

1911

Volume # 4270

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS
From August 17 to August 18, 1912

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
Aug 17	Macedonia	Patras, Gythion, Kalamata	71
18	St. Paul	Southampton, Cherbourg	25
	Mayaro	Trinidad, Grenada	3

4270

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4270
Aug 17-18-1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... JAN 13 1944....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 13 1944
Date

[Signature]
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the of "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 82522 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
M. J. Coyne
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia*

sailing from *Piraeus*

31 Jul.

1902

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Litnas</i>	<i>Michael</i>	<i>51</i>	<i>m</i>	<i>Agent</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Athens</i>	<i>his sister</i>		
2	<i>Stammon</i>	<i>Constantinos</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>Seaman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Livini</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>New York</i>
3	<i>Rondodimas</i>	<i>Dikeos</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Karaboun</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Mass Boston</i>
4	<i>Rondodimon</i>	<i>Colin</i>	<i>39</i>	<i>f</i>	<i>bookkeeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Karaboun</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Mich Detroit</i>
5	<i>Sakali</i>	<i>Polixenis</i>	<i>52</i>	<i>f</i>	<i>bookkeeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Karaboun</i>	<i>the same</i>		<i>Mich Detroit</i>
6	<i>Rommeliotis</i>	<i>George</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>Workman</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Astros</i>	<i>his son Sofocles</i>		<i>Mich Detroit</i>
7	<i>Rommeliotis</i>	<i>Josephina</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>bookkeeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Trifolis</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Mich Detroit</i>
8	<i>Romvakis</i>	<i>Nicholas</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Trifolis</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Ill Chicago</i>
9	<i>Sean</i>	<i>George</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Trifolis</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Ill Chicago</i>
10	<i>Protopapas</i>	<i>George</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Trifolis</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Ill Chicago</i>
11	<i>Papamihalopoulos</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Athens</i>	<i>his mother Anastasia</i>		<i>Ill Chicago</i>
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

Aug 16, 1902

2

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any threat, extortion, or bribe, to obtain citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	by self	800	11 July New York	My family		No	No	No	Good	no	5 9	dark	dark	dark	None	Greece Athens						
2	no by self	50	11 July New York	His friend Marie Lemere	106 Headington Ave. Boston Mass.	no	no	no	good	no	5 11	dark	black	black	None	Greece Linn						
3	no by self	100	11 July New York	His wife	195 Quaker One Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 7	dark	fair	brown	None	Greece Karakommo						
4	no by self			as above		no	no	no	good	no	5 6	white	black	black	None	Greece Karakommo						
5	no by self	50	11 July New York	His brother in law	195 Quaker St. Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 6	white	black	black	None	Greece Castro						
6	no by self	100	11 July New York	His friend George Rindel	1154 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 9	dark	black	black	None	Greece Coripoli						
7	no by self	100	11 July New York	as above		no	no	no	good	no	5 3	dark	brown	brown	None	Greece Coripoli						
8	no by self	100	11 July New York	His brother James Rindel	1154 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5 7	white	black	black	None	Greece Coripoli						
9	no by self	50	11 July New York	His brother	195 Quaker St. Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 6	white	black	black	None	Greece Coripoli						
10	no by self	2.000	11 July New York	His brother Constantine Papasini	195 Quaker St. Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 7 1/2	white	fair	brown	None	Greece Gheraki						
11	no by self	100	11 July New York	His brother	195 Quaker St. Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 6	dark	dark	dark	None	Greece Athens						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Testa, Master of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at NY

Immigration Officer.

Aug 17-12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEKAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Glythion*, 1 August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Anticipated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kondrogianis</i>	<i>Ioannis</i>	28	<i>M</i>	<i>laborer</i>			<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Athens</i>	<i>his brother Theodore Kondrogianis Athens</i>	<i>N.H. Manchester</i>	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at Myrtle Beach
W. H. H. H. H.
Immigration Officer



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of friend. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown of money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at W. H. Payne
Immigration Officer



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show whether by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to examination by the inspection officer in the examination of aliens.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Camera I, Rel. 1379

Inspected by: M. Nelson Date: 4/18/44
Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these ~~retakes~~ were made.

Jayne Schorman
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

[Signature] Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, **Epam. Stamatiades**, Surgeon of the **% "Macedonia" of Andros**, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **twenty five** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **of the Greek Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **twenty three** number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this **16** day of **Aug**, 19**12**
at **[Signature]**
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia sailing from Piraeus 31 Jul, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pyriazi	Angeliki	50	f	m Housekeeper	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Lymnos	Her sister Chrysanthina Calamara	Fla	Miami
daughter	Pyriazi	Eкатерина	22	f	Housekeeper	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Lymnos	The same	Fla	Miami
3	Comminos	Stylianos	21	m	Cook	yes	yes	Greece	Greek	U. States	Pittsburg Pa.	His father Sotamun	Pa	Pittsburg
4	Carastathis	Gerassimos	18	m	Butcher	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Pireps	His mother Athina	N. Y.	New York
5	Catevenidou	Aglaia	23	f	Housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Pireps	Her mother Aglaia	N. Y.	New York
6	Girapas	Charalampos	34	m	Merchant	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Athinae	Leosthenous Str. 23. Pireps	Ill	Chicago
7	Arcoudari	Chariklia	40	f	Housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Leondion	His sister Anis Stavropoulou	Ohio	Columbus
daughter	Arcoudari	Stavriani	19	f	Housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Leondion	Athinae	N. Y.	New York
9	Manousakis	Michael	38	m	m Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Paliki	Her brother Sotamun	N. Y.	New York
10	Constantino	Tasse	20	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Nebes	His wife Stamatiola	N. Y.	New York
11	Deuca	Gaki	55	m	m Merchant	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Gonyza	Paliki	N. Y.	New York
12	Leontopoulos	Stefanos	21	m	m Workman	yes	yes	England	Greek	Turkey	Maditos	His sister Athina	Mo	St. Louis
13	Elias	Nicolaos	19	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Litsista	His father Constantine	N. Y.	New York
14	Antony	Elias	28	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Litsista	His father Elias	Ill	East Moline
15	Audis	Constantinos	25	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Greece	Pireps	His wife Aspasia	Ill	East Moline
16	Dangourmas	Dimitrios	26	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Grevma	His father Constantine	Pa	Philadelphia
17	Chalita	Sib	29	m	m Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	His wife Despo	Mo	Kansas City
mother	Chalita	Chaine	45	f	m Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	His father Joseph	N. Y.	New York
sister	Chalita	Nabia	25	f	Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	Lahle	N. Y.	New York
20	Welynelie	Calliope	20	f	Housekeeper	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Sonyri	The same	N. Y.	New York
21	Dahir	Georges	32	m	m Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	Her father Sotamun	Pa	Pittsburg
wife	Dahir	Anise	28	f	m Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	Sonyri	N. Y.	New York
son	Dahir	Fouad	4	m	nothing	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	He leaves nobody	N. Y.	New York
son	Dahir	Philippe	3	m	nothing	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	in his country	N. Y.	New York
daughter	Dahir	Adil	2	m	nothing	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	The same	N. Y.	New York
daughter	Dahir	Eugenie	2	f	baby	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Lahle	as above	N. Y.	New York
27	Derivich	Said	35	m	m Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Boar El Havoy	His father Derivich	N. Y.	New York
wife	Derivich	Gemile	30	f	m Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Boar El Havoy	Four El Havoy	Conn	Bridgeport
daughter	Derivich	Adel	7	f	nothing	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Boar El Havoy	The same	Conn	Bridgeport
28	Jagou	Sotir	19	m	m Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Boza	as above	Conn	Bridgeport
												His mother Despo	N. H.	Nashua

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 16, 1902

6

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
		Yes or No.						Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.			
1	yes the husband	no	Her husband Antonio Varile 404 North ave. Miami Fla	no	no	no	no	Good	no	4	11	dark brown	none	Turkey Lymnos
2	yes the father	no	the same	no	no	no	no	Good	no	5	2	white brown	none	Turkey Lymnos
3	no Byself	100 yes 1904-1912	Pittsburg Diamond St. N.S. Pittsburg Pa	no	no	no	no	Good	no	5	10	white black	black	Turkey Smyrni
4	yes Byself	25 no	His friend Spiros Michalitsion 61 New Bondy New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	white brown	none	Bulgaria Burgos
5	yes the brother	30 no	Her brother Stavros Cateranides 411 E. 12th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark black	black	Greece Piraeys
6	no Byself	100 yes 1903-1911	Columbus 92 1/2 High St. Columbus Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark brown	none	Greece Zatonua
7	yes Byself	100 no	Her son George Arcandares 38 Beekman St New York	no	no	no	no	Good	no	5	1 1/2	white brown	none	Greece Leonidion
8	yes the mother	no	the same	no	no	no	no	Good	no	4	11	white fair	none	Greece Leonidion
9	yes Byself	25 yes 1906/1912	Carson Springs 56 Madison St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark black	black	Turkey Halki
10	no Byself	75 no	His brother John Constantinos 1506 S. 3d St. St. Louis Mo	no	no	no	no	Good	no	5	12	dark brown	none	Turkey Naba Lepa
11	yes Byself	30 no	His son Benka Ornos 4 E. 2d St. Lancaster Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark fair	blue	Turkey Gorytza
12	yes Byself	66 yes 1907/1912	New York 52 Oliver St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	white brown	none	England Liverpool
13	no Byself	35 no	His cousin Spiros Anthony P.O. B. 245 East Moline Ill	no	no	no	no	Good	no	5	7	white fair	blue	Turkey Zitsista
14	no Byself	20 yes 1906/1911	St. Louis Mo 245 P.O. B. East Moline Ill	no	no	no	no	Good	no	5	9 1/2	white brown	none	Turkey Zitsista
15	no Byself	40 no	His brother Constantinos 1022 Locust St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark brown	none	Turkey Sthannina
16	yes Byself	37 yes 1907/1911	Seattle Wash 219 Kansas ave Kansas City Mo	no	no	no	no	Good	no	5	6	white brown	none	Turkey Grevena
17	yes Byself	2500 yes 1907/1911	New York 30 Nassau St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	none	Turkey Zable
18	yes the son	yes 10 yrs	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	none	Turkey Zable
19	yes the brother	no	the same	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark brown	none	Turkey Zable
20	no Byself	150 no	as above New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark brown	none	Turkey Zable
21	yes Byself	2500 yes 1900-1911	New York 634 Smithfield St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	Good	no	5	3 1/2	white fair	blue	Turkey Smyrni
22	yes the husband	yes	His friend Jean Sakr 31 Washington St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	8 1/2	dark brown	none	Turkey Zable
23	yes the father	yes us Born	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	none	Turkey Zable
24	yes the father	yes us Born	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	none	Turkey Zable
25	yes the father	yes us Born	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	none	Turkey Zable
26	yes the father	no	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	none	Turkey Zable
27	no Byself	100 yes 1898-1909	New York 269 S. ave Bridgeport Conn	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark black	black	Turkey Zable
28	no the husband	yes 1898-1909	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark black	black	Turkey Zable
29	no the father	yes	the same	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark black	black	Turkey Zable
30	no Byself	25 no	His father Constantinos 290 N. H. H. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5	3	white brown	none	Turkey Zable

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

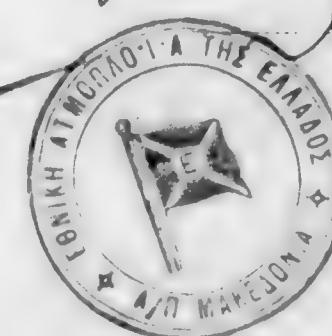
I, Emm. Fostinis Master of the s.s. "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in copy five, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

16 day of Aug, 1912

at

W. J. Payne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 1962
at Andros
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* *31 Jul*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mourmoudaki Georgia	45	W	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Greece Athens	Her brother, Ioannini Legation Athinae Greece	Miss Starknille
2	Mourmoudaki Maria	17	W	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Greece Athens	the same as above	Miss Starknille
3	Mourmoudaki Georgios	16	M	Scolar	yes yes	Greece	Greek	Greece Athens	the same as above	Miss Starknille
4	Mourmoudaki Athanasios	14	M	Scolar	yes yes	Greece	Greek	Greece Athens	the same as above	Miss Starknille
5	Mourmoudaki Constantinos	7	M	Scolar	yes yes	Greece	Greek	Greece Athens	the same as above	Miss Starknille
6	Pisopoulos Anastasios	30	M	Teacher	yes yes	Greece	Greek	Greece Solavochion	His father, Ioannini Solavochion Greece	Pa. Savannah
7	Petrakis Ioannis	35	M	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Greece Spetsai	His wife, Metaxian Spetsai Greece	Cal. San Francisco
8	Pagoni Stauriani	26	W	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Greece Kynouria	Her father, Panagiotou Kynouria Greece	Cal. San Francisco
9	Calaitzakis Andreas	32	M	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Chania	His wife, Calliopis Chania Greece	N.Y. New York
10	Thodos Athanasios	48	M	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Kerassova	His wife, Paraskevini Kerassova Greece	Iowa Des Moines
11	Kara Evgenias	22	M	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Greece Kerassova	the same as above	Iowa Des Moines
12	Micolacakis Athanasios	14	M	Scolar	yes yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	His mother, Stamo Agios Petros Greece	Mich. Detroit
13	Pitsias Theodoros	40	M	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Arachova	His wife, Dimitria Arachova Greece	N.Y. New York
14	Anastassiou Michael	35	M	Farmer	yes yes	Greece	Greek	Greece Caracovouni	His wife, Stamatia Caracovouni Greece	N.Y. Plainfield
15	Karafa Theodora	25	W	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Scaria	Her mother, Argyro Scaria Turkey	Pa. Pittsburg
16	Karapas Christodoulos	3	M	baby	no no	Turkey	Greek	Turkey Scaria	the same as above	Pa. Pittsburg
17	Karapas Dimitrios	2	M	baby	no no	Turkey	Greek	Turkey Scaria	the same as above	Pa. Pittsburg
18	Limnori Charalampos	19	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Kenkioi	His mother, Caterina Kenkioi Turkey	N.Y. New York
19	Paxou Eleni	29	W	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	Her sister, Mariantini Mityleni Turkey	N.Y. New York
20	Paxou Ifigenia	9	W	Scolar	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	the same as above	N.Y. New York
21	Paxou Evangelia	10	W	Scolar	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	the same as above	N.Y. New York
22	Simvonou Sofia	26	W	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	the same as above	N.Y. New York
23	Kyriazis Ioannis	31	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His wife, Marigo Mityleni Turkey	Conn. New Haven
24	Stampellis Eleutherios	28	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His father, Ipatration Mityleni Turkey	N.Y. Brooklyn
25	Stampelli Aglaia	20	W	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	the same as above	N.Y. Brooklyn
26	Tsouris Philippos	26	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Derwisani	His wife, Evgenias Derwisani Turkey	Mass. Dabody
27	Vakil Joseph	20	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Smyrni	His father, Gabriel Smyrni Turkey	N.Y. New York
28	Stampellis Ioannis	31	M	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His father, Ipatration Mityleni Turkey	N.Y. Brooklyn
29	Stampelli Mariantini	24	W	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	the same as above	N.Y. Brooklyn
30	Casimatis Nicolaos	39	M	Merchant	yes yes	Greece	Greek	Greece Kythira	His father, Emmanuil Kythira Greece	Pa. Pottsville

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 16*, 1902

8

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	no Byself	50 no	Manuel Mitchell Starkville Min.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Kyfisia
2	no the mother	no	the same	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece Athinae
3	no the mother	no	as above Starkville Min.	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Greece Athinae
4	no the mother	no	the same	no	no	no	Good	no	5 1	dark black black	none	Greece Athinae
5	no the mother	no	as above Starkville Min.	no	no	no	Good	no	4 5	dark black black	none	Greece Athinae
6	no Byself	200 no	His brother in law Correlas Bros 719 E. Broad St. Savannah Ga.	no	no	no	Good	no	6	dark brown brown	none	Greece Selavochion
7	no Byself	150 no	His cousin George Pagonis 132 Perry St. 4th San Francisco Cal.	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece Spetsae
8	no Byself	no	His cousin George Pagonis wife 132 Perry St. 4th San Francisco Cal.	no	no	no	Good	no	5 4	white black black	none	Greece Kynouria
9	yes Byself	46 no	His friend Emma Tornazakis 11-13 Morris St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Chania
10	no Byself	160 no	His brother in law Henry Karas 410 South ave. Les Moines Iowa	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece Kerasora
11	no the father	no	the same	no	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Greece Kerasora
12	no the father	no	as above Les Moines Iowa	no	no	no	Good	no	4 9	white fair blue	none	Greece Agios Petros
13	yes Byself	25 yes 1901/1906 New York	His uncle Stylianos Condodimon 179 Gratiot ave. Detroit Mich.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Arakova
14	no Byself	30 no	His cousin Panagiotis Koutrigeras 229 E 32d St. New York	no	no	no	Good	no	4 11	dark grey blue	none	Greece Caracorum
15	no the husband	no	His friend Nicolas Fatouros 129-131 W. Front St. Plainfield N.Y.	no	no	no	Good	no	5	white fair blue	none	Turkey Scaria
16	no the father	20 no	Her husband Constantinos Karafes 549 6th ave. Pittsburg Pa.	no	no	no	Good	no	-	white fair blue	none	Turkey Scaria
17	no the father	no	the same	no	no	no	Good	no	-	white fair blue	none	Turkey Scaria
18	yes Byself	25 no	as above Pittsburg Pa.	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey Koukioi
19	yes Byself	178 no	His brother in law Const. Balabanis 45 W. 29th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	white black black	none	Turkey Mityleni
20	yes the mother	no	His brother Miltiadis Simvonis 100 W. 40th St. New York	no	no	no	Good	no	-	white black black	none	Turkey Mityleni
21	yes the mother	no	the same	no	no	no	Good	no	4 2	white black black	none	Turkey Mityleni
22	yes Byself	no	as above New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Turkey Mityleni
23	no Byself	38 no	His friend Christoforos Pimpiris 86 Ghurgh St. New Haven Conn.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey Mityleni
24	no Byself	3 yes 1900-1912 Brooklyn	His friend Dimitrios Maimaris 36 Broadway, Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Turkey Mityleni
25	no the father	no	the same	no	no	no	Good	no	5	dark black black	none	Turkey Mityleni
26	no Byself	30 yes 1906-1911 Peabody	as above Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Turkey Servitsani
27	yes Byself	40 no	His brother Miltiadis Simvonis 31 Walnut St. Peabody Mass.	no	no	no	Good	no	5 7 1/4	dark black black	none	Turkey Kalepion
28	no Byself	1905-1912 Brooklyn	His friend Salim Skope 102-104 Greenwich St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	white black black	none	Turkey Mityleni
29	no the husband	no	His friend Dimitrios Maimaris 36 Broadway, Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	white black black	none	Turkey Mityleni
30	no Byself	30 yes 1901-1912 Portsmouth	the same	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	white black black	none	Greece Kyfisia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festina Master of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

16 day of

Aug

190

at

W. M. Payne
Immigration Officer



Emm. Festina
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Aug 1912

at

16
My
17/12/12

Immigration Officer.

L. H. H. H. H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Macedonia*sailing from *Piraeus*

1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cyprianopoulos	Nicolas	34	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	N.Y. Newark
2	Kontinos	Cony	29	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
3	Kokoris	Michael	35	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His wife, Christina Karamanlis Greece	N.Y. New York
4	Elam	Papadimitriou	41	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	N.Y. New York
5	Kotoliaris	Achilleas	48	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
6	Koklakis	Amastarios	20	✓	Workman	no	no	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
7	Lorenz	Kaliopi	40	✓	Workman	no	no	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
8	Lorenz	Kyriakopoulos	5	✓	Workman	no	no	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
9	Chilopoulos	Pantelis	19	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
10	Atreides	Aristotolis	16	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
11	Spiliopoulos	Aristotolis	36	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
12	Petropoulos	Petros	29	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
13	Karamanlis	Ioannis	24	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
14	Sakelarakis	Ioannis	10	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
15	Koklakis	Ioannis	20	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
16	Panahakis	Georgios	24	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
17	Schinas	Nicolas	29	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
18	Gravamis	Pavlos	34	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
19	Karageorgis	Nicolas	29	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
20	Karageorgis	Ioannis	23	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
21	Kyriakidis	Kerkis	20	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
22	Ioannis	Michael	14	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
23	Pavlos	Alkamas	24	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
24	Relimidis	Ioannis	24	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
25	Relimidis	Nicolas	33	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
26	Relimidis	Ioannis	19	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
27	Samanta	Amastaria	18	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
28	Loucarakis	Michael	18	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
29	Gravamis	George	20	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago
30	Saviofias	George	33	✓	Workman	yes	yes	Greece	Greek	His father, Constantinos Karamanlis Greece	Ill. Chicago

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 16, 1912

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	
				Yes or No.	Where?					Feet. Inches.	Complexion.	Country.	City or Town.
1	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6 1/2	dark brown brown	Greece	Gargaliani
2	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6 1/2	dark brown brown	Greece	Gargaliani
3	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 3	white black black	Greece	Leonidion
4	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	4 7	dark brown brown	Greece	Leonidion
5	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5	white brown brown	Greece	Aghios Petros
6	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 2	dark brown brown	Greece	Paleochorion
7	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 4	dark brown brown	Greece	Paleochorion
8	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5	dark black black	Greece	Amirliani
9	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6	dark brown brown	Greece	Amirliani
10	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 4	dark brown brown	Greece	Amirliani
11	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 7	dark brown brown	Greece	Amirliani
12	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 5	white brown brown	Greece	Amirliani
13	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6	dark black brown	Greece	Amirliani
14	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	4 6	dark brown brown	Greece	Amirliani
15	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 5	dark brown brown	Greece	Amirliani
16	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	4 11	dark brown brown	Greece	Amirliani
17	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 3	dark brown brown	Greece	Amirliani
18	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 9	dark brown brown	Greece	Amirliani
19	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6 1/4	white fair brown	Greece	Amirliani
20	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 4	white brown brown	Greece	Amirliani
21	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 5	dark brown brown	Greece	Amirliani
22	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 11	dark brown brown	Greece	Amirliani
23	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6	dark brown brown	Greece	Amirliani
24	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	4 6	dark brown brown	Greece	Amirliani
25	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	4 8	dark brown brown	Greece	Amirliani
26	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 4	dark brown brown	Greece	Amirliani
27	yes	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 4	white brown brown	Greece	Amirliani
28	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 3 1/2	white brown brown	Greece	Amirliani
29	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 6	dark brown brown	Greece	Amirliani
30	no	Layzell	150	no	as above	no	no	no	no	5 5	dark brown brown	Greece	Amirliani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master of the "Macedonia" of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, freely lightn number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

16 day of Aug, 1901

at

W. J. Postinis

Immigration Officer.



11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Verify in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912 at M. P. [Signature] Immigration Officer.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married to							
1	Onastasiadis	Constantinos	24	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Egypt	He leaves	Dr. 4 Brooklyn
2	Onastasiadis	Evangelia	28	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Egypt	He leaves	Dr. 4 Brooklyn
3	Sikoki	Dimitra	23	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Dimitra	Ill. Chicago
4	Dimis	Albanian	18	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His father George	Dr. 4 Newark
5	Papacostantinos	Constantinos	23	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His father George	Dr. 4 Manchester
6	Rokina	Theodora	19	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His father Theodor	Mass Springfield
7	Rokina	Stavroula	22	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His father Theodor	Mass Springfield
8	Sikoki	Aspasia	23	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ill. Chicago
9	Lombardis	Augustus	18	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Pa. Pittsburg
10	Karavitis	Panagiotis	20	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ill. Chicago
11	Demianis	Gregorios	10	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Cal. San Francisco
12	Pomeliotis	Christos	21	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ill. Chicago
13	Kalimbrovitis	Francis	30	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His father Theodor	Dr. 4 New York
14	Kalimbrovitis	Marjorie	20	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
15	Karavitis	Marjorie	20	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ill. Chicago
16	Dimitril	Louise	16	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Pa. Philadelphia
17	Konstantinos	Catherine	20	f	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
18	Dimitris	Spiras	22	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Mass Peabody
19	Pimetros	Apostolos	22	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Pa. Pittsburg
20	Albanian	Roni	20	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ind. Lafayette
21	Stamboulis	Stavros	16	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 Brooklyn
22	Catherine	Demetrios	10	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
23	Louise	Theodoros	18	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
24	Papacostantinos	Constantinos	19	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Mass Peabody
25	Antonios	Joannis	21	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ohio Cleveland
26	Altamian	Georg	19	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
27	Papacostantinos	George	19	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York
28	Diakandreas	Constantinos	20	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Ohio Cleveland
29	Orakos	Kyriacos	24	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Mass Hudson
30	Kaminitis	Joannis	23	m	✓	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	His mother Theodor	Dr. 4 New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of

Arriving at Port of *New York*

passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Aug 16, 1902

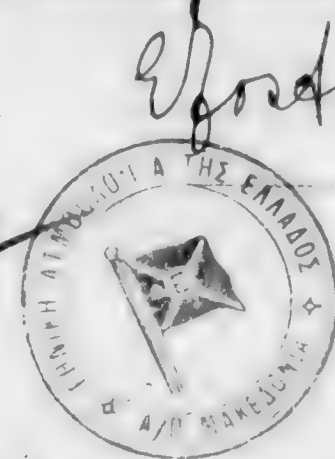
12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
		Yes or No.				Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	no	no	His brother Vasilius Anastasiadis 61 Commercial St. Brooklyn N.Y. the same	no	no	5 8	white black black	None	Turkey	Constantinople		
2	no	no	as above	no	no	5 9	white black black	None	Turkey	Constantinople		
3	no	no	His father Panayotis Lichotis 1515 W. 57th St. Chicago Ill.	no	no	4 12	dark brown brown	None	Greece	Paleochorion		
4	no	no	His brother George Parris 2100 Abram Ave. Newark N.J.	no	no	5 8	white brown brown	None	Greece	Kastanitsa		
5	no	no	His wife Demetrios Michalos 22 Spruce St. Manchester N.H.	no	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Althino		
6	no	no	His brother George Kolumba 579 Main Street Springfield Mass.	no	no	5 1	white fair blue	None	Greece	Kastri		
7	no	no	His brother Costas Kolumba 114 Patton St. Springfield Mass.	no	no	4 11	white fair black	None	Greece	Oristina		
8	no	no	His father Nicolas Lichotis 1550 W. 45th St. Chicago Ill.	no	no	5 3	dark brown brown	None	Greece	Paleochorion		
9	no	no	His wife George Parris 549 6th Ave. Pittsburg Pa.	no	no	5 3	white brown brown	None	Greece	Andros		
10	no	no	His brother George Karavitis 3105-7 Indiana Ave. Chicago Ill.	no	no	5 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paleochorion		
11	no	no	His brother Demetrios Proffers 331, Bay St. San Francisco Cal.	no	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Creapatin		
12	no	no	His brother James Varelas Madison Ave. 63rd St. Chicago Ill.	no	no	5 5	dark black black	None	Greece	Levidion		
13	yes	no	His friend Kost Chatis Cherry St. No. 91 New York	no	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece	Andros		
14	yes	no	the same	no	no	5 -	dark brown brown	None	Greece	Andros		
15	no	no	His brother George Karavitis 3105-7 Indiana Ave. Chicago Ill.	no	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paleochorion		
16	yes	no	His brother Nicolas Michail 909 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	5 3	dark brown brown	None	Turkey	Karitoa		
17	yes	no	His husband George Konstantinos 400 6th Ave. New York	no	no	5 3	dark brown brown	None	Turkey	Kastoria		
18	no	no	His cousin Charles Karalis 10 Box 207 Peabody Mass.	no	no	5 4	white brown black	None	Turkey	Gerbitana		
19	no	no	His friend Alexander Markopoulos 214 3rd Ave. Pittsburg Pa.	no	no	5 7	white brown brown	None	Turkey	Smyrna		
20	yes	no	His brother George Parris North 10 St. No. 160 Lafayette Ind.	no	no	5 7	white black black	None	Turkey	Karitoa		
21	no	no	His friend Demetrios Pinaris 36 Broadway Brooklyn N.Y.	no	no	5 9	dark brown brown	None	Turkey	Oristina		
22	yes	no	His friend I. Kalamargidis 11 13 Anguis St. New York	no	no	5 7	dark brown brown	None	Turkey	Samos		
23	yes	no	His friend from Melosinos 144 6th Ave. N.Y.C. New York	no	no	5 3	dark brown brown	None	Turkey	Samarina Lelivis		
24	no	no	His wife A. Papastamatis 31 Walnut St. Peabody Mass.	no	no	5 2	white fair black	None	Turkey	Gerbitana		
25	no	no	His friend St. Karavachinis 219 Superior Ave. Cleveland Ohio	no	no	5 4	white black black	None	Turkey	Samos		
26	yes	no	His brother A. Antonios 239 W. 3rd St. New York	no	no	5 4	dark brown brown	None	Turkey	Constantinople		
27	yes	no	His cousin Lazaros Antonios HHH 6th Ave. N.Y.C. New York	no	no	5 5	white brown brown	None	Turkey	Samarina Lelivis		
28	no	no	His friend P. Koutzouris No. 819 Superior Ave. Cleveland Ohio	no	no	5 1	dark brown brown	None	Turkey	Samos		
29	no	no	His brother John Antonios P.O. Box No. 15 Henderson Ind.	no	no	5 5	white black black	None	Turkey	Pem etc		
30	no	no	His cousin Jan. Kalamargidis 30 East 4th Street New York	no	no	5 3	dark brown brown	None	Turkey	Samos		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fedinias Master of the "Macedonia," of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1907
at Myrtle Beach
W. H. Stanley
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

16

day of

Aug

1902

at

J. W. J. [Signature]

Immigration Officer.

L. H. H. [Signature]

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul 1902

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Polis	30	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Piraeus	His cousin Dimas	D. Y. Ellenville
2	Polis	20	f	Handyman	yes	Greece	Greek	Piraeus	His mother George	D. Y. Ellenville
3	Deser	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kontofodi	His mother Maria	Utah Midvale
4	Vagmatarchon	35	f	Handyman	no	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	L. J. Jamaica
5	Vagmatarchon	4	f	Handyman	no	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	L. J. Jamaica
6	Vagmatarchon	6	f	Handyman	no	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	L. J. Jamaica
7	Vagmatarchon	4	f	Handyman	no	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	L. J. Jamaica
8	Diakris	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Orgos	His father George	D. Y. New York
9	Deakris	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
10	Papadimitris	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
11	Parkas	30	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Orgos	His father George	D. Y. New York
12	Parkas	10	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
13	Parkas	32	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
14	Parkas	20	f	Handyman	no	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
15	Parkas	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
16	Parkas	20	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
17	Parkas	18	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Kerasia	His mother Maria	D. Y. New York
18	Parkas	29	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Orgos	His mother Maria	D. Y. New York
19	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
20	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
21	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
22	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
23	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
24	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
25	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
26	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
27	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
28	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
29	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York
30	Parkas	23	m	Handyman	yes	Greece	Greek	Leonidion	His mother Maria	D. Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-3115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* Aug 16th 1912

14

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether receiving by means of any money or other thing, or by any other means, any money or other thing from any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.				Eyes.	
1	no	layzell	1000	yes	1891, 1902 New York	his wife	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	None	Greece	Pireus
2	no	layzell	no	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown	None	Greece	Pireus
3	yes	layzell	30	no	no	his father	no	no	no	good	no	4	10	dark	brown	brown	None	Greece	Kotopodi
4	no	layzell	35	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	None	Greece	Kerassia
5	no	layzell	no	no	no	his father	no	no	no	good	no	4	2	dark	brown	brown	None	Greece	Kerassia
6	no	layzell	no	no	no	his father	no	no	no	good	no	3	8	dark	brown	brown	None	Greece	Kerassia
7	no	layzell	no	no	no	his father	no	no	no	good	no	3	8	dark	brown	brown	None	Greece	Kerassia
8	yes	layzell	45	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	-	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
9	no	layzell	95	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	1 1/2	white	brown	brown	None	Greece	Kerassia
10	no	layzell	35	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	black	None	Greece	Kerassia
11	yes	layzell	50	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	4	dark	fair	blue	None	Greece	Kerassia
12	yes	layzell	60	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
13	no	layzell	45	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	3 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Leonidion
14	yes	layzell	45	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown	None	Greece	Kerassia
15	yes	layzell	50	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
16	no	layzell	45	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	4 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
17	no	layzell	40	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	6	white	brown	brown	None	Greece	Argos
18	no	layzell	45	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	4	white	brown	brown	None	Greece	Argos
19	yes	layzell	50	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
20	yes	layzell	50	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
21	yes	layzell	50	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	4 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
22	no	layzell	40	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	6 1/2	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
23	no	layzell	40	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
24	yes	layzell	95	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
25	no	layzell	200	no	no	his father	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
26	no	layzell	30	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
27	yes	layzell	45	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	None	Greece	Argos
28	no	layzell	50	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	9	white	fair	brown	None	Greece	Argos
29	yes	layzell	45	yes	1891, 1902 New York	his father	no	no	no	good	no	5	4	white	brown	brown	None	Greece	Argos
30	yes	layzell	25	no	no	his father	no	no	no	good	no	4	4	white	brown	brown	None	Greece	Argos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My place

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
[Signature]
Immigration Officer.

S. H. Harnett

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonies* sailing from *Piraeus* 31 Jul 1902

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Kervos</i>	<i>Panayotis</i>	34	m m Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His wife <i>Marigo</i>	
2	<i>Valtis</i>	<i>Demetrios</i>	24	m m Candy maker	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Mich Detroit</i>
3	<i>Valtis</i>	<i>Photini</i>	22	f m Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
4	<i>Joannin</i>	<i>Andreas</i>	18	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
5	<i>Michaelakakis</i>	<i>Isidoros</i>	18	f s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
6	<i>Papoukas</i>	<i>Joannis</i>	18	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
7	<i>Maraschias</i>	<i>Panayotis</i>	23	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
8	<i>Pondis</i>	<i>Andreas</i>	39	m m Seaman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
9	<i>Bia</i>	<i>Georgios</i>	26	f m Seaman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
10	<i>Karissis</i>	<i>Georgios</i>	20	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
11	<i>Pikinos</i>	<i>Desodros</i>	24	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
12	<i>Papastavros</i>	<i>Antonios</i>	19	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
13	<i>Peris</i>	<i>Joannis</i>	25	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
14	<i>Pekel</i>	<i>Vasil</i>	18	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
15	<i>Thonlis</i>	<i>Michael</i>	29	m m Apothecary	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
16	<i>Katipannayotou</i>	<i>Georgios</i>	20	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
17	<i>Prokopion</i>	<i>George</i>	24	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
18	<i>Siro</i>	<i>Demetrios</i>	32	m m Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
19	<i>Siro</i>	<i>Enthelis</i>	16	f s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
20	<i>Boarios</i>	<i>Apostolos</i>	20	m m Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
21	<i>Solif</i>	<i>Christos</i>	20	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
22	<i>Kontoumias</i>	<i>Georgios</i>	29	f m Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
23	<i>Asimopoulos</i>	<i>Vasilia</i>	40	f m Workman	no no	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
24	<i>Asimopoulos</i>	<i>Antonios</i>	15	m s Sealer	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
25	<i>Asimopoulos</i>	<i>Georgios</i>	10	f s Sealer	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
26	<i>Asimopoulos</i>	<i>Georgios</i>	7	m s Sealer	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
27	<i>Asimopoulos</i>	<i>Anna</i>	4	f s	no no	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
28	<i>Asimopoulos</i>	<i>Constantinos</i>	2	m s	no no	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
29	<i>Beris</i>	<i>Grinotinos</i>	19	m s Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>
30	<i>Selky</i>	<i>Demetrios</i>	38	m s merchant	no no	Greece	Greek	Greece <i>Kastri</i>	His father <i>Demetrios</i>	<i>Cenar Arkansas</i>

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 16th 1912, 1912

16

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any race, color, or religion, to be exempt from naturalization in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	no	byself	\$10	yes 1911 Chicago Ill	His cousin Otha. Barbarianus 2452 Main Street Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece	Kastri	
2	no	byself	\$150	yes 1912 Onondaga N.Y.	His wife Valtia Bros 1102 S. 3 Avenue Onondaga N.Y.	no	no	no	good	no	5 1 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
3	no	byself	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
4	no	byself	\$35	no	as above	no	no	no	good	no	5	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
5	yes	byself	\$25	no	His Uncle Manuel Michalakis 149 Bayville Ave New York	no	no	no	good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece	Trachion	
6	no	byself	\$95	no	His brother Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece	Kraton	
7	no	byself	\$14	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece	Aliverion	
8	no	byself	\$60	yes 1911 Pittsburg Pa	His brother John Bros 1413 P. O. Box Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
9	no	byself	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 2	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
10	no	byself	\$95	no	His cousin Lohre Alcones 919 Porter St. Sharon City Pa	no	no	no	good	no	5 2	dark brown brown	None	Greece	Lala	
11	no	byself	\$10	no	His cousin Lohre Alcones 199 Gratiot Ave Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Greece	Ophio Petros	
12	no	byself	\$50	no	His Uncle Onondaga N.Y. 1102 S. 3 Avenue Onondaga N.Y.	no	no	no	good	no	5 4	dark black black	None	Greece	Kramidi	
13	no	byself	\$50	yes 1911 Marlboro Mass	His friend James Antellis 191 Main St. Marlboro Mass	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white fair blue	None	Greece	Kramidi	
14	yes	byself	\$10	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark black black	None	Greece	Kramidi	
15	no	byself	\$100	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 5	dark fair blue	None	Greece	Kramidi	
16	no	byself	\$95	no	His cousin Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	white fair blue	None	Greece	Kramidi	
17	yes	byself	\$50	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
18	no	byself	\$60	yes 1911 Marlboro Mass	His cousin Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
19	no	byself	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
20	no	byself	\$95	no	His cousin Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
21	no	byself	\$45	no	His cousin Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Greece	Kramidi	
22	no	byself	\$10	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
23	no	His husband	\$95	yes 1911 Phila	His husband Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 2	dark black black	None	Greece	Kramidi	
24	no	His mother	no	yes 1901 Phila	like same as above	no	no	no	good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
25	no	His mother	no	yes 1901 Phila	like same as above	no	no	no	good	no	4	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
26	no	His mother	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
27	no	His mother	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
28	no	His mother	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
29	yes	byself	\$95	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5	dark brown brown	None	Greece	Kramidi	
30	yes	byself	\$95	no	His friend Lohre Alcones 154 Main Street Buffalo N.Y.	no	no	no	good	no	5 10	dark grey brown	None	Greece	Kramidi	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master of the "Macedonia" of Androm, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

16

day of

Aug

1902

at

My Coyne

Immigration Officer



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

16 day of Aug, 1912

at

[Signature]

Immigration Officer.

[Signature]

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend. in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Panoulas Athanasios	22	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Coripolis	His wife Constantine	Ill. Chicago
2	Pelatis George	32	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Karistia	His wife Maria	Mass. Boston City
3	Stathopoulos George	41	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His cousin Constantine	Utah Salt Lake City
4	Stathopoulos Chrysos	38	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His wife	Utah Salt Lake City
5	Stathopoulos Demetrios	15	m	Schooler	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His wife	Utah Salt Lake City
6	Stathopoulos Andreas	12	m	Schooler	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His wife	Utah Salt Lake City
7	Granthelis Dimitrios	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Heron	His father George	Ill. Chicago
8	Paraske Emmanuel	30	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Menidion	His wife Frank	Mass. Boston
9	Manousos Stavros	34	m	Schooler	yes	Greece	Greek	Greece Kramidi	His father George	Mass. Boston
10	Epistathion Pasialis	13	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His father Constantine	Mass. Boston
11	Markakis Dionisios	24	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Louca	His father George	Mass. Boston
12	Markakis Kleopatra	20	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Louca	His father George	Mass. Boston
13	Markakis Griselephim	18	f	Schooler	yes	Greece	Greek	Greece Louca	His father George	Mass. Boston
14	Alexandros Dachio	13	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Keraria	His father George	Mass. Boston
15	Georgios Constantinos	31	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His father George	Mass. Boston
16	Georgios Eleni	24	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His father George	Mass. Boston
17	Prokopios Nicholas	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
18	Prokopios Olimbia	21	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
19	Orsinielis Dafnos	30	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
20	Pantse Dionisios	26	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
21	Paronta Alexandra	18	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
22	Sonsonis Constantinos	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
23	Caracachian Apet	46	m	Merchant	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
24	Caracachian Agammi	44	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
25	Caracachian Irigenie	24	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
26	Ezekiel Agammi	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
27	Dantos Panayotis	35	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
28	Prokopios Chodoros	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
29	Marion Eleni	30	f	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston
30	Petron Polinos	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	His mother George	Mass. Boston

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 16, 1902*

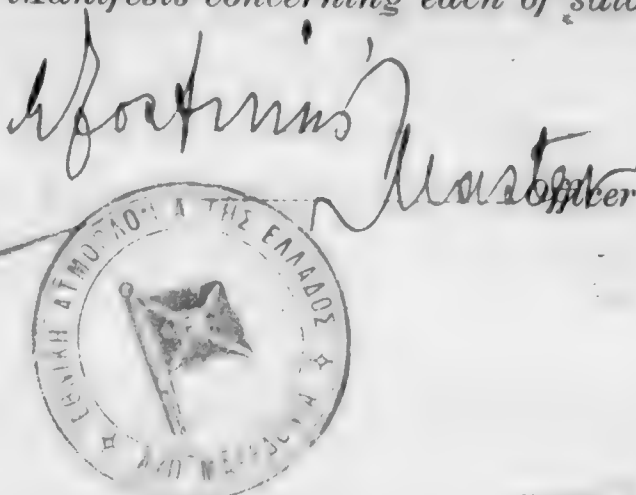
18

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
		Yes or No.						Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	no herself	30 yrs	Chicago Ill	His cousin Ant. Giannopoulos	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	brown	Greece	Corfu
2	no herself	45 yrs		His cousin Ant. Giannopoulos	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	brown	Greece	Karista
3	yes herself	400 yrs	1904/1905 Lake Lake City	His friend, Theodore Kallio	no	no	no	good	no	5 -	dark brown	brown	Greece	Argos
4	yes his husband	-	no	like same	no	no	no	good	no	5 -	dark brown	brown	Greece	Argos
5	yes his father	-	no	like same	no	no	no	good	no	5 4	dark brown	brown	Greece	Argos
6	yes his father	-	no	like same	no	no	no	good	no	4 3	dark brown	brown	Greece	Argos
7	no herself	95 yrs	no	His Uncle John Gabriel	no	no	no	good	no	5 4	dark brown	brown	Greece	Argos
8	no herself	50 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 9	dark brown	brown	Greece	Leonidion
9	no herself	50 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	4 10	dark brown	brown	Greece	Karista
10	yes herself	95 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 -	dark brown	brown	Greece	Argos
11	no herself	100 yrs	1904/1905 New Kensington	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 4	dark brown	brown	Greece	Argos
12	no his husband	50 yrs	no	like same	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	brown	Greece	Argos
13	no his uncle	-	no	like same	no	no	no	good	no	5 8	dark brown	brown	Greece	Argos
14	yes herself	95 yrs	no	His cousin, George Kallio	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	brown	Greece	Argos
15	yes herself	100 yrs	1904/1905 Chicago Ill	His brother, George Kallio	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	brown	Greece	Argos
16	yes his husband	50 yrs	no	like same	no	no	no	good	no	5 4	dark brown	brown	Greece	Argos
17	no herself	50 yrs	no	His cousin, George Kallio	no	no	no	good	no	5 1	dark black	black	Greece	Argos
18	no herself	30 yrs	no	like same	no	no	no	good	no	5 -	dark brown	brown	Greece	Argos
19	no herself	30 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 9	dark brown	brown	Greece	Argos
20	yes herself	45 yrs	1904/1905 New York	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	brown	Greece	Argos
21	no herself	25 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	brown	Greece	Argos
22	no herself	95 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	brown	Greece	Argos
23	no herself	950 yrs	1904/1905 Boston Mass	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 6	dark brown	brown	Greece	Argos
24	no his husband	-	no	like same	no	no	no	good	no	4 9	dark brown	brown	Greece	Argos
25	no herself	-	no	like same	no	no	no	good	no	4 10	dark brown	brown	Greece	Argos
26	no herself	-	no	like same	no	no	no	good	no	5 1	dark brown	brown	Greece	Argos
27	no herself	30 yrs	1904/1905 Montreal	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 7	dark brown	brown	Greece	Argos
28	no herself	95 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 1/2	dark brown	brown	Greece	Argos
29	yes herself	45 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 3	dark brown	brown	Greece	Argos
30	no herself	95 yrs	no	His friend, George Kallio	no	no	no	good	no	5 4	dark brown	brown	Greece	Argos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festina Master of the % "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912,
at NY NY
NY
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the Is. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and by Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 *Jan.*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Papadopoulos Kyriakon	45	m	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
2	Papadopoulos Evghenia	28	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
3	Papadopoulos Dimitrios	4	m	seolar	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
4	Papadopoulos Ioannis	6	m	seolar	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
5	Papadopoulos Persephon	4	f	nothing	no no	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
6	Papadopoulos Stefanos	2	m	nothing	no no	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
7	Papadopoulos Athanasios	31	m	book	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
8	Papadopoulos Dimitria	23	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
9	Papadopoulos Michael	14	m	seolar	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
10	Papadopoulos Nikolaos	23	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His sister as above	N.Y. New York
11	Papadopoulos Metaxia	23	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His sister as above	N.Y. New York
12	Papadopoulos Constantinos	24	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
13	Papadopoulos Christos	29	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
14	Papadopoulos Anastasios	30	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
15	Papadopoulos Kostas	25	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
16	Papadopoulos George	35	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
17	Papadopoulos Georgia	30	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
18	Papadopoulos Marios	28	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
19	Papadopoulos Nikolaos	4	m	nothing	no no	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
20	Papadopoulos Athanasios	4	m	nothing	no no	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
21	Papadopoulos Fotis	19	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
22	Papadopoulos Nikolaos	28	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
23	Papadopoulos Athanasios	28	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
24	Papadopoulos Anest	45	m	seaman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
25	Papadopoulos Evangelos	29	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
26	Papadopoulos Panayotis	35	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
27	Papadopoulos Anna	24	f	bookkeeper	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	Her sister as above	N.Y. New York
28	Papadopoulos Nikolaos	18	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
29	Papadopoulos Christos	21	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York
30	Papadopoulos Demetrios	35	m	workman	yes yes	Greek	Greek	Constantinople	His brother George Constantinople	N.Y. New York

10

* Instead of showing occupation of tourists as 1 alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 16, 1902*

20

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	byself	no		His husband, Count Papadopoulos 114-103 Seventh Ave. New York	no	no	no	good	no	5 9	dark black black	None	Greece	Constantinople				
2	yes	his husband	no		like same as above	no	no	no	good	no	4 10	dark brown brown	None	Greece	Constantinople				
3	yes	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	2 2	dark black black	None	Greece	Constantinople				
4	yes	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Constantinople				
5	yes	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Constantinople				
6	yes	byself	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark black black	None	Greece	Constantinople				
7	yes	byself	300	yes	His brother, Andrew Papadopoulos 25 East 93rd St. New York	no	no	no	good	no	5 6	white brown brown	None	Greece	Dea Epidauros				
8	yes	his husband	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 2	white brown brown	None	Greece	Dea Epidauros				
9	yes	his husband	no		like same as above	no	no	no	good	no	4 9	white brown brown	None	Greece	Dea Epidauros				
10	no	byself	30	yes	His friend, Demetrios Papadopoulos 549 6th Ave. New York	no	no	no	good	no	5 8	dark black black	None	Greece	Levadia				
11	no	byself	15	no	His brother, John Papadopoulos 2000 Morris Ave. Springfield, Mass.	no	no	no	good	no	4 9	white black brown	None	Greece	Levadia				
12	no	byself	30	no	His cousin, John Papadopoulos 550 Broadway, St. Paul, Minn.	no	no	no	good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
13	no	byself	30	no	His friend, John Papadopoulos 41 Spruce St. Manchester, N. H.	no	no	no	good	no	5	dark black black	None	Greece	Corinth				
14	no	byself	30	yes	His friend, Vasilios Velm 111 Congress St. New York	no	no	no	good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
15	no	byself	15	yes	His brother, John Papadopoulos 1510 West 9th St. Allen, Tex.	no	no	no	good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
16	no	byself	200	no	His uncle, James Papadopoulos 400 Broadway St. Lincoln, Neb.	no	no	no	good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Stamfalia				
17	no	his husband	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 2	dark black black	None	Greece	Stamfalia				
18	no	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece	Stamfalia				
19	no	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Stamfalia				
20	no	his father	no		like same as above	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	None	Greece	Stamfalia				
21	no	his mother	no		like same as above	no	no	no	good	no	5	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
22	no	byself	30	no	His uncle, Peter Papadopoulos 379 Belmont St. Boston, Mass.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
23	no	byself	30	no	His brother, George Papadopoulos P. O. Box 101, Richmond, Cal.	no	no	no	good	no	5 8	dark black black	None	Greece	Corinth				
24	yes	byself	15	yes	His friend, George Papadopoulos Brooklyn, N. Y.	no	no	no	good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
25	no	byself	100	yes	His friend, George Papadopoulos The Spruce St. Manchester, N. H.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
26	yes	byself	40	yes	His brother, George Papadopoulos 318 N. 2nd St. New York	no	no	no	good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
27	yes	his husband	no		like same as above	no	no	no	good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
28	no	byself	35	no	His friend, George Papadopoulos 111 Congress St. New York	no	no	no	good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
29	no	byself	50	no	His cousin, John Papadopoulos P. O. Box 101, Richmond, Cal.	no	no	no	good	no	5 2	dark brown brown	None	Greece	Corinth				
30	yes	byself	10	yes	His friend, George Papadopoulos 5 Battery Place New York	no	no	no	good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Corinth				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fortino Master, of the "Macedonia", of Andromeda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21124 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U.S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at Myra
[Signature]
Immigration Officer.

[Signature]

21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* *31 Feb.* 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Christophalo</i>	<i>95</i>	<i>✓</i>	<i>11-16-334 no 1A-505-3-237</i> <i>m m Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Eriopolis</i>	<i>His wife Panagiotis</i>	<i>Ill Chicago</i>
2	<i>Panagiotatos</i>	<i>19</i>	<i>✓</i>	<i>m s Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Pelos</i>	<i>His mother Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>
3	<i>Janetis</i>	<i>91</i>	<i>✓</i>	<i>m s Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Grevens</i>	<i>His mother Panagiotis</i>	<i>Mass Lowell</i>
4	<i>Janetis</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>m m Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Grevens</i>	<i>His wife Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Salis</i>	<i>14</i>	<i>✓</i>	<i>m s Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Andros</i>	<i>His mother Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Atas</i>	<i>34</i>	<i>✓</i>	<i>m m Workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Salonica</i>	<i>His wife Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Tramboukis</i>	<i>46</i>	<i>✓</i>	<i>m m Cook</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Constantinople</i>	<i>His sister Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Trambouki</i>	<i>26</i>	<i>✓</i>	<i>f m Housekeeper</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Constantinople</i>	<i>His sister Panagiotis</i>	<i>N.Y. New York</i>

Pearall

8-10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Swear Light number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1902

at

W. H. C. Jones
Immigration Officer.



11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1962

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

10

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul. 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Oriondafilou</i>	<i>Basilios</i>	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	<i>Polos</i>	His father George Valos Greece	B.C.	Vancouver
2	<i>Kapetanios</i>	<i>Demetrios</i>	11	m	Solar	yes	Greece	Greek	Greece	<i>Krikorhian</i>	His mother Sofia Krikorhian	B.C.	Victoria
3	<i>Stathopoulos</i>	<i>Chas</i>	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	<i>Orthios</i>	His father George Orthios Greece	B.C.	Montreal
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

12

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

24

Arriving at Port of New York

Aug 16, 1982

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	yes	by self	yes		His brother Leon frames 324 Mann St. Vancouver B.C.	no	no	good		5 3	dark brown	none	Rep	
2	yes	by his father	yes		His brother Leon Capitanos 551 Main St. Victoria B.C.	no	no	good		4 5	dark brown	none	Rep	Victoria
3	no	by self	yes		His mother, Rebecca Carlsson 114 Windsor St. Montreal Can.	no	no	good		5 1/2	dark brown	none	Rep	Montreal

H. E. Brindley Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master of the "Macedonia," of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,

at

M. M. Payne
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Siamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at Andros
[Signature]
Immigration Officer.

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Gythion* *1. Nov.* 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Prevenas	Athanasios	38	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Philissi	His wife: Mar. Prevenas Philissi - Laconia	Ill. Chicago		
2	Spiridacos	Nicolaos	39	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Geraki	His wife: } Lassana Spiridacos Geraki - Laconia	Ill. Chicago		
3	Spiridacos	Nicolaos	18	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Geraki	His mother: } Geraki - Laconia	Ill. Chicago		
4	Nosacos	Lampros	38	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Plachioti	His wife: Dan. Nosacos Plachioti - Laconia	Ill. Chicago		
5	Kourlas	Nicolaos	19	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Mourtia	His mother: Dan. Kourlas Mourtia - Laconia	N.Y. New York		
6	Lambos	Demetrios	32	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Plachioti	His wife: Elmi Lambos Plachioti - Laconia	Ill. Chicago		
7	Spiridacos	John	17	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Grammusse	His mother: J. Spiridacos Grammusse - Laconia	Ill. Chicago		
8	Poulitsas	Nicolaos	20	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Geraki	His father: Theos Poulitsas Geraki - Laconia	Ill. Chicago		
9	Apostolopoulos	Stilianos	18	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Geraki	His father: Dan. Apostolopoulos Geraki - Laconia	Ill. Chicago		
10	Plachos	George	18	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kemna	His father: Dem. Plachos Kemna - Laconia	Mass. Peabody		
11	Pagaritis	Kosmas	35	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kemna	His father: Dem. Pagaritis Kemna - Laconia	Mass. Peabody		
12	Pagaritis	Marigo	26	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Kemna	His father-in-law: Dem. Pagaritis Kemna - Laconia	Mass. Peabody		
13	Batzakis	Patra	26	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Katavothra	His father: Dem. Batzakis Katavothra - Laconia	Ill. Chicago		
14	Kiotsalitis	George	7	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Katavothra	His mother: } Dem. Kiotsalitis Katavothra - Laconia	N.Y. Brooklyn		
15	Kiotsaliti	Krossini	23	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Katavothra	His brother: } Dem. Kiotsalitis Katavothra - Laconia	N.Y. Brooklyn		
16	Kassimatis	Karalabos	18	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kikalasia	His father: Dem. Kassimatis Kikalasia - Laconia	Ill. Chicago		
17	Mouzakitis	Nicolaos	32	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Tripolis	His wife: Dem. Mouzakitis Tripolis - Laconia	N.Y. Brooklyn		
18	Plachos	Theodoros	18	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Katavothra	His father: Dem. Plachos Katavothra - Laconia	Ill. Chicago		
19	Perdikis	Panayotis	20	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Kalivria	His father: Dem. Perdikis Kalivria - Laconia	R.I. Olneyville		
20	Pavallacos	Panayota	30	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Levetsava	His sister: } Dem. Pavallacos Levetsava - Laconia	Ill. Chicago		
21	Policronacos	Theodoros	18	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Gythion	His mother: } Dem. Policronacos Gythion - Laconia	N.Y. New York		
22	Karala	Eugenia	24	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Platania	His mother: } Dem. Karala Platania - Laconia	Ill. Chicago		
23	Zavalis	Christos	19	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Platania	His father: } Dem. Zavalis Platania - Laconia	Ill. Chicago		
24	Gargas	Nicolaos	10	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Margoula	His wife: } Dem. Gargas Margoula - Laconia	Ill. Chicago		
25	Gargas	Panayotis	16	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Margoula	His mother: } Dem. Gargas Margoula - Laconia	Ill. Chicago		
26	Gargas	Vassiliki	17	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Margoula	His mother: } Dem. Gargas Margoula - Laconia	Ill. Chicago		
27	Patridis	Panayotis	26	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Dafni	His father: } Dem. Patridis Dafni - Laconia	Ill. Chicago		
28	Stavropulu	Georgitsa	50	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Mahmuday	None	N.Y. New York		
29	Nicolatsea	Antonia	30	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Rivodissa	None	N.Y. Baltimore		
30	Arianas	John	30	M.	Workman	Yes	GREECE	Greek	GREECE	Dafni	His wife: } Dem. Arianas Dafni - Laconia	N.Y. Perth Amboy		

13

26

Arriving at Port of *New York*

Aug 16, 1992

11-1115										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 or more, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	No	By self	23	Yes 1904-1905 Chicago	His brother: Pan. Prevedas 351 North Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE Kilissi						
2	No	By self	170	Yes 1905 Chicago	His brothers: } Pan. Spiridacos 5100 Wentworth Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 9	Dark Black Black	None	GREECE Gramussa						
3	No	By self	106	No	His mother: } 350 S. State St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE Geraki						
4	No	By self	120	Yes 1905 Chicago	His nephew: Bill Golas 1416 S. Ave. N. York C.	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Black	None	GREECE Vlahioti						
5	Yes	By self	23	No	His cousin: Vas. Kotsakaris 31 Marshall Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None	GREECE Mourtia						
6	No	By self	23	No	His cousin: Nic. Dantelacos 1801 W. Chicago Ave. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE Vlahioti						
7	No	By self	23	No	His brother: Ruth Spiridacos 24 W. Washington St. Rochester N. D.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE Gramussa						
8	No	By self	23	No	His cousin: Chris. Gregory 1241 Fulton St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	6 1	White Brown Brown	None	GREECE Geraki						
9	No	By self	23	No	His brother: Geo. Lervos	No	No	Good	No	6	Dark Brown Black	None	GREECE Geraki						
10	No	By self	23	No	His brother: Geo. Lervos	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE Kempia						
11	No	By self	23	Yes 1906-12 Nobody	22 W. Walnut St. Nobody	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE Kempia						
12	No	By self	23	No	His brother: Evans. Batzakis 519 N. State St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE Kempia						
13	No	By self	20	No	His father: } Pan. Kotsakitis 223 Hopkins St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Blue	None	GREECE Katavothra						
14	Yes	By self	20	No	His husband: } 321 Central Ave. Cincinnati O.	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Black Black	None	GREECE Katavothra						
15	Yes	By self	20	No	His wife: } 1241 Fulton St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 6	White Brown Brown	None	GREECE Katavothra						
16	Yes	By self	23	No	His friend: Vas. Velissaris	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Black Black	None	GREECE Kivalaria						
17	Yes	By self	25	Yes 1905-11 Chicago	1241 Fulton St. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 6	White Brown Brown	None	GREECE Tripolis						
18	No	By self	23	No	His wife: John Stathakis 1 Stanton Ave. Chynville N.Y.	No	No	Good	No	6	Dark Brown Black	None	GREECE Kalivia						
19	Yes	By self	20	No	His husband: } 230 S. Main St. Dayton O.	No	No	Good	No	5 3	White Brown Blue	None	GREECE Levetsova						
20	Yes	By self	20	No	His wife: } 949 3 Ave. N. York C.	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown Brown	None	GREECE Gythion						
21	Yes	By self	20	No	His brother: } 719 E. Broad St. Savannah Ga.	No	No	Good	No	5 4	White Brown Brown	None	GREECE Platanos						
22	No	By self	20	No	His wife: } 126 E. Main St. Norristown Pa.	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE Platanos						
23	Yes	By self	20	No	His brother: } John Gazas	No	No	Good	No	5 2	Dark Black Black	None	GREECE Margoula						
24	No	By self	20	No	His wife: } 1414 N. Clark St. Chicago Ill.	No	No	Good	No	4 11	White Brown Brown	None	GREECE Margoula						
25	No	By self	20	No	His wife: } 505 Main St. Johnston Pa.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE Margoula						
26	Yes	By self	20	No	His son: } 2603 Broadway N. York C.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE Safni						
27	Yes	By self	20	No	His husband: } 200 Lafayette Ave. Baltimore Md.	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Margoula						
28	Yes	By self	20	No	His wife: } 142 Smith St. North Amboy N.J.	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Margoula						
29	Yes	By self	20	No	His wife: } 142 Smith St. North Amboy N.J.	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Margoula						
30	Yes	By self	20	No	His wife: } 142 Smith St. North Amboy N.J.	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Margoula						

H. E. Schuler Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master, of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon foregoing Lists or Manifest Sheets, freely light in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

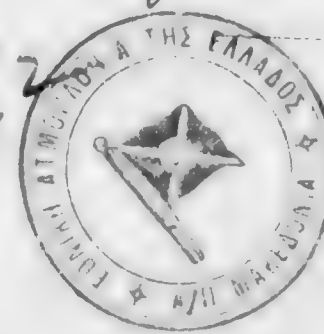
Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Epam. Stamatiades**, Surgeon of the **Is. "Macedonia" of Andros**, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had **Twenty Five** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **of the Greek Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Seventeen** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1912
at Andros
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Gy Hon* *1st Oct*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Voltis	Nicolaos	36	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
2	Volti	Evanthios	27	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother-in-law	Pa. Charlottesville
3	Volti	Potitsa	24	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His grand-mother	Pa. Charlottesville
4	Volti	Elias	11	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	do	Pa. Charlottesville
5	Mantropoulou	Elza	12	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
6	Athanassoulas	George	20	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
7	Laskoulas	John	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
8	Lewis	Constantinos	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
9	Parthinos	Constantinos	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
10	Politis	Andreas	32	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
11	Politis	Vassilios	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
12	Politis	John	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
13	Portas	Kiriakoulis	19	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
14	Kostantopoulou	Demetrios	20	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
15	Nicolopoulou	Nicolaos	35	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
16	Petropoulou	Leon	16	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
17	Petropoulou	Peter	14	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
18	Kiriakoulas	Constantinos	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
19	Petropoulou	George	13	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
20	Lewis	George	13	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
21	Volianitis	Athanassoulas	18	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
22	Anastassopoulou	Epianulla	25	M. M. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
23	Ghikas	Stavros	20	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
24	Gounonkos	Ioannis	20	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville
25	Andrianopoulos	Dimitrios	20	M. M. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Thessalonica	His mother	Pa. Charlottesville

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

28

Arriving at Port of New York

Aug 16, 1982

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
2	No	By self	yes	1912	His brother-in-law	No	No	Good	No	5 6 1/2	White Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
3	No	By self	yes	1912	His uncle	No	No	Good	No	5 8	White Brown Brown	None	None	U.S.A. Charlottesville Va.
4	No	By self	yes	1912	do	No	No	Good	No	5 8	White Brown Brown	None	None	U.S.A. Charlottesville Va.
5	No	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
6	No	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Platana
7	yes	By self	yes	1912	His father	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Vassilada
8	yes	By self	yes	1912	His uncle	No	No	Good	No	5 8 1/2	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Kaminia
9	yes	By self	yes	1912	His cousin	No	No	Good	No	5 8	White Brown Brown	None	None	GREECE Kaminia
10	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Kaminia
11	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Kaminia
12	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Blue	None	None	GREECE Kaminia
13	No	By self	yes	1912	His cousin	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Anagora
14	yes	By self	yes	1912	His cousin	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Anagora
15	yes	By self	yes	1912	His friend	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Anagora
16	yes	By self	yes	1912	His cousin	No	No	Good	No	5 8	White Brown Blue	None	None	GREECE Anagora
17	yes	By self	yes	1912	His uncle	No	No	Good	No	5 6 1/2	White Brown Blue	None	None	GREECE Anagora
18	No	By self	yes	1912	His cousin	No	No	Good	No	5 5 1/2	White Brown Brown	None	None	GREECE Siderocastro
19	No	By self	yes	1912	His uncle	No	No	Good	No	6	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
20	yes	By self	yes	1912	His father	No	No	Good	No	5 19 1/2	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
21	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Blue	None	None	GREECE Thessalonica
22	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 1	Dark Brown Blue	None	None	GREECE Thessalonica
23	yes	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
24	yes	By self	yes	1912	His uncle	No	No	Good	No	5 6	White Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica
25	No	By self	yes	1912	His brother	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None	None	GREECE Thessalonica

21. H. E. Schneider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fostinis Master, of the "Macedonia," of Andegem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1906
at NY
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. Macedonia, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

16

day of

Aug, 19

12

at

My
McGue
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

13

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MASSACHUSETTSsailing from KALAMATA1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Mihon Angeliki	32	F.	Housekeeper	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	her brother Demetrios Ceras	Ill. Memphis
2	Pefanis Themistocles	36	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his wife Vasiliki Pefani	Ill. Chicago
3	Pefanis	34	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	her mother as above	Ill. Chicago
4	Pefanis Nicolaos	23	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	his mother as above	Ill. Chicago
5	Dimitracopoulos	19	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	his mother as above	Ill. Chicago
6	Amstandopoulos Constandinos	16	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	his mother as above	Ill. Chicago
7	Eliopoulos Johannis	25	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	his mother as above	Ill. Chicago
8	Papadopoulos	20	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Anastasia	his mother as above	Ill. Chicago
9	Caneleas Adamandios	24	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
10	Pasialis Panagiotis	17	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
11	Lampropoulos Dimitrios	19	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
12	Castopoulos Nicolaos	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
13	Xindavelonis Kyriacos	22	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
14	Carambatsos Dimitrios	20	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
15	Marangou Afroditi	25	F.	Housekeeper	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	her sister Vasiliki Marangou	Ill. Chicago
16	Totopoulos Leonidas	19	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
17	Totopoulos Vasiliki	21	F.	Housekeeper	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	her sister Leonidas Totopoulos	Ill. Chicago
18	Theofanogiannis Georgios	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
19	Bileris Constandinos	25	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
20	Bileris Maria	23	F.	Housekeeper	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	her sister Constandinos Bileris	Ill. Chicago
21	Papadopoulos	18	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
22	Carambatsos Johannis	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
23	Gargasoulas Soterios	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
24	Mara gos Karalambos	20	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
25	Christodouloupoulos Epistathios	22	M.	Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
26	Papadimitropoulos Johannis	20	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
27	Palamakis Christos	20	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
28	Irakhanas Johannis	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago
29	Pandazi Vasiliki	21	F.	Housekeeper	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	her sister Irakhanas Pandazi	Ill. Chicago
30	Pandazis Elias	17	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Tripolis	his mother as above	Ill. Chicago

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 16*, 1912

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	yes by self \$25 no		her husband Athanasios Mili	No	No	Good	No	5	3	White	dark	none	GREECE	Tripolis
2	yes by self \$100 for 1907-11 Atlanta		his brother George Kefanis	No	No	Good	No	5	8	brn	dark	none	GREECE	Megali Anastasia
3	yes by father		his wife as above	No	No	Good	No	4	10	brn	dark	none	GREECE	Megali Anastasia
4	yes by self \$40 for 1906-12 Atlanta		his father Athanasios Kefanis	No	No	Good	No	5	11	brn	dark	none	GREECE	Calamata
5	yes by self \$25 for 1906-12 Atlanta		his father Athanasios Kefanis	No	No	Good	No	5	6	brn	dark	none	GREECE	Megali
6	yes by self \$25 for 1906-12 Atlanta		his father Athanasios Kefanis	No	No	Good	No	5	2	brn	dark	none	GREECE	Anastasia
7	yes by self \$25 for 1906-12 Atlanta		his father Athanasios Kefanis	No	No	Good	No	5	8 1/2	brn	dark	none	GREECE	Megali
8	yes by self \$25 for 1906-12 Atlanta		his father Athanasios Kefanis	No	No	Good	No	5	5	brn	dark	none	GREECE	Anastasia
9	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his cousin John Kousakis	No	No	Good	No	5	6	brn	dark	none	GREECE	Kergolatio
10	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	2 1/2	brn	dark	none	GREECE	Sitona
11	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	4	brn	dark	none	GREECE	Tripolis
12	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	3 1/2	brn	dark	none	GREECE	Paliomiri
13	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	5	brn	dark	none	GREECE	Tagon
14	yes by self \$30 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	5	brn	dark	none	GREECE	Tagon
15	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	4	brn	dark	none	GREECE	Kimizon
16	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	9	brn	dark	scar on the left eyebrow	GREECE	Filiatra
17	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	3	White	dark	none	GREECE	Leondarion
18	yes by self \$25 for 1906-12 Chicago		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	5	brn	dark	none	GREECE	Simiades
19	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	7	brn	dark	none	GREECE	Pierne
20	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	1	brn	dark	none	GREECE	Pierne
21	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	6	brn	dark	none	GREECE	Pierne
22	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	3	brn	dark	none	GREECE	Pierne
23	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	3	brn	dark	none	GREECE	Pierne
24	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	5	brn	dark	none	GREECE	Pierne
25	yes by self \$100 for 1900-11 Maron		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	10	brn	dark	none	GREECE	Pierne
26	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	2	brn	dark	none	GREECE	Pierne
27	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	8 1/2	brn	dark	none	GREECE	Pierne
28	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	1	brn	dark	none	GREECE	Pierne
29	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	1	brn	dark	none	GREECE	Pierne
30	yes by self \$25 for 1906-12 Denver		his father George Kousakis	No	No	Good	No	5	1	brn	dark	none	GREECE	Pierne

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emmanuel J. Thomas, Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in only 1/2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1922,
at NY Stuyvesant
Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the Republic of Macedonia, of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at 100
177
Cooper
Immigration Officer.

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MALEDONIA

sailing from KALAMATA

1st August, 1912

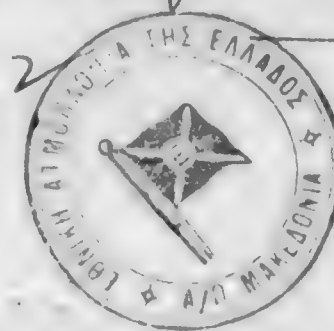
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Danelloponlos	Johannis	18	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Dimitsana	his father George Danello	Mass Haverhill
2	Calocousis	Agelis	23	M. S. Clerk	yes	Greece	Greek	Greece Dimitsana	his father John Calocousis	Mass Haverhill
3	Calocousis	Christos	19	M. S. Clerk	yes	Greece	Greek	Greece Dimitsana	his father as above	Mass Haverhill
4	Maramba	Petros	22	M. S. Workman	yes	Greece	Greek	Greece Staura	his father Angelis Maramba	Ohio Cleveland
5	Maeris	Christos	30	M. S. Grocer	yes	Greece	Greek	Greece Staura	his father Maeris	Ohio Cleveland
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1922
at NY
W. H. Kane
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

Aug

1902

at

My
W. C. Campbell

Immigration Officer.

S. H. Hunsbinder

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15

Form 800-A
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
X 1	Kalogeropoulou	Nikolitsa	25	✓	Housewife	yes	Greek	Greek	Eglikas	her father Christos Kalogero-	NY New York ✓
X 2	Thanopoulou	Giannia	18	✓	Housewife	no	Greek	Greek	Eglikas	her mother Ageliki Thana-	NY New York ✓
3	Veriopoulou	John	18	✓	workman	yes	Greek	Greek	Zetouna	his father Agelis Veriopou-	Mo St Louis ✓
S 4	Giorgopoulos	John	19	✓	workman	yes	Greek	Greek	Agoulinita	his father Panagiotis George-	Mo St Louis ✓
5	Kipampis	Basilis Paraskevi	23	✓	workman	yes	Greek	Greek	Agoulinita	his mother Konstantina Kipam-	Mo St Louis ✓
6	Makropoli	Panagiotis	23	✓	workman	yes	Greek	Greek	Agoulinita	his father Anastasios Makro-	Mo St Louis ✓
7	Kontandreas	Vasilios	20	✓	workman	yes	Greek	Greek	Agoulinita	his father Anastasios Kontan-	Mo St Louis ✓
8	Gimitrakopoulos	Christos	26	✓	workman	yes	Greek	Greek	Agoulinita	his father N. Kolas Gimitra-	Mo St Louis ✓
9	Stergiopoulos	Andreas	19	✓	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his father George Stergo-	NY New York ✓
10	Eximakopoulos	Konstantinos	20	✓	workman	no	Greek	Greek	Eglikas	his father Panagiotis Exima-	NY New York ✓
11	Eximakopoulos	Christos	19	✓	workman	no	Greek	Greek	Eglikas	his father Panagiotis Exima-	NY New York ✓
12	Mourtos	Christidis	38	✓	workman	yes	Greek	Greek	Lompotina	his wife Maria Mourtu-	Mo St Louis ✓
13	Kolektas	Konstantinos	20	✓	workman	no	Greek	Greek	Lompotina	his father John Kolektas	Mo St Louis ✓
14	Fragegiannopoulos	Pharassios	19	✓	workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his mother Sofia Fragegi-	Mo St Louis ✓
15	Harizis	N. Kolas	18	✓	workman	yes	Greek	Greek	Lompotina	his father Phalaris Harizi-	Mo St Louis ✓
16	Elefantis	Phanarios	32	✓	workman	yes	Greek	Greek	Lompotina	his wife Sofia Elefanti-	Mo St Louis ✓
17	Delias	Anastasio	24	✓	workman	yes	Greek	Greek	Lompotina	his father John Delias	Mo St Louis ✓
18	Sotogeorgopoulos	Konstantinos	21	✓	workman	yes	Greek	Greek	Amorani	his mother Christina Sota-	Mo St Louis ✓
19	Verios	Giannis	19	✓	workman	yes	Greek	Greek	Amorani	his brother George Verio-	Mo St Louis ✓
S 20	Toumpis	George	16	✓	workman	yes	Greek	Greek	Ligovisti	his mother Ageliki Toumpi-	Mo St Louis ✓
21	Kipampis	George	34	✓	workman	yes	Greek	Greek	F. Liatra	his father Panagiotis Kipam-	Mo St Louis ✓
22	Apiti	Stavroula	13	✓	workman	yes	Greek	Greek	F. Liatra	her above her father	Mo St Louis ✓
23	Tsekos	John	45	✓	workman	yes	Greek	Greek	F. Liatra	his wife Maria Tsekou	Mo St Louis ✓
24	Fravanis	Alekos	29	✓	workman	yes	Greek	Greek	F. Liatra	his mother Sofia Fravani-	Mo St Louis ✓
25	Panopoulos	Giannis	36	✓	workman	yes	Greek	Greek	Mazika	his wife Maria Panopou-	Mo St Louis ✓
26	Panopoulos	Giannis	36	✓	workman	yes	Greek	Greek	Mazika	his wife Maria Panopou-	Mo St Louis ✓
27	Pantolis	Leonidas	45	✓	workman	yes	Turkey	Turkey	Constantinople	None	Cal San Francisco ✓
28	Pantolis	Gianna	32	✓	workman	yes	Turkey	Turkey	Constantinople	None	Cal San Francisco ✓
29	Zaharas	Evangelos	38	✓	workman	yes	Turkey	Turkey	Constantinople	None	Cal San Francisco ✓
30	Stanopoulos	John	27	✓	workman	yes	Turkey	Turkey	Constantinople	None	Cal San Francisco ✓

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKAug 16, 1902

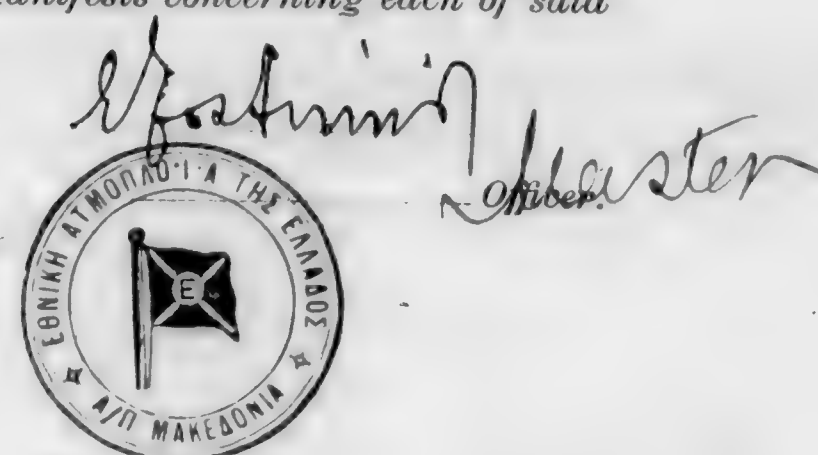
34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.				
1	yes her father	25 no	—	to her brother Andreas Katsaros poules 350 35 St New York N.Y.	no	no	no	no	no	5 3/2	dark brown brown	None	Greece	Egkiras		
2	yes himself	25 no	—	to his brother Harilaos Thano- poulos 315 W 35 St New York N.Y.	no	no	no	no	no	5 3/2	dark dark brown	None	Greece	Egkiras		
3	yes himself	30 no	—	to his brother Dimitrios Veris- poulos 209 W 9th St St Louis Mo	no	no	no	no	no	5 3/2	dark brown brown	None	Greece	Latomina		
4	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Agoulmita		
5	no himself	30 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 2	dark brown brown	None	Greece	Agoulmita		
6	no himself	30 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agoulmita		
7	no himself	30 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 9 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agoulmita		
8	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 5 1/2	dark brown blue	None	Greece	Agoulmita		
9	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Petras		
10	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agoudi		
11	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agoudi		
12	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 8 1/2	dark grey brown	None	Greece	Kompetina		
13	yes himself	25 yes 300 Memphis Tenn	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 7 1/2	dark fair brown	None	Greece	Kompetina		
14	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 5	dark dark blue	None	Greece	Enalixas		
15	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 3	brown brown brown	None	Greece	Kompetina		
16	no himself	30 yes 100 Forkland 708	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 6	dark dark brown	None	Greece	Sefkas		
17	no himself	30 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece	Sefkas		
18	yes himself	30 yes 100 Keyrie no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 9 1/2	dark dark brown	None	Greece	Imorani		
19	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 1 1/2	dark brown blue	None	Greece	Pougioli		
20	yes his father	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	4 6 1/2	dark brown brown	None	Greece	Ligovisti		
21	no himself	30 yes 100 Chicago 112	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 8 1/2	dark brown blue	None	Greece	Alonistena		
22	no his husband	—	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 4	dark dark brown	None	Greece	Fistria		
23	yes himself	30 yes 100 Chicago 753	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 7	brown brown brown	None	Greece	Tara		
24	no himself	25 yes 100 Chicago 112	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 6	brown brown brown	None	Greece	Karia		
25	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 5	brown brown brown	None	Greece	Mazetika		
26	yes himself	25 no	—	to his brother Konstantinos George- poulos 466 Broadway Council Bluffs Iowa	no	no	no	no	no	5 10	dark brown brown	None	Greece	Marista		
27	yes himself	100 no	—	to none	no	no	no	no	no	5 7 1/2	dark grey brown	None	Turkey	Constantinople		
28	yes his husband	—	—	to none	no	no	no	no	no	5 7	dark brown brown	None	Turkey	Constantinople		
29	yes himself	20 no	—	to his friend George Kallas 14 Spring St Worcester Mass	no	no	no	no	no	5 8	brown brown brown	None	Turkey	Kakodaki		
30	yes himself	25 no	—	to his friend George Kallas 14 Spring St Worcester Mass	no	no	no	no	no	5 10	brown brown brown	None	Turkey	Therakoni		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia", of Andros, from Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial No. 1121, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of April, 1902,
at New York,
M. J. Joyce
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at M. J. [Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

16

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Frentzas	Vasilios	27	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Skemnitza	his brother Kostas Frentzas		Mass.	Boston
2	Fakouron	Stavroula	18	f	Housewife	yes	Greece	Greek	Greece	Skemnitza	her mother Elena Fakou		Mass.	Boston
3	Athanasopoulos	Mihail	his sons 41	m	Barber	yes	Greece	Greek	Greece	Levidion	his wife Elena Athanasopoulos		Mass.	Boston
4	Athanasopoulos	Christos	17	m	Scholar	yes	Greece	Greek	Greece	Levidion			Ill.	Chicago
5	Athanasopoulos	Panagis	16	m	Scholar	yes	Greece	Greek	Greece	Levidion	the above his mother		Ill.	Chicago
6	Fin	Antonia	17	f	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Skemnitza	as above		Ill.	Chicago
7	Panagiotopoulos	Louis	his wife 40	m	Carpenter	yes	Greece	Greek	Greece	Patras	her mother Evantia Fin		Mass.	Boston
8	Panagiotopoulos	Georgika	30	f	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Patras	his brother Nikolaos Panagiotopoulos		Ill.	Chicago
9	Aivali	Stavroula	her child 27	f	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Moulatsi	the above her brother-in-law		Ill.	Chicago
10	Aivali	Kali	3	f		no	Greece	Greek	Greece	Moulatsi	her mother Maria Taloumi		Mass.	Springfield
11	Aivalis	Dionisos	8	m		no	Greece	Greek	Greece	Moulatsi	the above her Grandmother		Mass.	Springfield
12	Thonomon	Dimitrios	29	m	Barber	yes	Greece	Greek	Turkey	Poligoro	as above		Mass.	Springfield
13	Atzabristos	Dimitrios	35	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Vloroka	his mother Kaina Thonomon		N.Y.	New York
14	Vrinos	Stavros	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Pigadaxia	his wife Georgika Atzabristos		Mo.	St. Louis
15	Vrinos	George	27	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Pigadaxia	his father Panagiotis Vrinos		Ill.	Chicago
16	Gannaros	George	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Tripolis	his wife Dimitris Vrinos		Ill.	Rock Island
17	Salavranos	Dimitrios	his sister 20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Tripolis	his father Epitachos Gannaros		Ill.	Chicago
18	Salavranou	Sofia	21	f	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Tripolis	his father Athanasios Salavranos		Ill.	Chicago
19	Varlopoulos	Vasilios	40	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Tripolis	as above		Ill.	Chicago
20	Prokos	Andonios	36	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Corthion	his wife Stavroula Vasilopoulos		N.Y.	New York
21											his wife Lizaga		Ill.	Chicago
22											Corthion Greece.		Ill.	Chicago
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

18

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKAug 16, 1907

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. (Whether in polygamy or otherwise, or both, as defined in the laws of the United States.)	Whether an Anarchist. (Whether an anarchist, or whether an advocate of the overthrow of the government by force, or whether an advocate of the overthrow of the government by any other means.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	no	himself	30	yes 1906/11	to his nephew Konstantinos Vour-	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark brown	Blue	None	Greece	Stemnitza
2	no	her father	30	no	to her father John Fabouros 160	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark dark brown		None	Greece	Stemnitza
3	yes	himself	100	no	to his nephew Vasilios Kikonas	no	no	no	no	Good	no	5	5 1/2	dark grey	Blue	None	Greece	Levidion
4	yes	his father	-	no	to the above his uncle	no	no	no	no	Good	no	5	2	brown brown	Brown	None	Greece	Levidion
5	yes	his father	-	no	as above	no	no	no	no	Good	no	4	10 1/2	fair	Blue	None	Greece	Levidion
6	no	her uncle	125	no	to her uncle Konstantinos	no	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	Blue	None	Greece	Stemnitza
7	yes	himself	200	yes 1906/12	to his business 1549. Chicago Heights Ill	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dark brown	None	Greece	Kato Potamia
8	yes	her husband	-	no	as above	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark brown	None	Greece	Proos
9	no	her husband	20	no	to her husband Dimitrios Aiva-	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	dark brown	None	Greece	Moulatsi
10	no	her father	-	no	as above her father	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair brown	None	Greece	Moulatsi
11	no	his father	-	no	as above	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair brown	None	Greece	Moulatsi
12	yes	himself	480	no	to his friend Antonios Sou-	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark brown	brown	None	Turkey	Siatista
13	yes	himself	25	no	to his nephew George Papava-	no	no	no	no	Good	no	5	6 1/2	dark brown	Blue	None	Greece	Arta
14	no	himself	45	no	to his brother Bill Vunios 713-	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark brown	brown	None	Greece	Pigadakia
15	no	himself	20	yes 1906/10	to his brother-in-law John Ketas	no	no	no	no	Good	no	5	1/2	dark brown	Blue	None	Greece	Pigadakia
16	no	himself	45	no	to his cousin Elias Sakras 9.	no	no	no	no	Good	no	5	-	brown brown	dark	None	Greece	Pigadakia
17	no	himself	40	no	Western Ave Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	7 1/2	brown	brown brown	None	Greece	Sarakamites
18	no	her brother	-	no	to his brother George Sala-	no	no	no	no	Good	no	5	5	brown	brown brown	None	Greece	Sarakamites
19	yes	himself	50	yes 1903/1904	to his son Panagiotis Vanlopou	no	no	no	no	Good	no	5	5 1/2	dark	dark brown	None	Greece	Madena
20	yes	himself	25	yes 1906/10	his friend Alex Gikintis	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	dark brown	None	Greece	Madena
21					110 111 main Ave. Pittman 111.	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	dark brown	None	Greece	Madena

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKAug 16, 1912

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no himself	30 yes 1906/11	Boston Mass	to his nephew Konstantinos Vour-	no	no	no	5 9	dark brown blue	none	Greece	Stemmita
2	no her father	30 no		to her father John Patouras 160	no	no	no	5 4	dark dark brown	none	Greece	Stemmita
3	yes himself	100 no		to his nephew Vasilios Kokonas	no	no	no	5 5 1/2	dark grey blue	none	Greece	Levidion
4	yes his father	no		68 W Van Buren St. Chicago Ill	no	no	no	5 2	brown brown brown	none	Greece	Levidion
5	yes his father	no		to the above his uncle	no	no	no	4 10 1/2	fair fair blue	none	Greece	Levidion
6	no her uncle	125 no		as above	no	no	no	5 1	dark brown blue	none	Greece	Stemmita
7	yes himself	200 yes 1904/12	Chicago Ill	to her uncle Konstantinos Vour-	no	no	no	5 5	fair dark brown	none	Greece	Kato Potamia
8	yes her husband	no		to her husband Dimitrios Awa-	no	no	no	5 6	fair brown blue	none	Greece	Aros
9	no her husband	20 no		915 106 Walnut St Springfield Mass	no	no	no	5 3	dark dark brown	none	Greece	Moulatsi
10	no her father	no		as above her father	no	no	no	-	fair fair brown	none	Greece	Moulatsi
11	no his father	no		as above	no	no	no	-	fair fair brown	none	Greece	Moulatsi
12	yes himself	480 no		to his friend Konstantinos Vour-	no	no	no	5 10	dark brown brown	none	Turkey	Statista
13	yes himself	25 no		to his nephew George Papava-	no	no	no	5 6 1/2	dark brown blue	none	Greece	Ara
14	no himself	45 no		to his brother Bill Vouras 113-	no	no	no	5 2	dark brown brown	none	Greece	Pigadaxia
15	no himself	20 yes 1906/11	Rock Island	to his brother-in-law John Katsa-	no	no	no	5 1/2	dark brown blue	none	Greece	Pigadaxia
16	no himself	45 no		to his cousin Elias Schizas 9-	no	no	no	5 -	brown brown dark	none	Greece	Pigadaxia
17	no himself	45 no		Western Ave Chicago Ill	no	no	no	5 7 1/2	brown brown brown	none	Greece	Sarahamites
18	no her brother	no		to his brother George Sala-	no	no	no	5 5	brown brown brown	none	Greece	Sarahamites
19	yes himself	50 yes 1903/1904	New York	to his son Panagiotis Vouras-	no	no	no	5 5 1/2	dark dark brown	none	Greece	Madena
20	yes himself	25 yes 1909/1910	Alton	to his friend Alex Gikis 111	no	no	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Worthion
21				110 Illinois Ave Alton Ill								
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fostinis Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Alirella, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912,
at NY
My name
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do
 solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had Twenty five years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
 at My name
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia*sailing from *Piraeus*

31 Jul 1912

1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Sotiriou	Syros	19	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Alcala	His mother Lebedau Alcala	N.Y. New York
2	Sarantaki	Logotheca	21	f	m	Housekeeper	no	Greece	Greek	Greece Piraeus	Her mother Catalina contrainas Piraeus	N.Y. New York
3	Sylgari	Marigo and	55	f	w.	Housekeeper	no	Greece	Greek	Greece Piraeus	Her son in law Stauron Balthan Piraeus	Fla Tarpon Springs
4	Stadi	Anastasia	5	f	s	nothing	no	Greece	Greek	Greece Piraeus	the same	Fla Tarpon Springs
6	Alatzas	Nicolaos	35	m	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Corfu	His wife Constantina Corfu	Tora Cedar Rapids
7	Sigakis	Straumust	25	m	s	Workman	no	Greece	Greek	Greece Armenians	His father Antonion Armenians	Mass Boston
8	Pikiras	Althanasios	25	m	s	Blacksmith	yes	Greece	Greek	Greece Simitsana	His father Fotion Simitsana	N.Y. New York
9	Triouzelis	Nicolaos	18	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leonidion	Leonidion	Cal Sacramento
10	Selejiannis	Nicolaos	27	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Alkinae	His mother Arletti Alkinae	N.Y. New York
11	Papadonopoulos	Simibrios	20	m	s	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Floca	His father Antonion Floca	N.Y. New York
12	Macton	Melhem	34	m	m	Merchant	yes	Turkey	Syrian	Turkey Biskenta	His father Ibrahim Biskenta	Cal Ansonia
13	Macton	Julie	18	f	m	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey Biskenta	the same	Cal Ansonia
14	Macton	Emire	20	f	s	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey Biskenta	the same	Cal Ansonia
15	Tinnas	Nicolaos	23	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Siatista	His father Argypion Siatista	Wash Tacoma
16	Matheou	Panayiotis	21	m	s	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey Hora	His mother Pustaphia Hora	Va Richmond
17	Stephan	Ibrahim	28	m	m	Workman	no	Turkey	Syrian	Turkey Joun	His wife Persone Joun	Pa Shenandoah
18	Alabar	Geridis	21	m	m	Workman	yes	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaya	He leaves nobody in his country.	Kansas Pittsburg
19	Alabar	Kilissis	20	f	m	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaya	the same	Kansas Pittsburg
20	Papaminoq	Mino	21	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Messimeri	His father Georgi Messimeri	Ohio Cleveland
21	Pere	Dine	22	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Caratsora	His father Peta Caratsora	Pa Kittaming
22	Siman	Georges	25	m	m	Workman	yes	Turkey	Syrian	Turkey Abdili	His father young Abdili	Pa Barnesboro
23	Zafiri	Simibrios	23	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Messimeri	His father Dine Messimeri	Ohio Springfield
24	Papagiorgi	Simibri	22	m	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Caratsora	His wife Sava Caratsora	Pa Kittaming
25	Picha	Yasmin	25	f	m	Tailor	no	Turkey	Syrian	Turkey Abdili	Her father girious Abdili	Pa Uniontown
26	Kalyimastrellis	Chalarambos	23	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His father Panagiotis Mityleni	N.Y. New York
27	Dionisiou	Lionisios	18	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Polyhmitos	His father Theodoros Polyhmitos	Mass Boston
28	Simitriou	Kyriacos	22	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Lamprosacos	His father Simitriou Lamprosacos	N.Y. New York
29	Lehou	Constantinos	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Hora	His father Constantinos Hora	Va Richmond
30	Tavoularis	Anastarios	39	m	s	Workman	yes	United States	Greek	Turkey Thessaloniki	His uncle Anastasios Thessaloniki	N.Y. New York

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

1912

38

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1	yes Byself 25	no	His brother George L. Linton 248 W. 40th St. New York	no	no	5 3	White brown brown	none	Greece Abalanti			
2	yes Byself 25	no	His cousin George Pappas 40 Griswold St. Detroit Mich	no	no	4 11	Dark brown brown	none	Greece Mandra			
3	yes the husband 10	no	His husband Michel Sarantakis 462 7th Ave New York	no	no	5 1 1/2	Dark black black	none	Greece Hasaubassi			
4	yes the son in law 24	no	His son in law Antoniou Kladis P.O. B. 44. Parson Springs Fla	no	no	5	White brown brown	none	Greece Hydra			
5	yes the father	no	as above Parson Springs Fla	no	no	-	White brown blue	none	Greece Hydra			
6	yes Byself 25	no	His cousin Michel Kutzdov 321 2nd E. Ave Cedar Rapids Iowa	no	no	5 7	Dark black black	none	Greece Corpes			
7	yes Byself 24	no	His brother George L. Linton 32 Kneeland St Boston Mass	no	no	5 4 1/2	White brown brown	none	Turkey Armenous			
8	yes Byself 26	no	His uncle Christos Kikiras 365 W. 22nd St. New York	no	no	5 6	White brown brown	none	Greece Simitrou			
9	yes Byself 20	no	His brother Dimitrios Gergelis 250 O. St. Sacramento Cal	no	no	5 5 1/2	White brown brown	none	Greece Leonidion			
10	yes Byself 45	no	His cousin Andrew Catrotas 28 Madison St. New York	no	no	5 5	Dark black black	none	Greece Abilene			
11	yes Byself 25	no	His cousin John Kaniapoulos 116 Wallabout St. Brooklyn N.Y.	no	no	5 4 1/2	White fair brown	none	Greece Floca			
12	no Byself 80	no	His cousin R. Reige 166 Jersey St. Ansonia Conn	no	no	5 8	Dark brown brown	none	Turkey Biskenta			
13	no the husband	no	as above Ansonia Conn	no	no	4 11 1/2	White brown brown	none	Turkey Biskenta			
14	no the brother	no	as above Ansonia Conn	no	no	5	Dark black black	none	Turkey Biskenta			
15	yes Byself 25	no	His brother Louis Theras 9 So. Tacoma Ave 7th Tacoma Mass	no	no	5 8	White brown brown	none	Turkey Siatisa			
16	yes Byself 25	no	His cousin John Papageo 1424 E. Franklin St. Richmond Va	no	no	5 6	White brown brown	none	Turkey Flora			
17	no Byself 24	no	His brother Marion Elias 19 Union St. Shenandoah Pa	no	no	5 5 1/2	White brown brown	none	Turkey Joru			
18	no Byself 50	no	His cousin M. Tannous 408 E. 7th St. Pittsburg Kansas	no	no	5 2	Dark brown brown	none	Turkey Bousmaya			
19	no the husband	no	as above Pittsburg Kansas	no	no	4 10	Dark brown brown	none	Turkey Bousmaya			
20	yes Byself 22	no	His friend Dimitri Caratza 2231 Broadway Cleveland Ohio	no	no	10 11	Dark brown brown	none	Turkey Messimeri			
21	yes Byself 28	yes 1910-1911 Springfield	His friend Jimmie Kitzling Rambles Kaplan Kitzling Pa	no	no	5 11	White brown brown	none	Turkey Caratza			
22	no Byself 25	no	His cousin Thas Anif P.O. B. 124. Barnesboro Pa	no	no	5 7	Dark brown brown	none	Turkey Abdille			
23	yes Byself 28	no	His friend George Rautse 414 E. Columbia St. Springfield Ohio	no	no	5 9	Dark brown blue	none	Turkey Messimeri			
24	yes Byself 27	no	His uncle Peter Mitreff Rambles Kaplan Kitzling Pa	no	no	5 9	White brown brown	none	Turkey Caratza			
25	no Byself 20	yes 1906-1907 Uniontown	His husband Tannous Thas Kichia C/o Richa Uniontown Pa	no	no	5	Dark brown brown	none	Turkey Abdille			
26	yes Byself 40	no	His friend Theophilus Eftymiadis 29 Madison St. New York	no	no	5 2	White black black	none	Turkey Mityleni			
27	yes Byself 24	no	His cousin Brayis D. Dismission 12 Kneeland St. Boston Mass	no	no	5 2	White brown brown	none	Turkey Polyhmitos			
28	yes Byself 24	no	His cousin Sampros Pescalakis 6th Ave 29th St. New York	no	no	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Lampracos			
29	yes Byself 28	no	His cousin Dimitrios Jearon 226 E. Main St. Richmond Va	no	no	5 2	White brown brown	none	Turkey Flora			
30	yes Byself 25	yes 1895-1897 Detroit	His friend C. K. Jabas 44-46 New Battery New York	no	no	5 2	White brown brown	none	Turkey Thessaloniki			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Postinis Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Tracy Tracy number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of May, 19 12,
at Andros

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My Thrace
Immigration Officer.

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul.

1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Papaioannou Dimitrios	29	Im	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Plessa	His sister, Maria	Manhattan, N.Y.
2	Christakis Emmanuil	18	Im	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Armenious	His father, Georgios	Manhattan, N.Y.
3	Soulidakis Achilleas	19	Vm	Barber	yes	Greece	Greek	Greece, Panarion	His father, Dimitrios	N.Y., New York
4	Frantzescakis Georgios	22	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Cadros	His father, Stavros	Manhattan, N.Y.
5	Tsistos Constantinos	27	Vm	Farmer	yes	Greece	Greek	Greece, Athinae	His father, Pavlos	N.H., Manchester
6	Veloudis Pericles	26	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Athinae	His father, Theodoros	N.Y., New York
7	Tzoutzarakis Stylianos	18	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Cacodiki	His father, Michael	Manhattan, N.Y.
8	Criughos Constantinos	24	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Athinae	His mother, Katerina	Ill., Chicago
9	Lelemtzis Andreas	25	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Nafplion	His mother, Angeliki	Ark., Fort Smith
10	Pervoliarakis Emmanuil	25	Vm	Workman	no	Greece	Greek	Greece, Pethymna	His father, Dimitrios	W. Va., Wheeling
11	Petouris Michail	38	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Marcopoulo	His wife, Katerina	Ill., Chicago
12	Lamprou Athanasios	44	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Athinae	His wife, Katerina	Ind., Elphard
13	Veloudis Georgios	23	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Care	His mother, Grammatiki	N.Y., New Brunswick
14	Xiras Sphannis	20	Vm	Workman	yes	Greece	Greek	Greece, Armenious	His mother, Maria	Manhattan, N.Y.
15	Tannous Saffa	15	Vm	Workman	no	Turkey	Syrian	Turkey, Abdille	in his country	Pa., Connelville
16	Popsis Georgios	21	Vm	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey, Visoca	His mother, Vasiliki	Ohio, Cincinnati
17	Siamantis Nicolaos	17	Vm	Shoemaker	yes	Turkey	Greek	Turkey, Tchesme	His father, Constantinos	N.Y., New York
18	Richa Alfa	16	F	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey, Abdille	His brother, Saad	Pa., Uniontown
19	Bouhaidar Yannis	42	Vm	Farmer	no	Turkey	Syrian	Turkey, Biskenta	His wife, Catherine	Conn., Ansonia
20	Bouhaidar Emilie	20	F	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey, Biskenta	the same as above	Conn., Ansonia
21	Lervos Estabrios	30	Vm	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey, Biskenta	His father, Constantinos	N.Y., New York
22	Chikani Tofik	21	Vm	Workman	no	Turkey	Syrian	Turkey, Bousmaga	His father, Bousmaga	Mo., St. Louis
23	Chikani Mautouda	45	F	Tailor	no	Turkey	Syrian	Turkey, Bousmaga	Her husband, the same	Mo., St. Louis
24	Simou Petre	21	Vm	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey, Vladovo	His father, Simo	Ohio, Springfield
25	Targinis Sphannis	28	Vm	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey, Alatsati	His father, Georgios	Manhattan, N.Y.
26	Martinos Elena	22	F	Tailor	no	Turkey	Syrian	Turkey, Bousmaga	the same as above	Kansas, Pittsburg
27	Martinos Elias	16	Vm	nothing	no	Turkey	Syrian	Turkey, Bousmaga	the same as above	Kansas, Pittsburg
28	Done Vane	22	Vm	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey, Caratsova	His wife, Maria	Pa., Kittanning
29	Jabour Mariam	43	F	Tailor	no	Turkey	Syrian	Turkey, Bousmaga	in her country	Kansas, Galena
30	Theodosiou Traclis	23	Vm	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey, Belavoda	His wife, Maria	Mo., St. Louis

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

40

Arriving at Port of New York

Aug 15

1912

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any conveyance, and if so, whether in violation of the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Byself	25	no	His friend Peter Pappas 88 Barclay St. New York	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown	none	Greece	Pleusa	
2	yes	Byself	25	no	His cousin Demis Papadakis 32 Anseland St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5	3	dark black	black	none	Greece	Acmeneous	
3	yes	Byself	25	no	His friend Apostolon Cherriss 748 6th ave New York	no	no	no	Good	no	5	3 1/2	dark brown	black	none	Greece	Fanarion	
4	yes	Byself	25	no	His brother Stavron Fantijskation P.O. B. 42 Barre Mass	no	no	no	Good	no	5	6 1/2	dark black	black	none	Greece	Cadros	
5	yes	Byself	25	no	His brother Thomas Troskou 47 Spruce St. Manchester N. H.	no	no	no	Good	no	5	4	white fair	blue	none	Greece	Triccala	
6	yes	Byself	25	no	His friend A. Kolas 36-38, Whitehall St. New York	no	no	no	Good	no	5	9	dark brown	brown	none	Greece	Andros	
7	yes	Byself	30	no	His friend Antonios Filaditakis P.O. B. 108, Chicopee Mass.	no	no	no	Good	no	5	4	white brown	brown	none	Greece	Cacodiki	
8	yes	Byself	40	no	His cousin Michael Cingos 5, Statute St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5	4	dark black	black	none	Greece	Astros	
9	yes	Byself	25	no	His brother John Telenuri 920 Garrison ave Fort Smith, Ark.	no	no	no	Good	no	5	6 1/2	white brown	brown	none	Greece	Naplia	
10	yes	Byself	25	no	His brother Nick Anvolianakis 1230 Market St. Wheeling W. Va	no	no	no	Good	no	5	8	dark black	black	none	Greece	Netymnon	
11	yes	Byself	25	no	His nephew Constantinos S. Colias 1375 E. 63rd St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5	5	dark brown	black	none	Greece	Marcopoulou	
12	no	Byself	6	yes 1907-1912	Elphard, 59, Main St. Elphard Ind.	no	no	no	Good	no	5	3	dark brown	brown	none	Greece	Crauidiou	
13	yes	Byself	25	no	His cousin George Valergakis 340 George St. New Brunswick N. J.	no	no	no	Good	no	5	4	dark brown	brown	none	Greece	Care	
14	yes	Byself	25	no	His cousin George Grandablis 18 Anseland St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5	3	white brown	brown	none	Greece	Amenous	
15	no	Byself	25	no	His brother C. A. Thomas 313 Pittsburg St. Councilville Pa	no	no	no	Good	no	5	2 1/2	dark brown	brown	none	Turkey	Abavice	
16	yes	Byself	25	no	His friend George D. Varlaam 39 Plgem St. Cincinnati Ohio	no	no	no	Good	no	5	8	white fair	blue	none	Turkey	Visoca	
17	yes	Byself	20	no	His brother Antonios Diamantidis 300 a. W. 31 St. New York	no	no	no	Good	no	5	1/2	dark brown	brown	none	Turkey	Tchasma	
18	no	Byself	20	no	His father George Kich 90 Harris Rich. Mounton Pa.	no	no	no	Good	no	5	1	dark brown	brown	none	Turkey	Abdille	
19	no	Byself	80	no	His nephew Suleiman Boukaidar 9, Stribert St. Ansonia Con.	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	brown	none	Turkey	Biskenta	
20	no	the father	-	no	the same	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	brown	none	Turkey	Biskenta	
21	yes	Byself	30	no	as above Ansonia Con	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	brown	none	Turkey	Biskenta	
22	no	Byself	20	yes 1907-1909	St. Louis mo. 633. S. 46th St. St. Louis mo	no	no	no	Good	no	4	11	dark brown	brown	none	Turkey	Castellorizo	
23	no	Byself	no	no	the same	no	no	no	Good	no	5	4	dark grey	brown	none	Turkey	Bousmaya	
24	yes	Byself	26	no	as above St. Louis mo	no	no	no	Good	no	5	10	white brown	brown	none	Turkey	Hadovo	
25	yes	Byself	25	no	His friend Georges Toubseff 119 E. Columbia St. Springfield Ohio	no	no	no	Good	no	5	6	white brown	brown	none	Turkey	Hatsaba	
26	no	Byself	20	no	His friend Demetris C. Pittos 78 Greenwood St. Somerville Mass	no	no	no	Good	no	4	11	dark brown	blue	none	Turkey	Bousmaya	
27	no	the mother	no	no	Her husband Ferris Martinos 90 Harris Rhagali 504 E. 7th St. Pittsburg Kansas	no	no	no	Good	no	5	9	white brown	brown	none	Turkey	Caratsova	
28	yes	Byself	26	no	the same	no	no	no	Good	no	4	11	dark brown	brown	none	Turkey	Bousmaya	
29	no	Byself	no	no	as above Pittsburg Kansas	no	no	no	Good	no	5	8	white brown	brown	none	Turkey	Belavoda	
30	yes	Byself	25	yes 1906-1912	St. Louis. 503. So. 2d St. St. Louis mo.	no	no	no	Good	no	5	8	white brown	brown	none	Turkey	Belavoda	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Imn. Fotinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Truly Swear number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of August, 19 12,
at 17

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamaliades, Surgeon of the Is. "Macedonia," of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Travels number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at Ny. N. Y. Cape
[Signature]
Immigration Officer.

41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piracy

31 Jul

1912

11-1115												31 Jul		1912	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.			
1	Smaragdis	Vassilios	25	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Cape	His wife Calliope			
2	Callianos	Pambelis	38	m	s	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece Scopelos	His brother Georgios	Iowa Cedar Rapids.		
3	Triscakis	Emmanuel	20	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Cacodiki	His father Charalampos	Fla Pensacola		
4	Triscakis	Georgios	24	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Olithia	His mother Despinis	Mass Chicopee.		
5	Pallis	Georgios	19	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Marcopoulon	His father Stephanos	Mass Barre		
6	Soulitis	Athanasios	31	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Piraeus	His father Grigoris	Pa. Philadelphia		
7	Kontrodimos	Lampros	19	m	s	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece Athinae	His mother Angelika	Ill Pullman		
8	Lyvakis	Evangelos	25	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Rehymnon	His father Stylianos	Ill Chicago		
9	Carbalis	Timoleon	36	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Skyros	His wife Calliope	Ohio Bridgeport		
10	Gazis	Panayiotis	38	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Lefkas	His wife Nekele	Ill Chicago.		
11	Pantamanolis	Nicolaos	31	m	m	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece Skyros	His wife Melina	N.Y. Orange		
12	Mikelakis	Constantinos	23	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Cacodiki	His mother Marigo	Cal. Narka		
13	Boudros	Paride	16	f	m	Tailor	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaga	He leaves nobody	Mass Chicopee.		
14	Girias	Siman	20	m	m	Workman	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaga	He leaves nobody	Pa. Milkes Barre		
15	Girias	Tamam	20	f	m	Tailor	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaga	He leaves nobody	Min. Minneapolis		
16	Ibrahim	Elmas	20	m	m	Workman	no	no	Turkey	Albanian	Turkey Gorytsa	He leaves nobody	Min. Minneapolis		
17	Izatzas	Vassilios	22	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Paramithia	His father Stamatios	Mo. St. Louis		
18	Hadji Panigoris	Theofanis	19	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Palma Feka	His brother Michael	N.Y. New York		
19	Francois	Flane	25	f	m	Tailor	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaga	He leaves nobody	W. Va. Morgantown.		
20	Tricouellis	Georgios	20	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Pergamos	His mother Anastasia	Pa. Milkes Barre		
21	Gattas	Elias	18	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey Magdal Balhis	His father Youssef	N.Y. New York		
22	Mavrou	Diamantis	25	m	s	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey Hora	His mother Athinae	Mich. Bayne City		
23	Cokinos	Petros	18	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Lavda	His father Constantinos	Iowa Waterloo		
24	Stojanov	Georgios	20	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Bissaca	His father Stojanov	Mo. Kansas City.		
25	Boutros	Tanous	26	m	m	Workman	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey Bousmaga	His father Gabriel	Ohio Cincinnati		
26	Sierif	Abdurahman	25	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Albanian	Turkey Sinita	His father Sierif	Pa. Milkes Barre		
27	Yazbek	Joseph	45	m	m	Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey Abdile	His relation Markos Yazbek	Mo. St. Louis.		
28	Yazbek	Silbet	35	f	m	Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Abdile	Abdile	Pa. Connelville		
29	Yazbek	Katoun	35	f	m	Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Abdile	as above	Pa. Connelville		
30	Yazbek	Marillian	5	m	s	nothing	no	no	Turkey	Syrian	Turkey Abdile	the same	Pa. Connelville		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of names will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 17, 1912

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Byself	25 no		His cousin Michael Katsikos 321 2 nd ave Cedar Rapids Iowa	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Greece Corfis
2	Byself	100 no		His friend Sava Stamatiou 38 Cor. Roman & Paragon St. Bismarck Minn	no	no	Good	no	5 10	white brown brown	none	Greece Lepeilos
3	Byself	27 no		His friend Paul Bonis 60 B. 13 th Chicago Ill	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Greece Cacadiki
4	Byself	25 no		His friend Michael Tsandakis 50 B. 11 th Barre Mass	no	no	Good	no	5 9	white brown brown	none	Greece Vithia
5	Byself	24 no		His uncle Abraham Dristas General Delivery Philadelphia Pa.	no	no	Good	no	5 2 1/2	white brown brown	none	Greece Elefsis
6	Byself	25 no		His brother George Solis 808 E. 8 th Pullman Ill.	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Greece Pireys
7	Byself	25 no		His friend Athanasios Carabalis 703 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Nafplion
8	Byself	25 no		His brother George Solis 60 B. 13 th Chicago Ill	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece Kithymnon
9	Byself	25 no		His cousin Demetri Tsencouras 745 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece Thyros
10	Byself	25 no		His nephew Aristot Munkelau 98 Lakeside Ave Orange N. J.	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Lefkas
11	Byself	25 no		His brother in law Hristos Munkelau Comp. 1. 2. a. a. Haska Calif.	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece Thyros
12	Byself	25 no		His friend Aristotis Franzescakis 60 B. 10 th Chicago Ill	no	no	Good	no	5 9	white brown brown	none	Greece Cacadiki
13	no the husband	25 no		His cousin Hanna Siman 83 Hickory St. Wilkes Barre Pa	no	no	Good	no	5 -	dark black black	none	Turkey Bousmaya
14	no the husband	25 no		His brother in law Elias J. Elia C/o C. 2. Hickory St. Minneapolis Minn	no	no	Good	no	5 6	dark brown black	none	Turkey Bousmaya
15	no the husband	no		as above Minneapolis Minn	no	no	Good	no	4 10	dark brown black	none	Turkey Bousmaya
16	Byself	25 no		His friend Saly Sadedian 2403 Beale St. St. Louis Mo	no	no	Good	no	5 6 1/2	white brown brown	none	Turkey Orza
17	Byself	25 no		His friend Const. Dicesomitis 49 W. 29 th St. New York	no	no	Good	no	5 -	white brown brown	none	Turkey Parantidia
18	Byself	60 no		His friend Aug. Kalki Bogas 244 High St. Morgantown W. Va	no	no	Good	no	5 7	white black black	none	Turkey Palea Fokea
19	no the husband	30 no		Her sister Marianna Nifal Chy West Ferry 83 Hickory St. Wilkes Barre Pa	no	no	Good	no	5 -	dark brown black	none	Turkey Bousmaya
20	Byself	22 no		His friend Anastasion Murgianian 208 W. 27 th St. New York	no	no	Good	no	5 4 1/2	white black black	none	Turkey Pergamos
21	no the husband	20 no		His friend H. Joseph Davis 501 E. Main St. Bayne City Mich	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey Magdal Baskis
22	Byself	30 no		His cousin Nicolaos Neter 306 W. 4 th St. Waterloo Iowa	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey Kora
23	Byself	25 no		His brother Pan. Kokinos 208 Kansas Ave. Kansas City Mo	no	no	Good	no	4 11 1/2	dark brown brown	none	Turkey Savda
24	Byself	25 no		His friend Athanasios Varlamis 133 Plum St. Cincinnati Ohio	no	no	Good	no	5 6	white black black	none	Turkey Bisaca
25	no the husband	25 yes 1905-1909 Wilkes Barre Pa		His cousin Hanna Siman 83 Hickory St. Wilkes Barre Pa	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey Bousmaya
26	Byself	25 no		His cousin Nifal Emin 2415 Beale St. St. Louis Mo	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	none	Turkey Orza
27	no the husband	400 yes 1899-1909 Connellsville Pa		His son Joseph Varlek Connellsville Pa	no	no	Good	no	5 1	dark black black	none	Turkey Abaili
28	no the husband	yes		as above Connellsville Pa	no	no	Good	no	5 1	dark black black	none	Turkey Abaili
29	no the father	no		as above Connellsville Pa	no	no	Good	no	4 6	dark black black	none	Turkey Abaili
30	no the father	yes 1909		as above Connellsville Pa	no	no	Good	no	-	dark black black	none	Turkey Abaili

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Enun Mastino Master, of the "Macedonia", of Andros, from _____, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of August, 19 12,
at _____

Immigration Officer



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* *31 Jul.*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Marangakis</i>	<i>Emmanuel</i>	19	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Cacodiki</i>	<i>His father Michael</i>	
2	<i>Gouletas</i>	<i>Vassilios</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Carystos</i>	<i>His father Georgeon</i>	<i>Mass Chicopee</i> ✓
3	<i>Alexakis</i>	<i>Emmanuel</i>	24	✓ m s	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Armenous</i>	<i>His mother Sofian</i>	<i>Ill Chicago</i> ✓
4	<i>Miliotakis</i>	<i>Antonios</i>	21	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Kissamos</i>	<i>His father Dimitrion</i>	<i>This Bridgeport</i>
5	<i>Acoulou</i>	<i>Dimitrios</i>	29	m s	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Skynos</i>	<i>His mother Euphrosina</i>	<i>Ill Canton</i> *
6	<i>Spateos</i>	<i>Dimitrios</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Doliaua</i>	<i>His mother Constantina</i>	<i>Wis Milwaukee</i>
7	<i>Poulmenos</i>	<i>Vassilios</i>	19	✓ m m	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Doliaua</i>	<i>His father Georgeon</i>	<i>Pa Pittsburg</i>
8	<i>Lafiris</i>	<i>Sokannis</i>	19	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Doliaua</i>	<i>His father Constantina</i>	<i>N. Y. N. Tanawanda</i>
9	<i>Zacharias</i>	<i>Vassilios</i>	25	✓ m m	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Doliaua</i>	<i>His wife Maria</i>	<i>N. Y. N. Tanawanda</i>
10	<i>Milionis</i>	<i>Vassilios</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Meyara</i>	<i>Meyara</i>	<i>Utah Bingham</i>
11	<i>Anastasiadis</i>	<i>Sokannis</i>	21	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Alhinae</i>	<i>His father Anastassion</i>	<i>N. Y. New York</i>
12	<i>Bonatsos</i>	<i>Emmanuel</i>	35	✓ m m	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Constantinople</i>	<i>His father Euphrosina</i>	<i>Ill Chicago</i> ✓
13	<i>Manousakis</i>	<i>Emmanuel</i>	19	✓ m s	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Skynos</i>	<i>His wife Maria</i>	<i>Cal Narka</i> ✓
14	<i>Frangescos</i>	<i>Aristidis</i>	35	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i> <i>Spaniaki</i>	<i>His father Theodoron</i>	<i>Mass Chicopee</i> ✓
15	<i>Abdelsamed</i>	<i>Emm</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Turkey</i> <i>Palea Fokea</i>	<i>His father Boukai</i>	<i>N. Va Morgantown</i>
16	<i>Christou</i>	<i>Lazaros</i>	21	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His father Mahomed</i>	<i>N. Y. New York</i>
17	<i>Kanni</i>	<i>Mahmut</i>	41	✓ m m	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Turkey</i> <i>Castoria</i>	<i>His mother Anastassia</i>	<i>N. Y. New York</i>
18	<i>Andreou</i>	<i>Evangelos</i>	19	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Damascos</i>	<i>His brother Michael</i>	<i>Mo St. Louis</i> ✓
19	<i>Vlahos</i>	<i>Christos</i>	30	✓ m m	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His father Nicolaos</i>	<i>N. Y. New York</i>
20	<i>Angelou</i>	<i>Athanasios</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His wife Levi</i>	<i>N. Y. New York</i>
21	<i>Bouchaidar</i>	<i>Atis</i>	21	✓ m m	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His mother Kirdanum</i>	<i>N. Y. Buffalo</i> ✓
22	<i>Bouchaidar</i>	<i>Seidi</i>	20	✓ m	<i>Housekeeper</i>	<i>no no</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Turkey</i> <i>Biskouta</i>	<i>His mother Kirdanum</i>	<i>Cal Ansonia</i> ✓
23	<i>Delardos</i>	<i>Stelios</i>	29	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Biskouta</i>	<i>His father Elias</i>	<i>Cal Ansonia</i> ✓
24	<i>Apostolidis</i>	<i>Alillefi</i>	19	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Palea Fokea</i>	<i>His father Georgeon</i>	<i>N. Va Morgantown</i>
25	<i>Georgiou</i>	<i>Stirios</i>	26	✓ m m	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Pergamos</i>	<i>His father Georgeon</i>	<i>N. Y. New York</i>
26	<i>Malios</i>	<i>Christos</i>	22	✓ m m	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Darda</i>	<i>His wife Eudoxia</i>	<i>Mass Cambridge</i>
27	<i>Abdelsamed</i>	<i>Terhanu</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Greece</i> <i>Alhinae</i>	<i>His wife Stamata</i>	<i>Mass Worcester</i>
28	<i>Lambrou</i>	<i>Dimitrios</i>	21	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His father Emis</i>	<i>N. Y. New York</i>
29	<i>Delardas</i>	<i>Adamantios</i>	20	✓ m s	<i>workman</i>	<i>yes yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Greek</i>	<i>Turkey</i> <i>Amatour</i>	<i>His father Emis</i>	<i>Wis Milwaukee</i> ✓
30	<i>Oubeid</i>	<i>Hanna</i>	23	✓ m s	<i>workman</i>	<i>no no</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Turkey</i> <i>Palea Fokea</i>	<i>His father Emis</i>	<i>N. Va Morgantown</i>


22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug 17

1946

44

No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					Place of Birth.		
									Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.			
															Country.	City or Town.
1	yes Byself	25 no		His friend Paul Davis 606 B. 137. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 8	white	brown	brown	none	Greece	Acodiki
2	yes Byself	25 no		His brother Antonio Gulettas 1312 Portland ave. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 8	dark	brown	brown	none	Greece	Carytos
3	yes Byself	25 no		His friend John Lavidakis P.O.B. 458 Bridgeport Conn	no	no	no	Good	no	5 7	white	black	black	none	Greece	Armenous
4	yes Byself	25 no		His friend James Patrikianakis P.O.B. 378. Canton Ill	no	no	no	Good	no	5 7	dark	black	black	none	Greece	Kissamos
5	yes Byself	25 no		His friend George Sitaras 703 Milwaukee St. Milwaukee Wis	no	no	no	Good	no	5 9	white	brown	brown	none	Greece	Skyros
6	yes Byself	25 no		His uncle Evangelo Veekiaris 661 Braddock Ave. E. Pittsburg Mo	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Soliana
7	yes Byself	25 no		His cousin James Gianicos 32 Webster St. N. Solawanda N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark	brown	brown	none	Greece	Soliana
8	yes Byself	28 no		His cousin James Gianicos 32 Webster St. N. Solawanda N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Soliana
9	yes Byself	30 no		His brother Phil Zacharias P.O.B. 764. Bingham Utah	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Megara
10	yes Byself	30 no		His friend Lohas & Drivas 17 Roosevelt St. New York	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Turkey	Cousliani
11	yes Byself	25 no		His cousin Evangelo Goumenos 811 Spring St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark	brown	brown	none	Turkey	Aggiocasta
12	yes Byself	30 no		His cousin George Comminos Camp 1. 2. A. A. Narka Cal	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Skyros
13	yes Byself	25 no		His friend Frank Benin P.O.B. 137. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 8	dark	black	black	none	Greece	Spaniaki
14	yes Byself	25 no		His cousin Peter Frank 244 High St. Morgantown W. Va.	no	no	no	Good	no	5 9	white	black	black	none	Turkey	Palea Fokea
15	yes Byself	25 no		His friend Antonio Simaan 60. 62. Washington St. New York	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark	brown	brown	none	Turkey	Amatour
16	yes Byself	25 no		His friend Kasapis Mo. S. Koubas 145 5th Ave New York	no	no	no	Good	no	5 9	white	brown	brown	none	Turkey	Castoria
17	yes Byself	25 no		His brother Hamdi Hanni 1355 N. Garrison Ave St Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 6	white	brown	brown	none	Turkey	Damascos
18	yes Byself	40 no		His cousin Allouanah Georgantou 176 W. 24th Street New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark	black	black	none	Turkey	Palea Fokea
19	yes Byself	25 no		His brother Aginlaou Halion 618 Jefferson St. Waterloo Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Turkey	Aora
20	yes Byself	25 no		His friend Spyros Allouanah Giannu 189 Elm St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	white	brown	brown	none	Turkey	Biosca
21	no Byself	80 no		His brother in law Spir. Abouhaideh 16 Casey St. Ansonia Conn	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	black	none	Turkey	Biskenta
22	no Byself	no		as above	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	black	none	Turkey	Biskenta
23	yes Byself	30 no		His brother Nick Delarda A. S. T. P. Co. Morgantown W. Va.	no	no	no	Good	no	5 8	dark	black	black	none	Turkey	Palea Fokea
24	yes Byself	50 no		His friend Louis Caloumenos Briarcliff Lodge New York	no	no	no	Good	no	5 7	white	black	black	none	Turkey	Pergamos
25	yes Byself	25 no		His brother Lazaros Covatin 6 Gore St. E. Cambridge Mass	no	no	no	Good	no	5 3	dark	black	black	none	Turkey	Darda
26	yes Byself	25 no		His friend Christa Pison 24-26 Spring St. Worcester Mass	no	no	no	Good	no	5 2	dark	brown	brown	none	Turkey	Glousta
27	yes Byself	22 no		His friend Antonio Simaan 60-62 Washington St. New York	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark	black	black	none	Turkey	Amatour
28	yes Byself	25 no		His brother John Lambrou 377. 4th St. Milwaukee Wis	no	no	no	Good	no	5 5	white	brown	brown	none	Turkey	Serres
29	yes Byself	24 no		His brother Nick Delarda A. S. T. P. Co. Morgantown W. Va.	no	no	no	Good	no	5 5	white	black	brown	none	Turkey	Palea Fokea
30	no Byself	25 no		His cousin Feris Picha Uniontown Pa	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Turkey	Adici

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master, of the "Macedonia", of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Truly and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Aug, 1912

at my

Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
[Signature]
Immigration Officer.

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Capsos Emmanuil	35	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Skyros	His wife Callin Skyros Greece	Ill Chicago
2	Pihofondakis Georgios	20	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Molo	His father Ioannin Molo Greece	Mass Boston
3	Papadakis Tassilio	24	m	Farmer	yes yes	Greece	Greek	Greece Axios	His father Georgios Axios Greece	Mass Cumberland
4	Sperelakis Michael	40	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Aerino	His mother Maria Aerino Greece	Va St. Paul.
5	Spiridakis Constantinos	20	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Couneni	His mother Maria Couneni Greece	Va St. Paul.
6	Tetrakis Dimitrios	23	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Trachia	His father Ioannin Trachia Greece	Ill Chicago
7	Tourazaris Panayiotis	25	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Megara	His mother Panayiotis Megara Greece	N.Y. New York
8	Sirinakis Dimitrios	35	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Skyros	His wife Maria Skyros Greece	Utah Salt Lake
9	Sirinakis Schannis	16	m	Solar	yes yes	Greece	Greek	Greece Skyros	His mother Maria Skyros Greece	Cal Narka
10	Farsazis Michael	22	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Lassihi	His father Georgios Lassihi Greece	Cal Narka
11	Nassos Athanasios	17	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Carditsa	His father Alexion Carditsa Greece	Mass Lowell
12	Papantouis Dimitrios	18	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Cozani	His father Georgios Cozani Turkey	Wis Milwaukee
13	Malakias Odiseos	18	m	Solar	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Scaria	His father Vasilion Scaria Turkey	N.Y. New York
14	Gianni Stavros	22	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Agrocasson	His wife Parthenion Agrocasson Turkey	L.A. New Orleans
15	Tattalas Evangelos	24	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Palaeforas	His father Michael Palaeforas Turkey	N.Y. Geneva
16	Hawone Mariam	45	f	Housekeeper	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	Her uncle Mohamed Zahle Turkey	N.Y. New York
17	Hawone Karsim	19	m	Workman	no no	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	the same	N.Y. New York
18	Brastassadi Schanna	32	f	Housekeeper	no no	Turkey	Greek	Turkey Smyrni	as above	N.Y. New York
19	Brastassadi Loulia	7	f	Nothing	no no	Turkey	Greek	Turkey Smyrni	the same	Pa Pittsburg
20	Anastassiadis Anastos	2	m	Nothing	no no	Turkey	Greek	Turkey Smyrni	as above	Pa Pittsburg
21	Theodorellos Emmanuil	30	m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey Flora	His father Theodoros Flora Turkey	Pa Pittsburg
22	Angelou Theodoros	24	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Biorca	His mother Kiriakion Biorca Turkey	Pa Pittsburg
23	Christo Stavro	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Biorca	His father Christo Biorca Turkey	N.Y. Buffalo
24	Flatim Faad	15	m	Shoemaker	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	His father Faad Zahle Turkey	Mich Albion
25	Flatim Hafiza	12	f	Housekeeper	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	His mother Hafiza Zahle Turkey	N.Y. New York
26	Flatim Linda	10	f	Housekeeper	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	as above	N.Y. New York
27	Stylianopoulos Anastassios	19	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Palaeforas	His brother Aniston Palaeforas Turkey	N.Y. New York
28	Tracaros Pideris	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Scaria	His father Pideris Scaria Turkey	N.Y. New York
29	Zeidi Jousif	21	m	Workman	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	His father Jousif Zahle Turkey	N.Y. New York
30	Zeidi Mariam	20	f	Housekeeper	no no	Turkey	Syrian	Turkey Zahle	as above	N.Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17**1912.*

46

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	yes Byself 25 no		His cousin Costin California 3953, Wauwatosa Ill. Chicago Ill.	no	no	Good	no	5	4	white	brown	none	Greece	Skypos	
2	yes Byself 25 no		His cousin Michel Loggia 32 Kneeland St. Boston Mass	no	no	Good	no	5	7	dark	black	black	none	Greece	Moho
3	yes Byself 25 no		His cousin Michel Stavracakis 74 Baltimore St. Cumberland Md	no	no	Good	no	5	5	dark	black	black	none	Greece	Axios
4	yes Byself 25 no		His nephew Emn. Zacharakis P.O. B. 105 St. Paul Va.	no	no	Good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Greece	Arinio
5	yes Byself 25 no		His cousin Dimitris Condis 612. 614 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	Good	no	5	4	white	brown	brown	none	Greece	Connani
6	yes Byself 25 no		His cousin Michael Stavrakis 426 W. 49 St. New York	no	no	Good	no	5	6	white	brown	brown	none	Greece	Skaction
7	yes Byself 25 no		His friend Christos Papamou 426 W. 49 St. New York	no	no	Good	no	5	6	white	brown	brown	none	Greece	Skaction
8	yes Byself 25 no		His brother George Stavrakis Camp 4. S. a. a. Narka Cal.	no	no	Good	no	5	6	white	brown	brown	none	Greece	Meyara
9	yes Byself 25 no		The same as above Narka Cal.	no	no	Good	no	5	6	white	brown	brown	none	Greece	Skypos
10	yes Byself 25 no		His friend Nick. Stavrakis 453 Market St. Lowell Mass	no	no	Good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Greece	Skypos
11	yes Byself 25 no		His uncle James Mikes 643 E. Water St. Milwaukee Wis	no	no	Good	no	5	7	white	brown	brown	none	Greece	Carditsa
12	yes Byself 25 no		His brother Antonis Papamou 242 E. 41 St. New York	no	no	Good	no	5	5	white	brown	brown	none	Turkey	Cozani
13	yes Byself 25 no		His brother Zacharias Malakias 434 S. Rampart St. New Orleans La	no	no	Good	no	5	2	dark	black	black	none	Turkey	Scaria
14	yes Byself 25 no		His cousin Michael A. Georgakis 494 E. Meigs St. Geneva N. Y.	no	no	Good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Turkey	Aggyroastron
15	yes Byself 25 no		His cousin Antonis Kalatzoglou 244 High St. Morgantown W. Va.	no	no	Good	no	5	6	white	black	black	none	Turkey	Palea Fokea
16	yes Byself 25 no		Her husband Selim Kavoue 90. 92. 94 Washington St. N. York	no	no	Good	no	5	2	dark	brown	brown	none	Turkey	Fahle
17	yes Byself 25 no		The father the same as above New York	no	no	Good	no	5	4	dark	brown	brown	none	Turkey	Fahle
18	yes Byself 25 no		Her husband Prokopis Kavoue 214 3rd Ave. Pittsburg Pa.	no	no	Good	no	4	11	white	black	black	none	Turkey	Imyeni
19	yes Byself 25 no		The same as above Pittsburg Pa.	no	no	Good	no	4	11	white	black	black	none	Turkey	Imyeni
20	yes Byself 25 no		The same as above Pittsburg Pa.	no	no	Good	no	4	11	white	black	black	none	Turkey	Imyeni
21	yes Byself 25 no		His cousin Emmanuel Michalides 618 Jefferson St. Waterloo Iowa	no	no	Good	no	5	5	white	fair	brown	none	Turkey	Hora
22	yes Byself 25 no		His friend Agios Athanasios 189 Elm St. Buffalo N. Y.	no	no	Good	no	5	7	white	black	black	none	Turkey	Prosa
23	yes Byself 25 no		His friend Elia Apostoloff Albion Mich	no	no	Good	no	5	6	white	fair	blue	none	Turkey	Vodena
24	yes Byself 25 no		His father Souleiman Halim New York	no	no	Good	no	4	11	dark	black	black	none	Turkey	Fahle
25	yes Byself 25 no		The same as above New York	no	no	Good	no	4	9	dark	black	black	none	Turkey	Fahle
26	yes Byself 25 no		The same as above New York	no	no	Good	no	4	1	dark	black	black	none	Turkey	Fahle
27	yes Byself 25 no		His uncle Antonis Kalatzoglou 244 High St. Morgantown W. Va.	no	no	Good	no	5	7	white	fair	blue	none	Turkey	Palea Fokea
28	yes Byself 25 no		His friend Zacharias Paulos 2509 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	Good	no	5	7	white	brown	brown	none	Turkey	Scaria
29	yes Byself 25 no		His cousin John Gedy 14 Mill St. Wilmantic Conn.	no	no	Good	no	5	2	dark	black	black	none	Turkey	Foune
30	yes Byself 25 no		The same as above Wilmantic Conn.	no	no	Good	no	4	10	dark	black	black	none	Turkey	Foune

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Testino Master, of the *"Macedonia"*, of Andros, from *Italy*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *truly* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or unde promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *16* day of *Aug*, 19 *12*

at *NY*

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 10 "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at My
W. H. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Hadjialexis	Aristidis	18	m	m	workman	yes	Greece	Greece	His wife Maria	Ill Chicago
2	Rodakis	Antonios	24	m	m	workman	yes	Greece	Greece	His wife Vassiliki	N.Y. New York
3	Balis	Stamatios	25	m	s	workman	no	Greece	Greece	His mother Calliope	Ill Chicago
4	Petrakis	Sotirios	28	m	m	workman	yes	Greece	Greece	His wife Maria	Cal S. Francisco
5	Georgakis	Sotirios	18	m	s	workman	yes	Greece	Greece	His father Sotirios	N.Y. New York
6	Lykos	Constantinos	18	m	s	workman	yes	Greece	Greece	His father Panagiotis	Cal Narka
7	Papageorgiou	Evangelos	23	m	m	workman	yes	Greece	Greece	His wife Constantia	Mass Boston
8	Vemos	Panagiotis	20	m	s	workman	yes	Greece	Greece	His father Athanasios	Ill Chicago
9	Tzortzis	Andreas	20	m	s	workman	no	Greece	Greece	His father Anastasios	Mass Boston
10	Stavrianakis	Michail	22	m	s	workman	yes	Greece	Greece	His father Sotirios	Va. St. Paul
11	Vidakis	Georgios	24	m	s	workman	yes	Greece	Greece	His mother Calliope	Mass Lowell
12	Efstathiou	Emmanuel	35	m	m	workman	yes	Greece	Greece	His wife Efstathia	Ill Chicago
13	Naoum	Domnina	25	f	m	Housekeeper	yes	Turkey	Turkey	Her mother Anastasia	N.Y. Jamestown
14	Naoum	Efstathia	4	f	s	nothing	no	Turkey	Turkey	Gorytza	N.Y. Jamestown
15	Gerasidis	Theodoros	28	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	as above	N.Y. New York
16	Alim	Tannous	19	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His mother Alexandra	N.Y. New York
17	Dimof	Marco	23	m	m	workman	yes	Turkey	Turkey	His brother Michael	N.Y. New York
18	Binicos	Dimitrios	19	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His wife Maria	Ohio Cincinnati
19	Georgiou	Zarifis	21	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His mother Vassiliki	W. Va. Wheeling
20	Calogeros	Giouanakis	21	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His mother Vassiliki	Va. Richmond
21	Dravakas	Andreas	18	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His father Stergios	Wash Seattle
22	Stylianiou	Georgios	20	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His father Stergios	W. Va. Weirton
23	Nyriacos	Andreas	18	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His mother Eudokia	N.Y. New York
24	Pamolis	Theodoros	18	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His father Stergios	N.Y. New York
25	Ghioulia	Thomas	30	m	m	workman	no	Turkey	Turkey	His father Nathan	N.Y. New York
26	Ghioulia	Elisabet	20	f	m	Housekeeper	no	Turkey	Turkey	Her sister Eudokia	N.Y. Jamestown
27	Papazian	Mardik	20	m	s	Tailor	yes	Turkey	Turkey	as above	N.Y. Jamestown
28	Macridis	Miltiadis	17	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His father Constantine	N.Y. New York
29	Timo	Vangel	26	m	m	workman	yes	Turkey	Turkey	His father Constantine	N.Y. New York
30	Solakian	Karnick	19	m	s	workman	yes	Turkey	Turkey	His wife Dimitria	Ohio Cincinnati

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17, 1912*

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes Byself	25 no			His cousin George Pernis 909 Center St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece	Skyros	
2	yes Byself	25 no			His friend Miltiadis Kapsaditis 121 Washington St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Greece	Egina	
3	yes Byself	25 no			His friend C. Catronis 745 Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	white fair blue	none	Greece	Skyros	
4	yes Byself	25 no			His cousin George Pagonis 133 Perry St. St. Francisco Cal	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Spezai	
5	yes Byself	25 no			His brother Stilianos Georgacos 40 Madison St. New York	no	no	no	Good	no	5 2	dark fair blue	none	Greece	Doliana	
6	yes Byself	25 no			His friend George Comminos Camp 1. S. A. R. Parika Cal	no	no	no	Good	no	5 -	dark brown brown	none	Greece	Skyros	
7	yes Byself	25 no			His cousin Constantinos Cordoulis 90 North Montello St. Brooklyn Mass	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Greece	Arahmanion	
8	yes Byself	35 no			His uncle Gatosos Peros 519 Madison St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece	Doliana	
9	yes Byself	35 no			His brother Nicholas Georgis 28 Wells St. Peabody Mass	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Gerahia	
10	yes Byself	25 no			His cousin Stefanos Samprakis P.O. B. 105 St. Paul Va	no	no	no	Good	no	5 8	white brown brown	none	Greece	Perinos	
11	yes Byself	25 no			His friend Nicolas Stratakis 453 Market St. Lowell Mass	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	white brown brown	none	Greece	Lavithi	
12	yes Byself	25 no			His cousin Lemis Tricouras 745 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece	Skyros	
13	yes Byself	25 no			Her wife husband Thomas Naoum 5 Hamley St. Jamestown N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	white fair blue	none	Turkey	Goryza	
14	yes the mother	no			the same as above Jamestown N.Y.	no	no	no	Good	no	-	white fair blue	none	Turkey	Goryza	
15	yes Byself	45 no			His cousin George Tamioglou 231 East 58th St. New York	no	no	no	Good	no	5 7	white black black	none	Turkey	Pala Fokea	
16	yes Byself	15 no			His father Alim M. Akhkar Butcher Luncheon N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown black	none	Turkey	Zahle	
17	yes Byself	25 yes 1909, 1911 Cincinnati			His brother Pantelis Dimoff 311 Storm St. Cincinnati Ohio	no	no	no	Good	no	5 8	white brown brown	none	Turkey	Aetoz	
18	yes Byself	25 no			His brother Ederis Brivicos 2504 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey	Scania	
19	yes Byself	25 no			His friend Grakos G. Patrios 1010 T. Main St. Richmond Va	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Pseudouki	
20	yes Byself	30 no			His brother George Calogeros 1413 7th Ave, Peabody Mass	no	no	no	Good	no	5 8	dark fair blue	none	Turkey	Hora	
21	yes Byself	25 no			His cousin Panoflos Papadakis P.O. B. 455 Winston N. Va.	no	no	no	Good	no	5 9 1/2	white fair blue	none	Turkey	Pala Fokea	
22	yes Byself	56 no			His friend Emn Strongilis 208 N. 27th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white fair blue	none	Turkey	Kinikion	
23	yes Byself	25 no			His cousin Menel John 912 W. 37th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark fair blue	none	Turkey	Hora	
24	yes Byself	25 no			His friend Angel Merlopoulos 625 W. Amsterdam Ave New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Maditos	
25	yes Byself	22.5 yes 1909, 1902 Jamestown			The Phos Palace Bowling Club Billiard Parlors, Jamestown N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Turkey	Goryza	
26	yes the husband	no			the same as above Jamestown N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Turkey	Goryza	
27	yes Byself	25 no			His brother in law Hodge Donik Lwagou 154 Staling 27th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Goryza	
28	yes Byself	25 no			His uncle Dimit Leontopoulis 87 Cherry St. New York	no	no	no	Good	no	5 -	dark brown brown	none	Turkey	Maditos	
29	yes Byself	25 yes 1910, 1911 Cincinnati			His cousin Pantel Nicola 311 Storm St. Cincinnati Ohio	no	no	no	Good	no	5 8	dark black black	none	Turkey	Aetoz	
30	yes Byself	25 no			His brother Migherdelis Selakian 317 East 284 St. New York	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Turkey	Epkeri	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis, Master, of the s.s. "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Annexed Eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of Aug, 1912

at My

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamaliades, Surgeon of the "Macedonia", of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My place
Immigration Officer.

49

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Coutsoumpos Panayiotis	18	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Agios Andreas	His mother Trisavgiu	Ill Rock Island
2	Vaticakis Georgios	42	m s	workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Casarea	His mother Casarea	Iowa Cedar Rapids
3	Papageorgiou Theodoros	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Dekamouss	His mother Dekamouss	Mass Boston
4	Mitrou Charalampos	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Aliverion	His mother Aliverion	Mich Detroit
5	Procopis Dimitrios	23	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Skyros	His father Prokopis	Calif Narka
6	Limberopoulos Panayiotis	27	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Soliana	His father Andreas	N.Y. New York
7	Baroukas Christos	26	m m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Dekamouss	His wife Assimo	Iowa Sioux City
8	Galeusis Triantafilos	23	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Skyros	His brother Triantafilos	Calif Narka
9	Sthannou Georgios	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Kouzi	His father Kouzi	Mo St. Louis
10	Valiarnis Athanasios	25	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Skyros	His father Georgiou	Ill Chicago
11	Zarlakis Dimitrios	22	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Carystos	His father Konstantinou	N.Y. New York
12	Isakiris Xenofon	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Bulgaria Stenimako	His father Stenimako	Pa Canonsburg
13	Georgilakis Georgios	42	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece Nissamos	His father Nissamos	Ill Chicago
14	Calimeris Dimitrios	17	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece Skyros	His father Nissamos	Calif Narka
15	Nadalou Nassim	30	m s	Workman	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Damascos	His father Nassim	Pa Philadelphia
16	Loucas Nicolaos	45	m m	Seaman	yes yes	Turkey	Greek	Greece Pireps	His wife Anastasia	Mass Boston
17	Louca Polyxani	19	f s	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Greece Pireps	as above	Mass Boston
18	Louca Calliopi	17	f s	Housekeeper	no no	Turkey	Greek	Greece Pireps	as above	Mass Boston
19	Moshouris Michael	19	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Livadia	His father Stamatiou	Pa Philadelphia
20	Mitse Christo	28	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Keloz	His wife Zedau	Ohio Cincinnati
21	Panagiotou Vassilios	21	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Kerassia	His wife Sophia	Mass Boston
22	Chucki Mourssa	18	m s	Workman	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Alep	His mother Mourssa	N.Y. New York
23	Vulgarakis Georgios	29	m s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey Pales Fokea	His mother Angelina	W. Va Wheeling
24	Mimidis Dimitrios	32	m m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey Chios	His wife Ecaterina	Pa Monessen
25	Arati Leon	22	m s	Workman	yes yes	Turkey	Syrian	Turkey Alep	His brother Konig	N.Y. New York
26	Andileft Amine	34	f s	Tailor	no no	Turkey	Syrian	Turkey Alep	as above	N.Y. New York
27	Lemanis Emmanuil	19	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His mother Patran	N.Y. New York
28	Eftymiou Giacos	19	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Kerassia	His wife Haidoula	Mass Boston
29	Moraitis Nicolaos	22	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey Scaria	His mother Argenta	Pa Pittsburg
30	Georges Hanna	30	m s	Coachman	no no	Turkey	Syrian	Turkey Rouchmeya	His mother Hanna	N.Y. New York

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Camera I, Reel 1379

Inspected by: M. Wilson Date: 4/18/44
Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

Jayce Schloerman
Camera Operator

[Signature] Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17, 1912.

50

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Has he or she at any time been married by a person other than himself or herself, or by a person other than a duly authorized minister of the Gospel of Jesus Christ?)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Is he or she an anarchist, or an advocate or supporter of anarchism, or a member of any organization which advocates the overthrow of the Government by force?)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	Byself	30	no	His brother George Hatzichas, 3166-5 K. Ave. Rock Island Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Greece	Agios Andreas
2	yes	Byself	25	no	His friend Mihail Papadimitriou, 739 4th Ave. Cedar Rapids Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Greece	Cassiopea
3	yes	Byself	25	no	His friend Const. Cordales, 90 North Montello St. Rockford Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Greece	Deakmanion
4	yes	Byself	76	no	His cousin George J. Zimperi, 242 Michigan Ave. Detroit Mich.	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark black	black	none	Greece	Aliverion
5	yes	Byself	25	no	His cousin Stamatios Patisler, Camp 3rd I. S. A. A. Narka Calif.	no	no	no	no	Good	no	5 6	white brown	brown	none	Greece	Phyros
6	yes	Byself	35	no	His cousin Melitios Papadimitriou, 172 3rd Ave. New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	white black	black	none	Greece	Soliana
7	yes	Byself	25	no	His friend Spyridon Chaniotis, 1437 1st St. Sioux City Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Greece	Deakmanion
8	yes	Byself	25	no	His friend Stam. Babes, Camp 1st I. S. A. A. Narka Calif.	no	no	no	no	Good	no	4 11 1/2	white brown	brown	none	Greece	Phyros
9	yes	Byself	25	no	His brother James Schanzen, 610 Elm St. St. Louis Mo.	no	no	no	no	Good	no	4 5	dark fair	blue	none	Greece	Bouzi
10	yes	Byself	25	no	His friend Constant Coliopoulos, 3955 Waukegan St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 9	dark black	black	none	Greece	Phyros
11	yes	Byself	25	no	His cousin Panagiotis Krikorian, 408 E. 2nd St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Greece	Carysio
12	yes	Byself	25	no	His brother Stavrinos Stakiris, 114 Spring St. Canonsburg Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	none	Bulgaria	Stenimahos
13	yes	Byself	40	no	His cousin Jim Kourmelis, 612 614 So. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 7	white fair	blue	none	Greece	Kinamos
14	yes	Byself	25	no	His uncle George Cominos, Camp 1st I. S. A. A. Narka Calif.	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark fair	blue	none	Greece	Phyros
15	no	Byself	25	no	His cousin Victor Madalon, 407 S. 6th St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 8	white brown	brown	none	Turkey	Damias
16	yes	Byself	30	no	His brother in law Antonios Papadimitriou, 59 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	none	Turkey	Boudroumi
17	yes	the father	-	no	the same	as above	Boston Mass.	no	no	Good	no	5 1	white brown	brown	none	Turkey	Boudroumi
18	yes	the father	-	no	the same	as above	Boston Mass.	no	no	Good	no	5 -	white brown	brown	none	Turkey	Boudroumi
19	yes	Byself	25	no	His brother George Morelouris, 2556 Richmond St. Philadelphia	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown	brown	none	Turkey	Livadia
20	yes	Byself	30	yes 1908 1910	Cincinnati	311 Storm St. Cincinnati Ohio	no	no	no	Good	no	5 7	white brown	brown	none	Turkey	Aleoz
21	yes	Byself	25	no	His friend Vasilios Athanassiou, 32 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown	brown	none	Turkey	Kerassia
22	yes	Byself	25	no	His friend Shalom Cie, 20 Orchard St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 7	white brown	brown	none	Turkey	Alep
23	yes	Byself	30	no	His brother Constantinos Koulgarakis, 2501 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	no	Good	no	5 8 3/4	white fair	blue	none	Turkey	Palea Fokea
24	yes	Byself	25	no	His cousin Mike Stupakis, 859 Schoemaker Ave. Monaca B.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Turkey	Chios
25	yes	Byself	50	no	His brother George Anati, 81-85 Washington St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark black	black	none	Turkey	Alep
26	yes	Byself	25	no	the same	as above	New York	no	no	Good	no	5 3	white brown	brown	none	Turkey	Alep
27	yes	Byself	25	no	His friends Kalipetris Brothers, 87 Cherry St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	white brown	brown	none	Turkey	Chios
28	yes	Byself	25	no	His cousin Paraskivas Agathon, 64 Tyler St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown	brown	none	Turkey	Kerassia
29	yes	Byself	25	no	His friend Dimitrios Tomicarou, 549 6th Ave. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 -	white brown	brown	none	Turkey	Scaria
30	yes	Byself	25	no	His friend D. J. Kouris Bros, 63 Washington St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	white fair	blue	none	Turkey	Pouchmoya

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial No. 1 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at My Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My
W. H. H. H.
Immigration Officer.

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

8

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Samaras	Dimitrios	27	m m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Aliverion	His wife Angeliki	Inda	Mason City	✓
2	Corsos	Antonios	17	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His mother Kypriaki	D.C.	Washington	✓
3	Astichas	Schaunis	23	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Carystos	His father Constantine	N.Y.	New York	✓
4	Matzoucanakis	Stamatios	30	m s	workman	no	Greece	Greek	Greece	Skyros	His mother Calliope	Ill.	Chicago	✓
5	Pouzoucahis	Nikitas	50	m m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Halkis	His wife Calliope	Fla	Tarpon Springs	✓
6	Mastaris	Alkhanasios	25	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Bouzi	His father Dimitrios	Inda	Mason City	✓
7	Pocopakis	Nicolaos	23	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kerassia	His mother Elvina	Ill.	Chicago	✓
8	Lavoulakis	Nicolaos	23	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Flavia	His father George	N.Y.	New York	✓
9	Tsapas	Antonios	20	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Carystos	His father Anastassios	N.Y.	New York	✓
10	Mavricos	Dimitrios	24	m s	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Skyros	His father Constantine	Ill.	Chicago	✓
11	Lourakis	Emmanuel	26	m m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Mohio	His wife Chrysi	Mass.	Boston	✓
12	Lekkas	Andonias	29	m m	workman	yes	Turkey	Greek	Greece	Drakmani	His father Theodoros	N.H.	Manchester	✓
13	Mourizis	Panagiotis	18	f s	Housekeeper	yes	Greece	Greek	Greece	Drakmani	His father Theodoros	N.H.	Manchester	✓
14	Candiotti	David	20	m s	workman	no	Turkey	Hebrew	Turkey	Gallipoli	His father Theodoros	N.Y.	New York	✓
15	Kasseb	Nazira	20	f m	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	She leaves nobody in her country	N.Y.	Utica	✓
16	Kasseb	Isaoul	11	m s	nothing	no	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	the same	N.Y.	Utica	✓
17	Kasseb	Marie	26	f s	nothing	no	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	as above	N.Y.	Utica	✓
18	Kasseb	Theodoros	14	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Kerassia	His father Dimitrios	Mass.	Boston	✓
19	Castis	Sarantos	20	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Scaria	His mother Evgenia	Pa.	New Kensington	✓
20	Tonson	Napoleon	18	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Dardaullia	His mother Alexandra	Ohio	Cincinnati	✓
21	Aralios	Kallis	20	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Halki	His father Nestoras	N.Y.	New York	✓
22	Marcopoulos	Andreas	28	m m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Argysia	N.Y.	New York	✓
23	Arroued	Victorie	43	f m	Housekeeper	no	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	Her husband Georges	N.Y.	Utica	✓
24	Arroued	Magy	15	m s	Scolar	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	the same	N.Y.	Utica	✓
25	Arroued	Michael	5	m s	nothing	no	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	as above	N.Y.	Utica	✓
26	Constantinou	Theodoros	19	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Halki	His mother Marigo	Fla	Tarpon Springs	✓
27	Axa	Nicolaos	20	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Palea Fokea	His father Theodoros	Mass	Springfield	✓
28	Johai	Rover	18	m s	workman	yes	Turkey	Hebrew	Turkey	Gallipoli	His father Morris	N.Y.	New York	✓
29	Constantinou	Melaxos	19	m s	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Halki	His mother Argysia	Fla	Tarpon Springs	✓
30	Catsingros	Dimitrios	26	m m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Kerassia	His wife Elvina	Mass	Boston	✓

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17*, 1912

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Byself	25 no		His cousin Nicolas Perivolaris 919 Broadway City. Mason City Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark fair blue	none	Greece	Aliverion
2	yes	Byself	30 no		His father Emmanuel Perivolaris 218-4 1/2 St. N. W. Washington D.C.	no	no	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Greece	Naxos
3	yes	Byself	25 no		His cousin Panagiotis Papas 208 E. 41 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece	Carystos
4	yes	Byself	30 no		His friend Mark Chianoulidis 745 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece	Skyros
5	yes	Byself	30 yes	1905 N.Y.C. Tarpon Springs	His son Basil Perivolaris Tarpon Springs Fla.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Halkis
6	yes	Byself	30 no		His cousin Stamatis Kallios 749 Broadway St. Mason City Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Greece	Bouzi
7	yes	Byself	25 no		His cousin Dimitrios Papadakis 207 Blue Island ave Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece	Kerassia
8	yes	Byself	30 no		His friend Stavros Soukias 36 Washington St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Greece	Hania
9	yes	Byself	25 no		His brother Panagiotis Papas 208 E. 41 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Greece	Carystos
10	yes	Byself	30 no		His friend Mark Chianoulidis 745 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece	Skyros
11	yes	Byself	30 no		His cousin Nicolas Perivolaris 32 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Greece	Mohio
12	yes	Byself	25 yes	1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912	His cousin Mark Chianoulidis 745 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white black black	none	Turkey	Loupan
13	yes	the father	25 no		as above Macedonia N. Y.	no	no	no	no	Good	no	4 11	white fair blue	none	Greece	Drakmanii
14	yes	Byself	25 no		His uncle Kerido Canlidoti 175 Christie St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	white brown brown	none	Turkey	Gallipolis
15	no	the husband	25 no		His husband George Karab 701 Broadway Telukor Black St. Uricay	no	no	no	no	Good	no	4 9	white brown brown	none	Turkey	Alep
16	no	the father	no		the same as above Utica N. Y.	no	no	no	no	Good	no	-	white brown brown	none	Turkey	Alep
17	no	the father	no		the same as above Utica N. Y.	no	no	no	no	Good	no	-	white brown brown	none	Turkey	Alep
18	yes	Byself	25 no		His cousin George Papadakis 601 1/2 St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 1	white dark dark	none	Turkey	Kerassia
19	yes	Byself	25 no		His cousin Helen Carnaras 1237 4th ave New Kensington Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Scaria
20	yes	Byself	25 no		His brother Gregory Johnson 221 W. 6th Cincinnati Ohio	no	no	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Turkey	Dardanelles
21	yes	Byself	25 no		His friend Lampros Lampiris New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey	Halki
22	yes	Byself	25 yes	1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912	His friend Athanasios Malaras 149 Amsterdam ave New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Chios
23	yes	Byself	25 no		His son Joseph Arnold 605 Bleeker St. Utica N. Y.	no	no	no	no	Good	no	5 2	white brown brown	none	Turkey	Alep
24	yes	the mother	no		the same as above Utica N. Y.	no	no	no	no	Good	no	4 10	white brown brown	none	Turkey	Alep
25	yes	the mother	no		the same as above Utica N. Y.	no	no	no	no	Good	no	-	white brown brown	none	Turkey	Alep
26	yes	Byself	25 no		His father Nathanael Constantinos 466 S.O. B. Tarpon Springs Fla.	no	no	no	no	Good	no	5 7	white fair brown	none	Turkey	Halki
27	yes	Byself	25 no		His brother George Papadakis 107 Main St. Springfield Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	white fair blue	none	Turkey	Palea Fokea
28	yes	Byself	30 no		His cousin Behor Yonai 176 Christie St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Gallipoli
29	yes	Byself	25 no		His father Adamus Constantinos Tarpon Springs Fla.	no	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Turkey	Halki
30	yes	Byself	25 no		His brother in law Athanasios Malaras London - 32 Kneeland St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Turkey	Kerassia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master, of the "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Andros in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at My
W. H. Taylor
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan Stamatiades, Surgeon of the Is. Macedonia of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My
W. H. Payne
Immigration Officer.

53

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* *31 Jul*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Tsoucas	Evangelos	30	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Lamia	His wife Constantina Lamia Greece	Ill	Chicago	
2	Caradimas	Constantinos	19	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Drakmanion	His brother Vasilion Drakmanion Greece	Ala	Attalla	
3	Merampeliotakis	Georgios	27	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Corfeis	His wife Kyriakia Corfeis Greece	Sor	Cedar Rapids	
4	Constantinore	Schannis	18	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Styrida	His mother Eleonora Styrida Greece	Wis	Milwaukee	
5	Leventis	Emmanuel	24	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Skyros	His sister Calliope Skyros Greece	Ill	Chicago	
6	Schannon	Schannis	30	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Aliverion	His father Panagiotis Aliverion Greece	Sor	Manon City	
7	Skaras	Thomasos	16	m	Student	yes yes	Greece	Greek	Greece	Gardikion	His father Panagiotis Gardikion Greece	Wis	Milwaukee	
8	Vulgaris	Theologis	19	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Drakmanion	His mother Georgina Drakmanion Greece	N.Y.	Brooklyn	
9	Carampinis	Procopios	30	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Skyros	His wife Maria Skyros Greece	Ill	Chicago	
10	Lathoussakis	Nicolaos	40	m	Father	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Klimbi	His wife Calliope Klimbi Turkey	W. Va	Wheeling	
11	Fountou	Schannis	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Cocargiali	His father Cocargiali Cocargiali Turkey	N.Y.	Albany	
12	Marmarinos	Kyriacos	22	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Palea Foka	His father Palea Foka Palea Foka Turkey	Ohio	Cleveland	
13	Conyoundjian	Aram	18	m	Workman	no no	Turkey	Armenian	Turkey	Adana	His mother Souper Adana Turkey	N.Y.	New York	
14	Narum Athanasias	Nicolaos	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Kivali	His father Kivali Kivali Turkey	N.Y.	Providence	
15	Protosaltidis	Polyvios	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Melios	His father Melios Melios Turkey	N.Y.	Montclair	
16	Seferian	Agop	21	m	Shoemaker	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Ephere	His wife Maria Ephere Turkey	N.Y.	New York	
17	Mistigniotis	Georgios	22	m	Shoemaker	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Agia Paraskevi	His mother Maria Agia Paraskevi Turkey	Pa	Reading	
18	Bassins	Apostolos	30	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Drakmanion	His mother Maria Drakmanion Turkey	N.H.	Manchester	
19	Papadogiorgos	Aristidis	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Neohorion	His father Neohorion Neohorion Turkey	N.Y.	Brooklyn	
20	Marcopoulos	Charalampos	20	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Angeliki Chios Turkey	N.Y.	New York	
21	Tsoucalas	Constantinos	26	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Apostolon Chios Turkey	Mass	Quabody	
22	Hadjicaramanikis	Nicolaos	18	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Dardanelles	His father Charalampos Dardanelles Turkey	N. Va	Richwood	
23	Matsos	Panagiotis	21	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Reukioi	His brother Reukioi Reukioi Turkey	Ill	Chicago	
24	Chabau	Gabriel	30	m	Workman	no no	Turkey	Armenian	Turkey	Adana	His wife Calliope Adana Turkey	N.Y.	New York	
25	Mates	Constantinos	40	m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Panagiotis Chios Turkey	Pa	Monaca	
26	Louou	Constantinos	19	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Halika	His wife Maria Halika Turkey	N.Y.	Providence	
27	Persizian	Mingriditz	30	m	Blacksmith	yes yes	Turkey	Armenian	Turkey	Ephere	His mother Maria Ephere Turkey	N.Y.	New York	
28	Narum	Damian	30	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Gorgosa	His wife Maria Gorgosa Turkey	N.Y.	Jersey City	
29	Faris	Simon	39	m	Workman	yes yes	Turkey	Romanian	Romania	Romania	His wife Maria Romania	N.Y.	New York	
30	Hallas	Schannis	40	m	Merchant	no no	Greece	Greek	Greece	Athinae	His wife Maria Athinae Greece	Fla	Pensacola	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1912

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any legal disability.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Byself	30	no	His brother in law Nkhu. Milanau 4704 Cottagegrove ave Chicago Ill. no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Cardisa				
2	Yes	Byself	25	no	His brother Bill Caradimas P.O. B. 380 Atlanta Ala. no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Stolmanion				
3	Yes	Byself	25	no	His cousin Nick Capirakis P.O. B. 121 Cedar Rapids Iowa no no no no	Good	no	5 2 1/2	white brown brown	none	Greece	Corfis				
4	Yes	Byself	30	no	His uncle Georges Mites 643 E. Water St. Milwaukee Wisno no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Stylis				
5	Yes	Byself	30	no	His uncle N. Cutsonis 745 Halsted ave. Chicago Ill. no no no no	Good	no	5 4	dark brown black	none	Greece	Thyros				
6	Yes	Byself	25	no	His friend Nicolas Perivolaris 499 powder ave. Marion Ct. Iowa no no no no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Olivenou				
7	Yes	Byself	30	no	His brother Peter Chiras 643 E. Water St. Milwaukee Wisno no no no no	Good	no	5 4	dark brown black	none	Greece	Gardiki				
8	Yes	Byself	25	no	His cousin Const. Stamatakis 1601 104 ave St. Brooklyn N.Y. no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Stolmanion				
9	Yes	Byself	30	no	His friend George Perivolaris 626 Blue Island Chicago Ill. no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Thyros				
10	Yes	Byself	25	no	His friend Stam. Stracarakis 2355 Market St. Wheeling W. Va. no no no no	Good	no	5 4	white fair blue	none	Turkey	Alimbi				
11	Yes	Byself	30	no	His cousin Costas Dymoucas 129 South East St. Albany N.Y. no no no no	Good	no	5 5 1/2	white black black	none	Turkey	Tchesmi				
12	Yes	Byself	25	no	His cousin George N. Farmakimou 5303 Detroit ave. Cleveland Ohio no no no no	Good	no	5 1 1/2	white fair blue	none	Turkey	Palea Fokea				
13	Yes	Byself	25	no	His friend J. H. Fellatian 2408 6th ave Troy. New York no no no no	Good	no	5 3 1/2	white fair blue	none	Turkey	Adana				
14	Yes	Byself	25	no	His friend Neseles Pankyston Narragansett Hotel Providence R.I. no no no no	Good	no	5 5 1/4	white black black	none	Turkey	Mityleni				
15	Yes	Byself	25	no	His cousin Neseles Pankyston 517 Broadway New York no no no no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Turkey	Melios				
16	Yes	Byself	25	no	His brother Neseles Pankyston 317 East 20th St. New York no no no no	Good	no	5 3	white fair brown	none	Turkey	Ephere				
17	Yes	Byself	30	no	His friend Milton Hollis Franklin & Plum St. Reading Pa. no no no no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Mityleni				
18	Yes	Byself	25	no	His friend Milton Hollis 44 Duane St. New York no no no no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Turkey	Zoupan				
19	Yes	Byself	30	no	His brother Neseles Pankyston 149 Amsterdam ave New York no no no no	Good	no	5 4	dark fair brown	none	Turkey	Dardanelia				
20	Yes	Byself	25	no	His cousin John Perivolaris P.O. B. 287 Peabody Mass no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Turkey	Chios				
21	Yes	Byself	25	no	His cousin George Perivolaris P.O. B. 763 Richmond W. Va. no no no no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Turkey	Dardanelia				
22	Yes	Byself	25	no	His friend Nicol. Spyro Tomacou 10 E. 18th St. Chicago Ill. no no no no	Good	no	5 3	white fair blue	none	Turkey	Dardanelia				
23	Yes	Byself	25	no	His friend Neseles Pankyston 107 1st Ave. New York no no no no	Good	no	5 7	dark black black	none	Turkey	Bagdad				
24	Yes	Byself	25	no	His brother Neseles Pankyston 559 Schoemaker ave Monroeville Pa. no no no no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Chios				
25	Yes	Byself	25	no	His brother Neseles Pankyston Narragansett Hotel Providence R.I. no no no no	Good	no	5 5	white black black	none	Turkey	Mityleni				
26	Yes	Byself	25	no	His brother Neseles Pankyston 154 Steling East St. New York no no no no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey	Ephere				
27	Yes	Byself	25	no	He has no body New York no no no no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Romania	Romania				
28	Yes	Byself	35	no	His shop John Halas 106 W. Saragosa St. Pensacola Fla. no no no no	Good	no	5 8 3/4	dark brown brown	none	Greece	Andros				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Fastinis Master, of the "Macedonia", of Andros, from _____, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fixing Fixin number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of August, 19 12,
at My W. H. Rogers
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Nine number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sampsakis	Schaunis	27	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Armenous	His father Nicolaos Armenos Greece	Verg. St. Paul	✓
2	Gromitsaris	Anastassios	35	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Athinae	His brother Panagiotis Athinae Greece	Mass Ipswich	✓
3	Gromitsaris	Eкатериνη	27	f	Housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Athinae	as above	Mass Ipswich	✓
4	Calempakis	Simitrios	23	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Drakmanion	His father Constantinos Drakmanion Greece	Ala. Attalla	✓
5	Esquouras	Angelis	19	m	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Arahova	His father Epistathos Arahova Greece	Mass Boston	✓
6	Stamatiou	Eleni	32	f	Housekeeper	no	no	Greece	Greek	Greece	Athinae	His sister Sofia Capitaris Athinae Greece	Min. St. Paul	✓
7	Stamatiou	Evangelia	18	f	Solar	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Athinae	as above	Min. St. Paul	✓
8	Contomanolis	Nicolaos	32	m	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Athinae	His wife Maria	Ill. Chicago	✓
9	Alatsis	Constantinos	30	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Calliopis Chios Turkey	Pa. Monaca	✓
10	Sandras	Constantinos	19	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Greece	Athinae	His father Georgios Prigiani Turkey	N. Y. New York	✓
11	Thomas	Simitrios	24	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Fokies	His mother Maria Fokies Turkey	N. Va. Weirton	✓
12	Criticos	Alexios	25	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Greece	Athinae	His wife Kizoulas Athinae Greece	N. Mex. Dawson	✓
13	Goulgoe	Vassilios	18	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Derivtsani	Derivtsani Turkey	Mass. Roxbury	✓
14	Estiration	Schaunis	21	m	Woodwork	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Mityleni Mityleni Turkey	Conn. Waterburg	✓
15	Demir	Flaki	23	m	Workman	yes	yes	Turkey	Albanian	Turkey	Gorytsa	His wife Assie Gorytsa Turkey	Mass. Southbridge	✓
16	Georgiou	Theodorakis	20	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Ganohora	His father Ganohora Ganohora Turkey	N. Y. New York	✓
17	Sadaka	Beusion	18	m	Clerk	yes	yes	Turkey	Hebrew	Turkey	Dardanelles	His father Dardanelles Dardanelles Turkey	Ohio Cincinnati	✓
18	Pipinias	Georgios	22	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Chios Chios Turkey	N. Va. Morgantown	✓
19	Poulimenos	Schaunis	20	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Dardanelles	His father Dardanelles Dardanelles Turkey	N. Va. Richmond	✓
20	Serempelis	Marcos	20	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Chios Chios Turkey	Pa. Monaca	✓
21	Hotelis	Christofas	18	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Mityleni Mityleni Turkey	Mass. Lynn	✓
22	Simbaras	Georgios	22	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Cozani	His father Cozani Cozani Turkey	N. H. Manchester	✓
23	Dracakis	Adamantios	21	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Smyrni	His father Smyrni Smyrni Turkey	N. Va. Weirton	✓
24	Valaxopoulos	Antonios	20	m	Solar	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Smyrni	His father Smyrni Smyrni Turkey	N. Y. New York	✓
25	Niniou	Constantinos	28	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Athinae	His father Athinae Athinae Greece	N. Y. Jamestown	✓
26	Chrissafoudis	Christos	19	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Dardanelles	His father Dardanelles Dardanelles Turkey	Mass. Stenhouse	✓
27	Rosakis	Schaunis	40	m	Farmer	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Christina Chios Turkey	N. Va. Wheeling	✓
28	Drimalis	Georgios	27	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Greece	Athinae	His brother Athinae Athinae Greece	N. Mex. Dawson	✓
29	Flamzy	Emiri	31	m	Workman	yes	yes	U. S. States	Turkey	Turkey	Kreiby	His brother Kreiby Kreiby Turkey	Mass. Portsmouth	✓
30	Flamzy	Faricle	24	f	Housekeeper	yes	yes	U. S. States	Turkey	Turkey	Kreiby	as above	Mass. Portsmouth	✓

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug 17, 1912.

56

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own money, whether paid by any other person, or by his corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Has he or she at any time had or been married by another person, or been married by more than one person, or been married by a person who was already married?</small>	Whether an Anarchist. <small>Has he or she at any time been a member of, or been connected with, any organization, society, or association, the object of which is the overthrow of the Government of the United States by force or violence?</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	Byself	40	no	His brother Stephan Samurakis P.O. B. 105. St. Paul Va.	no	no	no	good	no	5 3 1/2	white	brown	brown	none	Greece	Aerinos		
2	yes	Byself	30	no	His friend Costas Dourkan 8 Flaminat St. Sparrick mass	no	no	no	good	no	5 10	dark	black	black	none	Greece	Agrinion		
3	yes	the husband	-	no	the same as above Sparrick mass	no	no	no	good	no	5 2	dark	black	black	none	Greece	Santorini		
4	yes	Byself	25	no	His cousin John Argirion P.O. B. 360 attalla ala	no	no	no	good	no	5 5	dark	fair	blue	none	Greece	Strahmanion		
5	yes	Byself	20	no	His friend Demetrios Bakalis A. 11. Ferry St. Boston mass	no	no	no	good	no	5 9	dark	brown	brown	none	Greece	Arahova		
6	no	Byself	25	no	Her husband Christos Stamatiou 2 11. E. 7th St. St. Paul Minn	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark	brown	brown	none	Boulgaria	Sozoupolis		
7	no	the father	-	no	the same as above St. Paul Minn	no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Boulgaria	Sozoupolis		
8	yes	Byself	60	up	His friend George Perinis 616 Blue Island Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skyros		
9	yes	Byself	35	yes 1905-1910	Monseu Pa. 859 Schoonmaker ave. Monseu Pa	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	none	Turkey	Chios		
10	yes	Byself	25	no	His brother Peter Jandreas 303 E. 32nd St. New York	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Turkey	Pisigiani		
11	no	Byself	30	no	His brother Thomas P.O. B. 85 Mirtou W. Va.	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Turkey	Trokiis		
12	yes	Byself	25	no	His friend George Paris P.O. B. 806 Dawson N. Mex.	no	no	no	good	no	5 7 1/4	dark	brown	brown	none	Turkey	Carpathos		
13	yes	Byself	30	up	His brother John P.O. B. 221 Oak St. New York	no	no	no	good	no	5 4	white	fair	blue	none	Turkey	Servizani		
14	yes	Byself	24	no	His friend Peter Kipos 7 Exchange Place Waterbury Conn	no	no	no	good	no	5 8	white	fair	blue	none	Turkey	Mityleni		
15	yes	Byself	25	no	His cousin Small Felha P.O. B. 178 Southbridge Mass	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Turkey	Gorytsa		
16	yes	Byself	25	no	His cousin Nicolas Spiro 410 6th Ave New York	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Turkey	Gaukhora		
17	yes	Byself	25	no	His brother Victor Iacola ca 1000 Wesley ave Cincinnati Ohio	no	no	no	good	no	5 5	white	brown	brown	none	Turkey	Dargassoffa		
18	yes	Byself	25	no	His cousin Costas Cacariachas 1090 Auburn St. Va.	no	no	no	good	no	5 5	dark	black	black	none	Turkey	Chios		
19	yes	Byself	34	no	His cousin Georges Tioeras P.O. B. 769 Richmond W. Va.	no	no	no	good	no	5 1	dark	brown	brown	none	Turkey	Dardanelles		
20	yes	Byself	25	no	His friend Christofor Papadopoulos 859 Schoonmaker ave. Monseu Pa	no	no	no	good	no	5 4	dark	black	black	none	Turkey	Chios		
21	yes	Byself	37	no	His cousin James H. Cangelides 612 Boston St. Lynn mass	no	no	no	good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Turkey	Mityleni		
22	yes	Byself	25	no	His uncle George Mparidakas 420 Chestnut St. Manchester N. H.	no	no	no	good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Turkey	Cozani		
23	yes	Byself	27	no	His friend George Kaniotakis P.O. B. 85 Mirtou W. Va.	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Turkey	Smyrni		
24	yes	Byself	60	no	His cousin Panos Nicolaides 333 Main St. Buffalo N. Y.	no	no	no	good	no	5 11	white	fair	blue	none	Turkey	Smyrni		
25	yes	Byself	33	no	His friend Leonides Thomas 20 Steel St. Jamestown N. Y.	no	no	no	good	no	5 1	dark	black	black	none	Turkey	Atona		
26	no	Byself	130	no	His cousin Lotis Charinapoulos 1214 P.O. St. Stephens mass	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Turkey	Dardanelles		
27	yes	Byself	25	no	His friend Stam Stracarakis 2355 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Turkey	Chios		
28	yes	Byself	25	no	His cousin George Paris P.O. B. 806 Dawson N. Mex.	no	no	no	good	no	5 4 1/4	dark	brown	brown	none	Turkey	Carpathos		
29	no	Byself	50	yes 1898-1911	Ottisfield. 198 Union St. Ottisfield Mass	no	no	no	good	no	5 5	dark	black	black	none	Turkey	Atona		
30	no	the husband	-	no	the same as above Ottisfield Mass	no	no	no	good	no	4 10	dark	black	black	none	Turkey	Atona		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master, of the "Macedonia," of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Andros in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of Aug, 1912
at My
McKay
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan Stamatiades, Surgeon of the 1st Macedonia of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Three number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Dritsas	Vassilios	21	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Marcopoulou	His father Solomon Marcopoulou Greece	Ill Chicago
2	Pitsinos	Pyrisidou	32	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Agios Petros	His wife Eaterina Agios Petros Greece	N. Y. New York
3	Girolafantou	Thomas	19	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Compotades	His mother Angelina Compotades Greece	Iowa Davenport
4	Quivaras	Constantinos	19	m	workman	no	Greece	Greek	Greece Compotades	His father Antonios Compotades Greece	Mass Haysdenville
5	Caracostas	Christos	19	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Platani	His father Christos Platani Greece	N. H. Somersworth
6	Barakas	Georgios	19	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Sofas	His father Georgios Sofas Greece	Va Newport News
7	Vassiliou	Costas	19	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Gardikiou	His father Gardikiou Greece	Va Richmond
8	Contogiorgos	Costas	25	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Drakmanion	His wife Maria Drakmanion Greece	Iowa Sioux City
9	Calafatis	Dimitrios	22	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Vatolacco	His mother Angeliki Vatolacco Greece	N. Y. New York
10	Carlotopoulos	Nicolaos	19	m	workman	no	Greece	Greek	Greece Gardikiou	His mother Agis Gardikiou Greece	Ill Chicago
11	Azis	Oussin	19	m	workman	yes	Turkey	Albanian	Turkey Ohris	His father Efstathios Ohris Turkey	Mass Southbridge
12	Kyriacoglous	Georgios	18	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His father Georgios Mityleni Turkey	Mass W. Lynn
13	Ingas	Dimitrios	19	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Dardanelles	His father Solomon Dardanelles Turkey	N. Y. New York
14	Spanos	Nicolaos	24	m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His wife Maria Mityleni Turkey	Conn Derby
15	Dialectos	Efstathios	32	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His father Solomon Mityleni Turkey	N. Y. New York
16	Schannou	Delios	20	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Gergeli	His father Efstathios Gergeli Turkey	Conn Bridgeport
17	Troutouras	Georgios	21	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece Arachova	His father Georgios Arachova Greece	Mass Boston
18	Pilas	Pantelis	20	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Martin Chios Turkey	N. Y. Albany
19	Dracas	Emmanuel	20	m	carpenter	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Marklampon Chios Turkey	Mass Chicopee
20	Concos	Georgios	20	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Dardanelles	His mother Panagiotaki Dardanelles Turkey	Ill Chicago
21	Goudinaris	Prostolos	19	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Souva	His wife Malaxiatou Souva Turkey	Mass Worcester
22	Izaris	Apostolos	24	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Mityleni	His wife Maria Mityleni Turkey	N. Y. New York
23	Theodorakis	Schannou	21	m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Petros Chios Turkey	Mass Woburn
24	Grammati	Cataxenouda	25	f	housekeeper	no	Turkey	Greek	Turkey Freni	the same Freni Turkey	Mass Somerville
25	Grammati	Eugenia	3	f	nothing	no	Turkey	Greek	Turkey Freni	as above the same	Mass Somerville
26	Grammati	Dimitrios	7	m	nothing	no	Turkey	Greek	Turkey Freni	as above the same	Mass Somerville
27	Caragianopoulos	Schannou	20	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Freni	as above the same	Mass Somerville
28	Litis	Constantinos	21	m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey Vaista	His wife Sofia Vaista Turkey	Mass Peabody
29	Freiman	Haiman	20	m	nothing	yes	Turkey	Hebrew	Turkey Jaffa	the mother Jaffa Turkey	N. Y. New York
30	Freiman	Moises	20	m	nothing	yes	Turkey	Hebrew	Turkey Jaffa	the same as above	N. Y. New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1912

58

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	By self	25 no		His uncle, Karas Bros. 735 S. Halsted St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece Marcopoulou
2	By self	25 yes 1902 1909 St. Louis		His friend P. Kostas 40 Madison St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	white brown blue	none	Greece Agios Petros
3	By self	25 no		His cousin Athanasios Siamou P.O. B. 199. Haydensville Mass	no	no	no	Good	no	5 1	dark fair blue	none	Greece Lamia
4	By self	25 no		His brother Dimas Siamou P.O. B. 199. Haydensville Mass	no	no	no	Good	no	5 1	dark fair blue	none	Greece Combotaides
5	By self	25 no		His brother Siamou Siamou P.O. B. 199. Haydensville Mass	no	no	no	Good	no	5 1	dark fair blue	none	Greece Platanos
6	By self	25 no		His cousin Nikos Baralakas 509 Louisiana St. Richmond Va	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece Gardikion
7	By self	25 no		His cousin Hatzelamp Hatzelamp 1237 Height St. Sioux City Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Deakmanion
8	By self	25 no		His friend Aggelos Gaganas 14 Washington St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece Vatalacco
9	By self	25 no		His friend Nikos Baralakas 336 E. 92nd St. So. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece Gardikion
10	By self	25 no		His cousin Aggelos Siamou P.O. B. 178 South Bridge Mass	no	no	no	Good	no	5 8	white brown brown	none	Turkey Skres
11	By self	25 no		His cousin Ignatios Terpinis 265 Western Ave W. Lynn Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark black black	none	Turkey Mityleni
12	By self	32 no		His cousin Hatzelamp Hatzelamp 143 W. 30th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey Dardanelles
13	By self	35 no		His brother Harry Gramos 242 Main St. Derby Conn	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Turkey Mityleni
14	By self	25 no		His brother in law Louis Gramos 100 W. 40th St. New York	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Turkey Mityleni
15	By self	25 no		His cousin Nikos Baralakas 191 Fairfield Ave Bridgeport Conn	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	white brown brown	none	Turkey Gaggeli
16	By self	25 no		His friend Aggelos Siamou P.O. B. 178 South Bridge Mass	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	none	Greece Arachova
17	By self	25 no		His cousin Christopher Baralakas 129 Central Ave Albany N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey Chios
18	By self	25 no		His friend James Sias 31 West 10th St. Chicago Mass	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey Chios
19	By self	25 no		His cousin Nikos Baralakas 1932 State St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey Dardanelles
20	By self	25 no		His brother John Gramos 24-26 Sprud St. Worcester Mass	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey Dorra
21	By self	25 no		His friend Aggelos Siamou P.O. B. 178 South Bridge Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark fair blue	none	Turkey Mityleni
22	By self	25 no		His friend Nikos Baralakas 496 Main St. Woburn Mass	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey Chios
23	By self	25 no		His husband Sotirios Gramos 78 Linwood St. Somerville Mass	no	no	no	Good	no	4 9	dark black black	none	Turkey Freni
24	By self	68 no		as above Somerville Mass	no	no	no	Good	no	-	dark black black	none	Turkey Freni
25	By self	72 no		as above Somerville Mass	no	no	no	Good	no	-	dark black black	none	Turkey Freni
26	By self	72 no		as above Somerville Mass	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Turkey Freni
27	By self	40 no		His friend Grigoris Siamou P.O. B. 324 Peabody Mass	no	no	no	Good	no	5 4	dark black blue	none	Turkey Vaisla
28	By self	40 no		His son Siamou Siamou P.O. B. 324 Peabody Mass	no	no	no	Good	no	5 1	white brown blue	none	Russia Russia
29	By self	40 no		as above New York	no	no	no	Good	no	4 9	white black black	none	United States New York
30	By self	40 no		as above New York	no	no	no	Good	no	4 9	white black black	none	United States New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Jodinis Master, of the J. "Macedonia" of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial No. number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912,
at My
M. J. Jodinis
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at My
M. P. Stamp
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia*

sailing from *Piraeus*

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Soutan Belos	Diagnostis	35	m	m	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Scopellos	His wife Eleina Scopellos Greece	N. Y. New York		
2	Saridakis	Nicolaos	22	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Kerassia	His brother Georgios Kerassia Greece	Ill. Chicago		
3	Pelakis	Sotirios	18	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Marki	His father Sotirios Marki Greece	D. C. Washington		
4	Catsaris	Constantinos	20	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Jardikion	His father Constantinos Jardikion Greece	Ill. South Chicago		
5	Goufas	Evangelos	24	m	s	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His father Evangelos Naxos Greece	N. Y. New York		
6	Costopoulos	Sotirios	23	m	s	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Carditsa	His father Sotirios Carditsa Greece	Mass Lowell		
7	Counpounis	Simitrios	19	m	s	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Athova	His wife Mariza Athova Greece	Mass Boston		
8	Chrysanthos	Georgios	35	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Scopellos	His wife Stavroula Scopellos Greece	Ipa Athalasskosta		
9	Papayianis	Simitrios	23	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Ligouris	His wife Eleina Ligouris Greece	Ill. Bakersfield		
10	Campilis	Sotirios	38	m	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Pirees	His wife Eleina Pirees Greece	N. Y. New York		
11	Veli	Oussiu	43	m	m	Workman	no	no	Turkey	Albanian	Turkey	Tikfe	His father Georgios Tikfe Turkey	Mass Southbridge		
12	Coutsouratis	Stamatios	18	m	s	Shoemaker	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Livadi	His father Georgios Livadi Turkey	Pa. Monaca		
13	Flabit	Predado	20	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Hebrew	Turkey	Gallipolis	His mother Marion Gallipolis Turkey	N. Y. New York		
14	Moshonas	Georgios	20	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Samos	His mother Paraskevi Samos Turkey	Iowa Waterlog		
15	Counianis	Manolis	26	m	s	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His wife Eleina Colyndros Turkey	N. Y. Buffalo		
16	Esouris	Constantinos	27	m	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Derikani	His father Constantinos Derikani Turkey	Mass Peabody		
17	Grigoriou	Panayiotis	22	m	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Constantinos Mityleni Turkey	N. Y. New York		
18	Gregoriou	Anna	27	f	m	Housekeeper	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	as above Mityleni Turkey	N. Y. New York		
19	Acrivou	Vassilios	20	m	s	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Clidi	His brother Panayiotis Clidi Turkey	Mass Boston		
20	Sontis	Constantinos	18	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Simitrios Chios Turkey	Mass Chicopee		
21	Parissis	Lazo	30	m	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His wife Sultana Castoria Turkey	N. Y. New York		
22	Bufetis	Vassilios	22	m	s	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Alexakos Colyndros Turkey	N. Y. Buffalo		
23	Los	Nicolaos	16	m	s	Scholar	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His mother Melpodromia Chios Turkey	Mass Chicopee		
24	Gavavaris	Sotirios	18	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Mohamed Mityleni Turkey	Mass Boston		
25	Bahra	Ahmed	30	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey	Damascos	His wife Ballena Damascos Turkey	Mass Lawrence		
26	Hassouras	Evangelos	34	m	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Tenedos	His father Michael Tenedos Turkey	N. Y. New York		
27	Isapouris	Nicolaos	18	m	s	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Flora	His mother Barbara Flora Turkey	Iowa Des Moines		
28	Elias	Tannous	26	m	s	Workman	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Gazir	as above Gazir Turkey	N. H. Manchester		
29	Elias	Zahne	20	f	s	Housekeeper	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Gazir	as above Gazir Turkey	N. H. Manchester		
30	Dagher	Joseph	30	m	s	Merchant	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Basheja	His father Joseph Basheja Turkey	Nebr. Omaha		

30

J. Macintosh, Infor. ex. 3079

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STA
to the
Arri

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.
1	yes
2	yes
3	yes
4	yes
5	yes
6	yes
7	yes
8	yes
9	yes
10	yes
11	yes
12	yes
13	yes
14	yes
15	yes
16	yes
17	yes
18	yes
19	yes
20	yes
21	yes
22	yes
23	yes
24	yes
25	yes
26	yes
27	no
28	no
29	no
30	no

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17*

1912.

60

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1904.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	yes	Byself	25	no	His friend Christ Santos 89 Cheng St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black	black	none	Greece Scopellou
2	yes	Byself	40	no	His brother Michael Saridakis 707 Blue Island Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	none	Greece Kerasia
3	yes	Byself	25	no	His brother Theodore Prilekis 900 Louisiana Ave Washington D.C.	no	no	no	no	Good	no	5 6	white brown	brown	none	Greece Harkis
4	yes	Byself	95	no	3326 East 92nd St. South Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark fair blue	blue	none	Greece Gardikiou
5	yes	Byself	25	no	His friend Procopius Antoniou 19 West St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	none	Greece Naxos
6	yes	Byself	25	no	His cousin Achille Costopoulos 655 Marimake St. Lowell Mass	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	none	Greece Dramanion
7	yes	Byself	25	no	His cousin Panagiotis Piniotis 9-11 Ferry St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	brown	none	Greece Arakova
8	yes	Byself	40	no	His friend Philip Kostas P.O. B. 182 Aralanchiole Sta	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark black	black	none	Greece Scopellou
9	yes	Byself	25	no	His cousin Nicolas Haidaris P.O. B. 12 East Bakerfield Cal	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	none	Greece Ligourio
10	yes	Byself	25	no	His cousin George Christopoulos 189 Washington St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark black	blue	none	Greece Craudion
11	yes	Byself	25	no	His cousin Nicos Aras P.O. B. 174 Southbridge Mass	no	no	no	no	Good	no	5 4	white fair	brown	none	Turkey Tikijs
12	yes	Byself	25	no	His cousin Onisia Alatis 459 Shoemaker Ave Monaca Pa	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black	black	none	Turkey Clios
13	yes	Byself	35	no	His brother Marco Haidis 32 Madison St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black	brown	none	Turkey Gallipolis
14	yes	Byself	25	no	His nephew Constantinos Kyriakis P.O. B. 261 Waterloo Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown	brown	none	Turkey Santos
15	yes	Byself	25	no	His friend Thomas Galatos 51 Broadway Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 6	white brown	brown	none	Turkey Wlysdios
16	yes	Byself	100	yes 1907-1912	Peabody Mass	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black	black	none	Turkey Peritsani
17	yes	Byself	70	yes 1907-1912	Peabody Mass	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark black	black	none	Turkey Mitylani
18	yes	the husband	no	no	as above New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	white black	black	none	Turkey Mitylani
19	yes	Byself	25	no	His friend Athanasios Carabou 108 Harrison St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown	brown	none	Turkey Kledi
20	yes	Byself	25	no	His cousin Manoli Nika P.O. B. 107 Chicopee Mass	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white brown	brown	none	Turkey Clios
21	yes	Byself	25	no	His brother-in-law Thomas Karas 313 E. 5th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	none	Turkey Castoria
22	yes	Byself	25	no	His brother George Proftis 189 Elm St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	white brown	brown	none	Turkey Colyndros
23	yes	the brother	no	no	His brother James Los 31 Mimborth St. Chicopee Mass	no	no	no	no	Good	no	4 1/2	white brown	brown	none	Turkey Clios
24	yes	Byself	25	no	His cousin Stelio Petralis 24 Tremont St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	none	Turkey Mitylani
25	yes	Byself	35	no	His friend Alexander Joseph 359 Elm St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	brown	none	Turkey Tamas
26	yes	Byself	25	no	His friend Lampros Dascalopoulos 45 W. 29th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black	black	none	Turkey Tacedos
27	yes	Byself	25	no	His brother Antonios Diamopoulos 418 York St. Des Moines Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark black	black	none	Turkey Pora
28	no	Byself	360	yes 1900-1912	Manchester N.H.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown	brown	none	Turkey Gezeu
29	no	the brother	no	no	as above Manchester N.H.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown	brown	none	Turkey Gezeu
30	no	Byself	60	yes 1897-1912	Omaha Neb	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark black	black	none	Turkey Rasheja

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festinis Master, of the s/s "Macedonia" of Andros from _____, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly read number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of May, 19 1911
at St. Louis, Mo.
J. M. Payne
Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column c (Calling or occupation).—The entry in column c should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifests should be constantly revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom *passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13

Form 200 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Papalegoras	Constantinos	18	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Carditsa	His father Papastergion Carditsa Greece	Mass Lowell	
2	Sotiriou	Vassilios	19	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Agios Petros	His sister Theodorou Sakellarakis Agios Petros Greece	Ill Chicago	
3	Vassilakis	Iohannis	23	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His father Georgiou Naxos Greece	N.Y. New York	
4	Panos	Georgios	19	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Mavrommati	His father Iohannis Mavrommati Greece	Mich Detroit	
5	Petropoulos	Emmanuel	30	m	Workman	no	no	Greece	Greek	Greece	Naxos	His wife Kyriaki Naxos Greece	Ill Chicago	
6	Bourilas	Panayiotis	23	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Vounista	His mother Fotini Vounista Greece	N.Y. New York	
7	Catsaros	Sotiriou	23	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Fanari	His mother Magdalini Fanari Greece	Mass Boston	
8	Couroumpitias	Vassilios	22	m	Workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Vounista	His father Christou Vounista Greece	N.Y. New York	
9	Lacarian	Xenofon	19	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Costas Colyndros Greece	N.Y. Buffalo	
10	Haggiar	Chakini	20	m	Tanner	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey	Machgara	His father Chakir Machgara Turkey	Mass Laurence	
11	Salgalis	Solomiu	29	m	Candy maker	yes	yes	Turkey	Hebrew	Turkey	Dardanelles	His wife Steria Dardanelles Turkey	N.Y. New York	
12	Soucas	Georgios	20	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Grevena	His uncle Nicos Grevena Turkey	Mass Lowell	
13	Petrou	Andreas	23	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Samos	His wife Giannina Samos Turkey	N.Y. Fulton	
14	Todor	Petre	20	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Gorytsa	His brother Michael Gorytsa Turkey	Mo St. Louis	
15	Chakaris	Charilavos	33	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Angelou Chios Turkey	Pa Monessen	
16	Blamis	Panayiotis	20	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Flora	His mother Smar Flora Turkey	Va Richmond	
17	Georgiou	Vassilios	23	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His mother Maria Colyndros Turkey	N.Y. Buffalo	
18	Margaret	Selina	23	f	Tanner	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey	Machgara	Nobody in his country	Mass Laurence	
19	Margaret	Martha	10	f	nothing	no	no	Turkey	Arabian	Turkey	Machgara	The same as above	Mass Laurence	
20	Margaret	Kafa	8	f	nothing	no	no	Turkey	Arabian	Turkey	Machgara	The same as above	Mass Laurence	
21	Aracas	Stavros	23	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Iohannis Chios Turkey	N.Y. New York	
22	Cazacou	Stratigakis	18	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Kerassia	His mother Zivaniola Kerassia Turkey	Va Richmond	
23	Tomasidis	Constantinos	19	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Kypros	His father Christodoulou Kypros Turkey	N.Y. New York	
24	Caraicas	Georgios	40	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Velvendos	His wife Anna Velvendos Turkey	Pa Philadelphia	
25	Lampron	Maria	25	f	Housekeeper	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Velvendos	as above His father Georgiou	Pa Philadelphia	
26	Motsios	Antonios	20	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Postian	His father Simeon Postian Turkey	Pa Bristol	
27	Seferiadis	Iohannis	22	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Siena	His father Nicolaou Siena Turkey	Mass New Bedford	
28	Corakas	Mercouris	19	m	Workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His mother Despina Colyndros Turkey	N.Y. Buffalo	
29	Vlahos	Stavros	28	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Matsohori	His father Lampron Matsohori Turkey	Pa Philadelphia	
30	Lampron	Dimas	20	m	Workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Niaousta	Niaousta Turkey	Pa Bristol	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Lines of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

1912.

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes Byself	20 no		His friend John Katzer 422 Market St. Lowell Mass	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Carditsa		
2	yes Byself	20 no		His uncle Panag. Calavritinos 31 W. S. Water St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Greece	Caracovouni		
3	yes Byself	20 no		His cousin Em. Varridakis 19 West St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Naxos		
4	yes Byself	20 no		His cousin Varridakis Panos 168 Monroe Ave Detroit Mich	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Greece	Mavrommati		
5	yes Byself	20 no		His brother George Petropoulos 432 Rush St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Naxos		
6	yes Byself	20 no		His uncle Thomas Colotis 223 E. 25th St. New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Carditsa		
7	yes Byself	20 no		His friend Thomas Briken 25 Kneeland St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark black black	none	Greece	Tanari		
8	yes Byself	20 no		His friend George Coloyas 140 W. 30th St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Toumisca		
9	yes Byself	20 no		His friend Alex Kyriakon 598 Michan St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Colyndros		
10	no Byself	20 no		His uncle Anton. Haggias 321 Elm St. Lawrence Mass	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown blue	none	Turkey	Machgara		
11	yes Byself	20 no		His nephew Sabet. Garmezan 176 Myrtle St. New York	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Turkey	Sardauellia		
12	yes Byself	20 no		His brother Christos Adamos 94 Jefferson St. Lowell Mass	no	no	no	Good	no	5 1	dark black black	none	Turkey	Grevena		
13	yes Byself	20 no		His friend Emmanuel Camati P. O. B. 519. Fulton N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Samos		
14	yes Byself	20 no		His uncle Thomas Shagncoff 714 S. 2nd St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Gorytsa		
15	yes Byself	20 no		His cousin Stamatis Coninoslos 949 Scheismarce Ave Monmouth Pa	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Turkey	Chios		
16	yes Byself	20 no		His cousin James Haskas 1807 E. Main St. Richmond Va	no	no	no	Good	no	8 9	dark brown brown	none	Turkey	Hora		
17	yes Byself	20 no		His friend Dimitrios Tsangarakis 159 Elm St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Turkey	Colyndros		
18	no Byself	20 no	yes 1908-1910	His brother E. Nigayomy 354 Elm St. Lawrence Mass	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	none	Turkey	Machgara		
19	no the brother	no		as above Lawrence Mass	no	no	no	Good	no	4 9	dark brown blue	none	Turkey	Machgara		
20	no the brother	no		as above Lawrence Mass	no	no	no	Good	no	4 3	dark brown blue	none	Turkey	Machgara		
21	yes Byself	20 no		His friend Calipeli Bros 87 Cherry St. New York	no	no	no	Good	no	4 7	white brown blue	none	Turkey	Chios		
22	no Byself	20 no		His brother Theodoros Kazakos 17 E. Main St. Richmond Va	no	no	no	Good	no	5 1	white brown brown	none	Turkey	Kerasia		
23	yes Byself	20 no		His cousin George Paulos 320 East 117th St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Kypros		
24	yes Byself	20 no	yes 1903-1908	His cousin Dimitrios Anagnostis 1014 Walnut St. Philadelphia Pa	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Turkey	Velvendos		
25	yes Byself	20 no		as above Philadelphia Pa	no	no	no	Good	no	5 6	white fair brown	none	Turkey	Velvendos		
26	yes Byself	20 no		His cousin Demetrios Melin 1024 20th Ave Bristol Pa	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Terria		
27	no Byself	20 no		His friend Nick. Evangelides 672 Acushnet Ave New Bedford Mass	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Dicra		
28	yes Byself	20 no		His uncle Achillea Coraka 189 Elm St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Turkey	Colyndros		
29	yes Byself	20 no		His brother George Kachos 914 Locust St. Philadelphia Pa	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Matschorion		
30	yes Byself	20 no		His friend Thas. Kscotis 1024 Trenton Ave Bristol Pa	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Kraousca		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia" of Adrios, from Adrios, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said Aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of Aug, 19 12
at Adrios
W. K. Payne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY NY
NY
Immigration Officer.

63

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 *Jan.*, 1912

11-1114												sailing from <u>Galatz</u> <u>31 Jan.</u> 1912											
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)										
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.									
1	Tacopoulos	Phygelis	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Bozikiou	His father Nicolaou		Ill	Chicago									
2	Conchos	Stimiticos	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Gardiki	His mother Elamin		N. Y.	New York									
3	Egourounis	Emmanuel	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Castanitsa	His mother Stamaton		N. H.	Nashua									
4	Kourounis	Paulelis	17	m	Scolar	yes	Greece	Greek	Greece	Castanitsa	the same		N. H.	Nashua									
5	Saltaris	Nicolaos	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His father Matheson		N. Y.	New York									
6	Pouwaras	Vasilios	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Mavrommati	His father Constantinos		N. H.	Manchester									
7	Tacos	Thomas	29	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Telestinou	His mother Caterina		N. Y.	New York									
8	Zarmbis	Nicolaos	16	m	Scolar	yes	Greece	Greek	Greece	Andros	His mother Nicolaou		N. Y.	Ossining									
9	Salemis	Costas	24	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Vassiliki	His mother Agneta		Sonma	Creston									
10	Marakis	Stannus	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His father Dimitrios		N. Y.	New York									
11	Carlsonis	Nicolaos	18	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Georgiou		N. Y.	Albany									
12	Rahal	Selma	20	f	Housekeeper	no	Turkey	Arabian	Turkey	Macchegara	She leaves nobody in her country		Man	Laurence									
13	Mates	Stannus	32	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His wife Marousis		N. Y.	New York									
14	Pivinis	Constantinos	20	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Emmanuil		N. Y.	Buffalo									
15	Triskias	Karissios	18	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Valvondos	His father Marcon		Ohio	Cleveland									
16	Termetzis	Althannios	30	m	Cook	yes	Turkey	Greek	Turkey	Cumbari	His wife Calliope		N. Y.	Montclair									
17	Carlis	Zacharias	20	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Stora	His father Stannus		Va	Norfolk									
18	Maradelos	Georgios	21	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Neohorion	His father Athanasios		N. Y.	New York									
19	Bogoche	Asife	16	f	nothing	no	Turkey	Arabian	Turkey	Macchegara	Her father Jousef		Man	Laurence									
20	Safi	Elias	19	m	Farmer	no	Turkey	Syrian	Turkey	Saida	His mother Jib Japi		N. H.	Manchester									
21	Nyriacakis	Georgios	20	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Anastasios		N. Y.	Buffalo									
22	Goulalas	Christos	28	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Cacova	His father Athanasios		Engl	Bristol									
23	Choueri	Spyridon	20	m	Carpenter	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Chouer	His father Alexander		N. Y.	New York									
24	Georgiou	Grigorios	20	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Prodromos	His father Georgiou		Man	Boston									
25	Haggias	Tannous	18	m	Tanner	yes	Turkey	Arabian	Turkey	Macchegara	His uncle Naum		N. Y.	Brooklyn									
26	Cavalaris	Michail	18	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Stora	His father Constantinos		Va	Richmond									
27	Constantinou	Stannus	18	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Gallipolis	His wife Anna		N. Y.	New York									
28	Contsionhis	Lampros	24	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Caligiatsion	His father Georgiou		N. Y.	Atlantic City									
29	Sindalou	Odissis	27	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His mother Kibran		N. Y.	Buffalo									
30	Anton	Constantinos	20	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Clidi	His mother Kibran		Man	Boston									

32

D. Healy

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17, 1912.

64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	Self	25 no	Husband Vasilios Vassopoulos 443 N. Chicago Ave Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Neokhorion
2	Self	30 no	His cousin John Coudas 7. Fulton Ave Astoria R. New York	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece Gardakion
3	Self	25 no	His father Samou Courounis 28 Vine St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Castanitsa
4	Self	25 no	the same as above	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Castanitsa
5	Self	25 no	His cousin Demetrios Chomatas 19. 19th West St. New York	no	no	no	Good	no	4 8	dark fair blue	none	Greece Naxos
6	Self	25 no	His uncle Nicolas Ziavaras 47. 3 1/2 Ave St. Manchester N. H.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Mavrommati
7	Self	25 yes 1903-1911 New York	His friend James Sampson 681 West 37th St. New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece Velestinou
8	Self	25 no	His mother Annina Zartab 131 Main St. Ossining N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece Andros
9	Self	40 no	His brother Bas. Salenios 222 Maple St. Creston Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Vasiliki
10	Self	25 no	His cousin Demetrios Chomatas 19. 19th West St. New York	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Naxos
11	Self	25 no	His brother Constantinos Cartsonis 129 Central Ave. Albany N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Turkey Chios
12	Self	25 no	His mother Soud. Moudi 408 1/2 Elm St. Lawrence Mass	no	no	no	Good	no	5 2	dark black black	none	Turkey Mackegara
13	Self	25 no	His cousin Kalipet Brothers 87 Cherry St. New York	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Turkey Chios
14	Self	25 yes 1912 Buffalo	His friend Thomas Galatos 51 Broadway Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 7	white brown brown	none	Turkey Colyndros
15	Self	25 no	His cousin Nicolas Katzios 5303 Detroit Ave Cleveland Ohio	no	no	no	Good	no	5 -	white brown brown	none	Turkey Velvendos
16	Self	25 no	His cousin Androcles Mavrouli 517 Bloomfield Ave Montclair N. J.	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Turkey Courmansi
17	Self	25 no	His cousin George Matzaris 100 E. 1st St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Turkey Hora
18	Self	25 no	His uncle Louis Dascalakis 45 W. 29th St. New York	no	no	no	Good	no	5 7	white fair brown	none	Turkey Neokhorion
19	Self	35 no	His brother Anton Bogache 14 Norfolk at Laurence Mass	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark black black	none	Turkey Mackegara
20	Self	35 no	His brother Basa Sape 589 Elm St. Manchester N. H.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey Saida
21	Self	25 no	His friend Athanasios Diamantidis 589 Michigan St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white brown blue	none	Turkey Colyndros
22	Self	25 no	His friend Grigori Margaritis 1024 Tremont Ave Bristol Pa	no	no	no	Good	no	8 1	dark brown brown	none	Turkey Cacavia
23	Self	25 no	His friend Birkalla Rabbat 46 1/2 E. 18th St. New York	no	no	no	Good	no	5 11	dark brown brown	none	Turkey Chover
24	Self	25 no	His friend Georges Skourfas 108 Harrison St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey Rodromos
25	Self	25 no	His friend John Aggar 40 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey Mackegara
26	Self	25 no	His cousin Anagnostis C. Cranius 150 1/2 E. Main St. Richmond Va	no	no	no	Good	no	5 1	white brown brown	none	Turkey Hora
27	Self	25 no	His cousin Demetrios Contogianni 55 James St. New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Turkey Gallipolis
28	Self	25 no	His friend John Nannos 44 S. Mt. Vernon Ave. Atlantic City N. J.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey Calignation
29	Self	25 yes 1907-1912 Buffalo	His friend Thomas Galatos 51. Rodoc St. Buffalo N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	white brown brown	none	Turkey Colyndros
30	Self	25 no	His friend Athanasios Caradine 108 Harrison Ave Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	none	Turkey Clide

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fostinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serially Eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the Is. Macedonia, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

day of

19

Immigration Officer.

65

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 *Jul*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Papouras	Leouidas	19	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Marommati	His father Vassilou	N. Y.	New York
2	Michail	Souannis	20	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Carlovoni	His cousin Georgiou Pion	N. Y.	Metuchen
3	Lazarou	Christos	19	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Garova	His father Lazarou	Mass	Natick
4	Abediu	Serif	17	m	workman	no	no	Turkey	Albanian	Turkey	Gorytsa	His father Abediu Justin	N. Y.	Jamestown
5	Nako	Tosif	20	m	workman	no	no	Turkey	Albanian	Turkey	Kiauzegi	His mother Tusa	N. Y.	Albany
6	Honos	Georgios	20	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Naoussa	His father Anastas	N. Y.	New York
7	Christo	Mourci	20	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Leucovits	His father Mourci	Ohio	Springfield
8	Despinis	Nicolaos	21	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Carlovoni	His father Souannis	Mass	Boston
9	Flamouri	Diamantis	19	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Kerania	His father Georgiou	Va	Richmond
10	Michail	Michail	26	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Naoussa	His wife Maria	Ind	Indianapolis
11	Mitas	Grigorios	16	m	scolar	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Naoussa	His father Constantinou	N. Y.	New York
12	Haliadis	Nicolaos	18	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Souannis	N. Y.	Wheeling
13	Mitsa	Vane	22	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Leucovits	His father Mitsa	Ohio	Springfield
14	Nicola	Nassione	19	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Grammaticeon	His father Nicola	Ind	Indianapolis
15	Papadimitriou	Evangelos	21	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Leptrou	His father Dimitriou	Mass	Boston
16	Papadopoulos	Mercurios	20	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Leptrou	His father Constantinou	Pet	Bristol
17	Tsitounta	Lazo	19	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His father Tana	N. Y.	New York
18	Tasso	Tako	19	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Robina	His father Tasso	Ind	Indianapolis
19	Christodoulou	Souannis	22	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Caligratsion	His father Georgiou	Pa	Philadelphia
20	Vanka	Vane	25	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Leucovits	His father Mitsa	Ohio	Springfield
21	Mitas	Georgios	21	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Naoussa	His father Athanasion	N. Y.	New York
22	Alkhanasion	Georgios	20	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Rodromo	His wife Theodoraki	Mass	Boston
23	Trajian	Lazaros	26	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Tiholista	His father Stergios	Ind	St. Gary
24	Zolka	Christos	19	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Grammaticeon	His mother Visso	Ind	Indianapolis
25	Coliasse	Colio	25	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Potsef	His father Spyros	Ohio	Springfield
26	Gaitis	Apostolos	25	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Hora	His father Nikou	Va	Richmond
27	Tolion	Constantinos	26	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vissovon	His wife Xenia	Pa	Bristol
28	Vassilou	Aristidis	26	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Velvondos	His wife Anna	Pa	Philadelphia
29	Theoharis	Georgios	42	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Siatista	His wife	N. Y.	New York
30	Theoharis	Souannis	18	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Siatista	as above	N. Y.	New York

33

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 171912

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.				
1	no Byself	25	no	His uncle Aristotel Farasli 224 W. 25 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Mavrommati	
2	no Byself	20	no	His friend Dimitri Vangel P.O. B. 182 Metuchen N. J.	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Hadavou	
3	yes Byself	25	no	His brother Eleme Abidin P.O. B. 446 Jamestown N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 2	white fair blue	none	Turkey	Goytza	
4	yes Byself	25	no	His brother Vasil Vako 52 Colville St. Albany N. Y.	no	no	no	no	Good	no	5 2	white black black	none	Turkey	Kiazgezi	
5	no Byself	20	no	His cousin George S. Hono 86 Greenwich Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5 9	white brown brown	none	Turkey	Namusa	
6	yes Byself	30	yes	His friend James J. Hadzidimitriu P.O. B. 328 Cebu City Manila	no	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Turkey	Carlovassi	
7	yes Byself	25	no	His brother Frank Flamouri 17 12 G. Main St. Richmond Va.	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white brown brown	none	Turkey	Karassia	
8	yes Byself	30	yes	His brother James Mittas 56 West 65 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 2	white fair blue	none	Turkey	Niaoussa	
9	yes Byself	25	no	His cousin George S. Hono 2355 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark black black	none	Turkey	Chios	
10	yes Byself	30	yes	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 9	white brown brown	none	Turkey	Loucouvits	
11	yes Byself	30	yes	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Graumaticov	
12	yes Byself	25	yes	His cousin George S. Hono 28 Noland St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5 10	white fair blue	none	Turkey	Colyndro	
13	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Turkey	Loucouvits	
14	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 27 West 8th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey	Castoria	
15	yes Byself	32	no	His friend George S. Hono 118 South W. St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Potissa	
16	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 914 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Turkey	Servia	
17	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	4 8	white fair blue	none	Turkey	Loucouvits	
18	yes Byself	25	yes	His brother James Mittas 56 West 65 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 7	white brown brown	none	Turkey	Niaoussa	
19	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 108 Harrison St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Rodromo	
20	yes Byself	24	no	His cousin George S. Hono P.O. B. 741 Gary Ind.	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Turkey	Tiholista	
21	yes Byself	30	no	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey	Graumaticov	
22	yes Byself	27	no	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 10	white fair blue	none	Turkey	Potsep	
23	no Byself	25	no	His brother James Mittas 1718 E. Broad St. Richmond Va.	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	white brown brown	none	Turkey	Hora	
24	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 1028 Beaton Ave Bristol Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Turkey	Vosovon	
25	yes Byself	25	no	His friend George S. Hono 914 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark fair blue	none	Turkey	Velvendos	
26	yes Byself	30	no	His son Theodoris Georgiou 39 East 20th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Statista	
27	yes Byself	30	no	His friend George S. Hono 100 South 1st St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Statista	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festinis Master, of the U. S. S. "Macedonia", of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Festinis Master

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer

11-1116



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by contract therewith," as the case may be.)
 and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* *31 Jul*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Floras	Christos	35	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Gardikiou	His wife Costantia Gardikiou Greece Va Newport News
2	Thavoulas	Nicolaos	18	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Aradima	His father Georgios Aradima Greece N.Y. New York
3	Esiafouriis	Aristotelis	19	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Carpenision	His mother Argyri Carpenision Greece Ky Bowling Green
4	Leleongis	Andreas	25	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Napplion	His father Alkistion Napplion Greece Ark Fort Smith
5	Iconomopoulos	Georgios	20	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Mezara	His mother Marian Mezara Greece Ill East Moline
6	Goufas	Panagiotis	19	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Naxos	His wife Vasilou Naxos Greece N.Y. New York
7	Contogiannis	Dimitrios	35	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Gardikiou	His father Alexandros Gardikiou Greece Ill So Chicago
8	Couros	Dimitrios	20	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Castanitra	His wife Amigdalou Castanitra Greece N.H. Nashua
9	Pitsanis	Apostolos	33	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Scopellos	His father Apostolos Scopellos Greece Fla Tampa
10	Leonaritis	Georgios	19	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His father Samson Argos Greece Ill Chicago
11	Anagnostou	Apostolos	19	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Vounista	His father Emmanuel Vounista Greece N.Y. New York
12	Korgianopoulos	Floros	18	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Naxos	His wife Hariklia Naxos Greece N.Y. New York
13	Lazos	Theoharis	28	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Hora	His mother Panagiotis Hora Turkey N.Y. Montclair
14	Counianis	Dimitrios	24	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Colyndros	His father Isaiah Colyndros Turkey N.Y. Buffalo
15	Alatsis	Dimitrios	16	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Foris Chios Turkey Pa Monaca
16	Agatzos	Isaiah	18	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Derivtsani	His father Elias Derivtsani Turkey Mass Peabody
17	Aggiar	Gibrau	20	m	s	Tanner	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey Machegara	His father Costis Machegara Turkey Mass Lawrence
18	Tsangarakis	Evangelos	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Colyndros	His wife Marigo Colyndros Turkey N.Y. Buffalo
19	Ayritis	Nicolaos	35	m	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey Tenedos	His father Simon Tenedos Turkey N.Y. New York
20	Damashinos	Dimitrios	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Gravene	His brother Isaiah Gravene Turkey Mass Lowell
21	Neocraton	Eurivias	24	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey Samos	His father Filida Samos Turkey Iowa Waterloo
22	Gillia	Stratis	18	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Kerassia	His father Andreas Kerassia Turkey Ga Atlanta
23	Contsouris	Georgios	35	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His brother in law Sotir Gorab Chios Turkey N.Y. New York
24	Agak	Jousif	45	m	m	Tailor	no	no	Turkey	Arabian	Turkey Homs	His brother Homs Turkey N.Y. Patterson
25	Agak	Gamila	42	f	m	Housekeeper	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same
26	Agak	Chouiri	15	m	s	School	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same
27	Agak	Wadia	12	f	s	School	yes	yes	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same
28	Agak	Resmie	7	f	s	nothing	no	no	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same
29	Agak	Georges	5	m	s	nothing	no	no	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same
30	Agak	Marie	8	f	s	nothing	no	no	Turkey	Arabian	Turkey Homs	as above the same

34

Healy Inst

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17, 1912

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Byself	30	no	His friend Constant Demaris P.O. B. 190. New Port St. Va.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Gardikiou
2	yes	Byself	25	no	His cousin Basil Chisporis 215 Main St. Bowling Green Ky.	no	no	no	no	Good	no	5 1	white brown brown	none	Greece	Naxos
3	yes	Byself	25	no	His brother John Chisporis 14 West St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Greece	Carpentration
4	yes	Byself	25	no	His cousin James Beadlie 834 2d Ave. New York	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece	Naxos
5	yes	Byself	25	no	His friend Pirochris Antonis 19 West St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark fair blue	none	Greece	Naxos
6	yes	Byself	25	no	His friend William Chisporis 1365 Clark St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece	Gardikiou
7	yes	Byself	25	no	His uncle Elias Karamanlis 109 W. 42nd St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Greece	Castanisa
8	yes	Byself	25	no	His friend Dimitrios Hadjidakis 1001 Central Ave. Tampa Fla.	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Greece	Scopellos
9	yes	Byself	25	no	His friend William Chisporis 1365 Clark St. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	none	Greece	Argos
10	yes	Byself	25	no	His uncle Demetrios Chomatas 225 E. 24th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Greece	Tournista
11	yes	Byself	25	no	His cousin Demetrios Chomatas 19 19th West St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark black black	none	Greece	Naxos
12	yes	Byself	25	no	His cousin Androsch Mousmonis 517 Bloomfield Ave. Montclair N.J.	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey	Hora
13	yes	Byself	25	no	His friend Charalampos Dravos 248 Elm St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	4 5	white brown brown	none	Turkey	Colyndros
14	yes	Byself	25	no	His brother Odessa Alatis 559 Schoemaker Ave. Monmouth N.J.	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Turkey	Chios
15	yes	Byself	25	no	His cousin Thomas Gouzon 31 Walnut St. Peabody Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Turkey	Derivtsani
16	yes	Byself	25	no	His uncle Leon Haggler 371 Elm St. Lawrence Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Turkey	Machegara
17	yes	Byself	25	no	His friend Miltrades Droninos 183 Pileott St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	white brown brown	none	Turkey	Colyndros
18	yes	Byself	25	no	His friend Lampros Gascakia 45 W. 29th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Turkey	Tanados
19	yes	Byself	25	no	His cousin Nicholas Polopoulas 94 Jefferson St. Lowell Mass.	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Turkey	Gravina
20	yes	Byself	25	no	His friend Manuel S. Kiziazis P.O. B. 261. Waterloo Love	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white brown brown	none	Turkey	Samos
21	yes	Byself	25	no	His cousin Theodoros Nikita 251 Peachtree St. Atlanta Ga.	no	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Turkey	Kerasia
22	yes	Byself	25	no	His friend Athanasios Maschias 149 Amsterdam Ave. New York	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Chios
23	yes	Byself	25	no	His brother John A. Garab 61 Allison St. Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark grey brown	none	Turkey	Homs
24	yes	Byself	25	no	the same	no	no	no	no	Good	no	5 1	white black black	none	Turkey	Homs
25	yes	the husband	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark black black	none	Turkey	Homs
26	yes	the father	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	4 1	dark black black	none	Turkey	Homs
27	yes	the father	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	~	dark black black	none	Turkey	Homs
28	yes	the father	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	~	dark black black	none	Turkey	Homs
29	yes	the father	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	~	dark black black	none	Turkey	Homs
30	yes	the father	no	no	as above Patterson N.Y.	no	no	no	no	Good	no	~	dark black black	none	Turkey	Homs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly their number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

STATES

to the Unite

Arri

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia," of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

69

70

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus 31 Jul

1917 70

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nicolousis	Georgios	25	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Cacova	His father Nicolaou Cacova Turkey	Pa	Philadelphia
2	Parris	Iohannis	28	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Samos	His wife Vasiliki Samos Turkey	N. Y.	New York
3	Andreadis	Christos	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Easios Chios Turkey	Pa	Monessen
4	Elorou	Constantinos	21	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Thessaloniki	His mother Charlin Thessaloniki Turkey	N. Y.	Buffalo
5	Dimitri	Nicola	19	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Kontrovou	His mother Maria Kontrovou Turkey	Ind	Indianapolis
6	Vozini	Dimitri	35	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vodena	His father Same Vodena Turkey	N. Y.	New York
7	Dine	Gianni	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Soucarite	His father Dine Soucarite Turkey	Ohio	Springfield
8	Basdek	Dine	22	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vodena	His father Same Vodena Turkey	Ind	Fort Wayne
9	Petrou	Tractis	19	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Moshopolis	His father Petros Lazarou Moshopolis Turkey	N. Y.	Schenectady
10	Nicola	Spyros	35	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Gorytza	His wife Iohanna Gorytza Turkey	N. Y.	Albany
11	Christou	Nicolaos	38	m	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Camenitza	His wife Polyxenia Camenitza Turkey	Me	Rockland
12	Christou	Theodoros	14	m	s	scholar	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Camenitza	as above	Me	Rockland
13	Bani	Colli	19	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Terova	His mother Anastasia Terova Turkey	Mass	Natick
14	Mihal	Paulo	28	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Monastirion	His wife Calina Monastirion Turkey	Pa	McKeesport
15	Papadimitriou	Stias	29	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Opsirina	His wife Petra Opsirina Turkey	Pa	Ford City
16	Vassil	Veliau	30	m	m	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Lahtsi	His wife Ihsa Lahtsi Turkey	N. Y.	Rochester
17	Isid	Christos	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Rikovu	His father Isid Rikovu Turkey	Ind	Gary
18	Nacoum	Grigor	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Polena	His mother Nista Polena Turkey	Mass	Worcester
19	Stia	Stefan	40	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Gorytza	His wife Sofia Gorytza Turkey	Mass	Boston
20	Sabridis	Anestis	19	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Theodor Colyndros Turkey	N. Y.	Buffalo
21	Courcoutas	Thomas	19	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey	Arholohori	His mother Maria Arholohori Turkey	Pa	Pittsburg
22	Boucomis	Nicolaos	19	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Liatisia	His mother Malamati Liatisia Turkey	Pa	Bradford
23	Sassar	Riza	31	m	m	workman	yes	yes	Turkey	Albanian	Turkey	Gorytza	His wife Perouze Gorytza Turkey	N. Y.	Jamestown
24	Manolena	Apostolos	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His father Dimitriou Colyndros Turkey	N. H.	Manchester
25	Nicou	Christos	19	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Niaoussa	His father Nicola Niaoussa Turkey	N. Y.	New York
26	Psomas	Gianuis	21	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vodena	His mother Marcella Vodena Turkey	Ohio	Upper Sandusky
27	Grolou	Paschalis	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Visoka	His father Elias Visoka Turkey	Ohio	Grafton
28	Isimou	Panagiotis	15	m	s	scholar	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His father Stia Castoria Turkey	N. Y.	New York
29	Papaiohannou	Antoniou	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vzadovo	His mother Sofia Vzadovo Turkey	N. Y.	Metuchen
30	Retzef	Assau	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Albanian	Turkey	Gorytza	His father Retzef Abdoul Gorytza Turkey	Mo	St. Louis

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

August 17th, 1912.

70

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Tassini Master of the "Macedonia," of Andros, from Suez, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at My
M. Tassini
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiaides, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
 _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
 at My Signature

 Immigration Officer.

71

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Poundoulakis	Emmanuel	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Africa Alexandria	His father Ignatios	N. Y. New York
2	Marcou	Evangelos	30	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey Gorytsa	His wife Vasiliki	N. Y. Albany
3	Panteli	Simi	15	m	Schooler	yes	Turkey	Greek	Turkey Terova	His mother Xaria	Mass Natick
4	Pitrou	Theodoros	37	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Novositsa"	His wife Anastasia	Mass Worcester
5	Koze	Serbie	35	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Nizopoli"	His wife Sonnica	Ind Gary
6	Naidou	Christos	40	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey Verantsi	His wife Sika	Pa Ford City
7	Naidou	Nicolaos	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Verantsi"	His father Christos	Pa Ford City
8	Tomas	Nicolaos	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Dscata"	His father Christos	N. Y. New York
9	Tiomanoff	Christo	19	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Monastirion"	His father Tiovan	N. Y. Rochester
10	Dria	Constantina	30	f	Housekeeper	no	Turkey	Greek	Turkey "Dardi"	His mother Jelina	N. Y. Jamestown
11	Dria	Thomais	7	f	nothing	no	Turkey	Greek	Turkey "Dardi"	His father	N. Y. Jamestown
12	Dria	Christos	5	m	nothing	no	Turkey	Greek	Turkey "Dardi"	His father	N. Y. Jamestown
13	Filandrion	Lavas	23	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Gallipolis"	His father Schannis	N. Y. New York
14	Nole	Simi	34	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Poleva"	His mother Schannis	Mass Worcester
15	Anastas	Narum	38	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Gorytsa"	His wife Marcell	Mo St. Louis
16	Capetanou	Petros	45	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Dardi"	His wife Efyrosydie	Mass Boston
17	Capetanou	Simi	17	m	Schooler	yes	Turkey	Greek	Turkey "Dardi"	His wife Theodoran	Mass Boston
18	Boutis	Zaccharias	25	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Castoria"	His father Simeon	N. Y. New York
19	Simeonidis	Anastasios	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Diana"	His wife Maria	Mass New Bedford
20	Miltiadou	Georgios	38	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Kora"	His father Kora	Iowa Des Moines
21	Assau	Ismael	21	m	Workman	no	Turkey	Albanian	Turkey "Gorytsa"	His father Anan Osman	N. Y. Jamestown
22	Theodossion	Georgios	24	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Polygration"	His mother Evangelis	Pa Philadelphia
23	Calantzis	Schaunis	25	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Dscata"	His wife Sanna	N. Y. New York
24	Zeris	Georgios	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Cocova"	His father Theodor	Pa Bristol
25	Maistros	Andreas	22	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Chios"	His father Ignatios	N. Va Wheeling
26	Piroukis	Theodoros	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Kerania"	His father Marcon	Mass Boston
27	Roursos	Leou	18	m	Workman	yes	Turkey	Hebrew	Turkey Dardanelle	His wife Sultana	N. Y. New York
28	Jamaskinos	Athanasios	27	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Gretades"	His father Gretades	Mass Lowell
29	Samarentse	George	27	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey "Vladovo"	His wife Sanna	N. Y. Metuchen
30	Giokopoulos	Anastasios	31	m	Workman	no	Turkey	Greek	Turkey "Archtophori"	His wife Sanna	Pa Pittsburg

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 *Jul*, 191*2*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Poundoulakis	Emmanuel	18	m	s	Workman	yes	Greek	Africa Alexandria	His father Ignatios	N. Y. New York
2	Marcou	Evangelos	30	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Vasiliki	N. Y. Albany
3	Panteli	Dimitri	15	m	s	Scolar	yes	Turkey	Greece	His mother Xaria	Mass Natick
4	Pitrou	Theodor	37	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Anastasia	Mass Worcester
5	Koze	Serbie	35	m	m	Workman	yes	Turkey	Greece	His wife Xaria	Ind Gary
6	Naidou	Christos	40	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Sika	Pa Ford City
son 7	Naidou	Nicolaos	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Christos	Pa Ford City
8	Tomas	Nicolaos	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Christos	N. Y. New York
9	Giovannoff	Christo	19	m	s	Workman	no	Turkey	Greece	His father Giovanni	N. Y. Rochester
10	Dzia	Constantina	30	f	m	Housekeeper	no	Turkey	Greece	Her mother Jelina	N. Y. Jamestown
daughter 11	Dzia	Thomais	7	f	s	nothing	no	Turkey	Greece	Her mother Jelina	N. Y. Jamestown
son 12	Dzia	Christos	5	m	s	nothing	no	Turkey	Greece	His father Christos	N. Y. Jamestown
13	Filaudrou	Lavas	23	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Schanun	N. Y. New York
14	Nole	Dimitrios	34	m	s	Workman	no	Turkey	Greece	His mother Schanun	Mass Worcester
15	Anastias	Navun	38	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Maria	Mo St. Louis
16	Capetanou	Petros	45	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Eleni	Mass Boston
son 17	Capetanou	Dimitrios	17	m	s	Scolar	yes	Turkey	Greece	His father Petros	Mass Boston
18	Boutis	Zaccharias	25	m	m	Workman	yes	Turkey	Greece	His wife Theodora	N. Y. New York
19	Simeonidis	Anastassios	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Simeon	Mass New Bedford
20	Miltiadou	Georgios	38	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Martha	Iowa Des Moines
21	Assau	Ismael	21	m	s	Workman	no	Turkey	Albanian	His father Aman Osman	N. Y. Jamestown
22	Theodossiou	Georgios	21	m	s	Workman	no	Turkey	Greece	His mother Evangelia	Pa Philadelphia
23	Calautzis	Schannus	25	m	m	Workman	yes	Turkey	Greece	His wife Leuki	N. Y. New York
24	Zeris	Georgios	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Thomas	Pa Bristol
25	Maishtos	Andreas	22	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father George	N. Va Wheeling
26	Piroukis	Theodoros	19	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Kyriakon	Mass Boston
27	Roussos	Leou	18	m	s	Workman	yes	Turkey	Hebrew	His father Marcon	N. Y. New York
28	Jamaskinos	Athanasios	27	m	m	Workman	yes	Turkey	Greece	His wife Sultana	Mass Lowell
29	Samareutse	Georgi	21	m	s	Workman	yes	Turkey	Greece	His father Sine	N. Y. Metuchen
30	Giotopoulos	Anastassios	31	m	m	Workman	no	Turkey	Greece	His wife Hanaide	Pa Pittsburg

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17, 1912

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1904.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allowed by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Byself	25	no	His friend George Parlos 334 East 1st St. New York	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Greece	Netymon	
2	yes	Byself	25	yes 1907-1911	Albany 52 Colonie St. Albany N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6	white black black	none	Turkey	Gorytsa	
3	yes	the father	25	no	His father Bontali Christo 29 Summer St. Natick Mass	no	no	no	Good	no	4 9	white fair blue	none	Turkey	Torova	
4	yes	Byself	25	no	His cousin Charles Brothers 104 Southbridge St. Worcester Mass	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Turkey	Novostitsa	
5	yes	Byself	25	yes 1907-1911	Granite City P.O. 907 Gary Ind	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Nizopolis	
6	yes	Byself	25	no	His friend Peter Jovan Barcalo P.O. 460 Ford City Pa	no	no	no	Good	no	5 5	white fair blue	none	Turkey	Verants	
7	yes	Byself	25	no	The same as above Ford City Pa	no	no	no	Good	no	5 5	white fair brown	none	Turkey	Verants	
8	yes	Byself	25	no	His brother John Spadman 3rd ave 43 St. 8 Box New York	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Discata	
9	yes	Byself	30	no	His friend Mikal Nicola 169 Front St. Rochester N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Turkey	Monastirion	
10	no	the husband	25	no	Her husband Thomas Adidis 109 Sprague St. Jamestown N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	white fair blue	none	Turkey	Dardi	
11	no	the father	no	no	The same as above Jamestown N. Y.	no	no	no	Good	no	4	white fair blue	none	Turkey	Dardi	
12	no	the father	no	no	The same as above Jamestown N. Y.	no	no	no	Good	no	3 5	white fair blue	none	Turkey	Dardi	
13	yes	Byself	25	no	His friend Kyriacos Vatri 403 West 16th St. New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey	Gallipolis	
14	yes	Byself	25	yes 1906-1912	Milwaukee 26 Beacon St. Worcester Mass	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Turkey	Palena	
15	yes	Byself	25	yes 1909-1911	St. Louis 19 Suko St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 7	white fair blue	none	Turkey	Gorytsa	
16	yes	Byself	30	yes 1906-1911	Boston 669 Washington St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	none	Turkey	Dardi	
17	yes	the father	no	no	The same as above Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Turkey	Dardi	
18	yes	Byself	25	no	His brother in law Athanasios Constantinos 313 5th St. New York	no	no	no	Good	no	5 8	dark black black	none	Turkey	Capobria	
19	no	Byself	25	no	His friend Nick Evangelides 672 Bushnet ave New Bedford Mass	no	no	no	Good	no	5 8	white brown brown	none	Turkey	Dienua	
20	yes	Byself	25	yes 1907-1912	Les Moines 418 South St. Des Moines Iowa	no	no	no	Good	no	5 3	white fair brown	none	Turkey	Hora	
21	yes	Byself	25	no	His cousin Alan Gzemati 27 Main St. Jamestown N. Y.	no	no	no	Good	no	5 7	white fair blue	none	Turkey	Gorytsa	
22	yes	Byself	25	no	His friend Emmanuel Steryion 1016 Walnut St. Philadelphia Pa	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Polygratsion	
23	yes	Byself	25	no	His friend Athanasios Mitrouras 694 3rd ave 43 St. 8 Box New York	no	no	no	Good	no	6 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Discata	
24	yes	Byself	25	no	His friend Nicholas Athlas 1032 Trenton ave Bristol Pa	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Cocova	
25	yes	Byself	25	no	His cousin George Parlos 2355 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	Good	no	5 6	dark black black	none	Turkey	Chivos	
26	yes	Byself	25	no	His brother Grigoriou K. O'Rourke 64 Tyler St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Turkey	Kerassia	
27	yes	Byself	25	no	His brother in law Sam Crepi 185 Chrystie St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	white brown brown	none	Turkey	Dardanelle	
28	no	Byself	25	no	His brother Thomas Samarkian 94 Jefferson St. Lowell Mass	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Turkey	Grestades	
29	yes	Byself	30	no	His friend Dimitri Vangel P.O. 182 Metuchen N. J.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Turkey	Veadovo	
30	yes	Byself	25	no	His friend Mandi Thomas Pelios 178 2nd ave Pittsburg Pa	no	no	no	Good	no	5 3	white fair blue	none	Turkey	Archotokori	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emin. T. Martinis Master, of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at Mykonos
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia of Andros", do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
 _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
 at My
W. H. Payne
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

19

Form 500-2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1907

11-1115													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given	Yrs. Mar.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.
	Georgiannis	Abraham	19	m		Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Thessalonica	Greece	Miss Thebagan
2	Maraugakis	Georgios	27	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Stavros	Greece	Sora Cedar Rapids
3	Diatsis	Nicolaos	20	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Doussia	Greece	Wash. Camas
4	Cotsopoulos	Nicolaos	19	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Shinohori	Greece	Pa. Altoona
5	Carahalis	Constantinos	36	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Bountia	Greece	Mo. St. Louis
6	Carahalis	Georgios	28	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Bountia	Greece	Mo. St. Louis
7	Psimoulis	Panagiotis	22	m	s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Ligourio	Greece	Cal. San Francisco
8	Catsantonis	Panagiotis	23	m	s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Dervenargia	Greece	Mass. Haverhill
9	Farmakis	Constantinos	20	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Argos	Greece	Sora Des Moines
10	Pouliopoulos	Eleni	45	f		Housekeeper	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
11	Pouliopoulos	Marigo	19	f	s	Housekeeper	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
12	Pouliopoulos	Eugenia	15	f	s	Housekeeper	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
13	Pouliopoulos	Andromaki	8	f	s	Housekeeper	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
14	Pouliopoulos	Nicolaos	7	m	s	nothing	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
15	Pouliopoulos	Vassilios	6	m	s	nothing	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
16	Pouliopoulos	Christoforos	6	m	s	nothing	no no	Greece	Greek	Greece	Volos	Greece	N.Y. New York
17	Giolas	Themistoklis	23	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Cornovon	Greece	Mass. Boston
18	Lazaris	Georgios	19	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Dervenargia	Greece	Ohio. Columbus
19	Papaioannou	Vassilios	19	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Kelide	Greece	N.Y. New York
20	Panagiotis	Panagiotis	23	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Napavie	Greece	Wash. Seattle
21	Papadakis	Constantinos	25	m	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Ahlada	Greece	Mo. St. Louis
22	Licoucondakis	Nicolaos	22	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Stavros	Greece	Sora Cedar Rapids
23	Cassiotis	Constantinos	19	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	Turkey	N.Y. New York
24	Dimistriadis	Thrasivoulos	26	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Turkey	Imyeni	Turkey	N.Y. New York
25	Cazlaris	Antonios	23	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Larisa	Greece	N. H. Manchester
26	Simos	Sokannis	19	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Dervenargia	Greece	Mass. Haverhill
27	Varotsis	Georgios	30	m	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Mylopotamon	Greece	N.Y. New York
28	Fortinakis	Sokannis	20	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Ahlada	Greece	Mo. St. Louis
29	Marelis	Georgios	31	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	Turkey	N.Y. New York
30	Stamatiou	Nicolaos	18	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Bergamos	Turkey	N.Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

74

1912.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	Byself	25	no	Helen Thomas, 141 1/2 St. New York	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown	none	Greece	Stranala		
2	yes	Byself	25	no	His friend Constantin Bedinakis, 1416 W. 3d A. Cedar Rapids Iowa	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown	none	Greece	Stranala		
3	no	Byself	25	no	His brother in law James Maas, 630 B. 22. Camden Mass	no	no	Good	no	5 2	white	none	Greece	Stranala		
4	yes	Byself	25	no	His cousin James Theodoropoulos, 141 1/2 St. New York	no	no	Good	no	5 1	dark brown	none	Greece	Stranala		
5	yes	Byself	25	no	His friend George Tzatzos, 141 1/2 St. New York	no	no	Good	no	5 3	dark grey	none	Greece	Stranala		
6	yes	Byself	25	no	the same	no	no	Good	no	5 3	dark black	none	Greece	Stranala		
7	yes	Byself	25	no	His cousin George Primoulis, 488 Ellis St. San Francisco Cal.	no	no	Good	no	5 7	dark brown	none	Greece	Stranala		
8	yes	Byself	25	no	His friend Louis Margoulas, 630 B. 22. Camden Mass	no	no	Good	no	5 1	dark brown	none	Greece	Stranala		
9	yes	Byself	25	no	His cousin Dinos Ligorakis, 253 88th St. New York	no	no	Good	no	5 4	dark brown	none	Greece	Stranala		
10	yes	Byself	25	no	His friend Tim Pouloupoulos, 313 W. 40th St. New York	no	no	Good	no	5 2	dark white	none	Greece	Stranala		
11	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	5 2	white	none	Greece	Stranala		
12	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	5 3	white	none	Greece	Stranala		
13	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	4 8	white	none	Greece	Stranala		
14	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	3 9	dark brown	none	Greece	Stranala		
15	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	3 5	dark brown	none	Greece	Stranala		
16	yes	the mother	no	no	the same	no	no	Good	no	3 5	dark brown	none	Greece	Stranala		
17	yes	Byself	25	no	His friend George Pouloupoulos, 313 W. 40th St. New York	no	no	Good	no	5 2	white	none	Greece	Stranala		
18	yes	Byself	25	no	His friend George Pouloupoulos, 313 W. 40th St. New York	no	no	Good	no	5 2	white	none	Greece	Stranala		
19	yes	Byself	25	no	His brother Costas Papadopoulos, 153 2d Ave New York	no	no	Good	no	5 1	dark black	none	Greece	Stranala		
20	yes	Byself	25	no	His friend Nicol Fotoulas, 174 3d St. New York	no	no	Good	no	5 5	white	none	Greece	Stranala		
21	yes	Byself	25	no	His brother Jan Papadopoulos, 1105 North Market St. St. Louis Mo	no	no	Good	no	5 5	dark brown	none	Greece	Stranala		
22	yes	Byself	25	no	His friend Emmanouil Fotoulas, 1416 88th St. Cedar Rapids Iowa	no	no	Good	no	5 4	dark brown	none	Greece	Stranala		
23	yes	Byself	25	no	His friend Thomas Coucalanis, 315 E. 5 St. New York	no	no	Good	no	5 4	dark brown	none	Turkey	Castoria		
24	yes	Byself	25	no	His friend Nicol Fotoulas, 174 3d St. New York	no	no	Good	no	5 6 1/2	white	none	Turkey	Castoria		
25	yes	Byself	30	no	His cousin George Giannoulas, 198 Chestnut St. Manchester N. H.	no	no	Good	no	5 3	dark brown	none	Greece	Stranala		
26	yes	Byself	25	no	His cousin Tim Fotoulas, 1105 North Market St. St. Louis Mo	no	no	Good	no	5 5	dark brown	none	Greece	Stranala		
27	yes	Byself	25	no	His cousin Nicol Fotoulas, 174 3d St. New York	no	no	Good	no	5 5	dark brown	none	Greece	Stranala		
28	yes	Byself	25	no	His cousin George Giannoulas, 198 Chestnut St. Manchester N. H.	no	no	Good	no	5 2	dark brown	none	Greece	Stranala		
29	yes	Byself	25	no	His friend Nicol Fotoulas, 174 3d St. New York	no	no	Good	no	5 7	white	none	Turkey	Castoria		
30	yes	Byself	25	no	His cousin Demeter G. Vafas, 438 E. 10 St. New York	no	no	Good	no	5 6 1/2	white	none	Turkey	Castoria		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinios Master, of the "Macedonia" of Andros, from Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Switzerland number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed to before me this 16 day of Aug, 19 12, at Switzerland

Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at My Signature
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

20

Form 200-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	*Last Permanent Residence Country, City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) State, City or Town
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Pavlos	Spyros	30	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Volos	His wife Mariya Volos Greece	Mass Lowell
2	Politis	Charalampos	25	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Neohorion	His father Dimitrios Neohorion Greece	Utah Salt Lake
3	Caragiannis	Vassilios	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Samos	His father Constantinos Samos Greece	Ill Sandwich
4	Pediotis	Georgios	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Derwen Cargia	His father Nikolaos Derwen Cargia Greece	Mass Haydenville
5	Vlachostergios	Pilippos	19	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Athladi	His father Solomon Athladi Greece	Mo St. Louis
6	Flakas	Triantafyllos	19	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Rapsani	His father Solomon Rapsani Greece	Ill Rock Island
7	Crauaris	Alkamasios	25	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Lichonia	His father Solomon Lichonia Greece	Mass Boston
8	Pratsinakis	Georgios	24	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Derwen Cargia	His father Solomon Derwen Cargia Greece	Ill Sandwich
9	Triantafyllou	Spyros	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Malotzi	His father Solomon Malotzi Greece	Conn Danbury
10	Couris	Georgios	44	m	Barber	yes	Greece	Greek	Greece Camossia	His wife Zafirani Camossia Greece	Utah Clear Lake
11	Tserexos	Solomon	37	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Volos	His wife Anthousa Volos Greece	N.Y. Brooklyn
12	Caliampacas	Miltiadis	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Castania	His father Theodoros Castania Greece	Pa New Kensington
13	Stavropoulos	Dimitrios	23	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Somos	His father Christos Somos Greece	Cal Sacramento
14	Panayiotopoulos	Georgios	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Derwen Cargia	His father Christos Derwen Cargia Greece	Conn Bridgeport
15	Condar	Georgios	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Cournovo	His father Christos Cournovo Greece	Pa New Kensington
16	Carouzos	Nicolaos	25	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Canalia	His wife Despina Canalia Greece	Va Norfolk
17	Kyriacakis	Stylianos	22	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece Athladi	His wife Despina Athladi Greece	Mo St. Louis
18	Castanakis	Antonios	27	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Stavrakia	His father Solomon Stavrakia Greece	Mo St. Louis
19	Loulacakis	Georgios	22	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Hersonisos	His father George Hersonisos Greece	Ohio St. Paris
20	Stalouris	Nicolaos	18	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Scalaki	His father Emmanuel Scalaki Greece	Ohio Canton
21	Mandilas	Panayiotis	30	m	Clerk	yes	Greece	Greek	Greece Corthion	His father Stamatis Corthion Greece	Mass Boston
22	Cotsi	Lazo	21	m	Workman	yes	Turkey	Albanian	Greece Athinae	His father Vasilis Athinae Greece	N.Y. New York
23	Marigiannis	Constantinos	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Lauga	His father Vasilis Lauga Turkey	Mo St. Louis
24	Papalampron	Vassilios	36	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Smyrni	His wife Vasilis Smyrni Turkey	N.Y. New York
25	Papa Kiroff	Metbedi	23	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Grevena	His wife Prouna Grevena Turkey	N.H. Manchester
26	Papachristou	Pantelis	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Patite	His father Papachristou Patite Turkey	Ind Indianapolis
27	Font	Lio	19	m	Workman	yes	Turkey	Albanian	Turkey Vladovon	His father Zonne Vladovon Turkey	N.Y. New York
28	Bilimnis	Vangelis	17	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Moskopolis	His father Panayiotis Moskopolis Turkey	Mo St. Louis
29	Panteloglou	Anestos	18	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey Grevena	His father Neoclis Grevena Turkey	N.H. Manchester
30									Turkey Pergamos	Pergamos Turkey	N.Y. New York

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17*

1912.

76

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by owner, charterer, or by any other person, or by the government, or by the vessel.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	Byself	20	no	His friend Stephen Stefanopoulos 116 Duane St. Lowell Mass	no	no	no	good	no	5 6	dark	black	black	none	Greece	Volos	
2	yes	Byself	25	no	His cousin Nick Laibras P.O. B. 21 P.O. B. 21	no	no	no	good	no	5 10	dark	black	black	none	Greece	Neohorion	
3	yes	Byself	20	no	His friend Dimitris Papadopoulos P.O. B. 21 P.O. B. 21	no	no	no	good	no	5 2	white	brown	brown	none	Greece	Somocor	
4	yes	Byself	25	no	His cousin Nicolas Papadopoulos P.O. B. 21 P.O. B. 21	no	no	no	good	no	5 1/2	white	brown	brown	none	Greece	Derwen Cargia	
5	yes	Byself	25	no	His cousin Nick Laibras 10. 15 St. St. Louis Mo.	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Athlada	
6	yes	Byself	25	no	His uncle Ath. Thomas 1928 4th Ave Rock Island Ill	no	no	no	good	no	5 2	white	fair	blue	none	Greece	Kapsani	
7	yes	Byself	25	no	His uncle Demetrios Thachakis 52 Kribana Boston Mass	no	no	no	good	no	5 1	dark	black	black	none	Greece	Lekonia	
8	yes	Byself	25	no	His cousin Epiphymios Papadopoulos P.O. B. 262 P.O. B. 262	no	no	no	good	no	5 8	dark	brown	brown	none	Greece	Derwen Cargia	
9	yes	Byself	25	no	His cousin Constantinos Papadopoulos 214 Street and Davenport Iowa	no	no	no	good	no	5 4	dark	black	black	none	Greece	Makervision	
10	yes	Byself	20	no	His brother Gregorios Triantafyllou P.O. B. 128 P.O. B. 128	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Camonia	
11	no	Byself	10	no	His brother in law Apostolos Caragialis 594 State St. Brooklyn N. Y.	no	no	no	good	no	5 5	white	black	black	none	Greece	Sparti	
12	yes	Byself	12	yes 1907-1911 Pittsburg	His friend Thamus Bodis 966 4th Ave New Kensington Pa	no	no	no	good	no	5 8	dark	brown	brown	none	Greece	Castania	
13	yes	Byself	25	no	His friend George Georgaras 819 2nd St. Sacramento Cal	no	no	no	good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Somocor	
14	yes	Byself	25	no	His cousin James Leonidopoulos 35 Greene St. Bridgeport Conn	no	no	no	good	no	5 6	white	brown	brown	none	Greece	Derwen Cargia	
15	yes	Byself	23	no	His cousin George Georgaras 1029 2nd Ave New Kensington Pa	no	no	no	good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Cornovon	
16	yes	Byself	25	no	His brother in law Constantinos P.O. B. 21 P.O. B. 21	no	no	no	good	no	5 2	dark	brown	brown	none	Greece	Canalia	
17	yes	Byself	25	no	His friend Nick Laibras 10. 12. 18th St. St. Louis Mo.	no	no	no	good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Athlada	
18	yes	Byself	35	no	His cousin George Scalaniotakis 10. 12. 18th St. St. Louis Mo.	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Stavania	
19	yes	Byself	20	no	His cousin George Caragialis 57. The Pittsburg Chicago Illinois N. Y. Co. St.	no	no	no	good	no	5 7	white	brown	brown	none	Greece	Hersonissos	
20	yes	Byself	25	no	His friend Bill Foster 5135 Cherry St. Canton Ohio	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Scalaki	
21	yes	Byself	25	no	His brother Antonis Stalunis 75 Dover St. Boston Mass	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Corkion	
22	yes	Byself	25	no	His cousin Angelos Papadopoulos 213 W. 27th St. New York	no	no	no	good	no	5 4	dark	black	black	none	Greece	Kerkhya	
23	yes	Byself	27	yes 1907-1911 St. Louis	His cousin Athan Ticiu 2415 Delale St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 9	dark	brown	brown	none	Turkey	Langa	
24	yes	Byself	20	no	His friend George Pittas 36 Broadway Brooklyn N. Y.	no	no	no	good	no	5 5 1/2	white	black	black	none	Turkey	Imyru	
25	yes	Byself	20	no	His cousin Demetrios Triantafyllou 190 Chestnut St. Manchester N. H.	no	no	no	good	no	5 4	dark	fair	blue	none	Turkey	Grevena	
26	yes	Byself	40	yes 1906-1911 Indianapolis	His brother in law Epifanios Lomaxoff 564 W. Washing St. Indianapolis Ind.	no	no	no	good	no	5 8	dark	black	black	none	Turkey	Patili	
27	yes	Byself	25	no	His friend Vassil Papadopoulos 70 Greenwich St. New York	no	no	no	good	no	5 6	white	fair	blue	none	Turkey	Cladovo	
28	yes	Byself	30	yes 1907-1911 St. Louis	His brother in law Alex Kandra P.O. B. 21 P.O. B. 21	no	no	no	good	no	5 5 1/2	dark	brown	brown	none	Turkey	Moshopolis	
29	yes	Byself	30	no	His friend V. Kissea 117 West 28th St. New York	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Turkey	Grevena	
30	yes	Byself	32	no	His friend V. Kissea 117 West 28th St. New York	no	no	no	good	no	5 10	white	black	black	none	Turkey	Bergamos	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festinis Master, of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 17,
at My office
W. J. Coyne
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1. "Macedonia of Andros", do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
 _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of aug, 1912
 at My M. P. L. O. Y. M.
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Argyrahis	Spyros	29	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Castania	His father Spyriakon Castania Greece	Pa	New Kensington
2	Mangoubas	Christos	29	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Demetragia	His mother Anastas Demetragia Greece	Mass	Raydenville
3	Bournazos	Georgios	30	m m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Nafplion	His wife Tassoulan Nafplion Greece	Tenn	Nashville
4	Bacogiannopoulos	Theodoros	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Lamia	His father Constantine Lamia Greece	Wis	Madison
5	Scotilis	Christos	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Caramilia	His father Andreas Caramilia Greece	Ill	Sandwich
6	Dimitriolos	Vassilios	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Shouteragan	His mother Athina Shouteragan Greece	Cal	West Berkeley
7	Georgiou	Christos	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Campia	His mother Stamati Campia Greece	Idaho	Bozelle
8	Carauzis	Emmanuel	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Velavida	His father Theodoros Velavida Greece	N.Y.	New York
9	Arvanitis	Athanasios	23	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Cornavon	His father Costas Cornavon Greece	Ill	Plano
10	Isaganos	Elias	24	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Derencaris	His mother Maria Derencaris Greece	Ohio	Columbus
11	Isagarotheodorakis	Georgios	23	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Stavreica	His father Andreas Stavreica Greece	Tenn	Davenport
12	Milissis	Michail	21	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Crauidion	His father Polychronis Crauidion Greece	N.Y.	New York
13	Tserifos	Michail	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Castania	His mother Fito Castania Greece	Pa	New Kensington
14	Mangoubas	Vassilios	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Derencaris	His father Evangelos Derencaris Greece	Mass	Raydenville
15	Raptis	Nicolaos	23	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Halili	His father Bardi Halili Greece	Utah	Springville
16	Mial	Covi	21	m s	Workman	yes yes	Turkey	Albanian	Turkey	Langa	His mother Lefteris Langa Turkey	Mo	St Louis
17	Contos	Efstathios	24	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Mitylene	His father Michael Mitylene Turkey	N.Y.	New York
18	Tascaridis	Solou	19	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Nazli	His wife Rosa Nazli Turkey	Pa	Philadelphia
19	Incoff	Tassio	24	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Patiki	His wife Maria Patiki Turkey	Ind	Indianapolis
20	Thiassos	Christos	24	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Goytra	His father Stefanos Goytra Turkey	Conn	North Greenford
21	Flaxiris	Pavlos	20	m s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Mitylene	His wife Maria Mitylene Turkey	Conn	Danbury
22	Ganopoulos	Christos	30	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Grevana	His father Elias Grevana Turkey	N.Y.	New York
23	Zakis	Alis	19	m s	Workman	yes yes	Turkey	Albanian	Turkey	Navelitsa	His father Efstathios Navelitsa Turkey	Mo	St. Louis
24	Tsuturis	Dimitrios	20	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Velvendos	His wife Nefthi Velvendos Turkey	Pa	Bristol
25	Iherim	Sali	30	m m	Workman	no no	Turkey	Albanian	Turkey	Lavdari	His mother Maria Lavdari Turkey	Mass	South Bridge
26	Nicolaou	Athanasios	30	m s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Gaiada	His father Efstathios Gaiada Turkey	N.Y.	Albany
27	Houmplias	Souannis	23	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Bergamos	His mother Stamati Bergamos Turkey	N.Y.	Jersey City
28	Gauellas	Stergios	21	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Grevana	His father Christos Grevana Turkey	Mass	Lowell
29	Christou	Thomas	22	m s	Workman	no no	Turkey	Albanian	Turkey	Nitsa	His wife Vassiliki Nitsa Turkey	Mo	St. Louis
30	Hadsoopoulos	Constantinos	28	m m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Constantinople	Constantinople Turkey	N.Y.	New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**August 17th*, 1912.

78

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes Byself 25 no		His friend Thomas Poidis 968 4 th ave New Kensington Pa no no no no Good no 5 3 dark black brown none Greece Astania										Greece	Astania
2	yes Byself 25 no		His friend Thomas Poidis 968 4 th ave New Kensington Pa no no no no Good no 5 3 dark black brown none Greece Astania										Greece	Astania
3	no Byself 34 no		His cousin Elias Papageorgiou 908 130 Mason City Iowa no no no no Good no 5 - dark brown brown none Greece Haidari										Greece	Haidari
4	yes Byself 25 no		His friend John Charles 643 E. Water St. Milwaukee Wis no no no no Good no 5 4 dark brown brown none Greece Lania										Greece	Lania
5	yes Byself 24 no		His cousin Cost. Cantos 800 B. 243 Sandwich Ill no no no no Good no 5 4 dark brown brown none Greece Caranilese										Greece	Caranilese
6	yes Byself 25 no		His cousin John Aitorakis 908 B. 620 West Berkeley Cal no no no no Good no 5 2 dark brown brown none Greece Shentorayan										Greece	Shentorayan
7	yes Byself 25 no		His brother Evangelos Georgiou 800 B. 107 Pocahontas Ind no no no no Good no 5 5 dark brown brown none Greece Campia										Greece	Campia
8	yes Byself 25 no		His brother Gregorios Calopside 405 E. 17 St. New York no no no no Good no 5 3 dark black brown none Greece Velanidia										Greece	Velanidia
9	yes Byself 24 no		His cousin Costas Kyritsis 800 B. 339 Plano Ill no no no no Good no 5 6 white brown brown none Greece Coursonou										Greece	Coursonou
10	yes Byself 25 no		His brother in law Demetris Caradinos 108 East Long St. Columbus Ohio no no no no Good no 5 5 1/2 dark brown brown none Greece Derwen Cargia										Greece	Derwen Cargia
11	yes Byself 25 no		His friend Pericles Fikrousthis 214 E. 24 St. New York no no no no Good no 5 3 dark brown brown none Greece Stavrosia										Greece	Stavrosia
12	yes Byself 25 no		His friend D. Dotsaris General Consul of Greece New York no no no no Good no 5 5 1/2 dark brown brown none Greece Oranidion										Greece	Oranidion
13	yes Byself 25 no		His friend Eftymios Arimacopoulos 800 B. 211 New Kensington Pa no no no no Good no 5 5 dark black brown none Greece Costania										Greece	Costania
14	yes Byself 25 no		His brother Louis Magoutas 800 B. 138 Haydewille Mass no no no no Good no 5 6 dark brown brown none Greece Derwen Cargia										Greece	Derwen Cargia
15	yes Byself 25 no		His brother Demetris Kostas 800 B. 125 Junyside Utah no no no no Good no 5 2 1/2 dark brown blue none Greece Haeili										Greece	Haeili
16	yes Byself 25 no	yes 1908-1911 St. Louis	His cousin Paul Taji 212 Victor St. St. Louis no no no no Good no 5 9 dark brown brown none Turkey Langa										Turkey	Langa
17	yes Byself 25 no		His friend S. G. Sarantides 685 6 th ave New York no no no no Good no 5 1 dark black black none Turkey Nibylani										Turkey	Nibylani
18	no Byself 33 no		His brother John Lascariadis 1103 Locust St. Philadelphia Pa no no no no Good no 5 7 1/2 dark black black none Turkey Nazi										Turkey	Nazi
19	yes Byself 25 no	yes 1907/1908 Indianapolis	His brother Vasil G. Incopp 563 W. Washington St. Indianapolis Ind no no no no Good no 5 7 dark brown brown none Turkey Carice										Turkey	Carice
20	no Byself 26 no		His cousin Paul Kostas 300 E. 10 th St. New York no no no no Good no 5 2 dark black black none Turkey Gorytsa										Turkey	Gorytsa
21	no Byself 26 no		His brother Nicholas Kostas 229 Main St. Danbury Conn no no no no Good no 5 7 dark brown brown none Turkey Nibylani										Turkey	Nibylani
22	yes Byself 25 no	yes 1908-1911 New York	His friend Basilides Duganos 608 6 th ave New York no no no no Good no 5 4 dark brown brown none Turkey Grevena										Turkey	Grevena
23	yes Byself 25 no		His cousin Mustafa Minemdem 208 15 St. St. Louis no no no no Good no 5 7 dark fair blue none Turkey Narseli'sa										Turkey	Narseli'sa
24	yes Byself 25 no		His brother Thomas Tsutsumi Med Cert. Undermized 1032 Troiken ave Bristol Pa no no no no Good no 5 - dark fair blue none Turkey Velvenas										Turkey	Velvenas
25	yes Byself 25 no		His cousin Osman Gali 2 J. Jan St. South Bridge Mass no no no no Good no 5 11 dark brown brown none Turkey Laspazi										Turkey	Laspazi
26	no Byself 32 no		His cousin Constantine Kiriaco Med Cert. Undermized 52 Colonic St. Albany N. Y. no no no no Good no 5 9 dark brown brown none Turkey Gialta										Turkey	Gialta
27	no Byself 25 no		His friend Panagiotis Tsologlou 39 Montgomery St. Jersey City N. J. no no no no Good no 5 7 1/2 white fair blue none Turkey Pergamos										Turkey	Pergamos
28	yes Byself 25 no		His friend Louis G. Kostas 454 East 11 th St. New York no no no no Good no 5 7 dark brown brown none Turkey Grevena										Turkey	Grevena
29	yes Byself 25 no		His brother Moustri Christe 215 Bekalb St. St. Louis no no no no Good no 5 9 dark brown brown none Turkey Nitsa										Turkey	Nitsa
30	yes Byself 25 no		His cousin Christ Myssoverghis 684 6 th ave New York no no no no Good no 5 1 dark brown brown none Turkey Constantinople										Turkey	Constantinople

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festina Master, of the "Macedonia", of Andros, from Sweden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Andros in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at My Payne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1. "Macedonia" of Andros, do
(State whether Surgeon "holding certificate" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Throubly number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My
M. Payne
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

22

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul

1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Fourcas	9/1/671 Dimitrios	26	m s	11-169243 Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Dervenlogia	His father Constantine Dervenlogia Greece	Mass Baydenville
2	Kathacopoulos	Dimitrios	36	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Napfion	His mother Calliope Napfion Greece	N. Y. New York
3	Alkhouassion	Stavros	23	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Contakia	His father Anastasios Contakia Greece	Wis Fond du Lac
4	Samouris	Sotirios	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Megara	His father Anastasios Megara Greece	N. Y. Newark
5	Sarlanis	Dimitrios	28	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Carystos	His father Georgion Carystos Greece	Cal. San Jose
6	Carouzos	Nicolaos	23	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His father Sotirios Ahlada Greece	Mo St Louis
7	Politis	Panagiotis	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Athinae	His father Christon Athinae Greece	N. Y. New York
8	Aggyrakis	Dimitrios	27	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Castania	His wife Tamulike Castania Greece	Pa New Kensington
9	Goulis	Georgios	21	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Domocos	His father Christon Domocos Greece	N. J. West Orange
10	Stavropoulos	Alkhouassios	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Dervenlogia	His father Christon Dervenlogia Greece	Cal Bridgeport
11	Antoniou	Georgios	19	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Amalia	His mother Chetorim Amalia Greece	Pa Norfolk
12	Maraugakis	Constantinos	23	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Stauraki	His father Georgion Stauraki Greece	Mo St Louis
13	Sprandoulakis	Sotirios	20	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Lagadia	His father Grigorion Lagadia Greece	Pa Vandergrift
14	Flakos	Teachis	22	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Hersonissos	His mother Desphina Hersonissos Greece	Ohio St. Paris
15	Alexakis	Stylianos	22	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Lagades	His father Iacovon Lagades Greece	Mass Brockton
16	Astriakis	Georgios	22	m s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Counia	His brother in law Savas. Niglos Counia Greece	Me Lammonton
17	Antonion	Dimitrios	27	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Anchialos	His wife Sotirios Anchialos Greece	N. Y. New York
18	Pocos	Antoniou	36	m s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Carthage	His brother Alexis Carthage Greece	Ill. Alton
19	Lazo	Boussi	20	m s	Workman	yes yes	Turkey	Albanian	Turkey	Moskopolis	His mother Staligoula Moskopolis Turkey	Mo St. Louis
20	Tsilson	Ekas	19	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Bergamos	His wife Sotirios Bergamos Turkey	N. Y. New York
21	Vissanos	Grigorios	35	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Imyeni	His father Savas Imyeni Turkey	Pa Pittsburgh
22	Stavridis	Tossif	25	m s	Clerk	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Constantinople	His father Georgion Constantinople Turkey	N. Y. New York
23	Bolassinis	Dimitrios	38	m m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Palea Fokea	the same Palea Fokea Turkey	N. Va Weirton
24	Bolassinis	Dimitrios	38	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Palea Fokea	as above	N. Va Weirton
25	Laptis	Anastassios	20	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Bladovo	His father Dimitri Bladovo Turkey	N. Y. New York
26	Petis	Constantinos	20	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Georgion Chios Turkey	Pa Monessen
27	Georgiou	Rodromos	10	m s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Clidi	His father Sotirios Clidi Turkey	Mass Boston
28	Taiou	Pantelis	22	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His mother Theoparche Castoria Turkey	N. Y. New York
29	Traxiris	Grigorios	20	m s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His wife Stamula Mityleni Turkey	Cal. Oakland
30	Goulef	Nicola	26	m m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Patle	the same Patle Turkey	Ind Indianapolis

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 17, 1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, except a licensed passenger vessel, or by any other means, except a licensed passenger vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	yes	Byself	24	no	His cousin, Danah. Passage's brother O. O. S. Haydensville Mass	no	no	no	Good	no	5		dark brown brown		none	Greece	Servon Cargia
2	yes	Byself	25	no	His friend Nicol Datalis 216 1/2 Ave New York	no	no	no	Good	no	5 7 1/2		dark brown brown		none	Greece	Napfli
3	yes	Byself	24	no	His cousin Cosmas Condylis 751 W. Falset St. Fond du Lac Wis	no	no	no	Good	no	5 3		dark black black		none	Greece	Andakeica
4	no	Byself	25	no	His uncle Alex Papasconstantinou 11. Look St. New York N. Y.	no	no	no	Good	no	5 7		white brown brown		none	Greece	Meyara
5	yes	Byself	25	no	His friend John Papasconstantinou 35 Main St. Dover N. H.	no	no	no	Good	no	5 7		dark brown brown		none	Greece	Carystos
6	yes	Byself	25	no	His friend Maki Stamatakis 10. 18 St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 6		dark brown brown		none	Greece	Athlada
7	yes	Byself	25	yes 1910, 1912	New York 147 Delancey St. New York	no	no	no	Good	no	5 4 1/2		dark brown brown		none	Greece	Birmiliana
8	no	Byself	25	yes 1908, 1911	Pittsburg O. O. S. 711. New Kensington Pa	no	no	no	Good	no	5 5		dark brown brown		none	Greece	Castania
9	no	Byself	25	no	His brother John Woulis 32 Lakeside Ave W. Orange N. J.	no	no	no	Good	no	5 5		white fair blue		none	Greece	Somolos
10	yes	Byself	25	no	His cousin Dimitrios Leonidopoulos 35 Billers St. Bridgeport Conn	no	no	no	Good	no	5 3		white brown brown		none	Greece	Servon Cargia
11	yes	Byself	25	no	His cousin Nicholas Farm, near Farmington, N. H.	no	no	no	Good	no	5 3 1/2		dark brown brown		none	Greece	Caralia
12	yes	Byself	25	no	His friend Georges Scalariou 10. 12. 18 St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 7 1/2		dark brown brown		none	Greece	Stavraki
13	yes	Byself	25	no	His uncle Char Venaris 114 1/2 Columbia Ave Vardargyris	no	no	no	Good	no	5 4		dark brown brown		none	Greece	Laugadia
14	yes	Byself	25	no	His friend Evangelos Cargia The Pittsburgh Cincinnati Chicago, Ill. 100 W. 1st St. Pittsburg	no	no	no	Good	no	5 5 1/2		dark brown brown		none	Greece	Hersoniros
15	yes	Byself	30	no	His cousin Nicholas 61 Church St. Brocton Mass	no	no	no	Good	no	5 3		dark brown brown		none	Greece	Gaugales
16	yes	Byself	35	no	His cousin Vasil Cacogiannaki 64 Edison St. Laramie W. Va.	no	no	no	Good	no	5 5		white brown brown		none	Greece	Cornia
17	yes	Byself	40	no	His friend Polykronis Papasconstantinou 208 Amsterdam Ave New York	no	no	no	Good	no	5 3		white brown blue		none	Greece	Anthialos
18	yes	Byself	30	yes 1904, 1910	St. Louis 110 St. Louis Ave St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 5		dark brown brown		none	Greece	Korthion
19	yes	Byself	28	yes 1908, 1912	St. Louis 1116 Locust St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 2		dark black black		none	Turkey	Moskopolis
20	yes	Byself	20	no	His friend Apostolos Dagonias 204 W 27th St. New York	no	no	no	Good	no	5 6 1/4		white fair blue		none	Turkey	Pergamos
21	no	Byself	29	no	His friend Constant George 202 1/2 Broadway New York	no	no	no	Good	no	5 3		white grey blue		none	Turkey	Imyru
22	yes	Byself	30	no	His friend Costas Papasconstantinou 208 1/2 Broadway New York	no	no	no	Good	no	5 7		white brown brown		none	Turkey	Constantinople
23	yes	Byself	30	no	His friend Grammonides Clevas O. O. S. 8. Weirton W. Va.	no	no	no	Good	no	5 6 1/4		white brown brown		none	Turkey	Palea Fokea
24	yes	the father	no	no	the same as above - Weirton W. Va.	no	no	no	Good	no	4 11 1/2		white brown brown		none	Turkey	Palea Fokea
25	yes	Byself	35	no	His friend Vasil Papasconstantinou 30 Greenwich St. New York	no	no	no	Good	no	5 7		white fair blue		none	Turkey	Thadovo
26	yes	Byself	25	no	His brother Stelios D. Potin 479 Ave Monessen Pa	no	no	no	Good	no	5 4 1/2		white brown brown		none	Turkey	Onios
27	yes	Byself	25	no	His friend Demetrios Nohlik 108 Harrison Ave Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 6		dark brown brown		none	Turkey	Clidi
28	yes	Byself	26	no	His friend Demetrios Samaras 27 1/2 East 33 St. New York	no	no	no	Good	no	5 6		dark brown brown		none	Turkey	Castoria
29	yes	Byself	25	no	His cousin Gavr. Coulos 71 Main St. Oakland Cal	no	no	no	Good	no	5 3		white brown brown		none	Turkey	Mityleni
30	yes	Byself	40	yes 1907, 1912	Indianapolis 612 W. Merland St. Indianapolis Ind	no	no	no	Good	no	5 8		dark brown brown		none	Turkey	Tatiki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Jostino Master, of the U. S. S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Trinidad number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Jostino Master

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 14,
at NY

Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. Macedonia of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
[Signature]
Immigration Officer.

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

23

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from Piraeus

31 Jul.

1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Papantziarou	Anastasios	20	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Haidari	His father Andrianou Haidari Greece	Iowa	Mason City.
2	Carouzos	Schaunis	20	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His father Nicolson Ahlada Greece	Pa	Vandegrift
3	Mathioutakis	Georgios	25	m	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Stauraki	His wife Catina Stauraki Greece	Iowa	Davenport
4	Balanti	Maria	27	f	s	Housekeeper	yes yes	Greece	Greek	Turkey	Smirni	Her cousin Vasilion Dastu Smirni Turkey	N.Y.	New York
5	Giginis	Michail	27	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Corthion	His wife Ecaterina Corthion Greece	Ill	Alton
6	Stathas	Alexandros	32	m	m	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Sterna	His wife Constantina Sterna Greece	Minn	Minneapolis
7	Bokos	Constantinos	30	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Mavrommati	His father Nicolaou Mavrommati Greece	Utah	Salt Lake City
8	Angelopoulos	Fotios	20	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Gargaliani	His mother Vasiliki Gargaliani Greece	Wis	Milwaukee
9	Georgiou	Vassilios	18	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Sheuterajan	His mother Ephymia Sheuterajan Greece	Cal	West Berkeley
10	Papalexis	Aristidis	28	m	s	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Deven Cargia	His father Schoulou Deven Cargia Greece	Ill	Sandwich
11	Augoustakis	Spyridou	25	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Stauraka	His wife Adrian Stauraka Greece	Iowa	Davenport
12	Polychronis	Christos	32	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Kissos	His wife Erosymia Kissos Greece	N.Y.	New York
13	Stournas	Georgios	28	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Kerassia	His mother Anastasia Kerassia Greece	N.Y.	New Rochelle
14	Flambipis	Schaunis	20	m	s	Workman	no no	Greece	Greek	Greece	Campia	His father Evangelon Campia Greece	Va	Dance
15	Androulakis	Nicolaos	27	m	m	Workman	yes yes	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His wife Calliopie Ahlada Greece	Pa	Vandegrift
16	Simos	Petre	23	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Staudels	His mother Ecaterina Staudels Turkey	Ohio	Springfield
17	Tournazos	Costis	19	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Christon Mityleni Turkey	N.Y.	New York
18	Stefou	Evangelos	18	m	s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Manis	His father Stefo Manis Turkey	Kansas	Kansas City
19	Simos	Polychronis	26	m	s	Sculptor	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Carystos	His mother Stamatiina Carystos Turkey	N.Mex.	Dawson
20	Stathis	Lazaros	35	m	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His wife Calliopie Castoria Turkey	N.Y.	New York
21	Koussos	Spyros	21	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Samarina	His mother Petros Samarina Turkey	Mo	St Louis
22	Maris	Dimitrios	27	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Chios	His father Nicolaos Chios Turkey	Pa	Monroev
23	Glarou	Kyranni	45	f	m	Housekeeper	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Icaria	His mother Angylin Icaria Turkey	Pa	Pittsburg
24	Michail	Constantinos	22	m	m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Hora	His wife Panagiotis Hora Turkey	Va	Richmond
25	Costa	Stias	25	m	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Varmassi	His wife Dimitra Varmassi Turkey	N.Y.	Jamestown
26	Salafatin	Salomon	29	m	m	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Dardanelles	His mother Maria Dardanelles Turkey	N.Y.	New York
27	Vlotis	Dimitrios	22	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Antonion Mityleni Turkey	Cal	San Diego
28	Makris	Vassilios	20	m	s	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Colyndros	His mother Maria Colyndros Turkey	Mass	Boston
29	Pipinos	Ephymiondas	29	m	s	Workman	yes yes	Turkey	Greek	Turkey	Halki	His mother Maria Halki Turkey	Fla	Tarpon Springs
30	Pipinis	Schaunis	29	m	m	Workman	no no	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His wife Panagiotou Mityleni Turkey	N.Y.	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Last of faces will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

82

Arriving at Port of New York

1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.					
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, to perform service in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	yes	self	no		His friend Georgios Stachouris P.O. B. 180 Macou City Iowa	no	no	no	good	5	4	dark brown	brown	none	Greece	Haidari	
2	yes	self	no		His uncle Char. Tseris 118 1/2 Columbia ave Vandegrift Pa	no	no	no	good	5	4	dark brown	brown	none	Greece	Ahlada	
3	yes	self	no		His brother-in-law Petros Fitzanakis 214 E. 2 ^d Str. Davenport Iowa	no	no	no	good	5	6 1/2	white	brown	brown	none	Greece	Stavaki
4	yes	self	no		His cousin Alex. Giginis 91 Cherry Str. New York	no	no	no	good	5	5 1/2	white	black	black	none	Greece	Tinos
5	yes	self	no		His brother Peter Stathas 110 Illinois ave Alton Ill	no	no	no	good	5	5	dark brown	brown	none	Greece	Corkion	
6	yes	self	no		His brother George N. Bokos 539 West 2 ^d South St. Salt Lake City	no	no	no	good	5	9	white	brown	brown	none	Greece	Sternia
7	yes	self	no		His brother Danes Angelopoulos 256 Grove St. Milwaukee Wis	no	no	no	good	5	7	dark black	black	black	none	Greece	Mavcommati
8	yes	self	no		His cousin Bil. Kitorakin P.O. B. 62. West Berkeley Cal	no	no	no	good	5	3	dark brown	brown	none	Greece	Atalanti	
9	yes	self	no		His brother Vasilios Papalexis P.O. B. 262 Sandwich Ill	no	no	no	good	5	8	dark brown	brown	none	Greece	Dervenlazi	
10	yes	self	no		His friend Nicolas Couroupakis 214 E. 2 ^d Str. Davenport Iowa	no	no	no	good	5	4	dark brown	brown	none	Greece	Stavaki	
11	yes	self	no		His master A. J. Sotiropoulos 313 W. 40 th Str. New York	no	no	no	good	5	7	dark black	black	black	none	Greece	Nissos
12	yes	self	no		His friend Christos Otis 185 Main Str. New Rochelle N.Y.	no	no	no	good	5	4	white	fair	blue	none	Greece	Kerassia
13	yes	self	no		His uncle Constant. Piliogian P.O. B. 11 Dante Va.	no	no	no	good	5	3	dark brown	brown	none	Greece	Campia	
14	yes	self	no		His friend Michel Mouridakis 139 Columbia ave Vandegrift Pa	no	no	no	good	5	7	dark brown	brown	none	Greece	Ahlada	
15	yes	self	no		His friend George Tautsi 214 E. 2 ^d Str. Davenport Iowa	no	no	no	good	5	4	dark brown	brown	none	Turkey	Vdantolo	
16	yes	self	no		His friend S. Fiallis 266 Washington Str. New York	no	no	no	good	5	3	white	brown	brown	none	Turkey	Mitylaini
17	yes	self	no		His brother Grigoris Stafou 206 Kansas ave Kansas City Kansas	no	no	no	good	5	3	dark brown	brown	none	Turkey	Grevsua	
18	yes	self	no		His friend Elias Munglis P.O. B. 406 Dawson N. Mexico	no	no	no	good	5	5	dark brown	brown	none	Turkey	Carpakhos	
19	yes	self	no		His cousin Stamor Cosmas 157 6 th ave New York	no	no	no	good	5	4	white	fair	blue	none	Turkey	Costoria
20	yes	self	no		His cousin George Parafitis 2106 Franklin ave St. Louis Mo	no	no	no	good	5	5	dark black	black	black	none	Turkey	Samarina
21	yes	self	no		His friend Spiros Kriomoulis P.O. B. 396 Monessen Pa	no	no	no	good	5	3 1/2	white	brown	brown	none	Turkey	Chios
22	yes	self	no		Her husband Stamatis Glaros 549 6 th ave Pittsburg Pa	no	no	no	good	5	-	dark black	black	black	none	Turkey	Icaria
23	yes	self	no		His friend Rodocelis P. Kajason 1712 E. Main Str. Richmond Va	no	no	no	good	5	9	dark brown	brown	none	Turkey	Hora	
24	yes	self	no		His cousin Paulidei Tangel P.O. B. 236 Jamestown N.Y.	no	no	no	good	5	5	white	brown	brown	none	Turkey	Varmassi
25	yes	self	no		His friend Nicholas Kaxiris 279 Main Str. Danbury Con	no	no	no	good	5	5	white	brown	brown	none	Turkey	Mitylaini
26	yes	self	no		His friend Stergios Fotis 108 Harrison ave Boston Mass	no	no	no	good	5	6	white	brown	brown	none	Turkey	Olysidros
27	yes	self	no		His father Elias Opioun P.O. B. 602 Darbon Springs Fla	no	no	no	good	5	7	dark brown	brown	none	Turkey	Lathi	
28	yes	self	no		His friend Savas Sarantides 279 6 th ave New York	no	no	no	good	5	5	white	black	black	none	Turkey	Imprui

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Martinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from Suez, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Trinity Eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at NY
W. J. Connel
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
 _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
 at my
M. Payne
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

24

Form 500-3
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Road, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Zagorianos	Dimitrios	20	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Volos	His mother, Maria	Volos, Greece	N.Y.	New York
2	Tsionas	Sotanius	23	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Agios Georgios	His father, Anastasion	Agios Georgios, Greece	N.H.	Nashua
3	Stromatias	Evangelos	38	m	1-157116/49/5 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Derveni	His wife, Dimitria	Derveni, Greece	Mass.	Haverhill
4	Emmangelacos	Constantinos	19	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Volos	His mother, Catharina	Volos, Greece	N.Y.	New York
5	Argyriakis	Georgios	23	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Malevizi	His brother, Emmanuil	Malevizi, Greece	Long Beach,	Cal.
6	Matthioudakis	Constantinos	23	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Stavros	His brother, Sotanius	Stavros, Greece	Long Beach,	Cal.
7	Costakis	Emmanuil	35	m	1-157116/49/5 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Gaugales	His wife, Vasiliki	Gaugales, Greece	Mass.	Brockton
8	Papadopoulos	Stavros	20	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Shinohori	His father, Nikolaos	Shinohori, Greece	Ill.	Chicago
9	Christopoulos	Dimitrios	19	m	1-157116/49/5 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Merbach	His father, Miltiadis	Merbach, Greece	Mo.	St. Louis
10	Anifiotis	Petros	14	m	1-157116/49/5 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Argos	His father, Sotanius	Argos, Greece	Mass.	Springfield
11	Houboucos	Epaminondas	25	m	1-157116/49/5 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Derveni	His brother, Andreas	Derveni, Greece	Ill.	Plano
12	Bonopoulos	Sotanius	31	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Volos	His wife, Kira	Volos, Greece	Mass.	Lowell
13	Tsikras	Agathoclis	23	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Cambraia	His father, Sotanius	Cambraia, Greece	N.Y.	New York
14	Stamatakis	Sotanius	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His father, Miltiadis	Ahlada, Greece	Mo.	St. Louis
15	Neonakis	Dimitrios	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Vagionia	His mother, Rodamion	Vagionia, Greece	Maine.	Lewiston
16	Amargiavitakis	Nicolaos	30	m	1-244039-3/13/39 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Stavros	His wife, Sofia	Stavros, Greece	Long Beach,	Cal.
17	Papadopoulos	Vassilios	19	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Shinohori	His father, Panagiotis	Shinohori, Greece	Ill.	Chicago
18	Polymerou	Anestis	34	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Volos	His wife, Anoulou	Volos, Greece	N.Y.	New York
19	Carapiannus	Georgios	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Agios Georgios	His father, Dimitrios	Agios Georgios, Greece	Mo.	St. Louis
20	Pantazis	Pantazis	27	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Anolis	His wife, Maria	Anolis, Greece	N.H.	Nashua
21	Clironomos	Dimitrios	23	m	1-244039-3/13/39 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His father, Constantinos	Ahlada, Greece	Pa.	Vandeght
22	Catopis	Georgios	20	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Derveni	His father, Nikolaos	Derveni, Greece	Mass.	Haverhill
23	Protogiannakis	Sotanius	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Ahlada	His father, Christoforos	Ahlada, Greece	Mo.	St. Louis
24	Licoucondakis	Constantinos	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Stavros	His father, Constantinos	Stavros, Greece	Long Beach,	Cal.
25	Parasyrakis	Michael	22	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Malevizi	His mother, Georgia	Malevizi, Greece	Mass.	Boston
26	Derminis	Christos	18	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Argos	His mother, Angelika	Argos, Greece	Ill.	Chicago
27	Bacratsas	Theodoros	20	m	1-244039-3/13/39 Workman	no	Greece	Greek	Greece	Larisa	His father, Nikolaos	Larisa, Greece	N.H.	Manchester
28	Roydakis	Philippos	21	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Gaugales	His father, Georgios	Gaugales, Greece	Long Beach,	Cal.
29	Babos	Dimitrios	18	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Bigamos	His father, Stavros	Bigamos, Turkey	N.Y.	New York
30	Stavros	Georgios	20	m	1-244039-3/13/39 Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Levanga	His father, Stavros	Levanga, Turkey	Mo.	St. Louis

42

D. Healy, Inc.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1918

84

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Country.	City or Town.				
1	yes	Byself	25	yes	1909-1911 Lowell	His friend Nicon Cebanidau 603 6th ave New York	no	no	no	Good	no	5 2	white	fair	black	none	Greece	Macrinitsa
2	yes	Byself	30	no		His friend Stef. Panagiotopoulos 166 W. Pearl St. Nashua N. H.	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Agios Georgios
3	yes	Byself	25	no		His friend Nicolas Panagiotopoulos 603 6th ave New York	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark	brown	blue	none	Greece	Dervani
4	yes	Byself	40	no		His friend Panagiotopoulos 166 W. Pearl St. Nashua N. H.	no	no	no	Good	no	5 4	white	black	black	none	Greece	Volos
5	yes	Byself	40	no		His cousin Const. Constantinides 214 2nd St. Davenport Iowa	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Malevizi
6	yes	Byself	40	no		His friend Constantinos Bellinakis 1416 St. W. Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 4	dark	fair	blue	none	Greece	Stavrakia
7	yes	Byself	30	no		His nephew Nikos Sykalis 61 Church St. Brooklyn Mass	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Gaugalas
8	yes	Byself	25	no		His brother George Panagiotopoulos 1315 E. 63rd St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Phinohori
9	yes	Byself	25	no		His cousin Tom. Dromitros 25 S. 6th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 2	white	brown	brown	none	Greece	Merbaka
10	yes	Byself	25	no		His brother Nick Anifiotis 17 E. 1st St. New York Mass	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Argos
11	yes	Byself	25	no		His friend Costas Kyritsis 603 6th ave New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Derven Caria
12	yes	Byself	30	no		His friend Stephanos Stephanopoulos 116 Hancock St. Lowell Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Volos
13	yes	Byself	25	yes	1908-1909 New York	His friend Stavros Moukas 127 W 43rd St New York	no	no	no	Good	no	5 6	dark	black	black	none	Greece	Cambraua
14	yes	Byself	25	no		His cousin Pan. Papadakis 105 Union Market St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Ahlada
15	yes	Byself	25	no		His friend Vasil Cacogiannakis 68 Madison St. Lexington Me	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	white	brown	brown	none	Greece	Vagionia
16	yes	Byself	25	no		His brother-in-law Charalampos Panakias 214 E. 2nd St. Davenport Iowa	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	white	brown	brown	none	Greece	Stavrakia
17	yes	Byself	25	no		His uncle George Moros 1315 E. 63rd St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Phinohori
18	yes	Byself	25	no		His friend Ant. Sotiriopoulos 313 W. 40th St. New York	no	no	no	Good	no	5 2	white	fair	brown	none	Greece	Volos
19	yes	Byself	30	no		His cousin George Stogias 810 Grand St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 9	dark	brown	brown	none	Greece	Agios Georgios
20	yes	Byself	30	no		His friend Stefanos Panagiotopoulos 166 W. Pearl St. Nashua N. H.	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Anelik
21	yes	Byself	25	no		His friend John Farnoulakis 139 Columbia ave Vandegrift Pa	no	no	no	Good	no	5 4	dark	black	black	none	Greece	Ahlada
22	yes	Byself	25	no		His friend James Panagiotopoulos 603 6th ave New York	no	no	no	Good	no	5 2	dark	brown	brown	none	Greece	Derven Caria
23	yes	Byself	25	no		His cousin George Constantinides 105 North Broadway St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Ahlada
24	yes	Byself	25	no		His friend Em. Kithimiotakis 1416 St. W. Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Stavrakia
25	yes	Byself	30	no		His friend George Stamoniakakis 32 Kinsland St. Boston Mass	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Stavrakia
26	yes	Byself	25	no		His brother George Desmenis 4846 Wentworth ave Chicago Ill	no	no	no	Good	no	4 11	dark	black	black	none	Greece	Argos
27	yes	Byself	25	no		His cousin Panagiotis Panakias 51 Spruce St. Manchester N. H.	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Larisa
28	yes	Byself	25	no		His friend Nicolas Cheretis P. D. F. N. 1 Marou City Iowa	no	no	no	Good	no	5 2	dark	brown	brown	none	Greece	Gaugalas
29	yes	Byself	65	no		His cousin Demetrius J. Pafas 438 E. 10th St. New York	no	no	no	Good	no	5 1 1/4	white	black	black	none	Turkey	Pergamos
30	yes	Byself	25	no		His cousin Ephraim Kostas 2415 Decatur St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Turkey	Lavnga

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. F. Martin, Master, of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Truly their number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12,
at My
W. F. Martin
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government.
And that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
W. J. Payne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

25

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia sailing from Piraeus 31. Jul., 1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Belandakis	Zacharias	24	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Malevizi	His father Christimis	Pa	Vandegrift
2	Mengelakis	Roussos	35	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Alicampor	His wife Argypia	Ohio	Stewartsville
brother	Mengelakis	Michael	25	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Alicampor	the same	Ohio	Stewartsville
4	Condylis	Iohannis	30	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Alalanti	His brother Costa	Iowa	Sioux City
STP	Tsitsoopoulos	Constantinos	49	m	m	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Skiathos	His wife Despina	R. I.	Newport
niece	Xilopodaron	Syraini	24	f	m	Housekeeper	yes	yes	Greece	Greek	Greece Skiathos	Her mother Melahri	R. I.	Newport
7	Papafanayiotou	Costas	25	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Moschorion	His mother Paraskavia	Utah	Helzer
8	Theonas	Spyros	20	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His father Constantinos	Utah	Garfield
9	Spatharakis	Nicolaos	30	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Alicampor	His wife Maria	N. Va	Martinsburg
10	Gounaris	Nicolaos	39	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Andros	His wife Anna	N. Y.	New York
11	Careozakis	Michael	28	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Ahlada	His wife Ecaterina	Mo	St. Louis
12	Stelli	Nicolaos	40	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Volos	His brother Alexandron	N. Y.	New York
13	Patsostathis	Theodoros	18	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Skiathos	His father Nicolai	R. I.	Newport
14	Pois	Dimitrios	18	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Argos	His father Costin	Mass	Haverhill
15	Tsingliris	Iohannis	25	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Volos	His mother Angelika	N. H.	Manchester
16	Andrianou	Nicolaos	19	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Na Epidauron	His father Georgios	N. Y.	New York
17	Christakis	Emmanuel	19	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Iraklion	His mother Maria	Iowa	Davenport
18	Constantelios	Constantinos	32	m	s	farmer	yes	yes	Greece	Greek	Greece Volos	His father Diamantini	N. Y.	New York
19	Polakis	Nassilios	24	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Alicampor	His wife Argypia	N. Va	Wheeling
20	Simianakis	Dimitrios	23	m	s	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Scalani	His father Costin	Ohio	Canton
21	Constantoudakis	Constantinos	30	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Alicampor	His mother Elena	N. Va	Wheeling
22	Lazos	Epifanios	18	m	s	workman	no	no	Greece	Greek	Greece Skiathos	His father Antonion	R. I.	Newport
23	Leventaki	Eleni	25	f	s	Housekeeper	no	no	Greece	Greek	Greece Vasiloupolis	Her uncle Emmanuel Spontakis	N. Y.	Hoboken
24	Makris	Dimitrios	40	m	m	workman	yes	yes	Greece	Greek	Greece Syros	His wife Argypia	N. Y.	New York
25	Phetajas	Nicolaos	18	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Iohannis	Pa	Vandegrift
26	Apostolou	Georgios	25	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey Agios Georgios	His mother Vassilo	Mass	South Bridge
STP	Papadakis	Theodoros	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Smyrne	His father George	N. Y.	New York
STP	Tzioucas	Periclis	22	m	s	workman	no	no	Turkey	Greek	Turkey Servia	His father Dimitrios	Pa	Philadelphia
brother	Tzioucas	Nicolaos	20	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Servia	the same	Pa	Philadelphia
30	Ulatas	Themistoclis	18	m	s	workman	yes	yes	Turkey	Greek	Turkey Chios	His father Manolis	N. Y.	New York

43

Louis Hellen
except 6 - 25

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1902.

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u>	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	black	black	none	Greece	Malevizi
2	yes	Byself	30	no	139 Columbia Ave. Vandevoigt Pa. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Alcampos
3	yes	Byself	30	no	P.O. B. 23 Steamboatville Ohio no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	brown	brown	none	Greece	Alcampos
4	yes	Byself	105	no	as above Steamboatville Ohio no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Alcampos
5	no	Byself	25	no	1432 Locust St. St. Louis Mo. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Alcampos
6	no	Byself	25	no	His nephew George Xilopoulos 67 Long Wharf St. New York N.Y. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
7	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	white	black	black	none	Greece	Skiahos
8	yes	Byself	25	no	P.O. B. 506 Helger Utah no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Neohorion
9	yes	Byself	25	no	His brother-in-law, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 2	white	brown	brown	none	Greece	Argos
10	yes	Byself	25	no	P.O. B. 657 Martinsburg W. Va. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	black	black	none	Greece	Alcampos
11	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 9	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
12	yes	Byself	25	no	10 18 St. St. Louis Mo. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 7	dark	brown	brown	none	Greece	Alcampos
13	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
14	yes	Byself	25	no	Albion Hotel 30 East 41 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
15	yes	Byself	25	no	His uncle, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
16	yes	Byself	25	no	67 Long Wharf St. New York N.Y. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
17	yes	Byself	25	no	His uncle, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
18	yes	Byself	25	no	32 Orchard St. Haverhill Mass no no no no	no	no	no	no	Good	no	4 11	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
19	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
20	yes	Byself	25	no	10 Spruce St. Manchester N. H. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
21	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
22	yes	Byself	25	no	215 East 21 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
23	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
24	yes	Byself	25	no	214 East 21 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
25	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 6	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
26	yes	Byself	25	no	30 E. 42 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 6	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
27	yes	Byself	25	no	His uncle, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
28	yes	Byself	25	no	P.O. B. 31 24 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
29	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
30	yes	Byself	25	no	813 S. Cherry St. Canton Ohio no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	4 11	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	P.O. B. 31-34 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	111 Thayer St. New York N.Y. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	35 Newark St. Hoboken N. J. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	Hotel Mohawk New York Brooklyn no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 4	white	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His cousin, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	P.O. B. 350 Vandevoigt Pa. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His brother, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	37 Morris St. South Bridge Mass no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 9	white	black	black	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	914 Locust St. Philadelphia Pa. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His friend, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	as above Philadelphia Pa. no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	brown	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	His brother, <u>Mich. Makridakis</u> no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark	black	black	none	Greece	Skiahos
	yes	Byself	25	no	47 E. 42 St. New York no no no no	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark	black	black	none	Greece	Skiahos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Festinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Trachinot number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Trachinot
Master

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at my Mt. Vernon
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Frederick" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan Simatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at Mt. Pleasant
[Signature]
Immigration Officer.

87

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

26

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31 Jul, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
			44										
1	Giannakis	Georgios	30	m	workman	no	Greece	Greek	Greece	Alicampas	His mother Calliope	Ohio	Stewartsville
2	Haniotakis	Antonios	25	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Milopotamos	His mother Pelagia	New York	New York
3	Statthakis	Nicolaos	30	m	workman	no	Greece	Greek	Greece	Alicampas	His wife Caterina	W. Va	Wheeling
4	Garyfallou	Garyfallos	25	m	workman	no	Greece	Greek	Greece	Skiathos	His mother Xanthina	R. I.	Newport
5	Pirounakis	Sotanius	28	m	workman	no	Greece	Greek	Greece	Agios Myron	His wife Eftalini	Texas	Cedar Rapids
6	Androulakis	Sotanius	20	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Alicampas	His father Nicolaos	N. Y.	New York
7	Alexopoulos	Dimitrios	18	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Lianocladiou	His brother Georgios	W. Va	Wheeling
8	Gianopoulos	Christos	19	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Nohorion	His father Georgios	Calif.	Oakland
	Statthakis	Nicolaos	24	m	workman	no	Greece	Greek	Greece	Alicampas	His mother Christina	Ohio	Stewartsville
10	Mavromihalakis	Michael	22	m	workman	yes	Greece	Greek	Greece	Vassilopoulos	His father Charalampos	N. Y.	Hoboken
wife	Mavromihalaki	Kyparissia	20	f	housewife	no	Greece	Greek	Greece	Vassilopoulos	as above	N. Y.	Hoboken
12	Lagoudaki	Antonoula	19	f	housewife	no	Greece	Greek	Greece	Vassilopoulos	as above	N. Y.	Hoboken
13	Mavromihalaki	Vagia	5	f	baby	no	Greece	Greek	Greece	Vassilopoulos	as above	N. Y.	Hoboken
14	Alkhanian	Georgios	21	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Ganohora	His father Athanasios	N. Y.	New York
15	Georgoudakis	Stas	25	m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Imyeni	His wife Wgenia	Pa	Pittsburg
16	Zikas	Christos	21	m	workman	no	Turkey	Greek	Turkey	Mauerni	His father Zisis	Canada	Kansas City
17	Doukas	Sotirios	19	m	workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Castoria	His father Panagiotis	N. Y.	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

44

D. H. S. H. H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug 77, 1912

88

1912													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.										
1	Yes	Myself	46	No	His friend Stylianos Tsalaheis 500 B. St. Steubenville Ohio.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Greece	Alicampas							
2	Yes	Myself	20	No	His cousin Nicolas Dakoulakis 346 W. 39th St. Grocery New York	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	none	Greece	Micopotamos							
3	Yes	Myself	40	No	His nephew Christos Tomoulakis 500 B. St. 24th Wheeling W. Va.	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Alicampas							
4	Yes	Myself	30	No	His brother Antonios Gerifalou 44 Thacker St. New York N. Y.	no	no	no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Greece	Thiakos							
5	Yes	Myself	25	No	His friend Miron Papoulas 750 8th Ave Cedar Rapids Iowa	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Ayios Miron							
6	Yes	Myself	25	No	His friend Const. Vardoulakis Park Ave 40th to 41st St. New York	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Alicampas							
7	Yes	Myself	25	No	His cousin Andreas Dimopoulos 2355 Market St. Wheeling W. Va.	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Lianocladion							
8	Yes	Myself	25	No	His cousin Stylianos Constantinos 1651 7th St. W. Oakland Cal.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Epate							
9	Yes	Myself	25	No	His friend Stylianos Thoulakis 1651 7th St. W. Oakland Cal.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Alicampas							
10	Yes	Myself	40	No	His cousin Nicolas Papoulas 35 Newark St. Hoboken N. Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark black black	none	Greece	Vasilopoulos							
11	Yes	the husband	25	No	The same as above Hoboken N. Y.	no	no	no	Good	no	5 5	white brown brown	none	Greece	Vasilopoulos							
12	Yes	the brother-in-law	25	No	The same as above Hoboken N. Y.	no	no	no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece	Vasilopoulos							
13	Yes	the father	25	No	The same as above Hoboken N. Y.	no	no	no	Good	no	-	baby	none	Greece	Vasilopoulos							
14	Yes	Myself	25	No	His cousin Emmanuel R. Simos 410 6th Ave. Parlor shop New York	no	no	no	Good	no	5 2	dark black black	none	Turkey	Gauthora							
15	Yes	Myself	25	No	His brother Const. Tourgoudakis 214 Broad Ave. Pittsburg Pa.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	white black brown	none	Turkey	Imyru							
16	Yes	Myself	25	No	His brother Demetrios Z. Zikas Kansas Ave 218. Kansas City Kansas	no	no	no	Good	no	5 7	white brown brown	none	Turkey	Calapodi							
17	Yes	Myself	25	No	His brother Dimitrios Zoulakis 343 East 5th St. New York	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Turkey	Castoria							
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm Fodinis Master of the of "Macedonia" of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm Fodinis
Master

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
W. F. Payne
Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yee—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
M. J. Byrne
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Piraeus* 31. Jul., 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Zorabakis	Miran	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Camari	His father Theodoros	Can	Montreal
2	Pissanas	Kyriacos	26	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Napoli	His wife Chryso	Can	Montreal
3	Pekonas	Dimitrios	27	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Spetsai	His father Theodoros	Can	Montreal
4	Leucakis	Varilios	22	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kissi	His father Michael	Can	Montreal
5	Saridakis	Georgios	22	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Iligoria	His father Manolis	Can	Montreal
6	Minaginis	Theodoros	19	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Napoli	His father Panagiotis	Can	Montreal
7	Contoulakis	Michael	22	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Comares	His father George	Can	Montreal
8	Bourazeris	Dimitrios	26	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Lafca	His wife Maria	Can	Montreal
9	Isafoulakis	Stylianos	34	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Voziza	His wife Maria	Can	Montreal
10	Tanes	Ila	24	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Aitogzi	His father George	Out	Hamilton
11	Topouzis	Christos	20	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Vodena	His wife Karaman	Out	Toronto
12	Tanes	Giorgi	21	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Aitogzi	His father George	Out	Hamilton
13	Trazis	Nicolaos	28	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Nisyros	His wife Irene	Can	Montreal
14	Giacovidis	Schaunis	37	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Nisyros	His wife Karaman	Can	Montreal
15	Minaginis	Dimitrios	28	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Napoli	His wife Karaman	Can	Montreal
16	Minaginis	Schaunis	47	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Napoli	His wife Karaman	Can	Montreal
17	Stralithakis	Giannis	37	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Scarba	His mother Katerina	Can	Montreal
18	Amoulakis	Constantinos	22	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Scourvoul	His wife Chryso	Can	Montreal
19	Sofoulakis	Georgios	39	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Iligoria	His wife Maria	Can	Montreal
20	Melas	Panagiotis	30	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Nisyros	His brother Iliou	Can	Montreal
21	Sgarellis	Grigorios	38	m	Farmer	yes	Greece	Greek	Turkey	Apalana	His wife Maria	Out	Bracebridge
22	Baritakis	Schaunis	30	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Scourvoul	His father Karaman	Can	Montreal
23	Glaunacas	Nicolaos	19	m	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Mityleni	His father Stefanos	Out	Bracebridge
24	Theonas	Aristidis	24	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Naxos	His brother Iliou	Can	Montreal
25	Moustakis	Georgios	28	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Philotion	His father George	Can	Montreal
26	Moustakis	Stylianos	24	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	His brother Manolis	Can	Montreal
27	Bacarekis	Stavros	28	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Timbaki	His father Michael	Can	Montreal
28	Cassotakis	Schaunis	25	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Timbaki	His father Benedetto	Can	Montreal
29	Peris	Georgios	20	m	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Syros	His mother Karaman	Can	Montreal
30	Varthalitis	Georgios	27	m	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Syros	His mother Karaman	Can	Montreal

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1110

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug 17

1942.

90

No.	List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	If less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Papelf	30	no		His cousin Demetri Vatissta 481 Lawrence Blvd Montreal Can no no no no	Good	no	5 -	dark brown brown	none	Greece Casta
2	yes	Papelf	26	no		His cousin George Mathias 43 Denis St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark black black	none	Greece Neapolis
3	yes	Papelf	25	no		His brother G. Lamacski's 2071 St. Laurence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece Spetsae
4	yes	Papelf	25	no		His friend Adam Chelidoni 1021 Lawrence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	none	Greece Kivri
5	yes	Papelf	25	no		His cousin Demetrie Vatissta 481 St Lawrence Blvd Montreal Can no no no no	Good	no	4 11 1/2	white brown brown	none	Greece Gligoria
6	yes	Papelf	50	no		His friend Michael Makkindakis 1021 Lawrence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Neapolis
7	yes	Papelf	26	no		His cousin Savilis Zami Corner Park Ave. Montreal Can no no no no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece Camares
8	yes	Papelf	25	no		His cousin J. Papachiafountas 1021 Lawrence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	none	Greece Ligeos
9	yes	Papelf	30	no		His cousin Thirese Vane 130 Simcoe St. Hamilton Ont. no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Turkey Atözi
10	yes	Papelf	25	yes 1908-1911	Hamilton	His cousin Pisto Samardjitch 368 King St East Toronto Ont. no no no no	Good	no	5 6	white brown brown	none	Turkey Vodena
11	yes	Papelf	30	no		His cousin Nicola Vane 130 Simcoe St. Hamilton Ont. no no no no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	none	Turkey Atözi
12	yes	Papelf	25	yes 1908-1910	Cincinnati	His cousin Constant. Cristicos 22 Vibe Str. Montreal Can no no no no	Good	no	5 7	dark black black	none	Turkey Nissyros
13	yes	Papelf	30	yes 1901-1903	Montreal	His cousin George Georgacos 28 Charles Baronne St. Montreal Can no no no no	Good	no	5	dark black black	none	Turkey Nissyros
14	yes	Papelf	35	no		His cousin Peter Petras 322 St. Athanasie Str. W. Montreal Can no no no no	Good	no	5 4	white brown brown	none	Greece Neapolis
15	yes	Papelf	25	yes 1908-1911	Montreal	His friend G. Sencak's 2071 St. Laurence Montreal Can no no no no	Good	no	5 -	dark brown brown	none	Greece Neapolis
16	yes	Papelf	25	no		His friend Stephen Havaraki's 1021 Lawrence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Scourla
17	yes	Papelf	25	no		His friend Nicolas Chalhiadakis 1021 Lawrence St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 2 1/2	white brown brown	none	Greece Scourvoulas
18	yes	Papelf	25	no		His cousin Nicolas Sideris 28 St. St. Charles Bonneau Montreal Can no no no no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece Gligoria
19	yes	Papelf	40	no		His cousin Paul Akindinos Glavacos P.O. B. 37 Brackbridge Ont. no no no no	Good	no	5 8	dark fair blue	none	Turkey Nissyros
20	yes	Papelf	25	no		His friend Alexalamplos Pantelakhis 132 Auboine St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Turkey Mytileni
21	yes	Papelf	25	no		His brother Peter Akindinos P.O. B. 37 Brackbridge Ont. no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Greece Scourvoulas
22	yes	Papelf	25	no		His brother Emmanuel Thomas 286 St. George St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 8	dark black black	none	Turkey Mytileni
23	yes	Papelf	25	no		His nephew Emman Chiris 144 St. Arthur St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 7	dark black black	none	Greece Naxos
24	yes	Papelf	25	no		His cousin Demetrie Varrilaki 144 St. Antoine St. Montreal Can no no no no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece Filotion
25	yes	Papelf	25	no		His cousin Manolis Maraskis 1021 St. Laurence Montreal Can no no no no	Good	no	5 2 1/2	white brown brown	none	Greece Naxos
26	yes	Papelf	25	no		His friend Manuel Maraskis 1021 St. Laurence Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Timbaki
27	yes	Papelf	26	no		His cousin Jozeff Th. Maerionitis 208 Catherine St. West Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Timbaki
28	yes	Papelf	40	no		His friend The same 208 Catherine St. West Montreal Can no no no no	Good	no	5 7	white black black	none	Greece Syros
29	yes	Papelf	25	no		as above Montreal Can no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece Syros

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Testinis Master, of the "Macedonia" of Andros, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at M. J. Coyne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
 at New York
M. J. Coyne
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia sailing from Gythion 1. Nov, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Spanos	George	17	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Apollonia	His father: Athanasios Spanos	N.Y. New York
2	Gourouna	Stavroula	17	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Kotona	Her mother: Christ. Gourouna	Mass. Amesbury
3	Piscopani	Stavroula	19	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	Her mother: Olga Piscopani	Mass. Lowell
4	Piscopanis	Trifon	21	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	Skifianica - Laccaria	Mass. Lowell
5	Apostolacou	Eleni	13	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	None	Mass. Lowell
6	Apostolacas	Demetrios	13	M.	—	yes	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	None	Mass. Lowell
7	Hostantogian	Martha	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mass. Lowell
8	Hostantogian	Marigoula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mass. Lowell
9	Hostantogian	Robitos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mass. Lowell
10	Katrani	Demetria	18	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	Her mother: Alex. Katrani	Mass. Lowell
11	Meletacou	Nicolaos	26	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Scamitsa	His father-in-law: S. Spiridon	Mass. Lowell
12	Meletacou	Marigo	23	M.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Scamitsa	His father: S. Spiridon	Mass. Lowell
13	Meletacou	Georgitsa	20	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Scamitsa	Her father-in-law: S. Spiridon	Mass. Lowell
14	Pieracas	Demetrios	23	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Skifianica	His father: Pan. Pieracas	Mass. Lowell
15	Maniatacou	Demetrios	23	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Scamitsa	His father: Pan. Maniatacou	Mass. Lowell
16	Maniatacou	Vassiliou	17	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Strotza	His father: Pan. Maniatacou	Camden
17	Koycas	Panayotis	23	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Laydaly	His wife: Ecst. Koyca	Ill. Chicago
18	Kouculomati	Eleni	37	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Kombra	Her mother: Maria Kouculomati	N.Y. New York
19	Moussoulis	Constantinos	28	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Gythion	His mother: Maria Moussoulis	N.Y. Brooklyn
20	Kouvaris	Theodoros	19	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Kocala	His father: John Kouvaris	N.Y. Brooklyn
21	Tourlas	Anastassios	19	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Ahlodocabel	His mother: Pan. Tourla	N.Y. New York
22	Portzidis	George	21	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Krega	His father: Spir. Portzidis	N.Y. New York
23	Keliotis	Nicolaos	25	M.	Workman	No	GREECE	Greek	GREECE	Kiparission	His wife: Stam. Kelioti	N.Y. New York
24	Portzidis	Elias	19	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Krega	His father: Stam. Portzidis	N.Y. New York
25	Oranias	Demetrios	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Molans	His mother: Maria Oranias	Mass. Lowell
26	Christacou	Stilanthi	19	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Scamitsa	Her father: Theo. Christacou	Mass. Lowell
27	Tavoularis	Stefanos	18	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Karaca	His father: Nic. Tavoularis	Mass. Lowell
28	Psilacou	Vassiliki	28	F.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Kotona	Her mother: Panayotis Psilacou	Mo. St. Louis
29	Psilacou	Potis	37	M.	—	No	GREECE	Greek	GREECE	Kotona	Her mother: Panayotis Psilacou	Mo. St. Louis
30	Felauris	George	24	M.	Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Manahi	His wife: Mary Felauris	N.Y. New York

46

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 92

Arriving at Port of New York

(Aug 27, 1902

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	By self	No	No	This cousin: Louis & Arnold 12 Somerset St. N York C.	No	No	5 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Apidie
2	yes	By self	No	No	This uncle: Paul Disencal 76 Mill St. Amherst Mass.	No	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
3	yes	By self	No	No	Their brothers: Dem. Pispomaris 408 Suffolk St. Lowell Mass.	No	No	5 5 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Skifianica
4	yes	By self	No	No	Their sons: A. P. Apostolacou	No	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE Skifianica
5	yes	By self	No	No	This brother: 408 Suffolk St. Lowell Mass.	No	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE Skifianica
6	yes	By self	No	No		No	No	4 4	Dark Brown Brown	None	GREECE Skifianica
7	yes	By self	No	No		No	No				
8	yes	By self	No	No		No	No				
9	yes	By self	No	No		No	No				
10	yes	By self	No	No	Her brother: Pan. Melitacal 408 Suffolk St. Lowell Mass.	No	No	5 4 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Skifianica
11	yes	By self	No	No	Their cousin: Pam. Melitacal	No	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE Scamutza
12	yes	By self	No	No		No	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE Scamutza
13	yes	By self	No	No	578 Market St. Lowell Mass.	No	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE Scamutza
14	yes	By self	No	No	This uncle: Peter Hionacal 575 Market St. Lowell Mass.	No	No	5 8	White Brown Brown	None	GREECE Skifianica
15	yes	By self	No	No		No	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE Kozzi
16	yes	By self	No	No	This brother: Dem. Apisientacal 201 Cedar St. Camden	No	No	5 4	White Brown Brown	None	GREECE Strotza
17	yes	By self	No	No	This uncle: John Hionacal 505 E. 3rd Chicago Ill.	No	No	5 5	Dark Brown Brown	None	GREECE Laidaly
18	yes	By self	No	No	This uncle: Peter Hionacal 212 W. 27 St. N York C.	No	No	5 6 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
19	yes	By self	No	No	This brother-in-law: John Bouricoul 212 S Ave. Brooklyn N.Y.	No	No	5 9	Dark Black Black	None	GREECE Nifi
20	yes	By self	No	No	This uncle: John Bouricoul 212 S Ave. Brooklyn N.Y.	No	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
21	yes	By self	No	No	This father: Pan. Hionacal 512 E. 32 St. N York C.	No	No	5 8	Dark Brown Blue	None	GREECE Athlodocales
22	yes	By self	No	No	This cousin: John Hionacal 340-2 E. 31 St. N York C.	No	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE Kigga
23	yes	By self	No	No	This brother-in-law: An. Manthal 59 Ave. B. N York C.	No	No	5 10	Dark Brown Blue	None	GREECE Xiparission
24	yes	By self	No	No	This brother: John Hionacal 540-2 E. 31 St. N York C.	No	No	5 2	Dark Black Black	None	GREECE Kigga
25	yes	By self	No	No	This brother: A. D. Hionacal Restaurant New York Fla	No	No	5 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
26	yes	By self	No	No	This cousin: Pam. Melitacal 578 Market St. Lowell Mass.	No	No	5 4 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE Scamutza
27	yes	By self	No	No	This brother: John Hionacal 346 Suffolk St. Lowell Mass.	No	No	5 6	Dark Black Black	None	GREECE Kotrona
28	yes	By self	No	No	This husband: 600 Park Ave } Atibacal	No	No		Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
29	yes	By self	No	No	This father: St. Louis Mo.	No	No		Dark Brown Brown	None	GREECE Kotrona
30	yes	By self	No	No	This cousin: Lar. Hionacal 116 W. 28 St. N York C.	No	No	5 9	Dark Brown Brown	None	GREECE Monah Skia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. E. Kinnis Master, of the "Macedonia", of Andros, from Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Troubessin number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at My McLaine
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiaides, Surgeon of the U. S. "Macedonia," of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19012
at My
M. J. Hayes
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

Form 540-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia*, sailing from *Gythion* *1. Nov.*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Sotiracos	Demetrios	40	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kokina Loria	His wife: Maria Sotiracos Kokina Loria - Laconia	N. Y. Brooklyn
2	Konstantinos	George	17	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kokina Loria	His father: Dem. Konstantinos Kokina Loria - Laconia	N. Y. New York
3	Konstantinos	George	19	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kokina Loria	His father: N. Konstantinos Kokina Loria - Laconia	N. Y. New York
4	Christacos	Athanasios	32	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kokina Loria	His wife: Helen Christacos Kokina Loria - Laconia	N. Y. Brooklyn
5	Konstantinos	Demetrios	20	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Komba	His father: Dem. Konstantinos Komba - Laconia	N. Y. Brooklyn
6	Gouvassios	Kiriakoulis	25	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE St. Nicholas	His father: Dem. Gouvassios St. Nicholas - Laconia	La Shreveport
7	Manolacos	John	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Elias Pirakas Demosia - Laconia	N. Y. New York
8	Pirakas	Panayotis	24	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Gythion	His father: Elias Pirakas Gythion - Laconia	N. Y. New York
9	Manolacos	John	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Elias Pirakas Demosia - Laconia	N. Y. New York
10	Manolacos	John	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Elias Pirakas Demosia - Laconia	N. Y. New York
11	Kassimatis	John	18	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Dem. Kassimatis Demosia - Cerigo	N. Y. New York
12	Kassimatis	Nicolaos	14	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Dem. Kassimatis Demosia - Cerigo	N. Y. New York
13	Manolacos	George	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demosia	His father: Elias Pirakas Demosia - Laconia	N. Y. New York
14	Viaros	Georgios	17	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Viersadica	His mother: Mrs. Viaras Viersadica - Cerigo	N. Y. New York
15	Kiotsalitis	Nicolaos	23	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Katovaltra	His father: Geo. Kiotsalitis Katovaltra - Laconia	La Shreveport
16	Manolacos	George	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Lika	His father: John Manolacos Lika - Laconia	La Shreveport
17	Papadakis	Georgios	14	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Katovaltra	His mother: Mrs. Papadakis Katovaltra - Laconia	Nich. Marquette
18	Kacuros	Elias	18	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Petrino	His father: St. Jacourol Petrino - Laconia	N. Y. Binghamton
19	Petroulas	Panayotis	35	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Octilon	His wife: Maria Petrula Octilon - Laconia	Mass. Peabody
20	Geracaris	Sofia	17	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Octilon	His mother: Mrs. Geracaris Octilon - Laconia	Mass. Peabody
21	Bogdan	Virginia	20	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Octilon	His mother: Mrs. Bogdan Octilon - Laconia	Mass. Peabody
22	Kalialis	Filippos	18	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Germana	His father: Geo. Kalialis Germana - Laconia	N. Y. Passaic
23	Sotiracos	Angeliki	17	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Pantanassa	His mother: Geo. Pantanassa Pantanassa - Laconia	N. Y. Passaic
24	Sotiracos	Despina	17	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Pantanassa	His mother: Geo. Pantanassa Pantanassa - Laconia	N. Y. Passaic
25	Sotiracos	Julia	17	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Pantanassa	His mother: Geo. Pantanassa Pantanassa - Laconia	N. Y. Passaic
26	Garidelis	Gregorios	30	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Kulentia	His wife: Angel. Garidelis Kulentia - Laconia	N. Y. Riege Wood
27	Kaulacos	Panayotis	24	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Komba	His father: Geo. Kaulacos Komba - Laconia	N. Y. Brooklyn
28	Marcomihalidis	Elias	24	M. S. Workman	No No	GREECE	Greek	GREECE Laya	His wife: Dem. Marcomihalidis Laya - Laconia	N. Y. Riege Wood
29	Leftaris	Kosmas	33	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Livadi	His wife: Helen Leftaris Livadi - Cerigo	N. Y. Riege Wood
30	Kifaras	George	35	M. S. Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kikopelis	His wife: Mar. Kifaras Kikopelis - Laconia	N. Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**Aug 17**1902*

94

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1902.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		Yes or No.		Yes or No.	Yes or No.			Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	By self	No	James Pateropoulos 547 - 5th Ave. New York	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Black	None	GREECE	Kotina Loria
2	By self	No	His uncle: P. Anastasoulas 1446 Park Ave. New York C.	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kotina Loria
3	By self	No	His brother: Geo. Christoulas 437 - 5th Ave. Brooklyn N.Y.	No	No	Good	No	5 7	Dark Black Black	None	GREECE	Kotina Loria
4	By self	No	His friend: Dennis Loran Louisiana St. New York C.	No	No	Good	No	5 8	Red Brown Blue	None	GREECE	St. Nicolai
5	By self	No	His cousin: Joe Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 8 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Gythion
6	By self	No	His brother: Matis Angelas 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE	Dimona
7	By self	No	His brother: Arsen. Kassimatis 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 1	Dark Brown Brown	None	GREECE	Dimona
8	By self	No	His brother: Arsen. Kassimatis 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Blue	None	GREECE	Dimona
9	By self	No	His friend: Frank Pity Commercial Street, New York C.	No	No	Good	No	5 5	White Brown Dark	None	GREECE	Keramo
10	By self	No	His father: Aug. Vianel 611-3 Third Ave. New York C.	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark White Brown	None	GREECE	Karvounada
11	By self	No	His friend: Frank Pity Commercial Street, New York C.	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Vieradica
12	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE	Katavothra
13	By self	No	His father: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE	St. Ika
14	By self	No	His father: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Katavothra
15	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Blue	None	GREECE	Petrina
16	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 11	Dark Brown Brown	None	GREECE	Otilon
17	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Otilon
18	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Otilon
19	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Germana
20	By self	No	His husband: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pantomassa
21	By self	No	His father: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pantomassa
22	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	4 9	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pantomassa
23	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 6	Red Brown Blue	None	GREECE	Kourentia
24	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Nembra
25	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Black Black	None	GREECE	Lanza
26	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None	GREECE	Livadi
27	By self	No	His brother: John Loran 101 W. 1st St. New York C.	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Areopolis

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Testini, Master, of the "Macedonia," of Androp, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at My
W. Payne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

95

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Three number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Macedonia

sailing from gythion

1. 400

1902

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Chrissicakis Panayotis	19	M.	S.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Arcopolis	His father: Elias Chrissicakis Arcopolis - Laconia	N.Y. New York
2	Kouvaris Elias	27	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Korala	His father: Dem. Kouvaris Korala - Laconia	N.Y. New York
3	Simigianis Demetrios	19	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Demonia	His father: John Simigianis Demonia - Laconia	N.Y. New York
4	Iconomacos Vrasidas	52	M.	M.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Levetsana	His wife: Eugie Iconomacos Levetsana - Laconia	N.Y. New York
5	Kontrafauris Panayotis	23	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Neapolis	His father: Const. Kontrafauris Neapolis - Laconia	Mo. St. Louis
6	Arifes Karalabel	23	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Neapolis	His brother: V. Arifes Neapolis - Laconia	Mo. St. Louis
7	Iconoman George	24	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Neapolis	His father: Dem. Iconoman Neapolis - Laconia	Mo. St. Louis
8	Moutzurides Dionissios	25	M.	M.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Kastania	His wife: Eulim. Moutzuridi Kastania - Laconia	N.Y. New York
9	Vossina Vassiliki	26	F.	M.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Hseria	Her mother: — Hseria - Laconia	N.Y. New York
10	Vossinal Demetrios	10	M.	S.	—	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Hseria	His grand-mother: — Hseria - Laconia	N.Y. New York
11	Vossinal Evangeles	7	M.	S.	—	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Hseria	His father: — Hseria - Laconia	N.Y. New York
12	Koukhab Demetrios	23	M.	S.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Hrega	His father: John Koukhab Hrega - Laconia	N.Y. New York
13	Mavricas Panayotis	27	M.	S.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Hrega	His father: — Hrega - Laconia	N.Y. New York
14	Pirces Demetrios	20	M.	S.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Kounia	His father: Dem. Pirces Kounia - Laconia	Mich. Mt. Pleasant
15	Ksabira Ecaterini	55	F.	M.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Karapsa	Her brother: — Karapsa - Laconia	N.Y. New York
16	Ksabira Kariklia	41	F.	S.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Karapsa	Her sister: — Karapsa - Laconia	N.Y. New York
17	Ksabira John	8	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Karapsa	His grand-mother: — Karapsa - Laconia	Mass. Lowell
18	Dracopoulos Petros	32	M.	M.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Kirihi	His wife: A. Dracopoulos Kirihi - Laconia	R.I. Providence
19	Karabelas Sarantos	20	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Sclavchori	His mother: Mrs. Karabelas Sclavchori - Laconia	Mass. Lowell
20	Panagakis Vassiliad	26	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Heramio	His father: Dem. Panagakis Heramio - Laconia	N.Y. New York
21	Panagaki Hassia	22	F.	S.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Heramio	His mother: — Heramio - Laconia	N.Y. New York
22	Vlachos Stilianos	25	M.	M.	Workman	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Vidibissa	His wife: — Vidibissa - Laconia	N.Y. New York
23	Dize Maria	20	F.	S.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Godena	Her father: Leon Dize Godena - Laconia	Mass. Lowell
24	Iconomidis Vassiliad	20	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Sclavchori	His father: Chs. Iconomidis Sclavchori - Laconia	N.Y.oughkeepsie
25	Morfogeni George	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Morfogeni Christina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Labracou Marigo	20	F.	S.	—	No. No.	GREECE	Greek	GREECE Godena	Her mother: Mrs. Labracou Godena - Laconia	N.J. Jersey City
28	Manolacos George	15	M.	S.	Student	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Dafni	His mother: Mrs. Manolacos Dafni - Laconia	N.Y. New York
29	Matzoulis Demetrios	14	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Dafni	His mother: Mrs. Matzoulis Dafni - Laconia	N.Y. New York
30	Kalamaras Gregorios	18	M.	S.	Workman	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Anavriti	His mother: Mrs. Kalamaras Anavriti - Laconia	N.Y. New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17

1902.

96

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1902.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	By self	40	No	His uncle, Peter Petropoulos 153 W. 28 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Dark Black Black	None	GREECE	Arcopolis	
2	yes	By self	25	No	His uncle, Peter Petropoulos 153 W. 28 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kocala	
3	yes	By self	25	No	His cousin, Peter Petropoulos 10 W. 4 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Demaria	
4	yes	By self	40	Yes 1901 & Cleveland	His friend, Dem. Petropoulos 10 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Levetaria	
5	yes	By self	20	No	His brother, James Contrapoulos 207 W. 14 St. St. Louis Mo	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Neapolis	
6	yes	By self	20	No	His brother, James Contrapoulos 207 W. 14 St. St. Louis Mo	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None	GREECE	Neapolis	
7	yes	By self	25	No	His brother, James Contrapoulos 207 W. 14 St. St. Louis Mo	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Black	None	GREECE	Neapolis	
8	yes	By self	20	Yes 1901 & N. York	His uncle, Joe Zantharoul 30 Delancy St. N. York C.	No	No	No	Good	No	6 1	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kastania	
9	yes	By self	No	No	Her husband, George Zantharoul 30 Delancy St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Black Blue	None	GREECE	Kseria	
10	yes	By self	30	No	Her father, George Zantharoul 30 Delancy St. N. York C.	No	No	No	Good	No	4 7	Dark Brown Blue	None	GREECE	Kseria	
11	yes	By self	No	No	His brother, Mike Zantharoul 303 E. 103 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	4 5	Dark Brown Blue	None	GREECE	Kseria	
12	yes	By self	20	No	His brother, Mike Zantharoul 340-2 E. 33 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Blue	None	GREECE	Kseria	
13	yes	By self	20	No	His brother, Mike Zantharoul 340-2 E. 33 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kseria	
14	yes	By self	25	No	His brother, Mike Zantharoul Union Phone 363 Mt. Pleasant Mich	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kseria	
15	yes	By self	No	No	His son, George Zantharoul 24 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 1	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kseria	
16	yes	By self	No	No	His brother, Mike Zantharoul 24 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kseria	
17	yes	By self	25	No	His brother, Mike Zantharoul 568 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Pirgas	
18	yes	By self	25	No	His brother, Mike Zantharoul 30 Providence St. 31 Mountair St.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Black	None	GREECE	Kseria	
19	yes	By self	30	No	His brother, Mike Zantharoul 473 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Blue	None	GREECE	Sclavohori	
20	yes	By self	20	Yes 1901 & N. York	His father, St. Panagakis 141 E. 42 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	White Brown Blue	None	GREECE	Kseria	
21	yes	By self	No	No	His brother, Mike Zantharoul 141 E. 42 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 -	White Brown Blue	None	GREECE	Kseria	
22	yes	By self	30	Yes 1901 & Pittsburgh	His brother, Mike Zantharoul 573 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Vidiotissa	
23	yes	By self	15	No	His brother, Mike Zantharoul 573 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE	Cydena	
24	No	By self	30	Yes 1901 & Longkempie	His brother, Mike Zantharoul 284 Main St. Longkempie N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Black Black	None	GREECE	Sclavohori	
25																
26																
27	No	By self	25	No	His father, Pan Zantharoul 380 Central Ave. Jersey City N.J.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown	None	GREECE	Cydena	
28	yes	By self	10	No	His father, John Zantharoul 24 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	4 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Safni	
29	yes	By self	20	No	His brother, Mike Zantharoul 24 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Safni	
30	yes	By self	25	No	His father, Pan Zantharoul 1929 Broadway N. York C.	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anavriti	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Emm. Fostinis Master, of the "Macedonia" of Andros from Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serials Number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Fostinis Master

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at NY W. J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn before me this

at New York

day of

Aug1902D. Stamatiades

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

97

Sworn before me this 16 day of Aug, 19012
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

31

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Gythion* 1. *Nov.* 1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Cyriac</i>	<i>Athanassios</i>	21	M.	W.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anavriti	His wife: <i>Urania Cyriac</i> <i>Anavriti - Laconia</i>	N.Y.	New-York
2	<i>Mavracacos</i>	<i>Pantelis</i>	22	M.	W.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His wife: } <i>Chr. Mavracacos</i>	Ill.	Chicago
3	<i>Mavracacos</i>	<i>Stamata</i>	17	F.	S.	Serv	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	do	Ill.	Chicago
4	<i>Mavracacos</i>	<i>Kiriakos</i>	12	M.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	do	Ill.	Chicago
5	<i>Mavracacos</i>	<i>Elestratis</i>	22	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	<i>Thessalonika</i>	His father: <i>Emt. Mavracacos</i> <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
6	<i>Macris</i>	<i>Constantinos</i>	19	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Karaspay	His brother: <i>Georg. Macris</i> <i>Karaspay - Laconia</i>	N.Y.	Bel Air
7	<i>Dimtiri</i>	<i>Panayota</i>	24	F.	M.	—	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mouza	None	N.Y.	New-York
8	<i>Dimtiri</i>	<i>Marigo</i>	1	F.	S.	—	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mouza	None	N.Y.	New-York
9	<i>Scuriotis</i>	<i>Panayotis</i>	18	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Thessalonika	His father: <i>Georg. Scuriotis</i> <i>Thessalonika - Laconia</i>	La.	New Orleans
10	<i>Mihalacacos</i>	<i>Antoni</i>	19	M.	M.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Thessalonika	His mother: } <i>Dem. Mihalacacos</i>	La.	New Orleans
11	<i>Mihalacacos</i>	<i>Elias</i>	13	M.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Thessalonika	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	La.	New Orleans
12	<i>Panayotacos</i>	<i>Demetrios</i>	36	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Dafni	His wife: <i>Georg. Panayotacos</i> <i>Dafni - Laconia</i>	Pa.	Johnstown
13	<i>Labracos</i>	<i>Nicolaos</i>	17	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Thessalonika	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
14	<i>Labracos</i>	<i>Sotirios</i>	19	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anoya	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
15	<i>Lavris</i>	<i>Elias</i>	19	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anoya	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Newark
16	<i>Agiribas</i>	<i>Christos</i>	12	M.	M.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Anoya	His wife: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Batavia
17	<i>Morfogenis</i>	<i>George</i>	15	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anavriti	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
18	<i>Morfogenis</i>	<i>Christos</i>	11	M.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anavriti	do	N.Y.	New-York
19	<i>Morfogenis</i>	<i>Demetrios</i>	12	M.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Anavriti	do	N.Y.	New-York
20	<i>Christos</i>	<i>Constantinos</i>	17	M.	M.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Endicott
21	<i>Christos</i>	<i>Theodoros</i>	17	M.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Endicott
22	<i>Christos</i>	<i>Metros</i>	32	M.	M.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Mistra	His wife: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Endicott
23	<i>Stavropanagios</i>	<i>Sotirios</i>	20	M.	S.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Thessalonika	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	Endicott
24	<i>Xanthacou</i>	<i>Sotini</i>	20	F.	S.	Serv	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Selavochori	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
25	<i>Vassilacou</i>	<i>Athina</i>	19	F.	S.	Serv	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Petrina	His father: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
26	<i>Vassilacou</i>	<i>Metaxo</i>	16	F.	S.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Petrina	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
27	<i>Nicolacacos</i>	<i>Panayotis</i>	36	M.	M.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Liautina	His wife: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
28	<i>Poulimenacos</i>	<i>John</i>	18	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Gythion	His mother: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
29	<i>Costantopulos</i>	<i>John</i>	24	M.	S.	Workman	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	Kastri	His father: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York
30	<i>Kiriakos</i>	<i>Antoni</i>	27	M.	M.	Workman	No	No	GREECE	Greek	GREECE	Kastri	His wife: } <i>Thessalonika - Laconia</i>	N.Y.	New-York

49

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAugust 17th, 1902

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	yes By self	35	yes 1901 N. York	His cousin Dem. Grivas 101 W. 100 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anaviti		
2	No By self		yes 1901-12 Chicago	His friend	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
3	No By self	150	No	do Point. Perseus	No	No	No	Good	No	5 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
4	No By self	No	No	do	No	No	No	Good	No	4 11 1/2	White Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
5	yes By self	35	yes 1901-12 N. York	His uncle St. Stefanos 920 Broadway Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5 11	White Brown Brown	None	GREECE	Tirolcampi		
6	yes By self	25	No	His cousin Vas. Maris Candy Kitchen Bel Air M.D.	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Karaspay		
7	yes By self	33	yes 1911 N. York	His husband	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mousga		
8	yes By self	25	No	His father James Dimitris 10 Madison St. N. York C.	No	No	No	Good	No	-	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mousga		
9	yes By self	28	No	His uncle Geo. Giannantzas 621 Charles St. N. Orleans La.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Tirolcampi		
10	yes By self	33	yes 1911-14 Pittsburg	His brother-in-law C. Diamantzas	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Black Black	None	GREECE	Tirolcampi		
11	yes By self	No	No	His uncle 621 Charles St. New Orleans La.	No	No	No	Good	No	5 -	Dark Brown Brown	None	GREECE	Tirolcampi		
12	No By self	40	yes 1901-7 Johnston	His cousin Geo. Diamantzas 505 Main St. Johnston Pa.	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	GREECE	Dafus		
13	yes By self	20	No	His son 801 Columbia Ave. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Brown Blue	None	GREECE	Aferia		
14	yes By self	25	No	His uncle James Chafatzis Olympia House Cony Island N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Black	None	GREECE	Anaya		
15	No By self	25	No	His brother-in-law Davis Bros 22 Clinton Ave. Newark N.J.	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anaya		
16	yes By self	60	yes 1895-7 N. York	His nephew C. Frank 10 Jackson St. Batavia N.Y.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Black	None	GREECE	Anaya		
17	yes By self	60	No	His son	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anaviti		
18	yes By self	60	No	His brother-in-law N. Marfogenis	No	No	No	Good	No	4 11	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anaviti		
19	yes By self	No	No	do 254 W. 14 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	4 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Anaviti		
20	yes By self	95	yes	His cousin Geo. Maris	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
21	yes By self	No	No	His uncle 510 W. 10 St. N. York C.	No	No	No	Good	No	4 10	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
22	yes By self	28	No	His cousin Soliman Maris No 363 P. O. Box 3000 N. York C.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown Brown	None	GREECE	Mistia		
23	yes By self	25	No	His uncle Alex. Patsoulas The Sugar House Lansing Mich.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kalivra		
24	yes By self	10	No	His brother Peter Patsoulas 228 2 Ave. N. York C.	No	No	No	Good	No	5 1	Dark Brown Brown	None	GREECE	Sclavohori		
25	yes By self	No	No	His uncle D. Vassilacos	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Brown Blue	None	GREECE	Petrina		
26	yes By self	No	No	His father 504 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown Brown	None	GREECE	Petrina		
27	yes By self	30	No	His brother John Georgoulis 14 N. 3 St. Harrisburg Pa.	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Black Black	None	GREECE	Lantima		
28	yes By self	25	No	His god-father Chr. Carabelas 1-5 N. Bway N. York C.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brown Brown	None	GREECE	Gythion		
29	yes By self	25	No	His cousin Geo. Petridis 572 Main St. Springfield Mass.	No	No	No	Good	No	5 11	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kastri		
30	yes By self	25	No	His brother-in-law Gust. Mili 198 Beavertown St. Detroit Mich.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown Brown	None	GREECE	Kastri		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the U. S. S. "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at NY W. H. Payne
Immigration Officer.

Fotinis
Master



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the U. S. "Macedonia," of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

99

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19012
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Pythion* 1. Nov. 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<i>Cyrafacos</i>	<i>Prassidas</i>	48	M.	<i>Workman</i>	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	<i>Malsina</i>	<i>His wife: Ruthin Cyrafacos</i>		<i>N.Y. New York</i>	✓
2	<i>Meletacos</i>	<i>Antoniad</i>	12	M.	—	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	<i>Lammitza</i>	<i>His mother: Ant. Meletacos</i> <i>Lammitza - Laceria</i>		<i>Mass. Lowell</i>	✓

50

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Pythion* 1. *Nov*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Grafacas</i>	<i>Prassidas</i>	50	M.	<i>Mr. M. Workman</i>	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	<i>Malsina</i>	<i>His wife: Ruthim. Graftacas</i>	<i>N.Y. New-York</i>	
2	<i>Meletacos</i>	<i>Antenial</i>	12	M.	<i>M. f.</i>	yes	yes	GREECE	Greek	GREECE	<i>Scammitra</i>	<i>His mother: Ant. Meletacos</i> <i>Scammitra - Laccania</i>	<i>Mass. Lowell</i>	

50

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1902

100

[illegible]

100

Arriving at Port of New York

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Jostinis, Master of the S. S. "Macedonia," of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1901,
at NY W. J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the Is. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19012
at New York
W. J. Payne
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

33

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Gythion* 1. 400, 1902

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Smirniol	Andreas	28	M.	Workman	yes yes	Canada	Greek	GREECE Parori	His father: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal
2	Smirniol	Constantine	12	M.	—	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Parori	His father-in-law: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal
3	Smirniol	Kaliope	12	F.	—	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Parori	His father: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal
4	Smirniol	Marigo	11	F.	—	yes yes	GREECE	Greek	GREECE Parori	His mother: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal
5	Gavari	Panayota	45	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	His mother: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal
6	Gavari	Eleni	18	F.	—	No No	GREECE	Greek	GREECE Anaviti	His mother: Mih. Smirniol	Q.2. Montreal

51

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

List

33

102

Arriving at Port of New York

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My
W. H. Payne
Immigration Officer.



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the U. S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

103

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from LAMATA

1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Emmanuel	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kyzikos	his father Elias	N.Y. New York
2	Alexandropoulos Aristomenis	18	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Megali Anastasia	his father Eftathi	Ill. Chicago
3	Michalopoulos	27	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Saron	his father Anastasios	Ill. Moline
4	Michalopoulos	22	F	Housewife	yes	Greece	Greek	Greece Saron	his father in law as above	Ill. Moline
5	Pantelis	16	M	School boy	yes	Greece	Greek	Greece Megali Anastasia	his mother Magdala Patti	Ill. Chicago
6	Contoumanos Constandinos	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Saron	his wife Yannoula Contou	Mass Boston
7	Laleas Anastasios	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Jaitres	his father P. Laleas	N.Y. New York
8	Malamas	27	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	his father Constantinos	N.Y. New York
9	Poulas Christos	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Megali Mandina	his father Constantinos	Mass Biddford
10	Mantzouni Calliope	45	F	Housekeeper	no	Greece	Greek	Greece Calamata	her brother as above	Mass Lynn
11	Mantzouni Eftymia	18	F	Housewife	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	her brother as above	Mass Lynn
12	Stamatelos George	38	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	his wife Evgenia Stamatelos	N.Y. New York
13	Gourgaras George	24	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Nomitsi	his father P. Gourgaras	Mass Detroit
14	Elisopoulos Johannis	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Leira	his father P. Elisopoulos	N.Y. New York
15	Melounis	28	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	his father Christos Melounis	N.Y. New York
16	Falivas Evangelos	18	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Pipitza	his father Christos Falivas	Ill. Chicago
17	Melounis George	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Gardiki	his wife Evgenia Melounis	N.Y. New York
18	Maravelas	14	M	School boy	yes	Greece	Greek	Greece Saron	his mother Lambini	N.Y. New York
19	Stavropoulos Georgios	17	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Anconara	his mother Pyla	Ala Birmingham
20	Carmis Vasilios	24	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tripolis	his mother Vasilis Carmis	Ill. Chicago
21	Carmis Nicoleta	21	F	Housewife	no	Greece	Greek	Greece Tripolis	her mother as above	Ill. Chicago
22	Economakis Nicolas	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Calamata	his mother Anastasia Economakis	N.Y. New York
23	Cottarides George	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Velandria	his wife Yannoula Cottarides	Mass Cambridge
24	Nathanuel Andreas	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Jaitres	his wife Stavrula Nathanuel	N.Y. New York
25	Papadimitriou	28	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Velandria	his father P. Papadimitriou	Mass Cambridge
26	Pappalixakis Paraskeras	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Proskion	his wife Maria Pappalixakis	Mass Boston
27	Sakkas	28	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Velandria	his father Nicolas Sakkas	Mass Cambridge
28	Haidermanis	29	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Jaitres	his wife Dimitris Haidermanis	N.Y. New York
29	Carambelas George	37	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Komatada	his father P. Carambelas	Ill. Chicago
30	Conretas Christos	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kontygli	his father P. Conretas	Ill. Chicago

N.Y. Macintosh, Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1112

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 171918

104

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, coming by steam or by any other means, he is subject to the United States Quarantine Laws.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
															Country.	City or Town.
1	yes by self \$25.00				Peter, 200 1/2 1st Ave. N.Y.C. Uncle	No	No	No	Good	No	5	6	brown dark dark	None	GREECE	Kyngion
2	yes by self \$25.00				his brother, Panagiotis Alexandros	No	No	No	Good	No	5	6	brown dark	None	GREECE	Megali
3	yes by self \$50.00				232 N. W. Adams St. Chicago Ill. his cousin Dimotris Michalipant	No	No	No	Good	No	5	11	brown dark	None	GREECE	Saratsa
4	yes by husband				as above	No	No	No	Good	No			brown dark	None	GREECE	Saratsa
5	yes by husband				his Uncle, Picalas Elias	No	No	No	Good	No	5	1	brown dark	None	GREECE	Megali
6	yes by self \$25.00				his nephew Elias Melios	No	No	No	Good	No	5	8	brown dark	None	GREECE	Sitsona
7	yes by self \$25.00				his cousin M. Panagiotis	No	No	No	Good	No	5	10	brown dark	None	GREECE	Gaites
8	yes by self \$35.00				his cousin Dimotris Alaygis	No	No	No	Good	No	5	9	brown dark	None	GREECE	Gramitsa
9	yes by self \$25.00				his cousin Andreas Panagiotis	No	No	No	Good	No	5	10	brown fair dark	None	GREECE	Megali
10	yes by self \$4.00				his son George Mangouris	No	No	No	Good	No	5	1	white dark dark	None	GREECE	Calamata
11	yes by mother				his brother as above	No	No	No	Good	No	5	2	white fair dark	None	GREECE	Calamata
12	yes by self \$25.00				his cousin Dimotris Marinakis	No	No	No	Good	No	5	10	brown fair dark	None	GREECE	Calamata
13	yes by self \$25.00				his cousin Sotirios Barteas	No	No	No	Good	No	5	8	brown black	None	GREECE	Domitsi
14	yes by self \$25.00				his Uncle George Elias	No	No	No	Good	No	5	1/2	fair dark	None	GREECE	Leika
15	yes by self \$25.00				his father John Hlantzis	No	No	No	Good	No	5	5	brown black	None	GREECE	Gardiki
16	yes by self \$25.00				his brother Sotirios Andonios	No	No	No	Good	No	5	9	brown dark	None	GREECE	Pipitra
17	yes by self \$25.00				his cousin Elias Melakissis	No	No	No	Good	No	5	10	brown fair dark	None	GREECE	Gardiki
18	yes by her mother \$25.00				his father Evangelos Maravelas	No	No	No	Good	No	5	2	brown fair dark	None	GREECE	Piceston
19	yes by self \$25.00				his father John Maravelas	No	No	No	Good	No	5	10	brown dark	None	GREECE	Consonara
20	yes by self \$25.00				his Uncle Nick. Parris	No	No	No	Good	No	5	6	brown dark	None	GREECE	Kerasia
21	yes by her husband				his Uncle as above	No	No	No	Good	No	5	5	brown blue dark	None	GREECE	Kerasia
22	yes by self \$25.00				his cousin Anastarios Christodou	No	No	No	Good	No	6	6	brown dark dark	None	GREECE	Calamata
23	yes by self \$25.00				his cousin Athanasios Militaris	No	No	No	Good	No	5	7	brown dark	None	GREECE	Vetanidia
24	yes by self \$25.00				his nephew Sotirios Panagiotis	No	No	No	Good	No	5	4	brown dark	None	GREECE	Gaites
25	yes by self \$25.00				his Uncle Nick. Antonakakis	No	No	No	Good	No	5	5	brown dark	None	GREECE	Vetanidia
26	yes by self \$25.00				his cousin George Halkias	No	No	No	Good	No	5	8	brown dark	None	GREECE	Piceston
27	yes by self \$25.00				his friend Iohannis Militaris	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	dark black	None	GREECE	Vetanidia
28	yes by self \$25.00				his cousin Peter Panagiotis	No	No	No	Good	No	5	5	dark brown	None	GREECE	Gaites
29	yes by self \$25.00				his cousin George Gramitsis	No	No	No	Good	No	5	1/2	brown dark	None	GREECE	Gramitsa
30	yes by self \$25.00				his brother Nickolas Christas	No	No	No	Good	No	5	4	brown dark	None	GREECE	Hampegi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis, Master of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12

at

M. J. Payne
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the 1/2 "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial 94728 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at New York
W. J. Lyons
Immigration Officer.

105

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

35

Form 500-2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from CALAMATA

1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Lombolas	Johannis	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Komatada	his mother Martha Lombola Komatada Greece	Ill Chicago
2	Lambatses	Johannis	18	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Komatada	his mother Chrysanta Kara Komatada Greece	N.Y. N. York
3	Cazoleas	Andonios	24	✓	M.M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Riglia	his wife Stamatoula Cazoleas Riglia Greece	N.Y. N. York
4	Chrysicopoulos	Constantinos	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vounaria	his father Panos Chrysi Vounaria Greece	Texas Harogdohes
5	Papasarandopoulos	Vasilios	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his mother Georgitsa Vasilitsi Greece	Ill Moline
6	Conrelas	Leonidas	34	✓	M.M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his wife Theodoras Conrelas Vasilitsi Greece	Ill Moline
7	Goulas	Anastasios	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his mother Vasilis Goulas Vasilitsi Greece	Ill Moline
8	Christopoulos	Vasilios	18	✓	M.S. Workman	no	GREECE	Greek	GREECE Loga	his father Nicholas Christopoulos Loga Greece	Texas Harogdohes
9	Christopoulos	Dimitrios	20	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his father Andonios Christopoulos Vasilitsi Greece	Ill Moline
10	Lymberis	Elias	20	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his father Athanasios Lymberis Vasilitsi Greece	Ill Moline
11	Pouloupolou	Vasilo	32	✓	F. M. Housewife	yes	GREECE	Greek	GREECE Tsousi	nobody	Pa E. Pittsburg
12	Pouloupolou	Nicolaos	7	✓	M.S. Student	yes	GREECE	Greek	GREECE Tsousi	do	Pa E. Pittsburg
13	Pouloupolou	George		✓	M.S. Nothing	no	GREECE	Greek	GREECE Tsousi	do	Pa E. Pittsburg
14	Gakis	George	18	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vojikion	his father Andreas Gakis Vojikion Greece	Wis Milwaukee
15	Cartsonas	Paragiotis	17	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Arfara	his mother Agelina Cartsonas Arfara Greece	Wis Milwaukee
16	Apostolopoulos	George	18	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Thonria	his father Christos Apostolopoulos Thonria Greece	Mass Boston
17	Georgouleas	Johannis	20	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Megali Moudonia	his father Christos Georgouleas Megali Moudonia Greece	Mass Boston
18	Flassas	Georgios		✓	M.M. Baker	yes	GREECE	Greek	GREECE Calamata	his wife Anastasia Flassas Calamata Greece	N.Y. New York
19	Elisopoulos	Andonios	30	✓	M.M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Conrelas	his wife Diamantia Elisopoulos Conrelas Greece	Ill Chicago
20	Pandoulas	Kyriakos	20	✓	M.M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Vasilitsi	his mother Stasinos Pandoulas Vasilitsi Greece	Mass Lowell
21	Cesma	Marigo	40	✓	F. M. Housewife	no	GREECE	Greek	GREECE Messini	his wife Diamantia Cesma Messini Greece	Ill Chicago
22	Cesma	Stamatoula	20	✓	F. S. Housekeeping	yes	GREECE	Greek	GREECE Messini	her father as above	Ill Chicago
23	Stamatopoulos	Paraskeras	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Meligala	his father George Stamatopoulos Meligala Greece	Ill Chicago
24	Mantea	Paraskeri	35	✓	F. M. Workman	no	GREECE	Greek	GREECE Proastion	her mother Stasinos Mantea Proastion Greece	Mass Lowell
25	Mantea	Evangelia	15	✓	F. S. Housewife	no	GREECE	Greek	GREECE Proastion	her grand mother as above	Mass Lowell
26	Psarcas	Georgios	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Gaites	his father Sarandos Psarcas Gaites N.Y. New York	
27	Fifas	Elias	20	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Calamata	his father George Fifas Calamata Greece	Wis Sketoggan
28	Panagias	Nicolaos	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Gaites	his father George Panagias Gaites N.Y. New York	
29	Coralas	Theodoros	19	✓	M.S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Valtetsi	his mother Georgula Valtetsi Greece	Ill Chicago
30	Cetserolas	Johannis	32	✓	M.M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE Paracada	his wife Anna Cetserolas Paracada Greece	Ill Moline

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Last of name will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1912

106

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1		By self \$25 no			his Uncle Demetrios Peras 615 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5	6	brown	dark	None	GREECE	Homatada	
2		yes by self \$25 no			his Cousin Constant Casbellas 590 6th ave. N. York	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	brown	dark	None	GREECE	Homatada	
3		yes by self \$25 no			his Cousin James Stomthos #80 Belmont St. N. York	No	No	No	Good	No	5	7	brown	dark	None	GREECE	Rigita	
4		By self \$25 no			his Uncle Vasilios Christopoulos Hacagdoches Texas	No	No	No	Good	No	5	3	brown	dark	None	GREECE	Tannaria	
5		By self \$25 no			his Cousin Andreas Gaitanis 159 E. 8th St. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	2	brown	dark	dark	None	GREECE	Vasilitsi
6		By self \$25 no			his brother James Gargalas #1619 2nd ave. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	4	brown	fair	dark	none	GREECE	Vasilitsi
7		By self \$25 no			his Cousin James Gargalas 1619 2nd ave. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	5	brown	dark	none	GREECE	Vasilitsi	
8		By self \$25 no			his Uncle Vasilios Christopoulos P. O. Box 115 94 Hacagdoches Texas	No	No	No	Good	No	5	4	brown	dark	none	GREECE	Loga	
9		By self \$25 no			his Cousin George Christopoulos 408 4th ave. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	7	brown	dark	none	GREECE	Vasilitsi	
10		By self \$25 no			his brother James Gargalas 1619 2nd ave. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	6	brown	dark	none	GREECE	Vasilitsi	
11		yes her husband \$25 no			her husband Peter Peras #815 Brad dock ave. Fitzburg Pa.	No	No	No	Good	No	5	4	brown	dark	none	GREECE	Trasounion	
12		By his father \$25 no			their father as above.	No	No	No	Good	No	4	2	brown	dark	none	GREECE	Trasounion	
13		By his father \$25 no			their father as above.	No	No	No	Good	No	—	—	brown	dark	none	GREECE	Trasounion	
14		By self \$25 no			his Uncle George Michopoulos 633 6th Ave. Milwaukee Wis.	No	No	No	Good	No	5	4	brown	dark	none	GREECE	Vozini	
15		By self \$25 no			his brother Vasilios Castonias #428 Mills St. Milwaukee Wis.	No	No	No	Good	No	5	3	brown	dark	none	GREECE	Aspara	
16		By self \$25 no			his Uncle George Aggelos 212 21st North St. Boston Mass.	No	No	No	Good	No	5	6	brown	dark	none	GREECE	Thauria	
17		By self \$25 no			his brother Andreas Perasoulas #75 Main St. Biddleston Me.	No	No	No	Good	No	5	6	brown	fair	dark	none	GREECE	Megali
18		By self \$25 no			his brother Christos Perasoulas #848 N. Main St. Portland Me.	No	No	No	Good	No	5	3	brown	black	none	GREECE	Calamata	
19		By self \$25 no			his brother George Eliopoulos 3512 7th Ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	—	—	brown	fair	dark	none	GREECE	Comela
20		By self \$25 no			his brother-in-law Kiriakos Stamatopoulos 212 21st North St. Boston Mass.	No	No	No	Good	No	—	—	brown	dark	none	GREECE	Stilon	
21		By self \$25 no			Const. Stamatopoulos, bridegroom of his daughter, 735 Halsted St. Chicago	No	No	No	Good	No	5	5	White	dark	none	GREECE	Messini	
22		yes her mother \$25 no			her bridegroom as above	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	brown	fair	dark	none	GREECE	Messini
23		By self \$25 no			his brother Constant Stamatopoulos 735 S. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5	4	brown	dark	none	GREECE	Meligala	
24		By her husband \$25 no			her husband Encourgas Mantias 564 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	5	4	brown	dark	none	GREECE	Picastion	
25		By her father \$25 no			her father Encourgas Mantias 564 Market St. Lowell Mass.	No	No	No	Good	No	4	8	brown	dark	none	GREECE	Picastion	
26		By self \$25 no			his brother Spyridon Perasoulas #67 8 ave. N. York	No	No	No	Good	No	5	6	White	black	dark	none	GREECE	Gaitres
27		By self \$25 no			his Cousin Demetrios Perasoulas #735 Indiana Ave.	No	No	No	Good	No	5	3	brown	dark	none	GREECE	Calamata	
28		By self \$25 no			his Cousin Michael Panageas #67 8th ave. N. York City	No	No	No	Good	No	5	9	brown	dark	none	GREECE	Gaitres	
29		By self \$25 no			his brother Christos Perasoulas 3509 Milwaukee Ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5	9	brown	dark	none	GREECE	Vallitsi	
30		By self \$25 no			his Cousin Petros Perasoulas #246 P. O. Box 1. Moline Ill.	No	No	No	Good	No	5	1	brown	dark	none	GREECE	Tanachada	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fostinis Master of the "Macedonia," of Athens, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serially 16 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of August, 1912,
at My

W. J. Payne
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Spas. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

36

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from AMATA

1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
31	Polychronopoulos	Eleni	17	♀ S. Housekeeping	no	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra her mother Manigo Poli	Ill. Chicago	
32	Nicolopoulos	Christanthi	7	♀ S. nothing	no	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra nobody	Ill. Chicago	
3	Benas	Vasilios	30	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Tarachada his wife Stenoula Benas	Ill. Chicago	
4	Patriashea	Panagiotissa	55	♀ M. housewife	no	GREECE	Greek	GREECE	Calamata her mother Nicolopoulos	Ill. Chicago	
5	Patriashea	Panagiotissa	55	♀ M. housewife	no	GREECE	Greek	GREECE	Calamata her mother Nicolopoulos	Ill. Chicago	
6	Theodoropoulos	Georgios	28	M S. Workman	no	GREECE	Greek	GREECE	Caurela his cousin Anna Theodorou	Ill. Chicago	
7	Calogeropoulos	Dimitrios	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Petri his mother Georgia Calogerou	Ill. Chicago	
8	Deliclisiotis	Eftathios	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Methoni his father George Deliclisiotis	Ill. Chicago	
9	Tatopoulos	Athanasios	21	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Carumbali his father Theodoros Tatopoulos	Ill. Chicago	
10	Acuris	Athanasios	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Steno his father John Acuris	Ill. Chicago	
11	Botis	Dimitrios	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Montzaga his father J. Botis	Ill. Chicago	
12	Trahanas	Argirios	45	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Montzaga his wife Agela Trahanas	Ill. Chicago	
13	Trahanas	Constantinos	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Montzaga his mother as above	Ill. Chicago	
14	Trahanas	Johannis	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Montzaga his father George Trahanas	Ill. Chicago	
15	Bacouras	Panagiotis	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Tarachada his father Theodoros	Ill. Chicago	
16	Dimitrios	Panagiotis	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Tarachada his father Dimitrios	Ill. Chicago	
17	Vassas	Stavros	34	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra his wife Eleni Vassas	Ill. Chicago	
18	Catsakis	George	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra his father Theodoros Catsakis	Ill. Chicago	
19	Izeta	Manigo	42	♀ M. Housewife	no	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra her daughter Paletatou Mani	Ill. Chicago	
20	Caropoulos	Andonios	18	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Filiatra his father Panagiotis	Ill. Chicago	
21	Contargiris	John	35	M M. Workman	no	GREECE	Greek	GREECE	Catsibali his wife Eleni Contargiri	Mass. Salem	
22	Christodoulas	Nicolaos	25	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Proastion his wife Ageliki Christodoulas	Mass. Lowell	
23	Hiorreas	Stavros	30	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Proastion his wife Areti Hiorreas	Mass. Lowell	
24	Chasopoulos	George	28	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Pyrzaki his brother Nicolaos Chasopoulos	Mass. Salem	
25	Couros	Vasilios	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Sepi his father Ann Couros	Mass. Boston	
26	Douvas	Stavros	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Montzaga his father Johannis	Ill. Chicago	
27	Paraske	Christos	19	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Osmanaga his mother Theodoras	Ill. Chicago	
28	Petracos	Panagiotis	18	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Livradaki his wife Georgia Petracos	Ill. Chicago	
29	Petrakis	George	20	M S. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Livradaki his father Constantinos	Ill. Chicago	
30	Marantos	Constantinos	40	M M. Workman	yes	GREECE	Greek	GREECE	Varitsi his wife Panagiotis	Ill. Chicago	

54

D. Healy

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug 17, 1912

108

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel's owner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	(No) his mother 25 yrs				her mother in law Christos Hlassas 849 N. Main St. Providence R.I.	No	No	No	Good	No	4 10	brown dark none			GREECE	Filiatra		
2	his sister 25 yrs				her mother in law and her sister Sophia Hlassas 849 N. Main St. Providence R.I.	No	No	No	Good	No	4 1	brown dark none			GREECE	Filiatra		
3	his self 25 yrs 1903-11				his Cousin George Asimakis 35 N. Main St. Providence R.I.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Faraklada		
4	his self 30 yrs				her son Elias Patriarchas 599 Market St. Lowell Mass	No	No	No	Good	No	5 5	brown dark none			GREECE	Calamata		
5	his self 30 yrs				his Cousin George Elipoulas 1413 N. Main St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Corvella		
6	his self 35 yrs				his Cousin Nicolas Dimitropoulos 2015 4th Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Corvella		
7	his self 35 yrs				his friend Sargis Spiropoulos 305 5th Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7	brown dark none			GREECE	Psari		
8	his self 35 yrs				his Cousin Anastasios Iopoulas 257 4th Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 3	brown dark none			GREECE	Methoni		
9	his self 35 yrs				his Cousin Nick. Eliopoulos 724 N. Halsted St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 7	brown dark none			GREECE	Caroumbali		
10	his father 35 yrs				his brother George A. coulis on Washington St. Green Bay Wis.	No	No	No	Good	No	5 5	brown dark none			GREECE	Steno		
11	his father 35 yrs				his brother Peter Morfopoulos 8 E. State St. Trenton N.J.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Mantzagra		
12	his self (60 yrs)				his Cousin Christ. Papoulas 1443 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 9	brown dark none			GREECE	Mantzagra		
13	his father - no				his Uncle as above	No	No	No	Good	No	5 4	White dark none			GREECE	Mantzagra		
14	his father 40 yrs				his Cousin Christ. Papoulas 1443 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 7	brown dark none			GREECE	Mantzagra		
15	his self 40 yrs				his friend James Caton 1443 W. Madison St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 2	brown dark none			GREECE	Mantzagra		
16	his self 40 yrs				his Cousin George Asimakis 35 N. Main St. Providence R.I.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Faraklada		
17	his self 40 yrs 1903-11				his friend Sargis Kastos 305 5th Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Filiatra		
18	his self 40 yrs				his brother Alexis Totarkis 599 N. Ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 2	brown dark none			GREECE	Filiatra		
19	his self 40 yrs				his son James Tethos 303 N. Clark St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	brown dark none			GREECE	Methoni		
20	his self 40 yrs				his Uncle Demetris Catrakis 305 5th Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	brown dark none			GREECE	Filiatra		
21	his self 40 yrs				his Uncle Stamos Starnopoulos 3 1/2 High St. Salem Mass	No	No	No	Good	No	5 3	brown dark none			GREECE	Catsimbali		
22	his self 40 yrs				his friend John Bravatos 536 Merchants Lowell Mass	No	No	No	Good	No	5 6	brown dark none			GREECE	Proastion		
23	his self 40 yrs				his nephew Lycourgos Mantas 534 Market St. Lowell Mass	No	No	No	Good	No	5 6	brown dark none			GREECE	Proastion		
24	his self 40 yrs				his brother Costas Chronopoulos 141 N. Main St. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 9	brown dark none			GREECE	Prigaki		
25	his self 40 yrs				his Cousin Peter Forostis 32 Geneva St. Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 7	brown dark none			GREECE	Seki		
26	his father 40 yrs				his Uncle James Bulucos 2355 Belmont Ave. Chicago Ill.	No	No	No	Good	No	5 7	brown dark none			GREECE	Mantzagra		
27	his self 40 yrs				his Cousin Demetris Patinis 2830 Broadway N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	brown dark none			GREECE	Armaney		
28	his self 40 yrs				his Cousin Demetris Patinis 1619 2nd Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Stradaki		
29	his self 40 yrs				his friend George Forostis 1619 2nd Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 4	brown dark none			GREECE	Stradaki		
30	his self 40 yrs				his friend George Forostis 1619 2nd Ave. N. York N.Y.	No	No	No	Good	No	5 9	brown black none			GREECE	Vasiletsi		

FOR STEERAGE PASSENGERS

or Manifests concerning each of said

Bookings

Decker

11--1134

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Opam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
W. J. Payne
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37

Form 100-1
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIAsailing from KALAMATA1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Fragos	Athanasios	38	M	Workman	No	Greece	Greek	Greece Vasilitsi	Elleni Fragos wife	NY New York	
2	Dracopoulos	John	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Loga	George Dracopoulos father	Ill Waukegan	
3	Dracopoulos	Nicolaos	19	M	Workman	No	Greece	Greek	Greece Loga	Vassilios Dracopoulos father	Ill Waukegan	
4	Carigiannis	Theodoros	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Giritisa	Bennetios Carigiannis father	Ill Chicago	
5	Mageropoulos	Agelis	28	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Carytena	Christitsa Mageropoulos	Ill Chicago	
6	Courounioti	Stauroula	28	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Stemnitsa	Vassilios Courouniotis father	Ill Chicago	
7	Montsos	John	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Carytena	Christos Montsos father	Ill Chicago	
8	Montsos	Argyris	22	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Carytena	Costantinos Montsos father	Pa Pittsburgh	
9	Chronopoulos	Nicolaos	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Carytena	Manthia Chronopoulos wife	Pa Pittsburgh	
10	Christopoulos	John	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Carytena	Ageliki Christopoulos wife	Pa Pittsburgh	
11	Goulas	John	30	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Vasilitsi	Tasoula Goula wife	NY New York	
12	Chrysanthreas	Panagiotis	19	M	Clerk	yes	Greece	Greek	Greece Gaites	Michael Chrysanthreas father	NY New York	
13	Paliatseas	Bennetios	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Xechori	Nicolaos Paliatseas father	Ill Chicago	
14	Varratsoulis	Georgios	23	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Asmanaga	Despina Varratseli Mother	Mo Kansas City	
15	Pappalias	Theodoros	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Philistia	George Pappalias father	Greece Mon Peabody	
16	Brallis	Stavros	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Latimbali	Anastasis Brallis father	Mon Peabody	
17	Nachopoulos	Costantinos	39	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Adrousa	Thia Nachopoulos wife	NY New York	
18	Macris	John	22	M	Barber	yes	Greece	Greek	Greece Meligala	Androusa Macris wife	NY New York	
19	Thomarakis	Costantinos	49	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Anastasia	Panagiotis Thomarakis Mother	Greece Ga Atlanta	
20	Cartsona	Anastasia	37	F	Housewife	No	Greece	Greek	Greece Kalamata	George Bograkos	Pa Pittsburgh	
21	his Son	Ioannis	10	M	School boy	No	Greece	Greek	Greece Kalamata	Nephew	Pa Pittsburgh	
22	his daughter	Demetra	7	F		No	Greece	Greek	Greece Kalamata	Uncle	Pa Pittsburgh	
23	his Son	Panagiotis	5	M		No	Greece	Greek	Greece Kalamata		Pa Pittsburgh	
24	Copsias	George	38	M	Workman	No	Greece	Greek	Greece Giorgiti	Vassilo Copsia wife	Conn Stamford	
25	his Son	Bennetios	11	M	School boy	yes	Greece	Greek	Greece Giorgiti	mother	Conn Stamford	
26	Sigalos	John	50	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Giorgiti	Elleni Sigalon wife	Conn Stamford	
27	his daughter	Christoula	24	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Giorgiti	mother	Conn Stamford	
28	Helliotis	Panagiotis	37	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Perivolia	Ellas Helliotis Brother	NY New York	
29	Macris	Antonios	40	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Loganico	Bennetios Macris father	Mon Boston	
30	Caliras	Georgios	40	M	Workman	No	Greece	Greek	Greece Giorgiti	Georgitsa Caliras wife	Mon Boston	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1912

110

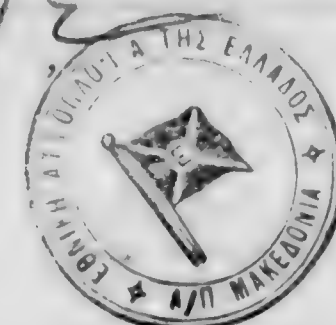
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	Self	25	yes 1904/5	New York George Fostkolos friend 19 Albany St New York	No	No	No	Good	No	5 7	dark brown	None	Greece Varilitti
2	yes	Self	25	No	— Photo Braschpulos Brother 104 Washington St Waukegan Ill	No	No	No	Good	No	5 2 1/2	dark brown	None	Greece Loga
3	yes	Self	25	No	— Photo Braschpulos Cousin 104 Washington St Waukegan Ill	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown blue	None	Greece Loga
4	yes	Self	25	No	— Theodoros Karizianis Cousin 549 North Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Giritza
5	yes	Self	25	No	— Athan Courouniotis Cousin 62 Gratton St Chicopee Mass	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece Carytena
6	yes	Self	25	No	— Tom Courouniotis Brother 62 Gratton St Chicopee Mass	No	No	No	Good	No	5 1	dark brown blue	None	Greece Stemmita
7	yes	Self	25	No	— Vassil Montsiot Brother 38 Lock St Haverhill Mass	No	No	No	Good	No	5 9	dark brown	None	Greece Carytena
8	yes	Self	25	No	— Louis Boncupulos friend 1305 Carson St Pittsburg Pa	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Carytena
9	yes	Self	25	No	— Christos Bekkeres friend 1305 Carson St Pittsburg Pa	No	No	No	Good	No	5 6	dark black brown	None	Greece Carytena
10	yes	Self	25	yes 1904/5	Pittsburg Theodor Christopoulos Brother 1305 Carson St Pittsburg Pa	No	No	No	Good	No	5 9	dark brown blue	None	Greece Carytena
11	yes	Self	25	No	— George Fostkolos friend 19 Albany St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece Varilitti
12	yes	Self	25	No	— Peter Courouniotis Cousin 67-8 2nd New York	No	No	No	Good	No	5 4	dark black brown	None	Greece Giritza
13	yes	Self	25	No	— Peter Foteas Uncle 2350 W 12th St Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 9	dark black blue	None	Greece Xechori
14	yes	Self	25	No	— Spiros Malotis Brother in law 316-18 W 5th St Kansas City Mo	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Osmanaga
15	yes	Self	25	No	— Peter Anastasoulis Uncle 65 Walnut St Peabody Mass	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Philiatra
16	yes	Self	25	No	— Antonios Brallis Uncle 28 Walnut St Peabody Mass	No	No	No	Good	No	5 0	dark brown	None	Greece Catsimbal
17	yes	Self	25	yes 1904/5	Pittsburg Panag. Paganis friend 134 W 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark brown blue	None	Greece Androusa
18	yes	Self	30	No	— Peter Booras friend 50 James St New York	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark black brown	None	Greece Meligala
19	yes	Self	20	No	— Nikita Papanicolaou Cousin 20 W 4th St New York	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark black brown	None	Greece Anastass
20	yes	Self	—	No	—	No	No	No	Good	No	5 -	dark brown	None	Greece Calamata
21	yes	his Mother	28	No	—	No	No	No	Good	No	4 7 1/2	dark brown	None	Greece Calamata
22	yes	her Mother	—	No	— 815 Broad St Ave East Pittsburg Pa	No	No	No	Good	No	3 11	dark brown	None	Greece Calamata
23	yes	his Mother	—	No	—	No	No	No	Good	No	4 1	dark brown	None	Greece Calamata
24	yes	Self	25	yes 1903/5	Cambridge Athan N. Copisias Nephew 141 9th St Stamford Conn	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece Gorgiti
25	yes	his father	—	No	—	No	No	No	Good	No	4 6	dark brown	None	Greece Gorgiti
26	yes	Self	25	yes 1903/10	Stamford Panag. Sigalos Nephew 262 9th St Stamford Conn	No	No	No	Good	No	5 9	dark brown	None	Greece Gorgiti
27	yes	her father	—	No	—	No	No	No	Good	No	4 10	dark brown	None	Greece Gorgiti
28	yes	Self	20	yes 1903/9	Boston James Heliotis Cousin 367-71 Columbus Ave Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown blue	None	Greece Perivolia
29	yes	Self	25	No	— Panag. S. Macris Brother 1509 Washington St Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece Loganico
30	yes	Self	25	yes 1903/5	New York Epitathios Caliras Nephew 152 Causeway St Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece Gorgiti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sp. M. T. Martin, Master of the "Macedonia," of Andromeda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~for entry~~ for entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1917
at NY
M. T. Martin
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the U.S.S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry form number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19 12
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from LAMATA

1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Vlachos Dionissios	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kassis	Vlachos his father	Mich Detroit ✓
2	Theodoropoulos Soterios	24	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kassis	Christos Theodoropoulos	Mich Detroit ✓
3	Panopoulos Christos	20	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Kassis	Panagiotis Panopoulos father	Mich Detroit ✓
4	Monte	20	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Kassis	Panagiotis Monte mother	Mich Detroit ✓
5	Aranitis Antonios	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Podogora	Antonios Aranitis father	Mich Detroit ✓
6	Panagopoulos Ioannis	20	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Podogora	Panagiotis Panagopoulos mother	Mich Detroit ✓
7	Anastasopoulos Ioannis	30	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Katsoura	Katsoura Greece	Mich Detroit ✓
8	Adamopoulos Nicolaos	28	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Katsoura	George Adamopoulos father	Mich Detroit ✓
9	Demetropoulos Christos	33	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Katsoura	Katsoura Greece	Mich Detroit ✓
10	Giorgakas Stylianos	35	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Sirtzi	Panagiotis Giorgakas wife	Mich Detroit ✓
11	Panopoulos	20	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Sirtzi	Panagiotis Giorgakas wife	Mich Detroit ✓
12	Andriopoulos Ioannis	16	M	Schoolboy	yes	Greece	Greek	Greece Agiosbey	Andriopoulos mother	Mich Detroit ✓
13	Giorgakas	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Sirtzi	Panagiotis Giorgakas wife	Mich Detroit ✓
14	Giorgakas	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Sirtzi	Panagiotis Giorgakas wife	Mich Detroit ✓
15	Vergados Costantinos	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Vergadeica	Martha Vergadou mother	Mich Detroit ✓
16	Stathopoulos Soterios	18	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Logarico	Panagiotis Stathopoulos mother	Mich Detroit ✓
17	Moustakias Ioannis	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Logarico	Christos Moustakias father	Mich Detroit ✓
18	Christodouleas Nicolaos	39	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Exochorion	Christodouleas wife	Mich Detroit ✓
19	Kioussis Athanasios	39	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Faraklada	Antonia Kioussis wife	Mich Detroit ✓
20	Karmi Ekaterini	20	F	Labourer	no	Greece	Greek	Greece Clessoura	Kassila Karmi sister	Mich Detroit ✓
21	Caragelis Costantinos	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tripila	Dionissia Carageli mother	Mich Detroit ✓
22	Contos Stasinios	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tripila	Constantinos Contos father	Mich Detroit ✓
23	Kelepouris George	36	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Platsa	Panagiotis Kelepouri wife	Mich Detroit ✓
24	Giorgacopoulos G.	35	M	Workman	no	Greece	Greek	Greece Galeica	Fassoula Giorgacopoulos wife	Mich Detroit ✓
25	Antonopoulos Georgios	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Kapsia	Charal Antonopoulos father	Mich Detroit ✓
26	Frangoulis Euthimios	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Megali Mantinia	Christodouleas Frangoulis father	Mich Detroit ✓
27	Helliotis Euthimios	23	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Perivolia	Gianoulis Helliotis wife	Mich Detroit ✓
28	Vlachos Costantinos	20	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Tatchi	Christos Vlachos father	Mich Detroit ✓
29	Sophis Ioannis	19	M	Clerk	yes	Greece	Greek	Greece Demitsana	Ageliki Sophis mother	Mich Detroit ✓
30	Papagiannis Ioannis	19	M	Workman	yes	Greece	Greek	Greece Demitsana	George Papagiannis father	Mich Detroit ✓

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 17

1913

112

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	25 No			Elias Vlachos Brother 157 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 5 dark brown	None	Greece Nissis
2	Self	25 No			Ioannis Sambajistis Cousin 149 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 6 dark brown	None	Greece Nissis
3	Self	25 No			Elias Vlachos Cousin 157 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 3 dark brown	None	Greece Nissis
4	Self	25 No			Peter Panagopoulos Cousin 465 Market St San Francisco	No	No	No	Good	No	5 6 dark brown blue	None	Greece Podospora
5	Self	25 No			Stamatis Demetriopoulos Cousin 16 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 3 dark brown	None	Greece Podospora
6	Self	25 No			Agapio Laramichalis 16 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 1 dark brown blue	None	Greece Podospora
7	Self	25 No			Stathis Laskaris Cousin 510 W 81st St Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 11 dark brown blue	None	Greece Katsoura
8	Self	25 No			Alex Kousis Cousin 527 W 81st St Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 6 dark brown blue	None	Greece Katsoura
9	Self	25 No			Panag. Scourlis Cousin 527 W 81st St Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 6 dark black brown	None	Greece Katsoura
10	Self	25 No			Ioannis Demetriopoulos Brother-in-law 1227 5th St Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 9 dark brown blue	None	Greece Sirgi
11	Self	25 No			Costas Bellias Cousin 153 Lexington St Malaga Mass	No	No	No	Good	No	5 4 dark brown	None	Greece Sialassi
12	Self	25 No			Andreas Andriopoulos Father 1112 Washington St Boston Mass	No	No	No	Good	No	5 2 dark brown	None	Greece Sialassi
13	Self	25 No				No	No	No	Good	No	5 2 dark brown	None	Greece Sialassi
14	Self	25 No				No	No	No	Good	No	5 7 dark brown	None	Greece Sialassi
15	Self	25 No			Christo Nicolakakis Uncle 409 E 22nd St New York	No	No	No	Good	No	5 5 dark brown	None	Greece Sialassi
16	Self	25 No			Christopulos Leonidas Cousin 409 E 22nd St New York	No	No	No	Good	No	5 5 dark brown	None	Greece Logani
17	Self	25 No			George Nicolas Moulakis Bros 220 Essex St Salem Mass	No	No	No	Good	No	5 6 dark brown	None	Greece Logani
18	Self	25 No			Vassil Rousseas friend 1130 Fulton St Brooklyn	No	No	No	Good	No	5 5 1/2 dark black brown	None	Greece Logani
19	Self	25 No			Epaminondas Petros friend 116 E 103rd St New York	No	No	No	Good	No	5 9 dark black brown	None	Greece Logani
20	Self	25 No			Demetrius Apostolopoulos Brother-in-law 230 W 29th St New York	No	No	No	Good	No	5 4 dark brown blue	None	Greece Logani
21	Self	25 No			Theodore Photopoulos Cousin 13 Main St New York	No	No	No	Good	No	5 10 dark brown	None	Greece Logani
22	Self	25 No			Soterios Bekas Cousin 36 E 103rd St New York	No	No	No	Good	No	5 4 dark brown	None	Greece Logani
23	Self	25 No			Gregorios Tsoumleas friend 532 Grastile St Philadelphia	No	No	No	Good	No	5 8 dark brown	None	Greece Logani
24	Self	25 No			Stamatis Caragiotis Cousin 902 Grand Ave Chicago Ill	No	No	No	Good	No	5 4 1/2 dark brown blue	None	Greece Logani
25	Self	25 No			Peter Melos Cousin 312 E 103rd St New York	No	No	No	Good	No	5 4 dark brown	None	Greece Logani
26	Self	25 No			Andreas Georgakidis 73 Main St Biddenden N.J.	No	No	No	Good	No	5 9 dark brown	None	Greece Logani
27	Self	25 No			James Heliotis Brother 361-71 Columbus Ave Boston	No	No	No	Good	No	5 7 dark brown	None	Greece Logani
28	Self	25 No			George Vlachos Brother 822 W Randolph St Chicago	No	No	No	Good	No	5 4 1/2 dark brown	None	Greece Logani
29	Self	25 No			Michael Laphis Brother 483 Common St Lawrence Mass	No	No	No	Good	No	5 6 1/2 dark brown	None	Greece Logani
30	Self	25 No			Andreas Papagianis Cousin 568 7th Ave New York	No	No	No	Good	No	5 2 dark brown	None	Greece Logani

112

Arriving at Port of New York

Aug 17

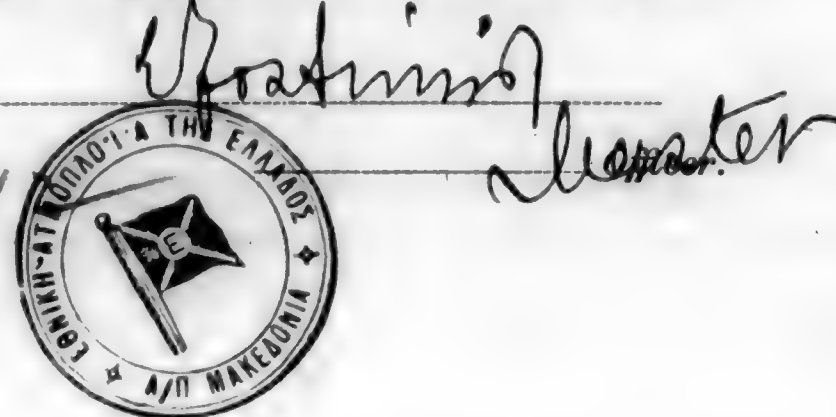
1912

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
										25		26		27		28		29	
No.	Age	Sex	By whom sworn	Whether in possession of passport	Whether ever in the United States and when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	Self	25	No	No	157 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark brown	None	Greece	Kissos		
2	Self	33	No	No	149 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark brown	None	Greece	Kissos		
3	Self	25	No	No	157 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Kissos		
4	Self	25	No	No	265 Market St San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark brown blue	None	Greece	Podogora		
5	Self	25	No	No	16 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Podogora		
6	Self	25	No	No	16 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	1	dark brown blue	None	Greece	Podogora		
7	Self	25	No	No	16 Monroe Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11	dark brown blue	None	Greece	Katsoura		
8	Self	25	No	No	527 W 11th St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark brown blue	None	Greece	Katsoura		
9	Self	25	No	No	527 W 11th St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark black brown	None	Greece	Katsoura		
10	Self	25	No	No	1227 5th St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark brown blue	None	Greece	Sirgi		
11	Self	25	No	No	153 Lincoln St Malden Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark brown	None	Greece	Sialasi		
12	Self	25	No	No	1112 Washington St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark brown	None	Greece	Sialasi		
13	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
14	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
15	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
16	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
17	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
18	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
19	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
20	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
21	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
22	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
23	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
24	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
25	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
26	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
27	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
28	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
29	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		
30	Self	25	No	No	409 E 22nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark brown	None	Greece	Sialasi		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Testinis, Master, of the U. S. S. "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1916
at My W. P. Taylor
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the corps of "Macedonia" of Andros
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Greece
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

113

Sworn to before me this

16 day of

Aug, 1912

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

39

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from AMATA

1st August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	S. S. Macedonia	57	M	Married or Single.	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
2	Rassia Constantina	24	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
3	Rassias Nicolaos	35	M	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece	Calivia, Greece	Massachusetts
4	Patriantzi	24	F	Married or Single.	No	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
5	her son	14	M	Student	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
6	Darnice	24	F	Married or Single.	No	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
7	his daughter	19	F	Student	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
8	Stauropoulos Manoel	19	M	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
9	Michalopoulos Ioannis	27	M	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
10	his wife	22	F	Housewife	No	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
11	Fitrakis Constantinos	19	M	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
12	Athanasopoulos Demetrios	38	M	Workman	Yes	Greece	Greek	Greece	Greece	Massachusetts
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

114

Arriving at Port of New York, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	20	No	Constantinos Scroubelos Brother 349 Warren St. Hudson N.Y.	No	No	No	Good	No	5 10	dark brown	None	Greece Gorgithion		
2	yes	Self	15	yes 1906	Elias Rassias father 422 P O Box Stamford Conn	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece Gorgithion		
3	yes	Self	20	No	George Coultzianis nephew 476 Main St Woburn Mass	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Kallidia		
4	yes	Self	4	No	Euthimios George Elias Patron of the School 90 Summer St	No	No	No	Good	No	5 8	white fair	None	Greece Perivolia		
5	yes	her Mother	No	No	George Elias Cyrus Mass	No	No	No	Good	No	4 9	white fair	None	Greece Perivolia		
6	yes	Self	4	No	Harold J. Dorian son 1351 Beacon St Brookline Mass	No	No	No	Good	No	5 7	dark brown	None	Greece Agoriani		
7	yes	her father	No	No	23 Main St Dover N.H.	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece Agoriani		
8	yes	Self	20	No	23 Main St Dover N.H.	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece Kynigon		
9	yes	Self	48	yes 1906/11	Cost Antonopoulos friend 63 Park Row New York	No	No	No	Good	No	5 11	dark black brown	None	Greece Saratsa		
10	yes	her husband	No	No	63 Park Row New York	No	No	No	Good	No	4 11	dark brown	None	Greece Saratsa		
11	yes	Self	15	No	Panagiotis Fitrakis Brother 307 14th St New York	No	No	No	Good	No	5 9	dark brown	None	Greece Gardiki		
12	yes	Self	25	yes 1904	Theodoros Barris friend 1351 Beacon St Brookline Mass	No	No	No	Good	No	5 7	dark black brown	None	Greece Agoriani		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Ferdinand Master, of the "Macedonia", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY N.Y. Coe
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festina Master, of the "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at NY
M. J. Cooper
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Opam. Stamatiades, Surgeon of the of "Macedonia" of Athens do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
Interpre
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

40

Form 500-11
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Apostolakis	John	25	m	Worker	yes	Greek	Greece Delvina	his mother Vasiliki Apostolakis	New York
2	Spondas	Konstantinos	22	m	Worker	no	Greek	Greece Psari	his father Dimitrios Spondas	R. I. Pawtucket
3	Kakavou	Gianoula	16	f	Housewife	no	Greek	Greece Amalias	her mother Anastasia Kakavou	Mass Worcester
4	Klous	George	26	m	Worker	no	Greek	Greece Sykko	his wife Panagiotis Klous	R. I. Pawtucket
5	Tsiliras	Artemis	18	f	Farm-laborer	no	Greek	Greece Maliki	his father Mihail Tsiliras	Ill Chicago
6	Theofilas	Andreas	19	m	Worker	no	Greek	Greece Andravis	his father Nikolaos Theofilas	Iowa Carroll
7	Aghakapoulas	Agha	40	m	Worker	yes	Greek	Greece Xerxes	his father Panagiotis Aghakapoulas	Mass Holyoke
8	Kanagiamis	Antonis	20	m	Worker	yes	Greek	Greece Agios Vlamos	his father Agios Vlamos Kanagiamis	Ill Kennington
9	Moulo	Dimitrios	20	m	Worker	yes	Greek	Greece Agios Vlamos	his father Agios Vlamos Moulo	Ill Kennington
10	Lafropoulos	John	24	m	Farm-laborer	no	Greek	Greece Agia Marina	his father Panagiotis Lafropoulos	R. I. Pawtucket
11	Gialousis	Andreas	25	m	Worker	yes	Greek	Greece Mprati	his father Gialousis Mprati	N. Y. Syracuse
12	Andrikopoulos	Andreas	38	m	Worker	no	Greek	Greece Andravis	his wife Ekaterini Andrikopoulos	N. Y. New York
13	Markatos	Demetrios	20	m	Worker	yes	Greek	Greece Ferdinand	his father Ekaterini Markatos	N. Y. New York
14	Panagatos	Gerassimos	20	m	Worker	yes	Greek	Greece Zichalia	his father Gerassimos Panagatos	N. Y. New York
15	Geletis	Konstantinos	29	m	Worker	yes	Greek	Greece Patras	his wife Fotini Geletis	Mass Salem
16	Agelopoulos	Nikolaos	23	m	Worker	yes	Greek	Greece Souleimanaga	his father Panagiotis Agelopoulos	N. Y. Kansas C.
17	Antonopoulos	Konstantinos	19	m	Worker	no	Greek	Greece Pyrgos	his mother Anastasia Antonopoulos	N. Y. New York
18	Christopoulos	Antonis	18	m	Worker	no	Greek	Greece Patras	his mother Antha Christopoulos	Wis Milwaukee
19	Venetsanopoulos	Athanarios	19	m	Worker	yes	Greek	Greece Zafouna	his sister Ekaterini Venetsanopoulos	Ill Kewanee
20	Kokinopoulos	Stavros	38	m	Worker	no	Greek	Greece Maro	his wife Maro Kokinopoulos	Pa Lebanon
21	Ioannidis	Nikolaos	19	m	Worker	yes	Greek	Greece Anakortiza	his mother Nikolaos Ioannidis	N. Y. New York
22	Mpalalas	George	20	m	Worker	yes	Greek	Greece Psari	his mother Maria Mpalalas	R. I. Pawtucket
23	Koutas	George	17	m	Scholar	yes	Greek	Greece Agikis	his father John Koutas	R. I. Pawtucket
24	Grosopoulos	Anastasio	26	m	Worker	yes	Greek	Greece Chalani	his wife Eirama Grosopoulos	N. Y. New York
25	Lougari	Dionisios	19	m	Worker	no	Greek	Greece Lichania	his father Panagiotis Lougari	N. Y. Orange
26	Mamais	Antonis	20	m	Worker	yes	Turkey	Turkey Delvina	his mother Ekaterini Mamais	R. I. Providence
27	Zotos	Christos	25	m	Black-smith	yes	Turkey	Turkey Parga	his father Vasiliki Zotos	Mich Detroit
28	Mantis	Christos	30	m	Worker	yes	Turkey	Turkey Kerkira	his wife Sofia Mantis	Mass Peabody
29	Pilios	George	27	m	Worker	no	Turkey	Turkey Finiki	his wife Sofia Pilios	Mass Peabody
30	Liagos	Dimitrios	26	m	Worker	yes	Turkey	Turkey Tsamanta	his wife Maria Liagos	Mass Worcester

53

L. Macintosh, Insp.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKAug 171906

116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark fair brown	None	Greece	Velvika		
2	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark dark brown	None	Greece	Psari		
3	yes himself	15	no	—	to her father George Apostolakis	no	no	Good	no	5 3/4	brown brown brown	None	Greece	Amalia		
4	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 6 1/4	brown brown brown	None	Greece	Karsa		
5	no himself	29	no	—	Room 2 Block Pullman, Chicago Ill.	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark fair blue	None	Greece	Maliki		
6	yes himself	25	no	—	to his brother George Apostolakis	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark brown brown	None	Greece	Andraris		
7	yes himself	25	no	—	to his son George Apostolakis	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece	Xenses		
8	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark dark brown	None	Greece	Agios Vlanos		
9	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agios Vlanos		
10	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 7	dark brown blue	None	Greece	Agia Marina		
11	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	None	Greece	Mprati		
12	yes himself	15	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 4 1/4	dark grey blue	None	Greece	Andraris		
13	yes himself	25	no	—	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown brown brown	None	Greece	Ferdinanda		
14	yes himself	25	no	—	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 5 3/4	brown brown brown	None	Greece	Ishalia		
15	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 2 3/4	brown brown brown	None	Greece	Zante		
16	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece	Souleimanaga		
17	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 7 3/4	dark dark brown	None	Greece	Pyrigos		
18	yes himself	25	no	—	to his brother George Apostolakis	no	no	Good	no	5 10	dark dark brown	None	Greece	Patras		
19	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 8	brown brown brown	None	Greece	Zakouma		
20	yes himself	30	yes 1904/10	Lebanon Pa	to his brother George Apostolakis	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece	Marko		
21	yes himself	25	yes 1904/10	St. Louis Mo	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark dark dark	None	Greece	Prachitika		
22	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 4 3/4	dark brown blue	None	Greece	Psari		
23	yes his brother	20	no	—	to his brother George Apostolakis	no	no	Good	no	5	brown brown brown	None	Greece	Patras		
24	yes himself	25	no	—	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 8	dark dark blue	None	Greece	Platani		
25	yes himself	25	yes 1904/10	St. Louis Mo	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 1	brown brown brown	None	Greece	Lithania		
26	yes himself	25	no	—	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 9 3/4	dark brown brown	None	Greece	Kerkira		
27	yes himself	25	no	—	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 6 1/2	brown brown brown	None	Turkey	Parga		
28	yes himself	25	yes 1906/11	Peabody Mass	to his friend George Apostolakis	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Turkey	Karadiki		
29	yes himself	25	no	—	to his cousin George Apostolakis	no	no	Good	no	5 3 3/4	dark brown brown	None	Turkey	Firiki		
30	no himself	25	no	—	to his brother George Apostolakis	no	no	Good	no	5 8 3/4	dark fair brown	None	Turkey	Samara		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John M. Martinis, Master, of the SS Macedonia, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at My
W. J. Cope
Immigration Officer.



11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the Republic of Macedonia, of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
W. C. Moore
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

41

Form 500
U. S. Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from

PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Mihalopoulos	Trifon	29	m s	Barber	yes	Greek	Greek	Greece	Vahla	his father Athanasios Mihalopoulos Vahla Greece		Wis	Milwaukee
2	Lafropoulos	Anastasios	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Vahla	his mother Georgioula La Lafropoulos Vahla Greece		N Y	Brooklyn
3	Mparlas	George	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his father John Mparlas Skoupa Greece		Idaho	Portafello
4	Korianitis	Anastasios	18	m s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Lithakia	his father Karalampos Korianitis Lithakia Greece		N Y	Orange
5	Tsourapas	Konstantinos	32	m m	Farm-laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Andravos	his sister Kypria Tsourapas Andravos Greece		N Y	Nashua
6	Tsourapa	Ekatrini	25	f m	Housewife	no	Greek	Greek	Greece	Andravos	the above her sister-in-law K. Nashua		N Y	Nashua
7	Psillas	George	24	m s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Platani	his brother Andreas Psillas Platani Greece		N Y	New York
8	Kaxokafalos	Dimitrios	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his father Konstantinos Kaxokafalos Skoupa Greece		Mo.	Kansas City
9	Adam	Aristomenis	25	m m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Vahla	his wife Vasiliki Adam Vahla Greece		Wis	Milwaukee
10	Petrakopoulos	Christos	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his father John Petrakopoulos Skoupa Greece		Mass	Lowell
11	Thianthopoulos	Nikolaos	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Vahla	his father Christos Thianthopoulos Vahla Greece		Wis	Milwaukee
12	Mparlas	Konstantinos	35	m m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his wife Maria Mparlas Skoupa Greece		Pa	Altoona
13	Mparlas	George	25	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his wife Sofia Mparlas Skoupa Greece		Mass	Peabody
14	Lafropoulos	Thanasios	26	f s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Vahla	his mother Georgioula La Lafropoulos Vahla Greece		Wis	Milwaukee
15	Kogarkias	Anastasios	22	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Zarouhla	his father Antonios Kogarkias Zarouhla Greece		Mo	Kansas City
16	Spanos	Nikolaos	24	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Velizi	his father Athanasios Spanos Velizi Greece		R. I.	Pawtucket
17	Evagelakos	Konstantinos	25	m m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Zarouhla	his wife Olga Evagelakos Zarouhla Greece		Mo.	Kansas City
18	Longos	Vasili	21	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lompotina	his wife Stavroula Longos Lompotina Greece		N Y	Newark
19	Sotgiorgopoulos	Konstantinos	21	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Amorani	his mother Thaisina Sotgiorgopoulos Amorani Greece		Ind	Gary
20	Karagiannis	Aristidis	20	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lompotina	his father Loizos Karagiannis Lompotina Greece		N Y	New York
21	Lamis	Anastasios	34	m m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Vahla	his wife Maria Lamis Vahla Greece		Wis	Milwaukee
22	Mparlas	Xenophon	35	m m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Skoupa	his wife Kypria Mparlas Skoupa Greece		Pa	Altoona
23	Papaspigatos	Vasilios	26	m m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Amorani	his wife Maria Papaspigatos Amorani Greece		N Y	New York
24	Nkolatos	Andreas	19	m s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Karia	his mother Maria Nkolatos Karia Greece		N Y	New York
25	Paleokabounos	Georgios	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabounos	his father Vasili Paleokabounos Paleokabounos Greece		N Y	New York
26	Papaspigatos	Agapitos	30	m m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabounos	his wife Mantha Papaspigatos Paleokabounos Greece		Pa	La Grande
27	Tsamadias	George	24	m m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabounos	his wife Pineopi Tsamadias Paleokabounos Greece		Mass	Springfield
28	Kantas	Theodoros	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabounos	his father Nikos Kantas Paleokabounos Greece		N Y	New York
29	Tzanetidis	Filippos	21	m s	Workman	yes	Italy	Greek	Turkey	Preveza	his mother Tzani Tzanetidis Preveza Greece		N Y	New York
30	Vekios	George	20	m s	Workman	yes	Turkey	Greek	Turkey	Agios Georgios	his father Nikos Vekios Agios Georgios Turkey		Pa	Monessen

59

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKAugust 17, 1902

118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person, or by any contract, agreement, or understanding with any person, or by any contract, agreement, or understanding with any person.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	yes	himself	25	yes 1906/10	to his brother Eleuterios Michalos - poulios 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 10	brown brown blue	None	Greece	Vahlia
2	no	himself	25	no	to his friend George Eleuterios - poulios 189 Washington St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	brown brown brown	None	Greece	Vahlia
3	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 812 Pocatello Idaho	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark fair brown	None	Greece	Skoupa
4	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 991 Orange St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown brown brown	None	Greece	Lithakia
5	yes	himself	40	yes 1906/10	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 89 Washua St N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 8	brown brown brown	None	Greece	Andravis
6	yes	her husband	no	no	as above	no	no	no	no	Good	no	5 2	brown brown brown	None	Greece	Savalia
7	yes	himself	25	no	to his friend Panagiotis Gaurilis - 39 Madison St New York N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark dark brown	None	Greece	Platani
8	yes	himself	25	no	to his friend Panagiotis Gaurilis - Refalos 219 Kansas St Kansas City Mo	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Skoupa
9	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	fair brown blue	None	Greece	Vahlia
10	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark fair blue	None	Greece	Skoupa
11	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4	brown brown brown	None	Greece	Vahlia
12	yes	himself	25	yes 1906/10	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark dark dark	None	Greece	Skoupa
13	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark dark dark	None	Greece	Mesologion
14	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5	brown brown brown	None	Greece	Vahlia
15	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown brown brown	None	Greece	Zaroukha
16	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Velizi
17	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	brown brown brown	None	Greece	Poros
18	no	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5	dark grey brown	None	Greece	Lompotina
19	yes	himself	25	yes 1906/10	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 9 1/4	dark dark brown	None	Greece	Amorani
20	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 8 1/4	dark brown brown	None	Greece	Lompotina
21	yes	himself	40	yes 1906/10	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 8	brown brown brown	None	Greece	Vahlia
22	yes	himself	40	yes 1906/10	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark dark dark	None	Greece	Skoupa
23	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Isos
24	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark fair blue	None	Greece	Karia
25	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paleokaton
26	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paleokaton
27	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece	Paleokaton
28	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Paleokaton
29	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown brown brown	None	Turkey	Rodos
30	yes	himself	25	no	to his friend Eleuterios Michalos - Las P.O. 395 6th St Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Turkey	Agios George

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Simon P. Martin, Master of the "Macedonia", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at My Office
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Diamaliades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

119

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

42

Form 500 II
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Magafas	Theodoros	24	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Amalias	his father Panagiotis Magafas		Ill	Chicago
2	Mavrokefalos	Konstantinos	26	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Ithaki	his mother Effie Mavro			
3	Papantonopoulos	Dimitrios	20	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Floka	his father Antonios Papant		N.Y.	New York
4	Mparikoulas	Sotirios and his wife	20	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Vostizza	his father-in-law George Rous		N.Y.	New York
5	Mparikoula	Maria	19	f m	Housewife	no	Greek	Greek	Greece	Vostizza	Vostizza Greece		Pa.	Ambridge
6	Tsaniakou	George	35	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Trepanon	the above her father his wife Maria Tsaniaki		Pa.	Ambridge
7	Stoumpos	John	23	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabouna	his mother Fotini Stoumpou		N.Y.	New York
8	Kantas	Dimitrios	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabouna	his father Aristidis Kantas		N.Y.	New York
9	Spiropoulos	Andreas	23	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleokabouna	his father Dimos Spiropou		Ore.	La Grande
10	Papantoklous	Spiridon	18	m s	Shoe maker	yes	Greek	Greek	Greece	Trepanon	his father Spiridon		Ill	Chicago
11	Tsaniakou	Maria	22	f m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Trepanon	his mother Dimitria Tsaniaki		N.Y.	New York
12	Sotiropoulos	Konstantinos	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Melisia	his brother Konstantinos Peri		N.Y.	New York
13	Mitropoulos	Spiras	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arachova	his father Spiras Mitro		N.Y.	Paterson
14	Antonopoulos	Christos	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arachova	his father Vasili Antono		Pa.	Atlanta
15	Papadopoulos	Georgios	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arachova	his father Vasili Papado		N.Y.	New York
16	Papadopoulos	Georgios	18	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arachova	his father Vasili Papado		Wis.	Milwaukee
17	Papadopoulos	Theofanis	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arachova	his father Theofanis Papado		Mass	Springfield
18	Konstantopoulos	Panagiotis	20	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Digela	his father Dimitrios Papado		N.Y.	New York
19	Phanikakopoulos	Agapla	19	f m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Romeri	his father Dionisios Konstant		Pa.	New Kensington
20	Nezeris	Christos	24	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Floka	his father Theodoros Nezeris		N.Y.	New York
21	Kanavadas	Antonios	17	m s	Scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Floka	his father Konstantinos Kanav		Pa.	Pittsburgh
22	Antonopoulos	George	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Varvarena	his uncle Miltiadis Kanav		Mass	Salem
23	Marikopoulos	Panagiotis	24	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Floka	his father Theodoros Mariko		Pa.	Pittsburgh
24	Manias	Lampros	38	m m	Fireman	yes	Greek	Greek	Greece	Amalias	his mother Konstantina Ma		Ill	Chicago
25	Papadopoulos	Alexandros	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Ithaki	his wife Effie Mania		N.Y.	New York
26	Valtsamis	Panagis	20	m s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Trepanon	his father Andreas Valtsami		N.Y.	New York
27	Valtsamis	Sotirios	19	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Drapanitika	his father John Valtsamis		N.Y.	New York
28	Kapatos	Dionisios	32	m s	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Drapanitika	his father Themistoklis Kap		Mo.	St. Louis
29	Papadimas	George	25	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Drapanitika	his father George Kap		N.Y.	New York
30	Effthimion	Kostas	20	m s	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Eviochorion	his brother Kostas Papadimas		N.Y.	New York
									Greece	Eviochorion	his father John Effthimi		N.Y.	New York

60

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

42

Form 500
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Road. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Magafas	Theodoros	24	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Panagiotis Maga-
2	Mavrokefalos	Konstantinos	25	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his mother Ethia Maria
3	Papantonopoulos	Dimitrios	20	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Floka	his father Antonis Papanta
4	Mparkoulas	Sotirios and his wife	22	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Vostizza	his father Floka George Razos
5	Mparkoula	Maria	19	f	m	Housewife	no	Greek	Greek	Vostizza	his father Floka George Razos
6	Stavrianis	George	35	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Drapanon	his wife Maria Stavrianis
7	Stoumpios	John	23	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Paleokabouna	his mother Fokis Stoumpios
8	Kantas	Dimitrios	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Paleokabouna	his father Aris Kantas
9	Spiropoulos	Andreas	23	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Paleokabouna	his father Dimos Spiropou-
10	Papantokas	Spiridon	18	m	s	Shoe maker	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Spiridon
11	Stoumpios	John	23	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his mother Fokis Stoumpios
12	Sotiropoulos	Konstantinos	18	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Melina	his brother Konstantinos
13	Mitropoulos	Spiras	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Spiras
14	Antonopoulos	Christos	18	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Vaslios Antono-
15	Papadopoulos	Georgios	18	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father George Papad-
16	Papadopoulos	Theofanis	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Theofanis
17	Konstantopoulos	Panagiotis	20	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Panagiotis
18	Chianthakopoulos	John	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father John
19	Nezeris	Christos	24	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Christos
20	Karaidas	Antonios	17	m	s	Scholar	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Antonios
21	Antonopoulos	George	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father George
22	Markopoulos	Panagiotis	24	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his mother Konstantina
23	Manias	Lamprios	38	m	m	Fireman	yes	Greek	Greek	Amalias	his wife Ethia Mania
24	Freantinos	Alfonso	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Alfonso
25	Valtsamis	Panagis	20	m	s	Workman	no	Greek	Greek	Amalias	his father John Valtsamis
26	Valtsamis	Sotirios	19	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Sotirios
27	Kapatos	Dionisios	32	m	s	Workman	no	Greek	Greek	Amalias	his father George Kapato-
28	Papadimas	George	25	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his brother George Papadimas
29	Eftimiou	Kostas	20	m	s	Workman	yes	Greek	Greek	Amalias	his father Kostas Eftimiou
30											

60

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

1901

120

No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes himself	25 no	to his compatriot Sofronio Katsi	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark dark brown	None	Greece Amalia
2	yes himself	25 no	to his relative Stavros Manias	no no no no Good	no	5 4 3/4	dark brown brown	None	Greece Thaki
3	yes himself	25 no	to his cousin George Koulas	no no no no Good	no	5 6	dark brown blue	None	Greece Floka
4	yes himself	25 no	to his cousin Artemios Papadopoulos	no no no no Good	no	5 2	dark brown brown	None	Greece Vostizza
5	yes her husband	25 no	to his friend Panagiotis Katsi	no no no no Good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece Vostizza
6	yes himself	25 yes 1908	to his cousin Konstantinos Katsi	no no no no Good	no	5 8	dark dark blue	None	Greece Drepanon
7	yes himself	25 yes 1908	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 8	dark dark brown	None	Greece Paleokarouno
8	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Paleokarouno
9	yes himself	25 yes 1908	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 10	dark brown brown	None	Greece Vostizza
10	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Lora
11	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Bravoniza
12	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Melisia
13	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 1 1/2	dark brown brown	None	Greece Brachova
14	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece Bravoniza
15	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 1 3/4	dark brown brown	None	Greece Kourina
16	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Temeri
17	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece Sigela
18	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 7 1/4	dark brown brown	None	Greece Romeri
19	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3 3/4	dark brown blue	None	Greece Floka
20	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 8 3/4	dark brown brown	None	Greece Floka
21	yes his father	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	4 11 1/2	dark brown brown	None	Greece Vassilena
22	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Floka
23	yes himself	25 yes 1908	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece Amalia
24	yes himself	25 yes 1908	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 7	dark dark brown	None	Greece Thaki
25	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Kourina
26	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 8 1/2	dark dark brown	None	Greece Drepanon
27	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 10 1/2	dark brown brown	None	Greece Drepanon
28	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3	dark brown blue	None	Greece Drepanon
29	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Thaki
30	yes himself	25 no	to his brother Kostas Katsi	no no no no Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Enektion

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel P. Martin, Master, of the s.s. "Macedonia," of Andros from Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at My McAfee
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia," of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
H. J. Hoare
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

43

Form 500
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
		61								

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8/18 1902

122

11-1116										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether receiving by means of any office, solicitation, promise, or agreement, any money or other thing of value in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
1	yes himself	25	no	—	to his brother George Diamantopoul 1039 Harvard St. Brookline Mass	no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Psari						
2	yes himself	25	no	—	to his cousin Panagis Foxas 116 W 28 St New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece	Trizata						
3	yes himself	25	no	—	to his cousin Athanasios Athanasiou 121 W 28 St New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Agios Georgios						
4	yes himself	25	no	—	to his uncle Dimitrios Zafiris 141 4th St Union Hill N.Y.	no no no no	Good	no	5 6	dark brown brown	None	Greece	Zigovisti						
5	yes himself	25	no	—	to his cousin George Palidoro 30 W Clark St Chicago Ill	no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece	Zigovisti						
6	yes himself	25	no	—	to his uncle Nikolaos Vasile 103 W 164 St Amsterdam Ave New York	no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece	Psari						
7	yes himself	25	no	—	to his friend Agelos Morfopoulos 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece	Aspropirgos						
8	yes himself	25	no	—	to his uncle Konstantinos Kostas 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 3 1/2	dark dark dark	None	Greece	Akoupades						
9	yes himself	25	no	—	to his friend Gerassimos Tsina 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 1 1/2	dark brown brown	None	Greece	Argostolion						
10	yes himself	25	no	—	to his uncle Charles George 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	None	Greece	Pyrgos						
11	yes himself	25	no	—	to his cousin Athanasios Athanasiou 103 W 164 St Broadway St New York	no no no no	Good	no	5 6	dark dark dark	None	Greece	Gelini						
12	yes himself	25	no	—	to his brother Konstantinos Kostas 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 1 1/2	dark fair dark	None	Greece	Pyrgos						
13	yes himself	25	no	—	to his cousin Aristides 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece	Arta						
14	yes himself	25	no	—	to his cousin George Diamantopoul 1039 Harvard St. Brookline Mass	no no no no	Good	no	5 9	dark brown brown	None	Greece	Mahera						
15	yes himself	25	no	—	to his friend Agelos Morfopoulos 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark dark brown	None	Greece	Amalias						
16	yes himself	25	no	—	to his cousin Aristides Vineratos 476 6th Ave New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece	Trizata						
17	yes himself	25	no	—	to his cousin Konstantinos Kostas 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece	Psari						
18	yes himself	25	no	—	to his cousin Aristides Tsiferis P.O. 107 Akron Ohio	no no no no	Good	no	5 8	dark dark brown	None	Greece	Artohina						
19	yes himself	25	no	—	as above	no no no no	Good	no	5 7 1/2	dark fair brown	None	Greece	Artohina						
20	yes himself	25	no	—	to his friend Panagis Foxas 116 W 28 St New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Greece	Koulourata						
21	yes himself	25	no	—	to his cousin Konstantinos Regan 2125 14th P.O. Bank Va	no no no no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece	Artohina						
22	yes himself	25	no	—	to his cousin Kostas Kostas P.O. Bank Va	no no no no	Good	no	5 6 1/4	dark fair brown	None	Greece	Artohina						
23	yes himself	25	no	—	to his cousin John Viles P.O. 55 Bank Va	no no no no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece	Artohina						
24	yes himself	25	no	—	to his uncle George Mpizas 27 Main St Jamestown N.Y.	no no no no	Good	no	5 4	brown brown brown	None	Greece	Limnithana						
25	yes himself	25	no	—	to his uncle Kostas Saks 107 P.O. Akron Ohio	no no no no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece	Artohina						
26	yes himself	25	no	—	to his cousin George Floros 503 E Water St Milwaukee Wis	no no no no	Good	no	5 10	dark dark brown	None	Greece	Sourouskon						
27	yes himself	25	no	—	to his friend Stamos Dimitra Kopoulas P.O. 107 Ipswich Mass	no no no no	Good	no	5 6 1/4	dark brown blue	None	Greece	Patras						
28	yes himself	25	no	—	to his brother Vasilios Palimis Kopoulas P.O. 107 Ipswich Mass	no no no no	Good	no	5 2 1/2	dark brown blue	None	Greece	Stavritsa						
29	yes himself	25	no	—	to his brother John Agapopoulos 103 W 164 St New York	no no no no	Good	no	5 6 1/2	brown fair blue	None	Greece	Artohina						
30	yes himself	25	no	—	to his father-in-law Agelos Morfopoulos 930 E 165 St New York	no no no no	Good	no	5 9 3/4	dark brown brown	None	Turkey	Madeta						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Festini Master of the "Macedonia," of Andros, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at New York
M. P. Payne
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the of "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

123

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

44

Form 500
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Tsamadias	George	19	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his mother Ekaterini Tsamadias	Pa. Danke
2	Sotriopoulos	John	18	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Akrata	his father Filippos Sotriopoulos	R. I. Pawhuck
3	Saxatos	Panagiotis	23	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Neohorion	his father Elias Saxatos	N. Y. New York
4	Saxatos	Aristotelis	20	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Neohorion	as above	N. Y. New York
5	Tsapogas	Agelos	20	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Romen	his father Trigenios Tsapogas	Pa. New Kensington
6	Megadanos	Kostas	18	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his father John Megadanos	Ohio Akron
7	Mpourkis	Haralampas	25	m. m.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Romen	his wife Polixeni Mpourkis	N. Y. New York
8	Tselepis	John	24	m. s.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Antokina	his father Vasileos Tselepis	Pa. Danke
9	Tsapogas	Panagiotis	23	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Romen	his father Trigenios Tsapogas	Pa. New Kensington
10	Karameros	Leonidas	23	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Romen	his father John Karameros	N. Y. Raymond
11	Kanelis	Panagiotis	20	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Haravatos	his father Nikolaos Kanelis	N. Y. New York
12	Papadimantopoulos	Nikolaos	19	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Romen	his father Vasileos Papadimantopoulos	N. Y. Raymond
13	Loumas	Aristidis	39	m. m.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Antokina	his wife Ekaterini Loumas	Ohio Akron
14	Rela	Sofia	30	f. m.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Kerkez	her mother in law Siano Rele	Mass. Holyoke
15	Relas	Dimiter	25	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kerkez	his mother Siano Relas	Mass. Holyoke
16	Rela	Ekaterini	19	f. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kerkez	as above	Mass. Holyoke
17	Mastelos	Sotirios	18	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Trukala	his father Panagiotis Mastelos	Cal. Los Angeles
18	Sarmatzopoulos	Mihail	25	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Kerkez	his father Alexios Sarmatzopoulos	N. Y. Nashua
19	Siorvanes	Panagiotis	19	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Trukala	his father John Siorvanes	Pa. Pittsburgh
20	Pitaki	Marili	20	f. s.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Kerkez	his mother Ekaterini Pitaki	Mass. Holyoke
21	Kokoros	Kostas	24	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his father Athanasios Kokoros	Ohio Akron
22	Kokoros	Thodoros	19	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his father Athanasios Kokoros	Ohio Akron
23	Mpalis	Konstantinos	33	m. m.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his wife Eleni Mpalis	Wash. Everett
24	Kolovas	Aristidis	23	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his father John Kolovas	Pa. Danke
25	Tsitris	George	20	m. s.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Antokina	his mother Anthousa Tsitris	Pa. Danke
26	Konostas	Nikolaos	31	m. m.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Antokina	his wife Eleni Konostas	Utah. Salt Lake
27	Thanos	Konstantinos	25	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Stanou	his sister Eleni Poligianis	N. Y. Jamaica
28	Antanopoulos	Panagiotis	19	m. s.	Workman	no	Greece	Greek	Greece	Petsani	his uncle George Antanopoulos	Ill. Chicago
29	Rekatinas	Spiridon	20	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Haria	his father Konstantinos Rekatinas	N. Y. W. Orange
30	Stragalinos	Lois	20	m. s.	Workman	yes	Greece	Greek	Greece	Haria	his father Dimiter Stragalinos	N. Y. W. Orange

62

D. Healy Inc.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	himself	25 no	—	to his cousin Kostas Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
2	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
3	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
4	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
5	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Romen
6	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
7	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Romen
8	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
9	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8 3/4	dark brown	brown	None	Greece	Romen
10	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/4	dark brown	brown	None	Greece	Romen
11	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
12	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown	brown	None	Greece	Romen
13	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
14	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	4 10 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
15	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
16	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
17	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
18	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
19	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
20	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
21	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
22	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
23	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 10 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
24	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
25	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
26	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
27	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9 1/4	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
28	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
29	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina
30	yes	himself	25 no	—	to his cousin Spiros Trigonopoulos 407 4th St. New York N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Arbokina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Postinis Master of the "Macedonia," of Antess, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in the number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government.

125

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Four number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. Stamatiades

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My
W. J. Lawrence
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

45

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Sanidas	Vasilios & his brother	30	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	his father John Samidas Arbokina Greece Ohio Akron
2	Sanidas	Konstantinos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	as above Ohio Akron
3	Markkas	Konstantinos	25	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	his father George Markkas Arbokina Greece Va. Bank
4	Katopodis	John	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Xenophon Kato Naria Greece N. J. Orange
5	Skouferis	George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Spiros Skouferis Naria Greece N. J. Orange
6	Loumas	Athanasios	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	his mother Maria Lou ma Arbokina Greece Va. Bank
7	Logothetis	Geranos	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Eglori	his mother Theodora Loga Eglori Greece N. J. Orange
8	Karfales	Vasilios	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Dimitrios Karfa Naria Greece N. J. Orange
9		George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Dimitrios Karfa Naria Greece N. J. Orange
10	Rekatsinos	Dimitrios	19	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Andreas Rek Naria Greece N. J. Orange
11	Karagounis	George	19	m	Farm laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Petsari	his father Panagiotis Karagounis Petsari Greece Ill. Chicago
12	Makris	Christos	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Naria	his father Dimitrios Mak Naria Greece N. J. New York
13	Makris	Agaprios	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Filiatra	his mother Konstantina Ma Filiatra Greece Mass. W. Louisville
14	Makris	Vasilios	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Petsari	his mother Konstantina Ma Petsari Greece N. J. New York
15	Spanos	Athanasios	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Petsari	his father Sotirios Spano Petsari Greece Pa. Ludlow
16	Nakas	George	20	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Petsari	his mother Angeline Nakas Petsari Greece N. J. New York
17	Efstathiou	Christos	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arros	his father Konstantinos Efstathiou Arros Greece Ill. Chicago
18	Konstantopoulos	Athanasios	19	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Alamirza	his father Konstantinos Konstantopoulos Alamirza Greece Wis. Milwaukee
19	Protopis	Dimitrios	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Manes	his father Konstantinos Protopis Manes Greece R. I. Pawtucket
20	Papas	Andreas	23	m	Farm laborer	yes	Greek	Greek	Greece	Lepenon	his brother John Papas Lepenon Greece N. J. Jamaica
21	Argiropoulos	George	18	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	his father Theodoros Argiropoulos Arbokina Greece R. I. Pawtucket
22	Markkas	Kostas	26	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Arbokina	his sister Chakira Markkas Arbokina Greece Ohio Akron
23	Grantzelos	Pantelis	29	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Lepenon	his brother Kostas Grantzelos Lepenon Greece Mass. Spencer
24	Patras	Athanasios	24	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lepenon	his father Kostas Patras Lepenon Greece N. J. New York
25	Alexandros	Christos	24	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lepenon	his father Dimitrios Alex Alexandros Lepenon Greece Mass. Spencer
26	Stamoulis	Stamos	26	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Stamna	his wife Konstantina Sta moulis Stamna Greece N. J. New York
27	Kakos	Athanasios	23	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Paleomanna	his mother Spiridonia Kakos Paleomanna Greece Ohio Canton
28	Karagiannis	Antonios	22	m	Workman	yes	Greek	Greek	Greece	Agios Panos	his father Panagiotis Kara giannis Agios Panos Greece Ill. Newburgh
29	Kotsiatis	Floralampos	36	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Andravos	his wife Dionisia Kotsiatis Andravos Greece N. J. New York
30	Lompoteris	Panagiotis	27	m	Workman	no	Greek	Greek	Greece	Andravos	his wife Ekaterini Lompoteris Andravos Greece N. J. New York

63

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

126

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	25	no	to his cousin Elias Seitos P.O. 107 Akron Ohio	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 brown brown brown	Greece Artochina
2	yes	himself	25	no	to his cousin Konstantinos Thra	no	no	no	Good	no	5 3 brown brown brown	Greece Artochina
3	yes	himself	25	no	was P.O. 4 Bank Va	no	no	no	Good	no	5 9 1/2 brown brown brown	Greece Artochina
4	yes	himself	25	no	to his friend Konstantinos Stara	no	no	no	Good	no	5 9 brown brown brown	Greece Tharia
5	yes	himself	25	no	Kas 63 Jefferson St Orange N. J.	no	no	no	Good	no	5 9 brown brown brown	Greece Tharia
6	yes	himself	25	no	36 with St. Orange N. J.	no	no	no	Good	no	5 9 brown brown brown	Greece Tharia
7	yes	himself	25	no	to his cousin Xostas Kolonos	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark brown brown	Greece Artochina
8	yes	himself	25	no	P.O. 55 Bank Va	no	no	no	Good	no	5 7 1/2 brown brown brown	Greece Egliras
9	yes	himself	25	no	to his friend Zikoungos Maza	no	no	no	Good	no	5 6 dark brown brown	Greece Tharia
10	yes	himself	25	no	to his cousin Spinos Andrianis	no	no	no	Good	no	5 6 brown brown brown	Greece Tharia
11	yes	himself	25	no	42 with St. Orange N. J.	no	no	no	Good	no	5 5 brown brown brown	Greece Tharia
12	yes	himself	25	no	to his cousin Konstantinos Stara	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown brown	Greece Petraki
13	yes	himself	25	no	to his cousin Nikolaos Arvanis	no	no	no	Good	no	5 8 dark brown brown	Greece Thomi
14	yes	himself	25	no	to his brother John Mathias St.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown brown	Greece Karfenia
15	yes	himself	25	no	to his brother George Spanos	no	no	no	Good	no	5 5 dark brown brown	Greece Petraki
16	yes	himself	25	no	to his brother George Spanos	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown brown	Greece Petraki
17	yes	himself	25	no	to his brother Vanhos Epsta	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 brown brown blue	Greece Arros
18	yes	himself	25	no	to his brother Panagiotis Panta	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark dark dark	Greece Alamtra
19	yes	himself	25	no	to his wife Panagiotis Mathias	no	no	no	Good	no	5 3 1/2 brown brown brown	Greece Manen
20	yes	himself	25	no	to his cousin Dimitrios Thara	no	no	no	Good	no	5 6 dark dark brown	Greece Lepenou
21	yes	himself	25	no	to his wife Panagiotis Mathias	no	no	no	Good	no	5 3 dark brown brown	Greece Alamtra
22	yes	himself	25	no	to his cousin Lampiros Sakorapas	no	no	no	Good	no	5 7 1/2 dark brown brown	Greece Artochina
23	yes	himself	25	no	P.O. 107 Akron Ohio	no	no	no	Good	no	5 6 dark brown blue	Greece Lepenou
24	yes	himself	25	no	to his cousin Athanasios Thelaras	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 fair brown brown	Greece Lepenou
25	yes	himself	25	no	to his friend John Tegias	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark dark blue	Greece Stamna
26	yes	himself	25	no	to his cousin Vanhos Epsta	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark dark brown	Greece Paleomanna
27	yes	himself	25	no	to his cousin Nikolaos Vlachos	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark dark brown	Greece Agios Elias
28	yes	himself	25	no	315 Kensington Ave. Kensington Ill.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2 dark brown blue	Greece Andravis
29	yes	himself	25	no	to his friend Dionisios Popsalis	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown blue	Greece Andravis
30	yes	himself	25	no	poulos 21 Central St Nashua N.H.	no	no	no	Good	no	5 5 1/2 dark brown blue	Greece Andravis

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fotinis Master, of the "Macedonia," of Androm, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fully 122 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Emm. Fotinis Master

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902

at Myrtle Beach

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty three number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1962
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

46

Form 500
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Road. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Fotopoulos	Nikolaos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Patras	his father N. Nikolaos Fotopoulos N.Y. New York
2	Sagias	John	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Monastir	his father N. Sagias N.Y. New York
3	Stathi	Amintoreas	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Thessalonica	his mother E. Stathi N.Y. New York
4	Kiriakopoulos	Zinimos	20	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Tragano	his brother N. Kiriakopoulos N.Y. New York
5	Solos	Mihail	24	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Lepenou	his father N. Solos N.Y. New York
6	Sakorafos	George	16	m	Scholar	yes	Greek	Greek	Greece Artochina	his mother N. Sakorafos Ohio Akron
7	Karelis	Markos	27	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Lepenou	his mother N. Karelis Mass Spencer
8	Paspaliaris	Konstantinos	25	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Mprati	his father N. Paspaliaris Wyo Rawlins
9	Diamantopoulos	George	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Kalenzion	his father N. Diamantopoulos R.I. Pawtucket
10	Dimaris	Panagiotis	27	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Artochina	his wife E. Dimaris N.Y. New York
11	Siratos	Konstantinos	22	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Simon	his wife N. Siratos Pa. Wilkes
12	Karamidis	Stavros	15	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Stamna	his mother N. Karamidis N.Y. New York
13	Papadopoulos	Kristodis	9	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Monastir	his father N. Papadopoulos N.Y. New York
14	Spiropoulos	Harilaos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Koultra	his father N. Spiropoulos N.Y. New York
15	Kostopoulos	Nikolaos	35	m	Farmlaborer	yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	his father N. Kostopoulos Mass W. Somerville
16	Antonopoulos	Konstantinos	34	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Florin	his wife N. Antonopoulos N.Y. New York
17	Kokalias	Amintoreas	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Artochina	his father N. Kokalias Ohio Akron
18	Margaritis	John	25	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Florin	his wife N. Margaritis Mass Boston
19	Retinas	Panagiotis	33	m	Farmlaborer	no	Greek	Greek	Greece Tragano	his wife N. Retinas N.Y. New York
20	Zinimopoulos	A. Phanasios	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Simon	his father N. Zinimopoulos N.Y. New York
21	Karapanos	Amintoreas	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Stamna	his father N. Karapanos N.Y. New York
22	Zinimopoulos	John	20	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Simon	his father N. Zinimopoulos Pa. Wilkes
23	Spatoulas	Amintoreas	26	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Stamna	his wife N. Spatoulas N.Y. New York
24	Kiriakopoulos	Nikolaos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Farmena	his father N. Kiriakopoulos N.Y. New York
25	Stathopoulos	Theodoros	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	his father N. Stathopoulos Utah Salt Lake
26	Rozis	Nikolaos	19	m	workman	no	Greek	Greek	Greece Filiatra	his father N. Rozis Utah Salt Lake
27	Fournodavlos	Konstantinos	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	his father N. Fournodavlos Utah Salt Lake
28	Mousas	Harilaos	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Farmena	his mother N. Mousas N.Y. New York
29	Kristopoulos	Likourgos	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Filiatra	his father N. Kristopoulos Utah Salt Lake
30	Karavantas	Nikos	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece Filiza	his brother N. Karavantas N.Y. New York

64

D. Healy Ink

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

128

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Charles Helmer, 143 E. 14th St. New York	no	no	Good	no	5 5	fair brown blue	None	Greece Andraus						
2	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Lampros Sogris, P.O. 383, 383 P.O. Rawlings, New York	no	no	Good	no	5 3	brown brown brown	None	Greece Monastirion						
3	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Kostas Sogris, P.O. 383, 383 P.O. Rawlings, New York	no	no	Good	no	5 1	brown brown brown	None	Greece Florini						
4	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Andreas Papadopoulos, 92 Columbus Ave. New York	no	no	Good	no	5 5	dark dark brown	None	Greece Tragano						
5	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Dimitrios Makris, 36 Cherry St. New York	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	None	Greece Lixenou						
6	yes himself	25 no	no	no	to his father, Dimitrios Sakara, P.O. 107, Akron Ohio	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown brown brown	None	Greece Arhona						
7	yes himself	25 no	no	no	to his step-father, Athanasios Kostas, 24 Chestnut St. Spencer Mass	no	no	Good	no	5 6	dark dark blue	None	Greece Lixenou						
8	yes himself	25 yes 1906	no	no	to his cousin, Athanasios Papadopoulos, 383 P.O. Rawlings, New York	no	no	Good	no	5 6	dark dark brown	None	Greece Morati						
9	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Andreas Kostas, 200 Pleasant St. Parkhurst N.Y.	no	no	Good	no	5 6	brown brown brown	None	Greece Kalesion						
10	yes himself	25 no	no	no	to his uncle, Simon Apostolopoulos, 156 W. Pearl St. New York	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Andraus						
11	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, George Moraitis, P.O. 128, New York	no	no	Good	no	5 5 1/2	brown brown brown	None	Greece Simon						
12	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Kostas Papadopoulos, 16 Chestnut St. New York	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece Stamna						
13	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Konstantinos Kostas, P.O. 621, Syracuse N.Y.	no	no	Good	no	5 7 1/2	brown brown brown	None	Greece Monastirion						
14	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Sogris Sogris, P.O. 294, Endicott N.Y.	no	no	Good	no	5 11	brown brown brown	None	Greece Koulitsa						
15	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Dimitrios Kostas, 40 W. Carr St. W. Somerville Mass	no	no	Good	no	5 6	dark grey blue	None	Greece F. Oatira						
16	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Fotis Kostas, 238 E. 10th St. New York	no	no	Good	no	5 7	brown brown brown	None	Greece Florini						
17	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Konstantinos Kostas, P.O. 107, Akron Ohio	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece Arhona						
18	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Konstantinos Sogris, 32 Kresland St. Boston Mass	no	no	Good	no	5 3 1/2	brown brown brown	None	Greece Florini						
19	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Andreas Papadopoulos, 92 Columbus Ave. New York	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Tragano						
20	yes himself	25 no	no	no	to his uncle, Epaminondas Kostas, 70 Broadway, Paterson N.J.	no	no	Good	no	5 1 1/2	brown brown brown	None	Greece Simon						
21	yes himself	25 no	no	no	to his friend, Fotis Kostas, 6 Cherry St. New York	no	no	Good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece Stamna						
22	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Sogris Sogris, P.O. 128, New York	no	no	Good	no	5 6	brown brown brown	None	Greece Simon						
23	yes himself	25 no	no	no	to his friend, John Sogris, 36 Cherry St. New York	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	None	Greece Stamna						
24	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Dimosthenis Pafelis, 568 7th Ave. New York	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	None	Greece Giarmena						
25	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Konstantinos Kostas, P.O. 514, New York	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece Glanisa						
26	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Dimitrios Kostas, 527 W. 1st St. Salt Lake City Utah	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark dark brown	None	Greece Glanisa						
27	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, Evangelos Kostas, 70 Commercial St. Salt Lake City Utah	no	no	Good	no	5 1 1/2	dark brown brown	None	Greece Glanisa						
28	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Dimitrios Kostas, 568 7th Ave. New York	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece Giarmena						
29	yes himself	25 no	no	no	to his brother, Dimitrios Kostas, 70 Commercial St. Salt Lake City Utah	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Glanisa						
30	yes himself	25 no	no	no	to his cousin, George Tripolitis, 691 6th Ave. New York	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Glanisa						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stathis M. Theodoridis, of the Steamship "Macedonia" of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Entry No. 11 number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 190

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epan. Stamatiades, Surgeon of the of "Macedonia" of Andros, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 16 day of Aug., 1912
at New York
W. H. Payne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

47

Form No. 1
Bureau of Immigration and Customs
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kalamas	10	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his father	Patras
2	Kapomalis	35	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
3	Kapomalis	49	f	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
4	Kalogopoulou	12	f	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
5	Kalogopoulou	15	f	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
6	Vlahogianis	30	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
7	Karelis	17	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
8	Karelis	15	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
9	Karelis	13	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
10	Kalamopoulos	25	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
11	Panagorakopoulos	20	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
12	Pakelis	17	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
13	Sifakakopoulos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
14	Makris	16	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
15	Katilis	25	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
16	Georgakopoulos	18	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
17	Karelis	30	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
18	Koutsovolos	28	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
19	Mitropoulos	23	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
20	Mitropoulos	22	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
21	Routis	17	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
22	Fotopoulos	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
23	Karakopoulos	27	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
24	Mpanos	35	m	workman	no	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
25	Farmakis	17	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
26	Karakopoulos	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
27	Khanasopoulos	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
28	Khanasopoulos	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
29	Fournodavlos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras
30	Panagopoulou	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Patras	his mother	Patras

65

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

Aug 7, 1902

130

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes himself	25 no			re his mother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Greece Zaharia						
2	yes himself	25 no			re his mother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 3 1/4	dark brown brown	None	Greece Rizovon						
3	yes himself	25 no			as above	no no no no	Good	no	5 2 1/4	dark brown brown	None	Greece Rizovon						
4	yes herself	25 no			re her father 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 1 1/4	dark brown brown	None	Greece Rizovon						
5	yes her father	25 no			as above	no no no no	Good	no	5 1 1/4	dark brown brown	None	Greece Rizovon						
6	yes himself	25 no			re his nephew 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 8 1/2	brown brown brown	None	Greece Simon						
7	yes himself	25 no			re his nephew 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Pigos						
8	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Malapan						
9	yes his father	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Olympia						
10	yes himself	25 yes 1901			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 3	dark brown brown	None	Greece Lala						
11	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 7 1/4	dark brown brown	None	Greece Kotron						
12	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Garmena						
13	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5	dark brown brown	None	Greece Garmena						
14	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 2	dark brown brown	None	Greece Pigos						
15	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 6 3/4	dark brown brown	None	Greece Stanna						
16	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 1	dark brown brown	None	Greece Rizovon						
17	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 2	brown brown brown	None	Greece Kloni						
18	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 9	dark brown brown	None	Greece Kotron						
19	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 7 1/4	dark brown brown	None	Greece Petros						
20	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Kloni						
21	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 6 1/2	dark brown brown	None	Greece Pigos						
22	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 7	dark brown brown	None	Greece Stanna						
23	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5 1/2	dark brown brown	None	Greece Kloni						
24	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 10 1/4	dark brown brown	None	Greece Kloni						
25	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	None	Greece Stanna						
26	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Stanna						
27	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 8 1/4	dark brown brown	None	Greece Kloni						
28	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 8 1/2	dark brown brown	None	Greece Kloni						
29	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 4	dark brown brown	None	Greece Kloni						
30	yes himself	25 no			re his brother 210 1/2 St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 4 1/4	dark brown brown	None	Greece Kloni						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. P. Martin, Master of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at My Name
Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Epam. Stamatiades, Surgeon of the "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1902

at

New York

Immigration Officer.

131

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Alampoukos	Michael	19	yes	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lapanagi
2	Paraskevopoulos	Antonis	25	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Planisa
3	Mitropoulos	Spiridon	19	yes	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lapanagi
4	Panopoulos	Theofrastos	28	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Stamna
5	Sanidas	Theofanis	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Pirgos
6	Kolinas	Spiridon	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Maherador
7	Gourgourinis	Dimitrios	21	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Mesologion
8	Verginis	Anastasio	21	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Kalamitsi
9	Paxinos	Anastasio	21	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Plagia
10	Kremidis	Spiridon	38	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Tragaki
11	Kakoliris	Dionisios	20	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Maherador
12	Mourkoulas	Andreas	19	yes	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lapanagi
13	Mpounias	Konstantinos	30	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Brakova
14	Triamis	John	20	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Mesologion
15	Soumantis	Kostas	19	yes	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Sopoton
16	Laverdinos	Gerassimos	24	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Spanchori
17	Karavokiris	Spiridon	30	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Kalamitsi
18	Farmaki	Eftalia	34	f	housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Pirgos
19	Farmakis	Panos	27	m	scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Pirgos
20	Farmakis	Andreas	27	m	scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Pirgos
21	Farmaki	Liika	11	f	scholar	no	Greek	Greek	Greece	Pirgos
22	Andikos	Dionisios	17	m	scholar	yes	Greek	Greek	Greece	Maherador
23	Tzikikas	Panagiotis	30	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Stamna
24	Kolivas	Pavlos	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Lante
25	Koutsis	Panagiotis	20	m	farmer	yes	Greek	Greek	Greece	Mousaki
26	Korpondinos	Dionisios	40	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Tragaki
27	Pompadaris	George	27	m	workman	no	Greek	Greek	Greece	Lante
28	Drogitis	John	27	m	workman	yes	Greek	Greek	Greece	Varaton
29	Maratatos	George	34	yes	workman	no	Greek	Greek	Greece	Tragaki
30	Marikatselos	Panagiotis	23	m	workman	yes	Turkey	Greek	Greece	Lapanagi

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Aug 1st

, 1902

132

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes himself	25 no	to his cousin Dimitrios Kandi- lis 12 Bank St. New York City	no	no	5 6 1/2	dark brown brown	Greece Lapanagi				
2	himself	25 no	to his brother Panagiotis Para- neopoulos 40 Commercial St. Salt Lake City	no	no	5 7 1/2	dark brown brown	Greece Kalamitsi				
3	yes himself	25 no	to his friend Perasimos Kori- troulis 14 Cherry St. New York City	no	no	5 7	dark brown brown	Greece Arachova				
4	yes himself	25 no	to his cousin Konstantinos Mpan- cas P.O. 612 Parafello Idaho	no	no	5 2 1/2	dark brown brown	Greece Stamna				
5	yes himself	25 no	to his friend Nikolaos Kostas- s 54 S. Clinton Ave. Rochester N.Y.	no	no	5 2 1/2	dark brown brown	Greece Pyrgos				
6	yes himself	25 no	to his friend George Vranas 4 Frederick St. New York City	no	no	5 7	dark brown brown	Greece Mahorado				
7	yes himself	25 no	to his brother Spiridon Veginis 352 Kensington Ave. Kensington Ill.	no	no	5 7 1/2	dark brown brown	Greece Messologion				
8	yes himself	25 no	to his cousin Spiridon Chapa- lis 14 Cherry St. New York City	no	no	5 2	dark dark dark	Greece Kalamitsi				
9	yes himself	25 no	to his friend Athanasios Kostas- s 211 W. 5th St. Kansas City Mo.	no	no	5 6	dark brown brown	Greece Plagia				
10	yes himself	25 no	to his brother Paulos Kalli- kris 54 S. Canton Ave. Rochester N.Y.	no	no	5 10 1/2	dark dark brown	Greece Traganis				
11	yes himself	25 no	to his nephew Panagiotis Kandi- lis 114 5th St. New York City	no	no	5 6	dark brown brown	Greece Mahorado				
12	yes himself	25 no	to his cousin Andreas Kostas- s 318 Walnut St. Peabody Mass.	no	no	5 3	dark brown brown	Greece La Panagi				
13	yes himself	25 no	to his cousin George Zarakathinos P.O. 456 Ensley Ala.	no	no	5 4 1/2	dark brown blue	Greece Arachova				
14	yes himself	25 no	to his brother Vasilios Karas- s 353 Kensington Ave. Kensington Ill.	no	no	5 4 1/2	dark brown blue	Greece Messologion				
15	yes himself	25 no	to her husband Giannis Farma- lis 719 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	5 5 1/2	dark brown blue	Greece Sopoton				
16	yes himself	25 no	to the above his father	no	no	5 2	dark brown blue	Greece Spanahori				
17	yes himself	25 no	as above	no	no	5 4 1/2	dark brown blue	Greece Kalamitsi				
18	yes himself	25 no	as above	no	no	5 5 1/2	dark brown blue	Greece Pyrgos				
19	yes himself	25 no	as above	no	no	5 2	dark brown blue	Greece Pyrgos				
20	yes himself	25 no	as above	no	no	5 4 1/2	dark brown blue	Greece Pyrgos				
21	yes himself	25 no	to his friend Perasimos Kori- troulis 14 Cherry St. New York City	no	no	5 7	dark brown brown	Greece Pyrgos				
22	yes himself	25 no	to his brother Paulos Demodaris 717 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	5 5	dark brown brown	Greece Pyrgos				
23	yes himself	25 no	to his brother Nikolaos Kantis 14 Wallabout St. Brooklyn N.Y.	no	no	5 7	dark brown brown	Greece Pyrgos				
24	yes himself	25 no	to his friend Peter Kostas- s 145 Westworth Ave. Chicago Ill.	no	no	5 7 1/2	dark brown brown	Greece Mahorado				
25	yes himself	25 no	to his brother Paulos Pompa- daris 717 S. Halsted St. Chicago Ill.	no	no	5 6	dark brown brown	Greece Stamna				
26	yes himself	25 no	to his cousin Dennis Capodistrias 227 Washington St. Salem Mass.	no	no	5 4 1/2	dark brown brown	Greece Zante				
27	yes himself	25 no	to his friend Peter Kostas- s 145 Westworth Ave. Chicago Ill.	no	no	5 5	dark brown brown	Greece Zante				
28	yes himself	25 no	to his brother Panagiotis Kandi- lis 12 Bank St. New York City	no	no	5 5	dark brown brown	Greece Zante				
29	yes himself	25 no	to his brother Panagiotis Kandi- lis 12 Bank St. New York City	no	no	5 5	dark brown brown	Greece Zante				
30	yes himself	25 no	to his brother Panagiotis Kandi- lis 12 Bank St. New York City	no	no	5 5	dark brown brown	Greece Zante				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Singh, Footinis Master, of the % "Macedonia," of Agrop, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 102114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1912

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. J. Macdonald, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the G. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-five number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at New York
W. J. Macdonald
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

49

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Belkora	Anastasia - her daughter	32	f m Housewife	no	Greek	Greek	Greece Agoulintza	her brother Nikos Kostasporos	Wis Milwaukee
2	Mpekira	Georgitsa	6	f s Scholar	no	Greek	Greek	Greece Agoulintza	the above her uncle	Wis Milwaukee
3	Nikolaskopoulou	Gionisia	32	f m Housewife	no	Greek	Greek	Greece Agoulintza	her brother-in-law Andreas Niko	Wis Milwaukee
4	Vergos	Vasilios	38	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Lopokna	his wife Stavroula Vergos	N J Newark
5	Halapoulou	Andreas	17	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Argos	his father Vasilios Halapoulou	N J Paterson
6	Mikamari	Georgios	15	m m Workman	no	Greek	Greek	Greece Karadiakia	his wife Dimitra Mikamari	N Y New York
7	Ktenas	Stefanos	29	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Karia	his father Theopantokos Ktenas	N J Orange
8	Kiriazis	Konstantinos	24	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Maliki	his father Panagiotis Kiriazis	R 7 Pawhusket
9	Androutopoulou	Athina	20	f m Housewife	no	Greek	Greek	Greece Agia Marina	her mother Euanthia Androutopoulou	R 7 Pawhusket
10	Vasilopoulou	Haralampos	20	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Sopi	his mother Euanthia Vasilopoulou	R 7 Pawhusket
11	Karagiannis	John	40	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Tragano	his wife Gerasima Karagiannis	N Y New York
12	Kouselis	Konstantinos	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Andravis	his father Amosthenis Kouselis	N Y New York
13	Mpitaras	John - his brother	20	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Treveno	his father Andreas Mpitaras	N Y New York
14	Mpitaras	Dimitrios	15	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Treveno	his mother as above	N Y New York
15	Soldatos	Gionisios	20	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Karadiakia	his mother Karadiakia	N Y New York
16	Visvardis	Spiridon	18	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Monzaki	his father Spiridon Visvardis	N Y Brooklyn
17	Karavokiris	Haralampos	21	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Kalamitsi	his father Karavokiris	Ill Kensington
18	Karampalis	George	21	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Kalamitsi	his mother Karampalis	Ill Kensington
19	Katagis	Theodoros	25	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Plagia	his brother Spiridon Katagis	N Y New York
20	Katagis	Georgios	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Plagia	his mother Eleni Katagis	N Y New York
21	Katagis	Vasilis	20	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Plagia	his mother Eleni Katagis	N Y New York
22	Taropoulos	Gionisios	20	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Maliki	his father Periklis Taropoulos	R 7 Pawhusket
23	Kristopoulos	Stefanos	19	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Maliki	his mother Hariklia Kristopoulos	N Y New York
24	Gionisios	Nikitas	23	m s Workman	no	Greek	Greek	Greece Travontza	his brother Dimitrios Gionisios	N J Orange
25	Antoniou	Harilaos	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Gervetista	his father Nikolaos Antoniou	N Y New York
26	Karamitsis	Konstantinos	19	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Gervetista	his mother Gervetista Karamitsis	N Y New York
27	Karamitsis	Thomas	20	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Travontza	his mother Gervetista Karamitsis	N Y New York
28	Spiropoulos	Nikolaos	30	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Gervetista	his wife Eleni Spiropoulos	N Y New York
29	Vlachoulis	Konstantinos	30	m s Workman	yes	Greek	Greek	Greece Amalix	his brother Vlachoulis	N Y New York
30	Gimailis	John	20	m m Workman	yes	Greek	Greek	Greece Andravis	his wife Mariza Gimailis	N Y New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

134

Arriving at Port of

NEW YORK

Aug 17

1962

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes her husband	25	no	—	to her husband Andreas Mpe- Kiras 428 Wells St Milwaukee Wis	no	no	no	Good	no	5 6	dark dark brown	None	Greece Agoulinitza
2	Yes her father	—	no	—	father to the above her father	no	no	no	Good	no	4 2	brown brown brown	None	Greece Agoulinitza
3	Yes her husband	25	no	—	to her husband Anastasios Mili- Carpoultis 429 Wells St Milwaukee Wis	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark dark blue	None	Greece Agoulinitza
4	yes himself	25	no	—	to his friend Konstantinos Pa- pas 148 Market St Newark N J	no	no	no	Good	no	5 5	dark dark brown	None	Greece Lompokena
5	no himself	25	no	—	to his brother Emmanouel Kapou- lis 240 Main St Portland Me	no	no	no	Good	no	4 10 1/2	brown brown blue	None	Greece Laga
6	yes himself	25	no	—	to his friend Angelos Konida- ris 154 E Grand St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark dark brown	None	Greece Karadiakia
7	Yes himself	25	no	—	to his friend Vasilios Stragali- nos 36 White St. W Orange	no	no	no	Good	no	5 1	dark dark brown	None	Greece Karia
8	yes himself	25	no	—	to his friend George Karavoti- 12 Pawhuset Ave Pawhuset R T	no	no	no	Good	no	5 6	brown brown brown	None	Greece Maliki
9	yes her husband	20	yes	—	to her husband George Androuse- poulos 200 Pleasant St. Pawhuset R T	no	no	no	Good	no	5 1 1/2	brown brown brown	None	Greece Figa Marina
10	Yes himself	25	no	—	to his brother Vasilios Vasilopou- los 145 E 12th St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	None	Greece Sopi
11	yes himself	50	yes 1904	La Fort Ind	123 E 125th St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 6	dark grey blue	None	Greece Tragano
12	Yes himself	30	no	—	to his uncle Simeon Apostolopou- los 155 W Pearl St Astoria N Y	no	no	no	Good	no	5 2	dark dark brown	None	Greece Andravio
13	yes himself	25	no	—	to his cousin Philip Antonopoulos 645-6th Ave New York N Y	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark dark brown	None	Greece Greveno
14	yes himself	25	no	—	to his above	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark dark blue	None	Greece Greveno
15	yes himself	25	no	—	to his cousin George Konidaris 154 E 42 St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown blue	None	Greece Karadiakia
16	no himself	25	no	—	to his friend Nikolaos Konida- ris 144 Wallabout St Brooklyn N Y	no	no	no	Good	no	5 7 1/2	dark brown brown	None	Greece Monzaki
17	Yes himself	25	no	—	to his brother Pano Karavoti- nis 353 Kensington Ave Kensington N Y	no	no	no	Good	no	5 5	brown brown brown	None	Greece Kalamitsi
18	Yes himself	25	no	—	to his cousin Pano Karavoti- nis 353 Kensington Ave Kensington N Y	no	no	no	Good	no	5 4	dark dark blue	None	Greece Kalamitsi
19	yes himself	25	no	—	to his cousin Spiros Capotis to Cherry St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown blue	None	Greece Plagia
20	yes himself	25	no	—	to his cousin John Pantazis 11 Cherry St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark dark brown	None	Greece Plagia
21	yes himself	25	no	—	to his cousin John Pantazis to Cherry St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 5	dark dark blue	None	Greece Plagia
22	yes himself	25	no	—	to his cousin George Karavoti- 12 Pawhuset Ave Pawhuset R T	no	no	no	Good	no	5 6	dark dark blue	None	Greece Maliki
23	yes himself	25	no	—	to his cousin Simon Kalanidou- los 52 W 29 St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark brown blue	None	Greece Maliki
24	Yes himself	25	no	—	to his friend Elias mouza- poulos 15 Stag St Orange N Y	no	no	no	Good	no	5 0	dark brown brown	None	Greece Pravouriza
25	yes himself	25	no	—	to his cousin John Pantazis to Cherry St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 1	dark dark brown	None	Greece Pervelista
26	yes himself	25	no	—	to his brother Prios Karavoti- 12 Pawhuset Ave Pawhuset R T	no	no	no	Good	no	5 3 1/4	dark dark brown	None	Greece Pervelista
27	yes himself	25	no	—	to his cousin Athanasios Vela- los 148 E 42 St New York N Y	no	no	no	Good	no	5 6 1/4	dark brown brown	None	Greece Frankos
28	yes himself	25	no	—	to his cousin Vasilios Spizopoulos 2412 1st Ave New York N Y	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	None	Greece Pervelista
29	yes himself	25	no	—	to his friend John Gemetrios abt 6th Ave New York N Y	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown blue	None	Greece Soporon
30	Yes himself	50	yes 1904	Omaha Neb	55 W Pearl St. Ashua N Y	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark dark brown	None	Greece Andravio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fostino Master, of the "Macedonia" of Algeria, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dimitriades, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the Greek Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Every Alien number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1912
at New York
M. J. Hayne
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

50

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kanelopoulos	Panagiotis	38	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagovouni	his wife Eleni Kanelopoulos	Mass Holyoke
2	Athanasopoulos	Theodoros	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Chokova	his father John Athanasopoulos	Mass Holyoke
3	Lerounis	Panagiotis	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagovouni	his wife Alexandra Lerouni	Mass Holyoke
4	Dimitriou	John	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Servestika	his father Dimitrios Tsekos	Mass Holyoke
5	Tsekos	Varlios	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Tara	his father Dimitrios Tsekos	Mass Holyoke
6	Nikolopoulos	Athanasia	22	f	workman	no	Greek	Greek	Lagovouni	his father Athanasios Nikolopoulos	Mass Holyoke
7	Tsapatouris	Kostas	23	m	Far-laborer	no	Greek	Greek	Servestika	his father Andreas Tsapa-	Mass Holyoke
8	Feloukas	Varlios	34	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagovouni	his wife Katerina Feloukas	Mass Holyoke
9	Dourdouna	Orga & her children	30	f	Housewife	yes	Greek	Greek	Mesologion	her mother Fega Varlios	Mass Peabody
10	Dourdounas	Spiros	7	m	Scholar	yes	Greek	Greek	Mesologion	the above his grandmother	Mass Peabody
11	Dourdouna	Eleni	4	f		no	Greek	Greek	Mesologion	as above	Mass Peabody
12	Dourdouna	Eftimia	1	f		no	Greek	Greek	Mesologion	as above	Mass Peabody
13	Kananas	Panos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Nemea	his father Konstantinos Kananas	Mass Holyoke
14	Tasopoulos	George	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Nemea	his father Athanasios Tasopoulos	Mass Holyoke
15	Pigopoulos	Touantafilia	18	m	Housewife	yes	Greek	Greek	Lagadia	his mother Panagiotis Pigopoulos	Mass Holyoke
16	Karapanagiotis	Haralampos	35	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagadia	his wife Maria Karapanagiotis	Mass Holyoke
17	Lisimatos	Maria & her children	no	f	Housewife	no	Greek	Greek	Argostolion	her brother Sofoklis Lisimatos	Mass Holyoke
18	Lisimatos	Elpis	7	f	Scholar	yes	Greek	Greek	Argostolion	the above her uncle	Mass Holyoke
19	Lisimatos	Aristidis	6	m	Scholar	no	Greek	Greek	Argostolion	as above	Mass Holyoke
20	Lisimatos	Loi	5	f	Scholar	no	Greek	Greek	Argostolion	as above	Mass Holyoke
21	Lisimatos	Eftimia	4	f		no	Greek	Greek	Argostolion	as above	Mass Holyoke
22	Karapanagiotis	George	18	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagadia	his father Panagiotis Karapanagiotis	Mass Holyoke
23	Koulopoulos	Georgitsa	18	f	Housewife	yes	Greek	Greek	Lagadia	her father Michael Koulopoulos	Mass Holyoke
24	Nikolopoulos	Konstantinos	38	m	workman	no	Greek	Greek	Lagovouni	his wife Katerina Nikolopoulos	Mass Holyoke
25	Koulias	George	20	m	workman	yes	Greek	Greek	Lagadia	his father Pappas Koulias	Mass Holyoke
26	Tsakas	George	20	m	workman	no	Greek	Greek	Soulimanaga	his father Dimitrios Tsakas	Mass Holyoke
27	Zimaris	Anastasio	17	m	workman	yes	Greek	Greek	Andravisi	his mother Maria Zimaris	Mass Holyoke
28	Salavarakos	John & his brother	21	m	workman	yes	Greek	Greek	Andravisi	his father Nikolaos Salavarakos	Mass Holyoke
29	Salavarakos	Christos	19	m	workman	yes	Greek	Greek	Andravisi	his brother Nikolaos Salavarakos	Mass Holyoke
30	Papathanasopoulos	Panos	22	m	workman	yes	Greek	Greek	Tripolis	his father Dimitrios Papathanasopoulos	Mass Holyoke

68

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

Aug 17, 1900

136

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	yes himself	25 yes 1900/1901	to his cousin George Lalotis 365 main St. Holyoke mass	no no no no	Good	no	5 8 1/2 dark brown blue	none	none	Greece Lagovouni		
2	yes himself	25 no	to his brother Wm. Poulos 1320 Olive St. St. Louis mo	no no no no	Good	no	5 5 dark dark brown	none	none	Greece Kikova		
3	yes himself	25 no	to his brother Dennis Peroumas 565 main St. Holyoke mass	no no no no	Good	no	5 1/2 dark dark brown	none	none	Greece Lagovouni		
4	yes himself	25 no	to his cousin Kostas Saxeos 206 W 20th St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 5 dark brown brown	none	none	Greece Sorvelista		
5	yes himself	25 no	to his friend James Poulos 636 3rd Ave New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 7 brown brown blue	none	none	Greece Sara		
6	yes herself	25 no	to her brother Dimitrios Mikolo 315 main St. Holyoke mass	no no no no	Good	no	5 1/2 dark dark brown	none	none	Greece Lagovouni		
7	yes himself	25 no	to his cousin Panos Poulos 206 W 20th St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 1/2 dark brown blue	none	none	Greece Sorvelista		
8	yes himself	25 no	to his cousin Kostas Saxeos 206 W 20th St. New York N.Y.	no no no no	Good	no	5 8 dark dark blue	none	none	Greece Lagovouni		
9	yes her husband	20 no	to her husband Andreas Gourn 314 Walnut St. Peabody Mass.	no no no no	Good	no	5 - brown brown brown	none	none	Greece Mesologion		
10	yes her father	- no	to the above his father	no no no no	Good	no	- - dark dark brown	none	none	Greece Mesologion		
11	yes her father	- no	as above	no no no no	Good	no	- - brown brown brown	none	none	Greece Mesologion		
12	yes her father	- no	as above	no no no no	Good	no	- - brown brown brown	none	none	Greece Mesologion		
13	yes himself	25 no	to his cousin Evangelos Sklavos 503 1/2 W 10th St. Bloomington Ill	no no no no	Good	no	5 9 brown brown brown	none	none	Greece Nemea		
14	yes himself	25 no	to his friend George Sklavos 503 1/2 W 10th St. Bloomington Ill	no no no no	Good	no	5 7 brown brown brown	none	none	Greece Nemea		
15	yes her brother	25 no	to her brother Dimitrios Sklavos 631 Main St. Norwich Conn.	no no no no	Good	no	5 6 dark brown brown	none	none	Greece Lagadia		
16	yes himself	25 yes 1900/1901	to his cousin George Sklavos 631 Main St. Norwich Conn.	no no no no	Good	no	5 8 1/2 dark brown blue	none	none	Greece Lagadia		
17	yes her husband	20 no	to her husband Panos Poulos 422 S Halsted St. Chicago Ill	no no no no	Good	no	5 2 fair brown brown	none	none	Greece Argostolion		
18	yes her father	- no	to the above her father	no no no no	Good	no	4 4 brown brown blue	none	none	Greece Argostolion		
19	yes her father	- no	as above	no no no no	Good	no	4 2 brown brown brown	none	none	Greece Argostolion		
20	yes her father	- no	as above	no no no no	Good	no	4 - brown brown brown	none	none	Greece Argostolion		
21	yes her father	- no	as above	no no no no	Good	no	- - fair brown brown	none	none	Greece Argostolion		
22	yes himself	25 no	to his uncle Dimitrios Poulos 41 W 10th St. Norwich Conn.	no no no no	Good	no	5 1/4 dark brown brown	none	none	Greece Lagadia		
23	yes her father	25 no	to his brother John Poulos 41 W 10th St. Norwich Conn.	no no no no	Good	no	4 10 1/4 dark brown brown	none	none	Greece Lagadia		
24	yes himself	50 yes 1900/1901	to his cousin Dimitrios Mikolo 365 main St. Holyoke mass	no no no no	Good	no	5 7 1/4 dark grey brown	none	none	Greece Lagovouni		
25	yes himself	25 no	to his brother Dimitrios Mikolo 365 main St. Holyoke mass	no no no no	Good	no	5 6 dark dark dark	none	none	Greece Lagadia		
26	yes himself	25 no	to his cousin Panos Poulos 422 S Halsted St. Chicago Ill	no no no no	Good	no	5 6 1/2 dark brown brown	none	none	Greece Souleimavaga		
27	yes himself	25 no	to his uncle Panagiotis Tsebe 155 W Pearl St. Washua N.Y.	no no no no	Good	no	5 3 1/2 dark brown brown	none	none	Greece Andria		
28	yes himself	25 no	to his uncle George Kostas Poulos 703 Halsted St. Chicago Ill	no no no no	Good	no	5 5 1/2 dark brown brown	none	none	Greece Aramite		
29	yes himself	25 no	to his uncle George Kostas Poulos 703 Halsted St. Chicago Ill	no no no no	Good	no	5 4 dark brown brown	none	none	Greece Aramite		
30	yes himself	20 no	to his cousin Panos Poulos 422 S Halsted St. Chicago Ill	no no no no	Good	no	6 - dark brown brown	none	none	Greece Tripolis		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hester, of the U. S. S. "Macedonia," of Annapolis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, entry number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Officer.



11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. Stamatidis, Surgeon of the U.S. "Macedonia" of Andros, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902
at New York
W. J. Mayne
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

51

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Skolidas	Dimos	30	m	m	workman	yes		Bulgary	Greek	Greece	Vello	his wife Maria Skolidas		
2	Limperopoulos	Athanasios	20	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Athamites	his father Vassilios Limpe-	Cal	San Francisco
3	Palivos	Dimitrios	35	m	m	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Valtetri	his wife Konstantina Pal-	Ill	Chicago
4	Panagiotis	Dimitrios	23	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Valtetri	his mother Panagiotis	Ill	Chicago
5	Flavos	Theodoros	21	m	s	workman	no		Greece	Greek	Greece	Manolas	his mother Theodoros	Cal	San Francisco
6	Amaliou	Emilia	14	f	s	child	yes		Greece	Greek	Greece	Manolas	his mother Amaliou	R. I.	Pawhicket
7	Pomonis	Dionisios	38	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Tragaki	his father Panagiotis	Cal	San Francisco
8	Poulos	Varilios	18	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Tragaki	his father Poulos	N. Y.	New York
9	Solomos	Markos	17	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Imvraimi	his father Epistathios Solo-	Cal	San Francisco
10	Maripodis	Haralampos	20	m	m	workman	no		Greece	Greek	Greece	Romiri	his wife Maria Maripodis	Mo	Kansas City
11	Kontonis	Dionisios	26	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Monzaki	his father Haralampos	N. Y.	New York
12	Anestopoulou	Ekaterini	18	f	s	workman	no		Greece	Greek	Greece	Sarakinada	her father Sokratos Anestopo-	Greece	Maine Springvale
13	Panagaxos	Dimitrios	15	m	s	Scholar	yes		Greece	Greek	Greece	Sirmpanti	his mother Stamos Panag-	Mass	Globoke
14	Mitropoulos	Paleologos	30	m	s	workman	yes		Greece	Greek	Greece	Kastri	his mother Vaniki Mitro-	Ill	Chicago
15												Lira	poulou Lira	Mo.	St. Louis
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

69

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-2115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

138

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract or agreement, or for any other purpose, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes himself	no	no	no	to his uncle John masouris P.O. 104 Ruth Ave. to his cousin Panos varo 1335	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Bulgary	mino monastiri
2	yes himself	no	no	no	to his uncle George Costopou 4 Madison St. Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 10	dark brown	blue	None	Greece	Arhamites
3	yes himself	no	no	no	to his uncle George Costopou Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown	brown	None	Greece	Valketsi
4	yes himself	no	no	no	to his uncle George Costopou Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5 5 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Platzimoustafa
5	yes himself	no	no	no	to his brother Panos varo 1335	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	brown	brown	None	Greece	Manolas
6	no his father	no	no	no	to his brother Panos varo 1335	no	no	no	Good	no	5 5	dark	dark brown	None	Greece	Vanixades
7	yes himself	no	no	no	82-92 Deaver St. New York N.Y. to his uncle George Costopou	no	no	no	Good	no	5 4	dark	dark brown	None	Greece	Tragaki
8	yes himself	no	no	no	P.O. 261 San Francisco Cal to his brother Panos varo 1335	no	no	no	Good	no	5 3	dark	brown	None	Greece	Thuraimi
9	yes himself	no	no	no	216 W. 5th St. Kansas C. Mo to his friend Nikolaos Vithoulas	no	no	no	Good	no	5 1/2	brown	brown	None	Greece	Romiri
10	yes himself	no	no	no	120-122 Wallabout St. Brooklyn N.Y. to his cousin Nikolaos Vithoulas	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark	dark brown	None	Greece	Morizaki
11	yes himself	no	no	no	162 P.O. Springvale Maine to his brother Nikolaos Vithoulas	no	no	no	Good	no	5 5	dark	brown	None	Greece	Sarakinada
12	yes herself	no	no	no	poles 365 Main St. Holyoke Mass to his father John Panagakis	no	no	no	Good	no	4 10	dark	brown	None	Greece	Sirmpiani
13	yes his father	no	no	no	736 1/2 W. Clark St. Chicago Ill to his friend Nikolaos Vithoulas	no	no	no	Good	no	4 9	brown	brown blue	None	Greece	Kastri
14	yes himself	no	no	no	santhopoulos 114 S. 5th St. St. Louis Mo	no	no	no	Good	no	5 4	dark	brown	None	Greece	Lirna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel H. Master, of the of "Macedonia," of Andree, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902

at Myrtle Beach

Immigration Officer.

Samuel H. Master



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel J. Masterson, of the U. S. S. "Macdonaldia," of Charleston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1902,
at Charleston
[Signature]
Immigration Officer.

[Signature]
Master



11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Epaminondas Stamatopoulos, Surgeon of the 1st "Macedonia" of Athens, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Stamatopoulos

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1962

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

52

Form 500 is
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MACEDONIA

sailing from PATRAS

2 AUG 1912

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Moshonas	Vasilios	37	m	Farmlaborer	yes	Greek	Greek	his wife Zafiroula Moshona	Can. Montreal
2	Tselepis	Konstantinos	25	m	workman	yes	Greek	Greek	his father John Tselepis	B. C. Fraser Mills
3	Sinetos	Panagiotis	19	m	workman	no	Greek	Greek	his father Sinetos Sinetos	Can. Kingston
4	Fragos	Gimitrios	38	m	Farmlaborer	no	Greek	Greek	his mother Sofia Fragos	Can. Montreal
5	Vithoulkas	Konstantinos	20	m	Farmlaborer	yes	Greek	Greek	his father Vasilios Vithoulkas	Can. Montreal
6	Soulis	Vasilios	19	m	workman	yes	Greek	Greek	his father Gimitrios Soulis	Can. Montreal
7	Lazaris	Christos	22	m	workman	yes	Greek	Greek	his mother Aspasia Lazaris	Can. Montreal
8	Lazaris	Efstathios	25	m	workman	yes	Greek	Greek	his mother Aspasia Lazaris	Can. Montreal
9	Stamakeles	Panos	40	m	workman	yes	Greek	Greek	his wife Anastasia Stamakeles	Can. Montreal
10	Tsintilos	Lamprios	20	m	workman	yes	Greek	Greek	his mother Frenni Tsintilos	B. C. Victoria

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

140

Arriving at Port of NEW YORK

190


[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Emm. Fontinas, Master of the "Macedonia," of Greece, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Lea in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 19012,
at NY
Joe J. [Signature]
Immigration Officer.

Emm. Fontinas
Master



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

53

Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets _____ number are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

141

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____
 at _____

Immigration Office

Aug. 17/1912

actual
 1216
 1222
 96 Sl
 43 Tr
 + bl
 Tot

Revised

1212
 1218
 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Macedonia* sailing from *Tatras* *Aug. 2* 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Bardakas</i>	<i>George</i>	19	m	flab	no	no	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Lefkas</i>	father <i>Nicolaos</i>	<i>Va Newport News</i>	
2	<i>Morandos</i>	<i>Constantino</i>	40	m	flab	yes	yes	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Lefkas</i>	wife <i>Panagiotis</i>	<i>Del Myline</i>	
3	<i>Pitakos</i>	<i>Panagiotis</i>	38	m	flab	no	no	<i>Greece</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>Lefkas</i>	wife <i>Georgia</i>	<i>Del Moline</i>	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Willie J. Bock
Inspector

List

142

Arriving at Port of New York, Aug. 19, 1912

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, at _____

 Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

36

143

MACEDONIA Nat S Co

arrived Aug 17, 1912

. 191 .

M.

, from

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.				REHEARINGS.				ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DUES.	SUPPL.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.											
19m	Gerambatsos, Johannis	35	2 1	lpc	10	Hellne	8/24 48 1d											3pm	8/30/12	Shinistock	131413					
15m	Isimou, Panagiotas	17	26 1	lpc	9.50	Book								8/18 63 Hqs 10 ⁴⁰										1 1 1		
25m	Politis, Charalambos	20	2 1	lpc c o	9.55	Lacin							8/24 62 2d 11											7 7 7		
36m	Kotsiaftis, Haralampos	45	29 1	lpc	10.10	Fits	8/24 60 2d											3pm	8/30/12	Shinistock	131413					
40m	Ceraicos, Georgios & s 1 1	13	24 2	lpc	1030	Flann								8/19 159 2 ²⁰										4 6 4		
25f	Lampiou, Maria																									
15m	Panagakos, Dimitrios	51	13 1	lpc	1030	Fits								8/20 152 9as 4 ¹⁵										3 4 3		
20f	Meliss Calliopa	1	20 1	lpc cabin	1130		8/9 33 1d							8/9 114 9as 4 ²⁵										2 3 2		
39m	Kikoris, Michael & s 1 1	3	3 2	lpc cabin	1130	Donogh								8/18 118 9all 2 ³⁵										2 4 2		
11f	Papaiannis, Eleni																									
16m	Iatrides, Aristotelis	3	10 1	lpc cabin	1130	Donog								8/21 127 2d 10 ⁵⁵										4 4 4		
19m	Elippoulos, Pantelis	3	9 1	lpc cabin	1130	Donog								8/9 136 2 ¹²										2 2 2		
14m	Micolasakis, Athanassiou	2	12 1	lpc cabin	1130	Pears								8/20 137 9as 3 ²⁰										3 4 3		
16m	Toumpis, George	15	20 1	lpc cabin	1130	Coyne	8/21 107 1d							8/22 166 2S 11 ²⁰										5 5 5		
10f	Sakelarakis, Eustathis	3	14 1	lpc cabin	1130	Donog								8/20 96 2d 10 ²⁰										3 4 3		
45f	Mourmondaki, Georgia	2	1 5	lpc cabin	1130	Pears								8/17 28 2 ³										5		
17f	Maria																									
16m	Georgios																									
11m	Athanasios																									
7m	Constantinos																									
18m	Vranas, Demitrios	28	25 1	lpc cert	1130	Moler								8/21 109 2d 9 ⁵⁵										4 4 4		
12m	Meletacos, Atonos	32	2 1	lpc	1140	Dycke								8/9 148 2 ³⁵										2 3 2		
49m	Tsitsopoulos Constantinos	25	5 1	lpc	1140	Hell	8/24 50 1d											3pm	8/30/12	Shinistock	131413					
38m	Coplas, George & son?	37	24 2	lpc	1140	Conn								8/9 29 2 ^{10 30}										4 4 4		
11m	Demetrios																									
16m	Ios, Nicolaos	12	23 1	lpc	1135	Macin								8/18 125 11g 12 ⁵⁵										1 2 1		
43f	Apostolakos, Eleni &	28	6 2	lpc	1130	Moler								8/9 13 0PS 2 ⁴⁰										4 6 4		
13	Demetrios																									
20m	Panagiotakopoulos, Demetrios	47	11 1	lpc	1150	Conn								8/9 143 2 ¹⁵										2 3 2		
37f	Kouculomat, Eleni	28	16 1	lpc	11.40	Moler	8/21 29 2 ¹⁵											3pm	8/30/12	Shinistock	131413					

No. _____ 144

130 S. S. MACEDONIA NAT S CO 2 arrived August 17, 1912, 191, M., from

[illegible]

No

23

arrived August 17, 1912

191

M.

from

145

Inmat No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS			
		Group	No.			No. PRE-OR.	DEF.-EXCL.	REMARKS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFER	REMARKS	DUES	SUPPL.	
								Date	Page	Ser'y	Date	Page	Ser'y	Date										Page
20m	47	Vasilopoulos, Haralabos	49	10	1	lpc cert	1245	Waldo															777	
14m	48	Papadakis, Georgios	29	17	1	lpc cert	1246	Wardo	8/27/77 lcl														131413	
15m	49	Panteli, Dimitrios	18	3	1	lpc	110	Moler															343	
15m	50	Tanous Ruffael Wadie Farcou, Nedie	2	15	1	lpc		Dyokes															454	
17m	51	Kassiotis, Michael	8	9	1	lpc cabin cert	1130	Morri	8/18/21 for 8/19/28 gold								3pm	8/30/2 Phinistock					131413	
55f	52	Patriarhea, Panajiotissa	36	4	1	lpc cert	1	Healy															343	
50m	53	Sigalos, John & daugh	36	26	2	lpc cert	1250	Conn	8/19/18 OPS									11am 8/12/2 Macedonia					888	
24f		Christoula																						
45m	54	Yasbek, Joseph wf 2 ch	3	27	4	lpc cert	110	Flann															121612	
35f		Sitilbet																						
10f		Hatoun																						
5m		William																						
20m	55	Retzab, Assam	17	30	1	lpc cert	1	Bock															666	
14m	56	Anastakos, Dionysios	48	22	1	lpc	115	Moler															343	
17m	57	Solomos, Markos	51	9	1	lpc cert	110	Fitz															676	
19m	58	Georgopoulos, John	15	4	1	lpc cabin cert	1130	Coyne															121	
20m	59	Carambatzas, Dimitrios	13	14	1	lpc cabin cert	1130	Coyne	8/24/1 Ferry								3pm	8/30/2 Phinistock					131413	
18m	60	Gantzellis, Dimitrios	7	7	1	lpc cabin cert	1130	Morri	8/19/91 JAS 20/142149									11am 8/12/2 Macedonia					444	
16m	61	Sirinakis, Joannis	5	9	1	lpc cert	110	Fitz	8/24/26 lcl 8/29/40 ld								3pm	8/30/2 Phinistock					131413	
19m	62	Natsopoulos, Constantinos	4	24	1	lpc cabin cert	1130	Donog															343	
18m	63	Georgiadis, Dionisios	47	9	1	lpc cert	110	Conn	8/20/15 JAS								3pm	8/30/2 Phinistock					131413	
20m	64	Carouzos, Joannis	23	2	1	lpc cert	110	Flann	8/21/57 JAS								"	"	"				131413	
18m	65	Kalamaras, Gregorios	30	30	1	lpc cert	117	Macin															121	
18f	66	Efstathiou, Vassilios	7	10	1	lpc cabin cert	1130	Morri	8/24/68 lcl								3pm	8/30/2 Phinistock					131413	
19m	67	Vrinicos, Stavros	16	14	1	lpc cabin cert	1130	Morri	8/20/38 mon 8/76 JAS								"	"	"				131413	
16m	68	Stambolis, Stavros	4	21	1	lpc cabin cert	1130	Donog															121	
17m	69	Pasalis, Panagiotis	13	10	1	lpc cabin cert	1130	Coyne	8/20/40 JAS														676	
19m	70	Caradimas, Costantinos	9	2	1	lpc cert	1	Wardo	8/23/34 man															
23m	71	Calanis, Eridantifflos	7	8	1	lpc cert	115	Conn															12	
17m	72	Stasopoulos, Georgios	34	19	1	lpc cert	12120	Macin	8/16/48 8/16/															

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

IJG S. S. MACEDONIA NAT ST CO

2

arrived August 17, 1912

101

M.

from

145

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

136 S. MACEDONIA Nat St Co

4 arrived August 17, 1912

, 191

M.

from

146

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDER.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	DEPART.	DEFER.	SUTEL.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
32m	73	Kellimidis, Nicolaos & sis	3	25	2	lpc cabin in hosp	1130	Dono	8/21/164 JAS	8/22/164 HRS 215													575	
18f		Marianthi																						
19m	74	Ariagnostou, Apostolos	16	11	1	lpc cert	120	Healy	8/20/41 Ferry															
16m	75	Taitson, Elias	22	20	1	lpc cert	125	Dycke	8/27-163-100	8/21/164 JAS	23/175-92													
27m	76	Vergados, Const	38	15	1	lpc cert	130	Moler	8/19/153 JAS															
40m	77	Kerpoudinos, Dionisios	48	36	1	lpc cert	140	Moler	8/23/153 JAS															
19m	78	Anderon, Evangelos	4	18	1	lpc cert	130	Dycke	8/24/153 JAS															
452	79	Chaloukoulas Chaloukoulas, Eleni 6 ch	19	10	7	lpc	1230	Wardo	8/18/70 HRS 1115															
19f		Marigo																						
15f		Eugenia																						
8f		Andromachi																						
6m		Vassilios																						
6m		Christoforos																						
7m		Nicolaos																						
55f	80	Asabira, Evaterini & dtr	30	15	2	lpc cert	108	Macin	8/18/74 HRS 1000															
22f		Hariklia																						
43f	81	Arwid Arwid, Victoria	8	23	3	lpc	1230	Moler	8/23/131 Mon 10															
15m		Arwid Arwid																						
15m		Machiel																						
18m	82	Sadaka, Pension	10	17	1	lpc cert	140	Moler	8/22/167 HRS 1125															
16m	83	Constantopolos, Constantinos	13	6	1	lpc cert	1130	Johnson	8/18/122 HRS 1															
17f	84	Polychonopoulos, Eleni	36	1	1	lpc with 85	145	Healy	8/18/133 JAS 3															
7f	85	Nicolopoulos, Christathi	36	2	1	lpc with 84	145	Healy	8/18/133 JAS 3															
55f	86	Vulgari, Marigo	1	4	1	lpc cert	240	Flann	8/21/145 JAS	8/21/163 JAS 215														
49m	87	Bardakas, George	1	1	1	lpc (stowaway)	3	Bock	8/23/151 JAS 40															
40m	88	Marandos, Constantinos	1	2	1	lpc (stowaway)	3	Bock	8/24/154 JAS 1000															
38m	89	Petrakos, Panagiotis	1	3	1	lpc (stowaway)	3	Bock	8/24/156 JAS 1025															
18m	90	Magor, Jan	8	2	1	lpc cert	320	Moler																
30m	91	Nikolaou, Athanasios	21	26	1	lpc cert	330	Bock	8/20/126 JAS															
15m	92	Parthimos, Constantinos																						

See # 28 France

132323

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Macedonia

arrived Aug 17, 1912,

M.,

from

147

Index No.	NAME.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
93	Politis Panagotis	22	7	1 L.P.C. in temp 4/12/12 11 am														11 am	21/12	Macedonia				
94	Nassimatis John	24	11	1 L.P.C. from temp 4/12/12 1 30 pm																				
95	Daurdanna Olga	50	9	2 L.P.C. in temp 4/12/12 12 45																				
96	Ordes Fotis			1 L.P.C. in temp 4/12/12 9 15																				
97	Dourdownas Spiros	50	14/11	" ST 4/12/12 11 35																				
98	Petroulas Panagotis	-	-	1 L.P.C. from temp 4/12/12 1 10 pm																				
99	Kladi Anastasia	1	5	" " " " 1 pm																				
100	Viaros Fragoulis	29	14	1 L.P.C. " " 4/12/12 12 m																				
101	Abenden Serif	15	4	" " " " 2 30																				
102	Gourouna Stavroula	28	2	1 L.P.C. ST 4/27/12 11 am																				

Gouri
Gouri

16 Katsav

19 Leven

20 Yass

21 Ri

22

23

24

222
173
48 54 48

RECORD OF DETAINED ALIENS

148

S. S. MACEDONIA (Greek Line) arrived AUGUST 17, 1912, 19, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number				By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Xanthacou, Fotini	32	24	1	To brother	11:20 Mrs. Peter 98 Sunset Ave. N.Y.C. 17 2 ¹⁶ - 1 -						
2	Roussos, Leon	18	27	1	" cousin	Can. Sam Crisp 142 Orchard St. N.Y.C. 18 10 ¹ - 1 -						
3	Sarandaki, Lepothea	1	3	1	" husband	Leusb. Michael 487 Ave. A, N.Y.C. 17 2 ¹⁰ - 1 -						
4	Galanti, Maria	23	4	1	" cousin	Cons. Vassilia 100 Ave. A, N.Y.C. 17 2 ¹⁰ - 1 -						
5	Vassilacou, Athina & cousin	31	25/6	2	" tel \$	Aunt Polycarp Vassilacou 190 1st Ave. N.Y.C. 17 2 ¹⁵ - 2 -						
6	Ambatzio, Miltiadio (IICab)	5	25	1	" Med. Exm.	Bro. Theodor 21 Fremont Ave. N.Y.C. 21 10 ¹⁵ 4 4 4						
7	Dedes, Fotis do	5	3	1	" Med. Exm. father	Made S. I. - Bro. 21 9 ¹⁵ 4 4 4						
8	Vanta, Anastassia do	3	27	1	" brother	Bro. Ach. Oage 313 2nd St. N.Y.C. 17 3 ¹⁵ - 1 -						
9	Lorenzo, Kaliopi & daughter do	3	7/8	2	" tel \$	Bro. 21 2 ¹⁵ 8 10 8						
10	Vossina, Vassiliki & 2 ch	30	9/11	3	" husband	Leusb. Alchibiades 305 Ave. A, N.Y.C. 17 2 ³⁰ - 3 -						
11	Karini, Ekaterina	38	20	1	" sister	Sister Kathoula Apostolofonou 17 4 ¹⁰ - 1 -						
12	Ximitiri, Panagiota & daughter	31	7/8	1	" husband	Mrs. Dem. 150 Ave. A, N.Y.C. 18 10 1 1 1						
13	Labracou, Marigo	30	27	1	" father	Fath. Panagiotis 380 Central Ave. N.Y.C. 18 10 1 2 1						
14	Pipinos, Stamatis	23	29	1	" father	Fath. Elias 143-6 Ave. A, N.Y.C. 21 10 ¹⁵ 4 4 4						
15	Tzovanis, Const. & wife (IICab)	7	15/6	2	" b-1-1	B. L. George Zakas 17 3 ¹⁰ - 2 -						
16	Bogea, Bogitsa, Virginia	29	21	1	" brother tel \$	Walnut St. 65 Ave. A, N.Y.C. 18 11 1 1 1						
17	Gouruna, Stavoula 28 2	28	2	1	" tel \$	Made S. I. - 21 11 10 10 10						
18	Katsavou, Gianoula	40	3	1	" tel \$	Father Christos 18 Church St. N.Y.C. 17 2 ¹⁵ - 1 -						
19	Leventaki, Eleni	25	23	1	" cousin	St. Chisopee, Mass. 21 11 4 4 4						
20	Kasseb, Nazira & 2 ch	8	15/7	1	2 " tel \$	Uppe Mrs. Emma 1435 Spiffill Ave. N.Y.C. 21 11 4 4 4						
21	Rioha, Atfa	2	18	1	" tel \$	Mrs. Frank, 605 Bleecker St. N.Y.C. 18 10 8 10 8						
22	Stamatou, Eleni & daughter	10	6/7	2	" tel \$	RR 6 fath. Fari Connellville Pa. 20 3 3 4 3						
23	Manolacos, Georgios	30	28	1	" father	RR 6 Mrs. Hyatt, 211 E 7th Ave. N.Y.C. 20 3 6 8 6						
24	Hatim, Faad & 2 sisters	5	24/6	3	" father	Father Ioannis 44 Madison Ave. N.Y.C. 17 3 - 1 -						
25	Constandopolos, Const. (I-Cab)	23	6	1	" father	Father Salomon 33 Wash St. N.Y.C. 17 3 - 3 -						
26	Parthimos, Const. do	12	9	1	" cousin	Made S. I. - 17 1 ¹⁰ - - -						
27	Veloudis, Pericles	2	6	1	" get \$ in Baggage	Made S. I. - Bro. 18 9 ¹⁵ 1 1 1						
28	Dourdounas, Spiros & sister	50	10/11	2	" await Mother & ch in hospital	Bro. Alex. Callin 210 W 14 St. N.Y.C. 18 10 1 1 1						
29	Sakotos, Pan. & brother	46	3/4	2	" cousin	Made S. I. - 21 11 8 8 8						
30	Valianitis, Ath. (Cab)	12	21	1	" further med	Can. Spiros Phagias 171 Ave. A, N.Y.C. 18 9 ¹⁵ 2 - 2						

29 at Deli Telama 12-4 20
30 Valianitis, Ath. (Cab)
MACEDONIA

11-6712

S. S. St Paul

sailing from Southampton

August 10th 1912

Arriving at Port of New York 18th August 1912

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

149

2

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
✓ 1	Boyle	Mr Frank J.	25	✓ m	S. 2nd November 1886 Chicago Ill.		1376 E. 62nd St. Chicago Ill.
✓ 2	Brundich	Mr Jennie W.	23	✓ m	S. 8 th March 1889 Phila. Pa.		217 Rushingham Philadelphia Pa.
✓ 3	Forshaw	Joseph	31	✓ m	S. 13 th May 1881 St Louis Mo		4247 Had Avenue St Louis Mo
✓ 4	Forshaw	Luella	26	✓ f	S. 23 rd Jan 1886 St Louis Mo.		4247 Had Ave. St Louis Mo
✓ 5	Donahue	James Joseph	29	✓ m	m. 20 th April 1885 Albany NY.		1740 West Moreland
✓ 6	Donahue	Mrs Charlotte	31	✓ f	m. 16 th April 1889 Los Angeles Cal		Los Angeles Cal.
✓ 7	Cox	Mrs Harvey H.	41	✓ f	m. 3 rd Oct 1870 St Paul Minn		1740 West Moreland
✓ 8	Cox	Shirley V.	18	✓ f	S. 16 th April 1894 Los Angeles Cal		Los Angeles Cal
✓ 9	Donahue	Alice	45	✓ f	S. 3 rd April 1867 Danbury Conn		Hotel Belmont New York
✓ 10	Bushnell	Edward	35	✓ m	m. 5 th Dec 1876 Republican City Neb.		608 Chestnut St Philadelphia Pa
✓ 11	Kenfield	Allan	26	✓ m	S. 2 nd Feb 1886 Danbury Conn		Danbury Conn
✓ 12	McLean	Duncan M.	19	✓ m	S. 10 th September 1892 Danbury Conn		Danbury Conn
✓ 13	Hitchard	Mr Edwin H.	24	✓ m	S. 17 th May 1888 Jersey City N.J.		20 Astor St Newark N.J.
✓ 14	Kelly	Mr James H.	22	✓ m	S. 11 th March 1890 New York City		104 West 49 th St. New York City
✓ 15	Barton	Ralph					
✓ 16	Weeks	Ada	35	✓ f	S. 23 rd September 1877 Natchez Miss.		111 E. 46 th St. Chicago Ill
✓ 17	Barry	George		m			
✓ 18	Barry	Wm		f			
✓ 19	Barry Jr	George		m			
✓ 20	Barry	Alice		f			
✓ 21	Turner	John Alfred	32	✓ m	S. 30 th May 1880 New York City	Supreme Court NY May 28 th 1906	104 East 22nd St. New York City
✓ 22	Wahle	Otto	32	✓ m			308 W. 85 th St. New York City
✓ 23	Wahle	Mrs Emma	26	✓ f			do do do
✓ 24	Bragg	Laurence	22	✓ m	S. 12 th January 1890 Springfield Mass		1838 Chicago Ave Evanston Ill
✓ 25	Benson	Mayhew	48	✓ m	m. 29 th March 1864 New York City		Larchmont N.Y.
✓ 26	Schultze	Carl	24	✓ m	S. Kansas City 30 Oct. 1884		1742 Jefferson Kansas City, Mo
✓ 27	Martin	Walden L.	10	✓ m	S. Grayville Ill. 25 th Sept 1891		8327 Shulte Avenue, St Louis, Mo
✓ 28	Anderson	Lewis R.	22	✓ m	S. 7 th May 1890 Genoa N.Y.		Genoa N.Y.
✓ 29	Wilson	Clement Pierre	21	✓ m	S. 1 st Feb 1891 Genoa N.Y.		Genoa N.Y.
✓ 30	McDonnell	W. Neil	36	✓ m	S. 22 nd July 1876 Detroit Mich		Genoa N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

150

3

S. S. *St Paul* sailing from *As Southampton* 10th August 1912, Arriving at Port of New York 18 August 1912

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN U.S.A.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
✓ 1	Osborn	Carl Townsend	28	✓	Nov. 5, 1887 Jackson, Ohio		Navy Dept, Washington D.C.
✓ 2	Nichols	Fred. P.	66	✓		Brooklyn, N.Y. 1868	Highbrook Ave. Pelham N.Y.
✓ 3	Lesch	Henry	37	✓			
✓ 4	Murphy	Benjamin E.	56	✓	17 th July 1856 Canada, Fay County, Ind.		Oskaloosa, Iowa
✓ 5	Booke	Carl Clement	23	✓	Aug 1889 Columbus, Ohio		Station B Columbus, Ohio
✓ 6	Fletcher	Forest	24	✓	April 27, 1888 Lincoln, Neb.		2142 Normal Avenue, Chicago, Ill.
✓ 7	Menaue	James	24	✓	March 20, 1888 Albuquerque, Ill.		6335 Stewart Avenue, Chicago, Ill.
✓ 8	Jones	Albert Sidney	45	✓	August 17, 1866 New Brunswick, N.J.		Woodward Bldg, Washington D.C.
✓ 9	Wendell	Ernest Janson	51	✓	December 5, 1860 Boston, Mass.		8 East 38 th Street New York City
✓ 10	Wane	Phil.	29	✓	August 1888 Santa Rosa, Calif.		Santa Rosa, Calif.
✓ 11	O'Connor	Dennis	39	✓	June 1873 Worcester, Mass.		Worcester, Mass.
✓ 12	O'Connor	Mrs Loretto	25	✓	March 1897 Newark, N.J.		Home Bank Bldg. Detroit, Mich.
✓ 13	Burton	Ralph	22	✓	May 15, 1890 Detroit, Mich.		Pelham Manor, N.Y.
✓ 14	Babcock	Harry	21	✓	May 15, 1890 Pelham Manor, N.Y.		1516 Mead Avenue, Columbus, Ohio
✓ 15	Werkoff	Garnett C.M.	25	✓	November 1886 Thornville, Ohio		Mount Vernon, New York
✓ 16	Biddle	Clement	35	✓	March 1896 Sharon Hill, Pa.		3 Lawrence St. Yonkers, N.Y.
✓ 17	Robson	Grace L. Smith	31	✓	January 1891 Brooklyn, N.Y.		4 Dudley St. Medford, Mass.
✓ 18	Gunnright	Harold Bradford	22	✓	April 1890 Washington, Maine		% Army War College Washington D.C.
✓ 19	Steele	Matthew	51	✓	July 1863 Huntville, Ala.		
✓ 20	Steele	his wife	48	✓	October 1863 ? Ohio		
✓ 21	Horne	George Leslie	37	✓	February 1890 San Diego, Cal.		11 th & W. Horne Pl. Alt. Calif.
✓ 22	Mayer	Francis R.	32	✓	July 1880 Philadelphia		3223 Chestnut St. Philadelphia
✓ 23	"	John R.	33	✓	Sept. 1889 Philadelphia		
✓ 24	Delaney	Martin	38	✓	January 1894 Worcester, Mass.		3745 Pine Grove Chicago, Ill.
✓ 25	"	Mr Jesse	38	✓	March 1883 Mt. Sterling, Ky.		
✓ 26	Wright	Marce	22	✓	April 1890 Chicago, Ill.		9 th Ave. Blinght Lake, Minn.
✓ 27	Robson Jr.	Edmond	2	✓	July 1890 Brooklyn, N.Y.		3 Lawrence St. Yonkers, N.Y.
✓ 28	Thompson	Charlotte	31	✓	April 1888 San Francisco, Cal.		Hotel Victoria, Mass.
✓ 29	Retzer	Richard B.	36	✓	July 1886 Clarion, Pa.		1254 Sonia St. Los Angeles, Cal.
✓ 30	Retzer	George	39	✓	March 1883 Clarion, Pa.		1254 Sonia St. Los Angeles, Cal.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

151

4

S. S. *S. Paul*

sailing from *Sherbourn*

August 15th 1912

Arriving at Port of New York

August 18th 1912

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
✓ 1	O'Dea	A. C.	40	✓ m 30 th August 1872. Boston Mass.		Rockville Centre Long Island N.Y.
✓ 2	Yinal	Molly	22	✓ f 12 th May 1890. Boston Mass.		do do do do
3	Chengweig	Y. S.	45	m		263 West 91st New York
4	Chengweig	Y. S.	48	f		
✓ 5	O'Dea	James	40	✓ m 25 th December 1871. Chicago. Ill.		Rockville Centre Long Island N.Y.
6	Brunschwig	E.				
7	Malbrook	E. H.				
✓ 8	Dukes	Gordon Bennett	24	✓ s 23 rd Dec ^r 1888. Kobe Japan. Parents N. S. Citizens.		55 Park Place Brooklyn N.Y.
✓ 9	Baldwell	David	31	✓ m 27 th April 1891. So. Byfield Mass.		50 Byfield Mass
✓ 10	Patten Jr.	George Smith	26	✓ m 11 th November 1886. San Gabriel Cal.		Fort Myers Va.
✓ 11	Patten	Mrs Beatrice	26	✓ f 12 th December 1886. Lowell. Mass.		
✓ 12	Muenz	J. Jacob	45	✓ m	County Court of Patterson N. J. in 1894 291 Prospect St. Norwich Conn	
✓ 13	Kraft	Geo. H.	56	✓ m 16 th March 1856. Brooklyn. N.Y.		260 Hart St. Brooklyn N.Y.
✓ 14	Flounory	Thos. J.	69	✓ s 7 th August 1842. Kentucky		Louisville Ky
✓ 15	Butter	Mrs Herod	34	✓ f 25 th Nov ^r 1878. Cincinnati. O.		1253 E. 46 th Street
✓ 16	Butter	Mrs Florence	30	✓ f 10 th April 1882. Springfield. Ill.		Chicago. Ill
17	Duncan	J. H.				
18	Thompson	Charlotte	31	✓ f April 17 th 1881. San Francisco.		Hotel Victoria 15th Avenue New York
✓ 19	Bollings	Howard Paxton	44	✓ m 30 th January 1865. Rockville Ind.		Hot Springs Ark
✓ 20	Bollings	Benjamin	18	✓ m 14 th August 1893. Washington D.C.		
✓ 21	Mentz	de Witt W.	36	✓ m 30 th May 1876. Washington D.C.		1907 Park Avenue New York
✓ 22	Combs	G. R. (Mrs)	25	✓ f 1894 Phila. Pa. Husband U.S. Citizen		Manhattan Hotel N.Y.
✓ 23	Ludlum	Paula	22	✓ f 25 th June 1890. Phila. Pa.		Manhattan Hotel N.Y.
✓ 24	Casey	George W.	46	✓ m 7 th September 1865. Auburn N.Y.		405 Harvard Ave. Swarthmore Pa
✓ 25	Casey	Edith J.	40	✓ f 5 th September 1871. Phila Pa.		" " " do do
✓ 26	Casey	George W. Jr	14	✓ m 13 th July 1898. Phila Pa.		" " " do do
✓ 27	Casey	Alice	41	✓ f 7 th Oct ^r 1908. Swarthmore Pa.		" " " do do
✓ 28	Haugh	J. Guy	40	✓ m 14 th July 1872. Indianapolis.		Indianapolis Ind
✓ 29	Haugh	Marguerite	26	✓ f	Husband U.S. Citizen.	do do
30	Castaing	Henriette	9	✓ f		do do

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

152 Number

5.

11-4712

S. S.

St. Paul.

sailing from *Southampton* *Aug 10th*, 1912, Arriving at Port of New York *August 18th*, 1912

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
✓ 1	<i>Lebner</i>	<i>Harry J.</i>	21	M	<i>15th June 1891 Chicago Ill</i>		<i>1302 Lomb Ave. Chicago</i>
✓ 2	<i>Duncan</i>	<i>James H.</i>	24	M	<i>5th Sept 1887 New York NY</i>		<i>872 Montt Avenue New York</i>
✓ 3	<i>Hess</i>	<i>Edward H.</i>	38	M	<i>5th Jan 1874 Philadelphia</i>		<i>904 Walnut St Phila Pa</i>
✓ 4	<i>Hess</i>	<i>Marguerite</i>	24	F	<i>13th September 1887 Philadelphia</i>		<i>2126 Walnut St. Phila</i>
✓ 5	<i>Gallagher</i>	<i>Bessie A.</i>	23	F	<i>14th February 1879 Philadelphia</i>		<i>Owbrooke Pa.</i>
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

✓
5

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

153

I, Alpha M. Whiston, Surgeon of the St Paul, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alpha M. Whiston M.D.

Sworn to before me this 18th day of August, 1917

at New York

W. J. Donohue
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St Paul*

sailing from *Southampton*

August 10th, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
1	✓ Leach	Henry	37	8	m	Journalist	yes	yes	Britain	English	England	London	Eastwood House, Nanley, Staffs	NY New York
2	✓ Belark	A. T. Bruce	28	4	m	Student			Canada	Scotch	Canada	Toronto	Black, 635 Huron St, Toronto	Canada Toronto
3	✓ Davies	Sanders Morgan	31	4	m	Cashier			Britain	Welsh	Wales	Aberdare	Mother, Mrs S. Davies, 50 Claude Rd, Roath, Cardiff, Wales	Eng London
4	✓ Reeves Smith	Harry	49	6	m	Theatrical				English	England	Epsom	Black, Cardiff, Wales	NY New York
5	✓ Allen	Robert Wm	27	10	m	Marine Engineer				"	"	Scud.	Black, Cardiff, Wales	
6	✓ Davies	Selwyn Morgan	35	7	m	Private Secretary				Welsh	Wales	Aberdare	Father, Rev. F. Allen, The Vicarage, Scud. Eng	
7													Mother, Mrs S. Davies, 50 Claude Rd, Roath, Cardiff, Wales	Eng London
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

List

154

8

August 18th, 1912

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Chief Officer, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1914,
at New York

McDonoghue
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

155

(6)

I, Alpha M Whilon, Surgeon of the St. Paul, Sailing Therwest, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of the state of New York. and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

18th

day of

August

1912

at

New York

Immigration Office

Aug 18 - 12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

Form 509
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul* sailing from *Le Havre* *August 10th*, 190*2*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Castang</i> <i>Henriette</i>	<i>9</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>S. Scholar</i>	<i>yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>France</i> <i>Niort</i>	<i>Parents</i>	<i>Niort France Ind Indianapolis</i>
2	<i>Ehrenzweig</i> <i>Gastore</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Austrian</i>	<i>USA</i> <i>New York</i>	<i>mother</i>	<i>Vienna Aust New York</i>
3	<i>"</i> <i>Cethe</i>	<i>45</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>His wife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother-in-law</i>	<i>Vienna Aust</i>
4	<i>Brunschwig</i> <i>Edgar</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Manager</i>	<i>"</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>France</i> <i>Paris</i>	<i>Brother</i>	<i>10 Rue de St. Quentin RI Providence Paris France</i>
5	<i>"</i> <i>Pierre</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Clerk</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

List

156

Arriving at Port of New York, 18th August, 1902

11-1116											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No.	on	List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any service rendered to the United States, or to the Government of any foreign country, or to the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1			to Father.	no	no			Mr. J. C. Haugh (1st class Passenger) Indianapolis Ind	no	no	no	no	no	no	5 7	dark black brown	none	France Niott.		
2			Self	no	no			253 West 91st St New York	no	no	no	no	no	no	5 7	bl	none	Austria Vienna		
3			"	no	no			"	no	no	no	no	no	no	5 5	"	"	Germany Berlin		
4			"	no	no			Friend Mr. Levy 212 Union Street Providence R.I.	no	no	no	no	no	no	5 11 1/2	black	"	France Paris		
5			"	no	no			"	no	no	no	no	no	no	5 11	green	"	Paris		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Chief Officer, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1902,
at New York
P. S. Doyle
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 636 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
S. S. PAUL

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

157

sailing from

SOUTHAMPTON.

Aug 18

19

Arriving at Port of New York August 18th 1915

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Campbell	Robert	30	M	Father's papers taken out County Court of Pottsville, Pa. 21st April 1894	843. Chestnut St. Pottsville, Pa.
2	Cohen	Alfred Eugene	43	M	27th Feb 1869 New York	Home 2120 Grove Ave. Richmond, Va.
3	"	Frances	40	F	4th Jan 1875 Georgia (Eatonville)	"
4	Dunning	John	60	M	County Court of Onondaga, Oct 1897	14 Park Ave. Auburn, N.Y.
5	Hearn	Charles	51	M	San Francisco 1900	Home 307 E 82nd St. New York
6	Lekey	Joseph	49	M	Whitehall, Wis. about 1887	Home Hempden, Wis.
7	"	Amy	48	F	U.S. Born 17th May 1864. Galveston, Tex.	"
8	"	Raymond	4	M	U.S. Born 13th Jan 1908. Hempden, Wis.	"
9	Paxton	Matthew White	27	M	U.S. Born 1891 Independence, Mo.	Father in Pa. 146 Delaware Independence, Mo.
10	Stevens	Robert P.	30	M	Horwich, Conn. 1902 County Court, Norwich Conn. 1892	188 W. Thanes St. Lowell, Mass.
11	Swail	John Henry	30	M	"	Home 1000 Longview, Nevada
12	"	Charles	32	M	"	"
13	Weisman	Clara	35	F	U.S. Born 1875 Hamilton, Ind.	Mrs. E. Weisman 120 E. Pleasant St. Indianapolis, Ind.
14	Patten	Herle William	11	M	St. Paul, Minn. 1891	Mrs. B. Patten
15	Waller	William E.	36	M	U.S. Born 1874 Port Royal, S.C.	311 E 22nd St. New York
16	Seldon	Annie	44	F	U.S. Born 1870 Boston, Mass.	27 West Ave. Hamilton, N.Y.
17	Largelaff	Gerald	33	M	"	"
18	Weiss	Sarah	30	F	U.S. Born 1884 New York	"
19	Hubbard	Arthur James	40	M	"	"
20	"	Annie	30	F	"	"
21	Coles	John	66	M	County Court of Woodstock, Ill.	"
22	James	Herbert	22	M	Calif. 1901 Philadelphia 1901	293 E 5th St. Philadelphia
23	Dingel	John Y.	56	M	St. Paul, Minn. 1897	Ave A. Delasco, Texas
24	Wacht	Eustace	41	M	New York District Court 1895	New York District Court 1895
25	Carlson	Emil	45	M	Calif. 1901	759 Holme, Ill.
26	"	Kate	40	F	"	"
27	Mathiesen	Peter	54	M	Superior Court of the County of Fresno, California 27th May 1900	H. J. Mathiesen
28	"	Harve	54	M	"	"
29	"	Raymond	17	M	24th June 1895 Fresno, Cal.	"
30	"	Carl	13	M	13th Jan 1899	"

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

5. S. S.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

158

ST. PAUL.

sailing from

SOUTHAMPTON.

Aug 10th

1912

Arriving at Port of New York

August 18th

1912

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Hewland	Alice L.	36	F		U.S. Court of Patterson N.Y. about 1900	Ht. S. J. Hewland. (Husband) 612 W. 140 St. New York City
2	Pettit	Lucy M.	42	F			
3	Martin	Douglas	40	M			
4	Hutcher	Elizabeth	15	F			
5	Calliani	Patricia	35	F			
6	Lloyd	Charles Llewellyn	32	M			
7	Lewcombe	George S.	32	M			
8	Homan	Cuthbert	34	M			
9	Sommas	Richard	36	M			
10	Ellenberger	Harry J.	34	M			
11	Powell	Robert L.	26	M			
12	Hutcher	Henry	46	M			
13	Malstrom	Uro	31	M			
14	Talk	Simon	27	M			
15	"	Margaret	25	F			

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 159

S. S.

St. Paul

sailing from Cherbourg

Aug^{10th} 1912

Arriving at Port of New York

August 18th

1912

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						

1 Donnelly

James F.

51

M

28th April 1861 Brooklyn N.Y.

2 Butterly

Peter

46

M

17th June 1866 Jericho L.I.

3 Cobb

Thomasine

24

F

13th May 1888 Corsicana Texas

4 Lestell

John

34

M

San Francisco

Court of Judge, Melvin, Oakland, 46th July 1907

58 Jefferson Avenue
Richmond Hill N.Y.
Jericho, Long Island
Corsicana, Texas
San Francisco Cal

Mitchell

✓

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of August, 19 12.
at NEW YORK.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1114

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL.

sailing from SOUTHAMPTON

Aug 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Ayres	Annie	28	F	M	H. wife.	Yes	Yes	England	English	England	Thornaby 15, Leonard St. St Leon.	West Gibbon
2	"	Elie	8	S	Infant							Ed. Mother.	
3	Allen	Thomas	40	M	M	Driver			British			North Letherwin	Mother. Mr. Allen.
4	"	Mary Elizabeth	42	F	F	H. wife.						Topfield Villa, Mansfield, Leicestershire.	J. Y. Rochester
5	"	Laura May	18	S	S	Wife.						(Mother's name)	
6	Bowden	George Charles	34	M	M	Engineer						London.	Mother. Mr. Bowden.
7	Drapet.	Edward	48	M	M	Labourer	Yes	Yes	British	English	England	London.	Ed. Drapet.
8	Ellis	Bethie Hall	24	F	F	H. wife.						59, Cowen St. Cambridge, S.E. L.Y.	Granville
9	Fellows	Arthur Thomas	28	M	S	Engineer						Mr. H. Drapet.	Mr. H. Drapet.
10	Freitche	John	36	M	M	Labourer						U.S.A. Hartford	Mr. Freitche
11	Gummet	Arthur Sidney	23	M	M	Engineer						England	Mr. Gummet
12	"	Charles John	31	M	M	Engineer						U.S.A. Hartford.	Mr. Gummet
13	Golby	Orlando	37	M	M	Labourer						London.	Mr. Golby
14	Harper	James	66	M	M	Labourer						London.	Mr. Harper
15	Hunter	Gloria	39	F	F	H. wife.						London.	Mr. Hunter
16	Pagelly	Adelaide Dora	14	F	F	Domestic						London.	Mr. Pagelly
17	Harris	Leah	26	F	F	Tailor						London.	Mr. Harris
18	McIntosh	Roderick	23	M	M	Footman						London.	Mr. McIntosh
19	Mercer	Solly	35	M	M	Wife.						London.	Mr. Mercer
20	"	James	30	M	M	H. wife.						London.	Mr. James
21	"	Jake	8	S	S	Scholar						London.	Mr. Jake
22	"	Barney	6	S	S	Child						London.	Mr. Barney
23	"	Log	2	S	S	Infant						London.	Mr. Log
24	Mursh	Robert	32	M	M	Valet	Yes	Yes	British	English	U.S.A.	London.	Mr. Mursh
25	Paul	Walter	19	S	S	Miner						London.	Mr. Paul
26	Renouf	Ralph	25	M	M	Scotter						London.	Mr. Renouf
27	"	Florence Eugene	23	F	F	H. wife.						London.	Mr. Renouf
28	Shugg	Harold	21	M	M	Miner						London.	Mr. Shugg
29	Tofsky	Morris	32	M	M	Sailor						London.	Mr. Tofsky
30	"	David	11	M	M	S. Scholar						London.	Mr. Tofsky

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

161

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

August 18th, 1912.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	50		Husband. Mr. A. Agre. 1100 1st St. New York			No	5-4	Med. Br. Hazel	Lib.	England	Stockton				
2	Yes	Brother	50						5-8	DK. DK.	2 warts left hand		Launceston				
3	Yes	Self	50		Brother-in-law. Mr. H. H. Agre. 1100 1st St. New York				5-7	DK. DK.	Lib.		Camelford				
4	Yes	Husband	100						5-7	DK. DK.	Lib.		Launceston				
5	Yes	Father	50		Uncle.				5-7	DK. DK.	Lib.		Launceston				
6	Yes	Self	50						5-7	DK. DK.	Lib.		Launceston				
7	Yes	Self	50		Son-in-law. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York			No	5-9	DK. DK.	Lib.	England	Launceston				
8	Yes	Self	50		Husband. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-6	DK. DK.	Lib.		Launceston				
9	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-9	DK. DK.	Lib.		Launceston				
10	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-5	DK. DK.	Lib.		Launceston				
11	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-6	DK. DK.	Lib.		Launceston				
12	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
13	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
14	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-8	DK. DK.	Lib.		Launceston				
15	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
16	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
17	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
18	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-5	DK. DK.	Lib.		Launceston				
19	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-10	DK. DK.	Lib.		Launceston				
20	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-6	DK. DK.	Lib.		Launceston				
21	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				3-4	DK. DK.	Lib.		Launceston				
22	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				3	DK. DK.	Lib.		Launceston				
23	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				6-1	DK. DK.	Lib.		Launceston				
24	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-9	DK. DK.	Lib.		Launceston				
25	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-8	DK. DK.	Lib.		Launceston				
26	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-8	DK. DK.	Lib.		Launceston				
27	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-8	DK. DK.	Lib.		Launceston				
28	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-8	DK. DK.	Lib.		Launceston				
29	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-5	DK. DK.	Lib.		Launceston				
30	Yes	Self	50		Friend. Mr. J. Draper. 1100 1st St. New York				5-5	DK. DK.	Lib.		Launceston				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas Chief Officer, of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
at NEW YORK

W. H. Longline
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. In Whiton, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon, "sailing doctor," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 18th day of August, 19
at NEW YORK.

P. M. Donoghue
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

ST. PAUL

sailing from

SOUTHAMPTON

Aug 10th

1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	✓ Steere Caroline	65	F	M	Wife		U.S.A.		Cleveland	Super. Mrs. E. Steere	Cleveland
2	✓ Ward Alfred	32	M		Engineer		British		Hartford	Mr. Ward	Hartford
3	✓ Heap Jennie	40	F	M	Wife		"		Cleveland	Mr. & Mrs. Papworth	Cleveland
4	✓ Green Kate	31	F				"		U.S.A.	Mr. & Mrs. Hill	Cleveland
5	✓ Wightman Richard	29	M		Artist		"		London	Mr. Wightman	London
6	✓ Andrew William	25	M		Miner		"		England	Mr. Andrew	England
7	✓ Anderson S. Charles	29	M		Librarian		"		London	Mr. Anderson	London
8	✓ Sales William	36	M		Chauffeur		"		U.S.A.	Mr. Sales	U.S.A.
9	✓ Heather Richard Henry	32	M		Miner		"		England	Mr. Heather	England
10	✓ Watson John	54	M		Wife		"		London	Mr. Watson	London
11	✓ " Adas	40	F		Artist		"		London	Mr. Adas	London
12	✓ Douglas Edwards	30	M		Teacher		"		London	Mr. Douglas	London
13	✓ Glendon Lillie	28	F	M	Wife		"		Redbank	Mr. Glendon	Redbank
14	✓ " Richard Thomas	5	M		Child		"		Redbank	Mr. Richard	Redbank
15	✓ Ball Rosa	26	F	M	Wife		Hebrew		London	Mr. Ball	London
16	✓ Schoenmes Karl	26	M		Waiter		German		London	Mr. Schoenmes	London
17	✓ Harper Samuel	25	M		Chauffeur		British		U.S.A.	Mr. Harper	U.S.A.
18	✓ " Lily	25	F		Wife		"		England	Mr. Lily	England
19	✓ Bartow Herbert Henry	22	M		Chauffeur		"		England	Mr. Bartow	England
20	✓ Bygonovski Jacob	28	M		Tailor		Russian		London	Mr. Bygonovski	London
21	✓ Himmelblau Bernard	45	M		Deceased		American		London	Mr. Himmelblau	London
22	✓ Puente Enrique	22	M		Student		Spanish		London	Mr. Puente	London
23	✓ Courtney Pauline	18	F		Student		British		London	Mr. Courtney	London
24	✓ " Georgina Rebecca	16	F				"		London	Mr. Courtney	London
25	✓ Cortincho R. da Cunha	18	M		Student		Brazilian		London	Mr. Cortincho	London
26	✓ Wooler Sarah	19	F		Miller		British		London	Mr. Wooler	London
27	✓ Schwenen Sofie	28	F		Domestic		Norwegian		London	Mr. Schwenen	London
28	✓ Lach Nathan	29	M		Actor		Russian		London	Mr. Lach	London
29	✓ Scheinbaum S. Charles	22	M		Writer		"		London	Mr. Scheinbaum	London
30	✓ Allen Robert William	10	M		Boy		British		London	Mr. Allen	London

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

163

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

August 18th, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	Self	Yes	Daughter. Mr. H. Colwell. 8 Lock St. E. Cleveland	No	No	Good	No	5-8	Gr	tan	hil	England	Cymmer			
2	Self	Yes	Friend. Mr. S. Summer. 33. Acylum Rd. Hartford	No	No	"	No	5-5	Gr	tan	"	England	Birmingham			
3	Self	Yes	Home Address: Husband. George Heap. 1508. Madison Ave. Cleveland	No	No	"	No	6-6	Gr	tan	"	"	Cambridge			
4	Self	Yes	Husband. John Green. 5 Points. Collingwood. Cleveland	No	No	"	No	5-6	"	"	"	"	"			
5	Self	Yes	Home. 242 Broadway. Astoria. Long Island City	No	No	"	No	5-8 1/2	Gr	tan	"	England	Leicester			
6	Self	Yes	Friend. Mr. W. W. Bath. 935 East Park St. Butte City	No	No	"	No	5-9	Gr	tan	"	Redbank	"			
7	Self	Yes	Friend. A. J. Scott. 64. Greenwood Ave. Manhattan. N.Y.	No	No	"	No	5-3	Gr	tan	Scar on Right Shoulder & Groin	London	"			
8	Self	Yes	Home. 175 E 12 St. New York	No	No	"	No	5-7	Gr	tan	hil	"	Groombridge			
9	Self	Yes	Friend. Samuel B. Rescider. 1106 East Ocean St. Butte City	No	No	"	No	5-6	Gr	tan	"	"	Cambridge			
10	Self	Yes	Friend. 31 W. 82 St. New York	No	No	Here on visit only	No	5-7 1/2	Gr	tan	Hole in neck	"	London			
11	Self	Yes	"	No	No	"	No	5-4 1/2	Gr	tan	hil	"	"			
12	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	"			
13	Husband	Yes	Husband. Mr. J. E. Clauson. 101 East 26 St. New York	No	No	Letter 2 weeks	No	5-4	Gr	tan	"	"	St Agnes			
14	Father	Yes	Father. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	3-5	Gr	tan	"	"	Barnes			
15	Self	Yes	Husband. Mr. J. Ball. 300 Fairmount Ave. N.Y.	No	No	"	No	5-2	Gr	tan	"	"	Rumania			
16	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-2	Gr	tan	"	"	Germany			
17	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-8	Gr	tan	"	"	England			
18	Husband	Yes	Husband. Mr. J. Ball. 300 Fairmount Ave. N.Y.	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	"			
19	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-11	Gr	tan	"	"	Barnes			
20	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-2	Gr	tan	"	"	Barnes			
21	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-6	Gr	tan	"	"	Austria			
22	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-7	Gr	tan	"	"	Ecuador			
23	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	England			
24	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-2	Gr	tan	"	"	London			
25	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-6	Gr	tan	"	"	Brazil			
26	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	England			
27	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	Norway			
28	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-8 1/2	Gr	tan	"	"	"			
29	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-4	Gr	tan	"	"	"			
30	Self	Yes	Home. 101 East 26 St. New York	No	No	"	No	5-11	Gr	tan	"	"	"			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Lucas Chief Officer, of the **ST. PAUL**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this *18th* day of *August*, 19*17*,
at **NEW YORK**.

W. M. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Cohen, Surgeon of the ST. PAUL,
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
University of State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of August, 19 12
 at NEW YORK.

[Signature]
 Immigration Officer.

164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *A. Paul* sailing from *Southampton*, *10 Aug*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Vigau	Alce	37	M	Labourer		Austrian	Vienna Austria	Parents Mary Ann	Chicago	
2	Petroff	Nicola	17	M			Russian	St. Petersburg	Parents	Chicago	
3	Kennard	Alexander	37	M	Labourer		British	England London	J. Kennard	Brooklyn	
4	Kenn	Hedley Charles	22	M	Hardware		English	Plumstead	Father A. Kenn	Glen Cove	
5	Hansen	Jens	15	M	Clerk		Danish	Denmark	Father R. Hansen	Cal Fresno	
6	Hicks	Wm	11	M	Scholar				Norwegian 13. Street		
7	Hutcher	Henrich	19	M	Lab		German	Germany	Parents	Chicago	
8	Lorenson	Ang Louisa	21	F			Danish	Denmark	Father	Cal	
9	Gregersen	Helly	28	F			Danish	Denmark	Father C. Gregersen	Cal	
10	Alessi	Lucia	33	F	Wife		Italian	Italy	Parents	Cal Los Angeles	
11		Ida	21	F	Seamst						
12		Luicippone	18	M	Labourer						
13		Dorina	15	F	Seamst						
14		Rosina	14	F							
15	Mc Dermott	Jack Robert	31	M	Eng		British	England London	Parents	Cal	
16	Smith	Anna	23	F	Wife		Russian	Belarus	Parents	Cal	
17	Selbiger	Siegfried	22	M	Merchant		German	Germany	Parents	Cal	
18		Leubade	21	F	Wife						
19	Andrew	William James	22	M	Labourer		British	England	Parents	Cal	
20	Chine	Pietro	31	M	Labourer		Austrian	Italy	Parents	Cal	
21	Bertoldi	Domenico	26	M					Parents	Cal	
22	Bareggio	Giovanni	26	M			Italian		Parents	Cal	
23	Zanotta	Luiseppa	47	F					Parents	Cal	
24	Edwards	Douglas	30	M	Bookkeeper		England	England	Parents	Cal	
25	Hannafor	Hurietts	24	F	Domestic				Parents	Cal	
26	Amillage	Eagan	48	M	Farmer				Parents	Cal	
27	Hevill	John	30	M	Miner				Parents	Cal	
28		Charles S.	38	M					Parents	Cal	
29	Hubbard	Arthur G	40	M	Farmer				Parents	Cal	
30		Annie	30	F					Parents	Cal	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

165

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK****August 18th, 1912**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by way of any other immigration, whether in the United States or elsewhere.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 7	white brown grey			Austria. Vienna	
2	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	"			Austria. Vienna	
3	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5	Ruddy. Grey. Hazel.			Russia. Odessa.	
4	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 11	Red. Dk. Blue			England. Woolwich.	
5	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 2	Lt. Brn			Denmark. Trønder.	
6	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						4 10	"			" Vello.	
7	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 8	Grey. Brn			Germany. Smithtown.	
8	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 2	Brn Blue			Denmark. Oksbøl.	
9	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 2	"			"	
10	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 5	Lt. Brn Blue			Switzerland. Gardolo.	
11	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 3	"			"	
12	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6	"			"	
13	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	"			"	
14	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	"			"	
15	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6 1/2	Red. Dk. Brn			England. London.	
16	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 8	Lt. Dk. Grey			Russia. Kono.	
17	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 3	Dark Blue			Germany. Berlin.	
18	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	"			"	
19	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 9 1/2	Lt. Blue			England. Redmth.	
20	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6	Brn. Str.			Austria. Vetro.	
21	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6	"			" Pergine.	
22	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6	"			Italy. Vito.	
23	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	"			"	
24	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 6	"			England. ...	
25	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 5	"			" Hallowell.	
26	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 5	"	grey		" Hallowell.	
27	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 10 1/2	Dark Brown			" Hallowell.	
28	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 8 1/2	"			" Hallowell.	
29	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 7 1/2	Dark Brown			" Hallowell.	
30	Yes	Self	35	1908	Uncle. J. M. ...						5 4	Fair			" Hallowell.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Chief Officer of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. M. Whiton, Surgeon of the ST. PAUL, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 or near thereat," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of the state of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

166

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
 at New York

[Signature]
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. PAUL sailing from SOUTHAMPTON, August 10th, 1915

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	✓ Langelaff	Margaret	33	✓ F	✓ Hl. Yrs. Pa.		British	English	England Boston	Mr J.R. Langelaff.			Boston & W. Hamilton
2	✓ Lurney	Lionel	30	✓ M	✓ Salesman		"	"	Canada Victoria	Father W. Lurney.			Twickenham B.C. Victoria
3	✓ Churchill	Irene	30	✓ F	✓ Hl.		"	"	England Barnes	Mr. J. M. Churchill.			"
4	✓ Scott	Robert Johnstone	34	✓ M	✓ Engineer		"	Scotch	London	Mr. Scott.			"
5	✓ Huhn	Hermann	45	✓ M	✓ Musician		"	German	Woolwich	134 Castle St. Rd. Ealing			"
6	"	Hilda	44	✓ F	✓ Wife		"	"	"	4 Jackson St. Woolwich Ont. Toronto			"
7	"	Annie	17	✓ F	✓ Scholar		"	"	"	"			"
8	"	Albert	4	✓ M		✓ No	"	"	"	"			"
9	"	Frederick	4	✓ M	✓ Child		"	"	"	"			"
10	✓ Risk	Archibald	43	✓ M	✓ Farmer		British	English	Canada Regina	Colonel A. J. E. Risk.			Regina
11	"	Caroline	43	✓ F	✓ Wife		"	"	"	Sydney Wall. Upper Lewis Rd.			"
12	✓ Church	Maurice	44	✓ M	✓ Author		"	"	England Richmond	Mr. Church.			"
13	✓ Bernstein	Bertram	21	✓ M	✓ Tourist		British	Hebrew	London	Mr. Bernstein.			"
14	✓ Lyxell	James Joseph	39	✓ M	✓ Clerk		British	Irish	London	Mr. Lyxell.			"
15	✓ Sherman	Victor John	23	✓ M	✓ Accountant		"	English	"	Mr. Sherman.			"
16	✓ Towail	John W.	30	✓ M	✓ Merchant		"	"	U.S.A. Sonoma	Mr. Towail.			"
17	"	Evelyn M.	23	✓ F	✓ Wife		"	"	"	Mr. Towail.			"
18	✓ Hubbard	Arthur J.	40	✓ M	✓ Farmer		"	"	Gibson	Mr. Hubbard.			"
19	"	Annie	30	✓ F	✓ Wife		"	"	"	Mr. Hubbard.			"
20	✓ Dredge	James H.	37	✓ M	✓ Merchant		"	"	Canada Brantford	Mr. Dredge.			Ont. Brantford
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

167

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

August 18th, 1912.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	Self	50	Home	57 W. Ave. S. Hamilton Ont. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 6	Lk Lk br	nil	England Boston			
2	Self	Self	50	Home	Suite 203. Jones Bldg. Victoria B.C.					5 9	Lk Lk blue	Scars right knee & left eye	London			
3	Self	Self	50	Home	H.C. Barnes P.O. Box 181 Victoria B.C.					5 4 1/2	Lk Lk blue	Scars under left eye	Barnes			
4	Self	Self	1.00	Home	577 Burch St. Vancouver B.C.					5 11	Lk Lk grey	Three marks on left wrist	Greenwich			
5	Self	Self	1.00	Home	3126 Chicago Toronto Ont.					5 4	Lk Lk	nil	Lerneny Koenigsberg			
6	Self	Self		Home						5 5	Lk Lk	nil	Monty			
7	Self	Self		Home						5 3	Lk Lk	nil	England Woolwich			
8	Self	Self		Home												
9	Self	Self		Home												
10	Self	Self	1.00	Home	Regina Sask. Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 11	Lk Lk grey	Scars on left forearm	England Plymouth			
11	Self	Self	1.00	Home						5 9	Lk Lk	nil	London			
12	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 9	Lk Lk	nil	London			
13	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					6	Lk Lk	nil	France Paris			
14	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 4	Lk Lk	nil	Ireland Cork			
15	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 11	Lk Lk blue	nil	England London			
16	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 10 1/2	Lk Lk brown	nil	Cheltenham			
17	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 8 1/2	Lk Lk	nil	"			
18	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 7 1/2	Lk Lk	nil	Wrexham			
19	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 11	Lk Lk	nil	London			
20	Self	Self	50	Home	Bro. H.C. Church Ho. Ho. Ho. Ho. Good Ho.					5 10	Lk Lk	nil	Canada Brantford			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

B. Lucas Chief Officer, of the ST. PAUL, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at NEW YORK.

B. Lucas
Chief Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

168

I, Alpha M. Whelan, Surgeon of the St. Paul Douglas Hawthorn, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
 years' experience as a Physician
University of
State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of each alien.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
 at New York
P. M. Douglas
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *San Paul* sailing from *Chebourg, Aug 10th*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Sasena Celeste</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Porta S. Margherita Sasena at Portofino</i>	<i>Che Cleveland</i>
2	<i>Abdulnour Lucia</i>	<i>58</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>Y</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Porta S. Margherita Sasena at Portofino</i>	<i>Che Cleveland</i>
3	<i>Abdulnour Batjab</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syrian</i>	<i>Lebanon</i>	<i>Ames Abdulnour at Portofino</i>	<i>Che Cleveland</i>
4	<i>Schwartz Samuel</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>U.S.A. New York</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
5	<i>Bugyat Pierre</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
6	<i>" Claudine</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
7	<i>" Josephine</i>	<i>50</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
8	<i>" Marguerite</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
9	<i>" Jules</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
10	<i>Moradine Rento</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Porta S. Margherita Sasena at Portofino</i>	<i>Che Cleveland</i>
11	<i>Gayer Eugenie</i>	<i>8</i>	<i>F</i>	<i>Student</i>	<i>Y</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>France Lyons</i>	<i>Chief Clerk Engage at Lebanon Port of Mass. Boston</i>	<i>Che Cleveland</i>
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

8

169

August 18th, 1912

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S. Lucas Chief Officer, of the *S. S. St. Paul*, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this *18th* day of *August*, 19*12*,
at *New York*
W. H. H. H. H.
Immigration Officer.

11-1112

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

170

S. S.

SAINT-PAUL

sailing from

CHERBOURG

10. Aug. 1912, 19

Arriving at Port of New York 18th August, 1912

Number

11

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
-------------	--------------	-----	-----	--	---	---------------------------

1	Hamborini Giovanni	48	M	born in Italy, County Carr	Card delivered at Harris County, his cousin, (see) on the 7 th of April 1890 by Herman Beckins	Hamborini Luigi, Post office at Tampa
---	--------------------	----	---	----------------------------	---	---------------------------------------

Louis Keller
Imp

16

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **171**

11-4718
S. S. *St. Paul* sailing from *Southampton, Aug. 10th 1912*, Arriving at Port of New York *18th August*, 1912

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Reynolds	Gene Lucie	25	f	Manifested as an alien on bottom of sheet #13.	Left papers at home. Court & date unknown	64 N. Newton St., Boston, Mass.
2	Williams	Charles	78	m	Probate Court, Dayton, Ohio 30th Oct. 1902.	Admission Military Home, Dayton, O.	Admission Military Home, Dayton, O.
3	Toms	Isaac	70	m	District Court of Central Berkshire at	Richmond, Berkshire Co., Mass.	Richmond, Berkshire Co., Mass.
4	Katz	Samuel Lewis	40	m	Circuit Court Cook Co. Chicago March 15, 1904.	572 W. Wacker Dr., Chicago, Ill.	572 W. Wacker Dr., Chicago, Ill.
5	McNason	Antonio	21	m	Discharged 1901, Havana, Cuba.	Affidavit of himself & daughter	176 West 105th St. New York.
6	Johns	Richard	64	m	29th March 1893. Banksville.	Mag. Hauser County Court, Littleburg, Ind.	Mag. Hauser County Court, Littleburg, Ind.
7	Berchold	Arthur Felix	20	m	4th Sept. 1891. Chicago, Ill.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
8	Stewart	Mary Ann	50	f	15th Feb. 7th 1862. New York City.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
9	Montgomery	John	34	m	March 27th 1878. Boston Mass.	267 1/2 23rd St., New York, N.Y.	267 1/2 23rd St., New York, N.Y.
10	"	Ethel	27	f	27th March 1893. Banksville.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
11	Buffo	John	27	m	27th March 1893. Banksville.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
12	Centofante	James	39	m	Corvinnon Place Somerset Co. Pa.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
13	La Fountain	Hetty	21	f	10 S. C.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
14	Johns	Isaac	69	m	ent. in error.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
15	Forryth	Norman	19	m	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.
16	Willard	Bertram D.	19	m	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.	1723 West 4th St., New York, N.Y.

*Louis Kellner
imp except 1*

*15
14 but
1 al*

Affidavit of Surgeon.

I, Alphonse M. Whiton, Surgeon of the Paul J. Sailing Ship, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the
State of N. Y., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
at New York
J. S. Douglas
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAINT-PAUL

sailing from CHERBOURG

-7.00.1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	✓ Otacar	Gabriel	20	✓	Yes	Yes	Spanish	Spaniard	France	Cardels	Cal.	Los Angeles
2	✓ Bondini	Alfonso	27	✓	Yes	Yes	Italian	Italian	Italy	His father: Bondini Giuseppe	N.Y.	Subwin
3	✓ Bonnegiani	Enzo	16	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Bonnegiani Bonnegiani	N.Y.	Albany
4	✓ Gursi	Alfredo	25	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Gursi	"	Subwin
5	✓ De Luca	Pefferino	16	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: De Luca	"	"
6	✓ Angelini	Filippo	21	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Angelini	"	"
7	✓ Fabbi	Cesare	17	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Fabbi	"	"
8	✓ Carnovali	Agostino	24	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Carnovali	Albania	"
9	✓ Pagna	Maria	15	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Pagna	France	"
10	✓ Bellia	Eisbro	25	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Bellia	"	"
11	✓ " wife	Estherina	24	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: " wife	"	"
12	✓ " wife	Giovanni	24	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: " wife	"	"
13	✓ Proiettoni	Paolo	26	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Proiettoni	"	"
14	✓ Ballini	Angelo	26	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Ballini	"	"
15	✓ Bianchi	Carlo	29	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Bianchi	"	"
16	✓ Gamborini	Carlo	30	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Gamborini	"	"
17	✓ Montonati	Giuseppe	27	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Montonati	"	"
18	✓ Schneider	Max	25	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Schneider	"	"
19	✓ " wife	Auguste	24	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: " wife	"	"
20	✓ Allario	Pasquale	25	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Allario	"	"
21	✓ Gaillard	Lucie	30	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: Gaillard	"	"
22	✓ " wife	Maria	25	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: " wife	"	"
23	✓ " wife	Edmond	36	✓	Yes	Yes	"	"	"	his father: " wife	"	"
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Henry M. ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York18th August, 1912

173

List

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	himself	95		his wife at Alameda (Quinto de Lugo) California	No	No	good	No	54	brn	black	black	Spain	Yaba	
2	No	"	95		his brother Corradini Porto			"	"	57	rose	chest	chest	Italy	Pergola	
3	"	"	95		his father Puciasa Bonigiani			"	"	53	"	"	"	"	Possombone	
4	No	"	95	1901	his brother Kinski Gimphe			"	"	55	brn	black	black	"	Maturosa	
5	No	"	95		his brother Wright Sr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	Sypalito	
6	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
7	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
8	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
9	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
10	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
11	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
12	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
13	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
14	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
15	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
16	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
17	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
18	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
19	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
20	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
21	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
22	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
23	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
24	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
25	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
26	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
27	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
28	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
29	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	
30	No	"	95		his brother Wright Jr. Belmont			"	"	55	"	chest	blue	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas, Chief Officer, of the St. Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
at New York
W. D. Hughes
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alpha M. Whiton, Surgeon of the St Paul Sailing Vessel, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of the state of N. Y., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

174

Sworn to before me this 18th day of August, 19 12

at New York

J. S. Donoghue
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

C3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. St. Paul sailing from Cherbourg on the 10th of August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Pompele	Giuseppe	27	M. M. printer	no	Italy	North Italian	Italy Verona	his father Mr. Giovanni Pompele	St. Louis
2	Zurik	Erane	25	I. S. hosiery	no	Russia	Russian	France Paris	his friend Mr. Grunberg	New York
3	Torito	Giovanni	23	M. S. farmer	yes	Italy	North Italian	Italy St. Margano	his father Mr. Pietro Grunberg	New York
4	Luzma	Leopold	20	4 4 4	no	Romanian	Romanian	Romania Iorani	his father Mr. Grunberg	St. Louis
5	Laieff	Vaughnet	22	4 4 4	no	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria Monastir	his father Mr. Grunberg	St. Louis
6	Conkovic	Ruka	26	4 4 4	no	Croatian	Croatian	Croatia Iudak	his father Mr. Grunberg	St. Louis
7	Markovic	Tora	38	4 4 4	no	Croatian	Croatian	Croatia Iudak	his father Mr. Grunberg	St. Louis
8	Tamareplet	Ali	25	4 4 4	no	Armenian	Armenian	Armenia S. America	his father Mr. Grunberg	St. Louis
9	Kamihlian	Roberto	26	4 4 4	no	Italian	Italian	Italy St. Margano	his father Mr. Grunberg	St. Louis
10	Cypaldi	Rafaele	26	4 4 4	no	Italian	Italian	Italy St. Margano	his father Mr. Grunberg	St. Louis
11	Musale	Joe	20	4 4 4	no	Italian	Italian	Italy St. Margano	his father Mr. Grunberg	St. Louis

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York18th August, 1912

175

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet-Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	himself	No	No	This cousin, Mr. Deltrane, residing at Morgan Street 1741 St. Louis (Mo.)	No	No	Good	No	1	75	brown dark grey	(Italy) Belfiore			
2	Yes	himself	No	No	brother, a cousin, Mr. Wolf, 60 St. Louis (Mo.)	No	No	Good	No	1	50	black black	Russia Novomastar			
3	Yes	himself	No	No	brother, a cousin, Mr. Wolf, 60 St. Louis (Mo.)	No	No	Good	No	1	65	dark grey	Italy St. Marzano			
4	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	7	white brown	Austria Josen			
5	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	8	white brown	Macedonia Monastir			
6	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	8	white brown	Budapest			
7	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	8	white brown	Budapest			
8	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	6	fair	three tattoo marks in both hands. Bessarabia, Czernovitz			
9	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	6	fair black black	Armenia, Eryuan			
10	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	6			Polish, Lublin, Poland			
11	Yes	himself	No	No	friend, Mr. Monahan, 122nd St. N.Y.C.	No	No	Good	No	5	7		Latvia, in left hand, Slepy, Latvia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. Lucas, Chief Officer, of the St Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York
J. M. Thompson
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alpha M. Whiton, Surgeon of the St Paul Sailing Ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Alpha M. Whiton

Sworn to before me this 18th day of August, 19 12

at New York

J. D. Donoghue

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

0.4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAINT-PAUL

sailing from CHERBOURG

10. Aug 1910

, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Chatzidakis Nicolas	30	M.	laborer	No	Greek	Greek	Apocorona	his father: Charalobos Chatzidakis	California
2	Imparakis Georges	26	M.	"	Yes	"	"	"	his father: Vasilis Imperakis	"
3	Moustogiannaki Nicolas	28	M.	"	No	"	"	"	his brother: Vasilis Moustogiannaki	"
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of New York, 15th August, 1912.

177

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas, Chief Officer, of the St. Paul, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York
M. Douglas
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Stephen M. Whittem, Surgeon of the St. Paul, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912

at New York.

J. D. Dougherty
Immigration Officer.

178

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul

sailing from Southampton

August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Grinfield James	27	m	Labourer	Yes	British	English	England London	Wife Louisa Grinfield	St. N. Ala Birmingham
2	Sherman Arthur	28	m	Waiter				U.S.A. New York	Wife Mrs. Sherman	52 Danwell Rd. Daytown N. Y. New York
3	-do- Elena	24	f	Wife			Magyar			
4	Edwards John	40	m	Labourer			English	England London	Friend Mr. Taylor	36 Parrell Rd. London & Nichygrand Rapids
5	-do- Kate	40	f	Wife						
6	Harris George	51	m	Labourer				Biscuit	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
7	-do- Susan	42	f	Wife						
8	Chrague William	21	m	Butcher				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
9	Duckett David	47	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
10	Branges Chas. Frederick	22	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
11	Cowley Kate	42	f	Wife				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
12	Anderson Arthur	39	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
13	Anderson Beatrice	27	f	Wife				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
14	Oliver Dick	35	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
15	Clark William	23	m	Labourer	DISCHARGED			Brighton	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
16	White Elizabeth	36	f	Wife				Romey	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
17	White William	10	m	Child				Romey	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
18	White Ethel	8	f	Child				Romey	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
19	White Ellen	2	f	Child				Romey	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
20	Andrew William	22	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
21	Whittle George	21	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
22	Petaas Martin	29	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
23	Harlsen Georg	17	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
24	Salomonsen Oskar	48	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
25	Runney Amy	28	f	Wife				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
26	Leigh Albert	26	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
27	Vermaas Paul	27	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
28	Greenbaum Dave	24	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena
29	van de Houcke Herbert	41	m	Labourer				London	Friend Mr. Standbrook	Veterinary Surgeon, Martins Rd. Pasadena

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of New York.

18th Aug. Just - 1912

179

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas Chief Officer, of the "St. Paul", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of August, 1902,
at New York
Madame Justice
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whitton, Surgeon of the "St. Paul" sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

A. M. Whitton MD

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
at New York

P. H. Souergline
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul sailing from Southampton, August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Wilderman Harris	40	m	Capmaster	Yes	Russian Hebrew	England	London	Wife Mrs. Polly Wilderman 16 Nelson St. London E.	N.Y. New York
2	- do - Harry	16	m	Barber						
3	Kolinsky Leah	25	w	Shoemaker					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
4	Bromberg Aaron	24	m	S. Press					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
5	Holland Isaac	19	m	S. Shoemaker					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
6	Chabitsky Marks	22	m	Sailor					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
7	Reisberg Nathan	30	m	S	No				Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
8	Kauffman Rachel	30	f	Wife					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
9	- do - Morris	8	m	S. Child					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
10	- do - Bernice	6	m	S					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
11	- do - Julius	4	m	S					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
12	- do - Sarah	2	f	S					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
13	Freedman Rebecca	22	f	S. Waitress	Yes				Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
14	- do - Fanny	20	f	S					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
15	Harris Willy	18	m	S. Tailor		English			Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
16	Kolinsky Leah	23	f	S. Asst.					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
17	Chrenkoff Josef	29	m	Waiter		Austrian			Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
18	Pezzeri Guido	27	m	S. Stockman		Italy	Italian	N.Y. New York	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
19	Piana Achille	33	m	S. Confectioner				England London	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
20	370877 Annetta	24	f	Wife					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
21	Alba	4	f	S. Child	no no				Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
22	Romano	3	m	S					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
23	Aurelio	3	m	S. Infant					Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
24	Dominico Stella	23	f	S. Collier	Yes yes		Wales	Maray	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
25	Lembesis Nicholas	19	m	S. Fish Dealer		Greece Greek	So. Africa	Shannon	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
26	Immernan Paul	23	m	S. Fish Dealer		Russia Hebrew	Russia	Tekhum	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
27	van den Pulcke Robert	25	m	S. Merchant		Belgium Flemish	Belgium	Gent	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
28	Plicker Johan	24	m	S. Fish Dealer		Russia Russian	Denmark	Vedster	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
29	Jacobsen Peter Valdemar	42	m	S. Mill		Denmark Scandinavian	Denmark	Mogeltorpe	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	
30	Lindgren Anni	19	f	S. Servant		Finland Finnish	Finland	Helsingfors	Friend Mrs. Benjamin 211 Rathbone St. London E.	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of New York, 18th August, 1912

List

181

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														
25 26 27 28 29														
Place of Birth.														
Country. City or Town.														
Marks of Identification.														
Hair. Eyes.														
Complexion.														
Height.														
Feet. Inches.														
Deformed or Crippled.														
Nature, length of time, and cause.														
Condition of Health, Mental and Physical.														
Whether a Polygamist.														
Whether an Anarchist.														
Whether going to join a relative or friend; and, if so, what relative or friend, and his name and complete address.														
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?														
By whom was passage paid?														
Whether in possession of \$50, and if less, how much?														
Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government?														
Whether having a ticket to such final destination.														
No. on List.														
1	Yes	Brother in law	193 E 100th St. New York	Bro. in law Abram Kaplan	193 E 100th St. New York	Is he to be Good	5	5	Dark	Grey	Dark	Nil	Russia	Ackerman
2		Self		Friend Sam. Lerner	299 E 100th St. New York		5	3	Auburn					Odessa
3		Brother	\$125	Brother Jacob B. B. B. B.	22 E 100th St. New York		5	5	Fair	Brown	Brown			Warsaw
4		Brother	\$125	Brother Jacob B. B. B. B.	22 E 100th St. New York		5	5	Dark	Black	Blue			Brest
5		Brother	\$125	Brother Jacob B. B. B. B.	22 E 100th St. New York		5	4		Brown	Brown			Antefsk
6		Self	\$125	Parents Sam. Perlberg	291 Woodland Ave. Cleveland	Mid. Act - Under 21	5	4	Dark	Grey				Wilno
7		Husband	\$5	Husband Isaac Kauffman	113 Norfolk St. New York		5	0	Fair	Light	Blue			Sonya
8		Father	\$10	Father			5	0	Dark	Fair	Brown			Warsaw
9														England London
10														
11														
12														
13		Father	\$15	Father M. Freedman	Stillwater New York		5	4	Dark	Brown	Brown			Russia
14		Sister	\$15	Sister Mrs. S. Bennett	141 Attorney St. New York		5	0		Grey				England London
15		Self	\$13	Sister Rachel Kolinsky	56 White St. Danbury Conn		5	3	Fair	Brown	Brown			
16		Father	\$15	Father in law M. B. B. B.	26 E 100th St. New York		5	0	Fair	Black	Grey			
17		Self	\$15	Self			5	4	Dark	Black	Grey			Austria
18		Self	\$15	Self			5	6	Fair	Fair	Grey			Italy
19		Husband	\$15	Husband			5	6			Grey			
20		Father	\$15	Father			5	6			Grey			
21														
22														England London
23														
24		Self	\$15	Self			5	6			Grey			
25		Brother	\$15	Brother			5	6			Grey			
26		Self	\$15	Self			5	7			Grey			
27		Self	\$15	Self			5	7			Grey			
28		Self	\$15	Self			5	7			Grey			
29		Self	\$15	Self			5	4			Grey			
30		Self	\$15	Self			5	7 1/2			Grey			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Lucas Chief Officer, of the "St. Paul", from New Hampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York
W. S. Hughes
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alpha M. Whetton, Surgeon of the 'St. Paul', sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York and New York University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

Sworn to before me this 18th day of August, 192

at New York

J. P. S. O'Connell
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *S. Paul* sailing from *Southampton*, *10 August, 1913*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Kolic	Yorip	35	m	Labourer		Austrian		Austria Loper	Wife Lucia Kolic	St. Louis
2	Pucpan	Franc	36	m	"		"		"	Wife Lucia Pucpan	"
3	Pavoff	Paul	48	m	"		"		"	Wife Marie Pavoff	"
4	Kulavitch	Racovic	25	m	"		Serbian		Serbian	Wife Radoslav Kulavitch	St. Louis
5	"	Kilom	24	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
6	Chandovich	Chapman	35	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
7	Tavavitch	Joseph	30	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
8	Kilavitch	Salda	36	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
9	Abzoff	Arual	34	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
10	Chiff	Spis	34	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
11	Gran	Pete	42	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
12	Pavavitch	Nedel	25	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
13	Yevimavitch	Sam	30	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
14	Dalkh	Ischam	25	m	Labourer		Serbian		Serbian	Wife Radoslav Kulavitch	"
15	Karavich	Kutov	36	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
16	Lovic	Yor	35	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
17	Koravich	Kat	36	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
18	Babich	Marin	19	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
19	Scolari	Arturo	32	m	James		Italy		Italy	Wife Radoslav Kulavitch	New York
20	Chitalla	Umberto	29	m	Miner		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
21	Sture	Katala	30	m	"		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
22	Barberatz	Lina	45	f	Wife		"		"	Wife Radoslav Kulavitch	"
23	11/10/12 2/3 9/10 12 14 15/12 18/12 21/12 24/12 27/12 30/12 31/12 1/1 2/1 3/1 4/1 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1 12/1 13/1 14/1 15/1 16/1 17/1 18/1 19/1 20/1 21/1 22/1 23/1 24/1 25/1 26/1 27/1 28/1 29/1 30/1 31/1 1/2 2/2 3/2 4/2 5/2 6/2 7/2 8/2 9/2 10/2 11/2 12/2 13/2 14/2 15/2 16/2 17/2 18/2 19/2 20/2 21/2 22/2 23/2 24/2 25/2 26/2 27/2 28/2 29/2 30/2 31/2 1/3 2/3 3/3 4/3 5/3 6/3 7/3 8/3 9/3 10/3 11/3 12/3 13/3 14/3 15/3 16/3 17/3 18/3 19/3 20/3 21/3 22/3 23/3 24/3 25/3 26/3 27/3 28/3 29/3 30/3 31/3 1/4 2/4 3/4 4/4 5/4 6/4 7/4 8/4 9/4 10/4 11/4 12/4 13/4 14/4 15/4 16/4 17/4 18/4 19/4 20/4 21/4 22/4 23/4 24/4 25/4 26/4 27/4 28/4 29/4 30/4 31/4 1/5 2/5 3/5 4/5 5/5 6/5 7/5 8/5 9/5 10/5 11/5 12/5 13/5 14/5 15/5 16/5 17/5 18/5 19/5 20/5 21/5 22/5 23/5 24/5 25/5 26/5 27/5 28/5 29/5 30/5 31/5 1/6 2/6 3/6 4/6 5/6 6/6 7/6 8/6 9/6 10/6 11/6 12/6 13/6 14/6 15/6 16/6 17/6 18/6 19/6 20/6 21/6 22/6 23/6 24/6 25/6 26/6 27/6 28/6 29/6 30/6 31/6 1/7 2/7 3/7 4/7 5/7 6/7 7/7 8/7 9/7 10/7 11/7 12/7 13/7 14/7 15/7 16/7 17/7 18/7 19/7 20/7 21/7 22/7 23/7 24/7 25/7 26/7 27/7 28/7 29/7 30/7 31/7 1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8 9/8 10/8 11/8 12/8 13/8 14/8 15/8 16/8 17/8 18/8 19/8 20/8 21/8 22/8 23/8 24/8 25/8 26/8 27/8 28/8 29/8 30/8 31/8 1/9 2/9 3/9 4/9 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 10/9 11/9 12/9 13/9 14/9 15/9 16/9 17/9 18/9 19/9 20/9 21/9 22/9 23/9 24/9 25/9 26/9 27/9 28/9 29/9 30/9 31/9 1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10 10/10 11/10 12/10 13/10 14/10 15/10 16/10 17/10 18/10 19/10 20/10 21/10 22/10 23/10 24/10 25/10 26/10 27/10 28/10 29/10 30/10 31/10 1/11 2/11 3/11 4/11 5/11 6/11 7/11 8/11 9/11 10/11 11/11 12/11 13/11 14/11 15/11 16/11 17/11 18/11 19/11 20/11 21/11 22/11 23/11 24/11 25/11 26/11 27/11 28/11 29/11 30/11 31/11 1/12 2/12 3/12 4/12 5/12 6/12 7/12 8/12 9/12 10/12 11/12 12/12 13/12 14/12 15/12 16/12 17/12 18/12 19/12 20/12 21/12 22/12 23/12 24/12 25/12 26/12 27/12 28/12 29/12 30/12 31/12										
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 18th August, 1912

183

List \$4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability or incapacity, or whether suffering from any disease, or whether addicted to any habit, or whether engaged in any trade, occupation, or profession.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.		
1					Friend Peter [unclear]						56	white [unclear]	Sweden [unclear]			
2					Friend [unclear]						56	" "	" "			
3					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
4					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
5					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
6					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
7					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
8					Friend [unclear]						54	" "	Sweden [unclear]			
9					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
10					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
11					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
12					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
13					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
14					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
15					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
16					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
17					Friend [unclear]						56	" "	Sweden [unclear]			
18					Friend [unclear]						58	" "	Sweden [unclear]			
19					Friend [unclear]						57	" "	Sweden [unclear]			
20					Friend [unclear]						57	" "	Sweden [unclear]			
21					Friend [unclear]						510	" "	Sweden [unclear]			
22					Friend [unclear]						5	" "	Sweden [unclear]			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucas Blair Officer, of the St. Paul, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York
McDonough
Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred M. Whitten, Surgeon of the St. Paul, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Sworn to before me this 18th day of August, 1912

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. Paul sailing from Southampton, 10 Aug, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Stamurk	Ludov	28	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Stamurk	St. Louis	
2	Kaplanic	Lepold	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Kaplanic	St. Louis	
3	Stavira	Marii	43	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Stavira	St. Louis	
4	"	Kibo son	18	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Stavira	St. Louis	
5	Grubisa	Ludov	26	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Grubisa	St. Louis	
6	Pasic	Burd	26	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Pasic	St. Louis	
7	Krivic	Ludov	28	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Krivic	St. Louis	
8	Kamuk	Pato	20	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Kamuk	St. Louis	
9	Katakovic	Koro	20	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Katakovic	St. Louis	
10	Puryanic	Maulo	20	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Puryanic	St. Louis	
11	Kudic	Miko	20	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Kudic	St. Louis	
12	Purijak	Magutin	18	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Purijak	St. Louis	
13	Bals	Kang	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Bals	St. Louis	
14	Bumbag	Kepu	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Bumbag	St. Louis	
15	Pullak	Kraus	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Pullak	St. Louis	
16	Kauch	Stepan	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Kauch	St. Louis	
17	Koravic	Mary	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
18	Pate	Pacot	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Pate	St. Louis	
19	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
20	Koravic	Mary	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
21	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
22	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
23	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
24	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
25	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
26	Papi	Milad	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Papi	St. Louis	
27	Koravic	Albert	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
28	Koravic	Milad	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
29	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	
30	Koravic	Maria	25	M		Serbian		Belgrade	Wife Maria Koravic	St. Louis	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 18th August, 1912.

List

185

S 5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
2	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
3	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
4	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
5	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
6	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
7	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
8	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
9	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
10	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
11	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
12	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
13	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
14	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
15	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
16	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
17	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
18	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
19	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
20	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
21	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
22	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
23	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
24	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
25	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
26	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
27	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
28	MD	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
29	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine
30	S	Self	10.00	No	Brother in law Frank Kadel				Healthy	No	56	White	Brown			Ukraine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas Chief Officer, of the "St Paul", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York
W. D. Thompson
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alphe A. Whitham, Surgeon of the "Philadelphia", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

A. M. Whitham swd

Sworn to before me this 18th day of August, 19 12
at New York

J. P. Sweeney
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

65

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Paul*

sailing from *Baltimore*

10 August, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Road. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Murphy	Ernest	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
2	Miller	John	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
3	Domini	Albino	38	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
4	Black	Samuel	30	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
5	Shac	Samuel	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
6	Koradic	Karla	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
7	"	Erica	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
8	Kaliya	Andrew	25	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
9	Wilina	Paula	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
10	Imyari	Salva	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
11	Bohner	Paul	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
12	Bohner	Paul	24	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
13	Glad	Anton	29	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
14	Beljan	Toma	26	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
15	Tragojovic	Mares	28	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
16	Beljan	Traguten	19	Immigrant	Yes	American	White	American	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

14

95 *Healy*

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of race will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 18th August, 1912.

187

S6

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1					Brother Antonino Stroh					54	White		Austria			
2					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			
3					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			
4					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			
5					Brother Antonino Stroh					55	Dark		Austria			
6					Brother Antonino Stroh					56	Dark		Austria			
7					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			
8					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			
9					Brother Antonino Stroh					46	Dark		Austria			
10					Brother Antonino Stroh					54	Dark		Austria			
11					Brother Antonino Stroh					54	Dark		Austria			
12					Brother Antonino Stroh					56	Dark		Austria			
13					Brother Antonino Stroh					510	Dark		Austria			
14					Brother Antonino Stroh					56	Dark		Austria			
15					Brother Antonino Stroh					61	Dark		Austria			
16					Brother Antonino Stroh					58	Dark		Austria			

No. 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. L. Lucas, Chief Officer, of the "St. Paul", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. L. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1917
at New York
W. S. Songhine
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred A. Whitton, Surgeon of the St. Paul, Mississippi River, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

Sworn to before me this 18th day of August, 1912
at New York

Immigration Officer.

159
156
174 Total
489
3
492

Revised
157
156
172 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s. s. *St Paul* sailing from *Southampton*, *August 10th 1912.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Brenner	Solomon	22	M	Bookkeeper		Russian		S. Africa Cape Town	Queen W. 7. Woolbar	Woo Boston
2	Hox	Nathan	30	M	Sailor				England London	Prince Albert St. Cape Colony	
3	Somabend	Hermann	22	M	Caret					52 Myrdle St. London E.	Ny. New York
4	Samalin	Samuel	29	M	Compositor					40 Beaumont St. New York	
5	Lazarus	Harry	20	M	Sailor		English			13 Boreham St. Bethnal Green E.	
6	Rosenthal	Edward Nathan	17	M	Junior Clerk					61a Sydney St. London E.	
7	Harper	Samuel	25	M	Shipfitter		English		Baltimore	Stearns Union School Soc.	
8	Lily		26	F	Wife					Brooklyn, N.Y.	
9	Boston	Sam	22	M	Shipfitter					Brooklyn, N.Y.	
10											
11											
12											
13	Petzest	Reese Lucie	25	F	Student		Hollan		Claim U.S.C. Dutch	US Boston	None
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

es.

7

189

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
									Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
			Yes or No.	Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Self	\$35.00			Friend, Hunt M. Isaac, Elliot Ave. 29 St. Bklyn. Bklyn. N.Y.			Good	No	5	6	Saltier Fair Gray		Russia	Shonen
2	"	\$30.00			Friend, St. Bennett, 141 Attorney St. New York					5	6	Dark Brn Brn		"	Petrilow
3	"	\$25.00			Friend, Ind. J. Treibner, 105 E. 113 St. New York					5	4	Med. Brn Brn		"	Wolbrow
4	"	\$15.00			Brother, Mrs. Samson, 122 Foreyth St. New York					5	6	Dark Brn Brn		"	Wilna
5	"	\$25.00			Uncle, J. Dransky, 100 Hoffman St. Brooklyn					5	9	Fair Fair Blue		"	London
6	Mother	\$10.00			Mother, Mrs. Rosenthal, 46 Seneca Ave. New York					5	12	Fair Dark Brn		"	"
7	Self	\$11.00			Friend, Mr. Stevenson, 100 St.					5	9	Dark Brn		"	"
8	Self	\$11.00			Friend, Mr. Stevenson, 100 St.					5	7	Dark Brn		"	"
9	Self	\$11.00			Friend, Mr. Stevenson, 100 St.					5	7	Dark Brn		"	"

8 Self - 1906 Boston Returning Home No No No No Low No 5 6 Last ~~last~~ Black More Dutch
Uman, Paramambo
H.I.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Lucas Chief Officer, of the St. Paul, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lucas
Chief Officer.

Sworn to before me this 18th day of August, 1912,
at New York.
M. S. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

190 S. S. St Paul American

arrived 8-18-12

, 191

M.

, from

190

No.

				MANIFEST						ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
INDEX NO.		NAMES	GROUP. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.			INSPECTOR.	DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
									Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
29m	1	Brugat, Pierre w f m a b		6 5 5	lpc conf not cabin			Mitch																				
20f		Clandini																										
60f		Josephine																										
17f		Margaret																										
11m		Jules																										
26m	2	Fritsche, John		1 10 1	cl Conf Not			Done																				
22m	3	Scheinbaum, ^{Saul} Charles		2 29 1	lpc cabin			Done																				
10m	4	Babich, Marin		4 18 1.	lpc			130 Alex																				
10m	5	Gumbay, Stefan		5 14 1	lpc			130 Bock																				
20m	6	Bajs, Michael		5 26 .	lpc			2 Bock																				
35m	7	Beris, Andro & ward		6 8 2	lpc			135 Healy																				
14f		^{milina} Minarics, Teresa																										
23m	8	Immermann, Paul		3 29 1	LPC Pd Cert			2:15 Flannery																				
17m	9	^{Petroff Nikola} Schre (?) Nicolas	2d Cab	3 2 1	LP			12:15 Mitchell																				
17m	10	Vryanis, Peter		5 23 1	LPC			2:15 Bock																				
23f	11	Kolinsky Leah		53 16 1	Incarc In Hoop 2/23/12 2:30 PM			Fitzg.																				
24f	12	Messon Antonis		1 5	Incarc In Hoop 2/23/12			Fitzg.																				

#647 67

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ST. PAUL (American)

arrived Aug. 18, 1912

, 19

M.

from

191

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Ellis Barbara (Cab)	1	8		1	To tel \$	12.30						
2	Ball Rosa (cab)	2	15		1	" husb	12.30						
3	Kauffman Rachel & 4ch	3	8/12		5	" husb							
4	Harris Milly	3	15		1	" sister							
5	Freedman Rebecca & sis	3	13/4		2	" father							
6	Lindgren Annie	3	30		1	" bro							
7	Zurik Brane	3	2		1	" cousin							
8	Allano Maria & sis	2	20/1		2								
9	Gaillard Emelia	2	22		1	" employer							
10	Basset Aug.	2	19		1	" B/L							
11	White Eliza. & 3ch	2	16/9		4	" husb							
12	Lorio Ivo	4	16		1	" further med.							
13	Phamasis, Paul	2	25		1	" Bro.							
14	For Nathan	1	2		1								
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

ST PAUL

AUG. 18

192

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

do
(State whether Surgeon "employed by the Government" or "employed by private parties," in the case may be.)
years' experience as a Physician

and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

NO.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

arr. 3-9 sailing from Trinidad 5-9, Aug 10 16, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	George	Antoine	38	M.	Laborer	No	B.W.I.	P.R.	Trinidad	Port of Spain	Mr. L. Johnson	Arifia Road	Mass Boston
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

97

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

NO.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Magaro" 5-9* sailing from *Trinidad 5-9*, *Aug. 10*, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Leaves</i>	<i>Antoine</i>	<i>38</i>	<i>M.</i>	<i>Laborer</i>	<i>No</i>	<i>B.W.D.</i>	<i>African</i>	<i>Trinidad</i>	<i>Port of Spain</i>	<i>Mr. L. Johnson</i>	<i>Arifia Road</i>	<i>Mass Boston</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

No.

List

1933

1942

[illegible]

No. 109

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Kirby, of the U. S. S. Niagara, from San Pedro de Macoris, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of May, 1914
at San Pedro de Macoris
J. L. Kirby
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Joseph D. Perez, Surgeon of the S. S. Mayers, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Trinidad, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1912 Ind.

at

Immigration Officer.

11-2114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115

Required by the regulations of the

S. S. May 11

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

August 16, 1912.

IN ANSWERING REFER TO
FILE No. 2536/84.

Commissioner of Immigration.

Ellis Island, N. Y. N.

Sir :

This is to advise that the privilege of travel throughout the United States has been granted today, to six of the Chinamen who arrived at this port yesterday, per S. S. "May no", the other three having been detained at Ellis Island.

Respectfully,

Inspector in Charge

ERS FOR THE UNITED

proved February 20, 1907, to be delivered

Aug 10th 1912

Final Destination.
 * (Intended future permanent residence.)

and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

State. City or Town.

[illegible]

36	M. S. Clark	Yes	Chinese business proprietor Port of Spain
37	M. S. Clark	Yes	Chinese business proprietor Port of Spain

NEW IMMIGRANT ALIEN

~~1936~~

38

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Required by the regulations of the

S. S. May

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

195

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

IN ANSWERING REFER TO
FILE No. 2525/84.

August 19, 1912.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N. Y. H.

Sir :-

This is to advise that the privilege of transit through the United States has been granted today, to six of the Chinamen who arrived at this port yesterday, per S. S. "Mayaro", the other three having been detained at Ellis Island.

Respectfully,

Inspector in Charge.

下

HOW IMMIGRANT AGES

ERS FOR THE UNITED

proved February 20, 1907, to be delivered

Camp 10, 1912

1

12

Final Destination.
 * (Intended future permanent residence)

and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

State. City or Town.

[illegible]

Required by the regulations of the

TESTED.

ERS FOR THE UNITED

of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mayaro"

sailing from Trinidad 5.9.

Aug 10th 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Mc Windon	Lauretta	30	✓	✓	U.S.A.	American			
2	Mc Knight	Fred	11	✓	✓	U.S.A.	American			
3	Wood	George	51	✓	✓	U.S.A.	American			
4	Henning	Christav	25	✓	✓	England	English			
5	Blanchard	Clifford	31	✓	✓	Canada	Canadian			
6	Vinco	Rala	30	✓	✓	Trinidad	Trinidad			
7	Blutnison	Ernan	32	✓	✓	Trinidad	Trinidad			
8	Rudin	Oliver	26	✓	✓	Trinidad	Trinidad			
9	Woodis	John	33	✓	✓	Scotland	Scottish			
10	Bates	Arnald	30	✓	✓	Trinidad	Trinidad			
11	Tsai a	Tsai	40	✓	✓	China	Chinese			
12	Hong	Look	23	✓	✓	China	Chinese			
13	Yeh	Yeh	19	✓	✓	China	Chinese			
14	Yeh a	Tsai	40	✓	✓	China	Chinese			
15	Yeh a	Chong	32	✓	✓	China	Chinese			
16	Ho sil	Leong	30	✓	✓	China	Chinese			
17	Lee Hoong	Sue	30	✓	✓	China	Chinese			
18	Lee Hoong	Chin	36	✓	✓	China	Chinese			
19	Chan	Choy	31	✓	✓	China	Chinese			
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug. 18th, 1912

196

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1													
2													
3													
4	No Self	150	Yes	Going to Newfoundland	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Light Brown	None	England London
5	No Self	150	Yes	Going to Nova Scotia	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Dark Blue	None	Nova Scotia Kentville
6	No Self	150	Yes	Going to Nova Scotia	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Brown	None	Peru Pisco
7	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Light Brown	None	St. Vincent Kingstown
8	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Black Brown	None	United Port of Spain
9	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	6	Fair Dark Brown	None	Scotland Glasgow
10	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Blue	None	Trinidad Port of Spain
11	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 4	Yellow Black Blue	Small mole on left side of chin	Colonia
12	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow Black Blue	Scar on left eyebrow	Colonia
13	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 7	Yellow Black Blue	Scar on forehead	Colonia
14	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 3	Yellow Black Blue	Scar on forehead	Colonia
15	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow Black Blue	Scar on left side of chin	Colonia
16	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 6	Yellow Black Blue	Scar on right cheek bone	Colonia
17	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 7	Yellow Black Blue	Scar near right eye	Colonia
18	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 7	Yellow Black Blue	Mole on left cheek	Colonia
19	No Self	150	Yes	Going to Canada	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow Black Blue	Scar center of forehead	Colonia

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List /

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug. 18th, 1912

196

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Kirby, Master, of the U.S. Mayaro, from Veracruz, B. M., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Veracruz in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1918
at Port of Veracruz
W. S. Murphy
Immigration Officer.

J. C. Kelly
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sharon Patton, Surgeon of the Medical Detachment, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1902

at

Immigration Office

Aug 18 - 1912

3 31 34 - 16

actual

31 3 32

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Actual

30 3 33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Mayaro*

sailing from

*Jamaica 5-9**11th August, 1902*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Estimated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bertrand	Laura	24	✓ F S	255 1032	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Jamewell	Jamaica	J. S. Bertrand - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
2	Bertrand	Madelaine	25	✓ F S	255 1032	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Jamewell	Jamaica	J. S. Bertrand - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
3	Whyte	James A. S.	21	✓ M S	Black	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	James A. Whyte - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
4	Whyte	Elizabeth	22	✓ F S	Housewife	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	James A. Whyte - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
5	Whyte	Winifred	19	✓ F S	Unmarried	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	James A. Whyte - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
6	Eno	Alexandra	24	✓ F S	Servant	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	James Eno - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
7	Dabreo	John Joseph	25	✓ M S	Black	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	St. George	Jamaica	John J. Dabreo - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
8	Rodriguez	Cipriani A.	24	✓ M S	Black	Yes	Yes	Portuguese Portuguese	Jamaica	St. George	Jamaica	Mrs. C. Rodriguez - Mother	Jamaica	N. Y.	N. York
9	Ambrose	John	23	✓ M S	Black	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	St. George	Jamaica	C. M. Ambrose - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
10	McDonald	Malie	22	✓ F S	Domestic	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	Emily Campbell - Mother	Jamaica	N. Y.	N. York
11	Lopland	Richard	18	✓ F S	Domestic	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	James Lopland - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
12	Lyndey	Edward A.	50	✓ M M	Joiner	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	Sauteurs	Jamaica	Alisa Lyndey - Wife	Jamaica	N. Y.	N. York
13	Gum. Munro	George	41	✓ M M	Planter	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	St. George	Jamaica	Geo. Gum. Munro - Father	Jamaica	N. Y.	N. York
14	Gum. Munro	Beryl	16	✓ F S	Unmarried	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	St. George	Jamaica	Geo. Gum. Munro - Mother	Jamaica	N. Y.	N. York
15	Gum. Munro	Fayntz	10	✓ M S	Schoolboy	Yes	Yes	British West Indian	Jamaica	St. George	Jamaica	Geo. Gum. Munro - Mother	Jamaica	N. Y.	N. York
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

No. 198

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

Aug. 18th, 1902

List 2

198

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	Yes	Self	Yes	No	James Bertrand, Brother 1345 West 134 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Black	Black	None	Canada	Fredericville			
2	Yes	Self	Yes	No	James Bertrand, Brother 1345 West 134 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Brown	Black	None	Canada	Fredericville			
3	Yes	Self	Yes	No	Wm. E. Whyte, Brother 145 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	4	6	Brown	Brown	Brown	None	Canada	Saint Louis			
4	Yes	Father	Yes	No	Wm. E. Whyte, Brother 145 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brown	Black	Black	None	Canada	Saint Louis			
5	Yes	Father	Yes	No	Wm. E. Whyte, Brother 145 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Black	Brown	None	Canada	Saint Louis			
6	Yes	Self	Yes	No	Wm. E. Whyte, Brother 145 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Black	Brown	None	Canada	Saint Louis			
7	Yes	Self	Yes	No	Ida Babes, Sister 251 West 134 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Black	Brown	None	Canada	St. George			
8	Yes	Self	Yes	No	Ida Babes, Sister 251 West 134 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	Black	Brown	None	Canada	St. George			
9	Yes	Self	Yes	No	Ida Babes, Sister 251 West 134 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Brown	Black	Brown	None	Canada	St. George			
10	Yes	Self	Yes	No	Mrs. A. Lord, Cousin 15 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Black	Brown	None	Canada	Saint Louis			
11	Yes	Self	Yes	No	Mrs. A. Lord, Cousin 15 West 98 th Street, N. York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Black	Brown	None	Canada	Saint Louis			
12	No	Self	Yes	No	Ang. Lyndey, Daughter 48 Northfield Street, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brown	Grey	Grey	None	Canada	St. George			
13	No	Self	Yes	No	Ang. Lyndey, Daughter 48 Northfield Street, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	9	Brown	Grey	Grey	None	Canada	St. George			
14	No	Father	Yes	No	Ang. Lyndey, Daughter 48 Northfield Street, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	11	Brown	Brown	Brown	None	Canada	St. George			
15	No	Father	Yes	No	Ang. Lyndey, Daughter 48 Northfield Street, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	11	Brown	Brown	Brown	None	Canada	St. George			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Kirkley, Master, of the S. S. Niagara, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at Port of New York
J. C. Kirkley
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to and final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4270
Aug 17-18-1944

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... JAN 13 1944....., 194.....

Eric S. Baseman
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 13 1944
Date

Eva Jackson
Camera Operator

VOLUME #4371.

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS
From August 18th, 1912 to August 19th, 1912.

	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
August 18th,	Madonna	Marseilles, Lisbon Azores	
	Kursk	Libau	
" 19th,	Nieu Amsterdam	Rotterdam, Boulogne	
	Antilla	Tampico	

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

VOL

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

Aug

4271

Aug 18-19/1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 13 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 13 1944

Date

Eva Jackson
Camera Operator

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

11-612

1

S. S. Marbenna sailing from Marselles, 1st Aug. 1912, Arriving at Port of New York August 1912

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Mr. Brennan	Mitchael	56	✓	Wid. Philadelphia 1854	4271	8714 Chestnut St. Philadelphia
2	Beck	Theodore	32	✓	M. New York City (N. York) 1885		4940. Eleventh Ave. Brooklyn
3	Woolley	Wigah	50	✓	S. Metamora (Ind. Jones) 1862		22 East. 28th St. N. York
4	George Medalie	George	28	✓	M. N. York City (N. York) 1883		51 East. 129th St. N. York
5	Medalie	wife Carrie	22	✓	M. N. York City (N. York) 1884		—
6	Dutler	Maude	33	✓	M. N. York City (N. York) 1879		529 Summit Ave. Jersey City
7	Horne	Robie	48	✓	M. M. Boston Mass (1864)	4271	No address - N. York
8	Horne	Emily	35	✓	M. Boston Mass (1873)		No address -
9	Sargent	Yrene	40	✓	M. Boston Mass (1872)		University of Syracuse (N. York)

9

Bearsall

Spiller?
Master

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, R. Fimiani, Surgeon of the Madonna, emph. by owner, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 (State whether Surgeon "holding license" or "employed by
others thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples

2

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 91 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at my W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

11-5713

S. S. Marbouna sailing from Marseille, 1st Aug. 1912, Arriving at Port of New York August 1912

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Mr. Brennan	Mitchael	56	✓	Wid. Philadelphia 1854	8714 Chestnut St. Philadelphia
2	Beck	Theodore	32	✓	M. New York City (N York) 1885	4271
3	Woolley	Wigah	50	✓	S. Matamoras (Tex) 1862	4240 - Eleventh Ave. - Brooklyn
4	George Medalie	George	23	✓	M. N York City (N York) 1883	22 East. 28th Street N York
5	Medalie	wife Carrie	22	✓	M. N York City (N York) 1881	51 East. 129th Street N York
6	Butler	Mauch	33	✓	F. N York City (N York) 1889	529 Sumat. Ave. - Jersey City
7	Horne	Robie	48	✓	M. M. Boston Mass (1864)	No address - N York
8	Horne	Emily	35	✓	M. Boston Mass (1873)	No address - N York
9	Sargent	Irene	40	✓	F. Boston Mass (1872)	University of Syracuse (N York)

9

Pearse

Fuller?
Master

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization pap
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

W. C. Fearsall

Affidavit of Surgeon.

I, R. Fimiani, Surgeon of the Madonna, emp. by owner, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 (State whether Surgeon "serving there with" or "employed by" others thereon, as far as may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples

2

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 91 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at ny W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Mediterranean"* sailing from *PONTA DELGADA, S. MIGUEL, Azores, August 8th, 1908.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Fitch</i>	<i>Herbert</i>	<i>38</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>proprietor</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Coming to visit the St Michael's</i>		
2	<i>Rodrigues</i>	<i>Francisco Carvalho</i>	<i>23</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>tailor</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Portugal</i>	<i>Portuguese</i>	<i>St Michael P Delgada</i>	<i>P Delgada</i>	<i>His wife Maria M.C. Rodrigues</i>	<i>N.Y</i>	<i>New York</i>
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Pearson

N.Y.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 91

3

Arriving at Port of <u>New York N.Y.</u>										<u>August 1</u>										19 <u>62</u>		
11-1110																						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED										
												25	26	27								

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Scabell Master, of the Madonna, from Marseille, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Shutler
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at my
W. C. Pearsall
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, V. Fimiani, Surgeon of the Madonna, Emp. by owner, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 75 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at NY
W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MADONNA**

sailing from **LISBON**

21st, **August** **5th**, **1901**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Oliveira	Francisco Antonio Pereira	57	m	militaryman	yes	Portugal	Portuguese	Portugal Lisbon	wife Anna Lopez Pereira Oliveira	New York
2	Bruno	Math.	50	y			Portugal	Portuguese	Portugal Lisbon	Faro	
3	Damianos	George	40	m	merchant		England	Englishman	England London		Bahia Nassau
4	wife	Polixena	30	f	wife		"	"	"		"
5	Ch	Coronados	4	f		no	"	"	"		"
6	"	Virginia	3	f			"	"	"		"
7	"	Juliano	11	m			"	"	"		"
8	"	Maria	5	f			"	"	"		"
9	Pearson	Henry Potter	21	m			U. S. A.	American	U. S. A. Providence		
10	wife	Julia Francis		f			"	"	"		"
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Pearson

7

7

List 75

5

Arriving at Port of NEW-YORK, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes No. If Yes— Where? Year of arrival.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Over 18 years of age, male or female, must have been at least 14 years of age when admitted to the U.S., unless he or she was admitted as a child.</small> Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any fear, persecution, or threat of harm, or being persecuted, or threatened with harm, in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	\$50	no	James H. Carter Hotel my no sign no good me				5' 9 1/2	dark brown brown		Portugal Faro
2	"	"	"	"	" " " "				"	"		Greece Cira
3	"	"	"	"	" " " "				5' 4"	black black		" "
4	"	husband	400	"	she is going with her husband Nassau Bahamas				5' 4"	" " "		Bahama Nassau
5	"	father	"	"	she is going with her father				"	"		" "
6	"	"	"	"	she is going with her father				"	"		" "
7	"	"	"	"	he is going with his father				"	"		" "
8	"	"	"	"	she is going with her father				"	"		" "
9	"	self	"	"	" " " "				"	"		W.I.A Indianapolis
10	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
11	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
12	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
13	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
14	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
15	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
16	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
17	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
18	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
19	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
20	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
21	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
22	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
23	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
24	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
25	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
26	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
27	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
28	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
29	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "
30	"	"	"	"	" " " "				"	"		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sechell Master, of the Madonna, from Marseille, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 75 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1907
at NY
W. C. Russell
Immigration Officer.

Commanding Officer.
Chatter?

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

4

9/15
I, N. Fimiani, Surgeon of the Madonna, emb. by owners, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at ny W. P. Russell
Immigration Officer.

Aug 18-1912

10

10 11 21 - 10
- 5 5 -

11 1 21
5 -

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marbouna* sailing from *Marseilles* on the *1st. of August*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	<i>Hampstera</i>	<i>Charles</i>	<i>36</i>	<i>M.</i>	<i>Actor</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Great Britain</i>	<i>English</i>	<i>Great Britain</i>	<i>London</i>			<i>New York</i>	<i>New York</i>
2		<i>Belty</i>	<i>31</i>	<i>F.</i>	<i>wife</i>										
3		<i>Burford</i>	<i>9</i>	<i>M.</i>											
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List .. 1 ..

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1900

2

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sechells Master of the Madonna, from Marseille, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912

at ny

W. C. Pearsall
Immigration Officer.

Sechells
Commanding Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. F. Fumiani, Surgeon of the Madonna, emp. by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 96 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at my W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Malborra* sailing from *Marseille* - *August 1st*, 191*2*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Martini	Salvatore	32	M	Merchant	Yes	Italy	Italian	Italy	Naples	Palais 11 - Montee St Anne Naples	N. York	New York
2	Martini	Eugenie	25	F	Wife	-	-	-	-	-	-	-	-
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Pensacola

2

52

2

2

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Sechelle Master, of the Madonna, from Narselles, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chittler?
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at ny
WCP Russell
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Finian, Surgeon of the Madonna, emb. by or news, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 73 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at my W. Russell
Immigration Officer.

2

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Madonna* sailing from *Lisbon*, *August 5th*, 19*18*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Rosstakgs	olympia	10	f	Servant	no	no	Greece	Greek	Portugal	Lisbon	nobody travelling with them		Bahamas Nassau	14
2	"	Constantino	14	m	"	"	"	"	"	"	"	nobody		"	"
3	Flores	Laurinda Cruz	22	f	"	yes	yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Figueira	father Jose Maria Cordes		"	"
4	Antunes	Manuel	22	m	farmlab.	"	"	Portugal	Portuguese	Portugal	Lisbon	father Manuel Antunes		"	city
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Pearson

3

2

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August, 1912

11

11-1116										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>(Whether coming by reason of any other, association, society, or organization, or by reason of being in the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																				
1	no	Father	no			Father Michael Rosstap going with his master George Damiano	no	no	no	75	3	Geo Damiano	Prace Pira																				
2	no	"	no			going with his master	no	no	no	75	3	Geo Damiano	Prace Pira																				
3	self		no			Husband Manuel Lemos Flores Bathory St. 3 Boston	no	no	no	5	4	dark brown	Portugal Figueras																				
4	"		no			friend Antonio Ladura 511 Greenwich St. New York	no	no	no	5	7	black	Argauif																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

N^o 1

I, Joseph M. Master, of the Madonna, from Marsella, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 43 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Epitelle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at ny
W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

11-4712

S. S.

Madonna

sailing from

Marquette

August 1, 1912

Arriving at Port of New York

, 19

No. on List. NAME IN FULL. AGE. SEX. IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. ADDRESS IN UNITED STATES.

No. on List.	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Res.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Campanella	Enrico	28	M	Brooklyn - N. York June 30 th 1905	Eastern Dist. Brooklyn - N. York	26 Smith St. Brooklyn N. York
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Pasale

Handwritten notes:
That
in alien
1-18

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

NY 1

I, Y. F. Fimiani, Surgeon of the Madonna, imp. by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 18 day of aug, 1902
at ny
W. C. P. R. M. C.
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Madonna* sailing from *Marseilles*, *August 1st*, 1902

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Milanesio	Stefano	42	M	Farmer	Yes	Yes	Italy	North Italian	France	Marseilles	None	Pa	Philadelphia
2	Bastari	Sofia	50	F	Wife	No	No	Turkey	Lybian	Syria	Alep		NY	Brooklyn
3	Daughter	Clementine	20	F	Wife	No	No					brother		
4	gr. ch	Michel	4	M	none							uncle		
5	"	Josephine	2	F										
6	neplew	Hanna	29	M	Weaver	No	No					father Elias Bastari		
7	Florentino	Noise	22	M	Farmer	Yes	Yes		Hebrew	Turkey	Solonique	uncle Joseph Angels		
8	Graniti	Salvatore	21	M				Italy	South Italian	Italy	Casano	mother: Diana Bocci		
9	Napolitano	Bascenzo	18	M		No	No				Nola	father: Vincenzo Napolitano		Brooklyn
10	Pellino	Rosa	33	F	Servant	Yes	Yes		North Italian		Balsiviere	mother: Ramonda Margarita		New York
11	Enfariello	Pietro	25	M	Farmer	No	No		South Italian		Ermiolo	father: Casuale Enfariello		
12	Sarracino	Nichole	33	M								wife: Antonia Harro		
13	Menotti	Lorelia & Synagio	21	M	Farmer	Yes	Yes			France	Marseilles	None	Ill	Chicago
14	Dib	Canot	22	M	Farmer	No	No	Turkey	Lybian	Syria	El Machta	wife: Kacoulab Dib	NY	Albany
15	Makoul	Steiman	20	M							Hain	sister: Marta Makoul		Brooklyn
16	Khalil	Hanna	25	F							El Machta	mother: Leandona Khalil		Albany
17	Levy	Abraham	29	M	Taylor	Yes	Yes		Hebrew	Palestine	Jerusalem	wife: Rachel Levy		New York
18	Campanella	Vincenzo	28	M	hair dresser				South Italian	Italy	de Sicotto	mother: Maria Faberlonda		Brooklyn
19	Amendolla	Pasquale	40	M	Farmer	No	No	Italy			Micarto	wife: Anna Lucia		Utica
20	Silvestri	Lorenzo	28	M	Butcher	Yes	Yes				Potenza	mother: Rosina de Felip		New York
21	Costanzo	Giuseppe	18	M	Farmer						Platanio	father: Michel Costanzo	Pa	Johnsbury
22	Silvestri	Giuseppe	25	M							Enzano	father: Silvestri Pasquale	NY	New York
23	Ravalle	Giovanni	21	M	Engineer						Enzano	father: Ravalle Nichole	NY	Newark
24	Gualtieri	Francesco	23	M	Farmer	No	No			Italy	Vernio	father: Gualtieri Giuseppe	Pa	Easton
25	Picco della Selva	Nichole	33	M	watchmaker	Yes	Yes				Lantag	wife: Anina Piccoli	NY	Brooklyn
26	Caragio	Nicola	44	M	Farmer						Montecorvino	brother: Giacomo Caragio		New York
27	Valiante	Filippo	21	M	Farmer	No	No				Foricere	father: Germano Valiente	Pa	Bay View
28	Moushegian	Yazgoul	40	M				Turkey	Armenian	Turkey	Uplatia	brother		
29	"	Rorochi	18	F								uncle		
30	"	Moushegh	10	M										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkAug 18th, 1902

14

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1902.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No.	Last	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether over before in the United States; and if so, - when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Mentally Deficient.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
												Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	himself	30	No	Friends: Arena Francesco 225 N. 3rd St. Philadelphia Pa	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Volpiano
2	Yes	himself	36	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
3	Yes	mother	50	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
4	Yes	himself	25	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
5	Yes	himself	100	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
6	Yes	himself	28	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
7	Yes	himself	25	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
8	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
9	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
10	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
11	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
12	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
13	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
14	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
15	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
16	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
17	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
18	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
19	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
20	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
21	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
22	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
23	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
24	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
25	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
26	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
27	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
28	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
29	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep
30	Yes	himself	10	No	Brother: Antoni George 46 Georges St. New York	No	No	No	No	No	5 3	Brown	Grey	Brown	None	Italy	Allep

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Dechelle Master, of the Madonna, from Marseilles, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dechelle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1917
at my residence
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. Fimiani, Surgeon of the Madonna, Emp. by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 18 day of aug, 1962
at ny
W. C. Penhall
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

1-10 lines of people

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Madonna* sailing from *Marseilles*, *1st August*, *1902*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Iranian</i>	<i>Anak</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>M. cult.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Turkey</i>	<i>Armenian</i>	<i>Turkey</i>	<i>Erzurum</i>	<i>wife Maria Iranian</i>	<i>Uzunian</i>	<i>N.Y. N.Y.</i>
2	<i>Lacavino</i>	<i>Antonio</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>M. b.</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South France</i>	<i>Mandula</i>	<i>- nobody -</i>		<i>Brooklyn</i>
3	<i>Caranank</i>	<i>Cristina</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>M. b.</i>							<i>- d. -</i>		<i>Windsor</i>
4	<i>Luciano</i>	<i>Raffaello</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>S. Taylor</i>						<i>Nice</i>	<i>- d. -</i>		<i>Long Island</i>
5	<i>McFaraj</i>	<i>Rib</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>M. b.</i>			<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria</i>	<i>Rachi El Wadi</i>	<i>wife: Naik McFaraj</i>	<i>Rachi El Wadi</i>	<i>New York</i>
6	<i>Karhanan</i>	<i>Abraham</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S. G.</i>				<i>Hebrew</i>	<i>Palestine</i>	<i>Jerusalem</i>	<i>father: Moise Karhanan</i>	<i>Jerusalem</i>	
7	<i>Hoce Dian</i>	<i>Antonina</i>	<i>45</i>	<i>F</i>	<i>M. b.</i>			<i>Italy</i>	<i>South Italian</i>	<i>Lunisia</i>	<i>Lunisia</i>	<i>husband: Spraca Tomaso</i>	<i>Lunisia</i>	
8	<i>Spraca</i>	<i>Guiseppa</i>	<i>43</i>	<i>F</i>	<i>S. b.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>					<i>father</i>		
9		<i>Filippa</i>	<i>41</i>	<i>F</i>	<i>S. b.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>							
10		<i>Micheline</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>S. b.</i>									
11		<i>Anna</i>	<i>46</i>	<i>F</i>	<i>S. b.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>							
12	<i>Grapani</i>	<i>Labrator</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>S. b.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>mother: Michele Grapani</i>	<i>Lunisia</i>	

John A. Connor
Super

No.

List

2

Aug 18, 1902

16

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isabelle Marler, of the Madonna, from Marseilles, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Isabelle Marler
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1902
at my
W. C. Russell
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. F. J. Finnigan, Surgeon of the Madonna, Emp. by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of Aug 1891
at my W. C. Fearrell
Immigration Officer.

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

actual & raised

52 bit

53 Tot

12 S.I.

Affidavit of Surgeon.

W. E. Fennell, Surgeon of the *Madonna*, *Emp. by Owners*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *26* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by an *unwritten* authority, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *70* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

18

day of

Aug

at

my

W. E. Fennell

Immigration Officer.

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

actual & revised

52 list

53 list

12 list

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MADONNA**

sailing from **LISBON**

5th August, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Baptista	João	24	m	Passed at Prop. R.I. 1-2				Portuguese	Portuguese	Trancoso	father Manuel Antonio Baptista	New York	
2	Silva	João	22	"	farmer	no	no	Portuguese	Portuguese	Trancoso	father Mo. Jose Castanheira	Trancoso	"	
3	Calisto	João Dias	31	✓	"	"	"	"	"	"	father Francisco Dias	Valença	"	
4	Torrão	Jose Affonso	35	✓	"	"	"	"	"	"	father João Affonso	Valença	NYC	
5	Fornellos	Antonio	36	✓	m	laborer	no	no	"	"	Arco Valdevez	wife Theresia Conceição	"	
6	Antunes	Jose	23	s	baker	yes	yes	"	"	"	Arco Valdevez	father Manuel Antunes	"	
7	Araujo	Jose	22	"	clerk	"	"	"	"	"	Lisboa	uncle João Antunes Araujo	Mass. Plymouth	
8	Carlos	Virgilio Conceição P.	24	✓	baker	"	"	"	"	"	Olivaes	father Jose Paes	New Bedford	
9	Santos	Carmito Gonçalves	27	✓	m	farmer	laborer	"	"	"	Lisboa	Neda de Mourao	Plymouth	
10	Barreiro	Antonio João Affonso	36	✓	s	"	"	"	"	"	"	cousin Adeline Affonso Barreiro	Mass. Plymouth	
11	Moura	Jose	36	✓	m	"	"	"	"	"	"	wife Anna Affonso	"	
12	Cordeiro	Manuel	26	✓	s	"	"	"	"	"	"	brother Antonio Ferreira	"	
13	Pereira	Antonio	37	✓	m	"	no	no	"	"	Arco Valdevez	Lisboa - Avenida Santa Coelmo	New Orleans	
14	Rodriguez	Manuel Luiz	45	✓	"	"	yes	yes	"	"	"	wife Luiza Domingues Capela	NYC	
15												wife Rosa Dias	"	
16												Arco Valdevez	"	
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

List 40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

19

18

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dechelle Maser, of the Madonna, from Marseille, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 40 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dechelle Maser
Commanding Officer.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1917
at my W. C. Purnell
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

MASSACHUSETTS

arrived Aug 18, 1912

, 191 ,

M.,

from

19

Serial No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.						
		GROUP.	No. PERSON.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.											
1	Khalil, Hanna	1	16	1	lpc	1130	Schwa																			3 4 3
2	Gualtieri, Francesco	1	24	1	lpc cl	1120	Schwa																			2 3 2
3	Valiente, Filippo	1	27	1	lpc co	1120	Schwa																			2 2 2
4	Mafarej, Dib	2	5	1	lpc	1120	Conn	8/20/24 Lark	8/26/51 Lark																	2 3 2
5	Carlos Virginio, Conceicao	70	8	1	cl	1130	Fitz																			2 3 2
6	Makoul, Sleiman	1	15	1	lpc	1130	Schwa																			3 6 3
7	Moushegian, Yagoul 2 ch	1	28	3	lpc	1150	Schwa																			
8	Dirouhi																									
9	Monshegh																									
10	Bastori, Sofin	1	2	1	lpc cert	12	Schwa																			1 1 1
11	Makoul, Sleiman	1	15	1	lpc	1130	Schwa	8/20/19 Lark																		2 3 2
12	Slare Antonina	2	7		" 72 Hoop	8/23/12	12 30																			- 1 -
13	Sprara Giuseppe	2	8/12		" S F	8/23/12	1 km																			2 5 -
14	Filippa																									
15	Micheline																									
16	Anna																									

1413319

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MADONNA (Fabre) arrived Aug. 18, 1912, 19, M., from 20

O.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Bellino Rosa	1	10	1		To cousin	11.30 Cons. Caterina, S. Lottito Chicago, Ill.		19	12 ²⁵	1	2	1
2	Menotti Lorence	1	13	1		" tal	Wt. Lib, Visa, 154 W. 22		19	22 ³⁵	4	5	4
3	Spraco Gppa. & 3 sis	2	8/11	4			Made S						
4	Trapani Salvatore	2	12	1		" mother in Hosp	do do		19	23	1	25	3.25
5	Bastori Clementine & 2ch	1	3/5	3		" husb	3-Visaer St Luna, Bashir Bastori		19	11 ²⁵	3	3	3
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													

MADONNA

AUG. 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8.

Ghurke

sailing from

Liban

Aug 6th

19/2, Arriving at Port of New York

18. August. 1912.

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<i>Mason</i>	<i>Joseph</i>	<i>34</i>	<i>M.</i>	<i>✓</i>	<i>July 18, 1878. Alexandria, Va.</i>	<i>Court of Williams Barre Pa</i>	<i>7 N. second street Richmond Va.</i>
2	<i>Michnowicz</i>	<i>Joseph</i>	<i>48</i>	<i>M.</i>	<i>✓</i>	<i>used</i>		<i>43 N. main street Ansonia Conn.</i>
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

11

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. M. M. M., Surgeon of the Kursk,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had
and surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
at New York.

Immigration Officer.

Aug 18-12

Actual & Return

18 2 15
238 - 235

2 13 15 - 6
- 238 238 19 -

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau.** 6 August 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Michelson	Joseph	44	m.	machinist	yes	yes	Polish	Poland	Brother: S. Schickewitz	Om. Tennessee
2	Sile	Silin	35	m.	weaver	yes	yes	Russian	Lettonian	Mother in law: Grete Klyare Nass Lawrence.	
3	Sile	Silin	35	f.	housewife	yes	yes	Russian	Lettonian	Pelset, G. L. Land	
4	Burstein	Jacob	17	m.	clerk	yes	yes	Russian	Hebrew	Father: Isidore Burstein	Pa Philadelphia
5	Pupko	Chaia	26	f.	clerk	yes	yes	Russian	Hebrew	Cousin: Isaac Pupko	Pa Philadelphia
6	Flax	Reizel	17	f.	tailor	yes	yes	Russian	Hebrew	Father: Abram Flax	Pa Philadelphia
7	Solomina	Andray	39	m.	tailor	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
8	Saposhnikov	Alexey	44	m.	general	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
9	Sorgenberger	Solomon	37	m.	engineer	yes	yes	Russian	Hebrew	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
10	Pance	Gaganin	56	m.	prof.	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
11	Kukon	Semen	49	m.	prof.	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
12	De	Coraboff	27	f.	clerk	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
13	De	Coraboff	27	f.	clerk	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
14	Goradensky	Lehaja	22	m.	clerk	yes	yes	Russian	Hebrew	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
15	Duljansky	Wladimir	35	m.	clerk	yes	yes	Russian	Russian	Gross Eran, G. L. Land	Pa Philadelphia
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

23

Arriving at Port of New York.

18. August. 1912., 190

11-1115			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.															
1	no self	no	no	no	no	no	GOOD	no	5	10	light dark brown	none	no more															
2	no self	no	no	Friend: John Groswald 9 Popple St. Lawrence, Mass.	no	no	no	GOOD	no	5	8	Light dark gray	none	Russia Talsen														
3	no self	no	no	brother in law: A. Levy 4144 Lancaster Philadelphia	no	no	no	GOOD	no	5	6	Light fair gray	none	Russia Talsen														
4	yes self	no	no	father: A. Popain 305 Charter St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	GOOD	no	5	8	light dark brown	none	Russia Entzelhof														
5	yes self	no	no	brother: Morris Flau 110 Railroad St. Schenectady, N.Y.	no	no	no	GOOD	no	5	7	light dark gray	none	Russia Vilno														
6	no self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	11	Light fair gray	none	Russia St. Petersburg														
7	yes self	no	no	brother in law: Dr. Goldberg 207 Perry St. New York	no	no	no	GOOD	no	5	9 1/2	Light fair gray	none	Russia St. Petersburg														
8	yes self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	10	Light fair gray	none	Russia St. Petersburg														
9	yes self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	8 1/2	Light dark gray	none	Russia St. Petersburg														
10	yes self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	10	Light fair gray	none	Russia St. Petersburg														
11	yes self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	8 1/2	Light dark gray	none	Russia St. Petersburg														
12	yes self	no	no	8th International Congress of Applied Chemistry Columbia University	no	no	no	GOOD	no	5	10	Light fair gray	none	Russia St. Petersburg														
13	yes self	no	no	Uncle C. Farwick 54 E. 99 St New York	no	no	no	GOOD	no	5	4	Light fair gray	none	Russia Smorgoni														
14	yes self	no	no	The American Geographical Society New York	no	no	no	GOOD	no	5	9	Light dark brown	none	Russia St. Petersburg														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Burt, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Myerson, Surgeon of the Kursk, Barling ^(State whether Surgeon "employed therein" or "employed by owner thereof" as the case may be.) do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 11 day of Aug, 1912
at My
Imm
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau** 6. August. 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Gerlach	Chana	28	✓	hairdresser	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Libau	Mother, Tany Gerlach Libau Sub. Livland	N.Y. New York
2	Michelson	Dina	31	✓	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Friedrichsdorf	father, Daniel Michelson Sub. Livland	N.Y. New York
3	Rubinstein	Basse	29	✓	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Gausk	Mother, Scheine Rubinstein Bausk Sub. Livland	N.Y. New York
4	Pirius	Merka	58	✓	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia Zaslavje	brother, Isaac Zaslavje Sub. Livland	N.Y. New York
5	Schatz	Onsey	19	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Pultski	Mother, Risa Schatz Pultski Sub. Livland	N.Y. New York
6	Slogub	Abram	26	✓	hairdresser	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Berdigeu	father, Abram Slogub Berdigeu Sub. Livland	Mass Boston
7	Lipschitz	Merka	20	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Salatzk	Mother, Ester Lipschitz Salatzk Sub. Livland	Pa. Hillton
8	Baikin	Masja	20	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Pultski	father, Chaim Baikin Pultski Sub. Livland	N.Y. Bayonne
9	Feldkum	Moses	52	✓	carpenter	no no	Russia	Hebrew	Russia Libau	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
10	Feldkum	Roche	49	✓	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
11	Feldkum	Mecham	11	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
12	Waxstein	Ester	3/22	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
13	Waxstein	Salaman	14	✓	schoolboy	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
14	Waxstein	Luwin	13	✓	schoolboy	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
15	Waxstein	David	9	✓	schoolboy	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
16	Waxstein	Gerschon	3	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
17	Waxstein	Tenja	10	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
18	Ziwin	Eidle	30	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Amelsky	father, Chana Ziwin Amelsky Sub. Livland	N.Y. New York
19	Csowsky	Ziwi	21	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	Mother, Chana Csowsky Slutsk Sub. Livland	N.Y. New York
20	Patzecho	Ziwi	21	✓	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
21	Patzecho	Salman	5	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
22	Lakobnik	Chicna	20	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	father, Isaac Lakobnik Slutsk Sub. Livland	Pa. Philadelphia
23	Gerschenox	Beile	32	✓	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	father, Isaac Lakobnik Slutsk Sub. Livland	Pa. Philadelphia
24	Gerschenox	Dweira	4	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
25	Landler	Schlioma	41	✓	teacher	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
26	Zwerowa	Rache	43	✓	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
27	Zwerowa	Rebe	21	✓	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
28	Zwerowa	Trade	11	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
29	Zwerowa	Morde	11	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia
30	Zwerowa	Ene	5	✓	child	no no	Russia	Hebrew	Russia Slutsk	brother, Isaac Feldkum Libau Sub. Livland	Pa. Philadelphia

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18 August 1912.

, 19

25

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	32	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark gray	none	Russia	Litani
2	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark gray	none	Russia	Friedrichstadt
3	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark blue	none	Russia	Saizk
4	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 7	light gray brown	none	Russia	Kakow
5	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 3	light dark gray	none	Russia	Priluki
6	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 8	light dark gray	none	Russia	Berdiezen
7	no	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia	Patolzk
8	no	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia	Priluki
9	yes	self	25	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 6	light dark blue	none	Russia	Friedrichstadt
10	yes	husband	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark blue	none	Russia	
11	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	7 11	light dark blue	none	Russia	
12	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 8	light dark gray	none	Russia	Berdiezen
13	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia	
14	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4 11	light dark brown	none	Russia	
15	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4 9	light dark brown	none	Russia	
16	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
17	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
18	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark blue	none	Russia	Haminska
19	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia	Stelze
20	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia	Stelze
21	yes	mother	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
22	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia	Stelze
23	yes	husband	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia	Stelze
24	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
25	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 4	light gray blue	none	Russia	Widani
26	yes	husband	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 1	light gray blue	none	Russia	Stelze
27	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia	
28	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
29	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	
30	yes	father	100	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	—	light	—	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1911,
at My
J. Birge
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wacahn, Surgeon of the Kursk, Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1911
at _____

James
Immigration Officer.

11-1111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.**

sailing from **Libau.**

6. August. 1912., 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Including future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Jagudin	Gilka	55	M.	butcher	no no	Russia	Hebrew	Russia		
2	Jagudin	Beila	54	F.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	friend S. Danis	
3	Jagudin	Lipe	15	M.	butcher	no no	Russia	Hebrew	Russia	Snorok. Gernig. got.	
4	Beznik	Lore	26	F.	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
5	Beznik	Elka	4	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	mother Lise Malkin	
6	Beznik	Morduch	3	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	ganzenich. Minsh. got.	
7	Lekumschek	Lore	33	M.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia		
8	Lekumschek	Matlja	11	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
9	Lekumschek	Dweire	7	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	friend Lise Lekumschek	
10	Lekumschek	Moische	10	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Shemij. Kowno got.	
11	Lekumschek	Stpha	9	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
12	Feigin	Lora	20	F.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	sister Loris Feigin	
13	Keller	Thane	30	M.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk. Dwinsk. got.	
14	Keller	Selik	7	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother Ber. Keller	
15	Keller	Gerschond	4	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Bereyno. Wot. got.	
16	Bein	Abel	64	M.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother Mordeche Wein	
17	Wolstein	Majja	18	F.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Dunelicki. Wot. got.	
18	Gomelfarb	Nechume	20	F.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	brother Isaac Wolstein	
19	Schofchet	Golda	18	F.	schoolgirl	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Smolowich. Minsh. got.	
20	Lifschitz	Mina	35	F.	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father Chaim Gomelfarb	
21	Lifschitz	Ber	15	M.	clerk	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Budej. Budej. got.	
22	Lifschitz	Lore	11	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	father D. Schofchet	
23	Gerzaj	Golde	16	F.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Budej. Budej. got.	
24	Gerzaj	Benjamin	7	M.	clerk	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Budej. Budej. got.	
25	Bechtman	Lawa	35	M.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother Abraham Gerzaj	
26	Bechtman	Stpha	10	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Budej. Budej. got.	
27	Bechtman	Dowid	8	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	father S. Gerzaj	
28	Bechtman	Lise	6	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Budej. Budej. got.	
29	Bechtman	Boruch	2 1/2	M.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	father Loh. Gittelman	
30	Bechtman	Bochel	11	F.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Turew. Turew. Minsh. got.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Birt, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1918,
at My
J. B. Birt
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. Pearson, Surgeon of the Kursk, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at NY
James
Immigration Officer.

11-1119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.**

sailing from

Libau.

6. August. 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Rabinowicz	Hanna	35	H. housewife	yes	Russia	Hebrew	Quirio	father S. Berenstein	N.Y. New York
2	Rabinowicz	Efrain	1	H. child	no	Russia	Hebrew	Russia	Schabj. Kovno Gov.	N.Y. New York
3	Orlovicz	Abram	25	H. M. locksmith	yes	Russia	Hebrew	Russia		
4	Orlovicz	Bassja	23	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Orlovicz	N.Y. New York
5	Lewin	Chail	41	H. housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	brother Isaac Lewin	N.Y. New York
6	Fain	Sosja	22	H. S. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	uncle H. Kander	N.Y. New York
7	Gaur	Essel	61	H. physician	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wileika Wilu Gov.	N.Y. New York
8	Gaur	Hanna	61	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	nephew A. Karasch	N.Y. New York
9	Simanowicz	Raphael	61	H. M. joiner	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sharaso Gern. Gov.	N.Y. New York
10	Simanowicz	Hene	57	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	friend M. Simanowicz	N.Y. New York
11	Kerbel-Wandberg	Gide	33	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Brosonow	N.Y. New York
12	Nemejska	Andzej	21	H. S. laborer	yes	Russia	Lithuanian	Russia	son Isaac Kerbel-Wandberg	N.Y. New York
13	Kruczas	Pawel	47	H. S. farmer	yes	Russia	Polish	Russia	father Isaac Nemejska	Mass Cambridge
14	Gelman	Wolf	24	H. S. painter	no	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Kruczas	N.Y. New York
15	Gelman	Freide	36	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Schalnakundaj Kovno Gov.	N.Y. New York
16	Scheinkes	Beila	26	H. S. tailors	no	Russia	Hebrew	Russia	father S. Gelman	N.Y. New York
17	Walitzky	Meyer	47	H. S. tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Scheinkes	N.Y. New York
18	Rabinowicz	Asna	60	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Walitzky	N.Y. New York
19	Rabinowicz	Chaim	20	H. S. typographer	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Rabinowicz	N.Y. New York
20	Rabinowicz	Mowshe	18	H. S. typographer	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Rabinowicz	N.Y. New York
21	Golubezik	Gessja	19	H. S. milliner	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Golubezik	N.Y. New York
22	Chazin	Eske-Basse	66	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Chazin	N.Y. New York
23	Chazin	Riwka	23	H. S. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	daughter S. Chazin	N.Y. New York
24	Chazin	Scheiwa	10	H. S. child	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Isaac Chazin	N.Y. New York
25	Pastunowicz	Gita	47	H. S. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	son David Chazin	N.Y. New York
26	Gilderg	Mrie	28	H. M. tanner	yes	Russia	Hebrew	Russia	Proskuraw	N.Y. New York
27	Gomelfarb	Dobrisch	32	H. S. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	father P. Pastunowicz	N.Y. New York
28	Gomelfarb	Riwke	25	H. S. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	brother Isaac Gilderg	N.Y. New York
29	Schostak	Mindele	28	H. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	father P. Gomelfarb	N.Y. New York
30	Schostak	Schmarja	6	H. child	no	Russia	Hebrew	Russia	Budel. Podol. Gov.	N.Y. New York
									father Ch. Takas	N.Y. New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912, 19

29

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any other subversive, seditious, or treasonable organization, or whether a member of any such organization, or whether a member of any such organization, or whether a member of any such organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-2	light dark gray	none		Russia	Jagorlich
2	yes	mother	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black gray	none		Russia	Jagorlich
3	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light black brown	none		Russia	Jagorlich
4	yes	husband	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black gray	none		Russia	Jagorlich
5	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black gray	none		Russia	Jagorlich
6	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia	Koren
7	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none		Russia	Lubi
8	yes	husband	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black gray	none		Russia	Lubi
9	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-4	light gray gray	none		Russia	Hagaisk
10	yes	husband	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4-10	light dark gray	none		Russia	Hagaisk
11	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4-10	light dark dark	none		Russia	Janishik
12	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-9	light fair gray	none		Russia	Padjash
13	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light black blue	none		Russia	Kupischik
14	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-11	light black brown	none		Russia	Ostrako
15	yes	husband	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-1	light black brown	none		Russia	Ostrako
16	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-	light dark brown	none		Russia	Schichtowka
17	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-6	light black gray	none		Russia	Gesepi
18	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4-11	light dark brown	none		Russia	Oser
19	yes	mother	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light fair blue	none		Russia	Oser
20	yes	mother	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-6	light black brown	none		Russia	Oser
21	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light dark gray	none		Russia	Ostog
22	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	4-11	light dark brown	none		Russia	Konstantin
23	yes	mother	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none		Russia	Konstantin
24	yes	mother	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black gray	none		Russia	Kornet
25	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-10	light dark blue	none		Russia	Lakalof
26	yes	self	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia	Budai
27	yes	cousin	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia	Budai
28	yes	cousin	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia	Budai
29	yes	husband	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia	Nabuo
30	yes	father	no	no	no	no	no	no	GOOD	no						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1911,
at St. James
J. Birge
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. W. W., Surgeon of the Kursk, Swearing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Gorky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

Sworn to before me this 18 day of May, 1912

at W. J. W. W.
Immigration Officer.

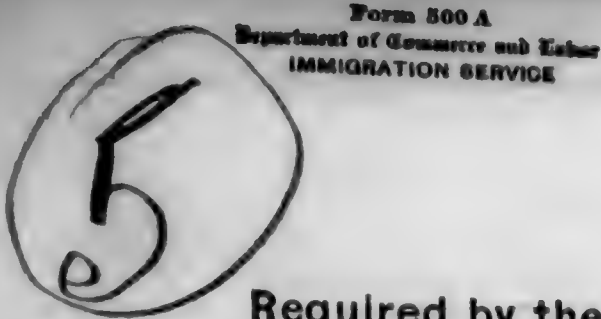
11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**

sailing from

Libau.

6. August. 1912., 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Taub.	Taube.	20	✓	F. I. shoofiel. yes yes		Russia	Hebrew	Qirina Libau	father J. Taub. Libau Kurland	N. Y. New York
2	Lokschin	Mingra	45	✓	F. I. housewife. no no		Russia	Hebrew	Russia		
3	Lokschin	Leiser	25	✓	F. I. teacher. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	sister Sch. Freidkin Nowosybkow Gern. Jot.	N. Y. New York
4	Lokschin	Abel.	21	✓	F. I. clerk. yes yes		Russia	Hebrew	Russia		
5	Bykoro	Grizoriy	18	✓	F. I. farm laborer. yes yes		Russia	Russian	Russia	mother A. Bykoro Nowosybkow Gern. Jot. Md. Baltimore	
6	Lipschitz	Chais	29	✓	F. I. housewife. no no		Russia	Hebrew	Russia		
7	Lipschitz	Selikh	8	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia	causin J. Kojekewitz Nowosybkow Gern. Jot.	N. Y. New York
8	Lipschitz	Elke.	5	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
9	Stoljar	Itisja	28	✓	F. I. housewife. yes yes		Russia	Hebrew	Russia		
10	Stoljar	Feiga	6	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia	father J. Lisak Kalki Wolyn. Jot.	Oregon Portland
11	Stoljar	Moische	4	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
12	Bais Barz	Nachman	20	✓	F. I. painter. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	wife B. Bais Barz Jekrost. Wolyn. Jot.	N. Y. New York
13	Lewibin	Abraham	41	✓	F. I. joiner. yes yes		Russia	Hebrew	Russia		
14	Lewibin	Hade	24	✓	F. I. housewife. no no		Russia	Hebrew	Russia		
15	Lewibin	Hersch	11	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
16	Lewibin	Lea	9	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia	brother in law H. Smorodin Ekaterinowka Ekst. Jot.	Mich Detroit
17	Lewibin	Nochman	7	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
18	Lewibin	Ziwoje	2	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
19	Wizdorezik	Chana	18	✓	F. I. shoofiel. yes yes		Russia	Hebrew	Russia		
20	Elkind	Marijase	26	✓	F. I. housewife. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	father in law Ste. Elkind Pozsep. Gernig. Jot.	Conn New Haven
21	Elkin	Keile	19	✓	F. I. tailor. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	father Ste. Elkind Pozsep. Gernig. Jot.	Conn New Haven
22	Racinehnson	Perse	23	✓	F. I. housewife. no no		Russia	Hebrew	Russia		
23	Racinehnson	Arorum	11	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia	father M. Schild Pagost Minsk. Jot.	N. Y. Elizabeth
24	Dorbek	Herman	42	✓	F. I. bookbinder. yes yes		Russia	Estonian	Russia	wife Helena Daz Dek Walk Lilland	N. Y. Albany Park
25	Futaman	Truma	20	✓	F. I. tailor. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	father Shordach Futerman Schabi Wiletsk. Jot.	N. Y. Mount Kisco
26	Lukomjanskij	Moische	34	✓	F. I. laborer. yes yes		Russia	Hebrew	Russia		
27	Lukomjanskij	Basse	30	✓	F. I. housewife. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	father Eli Lukomjanskij Orscha Mohil. Jot.	N. Y. New York
28	Lukomjanskij	Dina	2	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
29	Lukomjanskij	Ber.	6	✓	F. I. child. no no		Russia	Hebrew	Russia		
30	Rabinowitch	Tanie	19	✓	F. I. milliner. yes yes		Russia	Hebrew	Russia	mother Lisa Rabinowitch Christians Nassar. Jot.	N. Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York.**

18 August 1912, 19

31

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes self.	\$50. no	no	friend J. Jacob to M. Jacob 1851 Sterling St. Bklyn N.Y.	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lida				
2	yes self.	\$60. no	no	son in law J. Baum: 51 St. 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	Russia Novosybkow				
3	yes mother.	\$350. no	no	friend J. Hassman: 74 Quaden 124 Spring St. Baltimore Md	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	Russia Novosybkow				
4	yes mother.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Novosybkow				
5	yes self.	\$25. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-4	light dark gray	none	Russia Novosybkow				
6	yes self.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Novosybkow				
7	yes mother.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light black brown	none	Russia Kalki				
8	yes mother.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	Russia Ist-rass				
9	yes self.	\$10. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-4	light gray brown	none	Russia Ekaterinopol				
10	no mother.	\$150. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light black gray	none	Russia Ekaterinopol				
11	no mother.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	Russia Ekaterinopol				
12	yes self.	\$25. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Papepe				
13	yes self.	\$150. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Papepe				
14	yes husband.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	Russia Pakost.				
15	yes father.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light fair gray	none	Russia Felin				
16	yes father.	\$150. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-2	light dark brown	none	Russia Nochabi				
17	yes father.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-4	light black brown	none	Russia Noroch				
18	yes father.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Noroch				
19	yes uncle.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	Russia Schabi				
20	yes husband.	\$25. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Papepe				
21	yes brother.	\$25. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Papepe				
22	no husband.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	Russia Pakost.				
23	no father.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light fair gray	none	Russia Felin				
24	no brother.	\$50. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-2	light dark brown	none	Russia Nochabi				
25	no cousin.	\$11. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-4	light black brown	none	Russia Noroch				
26	yes brother-in-law.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Noroch				
27	yes brother.	\$50. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	Russia Schabi				
28	yes uncle.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Papepe				
29	yes uncle.	no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Papepe				
30	yes brother.	\$50. no	no	husband J. Lipschitz: 70 1st St. man 153 2 4th New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	Russia Pakost.				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Burt, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912,
at My Immigration Office.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. K. K., Surgeon of the Kursk., Sailing there with, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

32

Sworn to before me this 18 day of Aug 19 12
at My
J. K. K.
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau**, 6. August. 1912., 19

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rupelowitz	Scheine	30	F	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Odessa	Wilceki	father, Nason Rupelowitz		
2	Koreiwo	Narcis	31	M	tailor	yes	yes	Russia	Polish	Russia		Wilceki with. J. L. Con. Mar. Hana		
3	Koreiwo	Lofia	26	F	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zankowicz	mother, Jusefa Koreiwo		
4	Koreiwo	Swan	5	F	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Zankowicz	Zankowicz		
5	Chaimowitz	Niva	30	F	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		mother, Ella Bagasch.		
6	Chaimowitz	Morduch	5	M	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa.	Odessa Chas. J. J. Bronst		
7	Borowojowa	Sinaida	18	F	domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Minsh.	father, Fiodor Borowojowa		
8	Karpilow	Malka	21	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Minsh. Minsh. J. J. Bronst		
9	Schapiro	Mendel	9	M	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsh.	Minsh. Minsh. J. J. Bronst		
10	Zelkind	Zelda	17	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lehaist	father, J. Zelkind		
11	Tessler	Hinda	25	F	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Lehaist. Lehaist. Minsh. J. J. Bronst		
12	Tessler	Refael	2	M	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uman	father, J. Tessler		
13	Hakman	Chana	53	F	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Uman. Uman. Kier. J. J. Bronst		
14	Hakman	Gerre	24	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	son, L. Hakman		
15	Baslawskaja	Ika	26	F	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Bobruisk. Minsh. J. J. Bronst		
16	Baslawskaja	Bachmel	5	M	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Bobruisk. Minsh. J. J. Bronst		
17	Baslawskaja	Majseke	4	F	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Bobruisk. Minsh. J. J. Bronst		
18	Kamenkowitz	Chaika	18	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsh.	father, Josef Kamenkowitz		
19	Gelstein	Beisa	20	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsh.	Minsh. Minsh. J. J. Bronst		
20	Gelstein	Feiga	18	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polotk	father, Ber Gelstein		
21	Rebel	Pinchos	18	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polotk	Polotk. W. Reibel. J. J. Bronst		
22	Wojewodno	Nadeskda	29	F	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nosowitze	Nosowitze. Hotel. J. J. Bronst		
23	Wojewodno	Galina	1	F	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Lamara	mother, Ch. Wojewodno		
24	Englin	Malke	50	F	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lalkina	Lamara. Lam. J. J. Bronst		
25	Lewin	Minna	21	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilceki	Leib. Lalkina. J. J. Bronst		
26	Tint Tint	Stzik	53	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilceki	father, L. Lewin		
27	Tint Tint	Hinde	47	F	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Wilceki. Wilen. J. J. Bronst		
28	Tint	Lohene	25	F	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Frauenburg	father, L. Tint		
29	Tint	Leebe	17	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Frauenburg. Kurland. J. J. Bronst		
30	Tint	Motte	16	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Frauenburg. Kurland. J. J. Bronst		

Prosnich

33

Arriving at Port of **New York**

18. August. 1912.

- 19

18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29									
1																																																																																																																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912,
at My Immigration Office.
J. Birge Officer.
J. Birge Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Kunkin, Surgeon of the Kurski, Trailing Men with, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

34

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at 15

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau.**

1906

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Ginsberg	Schmuel	60	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	son Benjamin Ginsberg	N. Y. Passaic
2	Ginsberg	Broka wife	52	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brook. Li town Grad. J. et.	N. Y. Passaic
3	Ginsberg	Jankel son	16	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	mother, Regina Schatz	N. Y. New York
4	Schatz	Jankel	21	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. New York
5	Bondar	Samuil	18	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
6	Schmiedman	Elka	57	✓	Housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
7	Schmiedman	Schewea	25	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
8	Schmiedman	Taubel	23	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
9	Schickmeister	Bascha	18	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
10	Botwinik	Elja	19	✓	Student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
11	Kosenowskij	Joseph	60	✓	Housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
12	Kosenowskij	Mase	58	✓	Housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
13	Sgnatorowicz	Julian	31	✓	Student	yes	Russia	Polish	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
14	Batzin	Iba	41	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
15	Freiderg	Anna	26	✓	Housewife	yes	Russia	Let.	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
16	Neiman	Benja	25	✓	Housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
17	Neiman	Madie	9	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
18	Neiman	Nuchem	7	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
19	Neiman	Hene	11	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
20	Neiman	Boza	5	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
21	Halpern	Scheindel	24	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
22	Halpern	Leibe	11	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
23	Halpern	Sales	8	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
24	Halpern	Lure	7	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
25	Halpern	Basse	4	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
26	Halpern	Lurid	35	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
27	Halpern	Freide wife	34	✓	Housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
28	Halpern	Perja	8	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
29	Halpern	Swoira	5	✓	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield
30	Halpern	Libam	54	✓	Housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Priluker	N. Y. Plainfield

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York.****18 August 1912.** 19

35

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.				
1	yes self	no	friend M. Debrae: 128 Madison St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light gray	gray	none	Russia Horaisi				
2	yes husband	no	son S. Sepagal: 86 Summit St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black	gray	none	Russia Horaisi				
3	yes father	no	friend M. Debrae: 128 Madison St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black	black	none	Russia Horaisi				
4	yes self	no	uncle M. Bender: 234 N. 2nd St. Plainfield N.J.	no	no	GOOD	no	5-1	light dark	black	none	Russia Priluka				
5	no self	no	Brother J. Miller: 702 E. Philadelphia St. York Pa.	no	no	GOOD	no	5-2	light dark	black	none	Russia Sluzk				
6	yes self	no	Brother J. Miller: 702 E. Philadelphia St. York Pa.	no	no	GOOD	no	5-2	light black	gray	none	Russia Janisik				
7	yes mother	no	Brother J. Miller: 702 E. Philadelphia St. York Pa.	no	no	GOOD	no	5-2	light black	black	none	Russia Janisik				
8	yes mother	no	Brother J. Miller: 702 E. Philadelphia St. York Pa.	no	no	GOOD	no	5-2	light black	black	none	Russia Janisik				
9	yes self	no	Brother J. Miller: 702 E. Philadelphia St. York Pa.	no	no	GOOD	no	5-1	light fair	black	none	Russia Lida				
10	no self	no	uncle Y. Rabin: 515 Main St. Antonio Can	no	no	GOOD	no	5-6	light dark	black	none	Russia Jgumen				
11	yes self	no	Brother in Law M. Cohen: 647 Leik St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light fair	black	none	Russia Gornel				
12	yes husband	no	Brother in Law M. Cohen: 647 Leik St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light gray	black	none	Russia Gornel				
13	yes self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-10	light dark	black	none	Russia Horisaf				
14	yes self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-2	light gray	black	none	Russia Alexander				
15	no self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark	gray	none	Russia Apriken				
16	yes self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-4	light black	black	none	Russia Konela				
17	yes mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
18	yes mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
19	yes mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
20	yes mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
21	no self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark	black	none	Russia Ostrog.				
22	no mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
23	no mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
24	no mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
25	no mother	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
26	yes self	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark	black	none	Russia Proskure				
27	yes husband	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-4	light black	black	none	Russia Proskure				
28	yes father	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
29	yes father	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no									
30	yes son	no	Brother K. Langkowitz: 100 E. 11th St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black	black	none	Russia Proskure				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1911, at my Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wacshun, Surgeon of the Kursk, Sailing Shore do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Gorka, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

36

Sworn to before me this 18 day of May, 1912

at May

Wacshun
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1117

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**

sailing from

Libau.

6. August. 1912., 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Saposhnikow	Priska	35	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
2	Saposhnikow	Chaja	11	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
3	Saposhnikow	Tema	10	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jusofka	brother Ischie Bonfel	N. Y. New York	✓
4	Saposhnikow	Buchla	4	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Jusofka Ekaterin. got.		
5	Saposhnikow	Assum	6	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Gamburger	Elja	47	✓	W. hairdresser	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stockmann	father & Jam bus got.	N. Y. New York	✓
7	Elperin	Michel	53	✓	W. smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		wife Elke Elperin		
8	Elperin	Jossel	34	✓	W. capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jgumen	Jgumen Chimb. got.	N. Y. New York	✓
9	Paksman	Johan	9	✓	child	no	no	Russia	Let	Russia	Schrunden	Schrunden Kurland	N. Y. New York	✓
10	Lewit	Manja	31	✓	W. clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Krieser	father Samuel Lewit	N. Y. New York	✓
11	Shrsheez	Fransischek	42	✓	W. gardener	yes	yes	Russia	Polish	Russian	Odessa	wife Magdalena Shrsheez	N. Y. New York	✓
12	Frakles	Frans	54	✓	W. gardener	yes	yes	Russia	German	Russian	Odessa	friend Berchel	N. Y. New York	✓
13	Karalinsky	Jude	56	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian				
14	Karalinsky	Wichnau	53	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian				
15	Karalinsky	Bochla	24	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Leesig	Leesig Minah. got.	N. Y. New York	✓
16	Karalinsky	Lea	14	✓	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian				
17	Schkolnik	Zelich	25	✓	W. jeweller	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Maricup	uncle Isak Schkolnik	N. Y. New York	✓
18	Frankewitz	Ramwald	21	✓	W. farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russian	Stachun	father, Wm. Frankewitz	N. Y. Buffalo	✓
X 19	Wolynskaja	Elka	31	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian				
X 20	Wolynskaja	Schaja	10	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russian		brother Isak Schwaik		
X 21	Wolynskaja	Josel	8	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russian	Lipniashka	Lipniashka kids got.	N. Y. New York	✓
X 22	Wolynskaja	Irul	2	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russian				
23	Teplitzkaja	Perja	17	✓	W. milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Pokotilow	mother, D. Teplitzkaja	N. Y. New York	✓
24	Foeschtok	Soser	23	✓	W. tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Biga	father, Wm. Foeschtok	N. Y. Long Branch	✓
25	Fidelholz	Biwa	20	✓	W. tailorer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Gorodok	father, Wm. Fidelholz	Ohio Carrollton	✓
26	Wolf	Klimentina	48	✓	W. housewife	no	no	Russia	Polish	Russian	Belostok	Belostok grad. got.	N. Y. Keyport	✓
27	Lipowetsky	Joss.	42	✓	W. racketmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Mohiler	wife, Wm. Lipowetsky	N. Y. New York	✓
28	Bubelkoff	Isko	55	✓	W. tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russian				
29	Bubelkoff	Dwoira wife	53	✓	W. housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russian	Odessa	daughter Lea Bostler	N. Y. New York	✓
30	Bubelkoff	Chawa	11	✓	child	no	no	Russia	Hebrew	Russian		Odessa Chers. got.		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York.**

18 August 1912.

19

37

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability or incapacity, or whether suffering from any disease, or whether addicted to any habit, or whether suffering from any other physical or mental defect, or whether suffering from any other physical or mental defect, or whether suffering from any other physical or mental defect.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes self.		no	no	Admit to Husband	no	no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia, Gdansk and		
2	yes mother		no	no		no	no	no	GOOD	no						
3	yes mother		no	no	husband M. Spodnick	no	no	no	GOOD	no						
4	yes mother		no	no	533 148th New York	no	no	no	GOOD	no						
5	yes mother		no	no	404 E 147	no	no	no	GOOD	no						
6	yes mother		no	no	uncle M. Gudman 15 Montoff	no	no	no	GOOD	no	5 5	dark brown		Glossmalke		
7	yes self.		no	no	San Morris Roper	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark brown	none	Russia Glossmalke		
8	yes self.		no	no	48 Eldridge str. New York	no	no	no	GOOD	no	5 10	light dark brown	none	Russia Sgumen		
9	yes father		no	no	Mother A. Sakman 104 1/2 W 4th St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark dark	none	Russia Sgumen		
10	yes self.		no	no	189 W 4th St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 6	dark dark		Grizew		
11	yes self.		no	no	friend W. Dolinsky 969 3rd	no	no	no	GOOD	no	5 6	light dark brown	none	Russia Grizew		
12	yes self.		no	no	friend W. Dolinsky 969 3rd	no	no	no	GOOD	no	5 10	light dark brown	none	Russia Odessa		
13	yes self.		no	no	friend W. Dolinsky 969 3rd	no	no	no	GOOD	no	5 5	light gray brown	none	Russia Saksen		
14	yes husband		no	no	2 sons & 2 daughters	no	no	no	GOOD	no	4 8	light brown brown	none	Russia Saksen		
15	yes father		no	no	San A. Karolinsky 87	no	no	no	GOOD	no	4 11	light brown brown	none	Russia Saksen		
16	yes father		no	no	Belmont ave. B. klyn. N. Y.	no	no	no	GOOD	no	4 10	light brown brown	none	Russia Saksen		
17	yes self.		no	no	Brother L. Smith 2083 Man	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia Odessa		
18	yes self.		no	no	ave. Cambridge Mass.	no	no	no	GOOD	no	5 6	light dark blue	none	Russia Starkung		
19	yes self.		no	no	uncle J. Dryzkerik 67	no	no	no	GOOD	no	4 11	light black brown	none	Russia Lipniadsky		
20	yes mother		no	no	husband H. Polin 144	no	no	no	GOOD	no						
21	yes mother		no	no	20 34th str. B. klyn. N. Y.	no	no	no	GOOD	no						
22	yes mother		no	no		no	no	no	GOOD	no						
23	yes self.		no	no	Admit to mother	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia Pokablow		
24	yes uncle.		no	no	father R. Teplitzky 641th	no	no	no	GOOD	no	5 8	light black brown	none	Russia Riga		
25	yes cousin		no	no	uncle A. Goldhaas 118 1/2 Grand	no	no	no	GOOD	no	5 6	light dark gray	none	Russia Gorodok		
26	yes son in law		no	no	way Long Beach N. Y.	no	no	no	GOOD	no	5 3	light gray gray	none	Russia Beladok		
27	yes brother in law		no	no	educated R. Adelman	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark blue	none	Russia Podolsk		
28	yes son		no	no	Carroll City	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia Kobrinsk		
29	yes son		no	no	son J. Baffer 301 Broome	no	no	no	GOOD	no	5 4	light black brown	none	Russia Kobrinsk		
30	yes brother		no	no	str. New York	no	no	no	GOOD	no						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1912
at Immigration Office.
J. Birge Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Krasnow, Surgeon of the Kursk, residing here with, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dorpat 28, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912
at W
Immigration Officer.

8 38

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau.** 6. August. 1912. 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Ginzburg	Itta	19	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Lina Lepitan Harodub, Gov. Vinnitsa, Ohio	Youngstown
2	Gautret	Chimka	20	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Gershen Raiter Libau, Courland	New York
3	Magaram	Pesja-Lea	36	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: B. Katz Rinnik, Gov. Vitebsk	New York
4	Magaram	Sara Dora	10	f	child	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Joseph Slavovits Jatzkani, Gov. Kovno	New York
5	Stanislavits	Anton	38	m	farmlaborer	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Father: Eliaz Fuchlman Ponedely, Gov. Kovno	Elizabethport
6	Fuhlman	Mera	17	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia		
7	Franburg	Elja	26	m	butcher	yes	Russia	Hebrew	Russia		
8	Franburg	Hirsch	16	m	butcher	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brother: Hirsch Franburg Orscha, Gov. Mohilev	New York
9	Franburg	Lipa	34	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
10	Franburg	Frump Sora	28	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
11	Franburg	Leja	17	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
12	Stope	Anzeta	26	f	tailor	yes	Russia	Lettonian	Russia	Father: Jan Stepe Riga	Philadelphia
13	Haldman	Larva	26	f	tailor	yes	Russia	Lettonian	Russia	Father: David Haldman Riga	Philadelphia
14	Brun	Rochel	29	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Daniel Riser Melitopol, Gov. Tavris	Brooklyn
15	Brun	Chairedi	1	f	child	no	Russia	Hebrew	Russia		
16	Melamud	Rude	34	m	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Leise Taranan Chactinat, Gov. Podol	Brooklyn
17	Melamud	Meyer	11	m	child	no	Russia	Hebrew	Russia		
18	Melamud	Sore	4	f	child	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Israel Jozelovitz Kilomir, Gov. Kovno	New York
19	Joselovitz	Scheine-Mirel	18	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Wife: Anna Uli Novitz Imorgon, Gov. Vilna	New York
20	Ustinovitz	Hixenty	39	m	farmlaborer	yes	Russia	Russian	Russia	Father: M. Ustinovitch Imorgon, Gov. Vilna	New York
21	Kowalevsky	Isan	26	m	laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Father: Isan Ignanin Tuschin, Gov. Pskov	New York
22	Ignanin	Michail	30	m	laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Mother: Matroha Orscher Kazhin, Gov. Vologda	New York
23	Orekhov	Konstantin	31	m	farmlaborer	yes	Russia	Russian	Russia	Mother: E. Paley Kilomir, Gov. Kovno	New York
24	Palet	Bessie	19	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wife: Anna Uli Novitz Imorgon, Gov. Vilna	New York
25	Wladimirov	Chimka	22	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brother: Ch. Wladimirov Kilomir, Gov. Kovno	New York
26	Polibon	Wladislav	39	m	farmlaborer	yes	Russia	Polish	Russia	Father: Ch. Polibon Kilomir, Gov. Kovno	New York
27	Polibon	Chimka	25	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia		
28	Polibon	Lochior	2	m	child	no	Russia	Hebrew	Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18. August. 1912. , 19

39

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	\$25	no	no	Brother in law: J. L. Liss 212 Emerald St. Youngstown, Ohio	no	no	no	GOOD	no	5 2	light fair brown	none	Russia	Mogilev.
2	yes	self	\$25	no	no	brother: M. Engelberg, 1442 133 St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark gray	none	Russia	Litva.
3	yes	self	no	no	no	Husband: J. Maharam 44 Helfman Ave. St. 214 New York	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia	Winnik
4	yes	self	no	no	no	Wife: Uliana Kamdaraitis Adam St. 113. Newark, N.J.	no	no	no	GOOD	no	5 2	light dark blue	none	Russia	Lithuanian
5	no	self	\$25	no	no	brother: J. Heimer, 134, 3rd Elizabethport, N.J.	no	no	no	GOOD	no	5 6	light black brown	none	Russia	Karnova.
6	yes	self	\$25	no	no		no	no	no	GOOD	no	5 6	light dark gray	none	Russia	Orecha.
7	no	self	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
8	yes	self	\$1.50	no	no	Brother: B. Feinberg 152 Tompkins Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
9	no	self	\$20	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
10	yes	self	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
11	yes	self	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
12	no	self	\$25	no	no	brother: John Byron 1422 Franklin St. Philadelphia, Pa.	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia	Paukka.
13	no	self	\$25	no	no	Cousin: John Byron 1422 St. Franklin St. Philadelphia, Pa.	no	no	no	GOOD	no	5 5	light dark brown	none	Russia	Riga.
14	yes	husband	no	no	no	Husband: P. Brown Manhattan Ave 192, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	GOOD	no	5 7	light black brown	none	Russia	Melitsopol
15	yes	father	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
16	yes	husband	no	no	no	Husband: J. Melamed 311 Cabot St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark blue	none	Russia	Chassivatz.
17	yes	father	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
18	yes	father	no	no	no		no	no	no	GOOD	no			none	Russia	
19	yes	cousin	\$25	no	no	Cousin: Max Falk 1540 Washington Ave, Bronx, N.Y.	no	no	no	GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia	Kilromis
20	yes	self	\$25	no	no	Nephew: M. Alexandrovich 18 Ave A. New York	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark gray	none	Russia	Imorgon
21	yes	self	\$25	no	no	Friend: M. Alexandrovich 18 Ave A. New York	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark brown	none	Russia	Kremence
22	yes	self	\$25	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 8	light brown brown	none	Russia	Turk-Oltoro
23	yes	self	\$25	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 7	light dark gray	none	Russia	Raskin.
24	yes	father	\$25	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 7	light brown brown	none	Russia	Widomir
25	yes	father	\$10	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 3	light dark gray	none	Russia	Pozepa
26	yes	self	\$20	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia	Widomir
27	yes	husband	no	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no	5 4	light black brown	none	Russia	Widomir
28	yes	father	\$25	no	no	brother: J. M. C. St. New York	no	no	no	GOOD	no			none	Russia	Widomir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 210 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1914,
at my

J. Birse
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Moscow, Surgeon of the Kursk, Earling Herewith, do
(State whether Surgeon "or" "or" "employed by
owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorport, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of **18 August 1919**
at **New York**

Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.** sailing from **Libau.** 6 August 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Androschuk Zachary Anton	35	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Antonin	sister Jina Woloschuk	
2	X Jusuef Polus	20	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Persian	Russia Urmia	Antonin Wolyn. got. Man. Woburn	
3	Dawud Bedran	32	M. P.	laborer	no no	Russia	Persian	Russia Urmia	uncle Yaku Isa	Conn New Britain
4	Aleksan Chaepe	25	M. P.	laborer	no no	Russia	Persian	Russia Urmia	wife Bidi Dawud	Conn New Britain
5	Barabash Polikarp	34	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Grozny	wife Janadshan Nelson	Conn New Britain
6	Maslij Kirill	24	M. P.	smith	no no	Russia	Russian	Russia Pchelnoi	wife Maria Barabash	Pa Philadelphia
7	Kusmin Michail	30	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Grozny	Grosny, Persia, old Pa	Pa Philadelphia
8	X Krupnik Persja	21	F. P.	laborer	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Sagorodskij	mother Wikoria Maslij	N. Y. New York
9	Wilkowsky Swan	30	M. P.	physician	yes yes	Russia	Lithuanian	Russia Odessa	Pchelnoi, Podel. got. N. Y.	N. Y. New York
10	Sewruk Wikenty	23	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Chomicz	wife Klavdija Kuzmin	Pa Philadelphia
11	Sewruk Walerian	19	M. P.	farm laborer	yes yes	Russia	Polish	Russia Nowokowain	Grosny, Persia, old Pa	Pa Philadelphia
12	Achrem Elena	24	F. P.	tailor	no no	Russia	Polish	Russia Kramowojin	father, Kramowojin, Michail	Pa Minersville
13	Stobrowsky Michail	37	F. P.	domestic	no no	Russia	Polish	Russia	father, Stobrowsky, Michail	Pa Minersville
14	Gribkowsky Anton	26	M. P.	farm laborer	yes yes	Russia	Polish	Russia Lenise	father, Stobrowsky, Michail	Pa Minersville
15	Katzko Dimitrij	17	M. P.	farm laborer	no no	Russia	Russian	Russia Shurawka	father, Stobrowsky, Michail	Pa Minersville
16	Sosnowsky Wassilij	34	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Ineski	wife Maria Sosnowsky	Pa Minersville
17	Wolman Beila	21	F. P.	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Shurawka	father, Sosnowsky, Wassilij	Pa Minersville
18	Koten Ber	17	M. P.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Glubokoe	father, Wolman, Beila	Pa Minersville
19	X Hest Chist Dine	23	F. P.	tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Salaty	father, Koten, Ber	Pa Minersville
20	Musilowin Hinde	17	F. P.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Susazi	father, Hest, Chist	Pa Minersville
21	Berman Bise	17	F. P.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Salaty	father, Musilowin, Hinde	Pa Minersville
22	Koten Ber	17	M. P.	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father, Berman, Bise	Pa Minersville
23	Wolongowicz Alfons	17	M. P.	laborer	yes yes	Russia	Leb.	Russia Frostniki	father, Wolongowicz, Alfons	Pa Minersville
24	Kraines Lipa	39	F. M.	housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia	father, Wolongowicz, Alfons	Pa Minersville
25	Kraines Gita	11	F. P.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	father, Kraines, Lipa	Pa Minersville
26	Beigelman Tauba	21	F. P.	milliner	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Shmerinka	father, Kraines, Gita	Pa Minersville
27	Arach Bencian	50	M. M.	trader	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Kreibitz	wife, Beigelman, Tauba	Pa Minersville
28	Schulman Musja	35	F. M.	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father, Arach, Bencian	Pa Minersville
29	Schulman Galmen	3	M. P.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	friend, Schulman, Musja	Pa Minersville
30	Schulman Nochem	6	M. P.	child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Susazi, Wytsch. got. N. Y.	Pa Minersville

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18 August 1912, 19

41

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-9	light dark gray	none	Russia Antonino
2	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	Russia Urmia
3	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-6	light black brown	none	Russia Urmia
4	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	Russia Urmia
5	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Kuzgoff
6	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Tomilow
7	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light dark blue	none	Russia Wlaczelski
8	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	4-8	light dark brown	none	Russia Pogostogard
9	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-6	light dark blue	none	Russia Panedeli
10	no self \$15	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark gray	none	Russia Komijski
11	yes self \$15	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light dark brown	none	Russia Karkisinski
12	yes self \$15	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark gray	none	Russia Abramowicz
13	yes self \$15	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark gray	none	Russia Selicz
14	yes self \$15	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark blue	none	Russia Sokurawich
15	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-11	light dark blue	none	Russia Ineski
16	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark gray	none	Russia Waranowa
17	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark blue	none	Russia Gelboki
18	yes self \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	Russia Salatch
19	yes brother \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	Russia Usacz
20	yes father \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-2	light dark blue	none	Russia Salaten
21	yes brother in law \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark blue	none	Russia Probniki
22	yes brother \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark blue	none	Russia Gluboki
23	yes husband \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark gray	none	Russia Shmirinka
24	yes father \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-8	light black brown	none	Russia Kreiburg
25	yes cousin \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski
26	yes son \$25	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski
27	yes husband \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski
28	yes father \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski
29	yes father \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski
30	yes father \$-	no	no	no	no	GOOD	no	5-3	light gray brown	none	Russia Polotski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Bivz, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bivz
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. M. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correct should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people of each alien in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *M. J. M. J.*, Surgeon of the **Kursk**, *Eastern Massachusetts, do*
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *3* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of *Dorchester*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

42

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at **New York**

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Marston, Surgeon of the Kursk, Sailors' Hospital, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at New York.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau** 6 August 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Brikman	Chaja	23	✓	F. M. housewife	yes	Russia	Hebrew Russia Lubott.	mother Ginde Kapeluschnik Lubott. Russ. Gov.	N. Y. Bronx
2	Gluschenko	Isidor	21	✓	M. M. tailor	no	Russia	Russian Russia Swinogorodky	wife Anna Gluschenko Swinogorodky Kiev. Gov.	N. Y. New York
3	Nowik	Grigoriy	23	✓	M. S. laborer	yes	Russia	Russian Russia Pogost.	father Alexey Nowik Pogost. Minsk. Gov.	Mass. Lynn
4	Friedman	Feiga	25	✓	F. S. tailorer	yes	Russia	Hebrew Russia Dubrono	father Simon Friedman Dubrono Minsk. Gov.	N. Y. New York
5	Baran	David	24	✓	M. S. laborer	yes	Russia	Hebrew Russia Komargorod	father Plachka Baran Komargorod Padl. Gov.	N. Y. New York
6	Perelman	Gidalja	19	✓	M. S. laborer	yes	Russia	Hebrew Russia Dokiczi	father Jiska Perelman Dokiczi Minsk. Gov.	N. Y. New York
7	Kohan	Hirschel	22	✓	M. S. smith	no	Russia	Hebrew Russia Bobruisk	father Isid. Kahan Bobruisk Minsk. Gov.	N. Y. New York
8	Godkin	Berka	18	✓	M. S. laborer	yes	Russia	Hebrew Russia Glubokoye	mother Chaja Godkin Glubokoye Wolyn. Gov.	N. Y. New York
9	Idelchik	Binwa	42	✓	F. M. housewife	no	Russia	Hebrew Russia		
10	Idelchik	Nechemie	16	✓	F. S. tailor	no	Russia	Hebrew Russia		
11	Idelchik	Aron	10	✓	M. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
12	Idelchik	Schlioma	8	✓	M. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
13	Idelchik	Elja	6	✓	M. S. child	no	Russia	Hebrew Russia Igumen	Brother Izye Mislowski Igumen Minsk. Gov.	N. Y. New York
14	Idelchik	Scheina	11	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
15	Idelchik	Michlja	2	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
16	Idelchik	Rachil	2	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
17	Kanemant	Rosalija	21	✓	F. S. tailorer	yes	Russia	Russian Russia Rula.	father Gers. Kanemant Rula. Pol. Gov.	N. Y. New York
18	Mordas	Semjen	23	✓	M. M. laborer	yes	Russia	Russian Russia Uschni	wife Elizabeta Mordas Uschni Wolyn. Gov.	Pa. Scranton
19	Dolnik	Abram	24	✓	M. M. joiner	yes	Russia	Hebrew Russia Mohilew	wife Chana Dolnik Mohilew Minsk. Gov.	N. Y. Bronx
20	Finarewskaja	Feiga	4	✓	F. S. milliner	yes	Russia	Hebrew Russia Tjatalja	father M. Finarewskaja Tjatalja Chas. Gov.	N. Y. New York
21	Shebrak.	Aurum Ber	41	✓	M. M. mason	yes	Russia	Hebrew Russia		
22	Shebrak	Ester Beica	42	✓	F. M. housewife	yes	Russia	Hebrew Russia		
23	Shebrak.	Leiser	6	✓	M. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
24	Shebrak	Chaim-Aron	4	✓	M. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
25	Shebrak	Chaja-Leje	16	✓	F. S. child	yes	Russia	Hebrew Russia Chascewoak	father L. Shebrak. Chascewoak Pod. Gov.	N. Y. New York
26	Shebrak	Lura	11	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
27	Shebrak	Perle	10	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
28	Shebrak	Elke	8	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
29	Shebrak	Halda	3	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		
30	Shebrak	Dwoira	8	✓	F. S. child	no	Russia	Hebrew Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912, 19

43

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any contract or agreement to perform any service, or to be employed by any person, or to be employed by any corporation, society, municipality, or government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes self	\$2.00	no	no	no	husband M. Brickman: 44 1/2 St. 14th St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
2	yes self	\$2.00	no	no	no	friend J. Libronick: 58 Cherry St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-6	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
3	yes self	\$2.00	no	no	no	friend J. Prokashic: 45 River St. Lynn Mass.	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	Russia Pogorski	
4	yes aunt	\$2.00	no	no	no	aunt J. Posin: 104 68 4th St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Dubrowna	
5	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Baron: 80 1/2 N. Canal St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark gray	none	Russia Komarograd	
6	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother in law J. Friedman: 109 Monroe St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
7	yes friend	\$2.00	no	no	no	friend J. Libronick: 58 Cherry St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
8	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-2	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
9	yes husband	\$2.00	no	no	no	husband J. Libronick: 58 Cherry St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
10	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
11	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
12	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
13	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
14	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
15	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
16	yes father	\$2.00	no	no	no	father M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
17	yes aunt	\$2.00	no	no	no	aunt J. Posin: 104 68 4th St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-8	light dark blue	none	Russia Pernow	
18	yes uncle	\$2.00	no	no	no	uncle J. Libronick: 58 Cherry St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-6	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
19	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother in law J. Friedman: 109 Monroe St. New York	no	no	no	GOOD	no	5-7	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
20	yes sister	\$2.00	no	no	no	sister M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Lubetzi	
21	yes son	\$2.00	no	no	no	son M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-2	light gray brown	none	Russia Lubetzi	
22	yes son	\$2.00	no	no	no	son M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
23	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
24	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
25	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
26	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
27	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
28	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
29	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	
30	yes brother	\$2.00	no	no	no	brother M. Gorkin: 7th Ave. New York	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark gray	none	Russia Lubetzi	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Biv, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. B. Biv
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Macdonald, Surgeon of the Kursk, Trinity ^(State whether "Surgeon" or "Physician" or "Employed by" or "Other" as the case may be.) do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Gorka, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

44

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
at New York.

W. J. Macdonald
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.** sailing from **Libau.** 6 August 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Deineko Nadeshta	22	F.	housewife	yes yes	Russian	Russian	Polish Russia	mother N. Gischuk Berudow Wolyn. Gov. Man Peabody	
2	Beinisowitz Beisa	55	F.	housewife	yes yes	Russian	Hebrew Russia			
3	Beinisowitz Chaim	11	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
4	Beinisowitz Boche	9	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia	Wilna	brother J. Benjensky Wilna Wiln. Gov.	N.Y. New York
5	Beinisowitz Schmucl	7	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
6	Beinisowitz Beilke	2	F.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
7	Wolow Mendel	18	M.	locksmith	no no	Russian	Hebrew Russia	Luschow	father Nisan Wolow Luschow Wolyn. Gov.	N.Y. New York
8	Gihelman Judes	15	M.	tailor	no no	Russian	Hebrew Russia	Turov	mother Laja Gihelman Turov Minsk. Gov.	N.Y. New York
9	Nowik Anna	19	F.	domestic	no no	Russian	Russian	Dorno	father Andrij Nowik Dorno Minsk. Gov.	N.Y. New York
10	Cernaja Chaja	36	F.	housewife	no no	Russian	Hebrew Russia			
11	Cernaja Hirsch	7	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia	Pogost	father Joseph Lewin Pogost Minsk. Gov.	N.Y. New York
12	Cernaja Schifra	10	F.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
13	Cernaja Hasja	4	F.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
14	Tolkaczow Burwin	17	M.	tailor	yes yes	Russian	Hebrew Russia	Bobruisk	mother Lora Tolkaczow Bobruisk Minsk. Gov.	N.Y. New York
15	Rustanowicz Leiwik	16	M.	tailor	yes yes	Russian	Hebrew Russia	Bobruisk	mother Lora Rustanowicz Bobruisk Minsk. Gov.	N.Y. New York
16	Kodnaja Beisa	24	F.	housewife	no no	Russian	Hebrew Russia	Viniza	father C. Dabrunod Viniza Polesk. Gov.	N.Y. New York
17	Kodnaja Zibla	4	F.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
18	Jakobson Lipsche	20	M.	knitter	yes yes	Russian	Hebrew Russia	Smorzon	mother A. Jakobson Smorzon Wiln. Gov.	N.Y. New York
19	Podewicz Anna	20	F.	domestic	yes yes	Russian	Polish Russia	Poshariske	father Antoni Podewicz Poshariske Wiln. Gov.	N.Y. New York
20	Turkenicz Scheina	52	F.	housewife	no no	Russian	Hebrew Russia	Pinsk	friend M. Lutsky Pinsk Minsk. Gov.	N.Y. New York
21	Wolianskaja Dweire	14	F.	child	no no	Russian	Hebrew Russia		brother Moishe Wolianskaja Dercezin Grod. Gov.	N.Y. New York
22	Wolianskaja Elie	8	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia	Dercezin		
23	Gorelik Laische	18	F.	tailor	yes yes	Russian	Hebrew Russia	Luboniz	mother Basche Gorelik Luboniz Minsk. Gov.	N.Y. New York
24	Abkatz Itja	20	F.	tailor	yes yes	Russian	Hebrew Russia	Wolkomis	father Zipp Abkatz Wolkomis Kowno Gov.	Pa Philadelphia
25	Postarinskaja Freida	32	F.	housewife	no no	Russian	Hebrew Russia			
26	Postarinskaja Judel	11	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
27	Postarinskaja Berel	10	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia	Kawaridok	sister Channe Kapelowicz Kawaridok.	N.Y. New York
28	Postarinskaja Ruwe	8	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
29	Postarinskaja Abram	5	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			
30	Postarinskaja Schmucl	2	M.	child	no no	Russian	Hebrew Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Berg, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this
New York

day of 18 August 1912

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Macabian, Surgeon of the Kursk, Sailing Threewill, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear**, that I have had 2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

46

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau** **6 August 1912**

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Surman Chaja	19	f	S. tailor	no no	Russia	Hebrew	Smolensk	mother Dweiss Surman Smolensk Minsk. N.Y. New York	
2	Poltun Buchlya	43	f	M. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia		
3	Poltun Sure	19	f	S. milliner	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
4	Poltun Gelde	20	f	S. milliner	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	friend Chaika Jozowoda Proskurov Podol. N.Y. New York	
5	Poltun Bruche	11	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
6	Poltun Aron	16	M	S. bookbinder	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
7	Poltun Tawel	8	M	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
8	Nemerstanskaja Libe	4	f	S. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father D. Nemerstanskaja Harowka Grod. N.Y. Providence	
9	Saltschtein Chawe	20	f	S. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
10	Saltschtein Meier	16	M	S. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	mother Libe Saltschtein Askraden N.Y. New York	
11	Shenowitz Olga	20	f	S. domestic	no no	Russia	Russian	Russia	father Shwan Shwanowicz Pogorische Wiln. N.Y. South River	
12	Milhis Ester	40	f	M. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia		
13	Milhis Berko	15	M	S. tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia	Daise Daise Kiew. N.Y. Magas Falls	
14	Lisotinsky Nachman	18	M	S. shoemaker	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	mother Gena Lisotinsky Prokino Witebsk. N.Y. New York	
15	Jormark Lea	16	f	S. milliner	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father Dweiss Jormark Kremenzog Pol. N.Y. New York	
16	Litwak Beila	25	f	M. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia		
17	Litwak Tawba	12	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Berestaw Wolga. N.Y. New York	
18	Litwak Rivol	9	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
19	Litwak Mabe	7	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
20	Pinchorowitz Braine	22	f	S. tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia	father J. Pinchorowitz Sluce. Grod. N.Y. New York	
21	Persitzky Leib	18	M	S. shoemaker	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	father J. Persitzky Nikonae Shapi. N.Y. New York	
22	Deilidenas Anna	24	f	S. tailor	no no	Russia	Lithuanian	Russia	mother K. Deilidenas Schapi Kowno. Pa. Pittsburg	
23	Leibman Judasse	26	f	M. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia		
24	Leibman Berko	10	M	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
25	Leibman Osher	8	M	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
26	Leibman Michel	6	M	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia	brother in law M. Leibman Polotsk. N.Y. New York	
27	Leibman Schmueel	4	M	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Polotsk. W. N.Y. New York	
28	Leibman Schume	3	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
29	Leibman Chais	8	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
30	Leibman Feige	8	f	S. child	no no	Russia	Hebrew	Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18 August, 1912., 19

47

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	brother	no	no	no	step-brother H. Loser: 136 W. 189th St. New York	no	no	GOOD	no	5 2	light dark gray	none	Russia Smoloviz
2	yes	husband	no	no	no		no	no	GOOD	no	5 5	light black blue	none	Russia Meschref
3	yes	father	no	no	no	husband: J. Polkum	no	no	GOOD	no	5 5	light black brown	none	Russia Meschref
4	yes	father	no	no	no	yo J. Grossman	no	no	GOOD	no	5 5	light black brown	none	Russia Meschref
5	yes	father	no	no	no	15th Division St.	no	no	GOOD	no				
6	yes	father	no	no	no	Wash. York	no	no	GOOD	no	5 4	light black brown	none	Russia Meschref
7	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
8	yes	father	no	no	no	Grandfather J. Gordon: 32 Bishop St. Providence R.I.	no	no	GOOD	no	4 10	light dark blue	none	Russia Newike
9	yes	uncle	no	no	no	uncle A. Pohenitki: 25 Allen St. New York	no	no	GOOD	no	5	light black brown	none	Russia Slonik
10	yes	uncle	no	no	no		no	no	GOOD	no	5 2	light fair gray	none	Russia Slonik
11	yes	brother	no	no	no	brother A. Abanowicz: 204th South River St. N.Y.	no	no	GOOD	no	4 11	light fair blue	none	Russia Pogorische
12	yes	husband	no	no	no	husband J. Shelles: 107 8th Falls St. Magara Falls N.Y.	no	no	GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia Zeppi
13	yes	father	no	no	no	brother H. Sirost: 98 Ave. C. New York	no	no	GOOD	no	5 2	light black brown	none	Russia Zeppi
14	yes	brother	no	no	no	brother J. Schmark: 434-436 Jackson St. N.Y.	no	no	GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia Sirost
15	yes	brother	no	no	no		no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia Kremeneyev
16	yes	husband	no	no	no		no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia Beresdof
17	yes	father	no	no	no	husband A. Leibman: 100 Ave. C. New York	no	no	GOOD	no				
18	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
19	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
20	yes	uncle	no	no	no	uncle A. Pinkowitz: 113 8th Ave. New York	no	no	GOOD	no	5 2	light black brown	none	Russia Scher
21	yes	uncle	no	no	no	uncle B. Schumacher: 678 9th St. New York	no	no	GOOD	no	5 6	light dark brown	none	Russia Nikolai
22	yes	brother-in-law	no	no	no	brother in law J. Tunes: 2116 Jackson St. Pittsburgh Pa	no	no	GOOD	no	4 7	light dark blue	none	Russia Schapi
23	yes	husband	no	no	no		no	no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia Scher
24	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
25	yes	father	no	no	no	husband A. Leibman: 100 Forsyth St. New York	no	no	GOOD	no				
26	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
27	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
28	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
29	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				
30	yes	father	no	no	no		no	no	GOOD	no				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August 1914,
at New York.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Macdonald, Surgeon of the Kursk,
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Gorka, and that I have made a personal examination of 28 in number, are, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
at New York.

W. J. Macdonald
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.** sailing from **Libau.** 6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Kosal Piotr	31	M	m. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Saczynsky	Life: Salawa Kosal
2	Koitusik Ainitry	19	M	s. laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Kochira	Life: Kochira, Gor. Holyma Mass. Chelsea
3	Mitnik Gerscho	18	M	s. locksmith	yes	Russia	Hebrew	Russia	Koral	Life: Koral, Gor. Holyma N.Y. Passaic
4	Samuil	16	M	s. laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Koral	Life: Koral, Gor. Holyma N.Y. Passaic
5	Pinczuk Zaxor	22	M	m. farm laborer	no	Russia	Russian	Russia	Sdomiska	Life: Maria, Sinczin
6	Charitonuk Samuil	27	M	m. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Sdomiska	Life: Sdomiska, Gor. Holyma Mass. Chelsea
7	Korinmeil Szeiwa	21	M	s. laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ratno	Life: Ratno, Gor. Holyma N.Y. New York
8	Sheredjuk Jona	18	M	s. laborer	no	Russia	Russian	Russia	Mostysk	Life: Maria, Sinczin
9	Sheredjuk Potarij	26	M	m. farm laborer	no	Russia	Russian	Russia	Mostysk	Life: Sinczin, Gor. Holyma N.Y. Conway
10	Sheredjuk Harpolomey	17	M	s. laborer	no	Russia	Russian	Russia	Mostysk	Life: Sinczin, Gor. Holyma N.Y. Conway
11	Lipietz Parel	19	M	s. laborer	no	Russia	Russian	Russia	Mostysk	Life: Sinczin, Gor. Holyma N.Y. Conway
12	Altman Nachama	18	F	s. tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Holbri	Life: Altman, Gor. Minsk N.Y. New York
13	Kurilovitz Konstantin	19	M	s. farm laborer	no	Russia	Russian	Russia	Sinczin	Life: Sinczin, Gor. Minsk N.Y. New York
14	Popko Dometrix	33	M	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Natury	Life: Natury, Gor. Minsk N.Y. Proctor
15	Popko Philip	17	M	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Shabin	Life: Shabin, Gor. Minsk Mass. Fall River
16	Lapshin	25	M	s. laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shabin	Life: Shabin, Gor. Minsk N.Y. New York
17	Povitzky Mikhail	24	M	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Shabin	Life: Shabin, Gor. Minsk Mass. Fall River
18	Borodko Andotja	26	F	s. domestic	no	Russia	Russian	Russia	Shabin	Life: Shabin, Gor. Minsk Mass. Fall River
19	Karjuzewitch Hixenty	17	M	s. laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Serpisozin	Life: Serpisozin, Gor. Minsk N.Y. Trenton
20	Rejzaro Fyodor	25	M	s. laborer	no	Russia	Russian	Russia	Solodenerich	Life: Solodenerich, Gor. Minsk N.Y. Trenton
21	Lischko Joseph	27	M	s. farm laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Chatova	Life: Chatova, Gor. Minsk Pa. Plymouth
22	Poxik Onufry	24	M	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Pogosta	Life: Pogosta, Gor. Minsk Mass. Lynn
23	Priszepa Sanil	20	M	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Branchitz	Life: Branchitz, Gor. Minsk Mass. Fall River
24	Myschalow Scherel	17	M	s. smith	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kutik	Life: Kutik, Gor. Minsk N.Y. New York
25	Kovalczuk Michail	24	M	m. laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Gajevka	Life: Gajevka, Gor. Minsk N.Y. Berlin
26	Januschewicz Michail	30	M	s. farm laborer	no	Russia	Lithuanian	Russia	Chotora	Life: Chotora, Gor. Minsk Pa. Plymouth
27	Brankewicz Matrona	27	F	s. domestic	no	Russia	Russian	Russia	Schelimowicz	Life: Schelimowicz, Gor. Minsk N.Y. New York
28	Juzint Cipa	50	F	hd. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Onischti	Life: Onischti, Gor. Minsk N.Y. Long Branch
29	Juzint Berel	15	M	s. shoemaker	no	Russia	Hebrew	Russia	Onischti	Life: Onischti, Gor. Minsk N.Y. Long Branch
30	Juzint Golda	11	F	s. child	no	Russia	Hebrew	Russia	Onischti	Life: Onischti, Gor. Minsk N.Y. Long Branch
31	Potzblatt	25	M	s. laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Onischti	Life: Onischti, Gor. Minsk N.Y. Long Branch

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18. August. 1912. 10

49

No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: Policorux 603 1/2 Third St. Philadelphia, Pa.	GOOD	no	5. 8.	light dark brown	none	Russia Sackomexy
2	yes	self	25	no	no	Brother: F. Hortusik 130 Second St. Chelsea, Mass.	GOOD	no	5. 7.	light dark blue	none	Russia Kalnik
3	no	self	—	no	no	Father: J. Mitnik, 25 Wren Ave. Passaic, N.J.	GOOD	no	5. 3.	light black gray	none	Russia Korol
4	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: M. Hisingrad 125 W. 11th St. Philadelphia, Pa.	GOOD	no	5. 3.	light black gray	none	Russia Korol
5	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: M. Hisingrad 45 Second St. Chelsea, Mass.	GOOD	no	5. 11.	light fair blue	none	Russia Sackomexy
6	yes	self	24	no	no	Friend: J. Timminia 45 Second St. Chelsea, Mass.	GOOD	no	5. 8.	light dark gray	none	Russia Kotera
7	yes	self	25	no	no	Brother in law: B. Lichtenstein 315 Canal St. New York.	GOOD	no	5. 2.	light black blue	none	Russia Ratno
8	yes	self	23 1/2	no	no	Friend: Lurian Pas Conway, N.Y.	GOOD	no	5. 6.	light fair gray	none	Russia Kostyecz
9	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: Lurian Pas Conway, N.Y.	GOOD	no	5. 10.	light dark blue	none	Russia Kostyecz
10	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: Lurian Pas Conway, N.Y.	GOOD	no	5. 6.	light dark blue	none	Russia Kostyecz
11	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: Lurian Pas Conway, N.Y.	GOOD	no	5. 7.	light dark brown	none	Russia Kostyecz
12	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: J. Tchapiro 341 E. 135 St. Bronx, N.Y.	GOOD	no	4. 11.	light dark gray	none	Russia Kostyecz
13	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: J. Tchapiro 341 E. 135 St. Bronx, N.Y.	GOOD	no	5. 10.	light fair gray	none	Russia Kostyecz
14	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: J. Tchapiro 341 E. 135 St. Bronx, N.Y.	GOOD	no	5. 8.	light fair gray	none	Russia Kostyecz
15	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: J. Tchapiro 341 E. 135 St. Bronx, N.Y.	GOOD	no	5. 4.	light fair blue	none	Russia Kostyecz
16	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: J. Tchapiro 341 E. 135 St. Bronx, N.Y.	GOOD	no	5. 4.	light fair blue	none	Russia Kostyecz
17	yes	self	22 1/2	no	no	Brother: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 4.	light black brown	none	Russia Kostyecz
18	yes	self	22 1/2	no	no	Cousin: Ivan Kalida 44 St. 137 Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 4.	light fair blue	none	Russia Kostyecz
19	yes	self	22 1/2	no	no	Brother: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 5.	light dark gray	none	Russia Kostyecz
20	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 9.	light fair gray	none	Russia Kostyecz
21	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 7.	light fair blue	none	Russia Kostyecz
22	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 7.	light dark brown	none	Russia Kostyecz
23	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 8.	light dark brown	none	Russia Kostyecz
24	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 2.	light dark brown	none	Russia Kostyecz
25	yes	self	22 1/2	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 5.	light dark gray	none	Russia Kostyecz
26	yes	self	10	no	no	Friend: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 6.	light dark brown	none	Russia Kostyecz
27	no	self	22 1/2	no	no	Brother: J. Novitzky 27 Seventh St. Fall River, Mass.	GOOD	no	5. 6.	light dark gray	none	Russia Kostyecz
28	yes	self	22 1/2	no	no	Son: M. Uzent 158 Westward Ave Long Branch, N.J.	GOOD	no	4. 10	light black blue	none	Russia Kostyecz
29	yes	self	22 1/2	no	no	Son: M. Uzent 158 Westward Ave Long Branch, N.J.	GOOD	no	4. 10	light black blue	none	Russia Kostyecz
30	yes	self	22 1/2	no	no	Son: M. Uzent 158 Westward Ave Long Branch, N.J.	GOOD	no	4. 10	light black blue	none	Russia Kostyecz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge
I Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Macdonald, Surgeon of the Kursk, Swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

W. J. Macdonald
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau** 6 August, 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Maleus Ludwig	30	m	m. farm laborer	yes yes	Russia	Polish Russia	Hocha	Wife: Bronislava Saluk Hocha, Gor. Sedletzka	New York
2	Holk Erasm	28	m	s. farm laborer	no no	Russia	Polish Russia	Lason	Father: Jozef Holk Lason, Gor. Sedletzka	New York
3	Strshalo Jozef	44	m	m. farm laborer	no no	Russia	Polish Russia	Koshuchov	Wife: Paulina Strshalo Koshuchov, Gor. Sedletzka	New York
4	Sexesnyar Stanislaw	25	f	m. housewife	no no	Russia	Polish Russia	Porolon	Father: Konstantin Sexesnyar Porolon, Gor. Sedletzka	New York
5	Sexesnyar Czeslawa	44	f	s. child	no no	Russia	Polish Russia			
6	Garbar Nicolai	17	m	s. farm laborer	yes yes	Russia	Russian Russia	Berezhnye	Father: Stefan Garbar Berezhnye, Gor. Minsk	New York
7	Garbar Konstantin	22	m	s. farm laborer	no no	Russia	Russian Russia			
8	Kazman Chaim	19	m	m. tailor	no no	Russia	Hebrew Russia	Las Gorodok	Father: Judda Kazman Las Gorodok, Gor. Minsk	New York
9	Kazman Etlja	22	f	m. housewife	no no	Russia	Hebrew Russia			
10	Perewitsch Jossif	31	m	m. painter	yes yes	Russia	Polish Russia	Hilna	Wife: Julia Perewitsch Hilna	New York
11	Budrik Konstantin	22	m	s. laborer	yes yes	Russia	Russian Russia	Posharicek	Father: Andrij Budrik Posharicek, Gor. Hilna	New York
12	Busakewitz Konstantin	24	m	s. farm laborer	no no	Russia	Russian Russia	Stetitzky	Father: Adam Busakewitz Stetitzky, Gor. Minsk	New York
13	Furman Pochim	27	m	m. shoemaker	yes yes	Russia	Hebrew Russia	Bobrowitz	Father: David Furman Bobrowitz, Gor. Minsk	Boston
14	Schewetuk Grigory	18	m	s. farm laborer	yes yes	Russia	Russian Russia	Jarowicz	Father: Samel Schewetuk Jarowicz, Gor. Grodno	Pa. Philadelphia
15	Kotiljuk Nicolai	30	m	m. farm laborer	no no	Russia	Russian Russia	Salusje	Wife: Jemnodia Kotiljuk Salusje, Gor. Grodno	Md. Baltimore
16	Kurkowsky Trull	18	m	s. tradesman	yes yes	Russia	Hebrew Russia	Torgowetz	Father: David Kurkowsky Torgowetz, Gor. Kiev	New York
17	Kurkowsky Dwoire	24	f	s. domestic	yes yes	Russia	Hebrew Russia			
18	Lutrowitz Lura	20	f	s. child	no no	Russia	Hebrew Russia	Lessing	Mother: Feiga Lutrowitz Lessing, Gor. Kiev	New York
19	Kapustjansky Meyer	40	m	m. farm laborer	yes yes	Russia	Hebrew Russia	Shnogo	Wife: Maria Kapustjansky Shnogo, Gor. Kiev	New York
20	Kapustjansky Pochim	11.6	m	s. scholar	yes yes	Russia	Hebrew Russia	rodok		
21	Isenberg Ron	37	m	m. tailor	yes yes	Russia	Hebrew Russia	Andruschew	Wife: Esta Isenberg Andruschew, Gor. Minsk	New York
22	Andruschew Anton	29	m	m. farm laborer	yes yes	Russia	Russian Russia	Uglow	Wife: Paulina Andruschew Uglow, Gor. Holyok	Conn. Bristol
23	Hersler Scheina	18	f	s. tailor	no no	Russia	Hebrew Russia	Pinsk	Father: Michel Hersler Pinsk, Gor. Minsk	New York
24	Litwinowitz Ilja	22	m	s. farm laborer	yes yes	Russia	Russian Russia	Schusitz	Father: Abraham Litwinowitz Schusitz, Gor. Minsk	Bordenboro
25	Temexin Giseha	38	f	m. housewife	no no	Russia	Hebrew Russia			
26	Temexin Abram	11.6	m	s. scholar	yes yes	Russia	Hebrew Russia			
27	Temexin Cima	14	f	s. scholar	yes yes	Russia	Hebrew Russia	Pinsk	Brother: J. Lewin Pinsk, Gor. Minsk	New York
28	Temexin Chaja	7	f	s. child	no no	Russia	Hebrew Russia			
29	Temexin Tema	4	f	s. child	no no	Russia	Hebrew Russia			
30	Temexin Ester	2	f	s. child	no no	Russia	Hebrew Russia			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York.**

18. August. 1912.

19

51

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$25 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	\$25	no	Friend: J. Rudlo, Schman St. 540, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	10	light dark blue	none	Russia Kposha.
2	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	9	light fair blue	none	Russia Kelpinat.
3	yes	self	\$25	no	Cousin: Adolf Strles, P. Trans. St. 11, Hudson, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	10	light dark brown	none	Russia Blonotos
4	yes	self	\$25	no	Husband: C. Greenman, Coal Bridge, Hilks, Pa.	no	no	GOOD	no	5	2	light fair gray	none	Russia Porvinila
5	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	none	Russia
6	yes	self	\$25	no	Cousin: Joe Santrey, c/o Mr. Robt. 1749 Pittkin Ave, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	8	light dark blue	none	Russia Bereshnigje
7	yes	self	\$25	no	Sister in law: R. Porchich, 363 Georgia Ave, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	-	-	-	none	Russia
8	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	5	2	light dark blue	none	Russia Gas. Gorodon
9	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
10	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	7	light dark blue	none	Russia Vilno.
11	yes	self	\$25	no	Friend: Nissel Leonovich, 42 St. 176, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	8	light fair brown	none	Russia Posharicz
12	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	7	light fair gray	none	Russia Swetitz
13	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	3	light black brown	none	Russia Dobronitz
14	yes	self	\$25	no	Cousin: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	9	light dark blue	none	Russia Janowicz
15	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	8	light dark blue	none	Russia Saluzje
16	yes	self	\$25	no	Brother: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	-	light black brown	none	Russia Torgonetz
17	yes	self	\$25	no	Brother: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	-	-	-	none	Russia
18	yes	self	\$25	no	Brother: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	5	light dark gray	none	Russia Lessing
19	yes	self	\$25	no	Uncle: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	4	light fair blue	none	Russia Smogorodka
20	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
21	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	7	light dark brown	none	Russia Keraschne
22	yes	self	\$25	no	Brother: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	5	light dark brown	none	Russia Uglon
23	yes	self	\$25	no	Uncle: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	3	light black brown	none	Russia Pissk.
24	yes	self	\$25	no	Friend: J. P. Patach, 374 St. 263, Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5	7	light fair blue	none	Russia Schusitzky
25	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	5	4	light dark gray	none	Russia Pissk.
26	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
27	yes	self	\$25	no	Husband: R. Temkin, 320 Bristol St., Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
28	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
29	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia
30	yes	self	\$25	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	-	Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bert
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, *Myerson*, Surgeon of the **Kursk**, *Sailing there with*
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *3* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *18* day of **August 1912**,
at **New York**.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau.**

6 August, 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Male or Single.							
1	Mogelnik Reile	23	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Foshwal Mogelnik Dunst, Gor. Korno	Brooklyn
2	Bonks Raschena	32	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Franja Bonks Abeli, Gor. Korno	Brooklyn
3	Bonks Chava	5	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
4	Bonks Chava	-	f	Baby	no	Russia	Hebrew	Russia		
5	Pinchosovitz Feige	17	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Stee Pinchosovitz Belwe, Gor. Groano Mass Boston	
6	Agnamart Jan	25	m	Photographer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Georg Agnamart Kula, Liffland	Brooklyn
7	Sergianskaja Tora	23	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Chelie Sergianskaja Chernobrod, Gor. Suwalki	Brooklyn
8	Klebanova Tessa	19	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Abram Klebanov Kornik, Gor. Minsk	Brooklyn
9	Radosky Beila	18	f	milliner	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Pol Radosky Targovitz, Gor. Stet	Brooklyn
10	Levitansky Michel	19	m	engraver	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: David Levitansky Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
11	Rudy Tefrony	40	m	laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Wife: Anna Rudy Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
12	Matijasch Ekrem	40	m	laborer	no	Russia	Russian	Russia	Wife: Hanna Matijasch Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
13	Chenkin Huf	18	m	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Benjamin Chenkin Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
14	Chenkin Ruchama	20	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Benjamin Chenkin Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
15	Chesman Abram	16	m	watchman	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Abram Chesman Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
16	Brikman Reisa	22	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Pol Brikman Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
17	Lozovatsky David	35	m	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Wife: Chelie Lozovatsky Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
18	Schretz Chaja	28	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Abram Schretz Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
19	Schretz Rikha	6	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
20	Schretz Abram	-	m	Baby	no	Russia	Hebrew	Russia		
21	Katz Ester	34	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Chaim Katz Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
22	Lachkowsky Taube	46	f	domestic	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Lachkowsky Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
23	Stupak Ester	19	f	milliner	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Stupak Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
24	Henny Elia	44	m	laborer	no	Russia	Hebrew	Russia	Wife: H. Henny Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
25	Henny Lirlia	23	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
26	Henny Leib	14	m	Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia		
27	Leib Ivan	15	m	laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Mother: Maria Leib Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
28	Lichtenstein Tauba	20	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Lichtenstein Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
29	Rexnixon Chai	21	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Rexnixon Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn
30	Arizjuk Matrona	18	f	domestic	no	Russia	Russian	Russia	Mother: Arizjuk Kornik, Gor. Kitebsk	Brooklyn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912.

19

53

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	no no no	Brother in law: L. Legin Camillus R.I.	no no no no GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia Nizsa
2	yes self	no no no	husband: M. Chouk-Lee 68-9 McCarde St. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	4 10	light dark gray	none	Russia Abeli
3	yes self	no no no	Uncle: J. Baker 655 Harrison Ave. Boston Mass.	no no no no GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Selte
4	yes self	no no no	Aunt: E. Gamber 43 Thompson St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light dark blue	none	Russia Pernos
5	yes self	no no no	Uncle: Simon Harris 552 54th St. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia Chernobrode
6	yes self	no no no	Uncle: E. Beneshon 143 Madison St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light dark gray	none	Russia Kabarov
7	yes self	no no no	Brother: Radoff 442 Somerset St. Boston	no no no no GOOD	no	5 6	light black brown	none	Russia Torgoretz
8	yes self	no no no	Sister: D. Levitanus 4 Division St. Troy N.Y.	no no no no GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia Arissa
9	yes self	no no no	Cousin: L. G. Meltz 43 1/2 Havell St. Providence, R.I.	no no no no GOOD	no	5 5	light fair brown	none	Russia Perens
10	yes self	no no no	Uncle: A. Konravalov 147 3rd Ave. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	5 1	light fair brown	none	Russia Borg Soovers
11	yes self	no no no	Cousin: Alex Sidur 88 6th Whitehall St. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	5 6	light dark blue	none	Russia Witber
12	yes self	no no no	Uncle: Elmer Brickman 442 E. 137th St. Bronx, N.Y.	no no no no GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia Lubott
13	yes self	no no no	Brother: L. Dorosovetsky 321 Jerome Ave. Bronx, N.Y.	no no no no GOOD	no	5 3	light dark blue	none	Russia Byelson
14	yes self	no no no	Husband: M. Nagimov 2060, 2nd St. New York	no no no no GOOD	no	4 11	light black brown	none	Russia Hibotery
15	yes self	no no no	Friend: J. Isacov Hillsboro Pa.	no no no no GOOD	no	5 3	light black brown	none	Russia Uzman
16	yes self	no no no	Brother: H. Cohen 22-219 Lehigh St. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	5 2	light gray brown	none	Russia Pikolacw
17	yes self	no no no	Uncle: Ch. Tignor 534 E. 139 St. Bronx N.Y.	no no no no GOOD	no	5 4	light dark gray	none	Russia Chernobrode
18	yes self	no no no	Brother: H. Levitsky 708 Park Ave. Brooklyn N.Y.	no no no no GOOD	no	5 3	light fair brown	none	Russia Pliski
19	yes self	no no no	Cousin: S. Kofitov 180 Second St. Quebec Mass.	no no no no GOOD	no	5 7	light dark gray	none	Russia Kanoro
20	yes self	no no no	Brother: M. Kofitov 221 Barst St. Brooklyn, N.Y.	no no no no GOOD	no	5 2	light black brown	none	Russia Konofor
21	yes self	no no no	Brother: S. Resnikoff 122 Alford St. Baltimore Md.	no no no no GOOD	no	5 2	light black brown	none	Russia Chovishers
22	yes self	no no no	Brother: M. Horitz 100 Hanover St. Baltimore Md.	no no no no GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia Kanoro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or, in any person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. M. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Macabon, Surgeon of the Kursk, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had - 3 - years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 18. August. 1912. day of 19,
at New York.

Macabon
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau.** **5 August**, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Labendix Samuel	18	m.	clerk yes yes		Russia	Hebrew	Mariupol	Father: Ephraim Labendix Mariupol, Governor G. P. New York	
2	Plutitzky Etta	22	f.	tailor yes yes		Russia	Hebrew	Baronki	Father: Herman Plutitzky Baronki, Gov. Grodno R. I. Providence	
3	Malimexuk Feodor	36	m.	laborer no no		Russia	Russian	Baronki	Malimexuk, Gov. Podolsk R. I. Providence	
4	Remischevsky Felician	18	m.	laborer no no		Russia	Polish	Skorupki	Father: Felician Remischevsky Skorupki, Gov. Sedletz R. I. Hudson	
5	Sejar Reize	44	f.	housewife no no		Russia	Hebrew			
6	Sejar Ch. Schmerka	13	m.	Child no no		Russia	Hebrew	Poro-	Brother: Samuel Feldstein Poroaschangelik, Gov. Cherson	P. New York
7	Sejar Leja	8	f.	Child no no		Russia	Hebrew	Orhangelsk		
8	Sejar Etta	5	f.	Child no no		Russia	Hebrew			
9	Garber Mera	28	f.	tailor no no		Russia	Hebrew	Onitschky	Sister: Chare Garber Onitschky, Gov. Kovno R. I. New York	
10	Kozerzinsky Mindelja	38	f.	housewife yes yes		Russia	Hebrew			
11	Kozerzinsky Freida	18	f.	tailor yes yes		Russia	Hebrew	Ivniqi	Son: Samuel Kozerzinsky Ivniqi, Gov. Kien	P. New York
12	Kozerzinsky Norda	13	m.	Child no no		Russia	Hebrew	rodno		
13	Kozerzinsky Rivka	11	f.	Child no no		Russia	Hebrew			
14	Staroselsky Zalman	20	m.	laborer no no		Russia	Hebrew	Labershe	Father: Mordechai Staroselsky Labershe, Gov. Mogilev R. I. New York	
15	Staroselsky Jurij	20	m.	laborer no no		Russia	Polish	Ranschieh	Wife: Ella Staroselsky Ranschieh, Gov. Vilno R. I. Passaic	
16	Posnyak Chaja	37	f.	housewife yes yes		Russia	Hebrew			
17	Posnyak Gotel	11	m.	Child no no		Russia	Hebrew			
18	Posnyak Leibe	10	m.	Child no no		Russia	Hebrew	Raxon	Cousin: David Fischlein Raxon, Gov. Minsk R. I. New York	
19	Posnyak Tanya	8	f.	Child no no		Russia	Hebrew			
20	Posnyak Abram	7	m.	Child no no		Russia	Hebrew			
21	Shukowsky Beronina	30	f.	housewife no no		Russia	Lithuanian			
22	Shukowsky Anna	4	f.	Child no no		Russia	Lithuanian	Winiki	Mother: Leonora Shukowsky Winiki, Gov. Kovno R. I. Meigs Rock	
23	Shukowsky Rozmitela	3	f.	Child no no		Russia	Lithuanian			
24	Elperin Leizer	33	m.	butcher yes yes		Russia	Hebrew			
25	Elperin Feigad	34	f.	housewife yes yes		Russia	Hebrew	Iglanina	Father: Abram Elperin Iglanina, Gov. Vilno R. I. Queens	
26	Elperin Chonora	5	m.	Child no no		Russia	Hebrew			
27	Zeldin Feiga	44	f.	housewife yes yes		Russia	Hebrew			
28	Zeldin Gerschon	11	m.	Child no no		Russia	Hebrew	Pinsk	Friend: M. Lutzky Pinsk, Gov. Minsk R. I. New York	
29	Zeldin Perle	10	f.	Child no no		Russia	Hebrew			
30	Zeldin Pochim	9	m.	Child no no		Russia	Hebrew			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912, 19

55

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	self	no	no	Uncle: Helen 539 Marcy St. Brooklyn P.D. no no no no	no	no	GOOD	no	5 1	light fair brown	none	Russia Morupol						
2	yes	self	no	no	Sister: J. Javisch 74 Bishop St. Providence R.I. no no no no	no	no	GOOD	no	5 -	light dark blue	none	Russia Paroski						
3	yes	self	no	no	Friend: A. Zucke, 414 1/2 St. Providence R.I. no no no no	no	no	GOOD	no	5 4	light dark blue	none	Russia Sapagmetz						
4	yes	self	no	no	Cousin: Adolf Staus 20 Front St. N. Hudson P.D. no no no no	no	no	GOOD	no	5 8	light dark brown	none	Russia Korupski						
5	yes	husband	no	no		no	no	GOOD	no	5 2	light fair gray	none	Russia Garsin						
6	yes	father	no	no	Husband: A. Salar 734 1/2 9th St. New York	no	no	GOOD	no	-	-	-	Russia						
7	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	Russia						
8	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	Russia						
9	yes	Cousin	no	no	Cousin: A. Kuritz G. Madam ting Shop, 159 E. Broog. New York	no	no	GOOD	no	4 11	light fair brown	none	Russia Onkschitz						
10	yes	husband	no	no		no	no	GOOD	no	5 -	light dark gray	none	Russia Shushenitz						
11	yes	father	no	no	Husband: J. Koczermay 22 St. Gurlasoff	no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
12	yes	father	no	no	166 Osborn St. Brooklyn P.D.	no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
13	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
14	yes	brother	no	no	Brother: N. Sharnelsky 825 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5 5	light dark brown	none	Russia Lushner						
15	yes	son	no	no	Son: Antony Krubsky 157, 8th St. Passaic, N.J.	no	no	GOOD	no	5 6	light fair blue	none	Russia Karschick						
16	yes	husband	no	no		no	no	GOOD	no	4 10	light dark blue	none	Russia Rakor						
17	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
18	yes	father	no	no	Husband: M. Posnyin 60 Walton St. Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
19	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
20	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
21	yes	husband	no	no	Husband: Bronislaw Lukowsky, Ballance St. 101	no	no	GOOD	no	5 2	light fair gray	none	Russia Hini xi						
22	yes	father	no	no	McKies Rocks, Pa.	no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
23	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
24	no	brother	no	no		no	no	GOOD	no	5 5	light dark brown	none	Russia Iplanina						
25	no	self	no	no	brother in law: J. Horowitz Franklin ave, Queens, N.Y.	no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
26	no	uncle	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
27	yes	husband	no	no	Husband: J. Lelalim 101 Orchard St. New York	no	no	GOOD	no	5 2	light black brown	none	Russia P. 1122						
28	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						
29	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	-	Russia						
30	yes	father	no	no		no	no	GOOD	no	-	-	none	Russia						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birtz, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 30 — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birtz
I Officer.

Sworn to before me this 13 day of August, 1914,
at New York.

J. M. Hallen
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. Macdon, Surgeon of the Kursk, Sailing Thru with, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Gorka, and that I have made a personal examination of 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 18 August 1912 day of
at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau**, 6 August, 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Mindlin Feige	15	f	m	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Mera Mindlin Silets, Gov. Mogilev	Per. - Tor.	
2	Mindlin Hon	7	m	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Silets	Per. - Tor.	
3	Mindlin Josif	5	m	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Silets	Per. - Tor.	
4	Harmachonny Ivan	25	m	s	farmlaborer	no	Polish	Russia	Ermozy	Father: Frantz Harmachonny Ermozy, Gov. Hienso	Pa. McKees Rock	
5	Kurak Mendel	38	m	m	laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamenie	Life: Pluch Kurak Kamenie, Gov. Hulebik	Per. - Tor.
6	Chmel Feilija	25	f	m	housewife	yes	Russia	Russian	Russia	Xirin	Mother: J. Leonovitz Xirin, Gov. Minsk	Perth Amboy
7	Chmel Ivan	2	m	s	Child	no	Russia	Russian	Russia	Xirin	Mother: Feodora Chmel Xirin, Gov. Minsk	Perth Amboy
8	Gulezur Hassily	18	m	s	farmlaborer	yes	Russia	Russian	Russia	Popiet	Popiet, Gov. Gidano	Pa. Russellton
9	Epstein Drosja	22	f	s	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Sobrovo	Mother: Feilja Epstein Sobrovo, Gov. Minsk	Per. - Tor.
10	Kapelewitz Gysa	19	f	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Madecro	Mother: Lira Kapelewitz Madecro, Gov. Minsk	Per. - Tor.
11	Kapelewitz Scholom	17	m	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Madecro	Mother: Lira Kapelewitz Madecro, Gov. Minsk	Per. - Tor.
12	Schulman Maria	19	f	s	housewife	yes	Russia	Russian	Russia	Koidanovo	Father: Apollinary Schulman Koidanovo, Gov. Minsk	Per. - Tor.
13	Schulman Dweire	21	f	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Minsk	Per. - Tor.
14	Gontar Rocha	40	f	m	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Aunt: J. Liegelzick Odessa, Gov. Chernov.	Per. - Tor.
15	Gontar Meys	16	m	s	locksmith	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Odessa, Gov. Chernov.	Per. - Tor.
16	Gontar Mirel	11	m	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Odessa, Gov. Chernov.	Per. - Tor.
17	Friedman Trume	18	f	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mogilev	Father: Louis Friedman Mogilev, Gov. Mogilev	Per. - Tor.
18	Friedman Ignaty	26	m	s	farmlaborer	yes	Russia	Polish	Russia	Sannikovo	Father: Ignaty Friedman Sannikovo, Gov. Minsk	Per. - Tor.
19	Berdjak Motel	15	m	s	Child	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pogost	Sister: Jora Berdjak Pogost, Gov. Minsk	Per. - Tor.
20	Medonick Muscha	49	f	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Father: Pison Medonick Ponedely, Gov. Perno.	Pa. Altoona.
21	Medonick Meys	17	m	s	tinman	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Father: Pison Medonick Ponedely, Gov. Perno.	Pa. Altoona.
22	Glusman Chajem	30	m	m	painter	yes	Russia	Hebrew	Russia	Laslono	Life: Rosja Glusman Laslono, Gov. Perno.	Per. - Tor.
23	Gitman Rikwa	31	f	s	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Shudilov	Mother: Rosa Gitman Shudilov, Gov. Perno.	Per. - Tor.
24	Blumberg Syra	18	f	s	domestic	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rashkova	Father: Jakob Blumberg Rashkova, Gov. Perno.	Per. - Tor.
25	Ewen Sora-Rina	40	f	m	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Rashkova	Father: Jakob Blumberg Rashkova, Gov. Perno.	Per. - Tor.
26	Ewen Kate	17	f	s	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Mother: R. Katz Ponedely, Gov. Perno.	Per. - Tor.
27	Ewen Rainer	11	f	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Mother: R. Katz Ponedely, Gov. Perno.	Per. - Tor.
28	Ewen Scherel	10	m	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Mother: R. Katz Ponedely, Gov. Perno.	Per. - Tor.
29	Ewen Abraam	9	m	s	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Ponedely	Mother: R. Katz Ponedely, Gov. Perno.	Per. - Tor.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

18. August. 1912.

57

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes husband	no no no	Husband: M. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light black blue	none	Russia Sletsk			
2	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
3	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
4	yes uncle \$25	no no no	Uncle: A. Hermachovskay 301 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 7	light dark blue	none	Russia Jaroschi			
5	yes brother	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light black blue	none	Russia Ute			
6	yes husband	no no no	Husband: M. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia Kirov			
7	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
8	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light dark gray	none	Russia Popick			
9	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light fair brown	none	Russia Dobrow			
10	yes brother in law \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light fair gray	none	Russia Madecro			
11	yes brother in law \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
12	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 5	light dark gray	none	Russia			
13	yes brother	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 6	light dark gray	none	Russia Kordanovo			
14	yes uncle \$25	no no no	Uncle: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light fair gray	none	Russia Kinar			
15	yes son	no no no	Son: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	4 11	light dark brown	none	Russia Salite			
16	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
17	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
18	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 2	light fair brown	none	Russia Mogileh			
19	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 6	light dark brown	none	Russia			
20	yes mother	no no no	Mother: R. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Pogost			
21	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia Ponedely			
22	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
23	yes friend \$25	no no no	Friend: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia Kaskov			
24	yes brother \$25	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 1	light dark brown	none	Russia Andilow			
25	yes sister \$25	no no no	Sister: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5 1	light dark gray	none	Russia Pashkova			
26	yes husband	no no no	Husband: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	5	light black gray	none	Russia Ponedel			
27	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
28	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
29	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			
30	yes father	no no no	Brother: A. Mendel 175 E 101 St. New York	no no no no GOOD	no	—	—	none	Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birg of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birg
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1917,
at New York

J. Mahlon
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *W. J. Mason*, Surgeon of the **Kursk**, *Earl of Hereford*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *2* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Dorset*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *18* day of *August*, 19*12*.
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

58

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**

sailing from

Libau.

6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Schzubshaja	Emilia	36	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	uncle A. Botrimanzy	
2	Schzubshaja	Sofia	11	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Sub. Gudno	Pa. Scranton
3	Schzubshaja	Ajsa	5	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
4	Galdberg	Kaja	58	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	friend the Li Kavit Sub. Katherinokas N.Y. New York	
5	Gelles	Auczel	17	m	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Kura Belles Cekernan Sub. Benarab N.Y. New York	
6	Zeidee	Rudie	26	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	mother the Duchanov	
7	Zeidel	Chaje	6	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Tulegina	
8	Zeidel	Abram	5	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Tulegina Sub. Padash R.I. Providence	
9	Zeidel	Shechea	4	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
10	Brudsky	Diveira	19	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	father Morduch Brudsky Reczity Sub. Chinn N.Y. Rochester	
11	Malaja	Chane	21	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	mother Rachel Malaja Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
12	Spitalnik	Cherke	18	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Chane Spitalnik Selcizy Sub. Chinn N.Y. New York	
13	Spitalnik	Rose	14	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
14	Luchawitzky	Basja	18	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	mother Lea Luchawitzky Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
15	Glexel	Schurula	30	m	laborer	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Chane Glexel Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
16	Lissman	Ginda	21	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Chane Lissman Mohilew Sub.	Pittsburg
17	Lissman	Aisik	17	m	technic	yes	Russia	Hebrew	Russia		
18	Glusker	Malka	17	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Aron Glusker Mohilew Sub. Chinn N.Y. New York	
19	Kaitin	Zos	26	m	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	wife Ade Kaitin Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
20	Ljaska	Challe	22	f	tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	sister Kate Ljaska Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
21	Butzko	Rochel	40	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	sister Chana Kapotow Kawrim Sub. Chinn N.Y. Philadelphia	
22	Butzko	Zassel	17	m	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czechanow Sub. Chinn	
23	Butzko	Schmuel	14	m	sholar	yes	Russia	Hebrew	Russia		
24	Butzko	Yzno	11	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
25	Kawalewicz	Schmeril	25	m	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	father Eli Kawalewicz Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
26	Pikulin	Hirsch	50	m	smith	no	Russia	Hebrew	Russia	brother Perle Pikulin Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
27	Filzutejich	Paraskewia	20	f	domestic	no	Russia	Russian	Russia	brother Aloyay Filzutejich Kawrim Sub. Chinn N.Y. New York	
28	Kobrinusky	Leib	15	m	sholar	yes	Russia	Hebrew	Russia	brother Kobrinusky	
29	Kobrinusky	Freida	11	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Belagoraw Sub. Chinn N.Y. New York	
30	Kobrinusky	Genja	6	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912, 19

59

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes husband	no no no	husband A. Smieski 1. Termans ave	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 2	light dark gray	none	Russia Bobruisk
2	yes father	no no no	Termans ave	no no no no	no no no no	GOOD	no				
3	yes father	no no no	Termans ave	no no no no	no no no no	GOOD	no				
4	yes son	no no no	son of Salberg 354	no no no no	no no no no	GOOD	no	4 9	light dark brown	none	Russia Ekaterinoslav
5	yes uncle	no no no	uncle in Gellie 210 112	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 3	light dark brown	none	Russia Ackerman
6	yes husband	no no no	husband Barco Gaedel	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 1	light fair blue	none	Russia Sida
7	yes father	no no no	286 Charles st	no no no no	no no no no	GOOD	no				
8	yes father	no no no	Providence R.I.	no no no no	no no no no	GOOD	no				
9	yes father	no no no	Providence R.I.	no no no no	no no no no	GOOD	no				
10	yes brother in law	no no no	brother in law J. Marshbury 317	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Rezyza
11	yes uncle	25 no no	uncle of J. Marshbury 294	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 3	light dark gray	none	Russia Kowrim
12	yes father	no no no	father A. K. Kallish 246 Smith str.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5	light dark brown	none	Russia Selezitz
13	yes father	no no no	B. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	4 10	light dark dark	none	Russia
14	yes father	no no no	father J. B. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5	light dark brown	none	Russia Kamel
15	yes brother in law	25 no no	brother in law J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 5	light dark brown	none	Russia Bobruisk
16	yes uncle	25 no no	uncle J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 8	light dark brown	none	Russia Chogilew
17	yes uncle	no no no	1123 Centre ave	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 2	light dark dark	none	Russia
18	yes brother	no no no	brother J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Chogilew
19	yes brother	25 no no	brother J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 2	light dark brown	none	Russia Chogilew
20	yes brother	no no no	brother J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 3	light dark blue	none	Russia Chogilew
21	yes husband	no no no	husband J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Chogilew
22	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 4	light dark blue	none	Russia Chogilew
23	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no				
24	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no				
25	yes uncle	25 no no	uncle J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 5	light dark blue	none	Russia Bobruisk
26	yes son	no no no	son J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 4	light dark brown	none	Russia Wjir
27	yes sister	25 no no	sister J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5 1	light dark blue	none	Russia Tely
28	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no	5	light dark gray	none	Russia Bobruisk
29	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no				
30	yes father	no no no	father J. Klyn N.Y.	no no no no	no no no no	GOOD	no				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birse, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. Macaron, Surgeon of the **Kursk**,
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Gorbok, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18. August. 1912 day of
at **New York**

W. Macaron
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau**, 6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Gubonetz Grigory	24	m	s. farmer	yes	Russia	Russian	Ussuriysk	Mother: Ekaterina Gubonetz Gubonetz, Gov. Minsk	N.Y. Buffalo
2	Hasin Itzko	24	m	s. joiner	yes	Russia	Hebrew	Russia Gorki	Mother: Masha Hasin Gorki, Gov. Minsk	N.Y. Brooklyn
3	Reizovsky Maryana	19	f	s. laborer	no	Russia	Polish	Russia Beshwont	Father: Martin Reizovsky Beshwont, Gov. Tomsk	N.Y. Brooklyn
4	Raskin Chana	27	f	m. housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia Gornuch	Father: Elie Raskin Gornuch, Gov. Poltava	N.Y. Brooklyn
5	Turmanny Berko	32	m	m. tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia Gornuch	Wife: Sara Turmanny Gornuch, Gov. Poltava	N.Y. New York
6	Kaczarsky Gittel	20	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia Gornuch	Father: Chaim Kaczarsky Gornuch, Gov. Minsk	N.Y. New York
7	Kinograd Riva	52	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Gittel Levin Kinsler, Gov. Kishinev	N.Y. New York
8	Kinograd Zelig	10	m	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
9	Kinograd Shura	11	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
10	Kagan Mendel	30	m	m. tailor	no	Russia	Hebrew	Russia Ichnosov	Wife: Sara Kagan Ichnosov, Gov. Vilna	N.Y. New York
11	Kaganovitz Lora	22	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Agent: Bluma Kaganovitz Kaganovitz, Gov. Minsk	N.Y. New York
12	Solovitch Reile	21	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia Beshwont	Uncle: Shlomo Solovitch Beshwont, Gov. Minsk	N.Y. New York
13	Chaitin Ruchla	30	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia	Father: Isidor Chaitin Chaitin, Gov. Kishinev	N.Y. New York
14	Chaitin Riva	11	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
15	Chaitin Hana	6	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
16	Abischalo Stefania	17	f	s. domestic	no	Russia	Lithuanian	Russia Onischai	Father: Litman Mandlik Onischai, Gov. Kovno	N.Y. Boston
17	Gilberman Liba	19	f	s. Tailor	no	Russia	Hebrew	Russia Rhinok	Father: Michael Abischalo Rhinsk, Gov. Kovno	N.Y. Brooklyn
18	Putrikovsky Anna	18	f	s. laborer	yes	Russia	Russian	Russia Lubet	Mother: Feiga Putrikovsky Rhinsk, Gov. Kovno	N.Y. New York
19	Carpell Leina	17	f	s. Tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia Porep	Father: Fodor Putrikovsky Porep, Gov. Kovno	N.Y. New York
20	Gastender Schmuel	48	m	m. tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia Stabin	Wife: Reila Gastender Stabin, Gov. Suwalki	Pa Philadelphia
21	Gastender Weire	18	f	s. Tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Zelig Golod Gastender, Gov. Minsk	N.Y. New York
22	Golod Abram-Elie	16	m	s. Tailor	no	Russia	Hebrew	Russia Bobrovitz		
23	Golod Roche Lea	17	f	s. Tailor	no	Russia	Hebrew	Russia		
24	Limilevitz Sara	26	f	m. milliner	no	Russia	Hebrew	Russia Exatorino	Friend: S. Schaffman Exatorino, Gov. Minsk	N.Y. New York
25	Limilevitz Abram	57	m	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
26	Gilman Lea	43	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia		
27	Gilman Asix	17	m	s. Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia Benzer	Mother: Chan Benzer Benzer, Gov. Kovno	N.Y. New York
28	Gilman Berel	11	m	s. Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia		
29	Gilman Kalman	3	m	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York.**

18 August 1912.

19

61

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, family, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether member of any secret society, or of any organization, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge
--------------	---	---	--	--	--	--

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Birt, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Kahan, Surgeon of the Kursk, Sailing there with do
 solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 18. August. 1912. day of 19
 at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**sailing from **Libau**

6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Schames	Aron Schul	31	✓ m. m. laborer	no no	Russia	Hebrew	Russia Kovel.	Wife: Feiga Schama Kovel, Gov. Holyma, Mass. Chelsea	
2	Kirulnik	Felix	34	✓ m. m. shoemaker	no no	Russia	Hebrew	Russia Bereshnita	Wife: Hana Kirulnik Bereshnita, Gov. Holyma, Mass. Dorchester	
3	Isenur	Feodor	40	✓ m. m. laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Pravutin	Wife: Maria Isenur Pravutin, Gov. Holyma, Mass. Peabody	
4	Penisur	Shepan	53	✓ m. m. laborer	no no	Russia	Russian	Russia Pravutin	Wife: Katherina Penisur Pravutin, Gov. Holyma, Mass. Peabody	
5	Porch	Andrey	20	✓ m. s. farm laborer	no no	Russia	Russian	Russia Helimeri	Father: Natas Porch Helimeri, Gov. Holyma, Mass. Berlin	
6	Sehtyk	Piotr	25	✓ m. m. farm laborer	no no	Russia	Russian	Russia Serednere	Wife: Hanna Sehtyk Serednere, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
7	Batzyk	Konstantin	18	✓ m. s. laborer	no no	Russia	Russian	Russia Helimeri	Father: Natas Batzyk Helimeri, Gov. Holyma, Pa. Berlin	
8	Marezur	Adam	24	✓ m. m. laborer	no no	Russia	Russian	Russia Saluchon	Wife: Anna Marezur Saluchon, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
9	Sigal	Schmul	18	✓ m. s. laborer	no no	Russia	Hebrew	Russia Osipovo	Father: David Sigal Osipovo, Gov. Holyma, Mass. Chelsea	
10	Barbels	Jacob	16	✓ m. s. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Koretz	Wife: Rosa Barbels Koretz, Gov. Holyma, Mass. Boston	
11	Garbar	Pinchos	16	✓ m. m. laborer	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Koretz	Wife: Rosa Garbar Koretz, Gov. Holyma, Mass. Boston	
12	Mekel	Rechwa	19	✓ f. s. tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Chuxin	Father: Gradel Mekel Chuxin, Gov. Holyma, Mass. Boston	
13	Dudar	Foma	32	✓ m. m. farm laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Osipovo	Wife: Salma Dudar Osipovo, Gov. Holyma, Pa. Roebeling	
14	Masy	Arkenty	24	✓ m. s. farm laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Grizeno	Father: Aluis Masy Grizeno, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
15	Mironzur	Ivan	27	✓ m. m. farm laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Grizeno	Wife: Maria Mironzur Grizeno, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
16	Pipiox	Moisey	25	✓ m. s. laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Pechitane	Father: Dmitry Pipiox Pechitane, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
17	Krupik	Ita	37	✓ f. m. housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Mirope	Wife: Rosa Krupik Mirope, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
18	Krupik	Itchok	7	✓ m. s. child	no no	Russia	Hebrew	Russia Mirope	Mother in law: Gittel Krupik, Mirope, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
19	Krupik	Entze	9	✓ f. s. child	no no	Russia	Hebrew	Russia Mirope	Mother in law: Gittel Krupik, Mirope, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
20	Krupik	Rirxa	3	✓ f. s. child	no no	Russia	Hebrew	Russia Mirope	Mother in law: Gittel Krupik, Mirope, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
21	Schiper	Schlioma	23	✓ m. s. tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Quello	Wife: Rosa Schiper Quello, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
22	Oleynik	Feodor	28	✓ m. m. laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Tisiza	Wife: Edonia Oleynik Tisiza, Gov. Holyma, Pa. New York	
23	Grinblat	Freida	53	✓ f. m. housewife	no no	Russia	Hebrew	Russia Odessa	Wife: Maria Grinblat Odessa, Gov. Holyma, Pa. New York	
24	Korenko	Kassily	33	✓ m. m. laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Arropert	Wife: Anna Korenko Arropert, Gov. Holyma, Pa. New York	
25	Batuljuk	Anton	26	✓ m. m. laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia Arropert	Wife: Anna Batuljuk Arropert, Gov. Holyma, Pa. New York	
26	Timoszur	Filip	40	✓ m. m. laborer	no no	Russia	Russian	Russia Arropert	Wife: Edonia Timoszur Arropert, Gov. Holyma, Pa. New York	
27	Efremenko	Pavel	25	✓ m. m. laborer	no no	Russia	Russian	Russia Arropert	Wife: Edonia Efremenko Arropert, Gov. Holyma, Pa. New York	
28	Pogulyach	Itchok	40	✓ m. m. tailor	no no	Russia	Hebrew	Russia Madsyr	Wife: Rosa Pogulyach Madsyr, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
29	Pogulyach	Itchok	10	✓ m. s. child	no no	Russia	Hebrew	Russia Madsyr	Mother in law: Gittel Pogulyach, Madsyr, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	
30	Pogulyach	Moisey	8	✓ m. s. child	no no	Russia	Hebrew	Russia Madsyr	Mother in law: Gittel Pogulyach, Madsyr, Gov. Holyma, Pa. Philadelphia	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York,**

18. August. 1912.

63

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	By whom was passage paid?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 2.	light black gray	none	Russia Kholmly				
2	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 3.	light dark brown	none	Russia Beronstra				
3	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 4.	light dark brown	none	Russia Prantia				
4	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 11.	light gray brown	none	Russia Kravon				
5	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 9.	light black brown	none	Russia Klemexi				
6	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 5.	light dark brown	none	Russia Sedrosex				
7	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 5.	light fair blue	none	Russia Kelmeca				
8	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 8.	light dark blue	none	Russia Saluchon				
9	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 1.	light black blue	none	Russia Osinovo				
10	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 5.	light black brown	none	Russia Koratz				
11	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 2.	light black blue	none	Russia Kretzi				
12	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 4.	light fair brown	none	Russia Tuzin				
13	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 5.	light dark brown	none	Russia Koskono				
14	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 3.	light dark brown	none	Russia Foxolor				
15	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 8.	light dark blue	none	Russia Gritzer				
16	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 10.	light black gray	none	Russia Pogchitna				
17	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 3.	light fair brown	none	Russia Kudrono				
18	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia —				
19	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia —				
20	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia —				
21	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 7.	light fair brown	none	Russia Dublo				
22	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	6. 1.	light black gray	none	Russia Tisiza				
23	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 2.	light gray gray	none	Russia Pesvish				
24	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 7.	light dark brown	none	Russia Koropilets				
25	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 9.	light dark blue	none	Russia Ostrian				
26	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 2.	light fair blue	none	Russia Koropentzi				
27	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 4.	light fair brown	none	Russia Koropentzi				
28	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	5. 4.	light black gray	none	Russia Koropentzi				
29	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia —				
30	yes	self	\$25	no	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia —				

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York,**

18. August. 1912.

, 19

63

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 2	light black brown	none	Russia	Lubomir			
2	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 3	light dark brown	none	Russia	Berezna			
3	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 4	light dark brown	none	Russia	Pravda			
4	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 11	light gray brown	none	Russia	Krasno			
5	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 9	light black brown	none	Russia	Widomir			
6	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 5	light dark brown	none	Russia	Seredoski			
7	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 5	light fair blue	none	Russia	Salimova			
8	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 8	light dark blue	none	Russia	Salimova			
9	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 1	light black blue	none	Russia	Osipova			
10	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 5	light black brown	none	Russia	Korotki			
11	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 2	light black blue	none	Russia	Shel'tzi			
12	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 4	light fair brown	none	Russia	Tyazhin			
13	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 5	light dark brown	none	Russia	Kozlov			
14	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 3	light dark brown	none	Russia	Porokov			
15	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 8	light dark blue	none	Russia	Gritskov			
16	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 10	light black gray	none	Russia	Pogoritski			
17	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 3	light fair brown	none	Russia	Ludnov			
18	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia	—			
19	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia	—			
20	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia	—			
21	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 7	light fair brown	none	Russia	Dublo			
22	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	6. 1	light black gray	none	Russia	Tisitski			
23	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 2	light gray gray	none	Russia	Pesovich			
24	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 7	light dark brown	none	Russia	Porokov			
25	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 9	light dark blue	none	Russia	Osipova			
26	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 2	light fair blue	none	Russia	Porokov			
27	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 4	light fair brown	none	Russia	Porokov			
28	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	5. 4	light black gray	none	Russia	Porokov			
29	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia	—			
30	self	\$25	no	no	yes	no	no	no	GOOD	no	—	—	none	Russia	—			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge
I, _____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of 18 August 1912,
at New York.

J. Muller
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and above town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Mason, Surgeon of the Kursk, Sailing Vessel
(State whether Surgeon, Physician, or other person employed by the vessel, or otherwise.)
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Goshalt, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 18. August. 1912. day of 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**

sailing from

Libau.

6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kalishnik	Matis	17	m	s. laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Schlock	Mother: Emilia Galtvaln Schlock, Gov. Liffund	PT	New York
2	Kurion	Halerian	25	m	s. farm laborer	no	Russia	Polish	Russia	Holub	Father: Igor Kurion Holub, Gov. Minsk	PT	Philadelphia
3	Rachlin	Schmer	17	m	s. scholar	no	Russia	Hebrew	Russia	Pozni	Father: Mendel Rachlin Pozni, Gov. Baryngor	PT	Pennark.
4	Muravina	Efrosinia	23	f	s. domestic	yes	Russia	Russian	Russia	Taly	Brother: Alexey Muravina Taly, Gov. Minsk	PT	New York
5	Resnik	Scheine	21	f	s. tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Pogost	Father: Abram Resnik Pogost, Gov. Minsk	PT	New York
6	Gurwitz	Kalke	24	f	s. tailors	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Father: Hirsch Gurwitz Minsk	PT	New York
7	Turetsky	Abram	30	m	m. shoemaker	yes	Russia	Hebrew	Russia	Korison	Wife: Hanna Turetsky Korison, Gov. Minsk	PT	Bayonne
8	Kedyt	Janos	24	m	s. smith	yes	Russia	Russian	Russia	Dotin	Father: David Kedyt Dotin, Gov. Minsk	PT	New York
9	Hejwrik	Anna	26	f	m. housewife	yes	Russia	Russian	Russia				
10	Hejwrik	Olga	4	f	s. Child	no	Russia	Russian	Russia		Father: Naum Dragulya Korison, Gov. Minsk	PT	New York
11	Hejwrik	Alexandra	3	f	s. Child	no	Russia	Russian	Russia				
12	Hejwrik	Ivan	1	m	s. baby	no	Russia	Russian	Russia				
13	Giris	Ksenia	28	f	m. housewife	no	Russia	Russian	Russia	Stabakora	Father: Nikita Giris Stabakora, Gov. Minsk	PT	New York
14	Intsburg	Morduch	17	m	s. teacher	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorow	Father: Sidim Intsburg Gorow, Gov. Minsk	PT	New York
15	Kantorovich	Brocha	17	f	s. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Father: Gersha Kantorovich Minsk	PT	New York
16	Oranaja	Jenta	20	f	s. tailors	no	Russia	Hebrew	Russia	Korow	Father: Abram Oranaja Korow, Gov. Minsk	PT	New York
17	Machlin	Rocha	21	f	s. tailors	yes	Russia	Hebrew	Russia	Korison	Father: Israhel Machlin Korison, Gov. Minsk	PT	New York
18	Mastorsky	Anton	18	m	s. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Oxinezki	Father: Nikenty Mastorsky Oxinezki, Gov. Minsk	PT	New York
19	Gylensky	Ivan	37	m	m. farm laborer	no	Russia	Russian	Russia	Wineri	Wife: Marija Gylensky Wineri, Gov. Hilno	PT	Yonkers
20	Ustinovich	Hassily	30	m	m. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Hel Selo	Wife: Paulina Ustinovich Hel Selo, Gov. Hilno	PT	Yonkers
21	Pelzmacher	Moschro	46	m	m. tailor	no	Russia	Hebrew	Russia	Belizerki	Wife: Malka Pelzmacher Belizerki, Gov. Kien	PT	New York
22	Michailowsky	Hassily	19	m	s. farm laborer	no	Russia	Russian	Russia	Ineshay	Mother: Anastasia Michailowsky Ineshay, Gov. Kien	Comm	Arsonia
23	Michailowsky	Kenedixt	26	m	m. farm laborer	yes	Russia	Russian	Russia	Ineshay	Wife: Anastasia Michailowsky Ineshay, Gov. Kien	Comm	Arsonia
24	Isaev	Ivan	26	m	m. Stonecutter	yes	Russia	Russian	Russia	Brestol	Wife: Anna Isaev Brestol, Gov. Grodno	Chic	Youngstown
25	Michnowsey	Rochlja	34	f	m. housewife	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Michnowsey	Masche	11	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Michnowsey	Reisel	9	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia	Holnowyck	Father: Sroll Jelenowicz Holnowyck, Gov. Grodno	PT	New York
28	Michnowsey	Doba	9	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Michnowsey	Beilja	2	f	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Michnowsey	Janed	2	m	s. Child	no	Russia	Hebrew	Russia				

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18 August 1912.

, 19

65

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.			
	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	yes self	no	no	no	Aunt: O. Janson 101 Cotton St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.2	light fair gray	none	Russia Floki			
2	no self	no	no	no	Cousin: A. Artimovitch 5 Front St. 837 Philadelphia, Pa.	no	no	GOOD	no	5.4	light dark brown	none	Russia Kselub.			
3	no self	no	no	no	Cousin: A. Markin 137 Lexington St. Newark, N.J.	no	no	GOOD	no	5.3	light black brown	none	Russia Pocerri			
4	yes self	no	no	no	Sister: M. Braginets 5th & 6th St. New York	no	no	GOOD	no	5.4	light dark gray	none	Russia Taly.			
5	yes self	no	no	no	Brother: A. Reznik 117 St. New York	no	no	GOOD	no	5.3	light dark brown	none	Russia Pogost.			
6	yes self	no	no	no	Brother: A. Horvitz 213 1/2 Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.4	light dark gray	none	Russia Ucha.			
7	yes self	no	no	no	Brother in law: Max Kaplan 24th St. Bayonne, N.J.	no	no	GOOD	no	5.4	light black brown	none	Russia Borisov.			
8	yes self	no	no	no	Cousin: M. Medved 41 Canal St. New York	no	no	GOOD	no	5.9	light dark blue	none	Russia Pocerri.			
9	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no	5.4	light dark brown	none	Russia Kselub.			
10	yes self	no	no	no	Husband: A. Kuperman 41 Canal St. New York	no	no	GOOD	no			none	Russia			
11	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no			none	Russia			
12	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no			none	Russia			
13	yes self	no	no	no	Brother in law: A. Kuperman 41 Canal St. New York	no	no	GOOD	no	5.4	light black dark	none	Russia Khabozawa			
14	yes self	no	no	no	Uncle: A. Kuperman 41 Canal St. New York	no	no	GOOD	no	5.1	light black brown	none	Russia Grozov.			
15	yes self	no	no	no	Brother: Abraham Binder 24th St. Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.2	light dark gray	none	Russia Rozov.			
16	yes self	no	no	no	Uncle: A. Binder 252 Broadway Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.1	light dark brown	none	Russia Ucha.			
17	yes self	no	no	no	Brother: Rose Kuperman 660 Broadway Brooklyn, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.1	light dark brown	none	Russia Borisov.			
18	yes self	no	no	no	Friend: J. Feinberg 69 & 4th St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.10	light dark blue	none	Russia Okinotit			
19	yes self	no	no	no	Friend: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.	light fair gray	none	Russia Kivari			
20	no self	no	no	no	Cousin: J. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.8	light dark blue	none	Russia Kselub.			
21	yes self	no	no	no	Son: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.4	light black gray	none	Russia Holodok.			
22	yes self	no	no	no	Friend: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.6	light fair blue	none	Russia Sneski			
23	yes self	no	no	no	Friend: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.7	light dark gray	none	Russia Sneski			
24	yes self	no	no	no	Friend: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no	5.8	light dark brown	none	Russia Kivari.			
25	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no	5.3	light black brown	none	Russia Kivari.			
26	yes self	no	no	no	Husband: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no			none	Russia			
27	yes self	no	no	no	Friend: A. Kuperman 121 Madison St. New York, N.Y.	no	no	GOOD	no			none	Russia			
28	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no			none	Russia			
29	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no			none	Russia			
30	yes self	no	no	no		no	no	GOOD	no			none	Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. Mullen
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Macdonald, Surgeon of the Kursk, Swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

Immigration Officer.

66

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnók).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kursk sailing from Libau, 6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Mikolajewski Boza	47	✓ F.	Tailor	yes yes	Russian	Hebrew	Russia Novogradok	father Fainel Mikolajewski Novogradok Pol. Gov. N. Y. New York	
2	Pursak Robert	40	✓ M.	Miner	yes yes	Russian	Lech	Russia Piga	wife Wera Pursak Piga Poland N. Y. West Hoboken	
3	Geremisin Swan	32	✓ M.	Smith	yes yes	Russian	Polish	Russia Tiflis	wife Maria Geremisin Tiflis Pol. Gov. N. Y. New York	
4	Losina Tatjana	32	✓ F.	Housewife	yes yes	Russian	Polish	Russia Tiflis	father St. Geremisin Tiflis Pol. Gov. N. Y. New York	
5	Chondogin Pawel	34	✓ M.	Joiner	yes yes	Russian	Russian	Russia Olowka	wife Anna Chondogin Olowka Pol. Gov. N. Y. New York	
6	Kopit Ester	46	✓ F.	Housewife	no no	Russian	Hebrew	Russia	daughter Zippa Kopit	
7	Kopit Albet	9	✓ M.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia Gornowicz	Gornowicz Pol. Gov. N. Y. New York	
8	Shuk Anna	18	✓ F.	Child	yes yes	Russian	Russian	Russia Lubetzi	father Shuk Shuk Lubetzi Pol. Gov. N. Y. New York	
9	Rapier Awigaiel	19	✓ F.	Tailor	no no	Russian	Hebrew	Russia Pogost	father Shuk Rapier Pogost Pol. Gov. N. Y. Poughkeepsie	
10	Karbatzka Agafina	25	✓ F.	Housewife	no no	Russian	Russian	Russia Dubenetz	father Shuk Karbatzka Dubenetz Pol. Gov. N. Y. Buffalo	
11	Scoruck Fjot	19	✓ M.	Labourer	yes yes	Russian	Russian	Russia Stanjischki	father Shuk Scoruck Stanjischki Pol. Gov. Pa. Minersville	
12	Kasjalis Swan	25	✓ M.	Labourer	no no	Russian	Polish	Russia Tatkuni	father Shuk Kasjalis Tatkuni Pol. Gov. N. Y. Amsterdam	
13	Fogel Marta	30	✓ F.	Housewife	no no	Russian	Polish	Russia	mother Jasno Gierudo	
14	Fogel Fjot	11	✓ M.	Child	no no	Russian	Polish	Russia Tripolka	Tripolka Pol. Gov. Ohio Bridgeport	
15	Wischnewicz David	18	✓ M.	Tailor	yes yes	Russian	Hebrew	Russia Dabnow	mother Besie. Wischnewicz Dabnow Pol. Gov. N. Y. New York	
16	Faining Bisse	31	✓ F.	Housewife	yes yes	Russian	Hebrew	Russia		
17	Faining Scholem	15	✓ M.	Tailor	yes yes	Russian	Hebrew	Russia		
18	Faining Lisle	11	✓ F.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia		
19	Faining Michel	10	✓ M.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia Winnitzi	sister Basse Schafes Winnitzi Pol. Gov. N. Y. New York	
20	Faining Nechamne	7	✓ F.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia		
21	Faining Zippa	6	✓ F.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia		
22	Faining Gossif.	5	✓ M.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia		
23	Moltschadsky Nowcha	52	✓ M.	Clerk	no no	Russian	Hebrew	Russia		
24	Moltschadsky Malka	50	✓ F.	Housewife	no no	Russian	Hebrew	Russia		
25	Moltschadsky Ides.	20	✓ F.	Tailor	yes yes	Russian	Hebrew	Russia Nicolajew	friend M. Schwartz Nicolajew Pol. Gov. N. Y. Poughkeepsie	
26	Moltschadsky Golda	10	✓ F.	Tailor	yes yes	Russian	Hebrew	Russia		
27	Moltschadsky Reisa	10	✓ F.	Child	no no	Russian	Hebrew	Russia		
28	Kimak Nikida	19	✓ M.	Farm laborer	yes yes	Russian	Russian	Russia Sneschki	father Klim Kimak Sneschki Pol. Gov. Conn Ansonia	
29	Wischnitsky Potap.	21	✓ M.	Farm laborer	yes yes	Russian	Russian	Russia Sneschki	father Shuk Wischnitsky Sneschki Pol. Gov. Conn Ansonia	
30	Karalowski Pawel.	25	✓ M.	Farm laborer	yes yes	Russian	Russian	Russia Guscha	brother Jakim Karalowski Guscha Pol. Gov. Ohio Youngstown	

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Last *14*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

18 August 1912.

19

67

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes self	\$25	no	no	cousin B. Kaplan 538 Black ave. Brooklyn N.Y.	no	no	GOOD	no	5-3	light dark brown	none	none	Russia Novogradok		
2	no self	\$25	no	no	brother S. Wisak: 321 Remond St. West Hagerstown N.Y.	no	no	GOOD	no	5-7	light dark brown	none	none	Russia Biga		
3	yes self	\$25	no	no	friend M. Brown: 16 Glass St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark blue	none	none	Russia Tiflis		
4	yes self	\$25	no	no	husband J. Rosina: 40 Degrand St. New York	no	no	GOOD	no	5-4	light dark gray	none	none	Russia Tiflis		
5	yes self	\$25	no	no	friend M. Haima: 37 Charles St. Brooklyn N.Y.	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none	none	Russia Orlovsk		
6	yes self	\$25	no	no	husband A. Kofid: 403 Haffner St. 6th St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none	none	Russia Jernoviji		
7	yes mother	\$25	no	no	brother in law M. Chosh: 200 1/2 East 115th St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light dark gray	none	none	Russia Jernoviji		
8	yes self	\$25	no	no	uncle S. Chinitz: 138 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light black brown	none	none	Russia Jernoviji		
9	yes self	\$25	no	no	husband of K. K. K. 284 Jefferson St. Buffalo N.Y.	no	no	GOOD	no	5-2	light fair blue	none	none	Russia Jernoviji		
10	yes self	\$25	no	no	uncle J. J. J. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-8	light dark gray	none	none	Russia Jernoviji		
11	yes self	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-4	light dark blue	none	none	Russia Jernoviji		
12	yes self	\$25	no	no	husband A. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light fair blue	none	none	Russia Jernoviji		
13	yes self	\$25	no	no	brother S. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark gray	none	none	Russia Krotki		
14	yes mother	\$25	no	no	man 86 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light black brown	none	none	Russia Jernoviji		
15	yes self	\$25	no	no	husband A. J. J. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	none	Russia Jernoviji		
16	yes self	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light gray gray	none	none	Russia Krotki		
17	yes mother	\$25	no	no	son H. Taylor: 32 Platt St. Plattsburg N.Y.	no	no	GOOD	no	5-5	light gray brown	none	none	Russia Krotki		
18	yes mother	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	none	Russia Krotki		
19	yes mother	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
20	yes mother	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-5	light black brown	none	none	Russia Krotki		
21	yes mother	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-7	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
22	yes mother	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
23	yes self	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
24	yes husband	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
25	yes father	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
26	yes father	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
27	yes father	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
28	yes self	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		
29	yes self	\$25	no	no	friend M. K. K. 100 1/2 1st St. New York	no	no	GOOD	no	5-9	light dark brown	none	none	Russia Krotki		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birtz, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or ~~insane~~ person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birtz
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August 1902,
at New York

M. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Mason, Surgeon of the Kursk, Sailing Thencewith
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Gorki, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

68

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.

at

Mason
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.**

sailing from

Libau.

6. August. 1912. 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Hydra Leib	32 1/2	m.	tailor	yes	Russian	Hebrew	Russian Riga	Wife: Sarah Hydra	St. New York
2	Pencek Chane	27 1/2	f.	m. housewife	yes	Russian	Hebrew	Russian Riga		
3	Pencek Chaim	4 1/2	m.	s. child	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	brother in law: Morris Pencek	St. New York
4	Pencek Minie	2 1/2	f.	s. child	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	brother in law: Morris Pencek	St. New York
5	Pencek Berko	2 1/2	m.	s. child	no	Russian	Hebrew	Russian Riga		
6	Porokojich Susanna	32 1/2	f.	s. domestic	no	Russian	Lithuanian	Russian Skidom	Father: Anton Porokojich	St. New York
7	Valuntinas Adolphina	20 1/2	f.	s. domestic	no	Russian	Lithuanian	Russian Riga	Father: Lawrence Valuntinas	St. New York
8									Mother: Anna Karaljus	
9	Porokupetz Olga	18 1/2	f.	s. domestic	no	Russian	Russian	Russian Riga	Brother: Janos Porokupetz	St. New York
10									Father: Janos Porokupetz	
11									Mother: Janos Porokupetz	
12										
13										
14	Techtman Chaim	37 1/2	m.	s. laborer	yes	Russian	Hebrew	Russian Skidom	Wife: Ida Techtman	St. New York
15	Bojura Jusefa	20 1/2	f.	s. laborer	no	Russian	Lithuanian	Russian Riga	Father: Adam Bojura	St. New York
16	Burgin Reizer	16 1/2	m.	s. laborer	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	Father: David Burgin	St. New York
17	Chapetz Schlioma	27 1/2	m.	s. laborer	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	Wife: Reila Chapetz	St. New York
18	Sinitza Alexandra	18 1/2	f.	s. domestic	no	Russian	Russian	Russian Riga	Father: Agapia Sinitza	St. New York
19	Gitelman Basia	45 1/2	f.	m. housewife	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	Mother: Agapia Sinitza	St. New York
20	Gitelman Sonia	18 1/2	f.	s. clerk	yes	Russian	Hebrew	Russian Riga	Friend: Janos Suman	St. New York
21	Gitelman Channon-Hay	16 1/2	m.	s. clerk	yes	Russian	Hebrew	Russian Riga		
22	Stahinsky Joan	28 1/2	m.	s. laborer	no	Russian	Russian	Russian Riga	Mother: Ludwiga Stahinsky	St. New York
23	Mukonoscik Sergey	24 1/2	m.	s. laborer	yes	Russian	Russian	Russian Riga	Father: Martin Mukonoscik	St. New York
24	Eigel Etja	11 1/2	f.	s. tailors	no	Russian	Hebrew	Russian Riga	Father: Martin Mukonoscik	St. New York
25	Piotrowsky Marija	37 1/2	f.	m. housewife	yes	Russian	Polish	Russian Riga	Adress: 900 Riga	St. New York
26	Piotrowsky Ludwiga	16 1/2	f.	s. tailors	yes	Russian	Polish	Russian Riga		
27	Piotrowsky Helena	9 1/2	f.	s. child	no	Russian	Polish	Russian Riga		
28	Piotrowsky Alfreda	7 1/2	f.	s. child	no	Russian	Polish	Russian Riga		
29	Piotrowsky Jozef	10 1/2	m.	s. child	no	Russian	Polish	Russian Riga		
30	Piotrowsky Leonard	4 1/2	m.	s. child	no	Russian	Polish	Russian Riga		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912.

, 19

69

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	no	Brother: L. facoff 301. Kameer St. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.3	light dark brown	none	Russia Jarogrodno
2	yes husband	no		no	no	GOOD	no	5.1	light fair brown	none	Russia Potosy brod.
3	yes father	no	Husband: J. Poroff c/o J. Poroff, 29 H. 26 St. Bayonne N.J.	no	no	GOOD	no			none	Russia
4	yes self	no		no	no	GOOD	no			none	Russia
5	yes father	no		no	no	GOOD	no			none	Russia
6	yes brother in law	no	brother in law: P. Horvath 120 Grand St. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.4	light dark blue	none	Russia Skirons
7	yes brother in law	no	brother in law: Kagan B. Lynn St. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.4	light dark brown	none	Russia Raue
8	yes sister	no	Sister: J. S. Bell 111. Holbrook, Mass.	no	no	GOOD	no	5.2	light dark gray	none	Russia Hanova
9	yes brother	no	brother: J. G. G. G. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.8	light dark brown	none	Russia
10	yes father	no	Husband: J. Horvath Brooklyn	no	no	GOOD	no	4.11	light dark blue	none	Russia
11	yes father	no	brother: J. Rosen 34-36 St. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.8	light dark brown	none	Russia Potosy
12	yes father	no	brother in law: J. G. G. Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.1	light dark blue	none	Russia Koshedov
13	yes brother	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.3	light dark brown	none	Russia Maloti
14	yes brother	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.3	light dark brown	none	Russia Kopin
15	yes brother	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no	5.5	light dark brown	none	Russia Koshedov
16	yes husband	no	Husband: J. Metelman Brooklyn	no	no	GOOD	no	4.11	light gray brown	none	Russia Koshedov
17	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
18	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
19	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
20	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
21	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
22	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
23	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
24	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
25	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
26	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
27	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
28	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
29	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia
30	yes father	no	brother: J. Burger Brooklyn	no	no	GOOD	no			none	Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ther, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ther
I Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Kursk, Surgeon of the Kursk, Sailing Ship, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Gorki, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1922.
at New York.

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the actual stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.** sailing from **Libau.** 6. August. 1912. 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lesjich	Sergej	24	M.	A. M. farmer	no	Russian	Russian Russia	Molodowa	wife P. Lesjich Molodowa Grad. for. New Springfield
2	Laroczuk	Fjot	19	M.	A. S. farmer	no	Russian	Russian Russia	Molodowa	mother N. Laroczuk Molodowa Grad. for. New Lagomere
3	Kulicz	Feodor	19	M.	A. S. farmer	no	Russian	Russian Russia	Udanowo	father A. Kulicz Udanowo Grad. for. New Springfield
4	Gischik	Wassilij	18	M.	A. S. farmer	no	Russian	Russian Russia	Schewopiz	father Nikifor Gischik Schewopiz Grad. for. N. Y. New York
5	Lidoczuk	Stepan	19	M.	A. S. farmer	no	Russian	Russian Russia	Molodowa	wife P. Lidoczuk Molodowa Grad. for. New Lagomere
6	Bagdasjanas	Anna	50	F.	A. housewife	no	Russian	Lithuanian Russia	Margi	daughter J. Bagdasjanas Margi Grad. for. Pa. Rome lead
7	Balashenkis	Wladyslaw	18	M.	A. S. farmer	no	Russian	Lithuanian Russia	Margi	uncle Joseph Balashenkis Margi Grad. for. Pa. Alden
8	Balashenkis	Marianna	11	F.	child	no	Russian	Lithuanian Russia	Margi	father J. Balashenkis Margi Grad. for. Pa. Alden
9	Wojzranko	Paraskowija	25	F.	A. domestic	no	Russian	Russian Russia	Podsimon	father J. Wojzranko Podsimon Grad. for. N. Y. New York
10	Zjucrik	Kornilij	18	M.	A. S. farmer	no	Russian	Russian Russia	Zalesje	father Nikifor Zjucrik Zalesje Grad. for. Md. Baltimore
11	Kireljuk	Pawel	19	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Russian Russia	Wolkowicz	father K. Kireljuk Wolkowicz Grad. for. N. Y. New York
12	Klimpich	Timofej	30	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Russian Russia	Wolkowicz	wife, Agripina Klimpich Wolkowicz Grad. for. N. Y. New York
13	Adomaitis	Pavel	18	M.	A. S. laborer	no	Russian	Lithuanian Russia	Jasaitis	father J. Adomaitis Jasaitis Grad. for. N. Y. Elizabeth Port
14	Kapustin	Schmuka	24	M.	A. S. tailor	yes	Russian	Hebrew Russia	Becziha	father J. Kapustin Becziha Grad. for. Pa. Philadelphia
15	Dolschenok	Semen	21	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Russian Russia	Rozie	mother M. Dolschenok Rozie Grad. for. Pa. Philadelphia
16	Kosak	Benedikt	18	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Russian Russia	Chinsk	wife J. Kosak Chinsk Grad. for. N. Y. New York
17	Balezun	Granziochka	26	F.	A. S. domestic	no	Russian	Polish Russia	Kudang	father J. Balezun Kudang Grad. for. N. Y. Buffalo
18	Shankewicz	Fiodka	19	F.	A. S. domestic	no	Russian	Polish Russia	Shilepina	father J. Shankewicz Shilepina Grad. for. N. Y. New York
19	Wojcechowiec	Felix	24	M.	A. S. laborer	no	Russian	Polish Russia	Heinowszyna	mother J. Wojcechowiec Heinowszyna Grad. for. Pa. Priczburg
20	Largonsky	Ludwig	23	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Polish Russia	Heinowszyna	father J. Largonsky Heinowszyna Grad. for. Pa. Priczburg
21	Loroko	Ossip	21	M.	A. S. laborer	no	Russian	Russian Russia	Lowki	wife J. Loroko Lowki Grad. for. N. Y. New York
22	Kriozjan	Augustin	21	M.	A. S. laborer	no	Russian	Polish Russia	Laroczino	father J. Kriozjan Laroczino Grad. for. Pa. Throop
23	Worster	Amalia	30	F.	A. housewife	no	Russian	German Russia	Schilling	father J. Worster Schilling Grad. for. N. Y. Newark
24	Worster	Amalia	10	F.	A. child	no	Russian	German Russia	Schilling	father J. Worster Schilling Grad. for. N. Y. Newark
25	Lisokto	Feodosia	19	F.	A. domestic	no	Russian	Russian Russia	Zabolotski	father J. Lisokto Zabolotski Grad. for. N. Y. New York
26	Pankowsky	Monika	18	M.	A. S. laborer	no	Russian	Lithuanian Russia	Ulmjani	sister J. Pankowsky Ulmjani Grad. for. N. Y. New York
27	Paczkowski	Ehaberina	24	F.	A. S. domestic	no	Russian	Russian Russia	Lebedewo	mother J. Paczkowski Lebedewo Grad. for. N. Y. New York
28	Tamarowicz	Rosa	18	F.	A. S. tailor	yes	Russian	Hebrew Russia	Lojowa	father J. Tamarowicz Lojowa Grad. for. N. Y. New York
29	Tamarowicz	Golda	19	F.	A. S. tailor	yes	Russian	Hebrew Russia	Lojowa	father J. Tamarowicz Lojowa Grad. for. N. Y. New York
30	Kaplan	Pankel	21	M.	A. S. laborer	yes	Russian	Hebrew Russia	Mariupol	father J. Kaplan Mariupol Grad. for. N. Y. New York

71

Arriving at Port of **New York.**

18. August. 1912.

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	\$25	no	friend J. Goldin: 4 Ferry St. Springfield Mass.	no	no	5-8	light dark brown	none	Russia Molodows.	
2	yes	self	\$25	no	friend S. Cudilo: P.O. Barziz. Sagamore Mass.	no	no	5-5	light dark brown	none	Russia Molodows.	
3	yes	self	\$1	no	friend Y. Timoschuk: 4 Ferry St. Springfield Mass.	no	no	5-9	light dark brown	none	Russia Ostrowek.	
4	yes	self	\$25	no	friend A. Bursowski: 290 Grand St. New York.	no	no	5-9	light dark brown	none	Russia Grazys.	
5	yes	self	\$25	no	uncle S. Cudilo: P.O. Barziz. Sagamore Mass.	no	no	6-1	light dark blue	none	Russia Molodows.	
6	yes	self	\$1	no	husband A. Borsigunas: 2nd St. Homestead Pa.	no	no	4-10	light dark gray	none	Russia Shargi.	
7	yes	self	\$5	no	father Andan Melendjenski: Alden Pa.	no	no	5-1	light dark gray	none	Russia Parafia	
8	yes	brother	\$5	no	brother K. Workanks: 5th St. Madison Cross Sts. New York.	no	no	5-1	light dark brown	none	Russia Podseminie	
9	yes	self	\$25	no	brother in law S. Wlospek: 26 W. Camden St. Baltimore Md.	no	no	5-6	light dark gray	none	Russia Lalske.	
10	yes	self	\$25	no	friend H. Makareuk: 440 E. 118th St. New York.	no	no	5-9	light dark blue	none	Russia Walkowizi	
11	yes	self	\$25	no	friend Hirosh Lewin: 3 Hillen St. New York.	no	no	5-6	light dark gray	none	Russia Lalske.	
12	yes	self	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-9	light dark brown	none	Russia Jaraisci	
13	yes	self	\$25	no	friend S. Borsig: 57 2nd St. Philadelphia Pa.	no	no	5-9	light dark brown	none	Russia Beezitz	
14	yes	self	\$25	no	friend G. Ladin: 616 Jackson St. Philadelphia Pa.	no	no	5-1	light dark blue	none	Russia Koske.	
15	yes	self	\$25	no	friend H. Juki: 390 Grand St. New York.	no	no	5-6	light dark brown	none	Russia Popolow.	
16	yes	self	\$25	no	cousin S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-9	light dark brown	none	Russia Kadoni	
17	yes	self	\$25	no	cousin S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-5	light fair blue	none	Russia Bawidoni	
18	yes	self	\$25	no	friend S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-10	light dark brown	none	Russia Grinowzi	
19	yes	self	\$25	no	friend S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-5	light dark brown	none	Russia Grinowzi	
20	yes	self	\$25	no	uncle A. Borsig: 118th St. New York.	no	no	5-10	light dark blue	none	Russia Lalske.	
21	yes	self	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-4	light dark brown	none	Russia Koske.	
22	yes	self	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	4-9	light dark brown	none	Russia Siling	
23	no	self	\$1	no	husband H. Woszel: 48 Berlin St. Newark N.J.	no	no	5-1	light dark blue	none	Russia Jabolodzi	
24	no	mother	\$1	no	brother K. Ladin: 616 Jackson St. Philadelphia Pa.	no	no	5-1	light dark brown	none	Russia Oman	
25	yes	brother	\$25	no	sister A. Borsig: 118th St. New York.	no	no	5-4	light fair blue	none	Russia Lalske.	
26	yes	sister	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-3	light dark brown	none	Russia Lalske.	
27	yes	brother in law	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lalske.	
28	yes	brother	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-3	light dark brown	none	Russia Lalske.	
29	yes	brother	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-4	light dark brown	none	Russia Lalske.	
30	yes	brother	\$25	no	brother in law S. Bapka: 118th St. New York.	no	no	5-3	light dark brown	none	Russia Korgepol.	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, Master, First or Second Officer, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or an insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

18 August 1912

New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Macdonald, Surgeon of the Kursk, Sailing Vessel
 solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of 20 in number, are, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

72

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.

at

W. Macdonald
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau**, **6 August 1912**, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Grickman Fritz	24	M	Laborer	yes	Russian	Polish	Russian	mother Fina Grickman Karpow house, Pa. Philadelphia	
2	Paschkutz Luka	26	M	Laborer	yes	Russian	Russian	Libau	friend Fina Grickman Libau, Kurland Pa. Plymouth	
3	Janowicz Toma	24	M	Laborer	yes	Russian	Polish	Russian		
4	Janowicz Maria	21	F	housewife	yes	Russian	Polish	Russian		
5	Janowicz Alexander	3	M	child	no	Russian	Polish	Russian	father Andrey Janowicz Gai Wiln. got.	Pa. Mallinross
6	Janowicz Uliano	11	F	child	no	Russian	Polish	Russian		
7	Eidelman Biwka	16	F	tailor	no	Russian	Hebrew	Russian	father Chaim Eidelman Madoki Wiln. got.	N.Y. New York
8	Adler Charina	18	F	housewife	no	Russian	German	Russian		
9	Adler Alexander	9	M	child	no	Russian	German	Russian	father Paul J. Adler Tidel Chera. got.	Mass. Deerfield
10	Adler Lydia	3	F	child	no	Russian	German	Russian		
11	Chinitz Chas.	38	M	housewife	no	Russian	Hebrew	Russian		
12	Chinitz Hiko Szylo	6	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
13	Chinitz Schimke	13	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian	friend Finkel Barstien Pogost. Menck. got.	N.Y. Poughkeepsie
14	Chinitz Bire	11	F	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
15	Chinitz Heschel	8	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
16	Chinitz Mirce Pinne	11	F	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
17	Bosolfuk Grigoriy	18	M	Laborer	yes	Russian	Russian	Russian	father Swan Bosolfuk Sawitska. Kurland. got.	N.Y. New York
18	Koleschitz Simon	25	M	Laborer	no	Russian	Russian	Russian	wife Maria Koleschitz Lachowka. Kurland. got.	N.Y. Schenectady
19	Oleinik Grigoriy	33	M	Laborer	yes	Russian	Russian	Russian	wife Chastara Oleinik Koladowo. Kurland. got.	Mass. Springfield
20	Margowizkaja Chaja	31	F	housewife	no	Russian	Hebrew	Russian		
21	Margowizkaja Awraam	4	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian	friend A. Furer Schpala. Kurland. got.	Pa. Philadelphia
22	Margowizkaja Faina	11	F	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
23	Gardikowkaja Chaja	28	F	housewife	no	Russian	Hebrew	Russian		
24	Gardikowkaja Mendel	7	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian	father A. Gardikowkaja Koschpala. Kurland. got.	Pa. Philadelphia
25	Gardikowkaja Leiba	2	M	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
26	Gardikowkaja Fajbla	46	F	child	no	Russian	Hebrew	Russian		
27	Radzewicz Ignacy	19	M	Laborer	yes	Russian	Lithuanian	Russian	father E. Radzewicz Pashnja. Kurland. got.	Pa. Wilkes Barre
28	Sadowicki Piotr	18	M	Laborer	yes	Russian	Lithuanian	Russian	father A. Sadowicki Maruni. Kurland. got.	Pa. Mount Carmel
29	Grshemala Leon	24	M	Laborer	no	Russian	Polish	Russian	uncle W. Grshemala Galeski. Kurland. got.	Conn. New Haven
30	Spannazel Maria	22	F	domestic	yes	Russian	German	Russian	father Ch. Spannazel Lipow. Kurland. got.	Mich. Akron

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18. August. 1912., 19

73

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: I. O. O. F., G. A. R., P. O. S. T., K. of C., L. O. J., A. O. U. W., A. O. N. S., A. O. E. U., A. O. F. M., A. O. M., A. O. N. S., A. O. E. U., A. O. F. M., A. O. M.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	no	no	friend E. Paul: 3853 Weylan Ave Philadelphia Pa	no	no	no	GOOD	no	5-6	light dark gray	none	Russia Karpov		
2	yes	self	no	no	friend J. Goloschok: 214 Main St. Plymouth Pa	no	no	no	GOOD	no	5-8	light dark brown	none	Russia Likan		
3	no	self	no	no	friend J. Yenasvitzina: Box 152, Mellinaves Pa Allegheny Co	no	no	no	GOOD	no	5-1	light black blue	none	Russia Jai		
4	no	husband	no	no	Brother J. Edelman: 33-35 West 4th New York	no	no	no	GOOD	no	5-3	light fair blue	none	Russia Jai		
5	no	father	no	no	husband A. Adler: Garbally Deerfield Mass	no	no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none	Russia Jaroslaw		
6	no	father	no	no	husband A. Adler: Garbally Deerfield Mass	no	no	no	GOOD	no	5-4	light dark brown	none	Russia Jaroslaw		
7	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
8	no	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
9	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
10	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
11	no	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
12	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
13	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
14	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
15	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
16	no	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
17	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
18	no	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
19	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
20	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
21	yes	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
22	yes	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
23	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
24	yes	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
25	yes	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
26	yes	mother	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
27	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
28	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
29	yes	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		
30	no	self	no	no	husband S. Thinski: 138 Church St Long Beach Calif	no	no	no	GOOD	no	5-2	light black brown	none	Russia Jaroslaw		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Borge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Borge
I, Officer.

Sworn to before me this day of 18. August. 1912.
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Myoasm*, Surgeon of the **Kursk**, *Sailing Thereswith*, do
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had *3* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *18* day of *August*, 19*12*.
at **New York.**

Monroe
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.**

sailing from

Libau.

6. August. 1912. 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Schuster Rischea	18	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Father: Boris Schuster Gos. Gorden, Gub. Minsk	SP. Jersey City
2	Schulnikow Mechana	25	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sister: Chaya Hitzon Gub. Minsk	SP. New-York
3	Schulnikow Hraha	5	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
4	Karnitzky Anton	25	m	millwright	no	Russia	Polish	Russia	Wife: Rosalia Karnitzky Gub. Vilno	SP. Rochester
5	Rubinczik Genja	40	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia		
6	Rubinczik Elja	13	m	Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia		
7	Rubinczik Mendel	11	m	Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia	Son: Knisnewitz (brother) Gub. Minsk	SP. New-York
8	Rubinczik Ebraim	8	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
9	Rubinczik Leib	6	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
10	Rubinczik Schueja	10	f	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
11	Kusmanow Irol	38	m	lumber	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wife: Libe Kusmanow Gub. Minsk	SP. New-York
12	Kusmanow Chan	16	f	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
13	Tranow Archip	28	m	farmlab.	no	Russia	Russian	Russia	Father: Oleg Tranow Gub. Kovno	SP. Pashua
14	Kingof Rocha	41	f	housewife	no	Russia	Hebrew	Russia		
15	Kingof Gineschon	16	m	Scholar	yes	Russia	Hebrew	Russia		
16	Kingof Gelman	11	m	Child	no	Russia	Hebrew	Russia		
17	Shamoitel Konstantin	42	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia		
18	Shamoitel Elena	34	f	housewife	yes	Russia	Polish	Russia		
19	Shamoitel Janina	9	f	Child	no	Russia	Polish	Russia	Father: D. S. Smetlowski Gub. Vilno	Mass. Worcester
20	Shamoitel Marianna	17	f	tailor	yes	Russia	Polish	Russia		
21	Shamoitel Stanislaw	7	m	Child	no	Russia	Polish	Russia		
22	Shamowitz Elena	22	f	tailor	yes	Russia	Polish	Russia	Father: Anton Shamowitz Gub. Vilno	
23	Lichtenberg Adolf	36	m	millwright	yes	Russia	Russian	Russia	Wife: Karolina Lichtenberg Gub. Gdansk	Ill. Cheltenham
24	Ficks Josel	32	m	joiner	no	Russia	Hebrew	Russia	Wife: Golda Ficks Gub. Gdansk	Mass. Boston
25	Katinas Ivan	20	m	farmlab.	no	Russia	Polish	Russia	Father: Karl Katinas Gub. Kovno	SP. New-York
26	Hintzko Benedikt	20	m	farmlab.	yes	Russia	Polish	Russia	Father: D. Hintzko Gub. Gdansk	N. Y. Fairmont
27	Shur Nicolai	20	m	farmlab.	no	Russia	Russian	Russia	Wife: Anna Shur Gub. Gdansk	SP. Paterson
28	Blisjansky Meyer	19	m	tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia		
29	Blisjansky Feige	24	f	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mother: Chae Blisjansky Gub. Gdansk	SP. New-York
30	Blisjansky Feitel	16	m	printer	yes	Russia	Hebrew	Russia		

75

18. August. 1912.

Arriving at Port of New York.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	no	self	no	no	Uncle, all Selos, 347. Hender- son St. Jersey City, N.J.	GOOD	no	5	5	light dark brown	none		Russia	Bar-Jorodex		
2	yes	self	no	no	Cousin J. Laan, 40 Margolin 111-120 E. 104 St. New York	GOOD	no	5	9	light dark brown	none		Russia	Chernigov		
3	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
4	yes	self	no	no	Brother in law: J. Chastanovitch 421 Laurel St. Rochester, N.Y.	GOOD	no	5	5	light dark blue	none		Russia	Rorovo		
5	yes	self	no	no		GOOD	no	4	8	light black brown	none		Russia	Gomel		
6	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
7	yes	self	no	no	Uncle and all Robinson's of Harry Oppenheim 390 Grand St. New York	GOOD	no				none		Russia			
8	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
9	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
10	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
11	yes	self	no	no	Brother in law: M. Loodin 434 E. 9 St. New York, N.Y.	GOOD	no	5	7	light black brown	none		Russia			
12	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
13	yes	self	no	no	Friend: Mary Charles High St. 38; Astoria, N.Y.	GOOD	no	5	6	light dark gray	none		Russia	Lastenki		
14	yes	self	no	no		GOOD	no	5	5	light dark gray	none		Russia	Lubota		
15	yes	self	no	no	Bro. J. Hing of, of J. Vogel 17 H. Pritchard 9th St. Buffalo, N.Y.	GOOD	no				none		Russia			
16	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
17	yes	self	no	no		GOOD	no	5	6	light gray brown	none		Russia	Gormanov		
18	yes	self	no	no	Brother in law: J. Ladonay 100 E. Rochester St. Rochester, Mass.	GOOD	no				none		Russia			
19	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
20	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
21	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
22	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			
23	yes	self	no	no	Brother in law: J. Russell 100 E. 9 St. New York, N.Y.	GOOD	no	5	7	light dark brown	none		Russia			
24	yes	self	no	no	Brother: Ch. Fink, 351 Harri- son Ave. Boston, Mass.	GOOD	no	5	1	light dark blue	none		Russia	Stepan		
25	yes	self	no	no	Friend: J. Butat, 805 Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5	7	light dark brown	none		Russia	Polissai		
26	yes	self	no	no	Brother: H. Hinton, Box 168 Fairmont, N. Va.	GOOD	no	5	8	light dark brown	none		Russia	Lissina		
27	yes	self	no	no	Friend: Alex. Chastanovitch 1333 10th St. Paterson, N.J.	GOOD	no	5	3	light dark brown	none		Russia	Lublizi		
28	yes	self	no	no		GOOD	no	5	4	light dark gray	none		Russia	Beski		
29	yes	self	no	no	Uncle: A. Schlep. 22 Howard St. New York, N.Y.	GOOD	no				none		Russia			
30	yes	self	no	no		GOOD	no				none		Russia			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge
Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1914,
at New York.

J. Birge
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Macdonald, Surgeon of the Kursk, Railway Station,
solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
at New York.

Miller
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.** sailing from **Libau.** 6. August. 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Lashgur Lena	22	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew. Russia	Imagor, Gor. Wilno	Father: Mose-Ahmen Lashgur, Imagor, Gor. Wilno	N.Y. New York.
2	Luzkewer Schmucl	32	m	m. laborer	yes	Russia	Hebrew. Russia	Imagor, Gor. Wilno	Wife: Fina Luzkewer, Imagor, Gor. Wilno	N.Y. New York.
3	Kakshansky Janzel	32	m	m. tailor	no	Russia	Hebrew. Russia	Brushani, Gor. Grodno	Wife: Fina Koshansky, Brushani, Gor. Grodno	N.Y. New York.
4	Alexjundz Carl	22	m	s. farm laborer	yes	Russia	Lithuanian. Russia	Brushani, Gor. Grodno	Father: Jankel Alexjundz, Brushani, Gor. Grodno	N.Y. New York.
5	Kirshyranowsky Dominix	19	m	s. laborer	no	Russia	Lithuanian. Russia	Helesedse, Gor. Kowno	Wife: Marina Kachyanos, Helesedse, Gor. Kowno	Pa. Shenandoah.
6	Meldsis Ivan	26	m	s. farm laborer	no	Russia	Lithuanian. Russia	Podlischki, Gor. Kowno	Father: Justin Meldsis, Podlischki, Gor. Kowno	Pa. Philadelphia.
7	Protzker Beilja	35	f	m. housewife	yes	Russia	Hebrew. Russia	Larowka, Gor. Wilno	Father: Isroch Lipnow, Larowka, Gor. Wilno	Conn. New-Haven.
8	Protzker Chaterel	6	m	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Larowka, Gor. Wilno	Father: Isroch Lipnow, Larowka, Gor. Wilno	Conn. New-Haven.
9	Protzker Rosa	5	f	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Larowka, Gor. Wilno	Father: Isroch Lipnow, Larowka, Gor. Wilno	Conn. New-Haven.
10	Hirbux Ewatorina	26	f	s. domestic	no	Russia	Lithuanian. Russia	Obreski, Gor. Kowno	Brother: Bloesman Hirbux, Obreski, Gor. Kowno	N.Y. New York.
11	Hinteko Katarina	30	f	m. housewife	yes	Russia	Russian. Russia	Lipiny, Gor. Grodno	Father in law: Jot. Hinteko, Lipiny, Gor. Grodno	Pa. Fairmont.
12	Hinteko Felix	3	m	s. child	no	Russia	Russian. Russia	Lipiny, Gor. Grodno	Father in law: Jot. Hinteko, Lipiny, Gor. Grodno	Pa. Fairmont.
13	Hinteko Katarina	10	m	s. child	no	Russia	Russian. Russia	Lipiny, Gor. Grodno	Father in law: Jot. Hinteko, Lipiny, Gor. Grodno	Pa. Fairmont.
14	Taitz Chaise	19	f	s. tailor	no	Russia	Hebrew. Russia	Shagory, Gor. Kowno	Father: Aaron Taitz, Shagory, Gor. Kowno	N.Y. Brooklyn.
15	Hlobinsky Simon Schelsch	24	m	s. musician	yes	Russia	Hebrew. Russia	Romny, Gor. Kowno	Father: Morcha Hlobinsky, Romny, Gor. Kowno	N.Y. New York.
16	Hlobinsky Tessa	18	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew. Russia	Romny, Gor. Kowno	Father: Morcha Hlobinsky, Romny, Gor. Kowno	N.Y. New York.
17	Hlobinsky Stehon	17	m	s. hatmaker	yes	Russia	Hebrew. Russia	Romny, Gor. Kowno	Father: Morcha Hlobinsky, Romny, Gor. Kowno	N.Y. New York.
18	Schwartzgor Hene Schifre	21	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew. Russia	Reshtea, Gor. Kowno	Uncle: Mendel Schwartzgor, Reshtea, Gor. Kowno	N.Y. New York.
19	Schwartzgor Robe	18	f	s. tailor	yes	Russia	Hebrew. Russia	Reshtea, Gor. Kowno	Uncle: Mendel Schwartzgor, Reshtea, Gor. Kowno	N.Y. New York.
20	Kulix Michalina	28	f	s. laborer	no	Russia	Polish. Russia	Amelkewina, Gor. Grodno	Father: Orip Kulix, Amelkewina, Gor. Grodno	Mass. Pepperell.
21	Pisneritz Schifra	17	f	s. domestic	no	Russia	Hebrew. Russia	Umenon, Gor. Kowno	Father: Ben Zion Pisneritz, Umenon, Gor. Kowno	Pa. Shenandoah.
22	Berninis Tazlan	23	m	m. laborer	no	Russia	Lithuanian. Russia	Taliki, Gor. Kowno	Wife: Masha Berninis, Taliki, Gor. Kowno	Pa. Shenandoah.
23	Segal Scherka	18	f	s. domestic	no	Russia	Hebrew. Russia	Hilna, Gor. Kowno	Uncle: Segal Segal, Hilna, Gor. Kowno	N.Y. New York.
24	Segal Abram	16	m	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Hilna, Gor. Kowno	Uncle: Segal Segal, Hilna, Gor. Kowno	N.Y. New York.
25	Krutogolor Manie	41	f	m. housewife	yes	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.
26	Krutogolor David	11	m	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.
27	Krutogolor Leizer	9	m	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.
28	Krutogolor Mordko	5	m	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.
29	Krutogolor Mariam-Lura	7	f	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.
30	Krutogolor Chane	3	f	s. child	no	Russia	Hebrew. Russia	Uman, Gor. Kowno	Father: H. Krutogolor, Uman, Gor. Kowno	N.Y. New York.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912. 19

77

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self \$25	no	Sister: Mabel Jashgur c/o Alexis, 15 Front St. Newburg, N.Y.	GOOD	no	5. 5	light dark gray	none	Russia Smorgon
2	self \$25	no	Brother in law: Epain 284 3 St. New York	GOOD	no	5. 8	light dark brown	none	Russia Smorgon
3	self \$25	no	Brother in law: J. L. Leman c/o J. R. Leman 1668-1670 Madison Ave. New York	GOOD	no	5. 5	light dark brown	none	Russia Prushany
4	self \$25	no	Uncle: Carl J. Leman 4 Oak St. Shenandoah, Pa.	GOOD	no	5. 11	light dark brown	none	Russia Lusechinsk
5	self \$25	no	Brother: Vladimir L. Leman 1636 Wood St. Philadelphia, Pa.	GOOD	no	5. 10	light dark gray	none	Russia Antonovka
6	self \$10	no	Brother in law: Adam Leman Berlin St. 14, Chester, Pa.	GOOD	no	5. 4	light dark brown	none	Russia Lodeleschke
7	husband	no	Husband: Abraham Leman 374 Oakley St. New Haven, Conn.	GOOD	no	5. 2	light fair brown	none	Russia Sarcopska
8	father	no	Brother: Abraham Leman 50 Henry St. New York, N.Y.	GOOD	no	5. 5	light dark gray	none	Russia Abrecki
9	father	no	Husband: H. L. Leman 101 168, Fairmont St. Pa.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Lipping
10	brother \$25	no	Brother: H. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 5	light dark brown	none	Russia
11	husband \$43	no	Uncle: M. L. Leman 152-54 9th St. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 7	light black brown	none	Russia Schorika
12	father	no	Brother: H. L. Leman H. E. 117 St. New York, N.Y.	GOOD	no	5. 3	light black brown	none	Russia Keshtra
13	father	no	Brother in law: A. L. Leman Baret St. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 3	light dark blue	none	Russia Leman
14	cousin \$25	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
15	uncle	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 6	light dark blue	none	Russia Leman
16	uncle	no	Father: Max Leman, 195 Baret St. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 6	light dark blue	none	Russia Leman
17	uncle	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
18	brother \$25	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
19	brother	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
20	brother in law	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
21	brother \$25	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
22	brother	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
23	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
24	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
25	husband	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
26	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
27	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
28	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
29	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei
30	father	no	Brother in law: J. L. Leman 1479 9th Ave. Brooklyn, N.Y.	GOOD	no	5. 1	light dark brown	none	Russia Torgorei

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Birge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Birge Officer.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York.

J. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River-Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River-Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

CITIZENSHIP ACT FOR THE UNITED STATES

I, Macdonald, Surgeon of the Kursk, Saint Mary's Hospital, do solemnly swear, that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Toronto, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

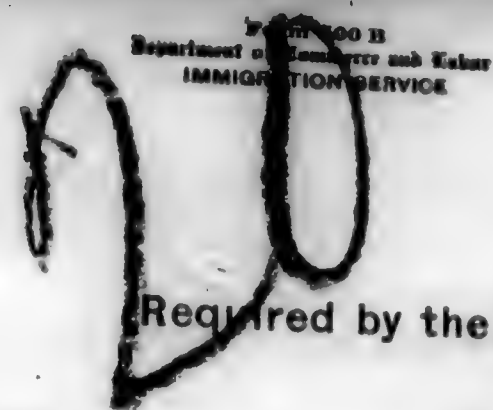
Sworn to before me this 18 day of August, 1912.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk.**

sailing from

Libau.

6. August. 1912., 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Road. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Steinberg	Annetta	35	F. W. housewife	yes	Russian	Let	Russian		
2	Steinberg	Olga	9	F. I. child	no	Russian	Let	Russian	Bukaini	Bukaini Kurland N. Y. New York
3	Steinberg	Lucia	8	F. I. child	no	Russian	Let	Russian		
4	Bernotas	Isidos	19	M. I. laborer	yes	Russian	Polish	Russian	Kurono	father Andon Bernotas N. Y. New York
5	Plaks	Sara	25	F. M. housewife	yes	Russian	Hebrew	Russian		
6	Plaks	Barbra	5	F. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	father J. Freimen N. Y. New York
7	Petrolwicz	Boleslaw	28	M. I. laborer	yes	Russian	Lithuanian	Russian	Kinki	brother Andon Petrolwicz N. Y. New York
8	Bronowickij	Kasper	35	M. I. farmer	yes	Russian	Polish	Russian	Smilovici	Kinki Kinki Jot. N. Y. New York
9	Koschar	Grigorij	36	M. M. joiner	yes	Russian	Russian	Russian	Smilovici	brother J. Bronowickij N. Y. New York
10	Cernjauwskij	Moisej	31	M. M. laborer	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	wife Olga Koschar N. Y. New York
11	Cernjauwskij	Ponja	25	F. M. housewife	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	brother J. Cernjauwskij N. Y. New York
12	Cernjauwskij	Frieda	9	F. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	brother J. Cernjauwskij N. Y. New York
13	Swaschewskij	Wiktorja	21	F. I. laborer	no	Russian	Lithuanian	Russian	Smilovici	mother Anna Swaschewskij N. Y. New York
14	Hobka	Lophia	46	F. W. housewife	yes	Russian	Polish	Russian	Smilovici	Kricky Kricky Jot. N. Y. New York
15	Schereszenko	Boris	18	M. I. laborer	yes	Russian	Russian	Russian	Smilovici	brother J. Schereszenko N. Y. New York
16	Laks	Girsch	17	M. I. shoemaker	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	father J. Laks N. Y. New York
17	Kurljandzuk	Berka	19	M. I. tradesman	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	brother J. Kurljandzuk N. Y. New York
18	Labus.	Nikifor	28	M. I. laborer	no	Russian	Russian	Russian	Smilovici	father J. Labus N. Y. Providence
19	Slotnik	Dinejs	45	F. M. housewife	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	wife H. Labus N. Y. Syracuse
20	Slotnik	Schmerel.	10	M. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	Kusneja Kusneja Jot. N. Y. Syracuse
21	Slotnik	Mordke.	6	M. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	father M. Priewi N. Y. Syracuse
22	Slotnik	Chone.	11	M. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	Kobrin Kobrin Jot. N. Y. Syracuse
23	Slotnik	Chajka	9	F. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	
24	Genese	Negelow	46	F. W. housewife	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	nephew J. Negelow N. Y. New York
25	Penko	Maria	19	F. I. domestic	no	Russian	Russian	Russian	Smilovici	mother J. Penko N. Y. New York
26	Elman	Braine	43	F. M. housewife	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	Kasnowitz Kasnowitz Jot. N. Y. New York
27	Elman	Joske	15	M. I. shoemaker	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	
28	Elman	Lea	10	F. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	nephew J. Feinman N. Y. New York
29	Elman	Stk	28	F. M. wife	yes	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	Ehaberi Ehaberi Jot. N. Y. New York
30	Elman	Rachil	11	F. I. child	no	Russian	Hebrew	Russian	Smilovici	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

18 August 1912.

, 19

79

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.
		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	yes self.	no	no	cousin A. Weinberg: 286 East 143rd St. New York	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none		Russia Koriutski
2	yes mother	no	no		no	no	GOOD	no					
3	yes mother	no	no		no	no	GOOD	no					
4	yes self.	no	no	brother J. Bernates: 24 North 8th St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark gray	none		Russia Warsaw
5	yes husband	no	no	husband A. Plaks: 44 Cherry St. New York	no	no	GOOD	no	5-3	light black brown	none		Russia Schnelewski
6	yes father	no	no		no	no	GOOD	no					
7	yes self.	no	no	cousin A. Leweris: 44 North 24th St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark brown	none		Russia Kinki
8	yes self.	no	no	brother A. Bernikowsky: 94 H. Appenium 390 Grand St. N. Y.	no	no	GOOD	no	5-10	light dark gray	none		Russia Polatki
9	yes self.	no	no	brother in law J. Perov: 14th Ave. New York	no	no	GOOD	no	5-11	light dark gray	none		Russia Piskovskaja
10	yes self.	no	no		no	no	GOOD	no	5-4	light black brown	none		Russia Gaidig
11	yes husband	no	no	brother A. Kats: 185 H. Kibb St. N. Y.	no	no	GOOD	no	5-5	light dark dark	none		Russia Gaidig
12	yes father	no	no		no	no	GOOD	no					
13	yes self.	no	no	cousin J. Brocinski: 305 East 14th St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Prostjens
14	yes self.	no	no	friend A. Gamsand: 14 Madison St. N. Y.	no	no	GOOD	no	5-5	light gray brown	none		Russia Petersburg
15	yes self.	no	no	uncle J. Gonsarow: 185 E. 14th St. New York	no	no	GOOD	no	5-5	light dark brown	none		Russia Strongtown
16	yes self.	no	no	uncle A. Sax: 130 E. 14th St. New York	no	no	GOOD	no	5-6	light dark brown	none		Russia Kiski
17	yes self.	no	no	friend A. Gida: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	5-8	light dark brown	none		Russia Kiski
18	yes self.	no	no	friend J. Markovitch: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	5-11	light dark brown	none		Russia Kiski
19	yes self.	no	no		no	no	GOOD	no	5-1	light dark brown	none		Russia Kiski
20	yes mother	no	no		no	no	GOOD	no					
21	yes mother	no	no	husband H. Lobnik: 1011 Lyra St. N. Y.	no	no	GOOD	no					
22	yes mother	no	no		no	no	GOOD	no					
23	yes mother	no	no		no	no	GOOD	no					
24	yes son-in-law	no	no	son in law A. Koriutski: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Kiski
25	yes brother	no	no	brother A. Koriutski: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Kiski
26	yes husband	no	no		no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Kiski
27	yes father	no	no	husband N. Ellman: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Kiski
28	yes father	no	no		no	no	GOOD	no	4-11	light dark blue	none		Russia Kiski
29	yes father	no	no	husb Wolf Talmann: 14th St. New York	no	no	GOOD	no	5-1	light dark blue	none		Russia Kiski
30	yes father	no	no		no	no	GOOD	no					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Berg, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1914,
at New York.

J. Berg
Officer.

J. M. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Macassar, Surgeon of the Kursk, Sailing Ship
 solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have had 3 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Dorpat, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912.
 at New York.

Miller
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk**

sailing from

Libau.

6 August 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Wainstein	Chana	35	✓ f	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
2	Wainstein	Abraham	11	✓ m	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
3	Wainstein	Berko	11	✓ m	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia	Horap	mother B. Agromsky Horap Sub. Cernigau N.Y. New York
4	Wainstein	Ester	8	✓ f	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
5	Wainstein	Gershon	4	✓ m	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
6	Wainstein	Reise	6	✓ f	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
7	Stepanida	Legischina	36	✓ f	housewife	no no	Russia	Russian	Russia	Kosacz	friend F. Ylogischina Kosacz Sub. Wilno N.Y. Oswego
8	Mizolas	Elena	28	✓ f	domestic	yes yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kuuki	father Josef Mikolas Kuuki Sub. Kowno Mass Boston
9			39	✓ f	housewife	no no	Russia	Polish	Russia	Kosacz	mother B. Agromsky Kosacz Sub. Cernigau N.Y. New York
10	Bachar	Pelagia	18	✓ f	domestic	no no	Russia	Russian	Russia	Guinevica	father Gabriel Bachar Guinevica Sub. Wilno N.Y. New York
11	Agromsky	Tanja	23	✓ f	teacher	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Horap	mother B. Agromsky Horap Sub. Cernigau N.Y. New York
12	Wilmanis	Anton	27	✓ m	laborer	no no	Russia	Polish	Russia	Pomachranzi	mother B. Agromsky Pomachranzi Sub. Kowno Pa Philadelphia
13	Emilia Limanukis	Givan	33	✓ m	laborer	no no	Russia	Russian	Russia	Kuonch	wife Maria G. - Lithuanian Kuonch Sub. Cernigau Pa New York
14	Senkewitz	Konstantin	19	✓ m	laborer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Smorgon	father Anton Senkewitz Smorgon Sub. Wilno N.Y. New York
15	Latschenko	Michail	35	✓ m	laborer	no no	Russia	Russian	Russia	Wilno	wife: Marya Latschenko Wilno Sub. Kowno N.Y. New York
16	Krasowsky	Sigismund	48	✓ m	laborer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Wilno	wife: Julia Krasowsky Wilno Sub. Kowno N.Y. New York
17	Sutzkewer	Fosel	63	✓ m	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
18	Sutzkewer	Feige	63	✓ f	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
19	Sutzkewer	Eddie	19	✓ f	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	daughter B. Sutzkewer Smorgon Sub. Wilno N.Y. New York
20	Sutzkewer	Yke	20	✓ m	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
21	Sutzkewer	Scheine	25	✓ f	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia		
22	Poleschuk	Mosey	16	✓ m	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Kulewicz	mother Paraskowja Poleschuk Kulewicz Sub. Kowno N.Y. New York
23	Poleschuk	Anna	18	✓ f	domestic	no no	Russia	Russian	Russia		
24	Pelbin	Abraham	25	✓ m	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Zipgenish	wife Frieda Pelbin Zipgenish Sub. Kowno N.Y. New York
25	Schelman	Yachne	40	✓ m	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamel	friend Dr. Schwarz Kamel Sub. Kowno N.Y. New York
26	Schelman	Benjamin	10	✓ m	Child	no no	Russia	Hebrew	Russia		
27	Zamuschewicz	Anastasia	30	✓ f	housewife	no no	Russia	Lithuanian	Russia		
28	Zamuschewicz	Zam	11	✓ m	Child	no no	Russia	Lithuanian	Russia	Panewest	mother Z. Zamuschewicz Panewest Sub. Kowno Pa Philadelphia
29	Zamuschewicz	Bronislawa	9	✓ f	Child	no no	Russia	Lithuanian	Russia		
30	Zamuschewicz	Kumbantun	7	✓ m	Child	no no	Russia	Lithuanian	Russia		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

18. August. 1912.

, 19

81

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
		If Yes— Year or period of years Where?				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.			
1	yes self	no no no		no no no no GOOD none		5	light brown brown	none	Russia Korap.			
2	yes mother	no no no	Husband F. Wainstein	no no no no GOOD none								
3	yes mother	no no no	41 Celley ave	no no no no GOOD none								
4	yes mother	no no no	B-Klyn N.Y.	no no no no GOOD none								
5	yes mother	no no no		no no no no GOOD none								
6	yes mother	no no no		no no no no GOOD none								
7	yes self	no no no	Husband M. Yelzischin East	no no no no GOOD none								
8	yes self	no no no	Second Cousin S. Caswaga N.Y.	no no no no GOOD none		5 5	light dark brown	none	Russia Kasarexi			
9	yes self	no no no	Brother G. Kacodia 84 St.	no no no no GOOD none		5 4	light dark blue	none	Russia Kucxi			
10	yes self	no no no	Cousin M. Karvelius 84	no no no no GOOD none								
11	yes self	no no no	Sister M. Sidorka 193 East	no no no no GOOD none		5	light dark brown	none	Russia Grinewig			
12	yes self	no no no	Brother in Law F. Wainstein	no no no no GOOD none		5 4	light dark brown	none	Russia Korap			
13	yes self	no no no	41 Celley ave B-Klyn N.Y.	no no no no GOOD none		5 8	light dark gray	none	Russia Oniski			
14	yes self	no no no	friend M. Piskanskaja N.Y.	no no no no GOOD none		5 11	light dark brown	none	Russia Kusnetz			
15	yes self	no no no	Radolph St. 128 Philadelphia	no no no no GOOD none		5 8	light dark gray	none	Russia Smorgan			
16	yes self	no no no	Cousin F. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 10	light dark gray	none	Russia Oserawa			
17	yes self	no no no	Sister F. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 8	light dark blue	none	Russia Krasnapolzi			
18	yes husband	no no no	friend M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 3	light fair blue	none	Russia			
19	yes father	no no no	friend M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 1	light fair blue	none	Russia			
20	yes father	no no no	friend M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 2	light dark gray	none	Russia Smorgan			
21	yes father	no no no	friend M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 1	light dark brown	none	Russia			
22	yes sister	no no no	Sister Agapia Kunko 4 St.	no no no no GOOD none		5 7	light dark gray	none	Russia Kulewitz			
23	yes sister	no no no	Kunko 4 St. 234	no no no no GOOD none		4 11	light dark gray	none	Russia			
24	yes brother	no no no	Brother M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 3	light dark brown	none	Russia Zibgawitz			
25	yes husband	no no no	Husband M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5 5	light dark brown	none	Russia Hamel			
26	yes father	no no no	Brother M. Kacodia 84	no no no no GOOD none								
27	yes husband	no no no	Husband M. Kacodia 84	no no no no GOOD none		5	light dark blue	none	Russia Panewash			
28	yes father	no no no	Brother M. Kacodia 84	no no no no GOOD none								
29	yes father	no no no	Brother M. Kacodia 84	no no no no GOOD none								
30	yes father	no no no	Brother M. Kacodia 84	no no no no GOOD none								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bing, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1914, at New York.

[Signature]
Immigration Officer.

Bing Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

Kursk

22

I, *Macdonald*, Surgeon of the *Kursk*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Toronto*, and that I have made a personal examination of *620* of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *62* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *18* day of *August*, 191*4*.
at *New York*.

Immigration Officer.

Actual reviewed
620 aliens
62

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kursk** sailing from **Libau** 6. August. 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Wissman Doroshea	28	f	housewife	no	Russia	German	Russia	father Heinrich Wissman	~
2	Wissman Alexandra	2	f	Child	no	Russia	German	Russia	Cal. Weitzenfeld	Sub. Samark N.Y. New York
3	Wissman Elisabetha	4	f	Child	no	Russia	German	Russia	~	~
4	Moischgenko Wassily	18	m	laborer	no	Russia	Russian	Russia	father Wassily Moischgenko	Sub. Czernigov Pa. Pittsburg
5	Moischgenko Chaim - Alter	44	m	laborer	yes	Russia	Hebrew	Russ	wife B. Moischgenko	Sub. Czernigov Pa. Pittsburg
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Henry H. Mac
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Borge, of the Kursk, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of August, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

(5)

No. _____

LJG S KURSK Russ Am arrived 8-18-18 , 191 M., from 84

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

85

Mag. S. S. KURSK R E A Oe Sheet #2

arrived Aug 18 1912

, 191

M.,

, from

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		GROUP	No. Person			DEF-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	REMARKS	DATE	SHIP	OFFICE	REMARKS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
						Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
15m	15 Kobinsky, Leib	10	28/30 5	LPC Cert	2:12	Fitzgerald																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

(See next sheet)

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

McC S. S. KURSK RussbAmer

arrived Aug 18 1912

, 191 ,

M.,

, from

86

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUTTER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									

PEOPLE DELIVERED HILLS ISLAND Aug 19 1912																								
29	Sandler, Schelma	2d Cabin	1 25	1	LPC Cert	10:15 Sullivan																		
50	Pikus, Merko	do	1 4	1	LPC	10:15 do																		
31	Wolf, Klinitina	ds	7 26	1	LPC Pd Cert	10:15 West																		
32	Gernij, Benjamin	do	2 24	1	LPC	10:15 Sullivan																		
33	Wakstein, Ester	do	1 12/17	6	LPC	10:15 do																		
	Solomon																							
	Ruwin																							
	Dawid																							
	Gerschon																							
	Fenja																							
4	Hakman, Chana	2d Cab 4 18/14	2	2	LPC Cert	10:15 Brosnahan																		
	Gesse																							
	Jagolin Gielka	Hillel	2 3	3	LPC	Sullivan																		
	" Beile					"																		
	" Lipe					"																		
	Ozbel Pinchus		4 21	1	LPC from 1st room 11/12 12:12 pm ditto																			
	Baur Essel		3 7/8	2	LPC - or art from 1st room 11/12 12:12 pm ditto																			
	Hauma																							
	Rosenowsky Josef	" Cabin	6 1/2	2	LPC or art	Met																		
	" Mase					"																		
	Simonowicz Raphael	" Cabin	3 1/10	2	LPC or art	Brosnahan																		
	" Heine					"																		
	Rein Ahl		2 16	1	LPC or art	Sullivan																		
	Elman Lea		2 28	"	72 Hop 7/23/12 12:12 pm 7/23																			

20 22 for 340

21 56 ops 155

20 7 for 245

20 30 for 415

19 184 neg 35

20 2 for 215

20 42 neg 2

20 15 for 330

20 9 for 255

20 27 for 21 75 ops 160 - 23 1/14

20 47 neg 250

21 57 ops 205

23 39 JUS 3

1 2 1

2 3 2

1 2 1

1 2 1

- 6 -

2 4 2

3 6 3

1 2 1

2 4 2

18 18

2 4 2

2 3 2

- 1 -

25925

2592

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KURSK (Russian *American)

arrived Aug. 18, 1912

19

M.

from

87

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Osernaja	Chaje & 3 ch	3	10/43	4	To husb	12.40	Bro. Rabin 118 E 11th St N.Y.C.						
2	Blumberg	Sura	9	25	1	" sister		Sister Berie 78 E 11th St N.Y.C.		19 10		1	1	1
3	Dolnik	Abram	2	19	1	" sister		Sister Dora 164 E 11th St N.Y.C.		19 12		1	1	1
4	Shuk	Anna	14	8	1	" B/L		Bro. Dora 165 E 2 St N.Y.C.		20 11	2	2	2	2
5	Lichenstein	Taiba	7	28	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
6	Wojewnik	Anna & 3ch	13	9/12 1	3			Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
7	Giris	Ksenia	13	13	1	" husb		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
8	Jormark	Lea	4	15	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
9	Schuster	Rischo	18	1	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
10	Deineko	Wlada.	3	1	1	" husb		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
11	Besnikow	Chaje	7	29	1	" tel &		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
12	Krupnik	Pessja	14	8	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
13	Patrikowska	Anna	11	19	1	" B/L		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
14	Besnik	Schaine	13	5	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
15	Serwanskaja	Sora	7	7	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
16	Machlin	Rocha	13	17	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
17	Suchawitsky	Basje	10	14	1	" father		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
18	Kantofowicz	Brocha	13	15	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
19	Wexler	Seheine	6	23	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
20	Klabanowa	Sosja	7	8	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
21	Pinokosowits	Braine	4	21	1	" uncle		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
22	Friedman	Prime	9	16	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
23	Segal	Soherka & sis	19	23/4	2	" father		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
24	Woljanskaja	Dweire & bro	3	21/22	2	" father		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
25	Rodswicz	Anna	3	19	1	" bro		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
26	Packowsky	Ekaterina	16	27	1	" B/L		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
27	Fiharewskaja	Seige	2	20	1	" sister		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
28	Rubinosik	Genja & 5ch	18	5/10	6	" husb		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
29	Epstein	Dwoja	9	9	1	" father		Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				
30	Korinmell	Scheine	5	7	1			Bro. Sam 221 7th St N.Y.C.		18 1				

KURSK

AUG 18

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kurak #2

arrived

19

M.

from

88

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Tomarowa Rosa & sis	16	28/9	2	To bro		Bro. Max J. Coz E. 11 Ave. 81st - - -						
32	Jardelowskaja Chade & 3 ch	17	23/6	4	" tel &		Mrs. Bunch, 1329 So. 6th St. Phila. Pa. 2012 8 12 8						
33	Poltun Rachel & Sch	4	2/7	6	" husb		Mrs. Schvies, P. 153 Ludlow St. Phila. Pa. 18 1st - - -						
34	Pelzmacher Moschko	13	21	1	" son		Long Abr. 2 Ben 152 2nd St. Phila. Pa. 18 1st - - -						
35	Musilowin Hinde	1	20	1	" father		Father Jasminichan Bklyn. J 19 10 1st 1 1 1						
36	Kohan Hirschel	2	7	1	" B/L		Lis. Matisse Cohen Bklyn. J 18 2nd - - -						
37	Schulman Musja & 2 ch	1	28/30	3	" husb		Sander. Czigor 205 Moore St. Bklyn. J 19 11 3 3 3						
38	Libwak Beila & 3 ch	2	16/9	4	" husb		Sander. Abram 240 Greene St. Bklyn. J 19 9 1st 1 1 1						
39	Gurwitz Salke	13	6	1	" bro		Bro. Joseph 20 Throop Ave. Bklyn. J 19 10 1st 1 1 1						
40	Plaks Sora & ch	20	5/6	2	" husb		Mrs. Abram 252 Monroe St. Phila. Pa. 18 1st - - -						
41	Garber Mire	8	9	1	" cousin		Clara de Lencz Home A 19 3 1st 1 2 1						
42	Gorelik Daicha	3	23	1	" bro		Sister Malke 366 Cherry St. A 19 10 1st 1 1 1						
43	Sinitza Alexa.	15	18	1	" bro		Mrs. In. Saccet 206 So. 1st St. Phila. Pa. 25 11 7 7 7						
44	Muraweika Efrosina	13	4	1	" sister		Sister Katarina Tuloczka A 19 11 1st 1 1 1						
45	Schnitman Dwoire	9	14	1	" uncle		Sister Jessie 155 E. 105th St. N.Y. 19 15 1 2 1						
46	Friedman Reige	2	4	1	" aunt		Aunt Jane Ben 1024 A 18 2nd - - -						
47	Kanamart Jan & sis	7/6		2	" aunt		Mrs. Amelia Samberg 43 Tompkins St. Phila. Pa. A 19 10 2 2 2						
48	Gittelman Judas	3	8	1	" father		Mrs. W. J. 202 Berne Ave. Phila. Pa. 18 2nd - - -						
49	Osarnaia Jenta	13	16	1	" uncle		Aunt Mire Bender Bklyn. J 19 10 1st 1 1 1						
50	Stsupak Ester	7	23	1	" uncle		Aunt Beside Fumar N.Y. 19 12 1 1 1						
51	Deilindas Anna	4	22	1	" tel &		Al. di. Kala Sumas 3116 D 20 3 1st 2 3 2						
52	Sosnowski Wassily	1	16	1	" bank add		Big Mike Kargun, 201 Division St. Phila. Pa. 20 1st 2 2 2						
53	Spitalnik Meite & sis	10	12/3	2	" father		Father Aaron 246 Smith St. Phila. Pa. 19 11 1st 2 2 2						
54	Baran Dawid	2	5	1	" bro		Bro. Rulim 79 Cannon St. Phila. Pa. 19 2nd 1 2 1						
55	Michnowsky Roehlja & 5 ch	13	25/30	5	" husb		Mrs. Kalmen, 7 Belham St. Phila. Pa. 20 10 1st 2 2 2						
56	Jakobson Lifsohe	3	18	1	" father		John, Victor 102 Monroe St. Phila. Pa. 20 10 1st 2 2 2						
57	Raskin Chawa	11	4	1	" husb		Mrs. Grasse R. 54 2nd St. Phila. Pa. 18 1st - - -						
58	Carmell Scheine	11	20	1	" sister		Sister Ray Carmell Bklyn. A 19 11 1st 1 1 1						
59	Sikorskaja Maria	9	13	1	" bro		Mrs. Kostantinos Bklyn. A 19 9 1st 1 1 1						
60	Saltzstein Chawa & bro	4	9/10	2	" uncle		Aunt Simon Przemski Phila. Pa. 19 11 1st 2 2 2						

RECORD OF DETAINED ALIENS

89

S. S. Kursk #3

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Filjutorich Parastewia	10	27	1	"	uncle	Sister Kata Bragenty 502 26 St NYC By 19 12 1 1 1						
62	Gilman Lea & 3ch	11	27/30	4	"	husb	hus. Shalom 205 Ave B NYC 18 10 - - -						
63	Kodnaja Reisa & ch	3	16/7	2	"	husb	Sister Abram 199-2 St A 19 10 2 2 2						
64	Sohetman Jaohne & ch	21	25/6	2	"	husb	hus. Mordecai 187 Madison St NYC 18 10 - - -						
65	Kasrowski Gittel	11	6	1	"	husb	Sister Harry 148 Essex St A 19 10 30 1 1 1						
66	Kulik Michalina	19	20	1	"	tel	hus. Mrs. S. S. S. A 25 11 7 7 7						
67	Brikman Chaja	2	1	1	"	husb	Sister Morris 422 Brooklyn D 19 10 1 2 1						
68	Kopit Ester & ch	14	6/7	2	"	husb	hus. Maurice 310 Ave C NYC 18 10 - - -						
69	Weisberg Mates	13	1	1	"	aunt	Aunt Olga 101 East Ave NYC 19 14 1 1 1						
70	Brziszowska Marianna	11	3	1	"	uncle	Uncle Vincent 66-100 Ave C NYC 19 10 1 1 1						
71	Waluntenas Adolphina	15	7	1	"	B/L	Sister Kazimierz 66-100 Ave C NYC 19 10 1 1 1						
72	Bermotas Isidor	20	4	1	"	bro	Bro. Frank 212 No. 6 St D 19 12 1 1 1						
73	Pinchosowits Reige	7	5	1	"	tel	Bro. Louis 655 Ave C NYC 20 4 2 3 2						
74	Krainis Zips & ch	1	24/5	2	"	husb	Sister Abram 326 Ave C NYC 19 9 2 2 2						
75	Kaplan Jankel	17	30	1	"	bro	Bro. Mal 60 Ave C NYC 19 10 1 2 1						
76	Schwets Chaja & 2ch	7	18/20	1	2	husb	hus. Mendel 306 Ave C NYC 18 2 - - -						
77	Brikman Reisa	7	16	1	"	uncle	Uncle Mal 441-2137 St NYC Sch 19 11 20 1 1 1						
78	Wirbur Ekaterina	19	10	1	"	bro	Bro. Silvester 326 Ave C NYC 19 12 1 2 1						
79	Leibman Judasse & 7ch	4	23/30	1	7	husb	Sister Freier 199 Ave C NYC 19 11 7 7 7						
80	Zeldin Fega & 3ch	8	27/30	4	"	husb	Sister Jankel 138 Aldridge St NYC 19 9 4 4 4						
81	Solowion Kelle	11	12	1	"	fa her	Jack, Chaim, B. S. S. NYC 18 2 - - -						
82	Posnjak Chaja & 4ch	8	16/20	5	"	husb	Sister Morris 60 Ave C NYC 19 2 5 10 5						
83	Norwojsch Susanna	15	6	1	"	B/L	Sister Anna 110 Grand St NYC A 19 10 1 2 1						
84	Teniosin Gissche & 5ch	6	25/30	6	"	husb	hus. Kalman 320 Ave C NYC 18 2 - - -						
85	Milkis Ester & ch	4	12/3	2	"	tel	hus. 1017 E 7th St D 20 3 4 6 4						
86	Krupek Ita & 3ch	12	17/20	4	"	tel	hus. 1017 E 7th St D 20 4 8 12 8						
87	Eidekman Riwke	17	7	1	"	bro	Sister Rina 235 Henry St NYC Sch 19 10 1 1 1						
88	Beigelman Rauba	1	26	1	"	cousin	Aunt Minnie 110 Grand St NYC A 19 9 1 1 1						
89	Weinstein Chaja & 5ch	21	1/6	6	"	husb	Sister 41-100 Ave C NYC D 19 10 6 12 6						
90	Golod Abram & sus	11	23/4	2	"	cousin	Uncle Josef 321-2100 St NYC D 19 3 2 2 2						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kurak #4

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
91	Furman Chaje	4	1		1	To bro	Half-bro, Rev. Chag ^{136 W 137} Brooklyn ^{Brooklyn}		19 10 ¹⁰		1	1	1
92	Rigel Etja	15	24		1	" sister	Sister Sonia Talezynski ^{141 35th St. Brooklyn}		19 10 ³⁰		1	1	1
93	Agrowsky Fancha	21	11		1	" B/L	Sister Chane Klemstein ^{141 35th St. Brooklyn}		19 10 ⁰⁵		1	2	1
94	Grinblatt Frieda	12	23		1	" son	Son, Dan, 165 Eldridge St. ^{Brooklyn}		18 1 ¹⁵		-	-	-
95	Mindlin Feige & 2ch	9	1/3		3	" husb	Sister Morris, Bayside ^{Brooklyn}		19 10 ³⁰		3	3	3
96	Wolman Beila	1	17		1	" uncle	Aunt, Emma Dubinsky ^{141 35th St. Brooklyn}		18 2 ¹⁰		-	-	-
97	Taitz Chaje	19	14		1	" cousin	Aunt Rebecca Salomon ^{141 35th St. Brooklyn}		19 9 ²⁴		1	1	1
98	Altman Nachame	5	12		1	" uncle	Aunt, Beche Shapiro ^{141 35th St. Brooklyn}		19 3		1	2	1
99	Sosina Tatsana	14	3		1		R. R. to them, Kar, ^{Brooklyn}						
100	Czerminia Iwa n	14	4		1	" ind. add	Rhode Is. ^{Brooklyn}		20 10 ⁰⁰		4	6	4
101	Abischalo Stefania	11	17		1	" tel §	R. R. to her, ^{Brooklyn}		21 2 ³⁵		3	4	3
102	Barbelo Jacob	12	10		1	" tel §	R. R. to her, ^{Brooklyn}		20 4		2	3	2
103	Zenko Maria	20	25		1	" bro	Sister Stefie 601 E 13 St. ^{Brooklyn}		19 15 ¹⁰		1	1	1
104	Skijar Reisa & 3ch	8	5/8		4	" husb	Son, Yakel, 419 E 10 St. ^{Brooklyn}		18 2 ¹⁰		-	-	-
105	Bonks Baschewia & 2 ch	7	2/4	1	2	" husb	Sister, Meelach 67 Meserole St. ^{Brooklyn}		19 5		2	4	2
106	Postarinskaja Freida & 5ch	3	25/30	1	5	" husb	Girl, 346 Thompson Ave. ^{Brooklyn}		18 1 ⁵⁵		-	-	-
107	Wittman Dorothea & 2ch	22	1/3		3	" husb	Sister, Alex. 434 Brook Ave. ^{Brooklyn}		19 12 ²⁵		3	3	3
108	Malaja Chane	10	11		1	" ind. add	Son, Sam, 727 N. 5 St. ^{Brooklyn}		20 11		2	2	2
109	Turkewicz Scheina	3	20		1	" son	Son, Nathan, ^{Brooklyn}		19 9 ⁰⁵		1	1	1
110	Arotsker Beila & 2ch	19	7/9		3	" tel §	Mrs. Ch. 1 Factory, New C. ^{Brooklyn}		20 11		6	9	6
111	Jankowsky Monika	16	26		1	" sister	Sis. Ch. 1951 30 Ave. ^{Brooklyn}		20 9 ¹⁵		2	2	2
112	Silberman Liba	11	18		1	" aunt	Aunt Annie Sulatow ^{Brooklyn}		19 11 ²⁰		1	1	1
113	Berdjalk Motel	9	20		1	" mother	Mother, Ruwe 216 Cherry St. ^{Brooklyn}		19 10 ⁴⁰		1	1	1
114	Ewen Sora & 4ch	9	26/30		5	" husb	Sister, Chaim 306 E 10 St. ^{Brooklyn}		19 15 ¹⁵		5	5	5
115	Wolongewicz Alfons	1	23		1	" bro	Son, Tomasz, 148 Clark St. ^{Brooklyn}		20 6 ¹⁵		2	2	2
116	Beinisowicz Reisa & 4ch	3	2/6		5	" husb	Sister, Moses 181 Harrison Ave. ^{Brooklyn}		19 12 ²⁵		5	5	5
117	Faining Risse & 6ch	14	16/22		7	" husb	Sister, Abram 102 Foy St. ^{Brooklyn}		19 10 ²⁰		7	7	7
118	Suskewer Schmerl	19	2		1	" ind. add	Sis. Reibelstein, 416 Cherry St. ^{Brooklyn}		20 12		2	2	2
119	Geitman Riwa	9	24		1	" bro	Son, Chaim, 478 Broadway ^{Brooklyn}		18 2 ¹⁵		-	-	-
120	Lutrownik Sure	6	18		1	" bro	Mrs. Rachel 58 Chrystie St. ^{Brooklyn}		19 12 ¹⁵		1	1	1

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kurek #5 arrived 19 M., from 91

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
121	Schulskaia	Emilia & 2ch	10	1/3	3	To tel	<i>Scranton, Pa</i> <i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
122	Spannagel	Maria	17	30	1	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
123	Chaitin	Ruchla & 2ch	11	13/5	3	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
124	Pewee	Chane & 3ch	15	2/5-1	3	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
125	Schwarsgor	Hene & sis	19	18/9	2	" bro	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
126	Ljaska	Matle	10	20	1	" bry	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
127	Glusker	Malke	10	18	1	" bro	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
128	Tolkassow	Ruwin	3	14	1	" father	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
129	Margowioskaja	Sisse & 2ch	17	20/2	1	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
130	Mitnik	Gerschik	5	3	1	" father	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
131	Blisiansky	Meyer, wf & bro	18	28/30	3	" B/L	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
132	Krantogolow	Mahie & 5ch	19	25/30	6	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
133	Koosersinsky	Mandija & 3ch	8	10/4	4	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
134	Mikolajewsky	Rosa	14	1	1	" cousin	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
135	Zeidel	Rudie & 3ch	10	6/9	4	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
136	Kurbatskaja	Agrafina	14	10	1	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
137	Mischsenko	Wassily	22	4	1	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
138	Piotrowsky	Marya & 5ch	15	25/30	6	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
139	Stolska	Sophia	20	14	1	" friend	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
140	Derwinis	Wazlaw	19	22	1	" tel	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
141	Jusuef	Polus	1	2	1	" further med.	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
142	Gitelman	Basia & 2ch	15	19/21	3	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
143	Nowick	Anna	3	9	1	" Bro	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
144	Wiszewitz	Schifre	19	21	1	" no add	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
145	Neckwa	Mekel	12	12	1	" sister	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
146	Godkin	Perka	2	8	1	" father	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
147	Elmann	Ille & 2ch	2	23	1	To B/L	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
148	Gerray	Golde (cab)	2	23	1	" sister	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
149	Schojchet	Golde (cab)	2	19	1	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						
150	Magaram	Pesja & ch (cab)	2	19	1	" husb	<i>Mr. L. H. Kurek, Alex. J. J. 22 24/2 15 12</i>						

RECORD OF DETAINED ALIENS

92

S. S. Kursk #6 arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
Red at Ellis Island, Aug. 19 -- 10.45													
151	Wolynskaja Elka & Soh (cab)	7	19/22	4	To husb	Husb. Harry Wolynskaja 301-295 St. N.Y.C.	A	19	11/2	-	-	-	
152	Wolstein Masja (cab)	2	17	1	" B/L	Sister Anna 301-295 St. N.Y.C.	A	19	11/2	-	-	-	
153	Lekumschek Sore & 4ch (cab)	2	7/11	5	" husb	Husb. Sam Levin, Kingston, N.Y.	A	19	11/2	-	-	-	
154	Rechtman Slawa & 5ch (cab)	2	25/30	6	" husb	Husb. Morris Rechtman 301-295 St. N.Y.C.	A	20	11/2	6	6	6	
155	Neiman Benja & 4ch (cab)	6	16/20	5	" husb	Husb. Abram 305 Christopher Ave. N.Y.C.	A	19	11/2	-	-	-	
156	Arbel Pinchas (cab)	2	21	1	" B/L	Made S. P.	D	19	11/2	-	-	-	
157	Rauv Israhel (cab)	3	7/8		" son	Made S. P. N.Y.C.	D	19	11/2	-	-	-	
158	Zwerowa, Rache 1/2 26/40				" husb	Husb. Wolf 46 Rutgers St. N.Y.C.	D	19	11/2	-	-	-	
159													
160													
161													
162													
163													
164													
165													

6 16 6

90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

93

S. S. Thesus Amsterdam sailing from Rotterdam, August 19, 1912, Arriving at Port of New York August 19, 1912

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Stewart. Francis T.	34	m. m.	1878 Philadelphia, Pa.		Philad. Pa. 311 S. 17 St.
2	" " "	34	f. "	1878 " "		" "
3	Endlich. Chas.	53	m. "	Chicago Ills. Jan. 5, 1859	Reading, Pa.	Mechanics Ind. 710 E. 2 St.
4	" " "	46	f. "	Reading, Pa. Feb. 24, 1866		" "
5	Gastman. Geo W.	55	m. m.	Westlyn Queens Co NY	March 17, 1886	Westlyn. Nassau Co. NY
6	" " "	56	f. "	Hempstead " "	Nov. 3, 1886	" "
7	" " "	59	m. "	Westlyn " "	Dec. 27, 1887	" "
8	Kissack. Robert A.	35	m. m.	St Louis Mo	March 4, 1876	Webster Groves Mo
9	" " "	38	f. "	" "	July 22, 1877	" "
10	" " "	9	m. s.	" "	March 17, 1903	" "
11	Lauck. Edw J.	58	m. m.	1864 Brooklyn, N. Y.		Brooklyn, NY. 746 Putnam Ave
12	" " "	57	f. "	1871 " "		" "
13	" " "	17	" s	1895 " "		" "
14	Rokker. Henry Wm	77	m. m.	" "	Naturalized 1861 Sangamon Co Springfield	Springfield Ills
15	Weber. Eleanor	26	f. s	Brooklyn, NY	June 6, 1886	Rochester, NY P. O. B. 405
16	Merriman. Mary J.	36	" "	1876 Providence R. I.		Providence, R. I.
17	" " "	9	" "	1903 " "		" "
18	" " "	7	m. "	1905 " "		" "
19	Jenckes. Joseph	60	f. "	1852 Walford, Mass.		" "
20	Burt. Elizabeth	46	" m	1866 Nashville Ind		La Fayette Ind. 910 Highland Ave
21	" " "	27	" s	1885 " "		" "
22	" " "	22	" "	1891 " "		" "
23	Goldsmith. Chas.	55	m. m.	1857 Detroit Mich		Detroit Mich 131 Jefferson Ave
24	" " "	59	f. "	1883 " "		" "
25	Morgan. L. E.	44	f. "	June 31, 1868 Africa, N. Y.		NY City, 170 W 38 St.
26	" " "	16	" s	May 26, 1896 New York		" "
27	Beyer. Kathryn	65	" wd.	Oct 15, 1846 Detroit, Mich.		Detroit Mich 66 Chas. and St.
28	" " "	57	" m.	Oct 8, 1857 " "		" 41 St. Aubin Ave
29	Andries. Engelbert	70	m. "	" "	Grand Court 1891 Detroit, Mich.	272 St. Aubin Ave Detroit
30	" " "	60	f. "	" "		" "

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

94

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th 1912*, Arriving at Port of New York *August 17, 1912*

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Burns	Owen	40	m.	m.	1872		
		Vernona	20	f.	"	1892		
	Kirckhoff	Charles	58	m.	m.	March 28 1853		131 St. 86 New York.
	"	Erwin	37	f.	"	Dec. 15 1875		"
5	"	Helen	45	"	s.	1867		244 Riverside Drive New York.
6	Kling	Samuel	36	m.	m.	1876		"
	"	Camille	31	f.	"	1881		"
	"	Hester	8	m.	s.	1904		"
	"	Alice	5	f.	"	1906		"
	Gilbert	Abraham S.	39	m.	m.	Oct. 4 1873		"
	"	"	33	f.	"			"
11	Stern	Louis	45	m.	"	Cincinnati 1877		714 E. 111 St. N.Y.
	"	"	32	f.	"	1880		"
	"	Harry	9	m.	s.	1903		2111 11th Philadelphia
	"	Beatrice	8	f.	"	1904		"
	Töble	Raura R.	38	"	m.	Oct. 8 1874		"
	"	Wm. R.	14	m.	s.	June 15 1898		Fort Wayne, Indiana.
	Searle	Elbert	47	m.	m.	March 13 1865		"
19	"	Elisabeth	26	f.	"	See alien mft 35/17 and file 99320/183		817 Washington Boulevard Chicago.
	Mannheimer	George	45	m.	s.			"
	Smith	Richard R.	42	m.	m.	1869		New York N.Y. 1869
	"	"	39	f.	"	1873		Grand Rapids, Mich.
	Revi	Emily	45	f.	s.	Nov 11 1866		"
	Worden	Estelle	35	"	m.	1877		35 Mt. Morris Park New York.
	Shearns	Charles F.	46	m.	"	1866		307 West 9th Street New York.
	"	Amelia	38	f.	"	1874		Providence, R.I.
	"	Bettie A.	3	"	s.	1909		"
	Reilly	Rose	50	"	"			"
	Silbermann	Josef	40	m.	m.			"
	"	Elizabeth	47	f.	"			"

44

Superior Court of NY June 1876 420 East 140 St. New York
by marriage

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 28/12
W. J. F. L. L.
Inspector

Chicago, Ill.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hennu Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th 1912, Arriving at Port of New York August 19th 1912

NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLE			
Burns.	Owen.	40.	m.	m. 1877	Whilman, Mass.	131 W. 86 th St. New York.
	Vernona.	20.	f.	" 1892	Balto. Md.	"
Kirchhoff.	Charles.	58.	m.	m. March 28 1853	San Francisco, Cal.	244 Riverside Drive New York.
"	Erwina.	37.	f.	" Dec. 15 1875	New York, N.Y.	"
"	Helen.	45.	"	" 1867	Hoboken, N.J.	"
Kling.	Samuel.	36.	m.	m. 1876	Oct. 1908 Cook County Ct. Chicago, Ill.	526 Indiana Ave. Chicago, Ill.
"	Carmelle.	31.	f.	" 1881	Beattie, Kans.	"
"	Lester J.	8.	m.	" 1904	Chicago, Ill.	"
"	Alice W. S.	5.	f.	" 1906	"	"
Gilbert.	Abraham S.	39.	m.	m. Oct. 4 1873	New York, N.Y.	141 E. 11 th St.
"	"	33.	f.	"	by marriage	"
Stern.	Louis.	45.	m.	" Cincinnati 1877	Cincinnati, Ohio.	211 Franklin St. Philadelphia.
"	"	32.	f.	" 1880	"	"
"	Harry.	9.	m.	" 1902	"	"
"	Beatrice.	8.	f.	" 1904	"	"
Toble.	Raura R.	38.	"	m. Oct. 8 1874	Hamilton, Oh.	Fort Wayne, Indiana.
"	Wm. K.	14.	m.	" June 15 1898	Fort Wayne, Ind.	"
Searle.	Elbert.	47.	m.	m. March 13 1865	East Hampton, Mass.	817 Washington Boulevard, Chicago.
"	Elizabeth.	26.	f.	" See alien mft 35/17 and file 99320/183	by naturalization	"
Mannheimer.	George.	45.	m.	"	May 5 th 1898. Suffolk County Court, New York, N.Y.	New York, N.Y. 116 th St.
Smith.	Richard R.	42.	m.	m. 1869	Grand Rapids, Mich.	Grand Rapids, Mich.
"	"	39.	f.	" 1873	"	"
Revi.	Emily.	45.	f.	" S. 7/11 11 1866	New York, N.Y.	35. mt. Morris Park St. New York.
Worden.	Estelle.	35.	"	m. 1877	Sandy Lake, Pa.	307 West 9 th Street New York.
Stearns	Charles F.	46.	m.	" 1866	Lincoln, R. I.	Providence, R. I.
"	Amelia.	38.	f.	" 1874	New York, N.Y.	"
"	Bettie A.	3.	"	" 1909	Providence, R. I.	"
Reilly.	Rose.	50.	"	"	"	"
Silbermann.	Josef.	40.	m.	"	Superior Court of NY June 1876	420 East 14 th St. New York.
"	Elizabeth.	47.	f.	"	by marriage	"

August 18/12
W D Fuleas
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3
95

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 18, 1912, Arriving at Port of New York August 19, 1912

No.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Cramp	Waller C.	34	m.	m.	1878	New York, N.Y.	349 West End Ave. New York.
2	"	House M.	34	f.	"	1878	"	"
3	"	Waller M.	6	m.	s.	1906	"	"
4	Powell	Eleanor	17	f.	"	1895	"	"
5	"	Mary H.	14	"	"	1893	"	"
6	"	Josephine M.	16	"	"	1896	"	"
7	Cahn	Isaac	58	m.	m.		Lupine Court of N.Y. Oct 9, 1877	N.Y. City, 204 E 87 St
8	Disbrow	Benjamin	65	"	"	1846	Brooklyn, N.Y.	" 312 W. 108 St
9	"	Josephine	60	f.	"	1857	Hatwan, N.Y.	"
10	"	"	17	"	s.	1875	Tarrytown, N.Y.	"
11	Wagner	Tomina R.	24	"	"	July 31, 1883	N.Y. City	"
12	Padro	Arturo	ad.	m.	m.			
13	"	"	ad.	f.	"			
14	Bausman	J. W. B.	57	m.	"	1855	Lancaster, Pa.	Lancaster, Pa.
15	"	Blanche F.	52	f.	"	1859	"	"
16	"	J. W. B.	19	m.	s.	1893	"	"
17	Samw.	Edmond E.	44	m.	m.		about 1900. Court of Erie.	327 Franklin Street, Buffalo, N.Y.
18	"	"	40	f.	"		"	"
19	Busche	Herbert	31	m.	"	Port Jervis, N.Y. 1880	Pottsville, N.Y.	N.Y. City, 1659 Nelson Ave
20	"	Sarah	28	f.	"	"	"	"
21	Spencer	Charles H.	63	m.	m.	1849	Philadelphia, Pa.	211 Lincoln Place, Brooklyn, N.Y.
22	"	Gertruda	60	f.	"	1857	Brooklyn, N.Y.	"
23	"	Eleanor	50	"	s.	1867	Philadelphia, Pa.	"
24	Taggart	Ruby	30	"	s.	March 7, 1887	Indianapolis, Ind.	Indianapolis, Ind. 811 N. Capital
25	"	Trene	27	"	"	Dec. 27, 1881	"	"
26	Spira	Henry	49	m.	m.		Cleveland, Ohio May 18, 1885	Cleveland, Ohio
27	"	Mathilde	44	f.	"		"	"
28	"	Rolla	13	f.	s.		Cleveland, Ohio	"
29	Schmidt	Henry P.	32	m.	m.		Passport # 68169 March 14, 1911	Macgregor, County, Court det? N.Y. City, 45 E 17 St
30	"	"	29	f.	"		"	"

45

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 12/12
W. J. Lee
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

96

S. S. *Amsterdam* sailing from *Rotterdam* August 10, 1912, Arriving at Port of New York August 19, 1912

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Willmes, <i>Francis</i>	60.6	m.	S	Circuit Court of May 12, 1884 St. Louis, Mo.	
2	Denker, <i>Henry</i>	73.	"	S	1865.	
3	Coddington, <i>Gladys</i>	22.	f.	S. West End L.I. New York, N.Y.		38th Park Ave. New York
4	Egger, <i>D.</i>	57	ad.	m.	1887	
5	"	23	f.	S. Dallas, Tex	Apr. 4th 1889	
6	"	19	ad.	"	June 6th 1894	
7	Rausch, <i>Andreas W.</i>	5.	m.	S. Aug. 10, 1907. Montclair, N.J.	St. Manifest 4.	Montclair, N.J.
8	Bolton, <i>Malcolm</i>	43.	m.	m. June 30, 1869 Stockholm, N.Y.		Cedar Rapids, Ia. 306 3rd Ave
9	Ball, <i>Ernest</i>	67.	m.	ad.	Court of Common Pleas, N.Y. April 1858	Brooklyn, N.Y. 1087 13th St. Rd
10	"	32	f.	S. Aug. 13, 1879 New York, N.Y.		
11	Rosenberg, <i>Hermann</i>	58.	m.	m.	about October 1882 Hastings, Ch. Richmond, Va.	New York, N.Y. 134 14th St
12	Clark, <i>Frank</i>	43.	m.	m.	Court of Common Pleas, Cuyahoga County, Ohio	Cleveland, O 704 8 & 3 St
13	Wiener, <i>Bertha</i>	44.	f.	m.	1894. Chicago, Ills.	841 Grace Street, Chicago, Ills.
14	"	14.	"	S. 1893 Chicago, Ills.		
15	Boblink, <i>Hambertus</i>	46.	m.	m.	Sept. 1903. Hackensack, N.J.	Rutherford, N.J.
16	Schmitz, <i>Mary</i>	58.	f.	ad. blood trial Madeira, Cal.		Madreia, Cal.
17	Anderson, <i>Mary T.</i>	18.	"	S. Philadelphia, Pa.		1428 Girard Avenue Philadelphia, Pa.
18	Hobbes, <i>Mary T.</i>	67.	m.	m.	1874 Philadelphia, Pa.	1204 Princeton St. Philadelphia, Pa.
19	"	62.	f.	" Philadelphia, Pa.		
20	Seungood, <i>Alfred</i>	61	fm	ad Aug 4 1851 Cincinnati Ohio		Cincinnati O. 208 N. Crescent Ave
21	"	36	m.	S. June 4, 1876		N.Y. City 100 Broadway
22	"	33.	"	Oct 27 1878		Cincinnati O. College St N.Y.
23	Bradley, <i>Estella</i>	45	f.	S. March 4, 1867 Springfield Mass		Residence R.T. 21 Greene St.
24	"	43	"	S. March 19 1869		
25	Birdsack, <i>Ernest R.</i>	64	m.	m. Alfred, N.Y. May 28, 1848		Cleveland, O.
26	Threse, <i>H. W.</i>	39	m.	S	Supreme Court N.Y. State Feb. 1905	N.Y. City 300 W. 11 St
27	van Elm, <i>Hyman</i>	59	"	m.	Circuit Court Boston Mass 19 Sept 1880	Boston, Mass 12 Court St
28	"	38.	f.	"		
29	Hagiman, <i>Maurice</i>	55	m.	m.	Court of San Francisco Cal. date?	Jamaica N.Y. 113 1st Ave
30	"	29	f.	"	by marriage	

August 29/12
W. J. Gilever
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

11-4712

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM August 10, 1912 Arriving at Port of New York August 12, 1912

97

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Welch	Ashbel	58	m	Feb. 5, 1854 Lambtonville N.J.		Phila. Pa. 378 Chestnut St.
2	"	"	57	f	May 27, 1855 Middlebury N.Y.		"
3	"	"	33	m	July 17, 1879 Lambtonville N.J.		N.Y. City 90 William St.
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

3

47

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 1912
W. D. Gale

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

31

11-4718

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from

Boulogne sur Mer

August 16th, 1912, Arriving at Port of New York August 19, 1912.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.			
1	Frisbie	Eva	40	f	S 1872	Bridgeport Conn
2	Towne	Isabella	66		ad. 1856	Hartford Conn
3		Arthur	39	m	m 1872	" "
4	Ludden	Agnes	28	f	S 1884 April 10 th	Wilmington Ohio
5		Kathryn	30	"	" 1882 March 2 nd	" "
6	Young	Allie	37	"	" June 4, 1880	Waukegan Ill
7	Crunk	Eugene	60	"	wid by marriage	Washington D. C. 1777 Kithouge
8	Duncan	Crawford	32	"	m Sept. 26, 1882	St. Louis Mo
9	Thompson	Evelyn	26	"	S 1885	Harlem NY
10	Lawrence	Henry C.	53	m	m 1859	NY City
11	"	"	50	f	" 1862	"
12	"	Gladys	25	"	S 1886	"
13	"	Lucy	23	"	" 1888	"
14	Hervey	Allan	39	m	m 1873	Worcester Mass
15	"	"	27	f	"	"
16	Aumann	Isidor	37	m	S	by marriage
17	Odd	Henry	43	"	" Jan. 1869	Southern Dist. Court of NY June 20, 1906
18	Castberg	William	48	"	"	334 4 th Ave
19	Richardson	Harold	69	"	S Jan. 17, 1843	Lexington Va.
20	Coyzens	Harmon	48	m	m 1864	Chicago Ill 1893
21	"	Jennie	45	f	" 1867	Chicago Ill 1893
22	"	Janet	19	"	S 1893	NY City Hotel Astor
23	"	Medred	15	"	" 1897	Pueblo Col. 907 S Union Ave
24	Dines	Conna	21	"	" 1881	"
25	Wilcox	Eleanor	46	"	m	"
26	Hohrer	Henry	67	m	"	by marriage
27	"	Mary	63	f	" Nov. 5, 1849	NY City 278 2 nd St
28	Anderson	" E.	11	"	S July, 1912	Phila Pa 180 Spruce St
29	Arnold	John A.	61	m	m Jan. 11, 1851	"
30	Thornley	Albert J.	50	"	"	by marriage
					Court of Providence R.I. 1880	Providence R.I. 200 1 st Ave

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 19/12
W. J. G. G. G.
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from Boulogne sur Mer

August 12th 1912

Arriving at Port of New York

August 19, 1912

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Warks	Isidore	47	m	m	May 1, 1870	NY City	NY City, 1425 Madison Ave
2	"	"	35	f	"	1877	"	"
3	"	Jerome	10	m	s	1902	"	"
4	Goldstein	Esther	64	f	ad		by marriage	77 E. 89 St.
5	Richmond	Genesee	27	"	m	1885	NY City	Holt Astor
6	Parker	John	47	m	"	1869	"	East Elmhurst, L. I. NY
7	"	Laura	29	f	"	1883	"	"
8	Peters	Elizabeth	39	"	s	June 30, 1873	Albany, NY	Albany, NY, 43 Summit St.
9	Hess	Lila	29	"	"	March 16, 1877	"	47 Fenington Ave
10	Berry	John	53	m	m	1859	Dallas, Tex	Dallas, Tex
11	Powel	Franklin	63	"	"	Jan'y. 24, 1849	Harrisburg, Pa	Chelata, Pa
12	"	"	46	f	"	Newark, N.J. April 21, 1866	"	"
13	Lamar	Richard	29	m	s	Apr. 8, 1883	Willedgeville, Ga.	NY City, 16 St. & Ave. A
14	Jones	Robert J.	47	"	m	Aug 1, 1870	Chelsea, Mass	Chelsea, Mass. 3 County, Bay
15	"	Lizzie	47	f	"	March 16, 1870	Newfoundland	"
16	Cushing	Edwin	38	m	"	Nov. 18, 1873	Hartford, Ct.	Newark, N.J. 193 So. 7 St.
17	"	Grace	31	f	"	Sept. 18, 1877	Brooklyn, NY	"
18	Horsey	Anna	21	"	s	1884	Baltimore, Md.	NY City, 153 E. 37 St.
19	Traser	John E.	45	m	"	1867	Pittsburgh, Pa.	Pittsburgh, Pa. 427 North St.
20	Crane	Gertrude	40	f	m	1882	Chicago, Ill.	Chicago, Ill. 2319 Washington St.
21	"	Lucille	20	"	s	1897	"	"
22	"	Ernest	10	m	"	1907	"	"
23	McIntosh	James	31	"	"	"	Surrogate Court, N.Y. County, N.Y. 419, 3 St.	Phila. Pa. 11 St. & Chestnut
24	Perry	Edward	75	"	m	Feb. 17, 1837	Phila. Pa.	"
25	Bogan	John C.	46	"	"	July 27, 1864	"	Phila. Pa. 11 St. & Chestnut
26	Maline	John	39	"	"	"	Ind. at U.S. Court, NY, Oct. 1901	NY City, 17 St. & 33 St.
27	"	Martha	26	f	"	"	"	"
28	"	Georges	3	m	s	1909	NY City	"
29	Keller	Daniel J.	43	"	m	1869	Laureville, Ky	Chicago, Ill. 1200 Harrison St.
30	"	Mary L.	31	f	"	1874	St. Louis, Mo.	"

August 12/12
C. D. F. L. L. L.
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from Boulogne sur Mer August 10, 1911 Arriving at Port of New York August 19th, 1911

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Russell	Helen	26	f	I	Apr. 23. 1886 Chicago Ill		Chicago Ill. 9 Parnell & Garnett Ridg
2	Pagnant	Aime	30	"	"	June 28. 1887 Springfield Mass		Springfield Mass 91 Howard St
3	Kleybottle	Rudolph	43	m	"	June 18. 1868 Newport Ky		N.Y. City % Jolas Club
4	"	Ida	38	f	"	April 21. 1874 "		" " "
5	Newson	Carlone	47	"	"	"	by marriage	" 21 W. 23 St
6	"	Horace	21	m	"	1891 N.Y. City		"
7	Prancer	Maudie	44	f	"	"		"
8	Blodgett	Isadore	54	f	"	March 6. 1858 Boston Mass		N.Y. City 47 W 34 St
9	Woodford							
10	Cole	Mabel E.	37	f	I	July 2. 1875 Santa Clara Cal		Portland. Or
11	Stadler	Evelyn	18	f	"	1894 St Louis Mo		St Louis Mo 3949 W. Kansas Ave
12	Loth	Gara	18	"	"	Aug. 29. 1894 "		" 2211 Lucas Ave
13	Clark							
14	Kilburn							
15	Treund	Joseph	37	m	"	1875 N.Y. City		N.Y. City 137 W. 11 St
16	Rosenbaum	Henry	44	"	"	Dec. 8. 1868 Court of Common Pleas N.Y. City Sent 15. 1890		Chicago Ill. 1864 W. 12th St
17	Stevens	Erna. D.	50	f	"	1862 Randolph. Mo.		Boston. Mass
18	Bradick	Johnston	58	m	"	Aug. 21. 1854 N.Y. City		Charlottesville Virg.
19	"	Bertha	38	f	"	Dec. 14. 1873 E. Orange. N.J.		" "
20	"	Helen	16	"	"	June 22. 1896 N.Y. City		" "
21	"	Johnston	10	m	"	April. 23 1901 Orange. N.J.		" "
22	Kilburn	Charles						
23	"	Isabel						
24	"	Tilton						
25	"	Drene						
26	de Roden	Jean	22	m	"	July 23. 1891 N.Y. City		N.Y. City Am. Trading Co. 51 St
27	Merlin	Irving	24	"	"	May 11. 1888 "		" 77 St. & Riverside Ave
28	Gutz	E. Ray	26	"	"	June 17. 1886 Buffalo N.Y.		" "
29	Blizner	Wilson	34	"	"	"		" Hotel Hector
30	Stephans	C	28	"	"	"		" "

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place in this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 29/12
W J Fulmer
Inspector

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

101

11-4712

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from

Boulogne sur Mer

August 10, 1912

Arriving at Port of New York

August 19, 1912

No. or List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Nurbaum	Lesta M.	28	f	S	Aug. 18, 1884	Rochester, N.Y.	Rochester, N.Y. 45 Lyndhurst St.
2	Strauchen	Charles E.	38	m		May 18, 1874	" "	" 265 Hall St.
3	Mahoney	Matthew	28	"		June 10, 1884	Lowell, Mass.	Lowell, Mass. 44 Bullfield St.
4	Owen	Marion H.	34	f	m	1877	Boston, Mass.	Stockbridge, Mass.
5	Duer	Beverley	19	m	S	Feb. 7, 1893	N.Y. City	N.Y. City 127 E. 78 St.
6	Faulkes	Georgi A.	48	f	m	Oct. 7, 1864	New Rochelle, N.Y.	N.Y. City 1475 Broadway
7	Goodrich	Nellie	49	"	m	1863	Logansport, Ind.	" 54 St. & 7 Ave
8	"	Edna	23	"	S	1889	"	" "
9	Washburn	Grace	28	"	S	1884	N.Y. City	" 116 W. 54 St.
10	Osborne	Ralph	27	m	m	1885	E. Orange, N.J.	Newark, N.J. Dec 1883
11	"	"	28	f	S	1884	"	" "
12	Catrow	Hubert G.	40	m	m	1871	Meinung, C.	Dayton, O.
13	Critchfield	Ammen	48	"	S	1864	Oct. 23, Wayne Co. C.	Shreve, C.
14	Roll	Wm. J.	46	"	S	Oct. 14, 1865	Warren, Co. C.	Leland, C.
15	Richard	Wm. H.	38	"	S	July 29, 1874	Wood, Co. C.	New Haven, Conn. & Winchester
16	Andrews	Wm. C.	27	"	S	July 17, 1875	Duran, Wisc.	Cleveland, C. 109 St. Clair Ave
17	Miller	Ernest	30	"	S	Apr. 9, 1883	Hillsboro, C.	Hillsboro, C.
18	Simon	Harry	40	"	m	July 13, 1872	Jersey City, N.J.	Shreve, C.
19	Emerson	Guy	36	"	S	Sept. 3, 1876	Freemont, C.	Freemont, C.
20	Chisholm	Chas. B.	47	"	m	1865	N.Y. City	Cleveland, C. Corps of Engineers
21	Eddy	Emmell W.	26	"	S	May 12, 1886	Wayne, Co. C.	Shreve, C.
22	du Bois	Pierre E.	49	"	m	Jan. 17, 1863	Jersey City, N.J.	Albany, N.Y. 227 1/2 Hamilton St.
23	"	Elizabeth	45	f	S		Albany, N.Y.	"
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

51

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

August 19/12
A. J. F. L. L.
Inspector

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing thenceforth*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *N.Y. State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *17* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**
[Signature]
Immigration Officer.

11-1114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

103

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. W. Warren, Master of the **NIEUW AMSTERDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *17* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of *August*, 19*17*,
W. J. Guleau
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUHAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Sailing therewith, do*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regents*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**
W. J. [Signature]
Immigration Officer.

104

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from Boulogne sur Mer, August 10th, 1917.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Creamano	J. Rafael	30	m	Student	yes	Spain	Spanish	France	Paris	friend J. J. Gemenet 12 rue Minge Paris	D. C.	Washington
2	Jacquesen	Clemence	50	f	m Housewife		France	French			Mrs. L. Jacquesen. 14 Jean G Ronde Mande	NY	NY City
3	Bunge	Gabrielle					Holland	Dutch					
4	Le Roy d'Etioles	Helena	45	f	ad. artist painter		France	French			son M. Le Roy d'Etioles 19 rue Voltaire Levallois	NY	NY City
5	Hunzel	Wally	19		Student		Germany	German			no relations	NY	NY City
6	Kaleraat	Charles	17	m	Merchant		Switzerland		Switzerland	St. Gallen	father Carl Kalleraat St. Gallen Switzerland	NY	NY City
7	Branca	Mande	44	f	m Housewife		Italy	Italian	Italy	Massena	brother William D. Hanley Winchester Maine		
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in the country.
† List of races will be found on back of this sheet.

List 34

105

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Baron Marts of the NIEUW AMSTERDAM, from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Baron Marts
Master

Sworn to before me this

at **NEW YORK**

19 day of August, 1914,

W. J. G. G. G.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regents and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of August, 1912
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from Boulogne sur Mer

August 10th, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Robert Louis	40	m	In transit	yes	Costa Rica Sp. America	France	Paris	John J. Talbot	Costa Rica
2	" Eloisa	34	f	"	"	"	"	"	"	"
3	" Jose	17	m	"	"	"	"	"	"	"
4	" Luis	5	"	"	no	"	"	"	"	"
5	de Callya Elena	57	f	wid	none	Spain Sp. America	"	"	"	"
6	" Alice	15	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Prieto Felipe	76	m	In transit	"	Cuba Spain	Cuba	Havana	Walter H. Pich Aguirre	Cuba
8	Gregory Frank D.	49	"	"	"	Canada England	"	Victoria	Walter H. Pich Aguirre	Cuba
9	Dunn Ada	31	f	m	"	Canada England	Canada	Saskatoon	Walter H. Pich Aguirre	Cuba
10	" Frederic	31	m	"	"	"	"	"	"	"
11	" Nesta	3	f	"	"	"	"	"	"	"
12	Hilburn Charles	35	m	In transit	"	"	"	"	Walter H. Pich Aguirre	Cuba
13	" Isabel	35	f	In transit	"	"	"	"	"	"
14	" Tilton	11	m	"	"	"	"	"	"	"
15	" Irene	9	f	"	"	"	"	"	"	"
16	"									
17	Searle Elizabeth	26	f	m	18 wife	"	"	"	Walter H. Pich Aguirre	Cuba
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

23-54840-31/135 Paid 4-Head tax to Central Office per file 97320/183

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

35.

107

NEW YORK

August 19th, 1907

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Waron Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

19 day of August, 1902,

W. J. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

108

S. S. Kieuw Amsterdam sailing from Rosterdam, Aug 10, 1912, Arriving at Port of New York August 19th, 1912

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Perak Anna	53	fm	W. S. Cit	Court of Common Pleas for the City and State of New York August 15 1893	302 E 74th Street New York
2	Josephus John E.	32	mm	W. S. Cit	Court of Chicago passport #74541 May 23 1911	Broadway Cleveland Ohio
3	Marie	26	fm	W. S. Cit	Citizen by marriage	"
4	Kalcherer Georg	39	mm	W. S. Cit	Circuit Court of Cook County Chicago Ill. May 19 1904	566 Dubois St. Detroit Mich.
5	Maruch Jan	29	mm	W. S. Cit	Supreme Court of the State of NY Washington DC Jan 4 1912	156 Dupont St. Brooklyn NY
6	Lamo Bilo	29	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	141 2nd Ave New York
7	van Runk Eleanor D	15	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	Monterey Mass. Boston Co
8	Ernest Weeden	9	ms	W. S. Cit	Feb. 2 1907	"
9	Wilhelmina	7	fm	W. S. Cit	Sept 24 1905	"
10	Stolarow Sam	24	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
11	Frank	33	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
12	Korak Rudolf	25	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
13	Kosche Frank	26	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
14	Antonia	39	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
15	Kosch Mary	44	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
16	Howard	3	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
17	Kamburek Emilie	39	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
18	Scheyra Hugo	37	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
19	Vaclarek Rudwick	27	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
20	Doralil Frank	52	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
21	Neckme William	29	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
22	Wackek Josef	36	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
23	Minna	41	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
24	Frank	3	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
25	Turek Ostokas	42	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
26	Ruth Marjorie	30	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
27	Levorova Juliana	24	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
28	Cimral Josef	60	mm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
29	Rak Cecile	37	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"
30	Holy Dora	61	fm	W. S. Cit	U. S. Circuit Court NY Oct 22 1911	"

55

74

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 12, 1912*, Arriving at Port of New York *August 19th, 1912*

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Becker	John	69	✓	✓	U.S.C.	District Court of U. S. Pittsburgh Pa. Western District of Pennsylvania May 24 1872	410 Clemons St. Pittsburgh Pa.
2	"	Emma	30	✓	✓	U.S.C.	Dec. 16. 1882	"
3	"	Cora	26	✓	✓	U.S.C.	Dec. 11 1886	"
4	Wendworth	Lusan	30	✓	✓	Boston Mass	Feb. 7. 1882.	340 7th St New York City N.Y.
5	Sambrook	Rena	19	✓	✓	Madisonville Ky	Dec. 26. 1893	Marquette Mich 1013 Jackson
6	"	Francis	16	✓	✓	U.S.C.	Nov. 19. 1910	"
7	Keaton	Petrus	23	✓	✓	U.S.C.	Apr. 23. 1889	Michavaka Ind 420 W. 1 St
8	Rustenhoven	John B.	55	✓	✓	U.S.C.		Circuit Court of Marquette Mich May 1. 1888 Marquette Mich
9	"	Johanna	50	✓	✓	U.S.C.		"
10	de Braren	Peter	53	✓	✓	U.S.C.		Inf Court of Common Pleas Paterson N.J. 10 Park Place Paterson N.J.
11	Samuelis	Emil	25	✓	✓	U.S.C.		District Court for the South Dist. of New York Aug. 13. 1906 N.Y. City. 506 E 49 St
12	Hills	David	76	✓	✓	U.S.C.	Hadam Conn May 17. 1876	Bridgeport Conn
13	"	Elise	71	✓	✓	U.S.C.		"
14	Sontram	August	53	✓	✓	U.S.C.		Court of Common Pleas Oct. 6 1901 Philadelphia Pa
15	Kulberg	Carl	23	✓	✓	U.S.C.		Philadelphia Pa
16	Lichtenauer	Alphonse	33	✓	✓	U.S.C.	Superior Court of Cook County August 11 1911	251 North Ave Chicago Ill
17	Farnsworth	John	36	✓	✓	U.S.C.	Volcano W. I. May 7. 1875	728 Henry Street Columbus Ohio
18	Girewski	Leon	45	✓	✓	U.S.C.	Report May 23 1911 Cleveland Ohio	3729 E. 10th Street Cleveland Ohio
19	Lauprecht	Ralph	45	✓	✓	U.S.C.	Superior Court of the City of New York October 21. 1893	1000 1st St New York City
20	Black	David	31	✓	✓	U.S.C.	Dec. 16. 1880	Circleville Ohio 416 E Main St
21	Mengel	Walter E	25	✓	✓	U.S.C.		9 Montross St Hartford Conn
22	"	Emma	56	✓	✓	U.S.C.		"
23	Wolke	Louis	65	✓	✓	U.S.C.		1 Skillman Place N. Y. City N.Y.
24	"	Ann	62	✓	✓	U.S.C.		"
25	Spencer	William	23	✓	✓	U.S.C.	Dec. 13 1889	Topeka Kansas
26	Rosemond	Fred. L.	57	✓	✓	U.S.C.	Aug. 25. 1861	Cambridge C
27	Petrol	Frank	57	✓	✓	U.S.C.	County Court West Bend Wis. C. No. 1094	West Bend. Wis.
28	Palo	Wade	26	✓	✓	U.S.C.	Supreme Court of the State of New York Feb. 1 1912	426 E 67th Street New York
29	van der Sluis	Samuel	26	✓	✓	U.S.C.	District Court of New York City Nov. 16. 1909	Pratt, New Mexico 20 1st St
30	Kovak	Magdalena	44	✓	✓	U.S.C.		New York 1216, 3rd Ave. New York

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9 110

S. S. Kaiser Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10, 1912, Arriving at Port of New York August 19th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Rusek	Emanuel	40	✓	Superior Court of Chicago Ills March 17 1893	4053 W. 24 th place Chicago Ills
2	"	Cladia	38	✓	Ill. Chicago Ill Nov. 20. 1876	"
3	Vererke	Frank	53	✓	passport #74877 May 27 1912	" March 27 1874 1616 S 48 th Court
4	Rukes	Wajtech	70	✓	Superior Court of County of Nova Scotia March 17 1897	Houston Minn
5	Kalusz	Frank	55	✓	Superior Court of Cook Co. State of Ills Chicago Ills January 7 1879	2555 W. 19 th Street
6	Bursik	"	28	✓	Ill. father is citizen	St. Louis Mo. 1904 St. 12 St.
7	Bila	Lame	28	✓	Ill. father is citizen	New York May 9 1912 1477 Second Ave New York
8	Filip	Frank	37	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Cedar Rapids Iowa Cedar Rapids Iowa
9	van Hinsen	Theodore	38	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Springfield Court of the City and County of San Francisco Cal May 31 1902 5231 Mission St. San Francisco Cal
10	"	Paulina	33	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
11	Rehn	Joe	67	✓	Ill. father is U. S. Citizen	24 Sutton Place New York
12	Bluisman	Geerje	50	✓	Ill. father is U. S. Citizen	123 St. 2 nd St. Paterson N. J.
13	"	Bernardina	23	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
14	Raynor	Paul	27	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Homestead Pa 327, 4 th Ave
15	Rewansowski	Waclaw	34	✓	Ill. father is U. S. Citizen	County Court of Onida N. Y. July 21 1900 21 Washington St. Onida N. Y.
16	"	Mary	25	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
17	"	Karol	1	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
18	Honoparek	Luna	48	✓	Ill. father is U. S. Citizen	County Court of Cook Co. Ill. Oct. 10 1932 Union St. Chicago Ill.
19	Matosiek	Marie	41	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Passport #75731 July 4 1912 3000 Humboldt Ave
20	Mrowsky	Marie	40	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Criminal Court of Cook Co. Ills. 1888 3007 S. St. Louis Ave
21	Kaplan	Clara	31	✓	Ill. father is U. S. Citizen	147 St. 4 th Ave New York
22	Kaplan	Jeanette	7	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
23	Teare	Rera	36	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Chagrin Falls Ohio
24	"	Ladie	28	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
25	Speersta	Ruth	23	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Whitehall Miss
26	Jecmen	Marie	50	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Superior Court of Cook Co. Ills. 1893 2546 W. Main St. Chicago Ill.
27	Kolpers	Casimir	49	✓	Ill. father is U. S. Citizen	2544 Burlingame St. Chicago Ill.
28	"	"	9	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
29	"	Marie	75	✓	Ill. father is U. S. Citizen	"
30	Maeder	Mass	37	✓	Ill. father is U. S. Citizen	Springfield Ill.

57

W. J. Gulevsky
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

111

S.S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *Aug. 15th*, 191*2*, Arriving at Port of New York *August 19th*, 191*2*.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Walter	Charles	42	✓	father was U. S. Citizen		Springfield Mo
2	de Vogel	Marie	73	✓	Citizen by marriage		Bellingham W. Va. ^{Harmon, Pa.}
3	Rook	James H.	42	✓		Chicago Ills 1898 did not take his City 90 and South Robey Chicago Ills	
4	Blaul	Milton A.	28	✓	July 4, 1884 Burlington Ia		Burlington Ia
5	Kaibrick	August	37	✓		Circuit Court of the State of Miss. ^{Sept. 19, 1904}	Kennelsh a. Wis.
6	Grueninga	Carl. F.	63	✓		1st Dist State of Iowa ^{Oct 17, 1886}	Manassas Va
7	Rehmann	Elsa. H.	23	✓	July 18, 1889 Chicago, Ia		Des Moines Ia 1936 C Ave
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

W. J. Brown
Inspector

58

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

112

NEUW AMSTERDAM

sailing from

Boulogne sur Mer

August 10, 1912, Arriving at Port of New York

August 19th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Humphrey	Curry	38	M	✓	Merom, Ind. June 14, 1874		Yellow Springs, Ohio
2	Sage	Mary	50	F	✓	Port Chester, Conn. Oct 22, 1871		Evaston, Ill.
3		Dorothy	22	F	✓	E. Orange, N.J. June 26, 1890		"
4	Hopkins	James	39	M	✓	Dunmore, Pa. Dec. 3, 1872		Brooklyn, N.Y. 97 Clark St.
5	Roos	Eldon	28	M	✓		Nacogroches, County Court Texas, Dec. 12, 1883	Nacogroches, Texas
6	Brunner	Marie	44	F	✓		Sup. Court N.Y. Oct 16, 1911	N.Y. City, 260 W. 148 St.
7		Pauline	10	F	✓	N.Y. City March 26, 1912		
8	Muller	Adam	51	M	✓		Court of Common Pleas for the City and County of New York, October 5, 1892	Jersey City, N.J. 349 York St.
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

W. J. G. Inspector

59

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State* *Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of *August*, 19*14*.

W. J. G. [Signature]

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 191*2*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	18 Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Engels	Helena A	25	✓	none	yes	Holland Dutch		Holland Rotterdam	uncle, W. Kelleys Rodewijckstraat 42 Rotterdam	Rich. Salamasoo
2	Kleinegris	Engelbert	27	✓	shoemaker				U. S. A. Brooklyn	father, C. Kleinegris Koningstraat 68 The Hague	117 New York
3	Goebert	Karel F. H.	26	✓	physical instructor				Stanford	friend, H. Kelleys Stanford 25 The Hague	Combs Stamford
4	Hooyman	Frank	25	✓	farmer				Holland Alphen	father, J. H. Hooyman sora's Noire Alphen 44 Rijn	U. S. A. Detroit
5	van Hecke	Tennis	25	✓	farmer				Holland Alphen	grandmother, T. J. J. J. Holland Alphen	U. S. A. Detroit
6		Jannet	22	✓	housewife						
7		Krijn	20	✓	none	no					
8	Brauns	Karl Hendrik	27	✓	chemist	yes			U. S. A. Detroit	father, J. Brauns Detroit 44 Amsterdam	Rich. Detroit
9	Frens J.	Karel Koenraad	22	✓	clerk				Holland Amsterdam	father, C. Frens Amsterdam 51 Amsterdam	Mont. Manhattan
10	van Nreda	Stoffel	22	✓	bookbinder					father, J. van Nreda Schiedamschen 81 Amsterdam	
11	Hoar	Jan	22	✓	shipper				Holland Rotterdam	father, J. Hoar Rotterdam 44 Rotterdam	U. S. A. Washington
12		Lutz	20	✓	housewife					father, J. Lutz Rijn 44 Rotterdam	
13		Willemina	1	✓	none	no				grandfather	
14		Hendrika	2	✓							
15	Groenewald	Hilda	20	✓		yes				friend, J. Groenewald Rijn 44 Rotterdam	Combs Detroit
16	Konowitch	Lina	31	✓	housewife		Russia			father, Lina Konowitch Koningstraat 31 Amsterdam	U. S. A. Detroit
17		Kasac	5	✓	none	no					
18		Petera	13	✓							
19	Verschuur	Hilda	27	✓		yes	Holland Dutch		Holland Rotterdam	father, J. Verschuur Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Chicago
20	Ehbel	Jan V.	24	✓	housewife				U. S. A. New York	brother, J. Ehbel Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. New York
21		Catharina H.	24	✓	housewife					father, J. Catharina Rijn 44 Rotterdam	
22	van Wingerden	Corneille	28	✓	cook				Holland Rotterdam	father, J. van Wingerden Rijn 44 Rotterdam	
23	Franken	Carl	28	✓	housewife				Holland Rotterdam	father, J. Franken Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit
24	Pens	Jenneke	37	✓	housewife				Holland Rotterdam	father, J. Pens Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit
25	Schart	Josef	31	✓	housewife		Germany	German	Chicago	father, J. Schart Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Chicago
26		Lilli	21	✓	housewife					father, J. Lilli Rijn 44 Rotterdam	
27	Becker	Peter	60	✓	farmer				U. S. A. (Berlin Ill.)	brother, J. Becker Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit
28	Stoba	Linn	25	✓	none		Germany	German	Germany	father, J. Stoba Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit
29	Bancro	Lusanna	31	✓	housewife		Hungary	Hungarian	Hungary	father, J. Bancro Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit
30	Horst	Herman	31	✓	housewife		Germany	German	Germany	father, J. Horst Rijn 44 Rotterdam	U. S. A. Detroit

List

114

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.																						
1	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 2	fair blond blue	none	Holland Rotterdam																						
2	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 6	" " "	"	" The Hague																						
3	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 3	" " "	"	"																						
4	yes	parents	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 7	" brown "	"	" Voorburg																						
5	yes	parents	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 9	" dark grey "	"	" Hoop, Rotterdam																						
6	yes	parents	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 8	" " "	"	" Rijnswijk																						
7	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 9	" " blue "	"	" Woudrichem																						
8	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" " " "	"	" Haarlem																						
9	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" " " "	"	" Amsterdam																						
10	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" " " "	"	"																						
11	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" " " "	"	"																						
12	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" " grey "	"	" Gouda																						
13	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 4	" brown brown "	"	" Leiden																						
14	no	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" " " "	"	" Rotterdam																						
15	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" " " "	"	"																						
16	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" " " "	"	"																						
17	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 2	" brown brown scar forehead "	"	" Germany, Singsberg																						
18	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" " " "	"	" Holland, Amsterdam																						
19	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 2	" black "	"	" Rotterdam																						
20	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" grey grey "	"	" Russian																						
21	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 5	" grey grey "	"	" Rotterdam																						
22	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 4	" brown brown "	"	"																						
23	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 8	" " blue "	"	" Gouda																						
24	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 8	" " brown "	"	" Amsterdam																						
25	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 1	" grey blue "	"	" Rotterdam																						
26	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" " " "	"	" Russian, Gorn																						
27	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 7	" " " "	"	"																						
28	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" grey grey "	"	" " " " "																						
29	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 4	" dark dark "	"	" Elsass, Eberbach																						
30	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	"	" brown, grey "	"	" Hungary, Kolosink																						
31	yes	self	no	no	brother H. Jacob Holk + sister	good	no	5 3	" blond brown "	"	" Russian, Pochum																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *N.Y. State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this **19** day of **August**, 19 **17**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Neer Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10, 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Laugethied Heinrich	24	✓ M	fisherman	yes	Germany	German	Germany Frankfurt 7M	Father H. Laugethied	Ill. Chicago
2	Dohms Rory	22	✓ M	none		"	"	Germany Ehrenbreitstein	Father Egidius Dohms	"
3	van der Waak Willem	21	✓ M	musician		Holland	Dutch	Holland Amsterdam	Stepfather J. van der Waak	N.Y. Brooklyn
4	Soep Jacob	26	✓ M	eyemaker		"	"	"	Father B. Soep	N.Y. Boston
5	de Wolf Wilhelmina	21	✓ F	housewife		"	"	"	Father H. de Wolf	Ill. St. Louis
6	van Putten Roelof	19	✓ M	painter		"	"	"	Brother H. van Putten	"
7	Carpentier Jean	22	✓ M	carpenter		"	"	"	Mother J. van Putten	"
8	Keller Wilhelmina	25	✓ F	sister		Germany	German	"	Father J. Carpentier	"
9	van Vonderem Bertha	24	✓ F			"	"	"	Brother J. Carpentier	"
10	Münning Maria	25	✓ F			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
11	Schikora Katharina	21	✓ F			"	"	"	Father J. Carpentier	"
12	Menke Josephine	26	✓ F			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
13	Ramb	21	✓ M			"	"	"	Father J. Carpentier	"
14	Scharf Anna	22	✓ F			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
15	von Hauenstein Wilhelm	24	✓ M	merchant		Germany	German	"	Father J. Carpentier	"
16	Seils T. Elze	23	✓ F	telephonist		"	"	"	Mother J. Carpentier	"
17	Balaciewicz Stanislaw	24	✓ M	housewife		Russia	Polish	Russia Kopien	Father J. Carpentier	"
18	Stanislaw	5	✓ M			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
19	Defkowitz Cipe	20	✓ F			Russia	Hebrew	Russia Petrika	Father J. Carpentier	"
20	Rosman Pierre	35	✓ M	housewife		"	"	"	Mother J. Carpentier	"
21	Sender	1	✓ M			"	"	"	Father J. Carpentier	"
22	Hedilensky Abram	40	✓ M	merchant	yes	"	"	"	Mother J. Carpentier	"
23	Rose	38	✓ F	housewife		"	"	"	Father J. Carpentier	"
24	Bertha	18	✓ F			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
25	Clara	15	✓ F			"	"	"	Father J. Carpentier	"
26	Rudolf	11	✓ M			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
27	Deutsch Sander	17	✓ M	electrician		Hungary	"	Hungary Miskolc	Father J. Carpentier	Ill. Cleveland
28	Bers	24	✓ M			"	"	"	Mother J. Carpentier	"
29	Bertha	20	✓ F	housewife		"	"	"	Father J. Carpentier	"
30	Arnold		✓ M	none		"	"	"	Mother J. Carpentier	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	self	no	no	no	Calumet County Club Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 0	fair brownish		none	Germany	Frankfurt	Ill.
2	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 7	"		"	"	Strenbeckstein	
3	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 4	black		"	Holland	The Hague	
4	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 1	black grey		"	"	Amsterdam	
5	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 1	brownish		"	"	The Hague	
6	self	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 4	black grey		"	"	Rotterdam	
7	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 7	"		"	"		
8	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 3	brownish		"	Germany	Osterfeld	
9	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 1	grey		"	"	Merkrade	
10	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 8	black blue		"	"	Petercappel	
11	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 10	"		"	"	Voigtendorf	
12	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 9	"		"	"	Rehe	
13	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 8	black brown		"	"	Horas	
14	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 10	black		"	"	Reitendorf	
15	self	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 8	"		"	"		
16	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black blue		"	Russia	Caspian	
17	husband	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black blue		"	Russia	Caspian	
18	father	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black blue		"	Russia	Caspian	
19	brother	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					4 11	fair brownish		None	Hungary	Petrka	
20	husband	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 4	grey		"	Austria	Radymno	
21	father	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 9	"		"	"	Cremowitz	
22	brother	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 9	"		"	"	Cremowitz	
23	brother	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 9	"		"	"	Cremowitz	
24	uncle	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	"		"	"	"	
25	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	"		"	"	"	
26	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	"		"	"	"	
27	self	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black grey		"	Hungary	Utholes	
28	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black grey		"	"	Budapest	
29	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black grey		"	"	Budapest	
30	no	no	no	no	Chicago Ill. 125 Caridge Grove Chicago Ill. 140 no no good no					5 6	black grey		"	USA	Cleveland Ohio	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mastey, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Mastey
Master
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of *August*, 19 *12*

Martin Dowling

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vierzo Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Assen</i>	<i>Salomon</i>	48	✓	man merchant	Y. 48	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Groen</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>Assen</i>	<i>Augusta</i>	34	✓	fm housewife	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	uncle	"
3	<i>Assen</i>	<i>Ernestina</i>	10	✓	fs home	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	"	"
4	<i>Assen</i>	<i>Clara</i>	8	✓	fs	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	"	"
5	<i>Preterzen</i>	<i>Elze</i>	29	✓	fm housewife	Y. 27324-7/11/37	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
6	<i>Preterzen</i>	<i>Anna Elizabeth</i>	49	✓	fm	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	sister <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	<i>Preterzen</i>	<i>Johanna F.</i>	43	✓	fm	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
8	<i>Preterzen</i>	<i>Leonard</i>	30	✓	man steward	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
9	<i>Preterzen</i>	<i>Alfred</i>	27	✓	man	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
10	<i>Preterzen</i>	<i>Markyldgen</i>	34	✓	fm housewife	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
11	<i>Preterzen</i>	<i>Arnoldus</i>	7	✓	man home	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
12	<i>Preterzen</i>	<i>Alfred</i>	4	✓	man	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>van den Brand</i>	<i>Johannes C. H.</i>	38	✓	man painter	Y. 48	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
14	<i>van den Brand</i>	<i>Joanna F.</i>	33	✓	fm housewife	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Amsterdam</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
15	<i>Katz</i>	<i>Markus</i>	30	✓	man merchant	"	<i>Austria</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Austria Czernowitz</i>	wife <i>L. Katz</i>	<i>N.Y. New York</i>
16	<i>Glasberg</i>	<i>Chane Solde</i>	32	✓	fs seamstress	no	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
17	<i>Kuwatowski</i>	<i>Elie</i>	42	✓	man merchant	yes	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
18	<i>Dabrowski</i>	<i>Manislaw</i>	32	✓	fs butcher	"	<i>Polish</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Polish Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
19	<i>Grillich</i>	<i>Willy</i>	20	✓	man baker	"	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Rosenblatt</i>	<i>Tauke</i>	40	✓	fm housewife	"	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Rosenblatt</i>	<i>Fischel</i>	18	✓	man home	no	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
22	<i>Rosenblatt</i>	<i>Isidor</i>	11	✓	man	"	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Laewi</i>	<i>Sigmund</i>	20	✓	man business manager	yes	<i>Austria</i>	<i>German</i>	<i>Austria Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
24	<i>van Delden</i>	<i>Robert W.</i>	32	✓	man farmer	"	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Malek</i>	<i>Martin</i>	24	✓	man laborer	"	<i>Hungary</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hungary Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
26	<i>Kondor</i>	<i>Ferenc</i>	17	✓	man	"	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Balak</i>	<i>Josef</i>	31	✓	man tailor	"	<i>Hungary</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hungary Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
28	<i>Halusa</i>	<i>Amelia</i>	9	✓	fs home	"	<i>Hungary</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hungary Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
29	<i>Feketics</i>	<i>Katharina</i>	42	✓	fm housewife	"	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Feketics</i>	<i>Anna</i>	15	✓	fs housewife	"	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany Porech</i>	brother <i>M. Preterzen</i>	<i>N.Y. New York</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of NEW YORK, August 19th, 1917.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron ^(State whether Master, First or Second Officer.) Master of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Martin Dowling

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Lithman</i> <i>Harlem</i>	30	✓	<i>Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i> <i>Hamke</i>	<i>father</i> <i>Paul Lithman</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>"</i> <i>Rage</i>	21	✓	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother</i> <i>Paul Lithman</i>	<i>NY New York</i>
3	<i>Szusa</i> <i>Lena</i>	18	✓	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i> <i>Erzsebet</i>	<i>brother</i> <i>Joseph Szusa</i>	<i>NY New York</i>
4	<i>"</i> <i>"</i>	18	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother</i> <i>Joseph Szusa</i>	<i>NY New York</i>
5	<i>Verwey</i> <i>Christine</i>	24	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i> <i>Wageningen</i>	<i>mother</i> <i>W. Verwey</i>	<i>NY New York</i>
6	<i>Sahermy</i> <i>Ermst</i>	37	✓	<i>sculptor</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i> <i>Hamburg</i>	<i>wife</i> <i>W. Sahermy</i>	<i>NY New York</i>
7	<i>Warkema</i> <i>Anke</i>	37	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i> <i>Sneek</i>	<i>brother</i> <i>W. Warkema</i>	<i>NY New York</i>
8	<i>den Hartogh</i> <i>Jacob</i>	26	✓	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i> <i>Sneek</i>	<i>brother</i> <i>W. den Hartogh</i>	<i>NY New York</i>
9	<i>Danielka</i> <i>Adenka</i>	18	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Czech</i>	<i>Austria</i> <i>Prague</i>	<i>brother</i> <i>W. Danielka</i>	<i>NY New York</i>
10	<i>Pelvik</i> <i>Rose</i>	22	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Pelvik</i>	<i>NY New York</i>
11	<i>Bakova</i> <i>Josefina</i>	49	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Bakova</i>	<i>NY New York</i>
12	<i>Cernoch</i> <i>Ruzena</i>	23	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Cernoch</i>	<i>NY New York</i>
13	<i>"</i> <i>Frank</i>	26	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Cernoch</i>	<i>NY New York</i>
14	<i>Finander</i> <i>Mina</i>	16	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Czech</i>	<i>Austria</i> <i>Prague</i>	<i>brother</i> <i>W. Finander</i>	<i>NY New York</i>
15	<i>"</i> <i>Jonas</i>	10	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Finander</i>	<i>NY New York</i>
16	<i>"</i> <i>Reis</i>	6	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Chicago</i>	<i>brother</i> <i>W. Finander</i>	<i>NY New York</i>
17	<i>Lissen</i> <i>Elke</i>	20	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i> <i>Brinn</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Lissen</i>	<i>NY New York</i>
18	<i>"</i> <i>Chaim</i>	6	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Brinn</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Lissen</i>	<i>NY New York</i>
19	<i>Charon</i> <i>Spruntre</i>	21	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Charon</i>	<i>NY New York</i>
20	<i>"</i> <i>Rivke</i>	3	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Charon</i>	<i>NY New York</i>
21	<i>Winter</i> <i>Chane</i>	32	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Winter</i>	<i>NY New York</i>
22	<i>"</i> <i>Jankel</i>	9	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Winter</i>	<i>NY New York</i>
23	<i>"</i> <i>Kuchem</i>	8	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Winter</i>	<i>NY New York</i>
24	<i>"</i> <i>Ester</i>	6	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Maginire</i>	<i>mother</i> <i>Ch. Winter</i>	<i>NY New York</i>
25	<i>Conowska</i> <i>Rozalia</i>	33	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i> <i>Warsaw</i>	<i>mother</i> <i>T. Conowska</i>	<i>NY New York</i>
26	<i>"</i> <i>Reopold</i>	7	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Warsaw</i>	<i>mother</i> <i>T. Conowska</i>	<i>NY New York</i>
27	<i>"</i> <i>Heranum</i>	10	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Warsaw</i>	<i>mother</i> <i>T. Conowska</i>	<i>NY New York</i>
28	<i>Reminger</i> <i>Anton</i>	11	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Czech</i>	<i>Austria</i> <i>Prague</i>	<i>brother</i> <i>W. Reminger</i>	<i>NY New York</i>
29	<i>Hermeckent</i> <i>Wilhelm</i>	16	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i> <i>Köln</i>	<i>brother</i> <i>W. Hermeckent</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>"</i> <i>Josephine</i>	23	✓	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i> <i>Köln</i>	<i>brother</i> <i>W. Hermeckent</i>	<i>NY New York</i>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron, Master of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. H. Lewis
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Legislature*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of *August*, 19 *17*.

W. J. G. [Signature]
Immigration Officer.

121

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Neerw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State. City or Town.
		22										
1	Tetore.	Samuel.	18.	m.	Leather worker	yes.	Russia.	Hebrew.	Russia.	Mariampol.	father: Mr. Tetore.	N.Y. New York.
2	Sondowski.	Schic.	25.	"	tailor	no.	"	"	"	Kövevin.	mother: Mrs. M. Sondowski.	"
3	Krutzik.	Chave.	19.	f.	tailor	yes.	"	"	"	Sukowol.	father: Hersch Krutzik.	"
4	Mechelowitz.	Ester.	18.	"	seamstress	"	"	"	"	Gorod.	father: Hersch Michelowitz.	Conn. New Milford.
5	Karazynski.	Jankel.	51.	m.	merchant	"	"	"	"	Spole.	brother: Ch. Karazynski.	N.Y. New York.
6	"	Isak.	17.	"	S. Tuller	"	"	"	"	"	brother: Isak.	Brooklyn.
7	Nudelmam.	Schloime.	53.	y.	wd. maker	no.	"	"	"	"	uncle: M. Friedlander.	Ill. Chicago.
8	"	Beit.	17.	f.	S. seamstress	"	"	"	"	"	brother: Beit.	"
9	Madornid.	Jankel.	28.	m.	"	yes.	"	"	"	"	father: Ripe Madornid.	N.Y. C.
10	Roth.	Rina.	36.	f.	m. housewife	"	Hungary.	German.	Hungary.	Kemudin.	mother: Rose Renschlich.	"
11	Hezenko.	Anastayya.	19.	"	S. servant	no.	Russia.	Russian.	Russia.	Oleszkupa.	mother: P. Hezenko.	Pa. Philadelphia.
12	Hempa.	Joseph.	29.	m.	m. merchant	"	Germany.	German.	Germany.	Huttfeld.	wife: Mrs. P. Hempa.	N.Y. New York.
13	Gerhard.	Richard.	31.	"	m. miner	yes.	Germany.	German.	"	Friedenwolt.	brother: Robert Bacher.	Wisc. Kenosha.
14	"	Rosette.	28.	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
15	Brombach.	August.	7.	m.	S. none	no.	"	"	"	"	"	"
16	Schütz.	Hilda.	21.	f.	housewife	yes.	"	"	"	Laaden.	father: Karl Schütz.	"
17	Hees.	Richard.	24.	m.	m. painter	"	"	"	"	Friedenwolt.	father: F. Hees.	"
18	"	Emma.	21.	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Waldemar.	1.	m.	S. none	no.	"	"	"	"	father: L. Waldemar.	"
20	Schneider.	Herman.	23.	m.	m. miner	yes.	"	"	"	Huckshutten.	uncle: H. Schneider.	"
21	"	Martha.	21.	f.	housewife	"	"	"	"	"	mother: H. Schneider.	"
22	"	Albert.	18.	m.	S. housewife	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Anna.	20.	f.	housewife	"	"	"	"	Everfeld.	"	"
24	Schmoll.	Franciska.	18.	f.	housewife	"	"	"	"	Breistadt.	father: W. Schmoll.	Ill. Chicago.
25	Walter.	Jan.	19.	m.	gardener	"	Austria.	Polish.	Austria.	Hausdorf.	father: A. Walter.	N.Y. New York.
26	Robinson.	Konrad.	19.	"	watchmaker	"	"	Hebrew.	"	"	father: Robinson.	"
27	Maček.	Frans.	58.	"	m. tailor	"	"	Schman.	"	Wien.	mother: Mrs. Maček.	Cal. Oakland.
28	Mačkora.	Bozena.	16.	f.	S. servant	"	"	"	"	Taboosany.	mother: Katarzyna.	Ill. Chicago.
29	Rendlora.	Bozena.	21.	"	"	"	"	"	"	Glyzna.	father: Wladyslaw Rendlora.	"
30	Wintera.	Waslaw.	76.	m.	wd. maker	"	"	"	Cal.	San Francisco.	brother: Joseph Wintera.	Cal. San Francisco.

64

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.				Country.	City or Town.
1	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
2	"		friend: Rosenberg. 186 Elm St. New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
3	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
4	uncle		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
5	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
6	father		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
7	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
8	brother		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
9	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
10	husband		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
11	no		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
12	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
13	no		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
14	husband		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
15	father		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
16	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
17	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
18	husband		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
19	father		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
20	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
21	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
22	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
23	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
24	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
25	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
26	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
27	self		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
28	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
29	"		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.
30	no		brother: M. Tabor. 1369 5th Ave New York.					5	3	fin brown		none	Russia	Marikamp.

H. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mart, of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

1-612
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 4271
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

JAN 13 1944
Date

Lois Jackson
Camera Operator

JAN 13 1944
Date

Lois Jackson Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

12/27/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 4271
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential,

JAN 13 1944
Date

Erica Jackson
Camera Operator

JAN 13 1944
Date

Robert [Signature] Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My state Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Martin Dowling

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of August 1917
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Steamer Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Katama.	Heitz	21	f	s	Germany	Dutch	Holland Hardegarip	uncle: J. Casklin Hardegarip	Cal. Puerto.
2	Koole.	Edward	21	m	s	Holland.		Filburg.	father Jan Koole. Filburg	Wisc. Appleton.
3	Bernard	Bro	24	m	s	11-240-541- 7/13/40				
4	Royenweig.	Heckle	33	f	m	housewife	Russia	Hebrew Russia Sogoz	brother: Gungange Goodman Sogoz	Brooklyn N.Y.
5	Scholem	U	10	f	m	s	none		uncle	
6	Shapen	U	6	f	s	2-539973 11-83-37 #555			uncle	
7	Chajen	U	3	f	s	2-192237			uncle	
8	Smul	U	2	m	s	2-110477			uncle	
9	Serlin	Freidel	17	f	s	seamstress	yes	yes	father: Tuchen Serlin Jalowski	N.Y. Syracuse.
10	Barash	Rifke	33	f	m	housewife	Austria	Austria Skole	sister: Rifke. Tuchen Serlin Jalowski	Ills Chicago
11	Barash	U	9	m	s	none	no	no		
12	Geldbars.	Feige	36	f	m	housewife	Russia	Russia Lodz	sister: Rivke. Tuchen Serlin Jalowski	N.Y. N.Y.
13	Gittel	U	10	f	s	none			uncle	
14	Jacob	U	7	m	s	2-409972-27235			uncle	
15	Eliel	U	3	m	s				uncle	
16	Capatin	Scheindel	12	f	m	housewife	yes	yes	father: Schmit Sklin Wischniwitz	Port Chester.
17	Sarah	U	7	f	s	none			grandfather	
18	Goldberg	Maryanna	52	f	m	housewife	no	no	Polish	Ills Chicago.
19	Blume	U	13	f	s	none			Hebrew	N.Y. N.Y.
20	Kaplicki	Ester	55	f	m	housewife	yes	yes	Kiew	
21	Chodorowski	Iron	11	m	s	2-479878-2/23/38		(505) Rch. 6/7/38	grandmother: Chawe Goldberg	
22	Filbyer	Finine	36	f	m	housewife	yes	yes	brother: Ch. Fygen 6 Kiew	
23	Liste	U	11	m	s	none	no	no	grandmother: Ill. Bernstein Kiew	
24	Chaim	U	10	f	m	s			brother: David Cerners	
25	Berel	U	9	m	s				uncle	
26	Cusky	Kotkel	17	m	s	student	yes	yes	father: Benjamine Cusky Janick	N.Y. Paterson
27	Chaje	U	11	f	s	none				
28	Jaeger	Dora	21	f	m	housewife	no		father: J. Jenkes Naint	N.Y. Brooklyn.
29	Boris	U	5	m	s	none				
30	Abe	U	3	m	s					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	no	brother: Mr. S. A. Katona, Puente, California	no	no	5 1	fair bl. gr.	Holland Roundshuiper				
2	self	no	cousin: Mr. van Gort, Appleton College Avenue 74	no	no	5 5	red gr.	Filburg				
3	self	no	cousin	no	no	5 7	dark blue	Rudja Tomaszow				
4	husband	no	husband: Mrs. Roseweing, Brooklyn 262 1/2 11th Avenue	no	no	5	dark blue	Bendzin				
5	self	no	father	no	no							
6	self	no		no	no							
7	self	no		no	no							
8	self	no		no	no							
9	self	no	uncle: J. L. Lavin, 1021 1/2 11th Ave. Syracuse, N.Y.	no	no	4 11	br. br.	Polanski				
10	self	no	husband: Herman Berach, Chicago Ill. 2352 S. Halsted	no	no	4 10	br. br.	Skole				
11	self	no	father	no	no							
12	husband	no	husband: Hersch Goldbart, 100 1/2 11th Ave. N.Y.	no	no			Unterchyna				
13	self	no	father	no	no			Lody				
14	self	no		no	no							
15	self	no		no	no							
16	husband	no	husband: Hersch Lapatin, 207 Irving St. Port Chester	no	no			Wischniewitz				
17	self	no	father	no	no							
18	self	no	son: Stanislaw, 8510 Buffalo Ave. Chicago Ill.	no	no			Salna				
19	self	no	father: Michael Goldberg, 207 1/2 11th Ave. N.Y.	no	no			Minke				
20	self	no	son: 20 1/2 11th Ave. N.Y.	no	no			Kiew				
21	self	no	father: 13 Goddard St. N.Y.	no	no			Kiew				
22	self	no	husband: Michael, 203-205 E. 110 St. N.Y.	no	no			Silman				
23	self	no	father	no	no							
24	self	no		no	no							
25	self	no		no	no							
26	sister	no	sister: Emma Berman, 11 Governor St. Paterson N.J.	no	no			Janish				
27	self	no		no	no							
28	husband	no	husband: Frank Jaeger, 202 Throop Ave. Brooklyn	no	no			Plant				
29	self	no	father	no	no							
30	self	no		no	no							

H. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mark, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Mark
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling.**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Sailing the north*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Martin Dowling

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

19 day of *August*, 19 *17*

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Plantage</i>	<i>Gerrit</i>	24	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland Dutch</i>		<i>Holland Ede</i>	<i>parents W Plantage Edg. Holland</i>	<i>Alb. Paken</i>
2	<i>Blueking</i>	<i>Baria</i>	20	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>none</i>				<i>Holland Nymegen</i>	<i>father J. E. Blueking Sara Blueking</i>	<i>Calgary</i>
3	<i>Kaplan</i>	<i>Clara</i>	31	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>housewife</i>		<i>Austria Hebrew</i>		<i>USA NY City</i>	<i>mother Rele Ruben Borotschana Austria</i>	<i>NY City</i>
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

126

Arriving at Port of NEW YORK, August 19th, 1917.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Narow ^(State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Narow
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. C. O.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **17** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Martin Dowling

Sworn to before me this **19** day of **August**, 19 **17**.
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. N. Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vuyk	Leendert G.	26	m	Office Clerk	yes	Holland Dutch	Holland Voorburg	mother L. G. Vuyk	N.Y.	New York
2	Langeler	Hendrik	25	m	salesman		"	"	father W. Langeler	"	"
3	de Meeder	Maarten G.	19	m	"		"	"	father B. de Meeder	"	"
4	Brouwer	Anton	32	m	unmarried		"	"	Amsterdam	"	"
5	"	Helena G.	29	f	housewife		"	"	"	"	"
6	"	Helena G.	16	f	housewife		"	"	"	"	"
7	"	Magdalena G.	8	f	"		"	"	"	"	"
8	"	Herman G.	17	m	farmer		"	"	"	"	"
9	Stern	Willemina	17	f	servant		Hungary Magyar	Hungary	father J. Stern	"	"
10	Ottolander	Maria A.	34	f	housewife		Holland Dutch	U.S.A. Springfield	mother C. J. Ottolander	"	"
11	"	Vellie	3	f	housewife	no	"	"	father	"	"
12	Fryma	Kirkje F.	28	f	housewife	yes	Holland Dutch	Holland Rotterdam	father W. Fryma	"	"
13	"	Wilhelm F.	2	m	housewife	no	"	"	"	"	"
14	Norak	Magdalena	44	f	housewife	yes	Austria	U.S.A. New York	brother Wenzel Norak	"	"
15	van der Meulen	Samuel	26	m	machinist		Holland Dutch	"	father Martinus van der Meulen	"	"
16	Stolaroff	Frank	37	m	merchant	yes	Russia Hebrew	U.S.A. Carlsbad	father A. Stolaroff	"	"
17	Kulberg	Carl J.	28	m	Office Manager	yes	Holland Dutch	U.S.A. New York	mother J. C. Kulberg	"	"

22

17

67

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blue	none	Holland	Rotterdam	
2				yes	1912	no	no			6	brown	brown		Hillegom		
3				no						6 6	blond	grey				
4		husband								5 5	grey	blue		Amsterdam		
5		father								5 3	brown			Amsterdam		
6										5 4	blond					
7																
8																
9	no	grandfather														
10										5 7				Holland	Rooskoop	
11														Ula	Springfield	
12										5 6				Holland	Hillegom	
13																
14										5 7	dark	brown		Austria	Liesdmitz	
15										5 9	blond	blue		Holland	Castrum	
16	no	self								5 8	dark	brown		Russia	Trukiew	
17		self								5 8 1/2	fair	brown	none	Holland	Rotterdam	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

H. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Narts, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling.**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as **Physician** and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **N.Y. State Regents**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **14** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Martin Dowling

Sworn to before me this **19** day of **August**, 19**17**
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from

Boulogne sur Mer

August 10th, 1917

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Hess	Reinhard	25	✓	Student		Germany	German	France Paris	father. C. Hess Belmont, Jersey	NY NY City
2	Murray	Oscar H.	20	✓	Architect		England	English	U.S.A. Passaic, N.J.	mother. George Murray Hess, York, Pa.	NY Passaic
3	Lazare	Lyon Marie Therese	33	✓	Teacher		France	French	France Paris	brother. Jean Lazare Lyon	Cal San Francisco
4	"	Lucie	25	✓	"		"	"	"	"	"
5	"	Louis	22	✓	Bookkeeper		"	"	"	"	"
6	Bledmann	Jacob	40	✓	Businessman		Russia	Hebrew	U.S.A. Chicago	mother. Mrs. Gilbert Carriere	Ill Chicago
7	Gilbert	Alcides	28	✓	Businessman		France	French	France Paris	brother. Maurice Boulaud, St. My	NY NY City
8	Pouillon	Jeanne	31	✓	"		Belgium	Hebrew	U.S.A. Boston, Mass.	brother. Edouard Pouillon, Ave. de la Paix, Paris	Mass Boston
9	"	Therese	25	✓	"		"	"	"	"	"
10	Salomon	Amalie	48	✓	"		Roumania	Hebrew	Roumania Hercul	brother. T. Titovitz Hercul, Roum	NY NY City
11	"	Joseph	11	✓	"		"	"	"	"	"
12	Rachluch	Amalia	20	✓	"		"	"	"	"	"
13	Gabori	Eugene	20	✓	"		France	French	Belgium Brussels	mother. Gabori St. Mann, near Paris	"
14	Ochsner	Albert	29	✓	Smith		Prussia	German	U.S.A. Passaic	brother. M. Ochsner Northampton, Pa.	NY Passaic
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

14

James J. Ochsner

68

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List 32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW YORK

August 19th, 1917

130

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Immigration Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or H. brew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **D. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Dowling therewith, do*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **17** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *my State Regents*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this **19** day of **August**, 1907.
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

23
15
131

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, Swearing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of my State Regs., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 1907.
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

15
131

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM

sailing from

Boulogne sur Mer

August 10th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 * Calling or Occupation.	6 Able to— Read. Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jimenez	Miguel	35	m	In transit	yes	Colombian	Hispanic American	France	Paris	friend Linde 9 rue Rendinard Paris	Colombia	Puerto Colombia
2	Ortega	José	32	m	"	"	Ecuador	"	"	"	friend O. Melot Paris	Ecuador	Guayaquil
3	Salgado	Enrique	34	m	"	"	"	"	"	"	39 rue Jacob Paris	"	Quito
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Varon Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Varon
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1902,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam* *August 10th* 191*2*, Arriving at Port of New York *August 19, 1912*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Walters	Willem	33	m	U.S. Cit.	
2	"	Marie	37	f	by marriage	
3	"	Ethel	10	f	Wrightstown N.J.	
4	"	Harry	4	m	"	
5	"	Abraham	3	m	"	
6	Wurfel	Paul	47	m	Passport No. 977 May 28 th 1912 State Washington	16 Hatman Ave Garfield N.J.
7	"	Anna	43	f	by marriage	
8	"	William	16	m	Feb. 2, 1896 Elm City	
9	Gladky	Simon	60	m	Passport No. 3978 Aug. 11 th 1911 Rensselaire County	1627 Packard Ave Racine Wis.
10	Barra	Nick	38	m	Passport No. 79008 July 5, 1907 June 16 th 1906 Racine Wis.	
11	Adam	Elisabeth	51	f	Passport No. 79007 July 5, 1907 July 16 th 1906 Supreme Court of Racine	
12	"	Marie	24	f	U.S. Born	
13	"	Elisabeth	16	f	U.S. Born	
14	No inspection cards for #6-7-8-9-11-12+13 (W. H. G. minor)					
15	Nos. 1-5, +10 by [unclear]					
16	13 left					
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling., Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. State Regents
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 19 17
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam* August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Balgovic	Petar	19	✓	laborer	✓	Hungary	Protestant	Gradiste	Step. father: Thays. 2000	Wisc. Milwaukee
2	Kerkisane	Haina	30	✓	f. housewife	✓	Hungary	Magyar	Saloha	father: Boris. Balog. Saloha. Babolca	Ny. New York
3		Hargit	6	✓	none	✓	in m. America			gr. father:	
4		Gyula	5	✓	none	✓					
5		Isurama	3	✓	none	✓	Hungary				
6	Todor	Maria	16	✓	servant	✓			Egany	Aunt: Budra. Jozsef. Szabolcs	Pa. Millers Creek
7	Markovico	Milorad	27	✓	m. m. farmer	no m.	Hebian		Kolloskegy	Mrs. Maria Markovics	Ill. Decatur
8	Miatovity	Milos	28	✓		✓	Magyar		Kucanica	Mrs. Maria Miatovity	Ohio Akron
9	Kreidl	Michael	16	✓	laborer	✓	German		Alma. Kersch	Mrs. Maria Kreidl	Wisc. Milwaukee
10	Zagielo	Stanislaw	23	✓	f. farmer	m. m.	Russia	Polish	Russia	father: Josef. Zagielo. Todorov. Wars.	Ny. Jersey City
11	Schimmann	Eisik	34	✓	m. m. farmer	✓	Hebrew		Hulsk	Mrs. Malke Schimmann	Ny. New York
12	Samolensior	Orip	30	✓	farmer	m. m.	Lithuanian		Probrki	Mrs. Manuella Samolensior	Conn. Middletown
13	Samblonsky	Wladyslaw	29	✓	laborer	✓				Mrs. Helena Samblonska	Ny. Hempstead
14	Guttmann	Perl	39	✓	f. housewife	✓	Hebrew		Alt. Krasnau	brother: Abram. Krasnau. Lad.	Ny. New York
15		Rosa	18	✓	f. housewife	✓				uncle:	
16		Malke	15	✓		✓					
17		Tule	11	✓	none	✓					
18		Perch	9	✓		✓					
19		Renie	7	✓		✓					
20		Reige	3	✓		✓					
21	Rois	Leiser	45	✓	m. m. laborer	✓			Lushist	Mrs. Reige Rois	
22	Kaminski	Diola	40	✓	farmer	m. m.	Polish		Cholotka	Mrs. Kaminski	Conn. New Britain
23	Pusan	Reinhard	40	✓		✓	Lat.		Kawin	Mrs. Pusan	Ny. Brooklyn
24	Golyter	Melf	18	✓	laborer	✓	Hebrew		Mulrin	Mrs. Golyter	Ny. New York
25	Rogawe	Jakob	17	✓	shopman	✓			Munch	father: Kusen. Rogawe. Rakowsky. Munch	
26	Kobryniewska	Marya	21	✓	f. housewife	no m.	Polish		Predecr	Mother: Anela Kobryniewska	Brooklyn
27	Edelstein	Moische	19	✓	baker	✓	Hebrew		Epilowke	father: Reizer. Edelstein	Ny. New York
28	Brudschow	Ewa	25	✓	f. housewife	no m.	Polish		Kabarowka	Mother: Anela. Kabracowa	Cambridge
29	Waprusik	Bistr	18	✓	none	no m.			Koszyce	Mrs. Waprusik	Ohio Akron
30	Kewandawski	Wladyslaw	19	✓	f. farmer	✓			Pongow	father: Jan. Kewandawski	Ill. Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or whether in sympathy with such organization, or whether in sympathy with any person or persons connected with such organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	20	No	friend: Ref Kapitel 44 St. 253 Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary Godiste
2	yes	self	12	yes	1903 Wheeling W. Va. husband: Epula Kertess 47 St. 69 St. New York						5	1	fair	brown	brown		Hungary Patosha
3					born New Brunswick father:									grey			America New Brunswick
4					Wheeling W. Va.									black			Wheeling W. Va.
5																	Hungary Patosha
6	no				father: Peter Gaspar Mechanic Creek Pa.						5	3		blue			
7	yes			1907-1908	Brunlan: Alina Milars 285 Christian St. Steelton Pa.						5	3	dark	brown	brown		Kolloshegy
8	yes	friend	10	yes	1906 Akron Ohio friend: Frank Surbach Gomura St. 78 Akron Ohio						5	10		black	brown		Kucanica
9		self	30	No	Brunlan: Math Eckert Chestnut St. 716 Milwaukee Wis						5	8		brown			Aluskeru
10	no				Brother: Jan Nagelo 87 Pollack Ave Jersey City N.J.						5	4		grey			Podarow
11					Brother: Maria Chenslauer 134 Division St. New York						5	6					Sluck
12	no				Brunlan: Paul Polozzi 1140 11th St. East Windsor Hill Conn.						5	7		blue			Pocun
13					1904-1906 Caspell Comm. 178 Clinton Ave. Caspell Conn.						5	1		black	blue		Trotzki
14					husband: Geise Euklmann 24 Red St. New York						5	3		black	brown		Proskow
15		mother			father:						5	3		brown			Konstantin
16											5	3					
17														grey			
18														grey			
19														brown			
20														red blue			
21		self	30	yes	Cousin: Benjamin Radutman 570 Grand St. New York						5	5		brown	brown		Lutusk
22	no				Brunlan: Kostantia Kaczusky 99 Orange St. New Britain Conn.						5	6		black	blue		Shurion
23					Brother: Jan Dusan 11 Evers St. Brooklyn N.Y.						5	8		black	grey		Dawn
24					Brother: Joe Benionsky 119 Tenney St. New York						5	7		black	brown		Parnow
25					Uncle: S. Michelson 1608 Ames Ave. New York						5	4		brown			Alusk
26					friend: Karl Flakke 95 Tenney St. Brooklyn N.Y.						5	2					Kotawil
27	yes				Cousin: Blasia Margolis 613 Main St. Haltham Mass						5	6					Alt Konstantin
28					husband: Michael Midegh 6 Warren St. Cambridgeport Mass						5	2		black	blue		Kobrowka
29					Brother: John Wagnish 106 Canal St. Akron Ohio						5	9		brown	brown		Kaszyce
30		brother	20	yes	half brother: Ludwig Maciejewski 1252 Dickson St. Chicago Ill						5	2		black	grey		Prigow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Varon, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Varon
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1911,
at NEW YORK

W. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regents
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 1917.
at NEW YORK

W. J. Gula
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 19*12*.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
X 1	Trasigowsky	Ruchel	30	f. housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia Holodkin	father Shran Portage	Conn Hartford
X 2		Malke	9	f. none						
X 3		Schloime	7	m. none						
X 4		Freide	5	f. none						
5	Feldmann	Leibe	19	m. joiner	yes yes			kindle father Halper Feldmann	father Halper Feldmann	N.Y. City
6	Kesner	Marcella	20	f. housewife	no no	Lithuanian		father Kesner	father Kesner	Mass. Foxwood
7		Ludwig	-	m. none						
8	Polimogut	Jan	27	m. laborer	yes	Russia	Polish	Russia	mother Kazimierz Polimogut	Ill. Chicago
9		Marganna	-	f. housewife						
10		Henrietta	-	f. none						
11	Szpakowska	Marianna	14	f. school	yes yes	Russia	Polish	Russia	mother Francisza Szpakowska	Ohio Cleveland
12	Balens	Stinceras	19	m. farmer	no no	Lithuanian		Basem	father Kasper Balens	Pa. Pandelgrift
13	Shepkanskite	Ona	19	f. none				Tralen	father Kasper Shepkanskite	Mass. Andover
14	Stitwick	Andrzej	20	m. joiner	yes yes		Polish	Kozyc	father Andrzej Stitwick	Ohio Akron
15	Nichalski		19	m. scutwight				Polak	father Jan Michalski	Mich. Detroit
16	Kaminer	Reise	39	f. housewife			Hebrew	Kawel	father Leibel Kaminer	N.Y. City
17		Kasch	13	m. none						
18		Schuleni	9	f. none						
19		Malke	4	f. none						
20	Bilinski	Stawrimier	35	m. farmer			Polish	Plaszona	wife Josef Bilinski	Ill. Chicago
21	Rechtsanek	Teliks	11	m. none	yes yes					
22	Harke	Helena	21	f. housewife			German	Pzedez	father Pictara Harke	N.Y. Brooklyn
23	Pilacinska	Ludwika	18	f. farmer			Polish	Griski	father Ludwika Pilacinska	Woodhaven
24	Kuratson	Tore	22	m. sailor			Hebrew	Kzerkassy	father in law Nachel Kuratson	N.Y. Syracuse
25		Springe	21	f. housewife	no no					
26	Kapitarsky	Lepalgi	18	m. sailor	yes yes			Lyzosow	father Leibel Kapitarsky	N.Y. City
27	Shasnerider	Schimer	17	m. cooper	no no			Shasner	mother Shasner	
28	Perezper	Rachmil	21	m. tinmith	yes yes			Bender	father Perezper	Mo. St. Louis
29	Szefner	Stadyslaw	18	m. farmer	no		Polish	Kierozu	father Szefner	Ill. Chicago
30	Lerkiskinte	Ona	19	f. none			Lithuanian	Stizdman	father Stizdman	Conn. Britain

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes husband - no	father	no		Ludana Kuchan Kapigomsky Briefing Str. 15 Stamford Conn	no	no	no	good	no	5 2	fair brown grey	none	Russia	Tupelna	
2	no	no	no		father							brown			Holodichin	
3	no	no	no													
4	no	no	no													
5	yes brother B.S.	no	no		Brother Kuli Feldman 249 Curry Str. N.Y. City						5 -	grey			Kinsk	
6	yes self	no	no		husband Joe Karshin 109 St. Lawrence St. New York						5 2				Harmosh	
7	no	no	no		father										America Forward	
8	no	no	no		brother Joseph Feldman 109 St. Lawrence St. New York						5 6				Russia Forward	
9	no	no	no		brother						5 1	black			Olegovich	
10	no	no	no		uncle										Poljotman	
11	yes uncle B.S.	no	no		uncle Francis Kuropatna 4120 Humboldt Ave Cleveland	no	no	no	good	no	5 6	fair blonde blue	none	Russia	Ostrow	
12	yes brother B.S.	no	no		brother Antonio Budavich Box 99, Kande Grift Pa.						5 7				Basem	
13	yes self B.S.	no	no		uncle J. Radas St. Lawrence St.						5 5				Forcinli	
14	yes brother B.S.	no	no		brother J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 5				Kerznieza	
15	yes brother B.S.	no	no		brother J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 6				Poljotman	
16	yes husband	no	no		brother J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 -	red grey			Trachtenbrod	
17	yes father	no	no		father							black			Kowel	
18	no	no	no													
19	no	no	no									brown brown				
20	yes uncle B.S.	no	no		uncle Michael Reclpinski 1352 Division St. Chicago Ill.						5 5				Plazerna	
21	yes parents	no	no		parents							black grey				
22	yes husband	no	no		husband Karl Hartke 75 E. 10th St. Brooklyn N.Y.						4 10	brown brown			Piedery	
23	yes brother B.S.	no	no		brother Joseph P. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 7	grey			Orskel	
24	yes brother B.S.	no	no		brother J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 4	brown		Russia	Szerbassy	
25	yes brother	no	no		brother						5 2					
26	yes father	no	no		brother Michael Kuchan Kapigomsky 66 E. 10th St. Brooklyn N.Y.						5 2	grey			Lyzosow	
27	yes father	no	no		father J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 -	brown			Masentz	
28	yes brother	no	no		brother Sam Feldman 12 E. 11th St. New York						5 4				Bender	
29	yes brother	no	no		brother J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						4 10	black grey			Kerznieza	
30	yes uncle	no	no		uncle J. Kuchan Kapigomsky 109 St. Lawrence St. New York						5 1				Stzawarn	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Maron Master, of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Maron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Gullo
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing thencewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**

W. J. Gula
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Szivichais</i> <i>Motta</i>	19	✓	<i>domestic</i>	no no	<i>Russia</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Russia</i> <i>Komuta</i>	<i>father Janas Szivichas Komuta & Kowno</i>	<i>Man Hyde Park</i>
2	<i>Duda</i> <i>Helena</i>	22	✓	<i>servant</i>			<i>Polish</i>	<i>Gruska</i>	<i>father Maciej Duda Gruska & Kock</i>	<i>Pa New Castle</i>
3	<i>Michnauksch</i> <i>Helena</i>	19	✓	<i>farmlab.</i>	1-706184-505-6/1/37		<i>Lithuanian</i>	<i>Kuzweda</i>	<i>father Jozef Michnauksch Kuzweda & Kowno</i>	<i>Conn New Britain</i>
4	<i>Judichs</i> <i>Marian</i>	18	✓					<i>Jurguns</i>	<i>brother Konstantas Judichs Jurguns & Vidna</i>	<i>Ny New York</i>
5	<i>Notajus</i> <i>Kazimier</i>	65	✓	<i>wid.</i>				<i>Uswenai</i>	<i>no relation</i>	<i>Pa New Britain</i>
6	<i>Karazuwna</i> <i>Franciska</i>	18	✓					<i>Kemajunum</i>	<i>father Jozef Karazuwna Kemajunum & Kowno</i>	<i>Ny Fort Plain</i>
7	<i>Synagzes</i> <i>Andrzej</i>	25	✓	<i>imp.</i>	yes yes			<i>Ponigiski</i>	<i>brother Katarzyna Synagzes Ponigiski & Kowno</i>	<i>Ny Elisabethport</i>
8	<i>Haroselsky</i> <i>Jankel</i>	18	✓	<i>tailor</i>			<i>Hebrew</i>	<i>Kobrin</i>	<i>father Leib Haroselsky Kobrin & Grodno</i>	<i>Ny New York</i>
9	<i>Scherman</i> <i>Elic</i>	17	✓		no no			<i>Odessa</i>	<i>brother Kuchel Scherman Brodelok ul 10 Ogloza</i>	<i>Brooklyn</i>
10	<i>Holski</i> <i>Alexander</i>	40	✓	<i>in farmlab.</i>	yes yes		<i>Polish</i>	<i>Uleta</i>	<i>brother Jankel Holski Uleta & Vidna</i>	<i>Mass Westfield</i>
11	<i>Czyzowski</i> <i>Stanislaw</i>	21	✓	<i>farmlab.</i>	yes no			<i>Uletski</i>	<i>brother Jankel Czyzowski Uletski & Kowno</i>	<i>Ny Trenton</i>
12	<i>Tyburski</i> <i>August</i>	19	✓	<i>farmlab.</i>	1-747853-11/1/38			<i>Lapuchow</i>	<i>father Jan Tyburski Lapuchow & Kowno</i>	<i>Mass Mt Tom</i>
13	<i>Sylaita</i> <i>Madat</i>	19	✓				<i>Lithuanian</i>	<i>Pakozini</i>	<i>father Matyja Sylaita Pakozini & Kowno</i>	<i>Me Rumpford</i>
14	<i>Kapelowitch</i> <i>Chane</i>	17	✓	<i>seamstress</i>	3-41335-3-5-1/1/37		<i>Hebrew</i>	<i>Kaischek</i>	<i>father Morische Kapelowitch Kaischek & Kowno</i>	<i>Ny Newark</i>
15	<i>Swinger</i> <i>Jan</i>	20	✓	<i>tailor</i>	1-318403-1/1/42-95				<i>brother Katarzyna Swinger</i>	<i>Me Chicago</i>
16	<i>Samudowicz</i> <i>Jan</i>	19	✓	<i>laborer</i>			<i>Polish</i>	<i>Spodurnin</i>	<i>brother Jankel Samudowicz Spodurnin & Kowno</i>	<i>Pa Pittston</i>
17	<i>Kraska</i> <i>Pawel</i>	27	✓	<i>farmlab.</i>	3-162186-12/40-505		<i>Lithuanian</i>	<i>Ponewies</i>	<i>brother Pawel Kraska Ponewies & Kowno</i>	<i>Pa Danora</i>
18	<i>Grinberg</i> <i>Golda</i>	19	✓	<i>laborer</i>	no no		<i>Polish</i>	<i>Ostrolenka</i>	<i>brother Abram Grinberg Ostrolenka & Kowno</i>	<i>Ny New York</i>
19	<i>Adomaitzuke</i> <i>Anna</i>	17	✓	<i>seamstress</i>		<i>Roumania</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Roumania</i> <i>Jassy</i>	<i>brother Petras Adomaitzuke</i>	<i>Me Chicago</i>
20	<i>Doiteckius</i> <i>Kazmiera</i>	16	✓	<i>farmlab.</i>	yes yes	<i>Russia</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Russia</i> <i>Jushacke</i>	<i>brother Jushacke Doiteckius & Kowno</i>	<i>Conn Waterbury</i>
21	<i>Kaczynski</i> <i>Piotr</i>	20	✓		no no			<i>Poltarow</i>	<i>no relation</i>	<i>Conn Waterbury</i>
22	<i>Kandau</i> <i>Reize</i>	10	✓	<i>servant</i>	2-494076-505-2/4/37		<i>Polish</i>	<i>Delawe</i>	<i>brother Jankel Kandau Delawe & Kowno</i>	<i>New Britain</i>
23	<i>Herlin</i> <i>Mame</i>	9	✓	<i>none</i>	no no			<i>Kowel</i>	<i>brother Jankel Herlin Kowel & Kowno</i>	<i>Hartford</i>
24	<i>Kalfus</i> <i>Abram</i>	18	✓	<i>joiner</i>	yes yes			<i>Czigancow</i>	<i>brother Jankel Kalfus Czigancow & Kowno</i>	<i>Ny New York</i>
25	<i>Sempiniak</i> <i>Kazmiers</i>	19	✓	<i>farmlab.</i>			<i>Polish</i>	<i>Saniki</i>	<i>brother Jankel Sempiniak Saniki & Kowno</i>	<i>Me Chicago</i>
26	<i>Rubka</i> <i>Mordka</i>	27	✓				<i>Hebrew</i>	<i>Kielce</i>	<i>brother Jankel Rubka Kielce & Kowno</i>	<i>Ny Brooklyn</i>
27	<i>Krenieczki</i> <i>Tricenty</i>	17	✓	<i>farmlab.</i>	yes yes		<i>Polish</i>	<i>Kieskoska</i>	<i>brother Jankel Krenieczki Kieskoska & Kowno</i>	<i>Ny Trenton</i>
28	<i>Zurek</i> <i>Piotr</i>	36	✓	<i>in farmlab.</i>	no no			<i>Alexandrow</i>	<i>brother Jankel Zurek Alexandrow & Kowno</i>	<i>Me Chicago</i>
29	<i>Dulka</i> <i>Jan</i>	19	✓					<i>Trojsko</i>	<i>brother Jankel Dulka Trojsko & Kowno</i>	<i>Conn Hartford</i>

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.					
1	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24			no good no		5 6	fair brown grey	none	Russia Komuta					
2	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5	dark brown		Quiska					
3	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 3	fair grey		Muzwesa					
4	father \$15.00		brother John Kivrichas 24					5	fair		Jurgans					
5	son \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 6	fair		Kswenais					
6	sister \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 3	blond		Nemaupmuni					
7	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 8	brn		Ponguski					
8	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 4			Kobun					
9	father \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 4	brn		Kessineu					
10	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 7	blue		Pworune					
11	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 8	brn		Ulitki					
12	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 4	grey		Lopuchowo					
13	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 5	brn		Paterjans					
14	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					4 11			Katschek					
15	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 6								
16	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 8	blue	pockmarked	Spodrusin					
17	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 6	blond	none	Kirbultwa					
18	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 2	brn brown		Estulenka					
19	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24								Roumana Jassy					
20	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24								Russia Jaskack					
21	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					4 6			Poltarowny					
22	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 2			Delawe					
23	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 1			Kowel					
24	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24						blue							
25	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 4	brn		Ciganow					
26	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 5			Sanki					
27	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 4	grey		Kidce					
28	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 7			Pekoska					
29	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 8			Alexandrow					
30	brother \$15.00		brother John Kivrichas 24					5 2	blond grey		Trotyko					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	brother	\$1.50			brother John Szurichas 24 Harfield Ave Hyde Park Man	no	no	good	no	5 6	fair	brown	grey	none	Russia	Komuta
2	brother	\$2.50			brother John Szurichas 24 34 Charter St New Castle Pa					5	dark	"	brown		"	Quiska
3	brother	\$4.50			brother Tadeusz Midlman 24 100 Florence St New Britain Conn					5 3	fair	"	grey		"	Mazweda
4	father	none			father Ignacy Judach 53 116 1st St New York					5	light	"	grey		"	Jurgans
5	son	\$7.50			son Alex Nozajew 3 North 11th St Main St New York					5 6	light	"	brown		"	Nowens
6	sister	\$2.50			brother Ona Karazuk 18 105 1st St New York					5 3	"	"	blond		"	Kemayumi
7	brother	\$2.50			brother Spolot Samir 18 1st St New York					5 8	"	"	brown		"	Pougerki
8	brother	\$2.50			brother Alex 23 Broome St New York					5 4	"	"	"		"	Hobin
9	father	none			father John Scherman 123 Douglas St Brooklyn NY					5 4	"	"	brown		"	Kessnew
10	brother	\$2.50			brother Ignacy 18 1st St New York					5 3	"	"	blue		"	Pawson
11	"	\$2.50			brother Dominik 18 1st St New York					5 8	"	"	brown		"	Ulitzi
12	"	\$2.50			brother Ignacy 18 1st St New York					5 4	"	"	grey		"	Lopuchow
13	brother	\$2.50			brother Andras 18 1st St New York					5 5	"	"	brown		"	Paterow
14	no gr. father	none			brother John 18 1st St New York					4 11	"	"	"		"	Kaschek
15	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 6	"	"	"		"	"
16	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 8	"	"	blue	pockmarked	"	Szodum
17	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 6	"	"	blond	none	"	Kirbulwa
18	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
19	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
20	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
21	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
22	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
23	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
24	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
25	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
26	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
27	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
28	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
29	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka
30	brother	\$2.50			brother John 18 1st St New York					5 2	"	"	brown	brown	"	Ostolenka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Pearson Master of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Pearson
Master
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. Schuler
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regulator,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

140

Sworn to before me this 19 day of August, 1917
at NEW YORK
W. J. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Meer Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 1912.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Rafalowicz	Schachne	18	m.	Smith dealer yes yes		Russia	Hebrew	Russia Wassily	Father Schime Rafalowicz		N.Y. Brooklyn
2	Renz	Ischil	16	f.						Wassily Wilna		
3	Rombauskas	Todoras	19	m.	farm. lab. no no			Lith.		Father Stanislaus Rombauskas		Pa. Duquesne
4	Tafilinski	Jan	19	m.	baker yes yes			Polish		Father Michael Tafilinski		
5	Krawtzw	Ester	34	f.	housewife no no			Hebrew		Brother Sidi Feldmann		Mass. Worcester
6	"	Chajem	15	m.	s. none					Brother Sidi Feldmann		Conn. Hartford
7	"	Jankel	8	f.						Uncle		
8	"	Malke	6	f.								
9	"	Chaim Sure	4	f.								
10	Reinkardt	Friedrich	51	m.	joiner yes yes		German		U.S. of A. Milwaukee	Wife Pauline Reinkardt		Pa. Muscatine
11	Brill	Emma	8	f.	s. none no no				Russia Brzezyn	Ja. Grandmother L. Schabackneider		
12	"	Wilhelm	6	m.						Brzezyn Warsaw		
13	Lisewska	Franciszka	55	w.	housewife			Polish		Stepson Stanislaw Lisewski		Mich. Detroit
14	"	Leonora	18	w.	s. farm. lab.					Gradowick		
15	"	Walenti	22	m.						Brother		
16	Corak	Stanko	26	m.	lab.		Hungary	Croatian	Hungary Gradjani	Brother Ivan Corak		Wis. Milwaukee
17	Solar	Dmitya	18	m.						Gradjani 101		
18	Corak	Simo	19	m.						Wife Anna Solar		
19	Tora	Tome	19	m.						Father Nya Corak		Pa. Heaton
20	Akulic	Stjepan	27	m.						Gradjani 161		
21	Elias	Juan	18	m.						Mother Kata Akulic		N.Y. Lackawanna
22	Kinnerstein	Beile	20	f.	s. seamstress yes yes		Russia	Hebrew	Russia Gradiz	Father Simeon Kinnerstein		N.Y. New York
23	"	Moische	16	m.	s. sailor					Gradiz Wilna		
24	Meltzer	Erke	16	f.	s. seamstress no no					Mother Fere Meltzer		
25	Karpisz	Maryka	24	w.	farm. lab. yes yes		Austria	Polish	Austria Trozjany	Mother Petka Karpisz		Little Falls
26	Lekrej	Aleksander	42	m.	m. joiner					Trozjany Gal.		
27	Plotkin	Effel	21	f.	s. seamstress		Russia	Hebrew	Russia Minsk	Father Sidi Plotkin		Brooklyn
28	Tymczuk	Wasyl	34	m.	lab.					Waskerski Minsk		New York
29	Kurcina	Felix	20	m.	s. farm. lab. no no					Wife Anna Tymczuk		
30	Janowicz	Boleslaw	19	m.						Father Pawel Kurcina		Pa. Ramapo
										Garbowo Lomza		
										Father Jan Janowicz		Pa. Mullinover
										Trozka Wilna		

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1912

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
		13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	-	uncle	25.00		Uncle Rubin Rubinschky 473 Workman Ave Brooklyn N.Y.	" " " "	no	5	4	fair brown brown	none	Russia Litjotki								
2	-		25.00		Uncle " " Brother Wlad. Tom brauskas Box 124. Nauvoo Mo. Pa.	" " " "	"	4	9	" " "	"	" Newryze								
3	yes	brother	20.00		Brother Jozef Kuchowskiak 1 Cambridge St. Worcester Mass.	" " " "	"	5	5	" brown brown	"	" Ruskowka								
4	S	brother	18.00		Husband Mottel Krautzwor 309 Windsor St. Hartford Conn.	" " " "	"	5	2	" " grey	"	" Frater								
5	S	husband	35.25		Father " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	"								
6	S	father	-		" " "	" " " "	"	"	"	" red "	"	"								
7	S	"	-		" " "	" " " "	"	"	"	" brown brown	"	"								
8	S	"	-		" " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	"								
9	S	"	-		Dr. L. Karol Brill Muscatine No 2 Indiana St. Muscatine Ia.	" " " "	"	5	5	" " grey	"	" Missouri								
10	brother	40.00	yes 1911/12		Father " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	" Przeszys								
11	uncle	-	no		" " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	"								
12	"	-	-		son Piotr Kitzewski 318 Klunick St. Detroit Mich.	" " " "	"	5	5	" " "	"	" Gradowek								
13	no self	25.00			Brother " "	" " " "	"	5	-	" " "	"	"								
14	mother	-	-		" " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	"								
15	yes brother	-	-		Friend Wlko Tracanie 62 1/2 - 19 St. Milwaukee Wis.	" " " "	"	5	6	" " "	"	" Hungary Gradzani								
16	S self	25.00	yes 1908/10		Friend " "	" " " "	"	5	5	" " "	"	" Poetic								
17	S	24.00	-		Friend " "	" " " "	"	5	6	" " "	"	" Gradzani								
18	S	22.00	-		Friend Anton Markulin 106 Chambers St. New York Pa.	" " " "	"	5	10	" " "	"	"								
19	S	24.00	-		Friend Wlko Poldrugae 1318 Ham burg street La Hawana	" " " "	"	5	11	" " "	"	" Hernanes								
20	Buffed	20.00	-		Friend Anna Haalispenger 708 Sed St. Milwaukee Wis.	" " " "	"	5	6	" " "	"	" Poetic								
21	yes	20.00	-		Brother Jan C. Kinschke 65 E. 115 St. New York	" " " "	"	5	3	fair brown brown	none	Russia Gradizze								
22	-	brother	50.00		Brother " "	" " " "	"	5	-	" " "	"	"								
23	-	-	-		Brother " "	" " " "	"	5	"	" " "	"	" Haradogze								
24	-	father	-		Uncle Jan Kuchla 45 St. John St. Little Falls N.Y.	" " " "	"	5	3	" " grey	"	Austria Proszimierz								
25	yes self	15.00	-		Uncle " "	" " " "	"	5	6	" " grey	"	"								
26	S	38.00	-		Cousin Wlko Kaplan 132 Floyd St. Brooklyn N.Y.	" " " "	"	4	11	" red blue	"	Russia Vilensk								
27	-	cousin	25.00		Friend Peter Reichel 343 E. 46 St. New York	" " " "	"	5	2	" brown brown	"	Gorny Gbow								
28	-	self	10.00		Brother Piotr Rankowski Box 2. Namago NY	" " " "	"	5	6	" " grey	"	" Garbow								
29	no	"	25.00		Brother Gore Janarich Box 154 Millenarch Pa.	" " " "	"	5	6	" " "	"	" Prozba								
30	"	"	35.00		" " "	" " " "	"	"	"	" " "	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Mast Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. G. L. A.
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** *sailing thru with*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regs.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Bobriczak	Wicenty	27	m.	s. farmh.	none	Russia	Polish	Russia Bessyga	mother Anna Bobriczak Bessyga grodno.	Pa. Scranton
2	Schwarzman	Reie	21	f.	m. housewife	"	"	Hebrew	Sitawa	mother Yeh Schwarzman Sitawa	my city
3	"	Abram	10	m.	s. none	"	"	"	"	uncle wife Maria Duda Opza.	Pa. Pechville
4	Duda	Mikhailaj	34	m.	s. farmh.	"	"	Polish	Opza.	husband Bernch Goldberg Crenstock	my city
5	Goldberg	Koster	45	f.	m. housewife	"	"	Hebrew	Crenstock	Crenstock	
6	"	Ette	14	f.	s. beautr	yes yes	"	"	"	brother	"
7	"	Reie	11	f.	"	none none	"	"	"	"	"
8	Rogawoka	Maryemma	14	f.	s. farmh.	yes yes	Austria	Polish	Austria Menerechow	mother Marie Rogawski Menerechow gal.	New York Mills
9	Kozak	Freide	24	f.	m.	none	Russia	Hebr.	Russia Janowo	mother Etel Kozak Janowo	Syracuse
10	Milikowski	Maische	16	m.	s. sailor	yes yes	"	"	Slutzin	father Yeh Milikowski Slutzin grodno.	city
11	Sriver	Jacob	17	m.	"	hindsmith	"	"	Kalish	mother Antonina Sriver Kalish	my Newark
12	Josefiak	Wronislawa	29	f.	m. housewife	"	"	Polish	Rajowita	son Daniel Josefiak Rajowita	my Schenectady
13	Wolak	Josefa	50	m.	"	no no	"	"	Sulomutka	father Josef Wolak Sulomutka	Ill. Chicago
14	Kaluga	Josefa	20	f.	s. farmh.	yes no	"	"	Sitawa	father Gersch Kerner Sitawa	my Brooklyn
15	Kerner	Rioke	17	f.	"	beautr	"	"	"	mother Dabe Maranta Sitawa	"
16	Kerner	Sure	30	f.	m. housewife	yes yes	"	Hebrew	"	grand mother	"
17	"	Wres	9	f.	s. none	none	"	"	"	"	"
18	"	Meine	6	f.	"	"	"	"	"	"	"
19	Lakrewski	Kajimur	19	m.	s. farmh.	none	"	Polish	Molozowski	father Josef Lakrewski Molozowski	Pa. W. H. H.
20	Damilerukawa	Julia	45	f.	m. housewife	"	"	Riths	Kilomin	no relation mother Klauka Kudla	my Mrs. Wausan
21	Kudla	Sorenka	18	f.	s. farmh.	"	Austr.	Polish	Austr. Proscienoski	mother Klauka Kudla Proscienoski gal.	my Little Falls
22	Rukozis	Sigmund	26	m.	"	"	Russia	Lith. Rania	Naranoski	wife Simicella Rukozis Naranoski, Wilna	Mo. St. Louis
23	Shwegradas	Ignacy	20	m.	"	"	"	Rith.	Wiemhagon	brother Sam Shwegradas Wiemhagon, Wilna	my Brooklyn
24	Cobezan	Antal	29	m.	f. fac lab.	yes yes	Hung.	Glosak	Hung. Shapka	wife Maria Cobezan Shapka, Hungary	Pa. Scranton
25	Woylpe	Schalem	20	m.	s. printer	"	Russia	Hebr.	Russia Kowas	father Kalman Woylpe Kowas, Wilna	Conn. Hartford
26	Staborsius	Martinas	29	m.	"	farmh.	"	Rith	Makoski	father Makoski Makoski	man. South Bame
27	Radziata	Elzbieta	18	f.	"	none	"	Polish	Kedziance	mother Jadwiga Radziata Kedziance, Wilna	Boston
28	Bowmila	Pekronella	26	f.	m. housewife	"	"	Rith.	Mitsunee	step. father Michael Mitsunee Mitsunee, Wilna	Ill. Chicago
29	"	Antonina	4	f.	s. none	"	"	"	"	"	"
30	Michalowski	Agnae	22	m.	s. farmh.	yes yes	"	Polish	Danowski	father Dominik Michalowski Danowski gal. Wilna	Pa. Mt. Carmel

143

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Paron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Paron
Master, Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

D. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1117

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a *Physician* and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regulate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19 *17*
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Baranowski	Jan	20	M.	farm lab	yes	Russian	Lithuanian Russia Simelund	brother Alexander Baranowski	N.Y. New York
X 2	Gilegewska	Boleslawa	17	F.			Polish	Ropuchow	father Vincent Gilegowski	Brooklyn
3	Linkiewicz	Jurgis	20	M.			Lithuanian	Sukli	father Jonas Linkiewicz	W. Cedar Point
4	Kozyp	Josefa	24	F.	housewife	no	Polish	Rudikes	father Adam Kozyp	Pa. Braddock
5		Jan	4	M.	none	no				
X 6	Stryga	Swan	20	F.	farm lab	yes	Russian	Osmiany	brother Alexander Stryga	N.Y. Brooklyn
7	Gwisdowski	Alexander	40	M.	blacksmith	no	Polish	Sawadi	no address relation	R.I. Central Falls
8		Marianna	46	F.	housewife	yes				
9		Bronislaw	10	M.	none	yes				
X 10	Hamburg	Feige	18	F.	seamstress		Hebrew	Dwinsk	father Elli Hamburg	Pa. Philadelphia
11	Zotewey	Jan	39	M.	book seller		Holland	Dutch Holland Rotterdam	father Jacobus Zotewey	Nich. Holland
12		Jacoba wife	38	F.	housewife					
13		Tannetje	15	F.	none					
14		Martina	13	F.						
15		Jacobus	11	M.						
16		Jannetje M.	9	F.						
X 17	Naujeluke	Ona	18	F.	servant	no	Russian	Lithuanian Russia Glantu	father Antanas Naujelis	Conn. Early
18	Stankiewicz	Helena	17	F.	farm lab			Sargini	brother Ona Stankiewicz	Pa. Minersville
19	Heinstein	Schie	30	M.	hatter	yes	Hebrew	Harse	father Holf Heinstein	N.Y. New York
20	Goldberg	Joche	46	F.	housewife	no		U.S.A. New York	friend Schame Parent	
21		Malke	19	F.	seamstress			Russia Minch		
22	Krzyski	Boleslaw	19	M.	farm lab	yes	Polish	Sawadi	father Jelis Krzyski	N.Y. Queens
23	Gimkauskas	Ewa	24	F.	servant	no	Lithuanian	Szold	brother Antanas Gimkauskas	Pa. Hazleton
24	Baczowska	Ewa	10	F.	none				brother Ewa Baczowska	Pa.
25	Majewski	Jonas	18	M.	farm lab			Michigke	father Antanas Majewski	Mass. N. Barrington
X 26	Kuchl	Reisl	22	F.	housewife	yes	Hebrew	Brejin	father Abram Kuchl	N.Y. Bronx
X 27		Reisl	4	M.	none	no				
X 28	Bermann	Maze	17	F.	milliner	yes		Stobochi	father Michael Bermann	N.Y. New York
29	Randowig	Maria	24	F.	housewife	no	Hungary	Lithuanian Hungary Gyirko	brother Michael Randowig	Pa. Dickson
30		Georgi	4	M.	none		USA			

(70) Daughter (Blume) S. J. (Med & Mental) Schenck

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1907

145

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Mother	7.40		Mother Amelia Paranauskas 110-11 Ave New York	no	no	no	no	5	5	fair	blond	blue	none	Russia	Semelance
2	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	2	brun	brun			"	Ropuchow
3	brother	25		brother Bronislas Kulewicz Box 63 Cedar Point Ill					5	6					"	Sikla
4	husband	100		husband Adolf Kozel 838 Myrtle St Braddock Pa					5			blue			"	Chopna Kemerowsk
5	father			father								blond	brun		"	Brudches
6	mother	0		Mother Teofila Krugger 92 Beersam St Brooklyn NY					5	10	brun				"	Kuturnawo
7	broil	50		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5		gray	blue			"	Sapit
8	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					4	11	gray				"	Carwotung
9	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY								blond	blue		"	Sawoda
10	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5		brun				"	Jurigan
11	self	50		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	1	brun				Holland	Kruiningen
12	husband			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5		blond				"	Biezelingen
13	father			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	2					"	Kruiningen
14				broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY											"	
15				broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY											"	
16				broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY											"	
17	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY											"	Utrecht
18	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	5	brun	gray			Russia	Glanche
19	self	25		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	2					"	Sargem
20	husband	100		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	3	black	brun			"	Karac
21	self	100		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	1	brun				"	Minsk
22	no broil	25		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	2					"	
23	broil	25		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	2					"	Sawade
24	father			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	4		gray			"	Szabol
25	self	25		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	4	blond	blue			"	Motoghi
26	broil			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					4	9	brun	brun			"	Reukowze
27				broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY											"	Sargem
28	self			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	3					"	Stodski
29	husband	100		broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY					5	1					Hungary	Czerkos
30	father			broil Janayek Mielaka 185 20th St Brooklyn NY								blond			USA	Dickson

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Mast Officer

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *Sailing the vessel*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regulate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.

at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Cannemeyer	Robert	40	m	clerk	yes	yes	Netherlands	Dutch Netherlands	Rotterdam	wife: Cornelia Cannemeyer 35 th Nieuwmarkt - Rotterdam	Nich. Holland
2	de Back	Isac	17	f	farmer				St. Louis	Missouri	Rocky Hill	
3	Rosendaal	Albertus	50	m	merchant				Kampen	Netherlands	Rocky Hill	
4		Gerit	17	f	clerk							
5	de Vries	Klaas	41	m	farmer				Workum	Netherlands	Wisc. Racine	
6	de Marree	Pieter	29	m	laborer				Goede	Netherlands	Wisc. Williamson	
7		Pietermeeta	24	f	housewife							
8		Pieter	6	m	none	no	no					
9		Maria	16	f								
10	Posmaant	Franciska	15	f	housewife	yes	yes		Rotterdam	Netherlands	Wisc. Milwaukee	
11		Adriana	1	f	none	no						
12	Benschop	Jacobus	33	m	butcher	yes			Spaenborge	Netherlands	Ohio Cleveland	
13		Anna	32	f	housewife							
14	Dickel	Emmi	20	f	none			Germany	German	Germany	Wisc. Brooklyn	
15	Stut	Geert	35	m	laborer			Netherlands	Dutch Netherlands	Florschitt	Ohio La. Holland	
16		Gertrudien	34	f	housewife							
17	Borowski	Sophie	16	f	none			Germany	Polish	Germany	Wisc. New Durham	
18	Rabinowitz	Jankow	19	m	tailor			Russia	Hebrew	Germany	New York	
19	Meyer	Renso	24	m	carpenter	yes	yes	Netherlands	Dutch Netherlands	Hedum	Wisc. Rapid	
20	Helmick	Antony	17	m	farmer			Austria	Ruthenian	Austria	Poland	
21	SCHIFTER	GUTMAN	19	m	farmer			Hebrew	Poland	Poland	Wisc. Coney Island	
22	Kupferstein	Schmuel	17	m	egg packer			Russia	Russia	Novo. Sloba	New York	
23	Nyech	Juliana	15	f	housewife			Germany	German	Germany	Wisc. Hamtramck	
24		Hedwige	20	f	servant							
25		Johann	18	m	blacksmith							
26		Franz	17	m								
27	Baranow	Jagneska	24	f	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wisc. Chrome	
28	Jankiewicz	Joseph	20	m	farmer			Lithuanian	Lithuanian	Germany	Wisc. Pittston	
29	Schachnow	Jacob	17	m	laborer			Hebrew	Germany	Germany	Wisc. Albany	
30	Matukemintse	Alize	18	f	farmer			Lithuanian	Lithuanian	Mariampolis		

Johna Cornu

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

11-111										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																			
		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Yes No.	If Yes— Year or period of years. Where?										Country.	City or Town.																		
1	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
2	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
3	yes	son	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
4	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
5	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
6	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
7	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
8	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
9	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
10	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
11	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
12	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
13	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
14	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
15	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
16	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
17	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
18	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
19	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
20	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
21	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
22	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
23	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
24	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
25	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
26	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
27	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
28	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
29	yes	self	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		
30	yes	brother	no		friend: Dr. Vannema Holland - Mich	no	no	no	good	5.9	fair blonde	blue	none	Netherlands	Amsterdam																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Mast
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Gulaa
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19 *17*.
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 1912.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Fried</i>	<i>Prime</i>	40	f.	m. housewife to go		Russia	Hebrew	Russia Gernigow	<i>Sister Schindel Axelrud</i>	<i>My New York</i>
2	<i>Pigel</i>	<i>V. 16 36 78</i>	16	f.	n. none					<i>Hunt</i>	
3	<i>Kolodziej</i>	<i>Tomas</i>	19	m.	f. farm lab.		Austria	Polish	Austria Nagodzyna	<i>Mother Ludwika Kolodziej</i>	<i>Pa. Chauncy</i>
4	<i>Andrzejewicz</i>	<i>Stefan</i>	31	m.	n. none		Russia		U. S. of P. Providence	<i>Wife Sofia Andrzejewicz</i>	<i>R. I. Providence</i>
5	<i>Sofia</i>	<i>Sofia</i>	19	f.	n. none				Russia Gilmory	<i>Father Stefan Andrzejewicz</i>	
6	<i>Czupryna</i>	<i>Jan</i>	20	m.	n. none				Janow	<i>Mother Josefa Czupryna</i>	<i>Ill. Chicago</i>
7	<i>Rucinska</i>	<i>Wladyslawa</i>	16	f.	n. none				Skodawa	<i>Mother Jozefina Rucinska</i>	<i>Wis. Milwaukee</i>
8	<i>Grinberg</i>	<i>Elke</i>	17	f.	n. none		Hebrew		Mogilew	<i>Father Hirsch Grinberg</i>	<i>N. Y. New York</i>
9	<i>Okin</i>	<i>Isaac</i>	22	m.	m. baker		Austria		Lemberg	<i>Wife Genda Okin</i>	
10	<i>Cilman</i>	<i>Riffsche</i>	17	f.	n. none		Russia		Jarmolowicz	<i>Father Simcha Cilman</i>	
11	<i>Merewiter</i>	<i>Anton</i>	25	m.	m. carpenter		Hungary	German	Hungary Gierul	<i>Father Joz. Merewiter</i>	<i>Ill. Springfield</i>
12	<i>Tomsic</i>	<i>Josef</i>	32	m.	m. lab.			Magyar	Kos	<i>Wife Jozefina Tomsic</i>	<i>Pa. La. Bethlehem</i>
13	<i>Skrago</i>	<i>Isma</i>	17	f.	n. none			Slovak	Totgarat	<i>Grand mother Emilia Isma</i>	<i>N. Y. New York</i>
14	<i>Wiskard</i>	<i>Chaike</i>	18	f.	n. none		Russia	Hebrew	Russia Mogilew	<i>Wife Helena Wiskard</i>	<i>Rockland Lake</i>
15	<i>Weissburd</i>	<i>Chaike</i>	18	f.	n. none		Russia	Hebrew	Russia Mogilew	<i>Mother Wladyslaw Wiskard</i>	<i>New York</i>
16	<i>Siegler</i>	<i>Simon</i>	19	m.	m. painter			Polish	Rajowice	<i>Mother Wladyslaw Siegler</i>	
17	<i>Weissmann</i>	<i>Meier</i>	21	m.	m. photographer			Hebrew	Caprin	<i>Father Schmel Weissmann</i>	<i>Brooklyn</i>
18	<i>Augustynowicz</i>	<i>Wladyslaw</i>	27	f.	n. none			Polish	U. S. of P. Providence	<i>Father Jozef Augustynowicz</i>	<i>R. I. Providence</i>
19	<i>Janiczewski</i>	<i>Franciszek</i>	27	m.	m. joiner			Russia	Rajowice	<i>Wife Maria Janiczewski</i>	<i>N. Y. New York</i>
20	<i>Hadz</i>	<i>Edward</i>	20	m.	m. mason					<i>Wife Janina Hadz</i>	
21	<i>Weinraub</i>	<i>Idel</i>	30	f.	n. none			Hebrew	Mogilew	<i>Mother Frl. Weinraub</i>	
22	<i>Freidarene</i>	<i>Ursula</i>	30	f.	n. none			Lith	Praku	<i>Mogilew</i>	<i>Pa. Scranton</i>
23	<i>Wingas</i>	<i>Wingas</i>	22	f.	n. none						
24	<i>Kuzima</i>	<i>Piotr</i>	29	m.	m. farm lab.			Russian	Wolinscow	<i>Mother Anna Kuzima</i>	<i>Ill. Carmel</i>
25	<i>Tustanowski</i>	<i>Sewer</i>	31	m.	m. blacksmith			Polish	Hermanowka	<i>Mother Maria Tustanowski</i>	
26	<i>Poss</i>	<i>Tommie</i>	22	m.	m. farm lab.		Holland	Dutch	Holland Waffam	<i>Father Albert Poss</i>	<i>Ill. Chicago</i>
27	<i>Roosendaal</i>	<i>Janie</i>	16	f.	n. none				Kampen	<i>Mother Frl. Roosendaal</i>	<i>N. D. Dickinson</i>

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 19th, 1917.

13													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.						28		29	
13		14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.							
															Country.	City or Town.						
1		husband	no		Husband Jandel Fried 115 Marple St. New York			no	no	5 2	fair brown	blue		none	Russia	Gernigow						
2		father			Father					5		brown										
3																						
4		half brother	no		Half Brother Stanislaw Gupryna Chauncey Pa					5 6		blue			Austria	Nagodzyna						
5		brother	no		Brother Jozef Chodakiewicz 49 Riverside St. Providence R.I.					5 4		brown			Russia	Gilmany						
6			no		Brother					5												
7			no		Brother Stanislaw Gupryna 1242 Webster Ave. Chicago Ill.					5 7		blue				Piaski						
8			no		Brother Roman Rudinski 846 Burnham St. Milwaukee Wis.					5		grey				Skodawa						
9		brother	no		Brother Harry Goldberg 8 Marks Place New York					5 2		black brown				Mogilew						
10		mother			Brother Fetschil Chodak 179 Delancey St. New York					5 3		brown grey			Austria	Lemberg						
11		sister			Sister Beile Chodak 639 E. 12 St. New York					5 2		brown			Russia	Jarmolinsk						
12		self	no		Uncle Jch. Buchinger 906 Walnut St. Philadelphia Pa.					5 8		grey			Hungary	Cengerly						
13			no		Friend George Kozak 801 W. 143 St. New York					5 4		blonde				Ros						
14		mother	4		Brother Herman Bernack 424 E. 82 St. New York					5		brown				Tokgurab						
15					Brother					4 11												
16		self	no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 6		brown				Sandorfa						
17			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 1		grey			Russia	Mogilew						
18			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 8		blonde blue				Lublin						
19			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 10		black brown				Gajsin						
20			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 2		brown blue				Chilmany						
21			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 5		brown				Klimbolski						
22			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 6		blue				Kiew						
23			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 8		brown				Mogilew						
24		husband	no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 1		grey				Piaski						
25		father			Father																	
26																						
27		self	no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 4		blonde blue				Wolinsko						
28			no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 6		brown				Hamanska						
29		brother	no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					5 8		blonde				Holland	Wierffum					
30		self	no		Brother J. J. Tomaszewski 329 E. 8 St. New York					4 9		brown grey				Hampden						

no 10

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Baron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Baron
Master, Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Gulev
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.

at **NEW YORK**

W. J. G. L. L.
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *New Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 191*2*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	State. City or Town.	
1	<i>Turpan</i>	<i>Peterie</i>	<i>37</i>	<i>✓</i>	<i>in transit yr. yr.</i>		<i>Hungary Magyar</i>	<i>Hungary Magyar</i>	<i>Paposszeg</i>	<i>Mr. Alexander Turpan</i>	<i>Paposszeg</i>
2		<i>Thana</i>	<i>14</i>	<i>✓</i>							
3	<i>Blumink</i>	<i>Bruni</i>	<i>33</i>	<i>m</i>			<i>Holland Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Doskerbeek</i>	<i>Father Dr. Blumink</i>	<i>Zeelkerkerkamp Doskerbeek</i>
4	<i>Peterie</i>	<i>Turpan</i>									

(REPRINT MADE BY THE U.S. LINES), 84-108.

U. S. IMMIGRATION SERVICE
Form No. 1595.—Ed. 5 11 1908 10000.

PROOF THAT ALIENS WILL PASS BY DIRECT AND CONTINUOUS JOURNEY THROUGH AND OUT OF THE UNITED STATES (RULE 18).

Port of *New York*, ss: *New Amsterdam*

I hereby swear that I intend to proceed by direct and continuous journey through and out of the United States; that, except as hereinafter stated, I shall not sojourn at any place in the United States prior to leaving the same, and that the information hereinafter given is true to the best of my knowledge and belief:

Arrived by steamer *New Amsterdam*

Manifest list and number *9-17 Third Class*

Date *August 19, 1912*

Destination (with address) *Woodridge Mass. to Peter Turpan*

Route to be taken *C. L. R.*

Whether or not in possession of prepaid ticket to destination:
no

Remarks (here insert fact of, and reason for, any sojourn in the United States):

Name: *Turpan Peterie*

Sworn to before me this _____ day of _____, 191*2* Witness:

Purser:

NOTE.—The amount deposited by steamship companies on account of aliens claiming to be passing in transit through the United States will not be returned unless the Commissioner of Immigration at the port of arrival is satisfied that any sojourn in the United States arises from inability to procure immediate transportation to destination. Any such sojourn must be stated under "remarks", together with the exact reason therefor.

1300 P. - 1000 - 4-11.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *New Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 191*2*.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	In country whence alien came.	State. City or Town.
1	<i>Turjan</i>	<i>Peterie</i>	<i>37</i>	<i>✓</i>	<i>in transit yr. yr. Hungarian Magyar Hungary</i>	<i>✓</i>	<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Mr. Alexander Turjan</i>	<i>Magyar</i>
2	<i>Blumink</i>	<i>Drum</i>	<i>33</i>	<i>m.</i>	<i>in transit yr. yr. Holland Dutch Holland</i>	<i>✓</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>father Dr. Blumink</i>	<i>Zeelandkerkcamp</i>

(REPRINT MADE BY THE U. S. LINES). 8-6-00.

U. S. IMMIGRATION SERVICE
Form No. 1599.—Ed. 5 11 1908 104000.

PROOF THAT ALIENS WILL PASS BY DIRECT AND CONTINUOUS JOURNEY THROUGH
AND OUT OF THE UNITED STATES (RULE 18).

Port of *New York*, ss: *New Amsterdam*

I hereby swear that I intend to proceed by direct and continuous journey through and out of the United States; that, except as hereinafter stated, I shall not sojourn at any place in the United States prior to leaving the same, and that the information hereinafter given is true to the best of my knowledge and belief:

Arrived by steamer *New Amsterdam*

Manifest list and number *9-3 Third Class*

Date *August 19, 1912*

Destination (with address) *Toronto, Ont. 131 Maria St.*

Route to be taken *N. Y. C.*

Whether or not in possession of prepaid ticket to destination:

yes

Remarks (here insert fact of, and reason for, any sojourn in the United States):

Name: *B. Blumink*

Sworn to before me this

day of

191

Witness:

Purser.

Note.—The amount deposited by steamship companies on account of aliens claiming to be passing in transit through the United States will not be returned unless the Commissioner of Immigration at the port of arrival is satisfied that any sojourn in the United States arises from inability to procure immediate transportation to destination. Any such sojourn must be stated under "remarks", together with the exact reason therefor.

P. 1000-4-11.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 191*2*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<i>Turjan</i>	<i>Peterie</i>	<i>37</i>	<i>m.</i>	<i>in transit</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>Hungary Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Saposszeg</i>	<i>Mr. Abraham Turjan</i>	<i>Saposszeg</i>	<i>Mr. Winkler</i>		
2	<i>Blumink</i>	<i>Bruni</i>	<i>33</i>	<i>m.</i>				<i>Holland Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Voorkerk</i>	<i>Father Dr. Blumink</i>	<i>Voorkerk</i>	<i>Old Oak Toronto</i>		

Hanning *W* *3+*

HOLLAND-AMERICA LINE.

List

9

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

153

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Baron, Math, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. J. J.
Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. J. J.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this *14* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Aluw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	38	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lilinska	Veronica	23	f.	m. housewife	no no	Russia	Polish	Russia Misawa	Mother Antonina Gardarska	Buffalo
2	"	Zofia	5	f.	s. none	"	"	"	"	Grand-mother	"
3	"	Hanislau	4	boy	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Stefan	6	"	"	"	"	"	"	"	"
X 5	Rosenblum	Ester	40	f.	m. housewife	"	"	Hebrew	Hebintz	Dr. C. Raphael Rosenblum	Brooklyn
X 6	"	Hle	16	f.	s. seamstress	yes	"	"	"	Uncle	"
X 7	"	Marke	11	f.	s. none	"	"	"	"	"	"
X 8	"	Berl	9	m.	"	"	"	"	"	"	"
X 9	"	Mopsche	9	f.	"	"	"	"	"	"	"
X 10	Kohn	Chasche Lie	18	f.	s. seamstress	no no	"	"	Lobukin	Father Dawid Kohn	New York
ADMITTED 11	Friedman	Prume	45	f.	m. housewife	"	"	"	Loboke	Brother Jacob Friedman	"
ADMITTED 12	"	Moische	15	m.	s. sailor	yes	"	"	"	Uncle	"
ADMITTED 13	"	Kalmen	11	f.	s. none	"	"	"	"	"	"
X 14	Barska	Wiktorina	48	f.	m. housewife	"	"	Polish	Karnebo	Father Wiktor Barska	"
X 15	"	Karol	11	m.	s. none	"	"	"	"	Grand-father	"
X 16	"	Alexander	9	f.	"	"	"	"	"	"	"
X 17	"	Czeslawa	7	f.	"	no no	"	"	"	"	"
18	Konopinska	Janina	19	f.	m. farmhand	yes yes	"	"	Szawick	Father Josef Konopinska	"
X 19	Redelube	Anna	17	f.	s. none	"	"	Lith.	Totorkimas	Father Frank Redelube	"
X 20	Weiczunas	Magdalena	22	f.	s. none	"	"	"	Gordewa	Father Joseph Weiczunas	"
21	Kilanowski	Anton	31	m.	m.	"	"	Polish	Czebegos	Wife Julia Kilanowska	"
22	Zadrodowski	Pawel	25	m.	s.	"	"	"	Zgodinowe	Brother Felix Zadrodowski	"
23	Golowaczuk	Maria	18	f.	"	"	"	"	Bellunsie	Father Jan Golowaczuk	"
24	Szymonowicz	Konstantia	23	f.	"	"	"	"	"	no relation	"
25	Gwasdowskas	Justina	20	f.	m. housewife	no no	"	Lith.	Gaspariski	Father Vincas Gwasdowskas	"
26	"	Johann	3	m.	s. none	"	"	"	"	Grand-father	"
27	Wiesza	Josias	18	m.	s. lab.	yes yes	"	"	Ponies	Father Vincas Wiesza	"
28	Kogut	Iwan	26	m.	s. m. farm lab.	no no	Polish	"	Krozyk	Wife Maria Kogut	"
29	Nowinski	Felix	25	m.	"	yes yes	Russia	"	Bilok	Wife Bronia Nowinski	"
30	Gaska	Rozalia	19	f.	s.	"	"	"	Wladimierz	Mother Ewa Gaska	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1919

155

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes husband	20.00			Husband Tomas Zielinski 160 Water Ave. Buffalo N.Y.					5 1	fair brown grey	none	Russia Miasawa			
2	father				Father						blonde		Glowicka			
3											brown					
4																
5	husband	15.00			Husband Fochie Rosenthal 14 Jarden Place Brooklyn					5 1	blue		Miasawa			
6	father				Father					5	brown		Plisniz			
7																
8											blue					
9																
10	aunt	25.00			Aunt Ester Trigel 255 W. 144 St. New York					4 11	brown		Lobukin			
11	son				Son H. Friedman 96 Hester St. New York					5 3			Lake			
12	brother				Brother					4 10						
13																
14	no husband	40.00			Husband Wlad. Barski 5007 Henderson St. Jersey City					5 6	blonde grey		Karnewo			
15	father				Father						blue					
16											grey					
17																
18	yes brother	30.00			Brother Antoni Kozinski Box 29 Hudson Falls N.Y.					5 1	brown		Bzuwik			
19	half brother				Half Brother P. Marcelionas 61 1/2 St. Boston Mass.					5 3	blonde blue		Potokimas			
20	sister				Sister Marianna Wierumak 114 St. 5 St. Brooklyn N.Y.					5 1	grey		Gorlewa			
21	yes self	25.00			Brother Boles. Zdrodowski 1207 Lechalsky St. St. Louis Mo.					5 5	brown brown		Gzobegos			
22		25.00			Brother Stanislaw Golowacz 280 Broad St. Bridgeport Conn.					5 5	grey		Godinowe			
23	brother	25.00			Brother Adolf Kormanowicz 72 Lendon St. West Nyack N.Y.					5 3	brown		Pellunvic			
24		25.00			Brother Adolf Kormanowicz 72 Lendon St. West Nyack N.Y.					5 5	grey					
25	yes	30.00			Husband Jozef Gwardauskas 146 Gablebrook St. Scranton Pa.					5	blonde brown		Finios			
26	mother				Father						blue					
27	Self	25.00			Bro. J. Jendzej Chlyssa 2110 118 St. Chicago Ill.					5 7			Sadjos			
28		20.00			Cousin Josef Gackowski Korant Ohio					5 6	brown grey		Russia Skozyk			
29		25.00			Cousin Karolina Kowal 39-5 St. Passaic N.J.					5 8			Russia Bitsh			
30		15.00								5 3	brown		Wlodzimierz			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. Baron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master, Officer.

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*,
at *NEW YORK*

W. J. Guler
Immigration Officer.

13-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regt.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kiev. Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Miller	Jacchim	18	m	sailor	yes	Austria	Hebrew Austria Lemberg	father Simon Miller	Ohio Youngstown
2	Gerasimowicz	Isroch	21	m	printer	yes	Russia	Russia Homel	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. Brooklyn
3	P. 244/A-678 Prov. R. 1	Ester	22	f	housewife				father Isroch Gerasimowicz	N.Y. Brooklyn
4	Anderson	Nichalina	23	f					father Isroch Gerasimowicz	N.Y. Brooklyn
5		Manila	2	m	none	no	America	Polish	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. Brooklyn
6	Sandelowitz	Lesse	20	f	seamstress	yes	Russia	Hebrew	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. Brooklyn
7	Schmiedowicz	Zofia	23	f	cook	no		Polish U.S.A. N.Y. City	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
8	Miller	Thirke	18	m	seamstress	no		Hebrew Russia	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
9	Teitelbaum	Fankel	19	m	sailor	yes			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
10	Gorseltz	Shura	19	f	seamstress	yes			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
11	Borowsky	Kasimir	18	m		yes		Polish	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
12	Kowak	Karl	20	m	farmlab.				father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
13	Schandler	Rivke	18	f	seamstress	yes		Hebrew	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
14	Delichowski	Jan	24	m	laborer	yes		Polish	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
15	Delichowski	Josef	29	m	butcher	no		Hebrew	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
16	Delichowski	Stande	20	f	seamstress	yes			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
17	Gorny	Moraho	56	m	merchant				father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
18		Sosie	56	f	housewife	no			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
19		Gerselton	26	m	merchant	yes			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
20	Chassansky	Meier	24	m	laborer	yes			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
21	Fuchs	Elie	26	m	sailor				father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
22	Sklers	Fankel	24	m	painter				father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
23	Bermann	Yosel	19	m	joiner		Austria		father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
24	Bersingewicz	Teige	30	f	housewife	no	Russia		father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
25		Leige	9	f		no			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
26		Sime	7	f		no			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
27		Freide	5	f					father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
28	Kayrowitz	Ester	18	f	seamstress		Romania		father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
29	Buzale	Marya	14	f	farmlab.	yes	Austria	Polish Austria	father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City
30		Freigunde	18	f		no			father Isroch Gerasimowicz	N.Y. City

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1911

157

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any criminal or other disqualifying conviction.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	16.	no	Brother, Tomas Miller				no	no	5	4	fair brown blue	none	Austria Lemberg
2	-	-	-	-	broil of father						5	8			Russia Homel
3	-	sister	-	-	Prospect Place Brooklyn N.Y.						5	2	brown		Ukraine Lemberg
4	no	self	13	yes 1906	Husband Jan Radzion						5	4	gray		Ukraine Lemberg
5	-	mother	-	-	father						5	4	gray		Ukraine Lemberg
6	no	self	25	no	Brother Dr. Szachowicz						4	8	brown		Ukraine Lemberg
7	-	-	100	yes 1907/12	friend Frank Zakip						4	11	blond blue		Poland
8	-	-	100	yes 1907/12	father Frank Miller						5	-	brown brown		Poland
9	-	-	25	-	Grand Dr. T. N. S. S.						5	6			Poland
10	-	-	25	-	Uncle Lister Sger						5	6			Poland
11	-	-	25	-	whole Frank Gorgolman						5	2			Poland
12	no	-	25	yes 1906	390 Chana Dr. T. N. S. S.						5	6			Poland
13	-	-	25	yes 1906	Brother Bernard Schandler						5	4	gray		Poland
14	-	-	25	-	broil of father						5	-	brown		Poland
15	-	-	25	-	Bro 69, Southampton L. I. N. Y.						5	3			Poland
16	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	4	right eye blind		Poland
17	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	2	none		Poland
18	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	7			Poland
19	-	-	-	-	Brother						5	1	gray		Poland
20	-	-	22	-	Brother Bert Schandler						5	5	brown		Poland
21	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	6	gray		Poland
22	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	4	red brown		Poland
23	-	-	25	-	Brother L. Baimor						5	3	brown		Poland
24	yes	husband	30	-	Brother L. Baimor						5	5	gray		Austria Tarnopol
25	-	father	147	-	Brother L. Baimor						5	-			Russia Tarnopol
26	-	-	-	-	Brother L. Baimor						-	-			
27	-	-	-	-	Brother L. Baimor						-	-			
28	yes	brother	30	-	Brother L. Baimor						5	1			Romania Tarnopol
29	yes	father	10	-	Brother L. Baimor						5	-	blue		Austria Tarnopol
30	-	-	-	-	Brother L. Baimor						4	11	brown		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Marin. Mastu, of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Marin. Mastu Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 19 17,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regulate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.
at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 1912

August 10 th , 1912												
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Czarnicki	Mladislaw	17	✓ m	laborer	no no	Russia	Polish	Russia	Billana	father Jan Czarnicki	by Flushing
2	Haniuski	Anton	21	✓		1-151893/94/35			Russia	Brodin	father Jan Haniuski	by Exeter
X 3	Sokolowsky	Chane	24	✓ f	seamstress	yes yes		Hebrew	Enisin	father Alter Sokolowsky	by Brooklyn	
X 4	Ochocinski	Leon	18	✓ m	farmlab.			Polish	Nowawes	no relation	by Pittsburgh	
5	Jazayk	Helena	20	✓ f	seamstress	no no			Kal	father Joseph Jazayk	by Rochester	
X 6	Kuber	Meier	30	✓ m	barber	yes yes		Hebrew	Uzoran	mother Ester Kuber	by New York	
X 7	Cibalska	Anna	17	✓ f	farmlab.			Polish	Kowchewo	father Jan Cibalski	by Blauvelt	
X 8	Antonowicz	Stanislaw	19	✓ m					Malawa	father Jan Antonowicz	by Milwaukee	
X 9	Steinig	Dritie	30	✓ f	housewife	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Jedinech	father Ester Jedinech	by Brooklyn
X 10		Freide	24	✓ f		none no no						
X 11		Abram	13	✓ m								
X 12	Seitler	Rosa	18	✓ f	seamstress	yes yes	Roumania	Roumania	Podolai	father Paul Seitler	by New York	
X 13	Mahunk	Maria	18	✓ f	farmlab.		Austria	Polish	Austria	Ruboty	mother Rosalia Mahunk	by Pittsburgh
14	Ehrenberg	Josef	43	✓ m	tailor		Russia	Hebrew	Russia	Kramik	father Jan Ehrenberg	by New York
15	Zimah	Bronislaw	19	✓ m	farmlab.			Polish	Moskuch	father Jan Zimah	by Woodhaven	
16	Perkowsky	Jente	30	✓ f	housewife	no no	Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	brother Jakob Perkowsky	by Brooklyn
17		Chapke	8	✓ f		none						
18		Josel	6	✓ m								
19		Henie	4	✓ f								
20		Leil	3	✓ f								
21	Siegel	Schloime	24	✓ m	tailor	yes yes	Austria	Polish	Austria	Podwozyshka	father Simon Siegel	by Newark
X 22	Janucik	Stanislaw	18	✓ f	farmlab	no no	Russia	Polish	Russia	Polozin	father Jan Janucik	by Hartford
23	Koshuk	Michal	20	✓ m	potter	yes yes		Hebrew	Polony	father Jan Koshuk	by New York	
24	Makowski	Josef	17	✓ m	laborer			Polish	Chodorowez	father Anton Makowski	by Chicago	
25	Schliomsk	Ester	27	✓ f	seamstress			Hebrew	Uman	father Hap Schliomsk	by New York	
26		Penie	17	✓ m	tailor					mother Rachel Schliomsk		
27	Schwarz	Moshe	17	✓ f	seamstress	no no						
28	Piket	Mladislaw	21	✓ m	farmlab	no no	Russia	Polish	Russia	Moschanek	mother Marianna Piket	by Milwaukee
X 29	Portnoj	Abram	10	✓ m	baker	yes yes		Hebrew	Braslet	father Mordecai Portnoj	by Brooklyn	
30	Kacpura	Pawel	25	✓ m	farmlab	no no		Polish	Kacpura	father Marcei Kacpura		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

159

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	brother 21	no	no	brother Alexander Kochowicz 547 Colden Ave. Flushing L. I. City	no	no	no	good	no	5 5	fair	brn grey	none	Russia	Billana
2	no	brother 18	no	no	brother Anton Dawidowicz 4 Myrtle St. Greer N. Y.	no	no	no	good	no	5 4	fair	brn grey	none	Russia	Prodn
3	no	brother 20	no	no	brother E. Sokoloff 201-3 10 2nd St. Brooklyn L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Gusin
4	no	brother 24	no	no	brother Marianna O. Choudhary 807 Madison Ave. Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5 7	fair	grey	none	Russia	Nowawies
5	no	brother 25	no	no	brother Frank Dylot 16 1/2 1st St. Rochester L. I.	no	no	no	good	no	5 5	fair	brn	none	Russia	Bladi
6	no	brother 25	no	no	brother Max Ruber 195 Allen St. New York	no	no	no	good	no	5 3	fair	brn	none	Russia	Oziran
7	no	brother 41	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
8	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
9	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
10	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
11	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
12	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
13	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
14	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
15	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
16	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
17	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
18	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
19	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
20	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
21	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
22	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
23	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
24	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
25	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
26	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
27	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
28	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
29	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo
30	no	brother	no	no	brother Ewa Cybulaska 40 Crescent Ave. New York L. I.	no	no	no	good	no	5	fair	brn	none	Russia	Kosschewo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

160

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.
at **NEW YORK**
W. J. Guleas
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Stuur Amsterdam* sailing from *Rotterdam* August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							State. City or Town.
1	Saitzik	Yirl	17	Handwritten	no no	Russia	Hebrew	Russia	Ludner	Mass Springfield
2	Kopka	Stamslawa	17	Handwritten	yes yes		Polish		Sara	Pa. Philadelphia
3	alkowska	Teliza	17	Handwritten	no no				Filip	Ny. New York
4	Grabowska	Weronika	18	Handwritten	yes				Wollowa	Pa. Philadelphia
5	Garstein	Rifke	18	Handwritten	no no		Hebrew		Nowodwor	Pa. Philadelphia
6	Markowska	Stefania	18	Handwritten	yes yes		Polish		Mali Polak	Ny. New York
7	Mojewchewski	Stanislaw	17	Handwritten	no no				Reich	Ny. New York
8	Raback	Pinchas	17	Handwritten	yes yes		Hebrew		Yedineh	Ny. New York
9	Chidekel	Sara	18	Handwritten	no no				Chidekel	Ny. New York
10		Leie wife	45	Handwritten						
11		Kalmen	17	Handwritten						
12		Chawegur	11	Handwritten						
13		Seib	9	Handwritten						
14	Sidaro	Samir	24	Handwritten	yes yes	Austria	Polish	Austria	Samir	Pa. Philadelphia
15	Rinner	Chaim	18	Handwritten		Russia	Hebrew	Russia	Samir	Ny. New York
16	Kubistal	Franciszek	21	Handwritten		Austria	Polish	Austria	Samir	Ill. Chicago
17	Wiernik	Moshe	20	Handwritten		Russia	Hebrew	Russia	Samir	Ny. New York
18	Shack	Moses	19	Handwritten		Austria		Austria	Samir	
19	Lapkaewski	Rolowan	21	Handwritten	yes yes	Russia	Polish	Russia	Samir	Conn. Hartford
20	Winkler	Meir	20	Handwritten	no no		Hebrew		Nowodwor	Ny. New York
21	Slaba	Zofia	18	Handwritten		Austria	Polish	Austria	Samir	Ill. Chicago
22	Schechter	Israel	17	Handwritten	yes yes		Hebrew		Nowodwor	Ny. New York
23	Smolen	Zofia	18	Handwritten			Polish		Nowodwor	Ny. New York
24	Kogut	Anna	19	Handwritten	no no				Nowodwor	Ill. Chicago
25	Shs	Anna	18	Handwritten	yes yes				Nowodwor	Ill. Chicago
26	Grinsport	Monche	20	Handwritten		Russia	Hebrew	Russia	Nowodwor	Ny. New York
27	Laszczyk	Mikhael	18	Handwritten		Austria	Polish	Austria	Nowodwor	Ny. New York
28	Arinista	Katarzyna	30	Handwritten	no no	Russia	Polish	Russia	Nowodwor	Ny. New York
29		Wladyslaw	10	Handwritten	no no					
30		Zofia	20	Handwritten	no no					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1912

161

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
		Yes or No.				Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.			
2	brother		Brother: Julian Kapke 330 Downing St. Littleburg Pa	no	no	5 5	fair brown grey	none	Russia Nara			
3	brother		Brother: Michael Kapke 161 Schenck St. Buffalo N.Y.			5	black		Russia Nara			
4	sister		Sister: Maryanna Kapke 161 Schenck St. Buffalo N.Y.			5 5	black		Russia Nara			
5	cousin		Cousin: Michael Kapke 161 Schenck St. Buffalo N.Y.			5 2	blue		Russia Nara			
6	uncle		Uncle: A. Gals 15 Liberty St. Long Beach N.Y.			5 4	black grey		Russia Nara			
7	uncle		Uncle: Michael Kapke Medway Mass. Box 231			5 1	blue		Russia Nara			
8	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 3	black blue		Russia Nara			
9	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 7	black blue		Russia Nara			
10	brother		Brother: John Kapke 16 Downlot St. Brooklyn N.Y.			5 3	black		Russia Nara			
11	brother		brother:			5 5	black		Russia Nara			
12												
13	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 5	black		Russia Nara			
14	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 2	black		Russia Nara			
15	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 7	black blue		Russia Nara			
16	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 3	black brown		Russia Nara			
17	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 10	black		Russia Nara			
18	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 5	black blue pockmarked		Russia Nara			
19	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 3	black grey	none	Russia Nara			
20	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5	black		Russia Nara			
21	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 2	black blue		Russia Nara			
22	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 3	black brown	none	Russia Nara			
23	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5	black		Russia Nara			
24	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 2	black		Russia Nara			
25	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5	black		Russia Nara			
26	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 4	black		Russia Nara			
27	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5 2	black		Russia Nara			
28	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH			5	black		Russia Nara			
29	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH						Russia Nara			
30	brother		Brother: John Kapke 102 E. 8th St. Cleveland OH						Russia Nara			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Baron, Master of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Baron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Paron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Paron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 19 17.
at NEW YORK

W. J. Guleva
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 20th, 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Arner Ester	16	f	seamstr. yes		Austria	Hebrew	Sadova	Mother Sara Arner	my New York
2	Nowakowski Wladislaw	20	m	farmh. none		Russia	Polish	Russia Nowawies	brother Antoni Nowakowski	Pa. Pottsburg
3	Rudnicki Ignacy	25	m	lab. yes		"	"	Ripno	Sister Julia Rudnicka	Ill. La Salle
4	Grimberg Riecke	18	f	seamstr. none		"	Hebr.	Knialstock	Father Rieches Grimberg	my Bronx
5	Kaplan Rachel	18	f	"		"	"	Rupin	uncle Sam Kaplan	N.J. Passaic
6	" Benjamin	16	m	lab.		"	"	"	Rupin	"
7	Nowacka Antonina	15	f	farmh. yes		Austria	Polish	Ranka	Mother Agnieszka Nowacka	Pa. Redington
8	Schwartz Harry	26	m	sculptor		Roumania	Hebr.	Rouman Jassy	Father Isaac Schwartz	my Passaic
9	" Sara	22	f	seamstr. none		"	"	"	Father	"
10	" Dora	22	f	housewife		"	"	"	Father	"
11	Muchwald Noah	36	m	hailor. yes		Russia	"	Russia Biela	Wife Chaim Muchwald	my New York
12	Gallys Jachyna	34	f	housewife		Austria	Polish	Austria Sankowa	Father Mikolaj Gallys	Pa. Shenandoah
13	" Falyzki	8	f	none		"	"	"	grd. Father	"
14	" Jevoka	"	"	"		"	"	"	"	"
15	Schachler Raje	20	f	seamstr. yes		"	Hebr.	"	Father Morris Schachler	my New York
16	Abramowicz Janhel	20	m	hailor. none		Russia	"	Russia Melim	Father Heit Abramowicz	my Bronx
17	Komal Kataryna	36	f	housewife		Austria	Polish	Austria Helenowka	Sister Marianna Komal	N.J. Passaic
18	" Michal	17	m	farmh. yes		"	"	"	Aunt	"
19	" Stanislaw	13	m	none		"	"	"	"	"
20	" Antonina	11	f	none		"	"	"	"	"
21	" Kasimir	9	m	"		"	"	"	"	"
22	Parlowski Antoni	38	m	farmh. yes		Russia	"	Russia Wiskow	Wife Marianna Parlowski	Ill. Chicago
23	Barsdas Anton	16	m	none		"	Rith	Schola	Father Vincent Barsdas	my Bridgehampton
24	Goldner Asias	20	m	hailor. yes		Roum.	Hebr.	Roum. Bucarest	Father Mejer Goldner	Ill. Chicago
25	Hejzmanek Anton	35	m	lab.		"	Hung.	Hung. Kisti	Friend Stefan Hejzmanek	Ill. Chicago
26	Gmil Feiwisch	65	m	seamstr.		Roum.	Hebr.	Roum. Bacau	Friend Schulam Green	Ill. Chicago
27	" Lure	57	f	housewife		"	"	"	"	"
28	" David	19	m	dealer		"	"	"	"	"
29	Weli Gera	46	m	brewer		"	Hung.	Hung. Piski	Mother Gyorgy Weli	Ill. Chicago
30	Kuama Josef	25	m	lab.		"	"	"	Sister Maria Kuama	Pa. Schenandoah

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

163

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1		father \$4.00			Father Abr. Arner 452 Bayanna Ave. N.Y. city	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	none	Austria	Sadowna
2		br. i. l. \$10.00			Mrs. L. Andrew Shungat 307 Madison Ave. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	5	5	brn	grey	"	Russia	Novonies
3		\$42.00			Mrs. L. P. Olszewski 1207 Champ St. La Salle Ill.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Pybegoza
4		sister \$2.87			Sister C. Grunberg 548 Fola St. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	5	2	red	grey	"	"	Prizlystock
5		father \$50.00			father Abram Kaplan 38 Sherman St. Passaic N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	brn	brn	"	"	Rupin
6		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7		\$15.00			Father Hamit Kamadski Redington Pa.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	Austria	Konka
8		no br. i. l. \$7.00			Mrs. L. Karol Goldstein 64 Hope Ave. Passaic N.Y.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Roumania	Jassy
9		"			"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
10		Self			"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"
11		brother \$25.00/1907/10 N.Y.			brother B. Michael 163 E. Houston St. N.Y. city	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	Russia	Prizla
12		husband \$10.00			husband Macke Soltyz Shenandoah Pa.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	Austria	Synkowa
13		father			father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15		Self			bro. L. Aaron Dangoer Forte St. N.Y. city	"	"	"	"	"	5	3	"	brn	"	Austria	Wismersdorf
16		uncle \$35.00			uncle Hirschel Abramowitz 1278 Subhens Ave. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	Russia	Welin
17		husband \$100.00			husband Antoni Komal 39-5th St. Passaic N.Y.	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	"	Austria	Spee gal
18		father			father	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Russia	Edwardjels
19		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22		brother \$40.00			brother Paul Pawlowich 1415 Emma St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	"	"	Wiskow
23		" \$25.00			brother Vincent Barodas Bridgehampton N.Y.	"	"	"	"	"	5	1	"	old blue	"	"	Chauin
24		Self \$20.00			brother Frank Schwartz 812 W. 14th St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	brn	"	Rouman
25		"			brother Anton Rejmanek 38-11 Box 19 Deaton Ind.	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	Wang. Kisti
26		"			bro. H. Abramowitz 919 Centre Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	Rouman
27		husband			Mr. H. L.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
28		father			"	"	"	"	"	"	5	11	"	brn	brn	"	"
29		Self \$25.00			brother Frank Buevic Dean of Washington St. Sunday Ohio	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Wang. Priski
30		" \$24.00/1905/10 Bethlehem			brother Janos Kuzma South Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	6	-	"	old grey	"	"	Roudahegy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron. Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named herein is correct and true in every respect.

J. Baron. Mast Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 19 19
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Jaczenkowska Anna	21	f	m	housewife	yes	Austria	Polish	Austria Belodnia	father: Jakob Mikar	NY Island
2	Szorka Franciszka	20	f	s	none					sister: Barbara Madanska	
3	Dudis Dora	17	f	s	none		Russia	Hebrew	Russia Krasnodar	father: Haim	New York
4	Nagel Morris	42	m	m	furrier	yes	Romania	Hebrew	Romania Braila	friend: Eliezer Kornstein	NY City
5	Jeanette	36	f	s	housewife						
6	Herman	15	m	s	furrier						
7	Samuel	11	m	s	none						
8	Avram	1	m	s	none						
9	Fischman Chaje	30	f	m	housewife		Russia		Russia Lupel	mother: Freide Kupel	NY Brooklyn
10	Sure	8	f	s	none						
11	Mariem	2	f	s	none						
12	Perel	5	f	s	none						
13	Rosenberg Freide	30	f	m	housewife	yes	Austria		Austria Belseer	father: Joel Schrenze	Mich Detroit
14	Wigdor	9	m	s	none						
15	Boruch	3	m	s	none						
16	Jakubiec Jan	19	m	s	freelab.	yes	Polish		Rumania	father: Franciszek Jakubiec	NY Pittsburgh
17	Schwartz Chaim	31	m	s	tailor		Russia	Hebrew	Russia Dubinsky	wife: Rachel Schwartz	NY New York
18	Frank Masyl	29	m	s	freelab.		Austria	Russian	Austria Choniakanka	wife: Nektia Frank	NY New York
19	Kajacruk Ivan	17	m	s	none					father: Elise Kajacruk	NY New York
20	Ostrowski Berli	20	f	s	housewife		Russia	Hebrew	Russia Zimigrodka	father: Eliezer Ostrowski	NY Brooklyn
21	Kupferschmidt Schlaine	30	m	m	freelab.	yes			Poland	wife: Eliezer Kupferschmidt	NY New York
22	Gerzonitoch Helwel	49	f	s	shopman				Derome	wife: Eliezer Gerzonitoch	NY New York
23	Beile	22	f	s	housewife						
24	Rippens Pierre	22	m	s	painter		Belgium	flamish	Belgium Gent	father: Leopold Rippens	NY Chicago
25	Maurice	25	m	s	coachman						
26	Bednarski Piotr	35	m	s	blacksmith		Austria	Polish	America Pittsburgh	wife: Maryanna Bednarski	NY Pittsburgh
27	Niemasek Wojciech	30	m	s	painter				Austria New York	wife: Maryanna Niemasek	NY Chicago
28	Drong Jan	24	m	s	none					wife: Maryanna Drong	NY New York
29	Raftal Aron	27	m	s	housewife		Russia	Hebrew	Russia Lodz	wife: Eliezer Raftal	NY New York
30	Epstein Chiel	21	m	s	merchant				Poland	father: Eliezer Epstein	NY New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

165

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	husband	4			husband, Jan. Jarekowsky, no money good				5-7	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
2	self	16			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-2	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
3	brother	1			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
4	brother	None			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-3	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
5	brother				brother, Jan. Jarekowsky, no money good				4-11	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
6	uncle				brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-5	fair	blue	blue	none	Austria, Mielec		
7					brother, Jan. Jarekowsky, no money good											
8					brother, Jan. Jarekowsky, no money good											
9	husband				husband, Jan. Jarekowsky, no money good				4-8	grey				Russia, Kupel		
10	father				father, Jan. Jarekowsky, no money good					red	brown					
11					father, Jan. Jarekowsky, no money good					brown						
12					father, Jan. Jarekowsky, no money good											
13	self	50			husband, Jan. Jarekowsky, no money good				5-3	blue				Austria, Belsec		
14	mother				mother, Jan. Jarekowsky, no money good					brown						
15					mother, Jan. Jarekowsky, no money good											
16	self	14			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-8					Zwirica		
17		20			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-3					Russia, Dubinsky		
18		20			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-7					Austria, Chomiatka		
19		22			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-6	grey				Austria		
20		15			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-1	brown				Russia, Domigroka		
21		27			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-3	blue				Agis		
22		30			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-4	grey				Derosne		
23	father				brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-1							
24	self	10			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-6	black	blue			Belgium, Gent		
25					brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-5							
26		13			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-8	brown	brown			Austria, Zwierica		
27		11			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-4					Poland, Pozna		
28		10			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-9					Poland, Pozna		
29	brother	7			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-7	blue				Russia, Krishow		
30		None			brother, Jan. Jarekowsky, no money good				5-4	brown				Russia, Krishow		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Math, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Gulewa
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this 19 day of August, 1917.
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Alma. Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *10th August*, 19*12*.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Pepic	Bara	19	f	housewife	no	Hung	Croat	Hung	Horvati	mother Baza Pepic	Oh Youngstown
2	Radilovic	Jana	32	f	housewife	"	"	"	Rozemina	father Tarkovic	"	"
3	Brodarec	Leon	33	m	lab.	"	"	"	Udca	wife Hata Brodarec	"	"
4	Cipov	Anton	43	m	"	"	"	"	Blucina	" Cipov Brodarec	mit Westport	"
5	Kercelac	Leon	23	m	"	yes	"	"	Blucina	father Kercelac	"	"
6	"	Leon	17	m	"	"	"	"	"	father Kercelac	"	"
7	Gerceg	apolonya	20	f	sew. girl	no	"	"	Horvati	brother Francis Gerceg	Pa Pittsburgh	"
8	Barkovic	Samuel	27	m	lab.	"	"	"	Barkovic	father Janko	"	"
9	"	Janko	18	m	"	"	"	"	"	father Janko	"	"
10	Rak	Herdo	17	m	"	yes	"	"	Frangich	mother Rak	"	"
X 11	Prakovic	Antony	20	m	housewife	"	"	"	Kramaric	mother Baza Prakovic	Conn Brimford	"
12	Evetovic	Marko	17	m	lab.	9-36791-2/16/143	"	"	Saedich	father Marko Evetovic	W. T. Small	"
13	Skender	Stefan	17	m	"	"	"	"	"	father Marko Skender	"	"
X 14	Marasic	Bara	24	f	housewife	"	"	"	Nestor	father Marasic	Pa Franklin	"
15	Novosel	Miko	17	m	lab.	yes	"	"	Presika	father Miko Novosel	"	"
16	Radovic	Todor	19	m	"	no	"	"	Radovic	father Todor	Conn Salt	"
17	Ribaric	Miko	25	m	"	"	"	"	Orjakovic	father Ribaric	Franklin	"
18	Vranic	Tomo	47	m	"	yes	"	"	Redicko	Wife Vranic	Blauville	"
19	Mihalic	Stefan	35	m	"	"	"	"	Durlinge	Wife Mihalic	Steelton	"
20	Gorjanc	Bara	27	f	servant	no	"	"	Horvati	father Gorjanc	Oh Youngstown	"
21	Bencovic	Miko	17	m	lab.	yes	"	"	"	father Bencovic	Horvati	"
22	Markulin	Mato	47	m	"	no	"	"	Vukovic	Wife Markulin	Pa Plainville	"
23	Janko	Stefan	17	m	"	yes	"	"	Rebeka	father Janko	Conn	"
24	Matic	Anka	29	f	housewife	no	"	"	Totok	father Matic	Oh Akron	"
25	"	Anka	7	f	"	"	"	"	"	father Matic	"	"
26	Vukosavljevic	Tomo	27	m	lab.	yes	Hungary	"	Milten	Wife Vukosavljevic	Oh Youngstown	"
27	Mlinac	Mate	39	m	"	"	"	"	Tagar	Wife Mlinac	Pa Homestead	"
28	Belicak	Horvati	27	m	"	"	"	"	Tagar	Wife Baza Belicak	Oh Youngstown	"
29	Mesic	Milovan	19	m	"	no	"	"	Orjakovic	father Mesic	Oh Youngstown	"
30	Ribaric	Pericak	24	m	housewife	yes	"	"	Orjakovic	father Ribaric	Pa So. Port	"

86

Healy Insp etc 14.28

F B Macaleis Ins 14.28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1914

167

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	brother			brother			good	no	5	fair	brun grey	none	Hungary	Korosci
2	husband			husband					5	3	brun		"	Rozanica
3	self			friend					5	7			"	Odraz
4	self			friend					5	9			"	Denica
5	self			friend					5	8			"	Denica
6	self			friend					5	3			"	"
7	self			friend					4	11	grey		"	Korosci
8	self			friend					5	2			"	Rako
9	self			friend					5	3	brun		"	Denica
10	self			friend					5	4			"	Denica
11	self			friend					5	4	grey		"	Denica
12	self			friend					5	5			"	Denica
13	self			friend					5	5			"	Denica
14	self			friend					5	4	brun		"	Denica
15	self			friend					5	9	brun grey		"	Denica
16	self			friend					5	6	brun		"	Denica
17	self			friend					5	5			"	Denica
18	self			friend					5	8			"	Denica
19	self			friend					5	10			"	Denica
20	self			friend					5	2			"	Denica
21	self			friend					5	1	grey		"	Denica
22	self			friend					5	6			"	Denica
23	self			friend					5	6			"	Denica
24	self			friend					5	2			"	Denica
25	self			friend					5	8	brun		"	Denica
26	self			friend					5	9			"	Denica
27	self			friend					5	7			"	Denica
28	self			friend					5	7			"	Denica
29	self			friend					5	1	grey		"	Denica
30	self			friend					5	1	grey		"	Denica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling., Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true, in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Master Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 1917
at NEW YORK
W. J. Gula
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1117

(Affidavit of Surgeon.)

Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing thencewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY State Regents
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

168

Sworn to before me this

19 day of August, 1917

at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam* August 10th 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Topoleski	Josef	20	m	farm lab. yes yes	Russia	Polish	Russia Starna	father Michael Topoleski	Pa. Paterson.
2	Gerik	Anna	17	f	1-377856-8-23-41 serv. girl no no			Starna	father Peter Gerik	Pa. Paterson.
3	Szablak	Jan	18	m	1-402581-6/19/42 (505) no y			Starna	father Radziona Szablak	Mass. Easthampton
4	Levender	Mordale	25	m	farm lab. yes yes		Hebrew	Starna	father Mordale Levender	Mass. Easthampton
5	Freindel	Freindel	18	f	seamstress					
6	Moishe	Moishe	11	m	none					
7	Strenta	Maryanna	25	f	housew. no no		Polish	Starna	father Mordale Strenta	Mass. Easthampton
8	Boleslaw	Boleslaw	4	m	none		U.S. Born			
9	Spinslaw	Spinslaw	1	f	none					
10	Kawislowitz	Kawislowitz	18	m	sailor yes yes		Hebrew		Brother Jani Kawislowitz	
11	Zakeloch	Schmuel	19	m	2-777436-10/24/40				father Jani Zakeloch	P. H. Berlin
12	Sluwinshi	Telia	25	f	n. shemaker		Polish		father Jani Sluwinshi	Mass. Easthampton
13	Stanislawski	Lofja	21	f	farm lab.		Lithuanian		father Jani Stanislawski	
14	Larenbska	Larenbska	26	f	seamstress		Polish		father Jani Larenbska	Mass. Easthampton
15	Staiswilere	Johanna	20	f	housew. no no		Lithuanian		father Jani Staiswilere	Mass. Easthampton
16	Jon	Jon	3	m	none					
17	Sylak	Antoni	19	m	farm lab. yes yes		Polish		father Jani Sylak	Pa. Pittsburgh
18	Heunas	Pictor	18	m	brewer		Lithuanian		father Jani Heunas	Mass. Easthampton
19	Adamska	Lofia	30	f	seamstress		Polish		father Jani Adamska	Mass. Easthampton
20	Lewandowska	Tekla	19	f	farm lab.				father Jani Lewandowska	Mass. Easthampton
21	Godlewski	Stanislaw	20	m	no no				father Jani Godlewski	Mass. Easthampton
22	Kopitzko	Stimcenty	22	m	yes yes				father Jani Kopitzko	Mass. Easthampton
23	Meckloka	Frankiska	21	f	housew.				father Jani Meckloka	Mass. Easthampton
24	Eamara	Eamara	2	m	none no no		Claim U.S. Born			
25	Krasuska	Julia	46	f	housew. yes yes					
26	Winczowski	Stefan	4	m	none no no					
27	Budridaite	Barbora	17	f	11-227621-10-19-39 farm lab. yes yes		Lithuanian		father Jani Budridaite	Mass. Easthampton
28	Sylak	Telia	25	f	2-20167		Polish		father Jani Sylak	Mass. Easthampton
29	Smigel	Jan	20	m	2-661130-10-19-39 locksmith		Polish		father Jani Smigel	Mass. Easthampton
30	Strenta	Teofil	18	m	farm lab. no no		Polish		father Jani Strenta	Mass. Easthampton

87

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

169

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
2	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
3	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
4	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
5	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
6	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
7	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
8	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
9	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
10	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
11	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
12	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
13	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
14	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
15	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
16	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
17	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
18	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
19	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
20	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
21	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
22	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
23	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
24	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
25	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
26	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
27	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
28	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
29	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	
30	yes	brother	no	no	Brother Ignaz Apolloni Kaphona, Pa.	no	no	no	no	5	9	fair brown grey	none	Russia	Stezin	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of August, 1917,
at NEW YORK,
W. J. Geelan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regs.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *259* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Rabitz	Abbe	17	✓	laborer	✓	Russia	Hebrew	Russia	Volcan	father Mowsha Rabitz Hoban & Grodno	Ny New York
2	Kempsta	Bronislawa	22	✓	housewife	✓		Polish		Tabelowka	mother Marianna Kempsta Tabelowka & Holt	Mass Springfield
3	"	Elisabeta	2	✓	none	✓						
4	"	Anna	18	✓		✓						
5	Kupczynska	Hazimiera	19	✓	housewife	✓				Obroska	father Franz Kupowski Obroska & Ploik	Mich Detroit
6	Feldman	Josy	16	✓	tailor	✓		Hebrew		Devisin	mother Lea Feldman Devisin & Holm	
7	"	Beile	18	✓	tailor	✓						
8	Czajkowski	Leopold	22	✓	tailor	✓		Polish		Chelmo	father Leopold Czajkowski Chelmo & Ploik	Mich Detroit
9	Kidzik	Konstantz	23	✓	farmer	✓	Russia	Polish	Russia	Corzew	father Joseph Kidzik Corzew & Ploik	Mich Detroit
10	Schamopolsky	Michal	47	✓	tailor	✓		Hebrew		Wankiw	father Schamopolsky Wankiw & Ploik	Ny New York
11	"	Machla	25	✓	housewife	✓						
12	"	Freide	23	✓		✓						
13	Colowarka	Lera	22	✓	milliner	✓				Felagrenow	brother Elli Colowarka Felagrenow & Ploik	Ny Newark
14	Moblewka	Leokadia	17	✓	housewife	✓		Polish		Moblawek	father Jan Moblewski Moblawek & Ploik	Mass Boston
15	Schemes	Thig	20	✓	tailor	✓		Hebrew		Kalwara	father Aaron Schemes Kalwara & Ploik	Mass Dorchester
16	Rinland	Brane	35	✓	housewife	✓				Kubul	sister Malke Rinland Kubul & Grodno	Conn Stamford
17	"	Feige	11	✓	none	✓						
18	"	Szul	9	✓		✓						
19	"	Chap	1	✓		✓						
20	"	Noach	2	✓		✓						
21	Menzel	Paul	25	✓	miner	✓	Germany	German	Germany	Ewing	mother Franciska Menzel Ewing & Ploik	Mich Brighton
22	"	Ida	22	✓	housewife	✓						
23	Olbrich	Emma	19	✓	servant	✓						
24	"	Martha	16	✓		✓						
25	Melnik	Maxim	35	✓	miner	✓	Russia	Polish	USA	Kranton	father Viktor Melnik Kranton & Ploik	Mich Dunmore
26	"	Tekla	33	✓	housewife	✓				Russia	Kowel	
27	"	Karyl	8	✓	none	✓						
28	"	Staska	5	✓		✓						
29	Koron	Semen	18	✓	farmer	✓	Austria	Morak	Austria	Henzowa	father Andrew Koron Henzowa & Ploik	Ny Brooklyn
30	Gotowicki	Gregorz	21	✓	shoemaker	✓	Russia	Polish	Russia	Sokolow	father Andrzej Gotowicki Sokolow & Ploik	

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

August 19th, 1914

171

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	brother	no		brother S. Rubin 148												
2	husband	no		husband Isaac Kempinsky 39 Meadow St. Newfield Mass								5 3	fair brown grey	none	Russia	Kolban
3	father			father								5 4	"	bram	"	Tulpova
4														blond blue	"	Tobolonska
5	husband	no		husband J. Muzysinski 15												
6	father	no		father Paul Feldman 155								5 1	"	grey		Obroska
7				father in Detroit Mich								5 3	"	bram		Rogin
8	brother	no		brother Vladimir Cepulsky								5 1	"	bram		
9	self	no		brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
10				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
11				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
12				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
13	self	no		brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
14				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
15				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
16				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
17	mother			brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
18				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
19				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
20				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
21	self	no		brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
22	husband	no		brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
23	self			brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
24				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
25				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
26	brother	no		brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
27	uncle			brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
28				brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
29	brother			brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms
30	uncle			brother Andrej Kypchik 445								5 4	"	grey	pinkish	Chelms

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Varon, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Gueland
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 19 day of August, 19 17.

at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM** *Sailing Thru with*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *My State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19 *17*.
at **NEW YORK**
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.		
1	ADMITTED ST 1	Renio	Domink	17	m	laborer	no	Austria	Polish	Austria	Madagascar	no relation	Ny Rome
2	ADMITTED ST 2	Antoni	9	f	none	7-105871-9/1/38							
3		Filip	Johann	18	m	farmlab	yes	Hungary	Romanian	Hungary	B. Sgt Peter	father Stefan Filip Sgt Peter C. Byrnes	Ny New York
4		Janak	Mikalyne	24	f	DISCHARGED	6-4156	Hungary	Rlovak	Hungary	Ungtawas	father Miklos Katalactor	Pa Fairchangel
5			Marja	4	f	DISCHARGED	10-2505						
6			Mikaly	2	f	DISCHARGED	11-20-35						
9		Remigowska	Maryanna	18	f	farmlab.		Russia	Polish	Russia	Sarkobye	father Teofil Remigowski	Mass Boston
10		Szato	Michael	24	m	laborer	yes	Hungary	Romanian	Hungary	Ozeplak	father Leszno Szato	Ny Chicago
11		Szurmik	Pal	25	m	laborer						father Szurmik Anna	Pa Pittsburgh
12		Pelo	Jozsef	25	m								
13		Berkovits	Chaim	36	m		7-161368-1/14/41-505	Hebrew		Lipase		father Reize Berkovits	Pa Cleveland
14			Ester	18	f	farmlab	2-797946-10/14/41					father in law	
15	ADMITTED	Schwartz	Benzion	26	m	laborer	6-526750	Russia		Russia	Leipsh	father Reize Schwartz	Mass Boston
16		Bermann	Rachmil	30	f	laborer	6/19/57					father in law	
17		Szatos	Ottakar	26	m	farmlab	11-325768-404-2/1/42	Austria	Bohemian	Austria	Cerniky	father Jozsef Szatos	Ny New York
18			Anna	15	f	farmlab						father Jozsef Szatos	Ny Chicago
19		Janisch	Jozsef	30	m	farmlab		Polish		Humnisha	Roswoske	father Jozsef Janisch	Ny to Brooklyn
20		Jawirucha	Hanslaw	18	m	farmlab		Russia		Russia	Godakow	father Jozsef Jawirucha	Pa Buffalo
21		Olbrecht	Jan	40	m	laborer	11-325314-5/9/41-505	Austria		Austria	Gambor	father Jozsef Olbrecht	Pa Allegheny
22		Dopart	Janina	17	f	farmlab	3-192115-7-1-43			Antonur	Antonur	father Marcin Dopart	Conn Thompsonville
23		Subaczene	Maria	18	f	no		Russia	Lithuanian	Russia	Poniku	father Marcin Subaczene	Pa New Britain
24		Duda	Bernislawa	25	f	farmlab		Polish		Poniat	Poniat	father Marcin Duda	Ny Amsterdam
25		Fictor	Janosne	28	m	farmlab		Hungary	magyar	Hungary	Gava	father Marcin Fictor	Ny Perth Amboy
26			Maria	3	f	no							
27		Rubin	Rina	16	f	farmlab		Hebrew		Pistra	Pistra	father Marcin Rubin	Ny New York
28		Rukaci	Mikaly	39	m	farmlab		magyar		Gava	Gava	father Marcin Rukaci	Pa Buffalo
29		Marton	Katolin	17	f					Vencello	Vencello	father Marcin Marton	Ny Perth Amboy
30		Onogezak	Petro	18	m			Austria	Ruthenian	Austria	Kanogowa	father Marcin Onogezak	Pa Shenandoah

HOLLAND-AMERICA LINE.

List

19

173

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th

1917-

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Maron, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Maron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,

at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 1917.
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1117

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vier Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, 10th August, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Risovsky	Benja	20	✓	Student	no no	Russia	Hebrew	Russia	Habalin	father David Risovsky	NY Brooklyn
2	"	Isa	17	✓	Teacher	yes	"	"	"	"	"	"
3	Rosenberg	Jacob	28	✓	farmer	"	Hungary	Polish	Hungary	Legradsky	mother David Rosenberg	NY Newark
4	Rozek	Anton	22	✓	laborer	"	Austria	Polish	Austria	Rambor	father Rozek	PA Pittsburgh
5	Reich	Maria	18	✓	Wife	"	Austria	Hebrew	Austria	Reich	mother Rebecca Reich	NY New York
6	"	Scheindel	17	✓	Student	no	"	"	"	"	father Scheindel	"
7	Kremenitzky	Benjamin	22	✓	Student	no	Russia	"	Russia	Kremenitzky	father Kremenitzky	"
8	Kalinski	Anton	20	✓	Student	no	"	"	"	"	mother Maria Kalinski	"
9	Rajka	Kristofar	19	✓	farmer	yes	Polish	"	"	"	father Rajka	"
10	Konigsmann	Michael	18	✓	Student	no	"	"	"	"	father Konigsmann	"
11	Matthei	Jaduch	26	✓	farmer	yes	"	"	"	"	father Matthei	"
12	Kremensky	Walerdy	26	✓	farmer	yes	"	"	"	"	father Kremensky	"
13	Konigsmann	Ruben	16	✓	Student	no	"	"	"	"	father Konigsmann	"
14	Goldschmidt	Aron	33	✓	laborer	yes	"	"	"	"	father Goldschmidt	"
15	Matyjas	Anna	18	✓	Student	no	Lithuania	"	"	"	mother Matyjas	NY Brooklyn
16	Konigsmann	Anton	20	✓	Student	no	Polish	"	"	"	father Konigsmann	"
17	Neuman	Levi	18	✓	Student	no	Hebrew	"	"	"	mother Neuman	NY New York
18	Petrus	Marionna	20	✓	Student	no	Hungary	Polish	Hungary	Legradsky	father Petrus	PA Quakertown
19	"	Marion	8	✓	Student	no	"	"	"	"	"	"
20	"	Flora	8	✓	Student	no	"	"	"	"	"	"
21	Ryzinski	Stefan	20	✓	Student	no	Russia	Polish	Russia	Rozki	mother Ryzinski	NY New York
22	Kowalka	Marionna	18	✓	Student	no	"	"	"	"	father Kowalka	PA Philadelphia
23	Opichowska	Maryanna	18	✓	Student	no	"	"	"	"	father Opichowska	PA Philadelphia
24	Berlinska	Maryanna	17	✓	Student	no	Lithuania	"	"	"	mother Berlinska	NY New York
25	Chlebik	Stefania	19	✓	Student	no	Polish	"	"	"	father Chlebik	NY New York
26	Matthei	Matthei	19	✓	Student	no	Hebrew	"	"	"	father Matthei	NY New York
27	Piskorski	Walerdy	18	✓	Student	no	Russia	Polish	Russia	Frank	father Piskorski	PA Philadelphia
28	Beramer	Damenich	18	✓	Student	no	"	"	"	"	father Beramer	NY New York
29	Sanko	Jen	21	✓	Student	no	"	"	"	"	father Sanko	NY New York
30	Wernyuk	Egilem	18	✓	Student	no	"	"	"	"	father Wernyuk	NY New York

90

J D Mucator, Inc.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

175

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1909.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any organization, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of any society, or of any association, or of any club, or of any lodge, or of any order, or of								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Paron, Master of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Paron
Master
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Gulea
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *N.Y. State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.

at **NEW YORK**

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination, (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Wormick	Wittor	10	m.	farmer	yes	Russia	Polish	Russia	Poland	Ill.	Chicago
2		Stanislaw	11	f.	none	no	"	"	"	"	"	"
3		Separi	8	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Margulies	Simre	18	f.	housewife	yes	Russia	Hebrew	Austria	Glenwood	NY	NY
5	Schenker	Schye	18	m.	factor	"	"	"	"	Budapest	"	"
6	Paulomkas	Antanas	23	m.	farmer	"	Russia	Lith.	Russia	Pskov	Pa.	Bethlehem
7	Simon	Jankel	25	m.	housewife	yes	Hebrew	"	"	Bessarabia	NY	NY
8	Scheknowitz	Meiriche	20	m.	housewife	"	"	"	"	Poland	NY	NY
9	Lipchitz	Leige	19	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
10	Strode	Marie	18	f.	housewife	"	Austria	Bohemian	Austria	Moravia	Ill.	Chicago
11	Strode	Anna	17	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
12	Strode	Rechel	16	f.	housewife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Poland	NY	NY
13		Libe	16	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
14		Elke	11	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
15		Elke	8	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
16		Lore	6	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
17	Sobotha	Alexandra	21	f.	housewife	yes	Pol.	"	"	Poland	"	"
18	Ostrawski	Edmund	40	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Salewski	Polistang	17	m.	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Palakoff	Schamai	10	m.	shopkeeper	yes	Hebrew	"	"	"	"	"
21	Konotopski	Meier	31	m.	factor	"	"	"	"	"	"	"
22		Relig	26	m.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
23	Shupka	Orndean	32	m.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
24	Kolnowska	Rozalia	30	f.	housewife	no	Pol.	"	"	"	"	"
25		Rozalia	6	f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"
26		Marianna	21	f.	housewife	yes	Austria	"	"	"	"	"
27	Thay	Anastarya	2	m.	housewife	yes	U.S.A.	"	"	"	"	"
28		Josef	18	f.	housewife	yes	"	"	"	"	"	"
29	Wlancik	Rofia	30	f.	housewife	no	"	"	"	"	"	"
30	Engbowski	Eleonora	30	f.	housewife	no	"	"	"	"	"	"

List

21

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1912

177

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.														
1	yes	father	no	no	no	father Jacob Kozminski 1335 Holt Avenue Chicago Ill.	no	no	good	no	5 4	fair br. gr.	none	Russia Vilna														
2	"	"	"	"	"	" also mother, Kalgozzata	"	"	"	"	"	br	"	"														
3	"	"	"	"	"	" do do do do	"	"	"	"	"	bl. gr	"	"														
4	-	cousin	no	no	no	cousin L. Becker 140 Egan St. New York	"	"	"	"	5	black br	"	Austria Gendany														
5	-	bro.	no	no	no	uncle Emil Schwab 222 E. 119th St. N.Y.	"	"	"	"	5 3	br	"	Budray														
6	yes	brother	no	no	no	brother Hermanas Paulavich 3 Egan St. New York	"	"	"	"	5 7	gr	"	Russia Polyan														
7	no	"	no	no	no	brother Joseph Kozminski 107 1/2 E. Ave. St. Simon N.Y.	"	"	"	"	"	br	"	Simmerwitz														
8	-	self	no	no	no	brother Robert Kozminski 117 Chryse St. N.Y.	"	"	"	"	5 5	black	"	Kelwer														
9	-	"	no	no	no	uncle Peter Kozminski 65 E. 8th St. N.Y.	"	"	"	"	5	br	"	Corn														
10	yes	"	no	no	no	brother Marie Kozminski St. Louis Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	4 10	blond blue	"	Austria Foronise														
11	"	"	no	no	no	brother Joseph Kozminski St. Louis Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	5 1	"	"	Horadek														
12	-	self	no	no	no	brother Joseph Kozminski 102 E. 106th St. N.Y.	"	"	"	"	5 3	fair br. br	"	Russia Stok														
13	-	mother	no	no	no	brother " "	"	"	"	"	5 4	"	"	"														
14	-	"	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"														
15	-	"	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"														
16	-	"	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"														
17	-	self	no	no	no	cousin Peter Kozminski 610 Summit Ave. New York City N.Y.	"	"	"	"	5	gr	slightly pockmarked	Kosch														
18	-	"	no	no	no	brother John Kozminski 600 E. 11th Ave. N.Y.	"	"	"	"	5 5	br	none	Kabun														
19	no	"	no	no	no	cousin Marianna Kozminski Clinton Ave. New York City N.Y.	"	"	"	"	5 1	bl.	"	reine														
20	-	"	no	no	no	uncle Samuel Kozminski 635 E. 11th St. N.Y.	"	"	"	"	5 1	br	"	Kolibanov														
21	-	"	no	no	no	brother Abram Kozminski 102 Cherry St. N.Y.	"	"	"	"	5 8	blond blue	"	Simkowitz														
22	-	brother	no	no	no	brother " "	"	"	"	"	"	black	"	"														
23	-	self	no	no	no	brother Elmy Kozminski 73 Manhattan Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	5 7	br br	"	Bludor														
24	-	brother	no	no	no	brother Paul Kozminski 643 E. 14th Ave. Brooklyn	"	"	"	"	4 9	bl.	"	Pewke														
25	-	self	no	no	no	brother " "	"	"	"	"	4 11	"	gr	"														
26	-	mother	no	no	no	brother " "	"	"	"	"	"	"	"	"														
27	yes	husband	no	no	no	husband Martin Kozminski 107 E. Thompsonville, Ill.	"	"	"	"	5	br br	"	Austria Kolumer														
28	-	father	no	no	no	brother " "	"	"	"	"	"	bl. gr.	"	U.S.A. Thompsonville														
29	yes	bro.	no	no	no	brother Joseph Kozminski 54 E. 14th St. New York City	"	"	"	"	"	br br	"	Austria Kuznovo														
30	-	friend	no	no	no	friend Julian Kozminski 507 E. 8th Broadway N.Y.	"	"	"	"	5	br gr.	"	Russia Kuz														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Natta, of the NEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron Natta Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*
at **NEW YORK**

W. J. Guleau
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw-Amsterdam* sailing from *Rotterdam* *10th of August, 1912*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>ERTIK</i>	<i>18</i>	<i>♂</i>	<i>lab. maker</i>	<i>yes</i>	<i>Russ</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russ</i>	<i>father Schmitt</i>	<i>Cent. New York</i>
2	<i>Erpik</i>	<i>20</i>	<i>♂</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Magyar</i>	<i>Magyar</i>	<i>Uncle</i>	<i>father Janos</i>	<i>St. Louis</i>
3	<i>Pal</i>	<i>11-26</i>	<i>♂</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>Sum</i>	<i>17</i>	<i>♂</i>	<i>shopman</i>	<i>yes</i>	<i>Russ</i>	<i>Hebr</i>	<i>Aust</i>	<i>father Selig</i>	<i>W. New York</i>
5	<i>Surk</i>	<i>19</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Tensona</i>	<i>19</i>	<i>♀</i>	<i>housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Rohme</i>	<i>Rohme</i>	<i>Roschle</i>	<i>Roschle</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>Drydyk</i>	<i>33</i>	<i>♂</i>	<i>joiner</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>America</i>	<i>mother Elizabeth</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
8	<i>Ramras</i>	<i>25</i>	<i>♂</i>	<i>lab. maker</i>	<i>yes</i>	<i>Aust</i>	<i>Hebr</i>	<i>Aust</i>	<i>father Nathan</i>	<i>Mich. Calumet</i>
9	<i>Shoyk</i>	<i>20</i>	<i>♂</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Russ</i>	<i>Pol</i>	<i>Russ</i>	<i>father Lask</i>	<i>N.Y. Brooklyn</i>
10	<i>Jan</i>	<i>3</i>	<i>♂</i>	<i>none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Lask</i>	<i>New Milwaukee</i>
11	<i>Mac</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Pyorkowska</i>	<i>46</i>	<i>♀</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Wladyslaw</i>	<i>"</i>
13	<i>"</i>	<i>9</i>	<i>♂</i>	<i>none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Wladyslaw</i>	<i>"</i>
14	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Edward</i>	<i>"</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>Ties de</i>	<i>24</i>	<i>♂</i>	<i>plumber</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>America</i>	<i>father J. de Vries</i>	<i>Mich. Chicago</i>
17	<i>Agia</i>	<i>18</i>	<i>♀</i>	<i>bookkeeper</i>	<i>"</i>	<i>Aust</i>	<i>Hebr</i>	<i>Aust</i>	<i>mother Rebecca</i>	<i>N.Y. New York</i>
18	<i>Rajduk</i>	<i>20</i>	<i>♂</i>	<i>lab.</i>	<i>yes</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>father Anton</i>	<i>Depew, N.Y.</i>
19	<i>Jan</i>	<i>21</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Jan</i>	<i>"</i>
20	<i>Golaz</i>	<i>37</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father Paul</i>	<i>"</i>
21	<i>Bronisla</i>	<i>20</i>	<i>♀</i>	<i>housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Bronisla</i>	<i>Buffalo</i>
22	<i>Maierkova</i>	<i>28</i>	<i>♀</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father Francis</i>	<i>"</i>
23	<i>Anna</i>	<i>4</i>	<i>♀</i>	<i>none</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Anna</i>	<i>"</i>
24	<i>Stanislaw</i>	<i>2</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25	<i>Karolina</i>	<i>16</i>	<i>♀</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26	<i>Majcherek</i>	<i>24</i>	<i>♂</i>	<i>fam. h.</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>father Francis</i>	<i>"</i>
27	<i>Gadurys</i>	<i>24</i>	<i>♂</i>	<i>domest.</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>brother Gadurys</i>	<i>"</i>
28	<i>Klinda</i>	<i>20</i>	<i>♀</i>	<i>fam. h.</i>	<i>yes</i>	<i>Russ</i>	<i>Pol</i>	<i>Pol</i>	<i>mother Nastasia</i>	<i>N.Y. Chrome</i>
29	<i>Janek</i>	<i>38</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>sister Katya</i>	<i>"</i>
30	<i>Jochempski</i>	<i>19</i>	<i>♂</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother Jozefa</i>	<i>"</i>

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1914

179

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in his native country, or in any other country, or in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.
																Place of Birth. Country. City or Town.	
1		Uncle	no		Uncle Samuel Olek on 635 E. 11th St. NY												
2		Self	20		husb. Paul Ozerpich 114 9th St. NY				good	no	5	fair black brown				Russ. Kallitky	
3					father 515 1/2 11th St. NY						5	6	brown grey			Russ. Kallitky	
4			25		Uncle Paul Sigal Livingston 114 9th St. NY											Russ. Kallitky	
5			25		brother Samuel Josef Clifton Clark Ave 26 1/2 Chicago Ill						5	4	bld			Aust. Rodkow	
6			25		Uncle Josef Dusek 712 1/2 Cleveland Ohio						5	9	br black			Russ. Rodkow	
7	no	Self	25		husb. Mary Dudyk Romele 1141 1/2 Clark St. Chicago						5	5	br			Russ. Rodkow	
8			25		brother Alex Rasmus 1635 1/2 11th St. Brooklyn NY						5	7	br grey			Russ. Rodkow	
9			18		husb. Mary Dudyk Romele 1519 1/2 Clark Ave NY						5	6	br			Russ. Rodkow	
10		mother			Milwaukee Wis						5	2				Russ. Rodkow	
11																Russ. Rodkow	
12		Self	22		husb. Samuel Pytkowski Milwaukee Wis											Russ. Rodkow	
13					father Rosin Ave Milwaukee Wis						5	1				Russ. Rodkow	
14																Russ. Rodkow	
15																Russ. Rodkow	
16		Self	35		friend Nathan Arnold 254 E 4th St. NY											Russ. Rodkow	
17			25		friend Maryanna Korman 20 1/2 11th St. NY						6		br grey			Russ. Rodkow	
18			22								5	3	bld			Russ. Rodkow	
19			25								5	8	br			Russ. Rodkow	
20		Self	80		brother Wilhelmina Kurtus St. 56 Buffalo NY						5	2				Russ. Rodkow	
21		husb.									5	6	bld blue			Russ. Rodkow	
22		Self	18		husb. Nikolaj Kacherech Kurtus St. 56 Buffalo NY						4	10				Russ. Rodkow	
23		mother	no								5	1				Russ. Rodkow	
24																Russ. Rodkow	
25																Russ. Rodkow	
26		Self	32		brother Mikulaj Kacherech Kurtus St. 56 Buffalo NY						5	6	br			Russ. Rodkow	
27			32								5	1	bld			Russ. Rodkow	
28	no		1		cousin Filip Karsaluk Booss Chome NY						5	3	br			Russ. Rodkow	
29			2								5	7	br			Russ. Rodkow	
30			8		cousin Piotr Olonchik Booss Chome NY						5	4	br			Russ. Rodkow	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron. Mast., of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1911,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of My State Regulate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Sworn to before me this 19 day of August, 1913
at NEW YORK

W. J. G. L. L.
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Neuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam* August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Korvat	Josif.	24	m	farmer	no	Hungary	Hlovak Hungary	Antunovac	wife Maria Korvat	New York
2	Kaiser	Isidor	39	v	farmer	yes	Hungary	Hlovak Hungary	Antunovac	wife Maria Kaiser	New York
3	Deak	Johann	21	v	farmer		Hlovak Hungary	Hlovak Hungary	Antunovac	father Johann Deak	New York
4	Korvak	Sophia	16	f	housewife		Germany	Polish Germany	Antunovac	father Josef Korvak	New York
5	Fluschea	Demeter	39	m	farmer	no	Hungary	Hlovak Hungary	Antunovac	wife Maria Fluschea	New York
6	Ganea	Nikifor	37	v		yes				wife Maria Ganea	New York
7	Barbat	Dan	25	v						father Dan Barbat	New York
8	Pandrea	Simon	18	v						father Simon Pandrea	New York
9	Goldberg	Schloime	26	v	tailor		Russia	Hebrew Russia	Kowal	mother Alie Goldberg	New York
10		Pesse	20	f	housewife						
11	Heft	Antonin	27	m	butcher		Austria	Czechoslovakia	Austria	father Franz Heft	New York
12	Kacer	Laszlo	19	v	locksmith		Hungary	Hlovak Hungary	Aglo Waspata	father Laszlo Kacer	New York
13	Nalepho	Janco	18	v	laborer					mother Anna Nalepho	New York
14	Pusztai	Josif	27	v	laborer		Hungary	Hlovak Hungary	Aglo Waspata	father Pusztai	New York
15	Belowski	Hyman	20	v	farmer	no	Russia	Russian	Russia	father Hyman Belowski	New York
16	Sabornite	Norvika	20	f						father Sabornite	New York
17	Rieber	Dawid	21	v	musician	yes	Hebrew	Gyuzisk	Gyuzisk	father Rieber	New York
18	Macinkiewicz	Antoni	19	v	farmer		Polish	Polish	Polish	father Macinkiewicz	New York
19	Mass	Tauke	17	f	housewife		Hebrew	Polish	Polish	father Mass	New York
20	Smunkis	Maryanna	25	v	farmer	no	Lithuanian	Gimkranta	Gimkranta	father Smunkis	New York
21	Treszansky	Gittel	17	v	housewife		Hebrew	Polish	Polish	father Treszansky	New York
22	Gira	Josif	20	v	farmer	yes	Polish	Polish	Polish	father Gira	New York
23	Cedanken	Hzyk	17	v	tailor		Hebrew	Polish	Polish	father Cedanken	New York
24	Urbarski	Antoni	24	v	farmer		Polish	Polish	Polish	father Urbarski	New York
25	Chilinski	Jan	36	v						father Chilinski	New York
26	Holer	Moische	38	v	farmer	no	Hebrew	Polish	Polish	father Holer	New York
27	Ocsag	Janos	24	v	farmer	yes	Hungary	Hlovak Hungary	Aglo Waspata	father Ocsag	New York
28	Duszar	Ferenc	25	v						father Duszar	New York
29	Jacob	Ferenc	31	v						father Jacob	New York
30	Pastorik	Saul	30	v	painter		Russia	Hebrew Russia	Kowal	mother Ester Pastorik	New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

181

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Y	Self	100%		bro. Johann Lang Holliston - Pa no maps no good no.					5-6	fair brown	none	Hungary Antunovae			
2	-		50-4/100	NY	friend Joe Ungar 1401-03 2nd St - Bronx NY					5-4	"		" Budapest			
3	Y	Self	100%		Cousin Johann Lang Holliston - Pa					5-10	"		" Antunovae			
4	-		100%		bro. Mathias Karmowski 1841 St - Utica - NY					5-2	grey		Hungary Khesalya			
5	S		40-4/100	115-16 Canton	bro. John Barsan 100 St - Detroit - Ohio					5-8	brown		Hungary Alsacea			
6	S		100%	111-13	Cousin					5-6	"		"			
7	S		30-7	114-08 Canton	Cousin Franz Othindga Marion Ferry - Ohio					5-3	"		" Felso ucsa			
8	S		100%		brother Michael Pader Marion Ferry - Ohio					5-1	"		"			
9	-		100%		bro. Jandel Silberman 175-7 St - Bronx NY					5-8	black		Russia Towal			
10	-				bro. C					5-2	brown		"			
11	Y		100%		Aunt Anna Litovska 1007 St - Chicago Ill					5-3	black blue		Austria Presice			
12	S		100%		uncle Leopold Leska 119 Ave St - Brownwood Mich					5-9	"		Hungary Iglo Wapata			
13	S		100%		uncle					5-5	"		"			
14	no		100%	105-08 Wharton	friend Harry Syon 140 St - NY					5-4	blonde grey		" Gersghely			
15	Y	uncle	no		uncle Adam Belanski 82 Bond St - Elizabeth NJ					5-7	black		Russia Tcha nona			
16	S	bro. 14			bro. Petrus Jellischell 107 St - Hartford Conn					5-1	blond brown		Miaskosolis			
17	no	brother 12	30		brother Rumer Deber 300 Park St - Northbury NY					5-3	"		" Ozyinok			
18	Y	bro. 1			bro. Piotr Chrozylanski 450 E 15 St - New York					5-7	grey		" Leszowa			
19	S	uncle	no		uncle Morris Elast 60 Jordan Ave Rochester NY					5-4	"		" Draszyn			
20	S	bro. 24			bro. John Swigert 1439 Hamilton St - Baltimore Md					5-7	blond blue	head wound	" Beromsky			
21	-	sister			sister Lina Kozmanski 186 Clinton St - New York					5-4	blond grey		" Tustern			
22	Y	brother 15			brother Francis Jia 1063 Wood St - Chicago Ill					5-8	brown		" Romienko			
23	-				brother Alsa Jadaaban 498 Howard Ave - Brooklyn NY					4-11	"		" Klechow			
24	Y	brother 15			brother Mathias Karmowski 840 Sherman St - Chicago Ill					5-7	"		" Mirich			
25	S	bro. 15			bro. Kozmanski Karmowski 421 St - New York					5-6	grey		" Talozyin			
26	-	brother 25	4/100	103-06 NY	brother Harry Stoler 259 Monroe St - New York					5-3	"		" Klezhk			
27	Y	Self	100%		bro. Peter Barsan 306 Broadway - Bronx Ohio					5-1	"		Hungary Torkkoppang			
28	S		100%		bro. Peter Barsan 306 Broadway - Bronx Ohio					5-6	blue		"			
29	S		100%		bro. C					5-6	brown		"			
30	S	bro. 1			bro. Abram Hoffmann 112 Hastings St - Detroit Mich					5-5	blue		Russia Mishkova			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Maron Mast, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Maron Mast Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Sullivan
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the NIEUW AMSTERDAM, Sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

Martin Dowling

Sworn to before me this 19 day of August, 19 17.
at NEW YORK

W. J. Gulea
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, August 10th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Dembrowsky	Leige	35	✓	m. housewife	Russia	Hebrew.	Russia. Tomy.	brother. Abraham Schelake Tomy. Tomy	NY. Brooklyn
2	"	Israel	6	✓	m. none	"	"	"	"	"
3	"	Sine	3 1/2	✓	"	"	"	"	"	"
4	"	Chane	2 1/2	✓	"	"	"	"	"	"
5	Wickly	Mitzy	23	✓	m. m. former	"	"	"	wife. Schindler. Urichy	NY.
6	Abewerginski	Stomslaw	24	✓	m. m. miller	"	Polish.	Buiron.	father. Antygi. Abewerginski Buiron. Ploch	NY. Manchester
7	Gonzkowski	Stefan	21	✓	m. m. getsmith	"	"	Lotz	father. Stanislaw Gonzkowski Gonz. Ploch	NY. Buffalo
8	Shelachy	Kivka	20	✓	f. m. seamstress	"	Hebrew.	Russia. Kovna.	father. Sholom Shalaky Kovna. Ploch	NY.
9	Reizenbaum	Sule	19	✓	m. m. sailor	"	"	Bilgoraj.	father. Nathan Reizenbaum Bilgoraj. Lublin	"
10	Lytowski	Stefan	17	✓	m. m. miller	"	Polish.	Chute	wife. Chute. Lublin Chute. Ploch	NY. Chicago
11	Ciechanska	Anna	18	✓	f. m. seamstress	"	"	Ciechuck	mother. Antonina Ciechanska Ciechuck. Grodno	NY. Scranton
12	Klothin	Mashe	18	✓	m. m. laborer	"	Hebrew	Cerno	father. Solomon Klotkin Cerno. Ploch	NY. Paterson
13	Dominewski	Jan	35	✓	m. m. m. farm laborer	"	Polish	Timolowo	wife. Dominewski. Dominewski Timolowo. Grodno	NY. Sumnerhill
14	Burta	Lenos	30	✓	m. m. farm laborer	"	Hebrew	Moloz	wife. Amela Burta Moloz. Ploch	NY. Haverhill
15	Pugbylski	Polis	19	✓	m. m. baker	"	Polish	Grodziec	father. Joseph Pugbylski Grodziec. Ploch	NY. Chicago
16	Kochanska	Martin	18	✓	m. m. farm laborer	"	Lithuania	Dzwirzyn	father. Martin Kochanski Dzwirzyn. Ploch	NY. Brooklyn
17	Kowalska	Maryanna	36	✓	f. m. housewife	"	Polish	Plonsk	father. Jan Kowalski Plonsk. Ploch	NY. School
18	"	Henryk	11	✓	m. m. none	"	"	"	gr. father.	"
19	"	Trena	9	✓	f. m. none	"	"	"	"	"
20	"	Richard	7	✓	m. m. none	"	"	"	"	"
21	"	Alfred	3	✓	m. m. none	"	"	"	"	"
22	"	Simplicius	9	✓	m. m. none	"	"	"	"	"
23	Przerola	Janina	19	✓	f. m. seamstress	"	"	Wistababa	father. Janina Przerola Wistababa. Ploch	NY. School
24	Kolankowski	Wladyslaw	9	✓	m. m. none	"	"	"	uncle.	"
25	"	Stanislaw	8	✓	m. m. none	"	"	"	"	"
26	"	Kazimierz	3	✓	m. m. none	"	"	"	"	"
27	Shapiro	Nathan	26	✓	m. m. cutter	"	Hebrew	Russia. New York	father. Marcus Shapiro New York. Ploch	NY. New York
28	Prudinski	Josef	20	✓	m. m. m. laborer	"	Russia	Russia. Wkum	father. David Prudinski Wkum. Ploch	NY. Brooklyn
29	"	Ruda	19	✓	f. m. housewife	"	"	"	father. Jonas Rastapkevicius Ruda. Ploch	NY. Waterbury
30	Rastapkevicius	Juozas	22	✓	m. m. m. farm laborer	"	Lithuanian	Russia. Rany	father. Jonas Rastapkevicius Rany. Ploch	NY. Waterbury

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

183

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any consular, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	husband				husband: Sam Kurlowicz 90 Belmont Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5 2	fair brown	brown	none	Russia	Lakotik
2	father				father:											Korny
3													grey			
4													brown			
5	uncle				Uncle: Aaron Cassman 409 E. 143 St. New York						5 4		grey			Korawne
6	brother				Brother: Jan Wleciakowski 243 Chestnut St. Manhattan N.Y.						5 7					Chlawa
7					Brother: Walenty Glinkowski 42 Houghton St. Buffalo, N.Y.						5 8		brown			Larunki
8	brother				Brother: Sam Rappaport 157 - 69 Lexington Ave New York						5 2		blue			Stawate
9	brother				Brother: I. Fargendamer 80 Columbia St. New York						5 3					Belgarog
10					Brother: Franciszek Sykowski 137 74th St. Chicago Ill.						5 4		grey			Chuta
11	uncle				Uncle: Stefania Walilwest 16 Allen St. Scranton Pa.						4 10		blond grey			Cerechek
12	brother				Brother: Abram Blochman 24 Lawrence St. Calverton N.Y.						5 1		brown brown			Leno
13					Friend: Bronislaw Brzozga Pleasant St. 620 Avenue Hill La.						5 7		blue			Winzolowo
14	brother				Brother: Stanislaw Malachuk 241 Koshewski Ave. Monroeville Pa.						5 6		blond blue			Alschog
15	brother				Brother: Walenty Prybylski 4522 St. Klemens St. Chicago Ill.						5 3		brown brown			Grodzice
16					Brother: Kunas Rakauskas 31 Hudson Ave Brooklyn N.Y.						5 5		grey			Buxelini
17	husband				husband: Jan Kowalski 1165 Dubois St. Detroit Mich						4 4		blue			Olonsk
18	father				father:								blonde			
19																
20																
21																
22																
23	uncle				Uncle: Stanislaw Holankowski 634 Palmer St. Detroit Mich						5 1		brown brown			Kolafaba
24	mother				mother:											
25																
26																
27	brother				Brother: Rami Shapiro 112-14 Ridge St. New York						4 11					Russia
28					Brother: Eliaz Rudnik 349 Remond St. Brooklyn N.Y.						5 8					Kosowo
29											5 3					
30	uncle				Uncle: Jan Jorapawicz 159 Charles St. Wakebury Conn						5 7			swelling on face		Korny

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Maron Master, of the NIUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. D. [Signature]
Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. J. Gulear
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *New York State Regents*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.
at **NEW YORK**

W. J. Gulea
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Rotterdam**August 10th, 1912*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917.

185

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
				Yes or No.	Year or period of years.					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
1		brother			brother Josas Radziwicz			no	no	5	6	fair	old grey	none	Russia	Ingomonty
2		Cousin			Cousin Peseke Radziwicz					5	3	brn	brn		"	Kosel
3		brother			brother Stanislaw Radziwicz					4	10	old blue			"	Kosel
4		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	3	brn	brn		"	Kosel
5		brother			brother Stanislaw Radziwicz					4	9	"	"		"	Kosel
6		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	3	"	grey		"	Kosel
7		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	7	"	brn		"	Kosel
8		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	3	"	old grey		"	Kosel
9		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	9	"	brown		"	Kosel
10		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	6	"	brown		"	Kosel
11		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	9	"	brn grey		"	Kosel
12		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	5	"	"		"	Kosel
13		brother			brother Stanislaw Radziwicz					4	7	"	brn		"	Kosel
14		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	7	"	"		"	Kosel
15		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	8	"	old blue		"	Kosel
16		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	3	"	black brn		"	Kosel
17		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	4	"	brn		"	Kosel
18		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	2	"	old blue		"	Kosel
19		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	5	"	brn grey		"	Kosel
20		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	-	"	"		"	Kosel
21		brother			brother Stanislaw Radziwicz					-	-	"	"		"	Kosel
22		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	1	"	old grey		"	Kosel
23		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	7	"	"		"	Kosel
24		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	5	"	brn		"	Kosel
25		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	2	"	brn		"	Kosel
26		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	8	"	brown		"	Kosel
27		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	4	"	"		"	Kosel
28		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	5	"	brn grey		"	Kosel
29		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	8	"	brown		"	Kosel
30		brother			brother Stanislaw Radziwicz					5	5	"	old blue		"	Kosel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regs.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*12*.
at **NEW YORK**

W. S. Gulan
Immigration Officer.

11-1111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, August 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Gochalski	Michaelina	19	f	housewife	no	Russia	Polish	Russia	father Jan Gochalski	La. Coigne
2		Antoni	15	m	none		Russia	Polish	Russia	father Jan Gochalski	La. Coigne
3		Stanislaw	12	m	none		Russia	Polish	Russia	father Jan Gochalski	La. Coigne
4	Krajewski	Alexander	32	m	farmer		Russia	Polish	Russia	brother Henry Krajewski	N.Y. City
5	Skidelska	Helena	32	f	none		Russia	Polish	Russia	brother Henry Krajewski	N.Y. City
6	Florkewitz	Perl	32	f	housewife		Hebrew	Polish	Poland	brother Henry Krajewski	N.Y. City
7		Arke	10	m	none		Hebrew	Polish	Poland	brother Henry Krajewski	N.Y. City
8		Leiser	6	m	none		Hebrew	Polish	Poland	brother Henry Krajewski	N.Y. City
9		Hasch	3	f	none		Hebrew	Polish	Poland	brother Henry Krajewski	N.Y. City
10	Hoglaresh	Stadyslaw	24	m	farmer	yes	Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
11	Biernat		32	f	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
12	Silvestrawicz	Helena	28	f	none		Lithuanian	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
13	Lipka	Roch	21	m	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
14	Popovics	Gergely	19	m	miner		Hungary	Magyar	Hungary	brother Henry Krajewski	N.Y. City
15	Kafka	Salman	19	m	miner		Russia	Hebrew	Russia	brother Henry Krajewski	N.Y. City
16		Rochel	17	f	seamstress		Russia	Hebrew	Russia	brother Henry Krajewski	N.Y. City
17	Shani	Freidel	19	f	none		Russia	Hebrew	Russia	brother Henry Krajewski	N.Y. City
18	Puzos	Mathew	22	m	farmer	yes	Lithuanian	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
19	Jacek	Josefa	10	f	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
20	Gonsiorowska	Herbonika	34	f	housewife		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
21		Stanislaw	19	m	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
22		Marianna	12	f	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
23	Hilfer	Kassan	10	m	student	yes	Austria	Hebrew	Austria	father Michael Hilfer	N.Y. City
24	Blatkin	Elie	20	m	laborer		Russia	Hebrew	Russia	father Michael Hilfer	N.Y. City
25	Gobelene	Domisella	16	f	housewife	no	Lithuanian	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
26		Julian	14	m	none		Lithuanian	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
27	Dibulohajke	Anna	19	f	farmer		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
28	Laura	Antoni	33	m	lab	yes	Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
29		Stadyslaw	11	m	none	no	Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish
30		Jan		m	none		Polish	Polish	Poland	wife Joseph Hoglaresh	Polish

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

27

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

August 19th, 1917

187

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	4.12	1901/10	husband Anton Gochitzki	no	no	no	good	no	5 3	fair brown grey	none	Russia Ruzin		
2					father								U.S.A. Stanton			
3																
4			3.50	1904/10	husband Josef Gantisch						5 6			Russia Kragawa		
5					husband Jakob Zlotkewicz						4 10					
6					father						4 11	brown		Sokol		
7																
8																
9																
10	yes		20.1		brother Josef Gribowicz						5 5			Ukraine		
11	yes		20.5		brother Adam Gribowicz						5 3	grey		Italy		
12	yes		25		brother Adam Gribowicz						5 1	brown		Muskawolis		
13	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
14	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
15	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
16	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
17	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
18	yes		20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
19	yes	father	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
20	yes	husband	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
21	yes	father	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
22	yes	father	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
23	yes	self	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
24	yes	father	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
25	yes	husband	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
26	yes	father	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
27	yes	self	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
28	yes	brother	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
29	yes	uncle	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		
30	yes	uncle	20.0		brother Adam Gribowicz						5 3			Hungary		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Baron, Master, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Baron
Master, Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK
W. J. Guleas
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *17* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *NY State Regulate*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

Martin Dowling

Sworn to before me this *19* day of *August*, 19*17*.

at **NEW YORK**

(W. J. Gulua)
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kleur. Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 10th*, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Lubetkin	Sigmund	20	✓	✓	Russia	Polish	Russia	Father, Josef Lubetkin	L. J. Kaspest
2	Stinner	Josef	25	✓	✓	Germany	German	Germany	Stollenfanger	Stollenfanger
3	Barra	Josef	23	✓	✓	fact. lab.				
4	Beutler	Willy	24	✓	✓	merchant.				
5	Friedmann	Rockel	20	✓	✓	laundryman	Russia	Hebrew	Russia	Sokol
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

List

28

189

NEW YORK

August 19th, 1917

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron Marta, of the NIEUW AMSTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1914,
at NEW YORK

W. J. Gulea
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling**, Surgeon of the **NIEUW AMSTERDAM**, sailing thence with **do**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **10** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **my State Regents**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets **10** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **19** day of **August**, 191**7**
at **NEW YORK**

W. Sullivan
Immigration Officer.

actual
75 ~~16~~ **61**
1 9

773
100 SI
3 TR
10 BL

Revised
746
17 **61**

763
Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw Amsterdam* sailing from *Boulogne sur mer*, 10th August, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Castelle	Victor	28.10	m	miner	yes yes	France	French	France Liétard	friend. Victor Fortin. miner. route de Drocourt. Henin-Liétard	Johnston City
2	Grandsart	Clément	46.5	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Gilles	Philibert	31.9	.	.	.	.	.	.	brother. E. Gilles. rue de Drocourt. Henin-Liétard	.
4	Chapelier	Victor	24.7	.	.	.	.	.	Liévin	brother. Chapelier Fernand. miner. 10 place Daguerre. Liévin	Towa Flagler
5	.	Laure	22.5	f	housewife	.	.	.	.	.	.
6	.	Victor	1.11	m	child	no	.	.	.	.	.
7	Caron	Germaine	14.11	f	domestic servant	yes yes	.	.	.	friend. Georges Balavoine. 2 rue Maisons. Liévin. P. de C.	.
8	Fauquembergue	Jean	22.11	m	miner	.	.	.	Lens	mother. Eugénie Balthan. rue Pasteur prolongée 26. Lens	J. H. Danville
9	Florent	Marthe	15.9	f	domestic servant	.	.	.	.	mother. Céline Degardin. rue du Metz. cour Bonin 7. Lens	.
10	Godet	Eugène	33	m	aviator	.	.	.	Amiens	sister. Miss Godet. 130 Rue E. Morel. Amiens	Comm. Stratford
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Baron. Mast., of the NIUW AMSTERDAM, from Boulogne sur Mer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Baron. Mast.
Master

Sworn to before me this 19 day of August, 1917,
at NEW YORK

W. H. C. C.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

FROM AMSTERDAM Holland Amer. Line *arrived* August 19, 1918.

191

M.

from

192

[illegible]

No. _____

M.

from

193

[illegible]

No. _____

Nieuw Amsterdam sheet 3

arrived August 19, 1912.

, 191

M.

, *from*

194

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

195

S. S. New Amsterdam sheet 4

arrived August 19, 1912, 191

M.

, from

INDEX No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.										Page.	Sec'y.	Time.
17m	60 Bukaitz, Mottel and sister	II Cabin	6 26/27 2	1pc Further Medical	Snider	8/21/12	37		8/21/12	41							1/25/12	11/12/12					363030
11f	Chaje																						
28f	61 Florent, Marthe		10 9 1	1pc	5. Flan.	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
23m	62 Belesak, Marko		16 28 1	1pc Hold	5. Healy	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
24m	63 Franguenbergem Jean	101 8 1		5-30 pm	Monte	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
18f	64 Goldberg Blume	6 1 19		In Hop. Ret 7/24/12 11 am	Snider	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
18m	65 Wozniak Wiktor	71 1/3		L.P.C. ST 7/22/12 11 am	Johnson	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
11f	" Stanislawa																1/25/12	11/12/12					212121
18m	" Scapan																1/25/12	11/12/12					212121
9m	66 Tyozkowska Jan	22 13/14		L.P.C. ST 7/22/12	220	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
6m	" Stanislaus																1/25/12	11/12/12					212121
46f	67 " Marciana	22 12/13		from hop 7/14/12 4 PM. L.P.C. ST, In Hop 7/22/12 11 am	Schwarz	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
16m	" Edward																1/25/12	11/12/12					212121
17f	68 Oilmantische	8 11		from hop 7/14/12 4 PM. L.P.C. ST, In Hop 7/22/12 11 am		8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
8f	69 Waizvilos Johanna	17 16/16		from hop 7/14/12 4 PM. L.P.C. ST, In Hop 7/22/12 11 am	Comer	8/14/12	19		8/14/12	43							1/25/12	11/12/12					212121
2m	" Yous																1/25/12	11/12/12					212121

82 4 12

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. NEW AMSTERDAM (Holland-American) arrived

Aug. 19, 1912

19

M.

from

196

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Nowak Sophia				1	To tel	3.00	By Sister Leokadia Karnowska	22	11:40	3	2	3
2	Fischmann Chaje & 3ch	15	9/12		4	"v husb	Fis	By Sister Gisela 180 W. Belmont St. Bklyn.	19	4:45	-	-	-
3	Rucinska Wlada.	8	8		1	" tel		By Bro. Roman 846 Burnham St. Bklyn.	22	11:40	3	2	3
4	Harke Helena	2	12		1	" husb		By Mrs. Carl 319 S. 13th St. Bklyn.	20	9:00	1	-	1
5	Mowszhowitz Mowsche	17	10		1	" tel		By Bro. twister 144 W. 10th St. Bklyn.	24	10:40	5	4	5
6	Simon Jankel	21	7		1	" bro		By Bro. Morris 178 1/2 W. 4th Ave. Bklyn.	19	4:40	-	-	-
7	Arner Ester	14	1		1	" father		By Father Abram 45 W. Ave. C. Bklyn.	19	4:40	-	-	-
8	Borowski Sophie	7	17		1	" uncle		By Mrs. Borer 144 W. 10th St. Bklyn.	20	11:40	1	-	1
9	Kuzma Piotr				1	" tel		By Bro. Stefan 315 Maple St. Bklyn.	22	4:20	3	3	3
10	Pilacinska Ludwika	2	23		1	" bro		By Bro. Tim 251 Ferry Woodhull A	20	9:00	1	-	1
11	Fuchs Reisel & ch	5	26/7	1	1	" husb		By Mrs. Lieke 3905 Henderson Ave. Bklyn.	12	1:00	-	-	-
12	Plotkin Ettel	4	27		1	" cousin		By Aunt. Morris Kaplan 150 A. Bklyn.	10	1:00	1	-	1
13	Steinig Dreise & 2ch	12	10/2		3	" husb		By Mrs. Lia 1399 42 St. Bklyn.	11	3:00	3	-	3
14	Bratter Mottel	20	6		1	" cousin		By Can. Annie Gurech 7 W. 4th St. Bklyn.	10	4:00	1	-	1
15	Neiman Jente	20	17		1	" uncle		By Uncle. Mendel Berman 100 W. 4th St. Bklyn.	10	4:00	1	-	1
16	Goldberg Ester & 2ch	5	5/7		3	" son		By Son Abbe 410 E 51st St. Bklyn.	9	3:00	3	-	3
17	Wozniok Niktor, sis & bro	21	1/3		3	" tel		By made S. C.	22	11:00	9	6	9
18	Jagiolo Stana.	1	10		1	" bro		By Bro. Jan 100 W. 4th St. Bklyn.	20	11:00	1	-	1
19	Malunik Maria	12	13		1	" tel		By V. K. John Michael 10 Diamond Bklyn.	21	2:00	2	2	2
20	Landan Reize	3	23		1	" tel		By Market. 169 1/2 4th St. Bklyn.	20	9:00	2	-	2
21	Werlin Anie	3	24		1	" tel	all	By Bro. John 272 A Bklyn.	20	9:00	2	-	2
22	Korzyniewska Marya	1	26		1	" friend		By Mrs. Carl 319 S. 13th St. Bklyn.	20	9:00	1	-	1
23	Lifschitz Feige	21	9		1	" uncle		By Sister Sarah Syller 180 W. Belmont St. Bklyn.	19	4:40	-	-	-
24	Goldstein Riwe & ch	26	20/1		2	" husb		By Mrs. Hagg 386 Christopher Ave. Bklyn.	20	11:00	2	-	2
25	Gatman Dwoire	26	17		1	" uncle		By Uncle. Abram Berman 144 W. 10th St. Bklyn.	19	4:40	1	-	1
26	Margulis Sprinze	21	4		1	" cousin		By Cous. Sam Kacher 318 W. 18th St. Bklyn.	19	4:40	-	-	-
27	Teich Moritz & sis	20	5/6		2	" sister		By B. L. H. Sam matten 100 W. 4th St. Bklyn.	19	4:40	-	-	-
28	Kapitansky Gedalje	2	26		1	" bro		By Bro. Morris 48 E. 10th St. Bklyn.	23	10:00	4	3	4
29	Apiechowska Maryanna	20	23		1	" sister		By Can. Georgea Reichowke 144 W. 10th St. Bklyn.	20	4:00	1	1	1
30	Miller Riwe	11	8		1	" father		By Father Jurek 18 Norfolk St. Bklyn.	19	4:40	-	-	-

NEW AMSTERDAM AUG. 19

RECORD OF DETAINED ALIENS

197

S. New Amsterdam #2

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Rubin Lina	19	27		1	To uncle	Uncle Rubin Rubach, 10 W. 11th St. N.Y.C.		19	4 ³⁰	-	-	-
32	Schwartzman Lea & oh	5	2/3	1	1	" husb	Schwartzman, 10 Orchard St. N.Y.C.		19	4 ³⁵	-	-	-
33	Winter Josef & bro	28	2/3		2	" no add	German Setz, N.Y.C.		19	4	-	-	-
34	Barra Josef	28	4		1	" no add	German Setz, N.Y.C.		19	4	-	-	-
35	Kozak Freide	5	9		1	" tel *	Thos. Berl, 14 Rutgers Pl. C. 2011 ⁰⁸		20	11 ⁰⁸	1	-	1
36	Smolen Zofia	13	23		1	" B/L	E. 15.5 W. 4. A. 11 ⁰¹		20	11 ⁰¹	1	-	1
37	Stryga Ivan	6	6		1	" mother	Prochir, Leopola St. B. 11 ⁰¹		20	11 ⁰¹	1	-	1
38	Karp Simon	26	16		1	" uncle	Uncle Josef Karp, N.Y.C.		19	4 ¹⁵	-	-	-
39	Kohn Chasche	10	10		1	" aunt	And Ester Trutt, N.Y.C.		19	4 ¹⁵	-	-	-
40	Epstein Chiel	15	30		1	" bro	Bro. J. 154 Washington Ave. N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	-	1
41	Chanin Feidel	37	17		1	" uncle	Uncle, One Freeman St. N.Y.C.		20	12 ⁰¹	1	-	1
42	Garstein Rifke	13	5		1	" uncle	Uncle, 131 Broadway N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	-	1
43	Falkowska Velixa	13	3		1	" sister	Bro. Ma 343 W. 66 St. N.Y.C.		19	11 ⁰¹	1	-	1
44	Sokolowitz Ehane	12	3		1	" bro	Bro. Louis 201 So 2 St. N.Y.C.		20	10 ⁰¹	1	-	1
45	Guttman Perl & Soh	1	14/9		7	" husb	Bro. Louis, 24 Ridge St. N.Y.C.		20	10 ⁰⁷	7	-	7
46	Grinberg Golde	3	19		1	" bro	Bro. St. 166 Allen St. N.Y.C.		19	4 ¹⁵	-	-	-
47	Kapelowitch Chane & bro	3	14/5		2	" father	S. father Isaac, N.Y.C.		19	4 ¹⁵	-	-	-
48	Ochocinska Leon	12	7		1	" tel *	Bro. mother Maryanna, N.Y.C.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
49	Berkovitz Chain & sis	19	13/4		2	" tel *	Bro. Bro. mal. 3541-228 St. N.Y.C.		22	11 ⁴⁰	6	4	6
50	Binker Meier	13	20		1	" sister	Sister Yetti Harris 354 So. 4th St. N.Y.C.		19	4 ¹⁵	-	-	-
51	Zlotkeiwies Perl & Soh	27	6/9		4	" husb	Thos. J. 316 E. 13 St. N.Y.C.		20	10 ⁰⁴	4	-	4
52	Paozter Wolf	1	24		1	" sister	Bro. J. 119 7th St. N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	-	1
53	Kopitsko Wincenty	17	22		1	" tel *	Bro. Bro. 3360 Ridge St. N.Y.C.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
54	Gluszkowski Stefan	25	7		1	" tel *	Bro. Bro. 1321 2nd St. N.Y.C.		20	12 ³⁵	2	2	2
55	Kaminer Reise & Soh	2	16/9		4	" husb	Thos. J. 176 Suffolk St. N.Y.C.		20	11 ⁰⁴	4	-	4
56	Stinadko Irma & sis	8	14/5		2	" mother	Prochir, N.Y.C.		20	11 ⁰⁴	2	2	2
57	Sylak Felix	17	28		1	" tel *	Bro. Bro. 308-9 Ave. N.Y.C.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
58	Janucik Stana.	12	22		1	" tel *	Bro. Bro. 147 Hamilton St. N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	1	1
59	Gutman Karpen	7	21		1	" ister	Bro. Bro. 147 Hamilton St. N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	1	1
60	Preszanska Gittel	10	21		1	" sister	Bro. Bro. 147 Hamilton St. N.Y.C.		20	11 ⁰¹	1	1	1

arrived

10

M

from

200

NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
					By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
121 ✓ Dembowicz	Feige & 3ch	25 1/4	4 To	husb						
122 ✓ Rosenblum	"ster & 4ch	10 5/9	5 "	husb						
123 ✓ Cibulski	Anna	12 7	1 "	sister						
124 ✓ Zelichowski	Jan	11 14	1 "	late						
125 ✓ Levenher	Mordche sis & bro	17 4/6	3 "	father						
126 ✓ [unclear]	Feige & bro	20 1/2	2 "	B/L						
127 ✓ [unclear]	Krushe	26 4	1 "	B/L						
128 ✓ [unclear]	Alber.	21 17	1 "	cousin						
129 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
130 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
131 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
132 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
133 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
134 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
135 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
136 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
137 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
138 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
139 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
140 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
141 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
142 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
143 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
144 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
145 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
146 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
147 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
148 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
149 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
150 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
151 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
152 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
153 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
154 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
155 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
156 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
157 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
158 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
159 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
160 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
161 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
162 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
163 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
164 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
165 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
166 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
167 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
168 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
169 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
170 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
171 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
172 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
173 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
174 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
175 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
176 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
177 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
178 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
179 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
180 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
181 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
182 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
183 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
184 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
185 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
186 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
187 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
188 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
189 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
190 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
191 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
192 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
193 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
194 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
195 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
196 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
197 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
198 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
199 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
200 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
201 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
202 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
203 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
204 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
205 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
206 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
207 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
208 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
209 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
210 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
211 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
212 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
213 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
214 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
215 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
216 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
217 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
218 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
219 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
220 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
221 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
222 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
223 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
224 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
225 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
226 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
227 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
228 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
229 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
230 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
231 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
232 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
233 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
234 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
235 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
236 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
237 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
238 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
239 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
240 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
241 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
242 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
243 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
244 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
245 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
246 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
247 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
248 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
249 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
250 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
251 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
252 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
253 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
254 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
255 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
256 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
257 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
258 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
259 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
260 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
261 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
262 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
263 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
264 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
265 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
266 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
267 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
268 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
269 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
270 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
271 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
272 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
273 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
274 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
275 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
276 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
277 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
278 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
279 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
280 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
281 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
282 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
283 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
284 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
285 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
286 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
287 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
288 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
289 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
290 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
291 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
292 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
293 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
294 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
295 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
296 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
297 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
298 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
299 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
300 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
301 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
302 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
303 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
304 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						
305 ✓ [unclear]	[unclear]	[unclear]	1 "	bro						

RECORD OF DETAINED ALIENS

198

S. S. New Amsterdam #3

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
					89								
61	Swerman Elie	3	9		1	To father	Father from 123 D. D. St. Bklyn.		19	4 ¹⁵	-	-	-
62	Seitler Rosa	12	12		1	" sister	Sister Anne 605 E. 6 St. Bklyn.		19	4 ¹⁵	-	-	-
63	Schandler Rifke	11	13		1	" bro	Bro. Samuel 425 Broadway Providence, Pa.		20	11 ⁰⁰	1	-	1
64	Freidarens Ursula & Zeh	8	24/6		3	" v tel	Rk. Suss. Adamas 548 Hood St. Bklyn.		22	11 ⁴⁰	9	6	9
65	Topoleski Josef	17	1		1	" tel	Rk. Bro. Ignaz, National Pa.		22	4 ³⁰	3	3	3
66	Fried Prime & Zeh	8	1/3		3	" husb	Mar. Jacob 115 Norfolk St. N.Y.		20	11 ¹⁵	3	-	3
67	Berman Masze	6	28		1	" bro	Sis. Chae Tiesch 509 E. 121 St. Bklyn.		19	11 ⁰⁰	1	-	1
68	Kalfus Abram	3	25		1	" father	Father Nachman Bklyn.		19	4 ³⁰	-	-	-
69	Langzawitski Liebe	20	13		1	" sister	Sister Jetti 1111 Intervale St. Bklyn.		19	4 ³⁰	-	-	-
70	Weissbrud Chaike	8	17		1	" cousin	Car. Paulina Kerner 329 A St. N.Y.		20	11 ⁰⁰	1	-	1
71	Suwer Jacob	5	11		1	" bro	Bro. Jacob 227 E. 11 St. N.Y.		19	12 ⁰⁰	1	-	1
72	Saczak Anton	20	4		1	" tel	Rk. Sister Mary Bauer 101 Pa.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
73	Ilozenko Anastasia (cab)	5	11		1	" tel	Bro. Thos. 1203 Kalliton Ave. N.Y.		21	3 ⁰⁰	2	2	2
74	Shalecky Riwka	25	8		1	" B/L	Sis. Mrs. Sam Koppel 156 E. 121 St. Bklyn.		20	11 ⁰⁰	1	-	1
75	Mass Taube	24	19		1	" tel	Rk. Uncle Morris 101 E. 121 St. Bklyn.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
76	Friedman Rochel	28	6		1	" bro	Bro. Bemie 172 Monroe St. N.Y.		20	10 ⁰⁰	1	-	1
77	Piatigowsky Ruchel & Zeh	2	1/4		4	" tel	Rk. Suss. Muchen 15 - Portland St. N.Y.		22	11 ⁴⁰	12	8	12
78	Charon Riwka & ch (cab)	4	19/20		2	" husb	Jack & Mry Meyer 65 E. 121 St. Bklyn.		20	10 ⁰⁰	2	-	2
79	Lapatin Scheindel & ch (cab)	6	16/7		2	" tel call	Suss. Samuels 30 E. 121 St. Bklyn.		19	5 ⁰⁰	-	-	-
80	Serlin Freidel (cab)	6	9		1	" tel	Rk. Uncle Sam 101 E. 121 St. Bklyn.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
81	Piotrowska Rosa & Zeh	4	25/7	1	2	" husb	Bro. Jno. 508 - 11 Ave. N.Y.		20	9 ⁰⁰	2	-	2
82	Barska Wiktorja & Zeh	10	14/7		4	" husb	Bro. 1111 E. 121 St. Bklyn.		20	11 ⁰⁰	4	-	4
83	Greenberg Zlate	8	9		1	" B/L	Sis. Mustam 1111 E. 121 St. Bklyn.		19	11 ⁰⁰	1	-	1
84	Saitzik Zirl	13	1		1	" tel	Rk. Sister Soske 166 E. 121 St. Bklyn.		22	11 ⁴⁰	3	2	3
85	Kerteszne Maria & Zeh	1	2/5		4	" husb	Rk. Suss. Suss. Short Creek Pa.		26	4 ⁰⁰	18	18	18
86	Todor Maria	1	6		1	" tel	Rk. father Caspar, Marting Creek Pa.		22	11 ⁴⁰	3	3	3
87	Matesait Anna	20	15		1	" bro	Mo. Eva Bauer 136 E. 121 St. Bklyn.		20	11 ⁰⁰	1	-	1
88	Portnoj Abram	12	29		1	" uncle	Uncle Abram 1111 E. 121 St. Bklyn.		19	4 ³⁰	-	-	-
89	Lerner Sure, Zeh & sis	5	15/8		4	" husb	Bro. Suss. Suss. 399 E. 121 St. Bklyn.		19	4 ⁴⁵	-	-	-
90	Strassmeister Schimeh	2	27		1	" father	Father Schimeh 48 E. 121 St. Bklyn.		19	4 ⁰⁰	-	-	-

139

Pa. 18 38 4⁰⁰ 18 21 18

RECORD OF DETAINED ALIENS

199

S. S. New Amsterdam #4

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
91	Dinner Chaim	13	15		1	YTo father	Jack, Alie & Isaac A 20 11 1 - 1						
92	Kalinowska Rosalia & Zoh	21	24/6		3	" husb	Mrs. & Mr. Jno. 673 3 Ave A 11 3 - 3						
93	Smigel Jan	17	29		1	" bro	Mrs. Edward 50 no. 1 St J 19 4 - - -						
94	Adamsuk Czeslaw	20	30		1	" late	Destination A 20 9 1 - 1						
95	Zlotkin Mascho	25	12		1	" bro	Bio. Alon 29 2 Ave A 20 10 1 - 1						
96	Hamburg Feige	6	10		1	" tel	RR to Lis, Mary Mary Pa. B 21 2 2 2 2						
97	Grinberg Riwke	14	4		1	" sister	Lis, Katie 50 Market St D 20 10 1 - 1						
98	Rinland Brane & 4ch	18	16/20		5	" husb	Mrs. Philip 118 Pacific Ave A 21 9 10 5 10						
99	Ostrowski Kerli	15	20		1	" bro	Bio. Todor 54 West St D 20 11 1 - 1						
100	Meltzer Etke	4	4		1	" father	Father Morris 61-211 St D 20 10 3 2 3						
101	Dinerstein Beile & bro	4	27/8		2	" bro	Bro. Jacob 61-211 St A 20 11 6 4 6						
102	Schachter Paje	14	15		1	" uncle	Bio. Joseph 199 21 St D 21 2 2 2 2						
103	Petrussanska Hinde	11	16		1	" aunt	Mrs. Benet 199 21 St D 20 11 1 - 1						
104	Prahovic Antonya	18	11		1	" late	Destination A 20 9 1 - 1						
105	Kotro Marie	21	10		1		RR. Aunt Maria 199 21 St D 20 11 1 - 1						
106	Smutna Anna	21	11		1	" a unt	3007- St. Louis Ave Chicago, Ill J 20 11 6 4 6						
107	Dalka Jan	3	30		1	" tel	RR. Bro. Kazimir 2000 Broadway St J 20 11 3 2 3						
108	Koesynski Piotr	3	22		1	" tel	RR. Bro. Kostanti 99 Orange St J 20 11 3 2 3						
109	Berkowitz Jente & 4 ch	12	16/20		5	" husb	Leah. Russen 108 E 12 St D 19 11 - - -						
110	Albrowosynski Stan.	25	6		1	" tel	RR Bio. Jno. 343 Chestnut St D 20 11 1 1 1						
111	Szablek Jan	17	3		1	" late	Destination A 20 9 1 - 1						
112	Petrineos Martone & Zoh	20	18/20		3	" tel	RR to Mrs. Magdon, Bronx J 23 3 4 4 4						
113	Gsohejan Antal	5	24		1	" tel	RR to Mrs. 338 Riva St New York B 21 2 2 2 2						
114	Grzybowski Stan.	3	11		1	" tel	Bio. John 135 Taylor St J 20 11 1 - 1						
115	Manyeluke Ona	6			1	" tel	Leah. Mrs. John Deltava B 20 11 9 8 9						
116	Judiokis Marcus	3	4		1	" afather	Jack. Grace 153 W 16 St D 20 11 1 1 1						
117	Bonmila Petronella & ch	5	28/9		2	" tel	RR. Leah. Andrew 340 Broadway J 20 11 6 4 6						
118	Dedelute Anna	10	19		1	" tel	RR. Cons. Proti maralunas J 20 11 3 2 3						
119	Wolozunas Magda.	10	20		1	" uncle	Lis, Maria 117 W 5 St D 20 11 1 - 1						
120	Wilozewska Bola	6	2		1	" B/1	Lis, Sophia Melicka 115 A 20 11 1 - 1						

11-1011

RECORD OF DETAINED ALIENS

200

New Amsterdam #5

arrived

, 19

M.,

from

NAME OF ALIEN

MANIFEST

NUMBER OF ALIENS

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DISCHARGED

MEALS

By Inspector

Date

Time

Breakfast

Dinner

Supper

NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION
121 Dembowicz	Feige & 3ch	25 1/4	4 To husb
122 Rosenblum	Aster & 4ch	10 5/9	5 " husb
123 Cibulski	Anna	12 7	1 " sister
124 Zelichowski	Jan	11 14	1 " late
125 Levender	Mordche sis & bro	17 4/6	3 " father
126 Lisowsky	Feige & bro	20 1/2	2 " B/L
127 Nudelman	Bruche	26 4	1 " B/L
128 Sobotka	Alexa.	21 17	1 " cousin
129 Rakanickas	Martin	25 16	1 " bre
130 Szwegzdas	Ignacz	5 23	1 "v bro
131 Feldman	Josef & sis	18 6/7	2 " tel
132 Arnista	Asta. & 2ch	13 28/30	3 " late
133 Cziechwieka	Anna	25 11	1 " tel
134 Gobelien	Domicella	27 25	1
135 Dibalskajte	Anna	27 27	1 " ch in Hosp
136 Rozensweig	Machle & 4ch (cab)	6 4/8	5 " further med.
137 Tyczkowska	Jan & bro	22 13/4	2 " mother & ch in Hosp
138 Lewandowski	Wlad	1 30	1 " further med.
139 Kowalska	Marianna	20 22	1 " late
140 Rezybowska	Eleonora	21 30	1 " friend
141 Hut	Gerichien	7 16	1 " husb in Hosp
142 Chapelier	Laure & ch	101 5/6 1	1 "husb in Hosp
143 Benschop	Jacob & wf	7 12/3	2 " further med.
144 Okin	Isaak	8 10	1 " " "
145 Materio	Bara	16 14	1 " " "
146 Buchwald	Noach	14 11	1 " " "
147 Rosenberg	Josef	24 3	1 "1 " "
148 Luit Bert		1 15	1 " wife from hos
149 Chapelier Victor		101	1 " 8/21-1:50p. Math No 142
150 female Michael		9 6/8	3. tel 2

Age, 35 yrs.
Bro. Sam, 114 Belmont St 2010 4-1
New York, 14 Jardine St 110 5-5
Sis. Eva 70 Hempden Ave 110 1-1
Destination A 9 1-1
Bro. L. 181 Clinton St. N.Y.C. 10 3-3
Sis. Ester 100 3rd St. N.Y.C. 10 2-2
Bro. Sam, 620 Juniper St. Phila. 11 1-1
Car. Felix 107 West 17th St. N.Y.C. 11 1-1
Bro. Sam, 31 Hudson St. N.Y.C. 11 1-1
Bro. Mrs. 73 Grand St. N.Y.C. 11 1-1
Bro. father Israel 155 Benton St. N.Y.C. 11 3-6 6 6
Destination A 209 3-3
Bro. Aunt Stefania Haiduch 11 3-3
Bro. L. 100 1st St. N.Y.C. 11 1-1
Ampton St. Easton, Pa. 23 8 6 8
Bro. Chaim 212 Hackett St. N.Y.C. 20 5-5
Made S.P. 18 22 6 6 6
253 Dickson St. Chicago, Ill. 20 1-1
Bro. Car. Ludmilla Madyska 20 1-1
Destination A 9 1-1
Bro. L. 13 1st St. N.Y.C. 11 1-1
Bro. Juliana Libowelsky 11 1-1
Bro. L. 148 1st St. N.Y.C. 2 1-1
Bro. L. 153 1st St. N.Y.C. 21 2 4 4 4
Bro. L. 153 1st St. N.Y.C. 20 2-2
Bro. L. 136 Essex St. N.Y.C. 11 1-1
Bro. L. 1170 Braddock St. N.Y.C. 1-1
Bro. L. 365 E. Houston St. N.Y.C. 1-1
Bro. L. 55 1st St. N.Y.C. 21 2 2 1 2
Bro. L. 1100 1st St. N.Y.C. 20 2-1-1
Bro. L. 1100 1st St. N.Y.C. 21 2-1-1
Bro. L. 1100 1st St. N.Y.C. 18 21 18

Affidavit of Surgeon.

272

I, A. Matienzo, Surgeon of the City of Santa Cruz, Pinar del Rio, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Municipality of San Juan, Mex., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of August, 1912
at New York

J. J. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antilla ~~34~~ sailing from Tampico, Mexico ~~7~~ August 19th 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Married or Single.	(Country of which citizen or subject.)	† Race or People.			(Intended future permanent residence.)	
						Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Street	Anna	34	F M		Yes	Yes	U.S.A.	American			
2	Street	Evelyn	8	F S		Yes	Yes	U.S.A.	American			
3	Kirkland	Robert	27	M M	Ironmolder	Yes	Yes	U.S.A.	American			
4	Kirkland	Kilhalvina	22	F M		Yes	Yes	U.S.A.	American			
5	Kirkland	Edith	2	F M		No	No	U.S.A.	American			
6	Bone	Emily	43	F M		Yes	Yes	U.S.A.	American			
7	Bone	Evelyn	18	F S		Yes	Yes	U.S.A.	American			
8	Bone	Cristina	14	F S		Yes	Yes	U.S.A.	American			
9	Stanffer	Issac	25	M S	Civil Eng.	Yes	Yes	U.S.A.	American			
10	Pratt	James	52	M M	Foreman	Yes	Yes	U.S.A.	American			
11	Blackwell	George	29	M S	Boiler Maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			
12	Flynn	James	29	M S	Boiler Maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			
13	Fitzgerald	Martin	30	M S	Boiler Maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

99

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antilla ~~3~~ sailing from Tampico, Mexico ~~7~~ August 19th 1912

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intend future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Street	Anna	34	F	M		Yes	Yes	U.S.A.	American			Edwin Carter Hill Springfield, Mass. (United States)		
2	Street	Evelyn	8	F	S		Yes	Yes	U.S.A.	American					
3	Kirkland	Robert	27	M	M	Drumholder	Yes	Yes	U.S.A.	American					
4	Kirkland	Wilhelmine	22	F	M		Yes	Yes	U.S.A.	American					
5	Kirkland	Edith	2	F	M		No	No	U.S.A.	American					
6	Bone	Emily	43	F	M		Yes	Yes	U.S.A.	American					
7	Bone	Evelyn	18	F	S		Yes	Yes	U.S.A.	American					
8	Bone	Cristina	14	F	S		Yes	Yes	U.S.A.	American					
9	Stanffer	Issac	25	M	S	Civil Eng	Yes	Yes	U.S.A.	American			Foyertown Pa		
10	Knatt	James	52	M	M	Foreman	Yes	Yes	U.S.A.	American			528 No 6 St Pleasant Ky		
11	Blackwell	George	29	M	S	Boiler maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			41 Main St Pleasant Ky		
12	Flynn	James	29	M	S	Boiler maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			116 So 12 St Pleasant Ky		
13	Fitzgerald	Martin	30	M	S	Boiler maker	Yes	Yes	U.S.A.	American			1007 75 Union St Pleasant Ky		
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

List 2

203

Arriving at Port of New York, August 19th, 1912

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

1, Captain Geo. Cornell, of the S S Antilla, from Tampico, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of August, 1912,
at New York

Immigration Officer.

Officer.
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

List 2

I, A. Matienzo, Surgeon of the Antilla, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Municipality of San Juan, P.R., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of August, 1912

at New York

J. F. Morrison
Immigration Officer

Aug 19-12

204

13

14 - 14

Actual Passed

13 14

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

✓

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

STATE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Antilla 3-9* sailing from *Tampico, Mexico 7-12* August 19th 1912

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Doyle</i>	<i>Peter</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>S Engineer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Mexico Tampico</i>	<i>W. H. Doyle Avenida Juarez 1001 Torreon</i>	<i>D. C. Washington</i>	
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

100

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

August 19th, 1912

205

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Captain Geo. Cornwell, of the S.S. Antilla, from Pampico, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Cornwell

Officer.

Mark

Sworn to before me this 19th day of August, 1912,
at New York

J. J. Morrison

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4271
Aug 18-19/42

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 13 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 13 1944

Date

Eva Jackson
Camera Operator

